





Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
1112/0





Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
1112/0





Early European Books. Copyright © 2012 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
1112/D

1112/

L x4 16/8

1176 **Brunschwig (Hieron, fl. 1490)** *Medicinarius, Das Buch der Gesundheit. Liber de Arte Distillandi Simplicia et Composita.* Das nür Buch d'rechte Kunste zu Distelliere. Buch von Marsilio Ficino un anderer Hochberopinter Artze Naturliche un gute Kunst zu behalte den gefunde leib und Zuvertryben die krankheit mit erlengerung des lebens : [Collation A<sup>8</sup>, B<sup>8</sup>, C<sup>8</sup>, D<sup>8</sup>, Dd<sup>8</sup>, Ddd<sup>4</sup>, E-T<sup>8</sup>, Y<sup>8</sup>, X<sup>4</sup>, Y-FF<sup>8</sup>, GG<sup>8</sup>; 194 leaves including title.] *Mostly printed in double columns in Gothic Letters with large initials in red and smaller ones brightly rubricated throughout. Many woodcuts, including 2 on title, of exceptionally fine quality of execution and impression, including groups of figures in contemporary costume in interior and landscape background sitting, dining, playing cards, etc., and other cuts of apparatus and plants. Folio, antique calf (some headlines shaved, lower margin of title and margin of one leaf defective, 3 slight tears repaired; sound crisp copy otherwise), £15.* *Strasbourg ? 1505*

\*\*\* There is no mention of this edition in Brunet, the B.M. Catalogue, or that of the Bibliothèque Nationale. List of Contents on the reverse of the title comprises—"In haltung des gantzen Buchs," Die Kunst der Distillierung von Brunschwig, Register, Gdistillierten Wasseren, Marsilius Ficinus von dem Gefunde und langen Leben, Aurum Potabile von Distillieren, Hic Man schreibt.

Weller 311



71645







Medicinarius Das buch der Gesuntheit  
 Liber de arte distillandi Simplicia et Composita.

Das nūw büch d̄ rechte künste

zū distillierē. Auch vō Marsilio ficino vñ anderer hochberöpmter Artzte natürliche vñ gñe  
 künste zū behaltē den gesunde leib vñ zūerreyßen die kranckheit mit erlengerung des lebene.





## Inhaltung des gantzen Buchs

**I**tem diß gantzen büch in haltung mit wenig worten hie gemelt wirt/ **I**te von erst so ist gesetzt das distillier büch der krütter vnd die einzigen ding wie man die distillieren sol/ **D**ñ als das distillier büch so nach zü samen ist bracht das ist also/ das vorge- druckte distillierbüch hat gehebt ein hinder register/ garnach so weit begriffen als das büch/ vñnd das zwei mal vßgelegt on not/ **V**nd hat dan wider gewisen in das rechte büch **D**as selbig ist hie erspart vnd ein nūw register gemacht leichtlicher/ irverstō vñnd befinder zū finden on abtūchlich keinem stück vñnd ist getheilt in zwei bücher.

**Z**ū dem dritten so seind gesetzt zwei bücher des hochgelerten philosophi **M**arsilijs Ficini von florenz/ das erst büch sagende von behaltung des gesunden lebens. **D**as ander sagende das leben zū erlangern vñnd lang gesundt vff zehaltē/ das er dan an im selber noch zū tag bewert in der stat florenz da er vff disen tag noch in gesundem leib vñnd leben ist/ **I**n wol mögendem alter ob hundert vñnd zehen iaren in disser zeit. **D**arum diß büch. **M**.cccc.v. so dan erst nütlich von dem latin zū rüsch ist gemacht von **J**o. Adelpfi zū strassburgk.

**Z**ū dem fünften so ist gesetzt die zesamen gemachte ding **C**omposita genant/ als quinta essentia/ das ist das fünfte wesen vñ einem krut oder gewürtz/ **V**nd von **A**urū portabile/ auch von aqua vite vñnd vil andere ding nützlich vñnd güt des menschen leib vñnd leben/ das doch der höchsten schatz ist.

**Z**ū dem sechsten so ist gesetzt in dem sechsten büch vil gemeiner stück von künsten vñnd artzney vß gezogen von vil meistern/ die leichtlich seind zū brachen vñnd güt zū vber komen den vßwendigen vff den dörffern vñnd schlössern die ein grosse stat mit einer appoteck nit wol erreichen mögen in zū hilff komen in vil stücken als du finden wirt.

**F**ür zū dem letzten vil künsten sunst kurtzweilig/ nützlich vñnd auch probiert s men theil/ **A**ls leichtlich mit gold schreiben **S**trahel knpffer vñnd ysin sundlich weich machē.





**H**ie an fahen ist die vor red disses büchs mit nach  
 folgung des erste registers zu finde durch die. **C**appitel aller feuter vnd anders zu distil  
 lieren bald zu finden vnd nach dem ersten büch hie nach am. xxi. blat facht an das an  
 der register ouch behend zu finden über alle Franckheit dis distillier büchs.



**D**u de almechtige zu lob. seine ein gebornen  
 sun zu eren/entzündig des heilige geists In lieb marie seiner würdigē mū  
 ter. Zu trost den Franckē/ouch in sunderm dienst meinē gnedigē herrē der  
 Keiserlichen freyen stat Graßburgē. Durch bit viler mensche/Besunder zu  
**A**u



## Die vorred der capitel

fürkommen vñ sumnuß vil gütter weck der geistliche/ die da lieb habē die kunst d distillierung vñ in subtilē reinheit willen da mit ab zu tilckē vñ weschē die müßigkeit so da ist (als die alten weisen sprechē) ein vrsprung vñ zerstörung aller gütē nutzba ren ding. Ya nit allein die müßigkeit/ sun der ouch zu vmeide die fantasia stetter vn nützer gedencke genant melancolei vñ vrsprunglich zu fallen ist/ durch kelte vñ dñ ckene cōplexion dē nach not ist die drucke ne zu reperiēre mit d fūchte diß werckes vñ die kelte zu erwermē durch die hitz des sū/ ers/ vñ die druckheit d melancolei zu bene mēt durch den schein des flāmendē fūers/ mit dē diß werck volbracht wurt. **H**arūß vñ sollichen gemelte vrsachē ich Hieroni mus bāischwyg des geschlechts salern bür tig vñ **S**traßburgē/ diß mein būch d̄z ge/ nāt ist liber de arte distilladi begriffen mit diffen wortē. lieb in brennūg einer rechten distillierung ein anfang rechter trew. **E**ndeckt durch inbildūg ster in lieblicher lieb of fenbar natürlich dir zeigē ist das būch der kūst des distillierē. **D**es weiter mich ouch sunst sollichē zu offnbaren etwas bewegt hat. **Z**u dē erstē d̄z ich oft vñ vil gefragt bin/ so ich gehādelt hab in meiner practica wie mā die wasser brēnē/ distillierē/ bñchē vñ behaltē sol. **Z**um andern dē altē die da gelet habē die kūst zu einer vñ d̄lūg irer memoriē od gedechnuß. **Z**u dritten die da Begerē zu lerē die maß vñ kunst der distillierung diß werckes an zūfahē mittel vñ end mit grosser arbeit yetz wol off. xxx iar zu samen bracht/ gelesen/ gesehen/ vñ erfare hab durch die hoch vñ wol geletten doctorn/ meister vñ bewertē d natürlichen kunst d erzney/ als ypcras. **R**asio **G**alie/ nus. **S**erapio. **A**nicēna vñ and d gleichen me als ich offnbaren wūde in dem nach gondē būch vñ dē distillierē vñ bñtzertūg willē hie vnder wege gelassē. **I**ch geschwig der bñcher groß vñ clein die ich gesehē vñ gelesen hab/ in etliche altē libereyē vñ vñ gū ten meistern mit wozheit ich wol sprechen mag ob drei tusent vñ vñ manchē geletten

vñ leien man vñ fromwen durch epperi mentt erfaren hab. vñ also diß būch vñ d̄ scheiden in. iiii. teil yedes teil mit seinen ca/ piteln vñ tractetenn. **D**as erst teil ist die tasef dar in du windest nach der zal an einē yeden blat was du Begeren bist. **D**as ander teil ist das erst būch das dich lerē ist alle nottūffrige ding zu der kunst der di stillierung/ vñ wie mann distillieren sol. **D**as dritteil diß būch d̄ ist leren welche zeit ein yedes kint/ oder was geschlecht das sei nach dem. **A. B. C.** gebraut oder gedistilliert werden sol/ vñ war zu das gūt ist.

### Die kunst der distillierung.

**Die capitel des andern** teils vñ ist das erste būch in welchen capi teln du findē wūrt die kunst vñ dē distil lieren. **D**is erst capitel diß ersten būchs ist sagen was distillieren ist. am. vi. blat

**D**as ander capitel diß ersten būchs sa ge ist warūß distillierē erdacht vñ fūde ist.

**D**as. iiii. capitel diß ersten būchs ist of fenbaren/ in wie vilerley maß mann distil lieren mag.

**D**as vierd capitel wurt zeigenn die in/ strument/ welche nottūffrig seint zu dißē werck. Am dem vii. blat.

**D**as. v. capitel ist leren zu machen stein leimen vñ d̄ lātum welche du nottūffrig bist zu disem werck. Am dem. viii. blat.

**D**as. vi. capitel ist leren zu machen die offē zu volbrinē diß werck. Am. ix. blat.

**D**as. vii. capitel ist leren zu bereitē die instrument dar in du distillieren vñ die wasser behalten wilt. Am. xii. blat.

**D**as. viii. capitel wūrt leren wie mann distillieren sol ger ant per filtrū distillatio nem. Am. xii. blat.

**D**as. ix. capitel ist leren distilliere n ann der sunnen distillationem. Am. xiii. blat.

**D**as. x. capitel ist leren distillieren in brot in em bachoffen an dem. xiiii. blat.

**D**as. xi. capitel ist lerē distillierung in ein roß mist. genāt per fimum equinū distil



lationis. Am. vii. blat.

Sas. vii. capitel ist lere distilliere in ein emeiss huffen. Am. viii. blat.

Sas. viii. capitel ist lere distillieren in warmem wasser genant distillaco per balneum marie. An dem. viii. blat.

Sas. viii. capitel wirt lere distilliere in ein wasser vermyst mit roskat/genant distillatio per vitre equi. An de. viii. blat.

Sas. xv. capitel ist lere distillieren in eschen genant distillatio per cinerem. am. viii. blat.

Sas. xvi. ca. ist lere distilliere in dem sandt. Am. viii. blat.

Sas. xvii. ca. ist lere distilliere fry in de windoffen genant distillatione per ignem. Am. viii. blat.

Sas. xviii. ca. ist lere brenn die wasser in den gemeinen oflin. am. viii. blat.

Sas. xix. ca. ist lere distillieren in gemeinem ein yedes nach sein geschlecht an dem. xv. blat.

Sas. xx. ca. ist lere distilliere vß eym yeden krent/ blumen wurtzel oder somen/ so mā d; nit gruen habē ist. An de. xv. blat.

Sas. xxi. ca. ist offenbare vñ lere wie man die wasser nach dem brenne oder distilliere rectificieren sol an de. xvi. blat.

Sas. xxii. ca. ist lere wo vñ wie man die wasser behaltē sol an de. xvi. blat.

Sas. xxiii. ca. ist lere wie lang die wasser weren vñnd zū behalten seint. An dem. xvii. blat.

## Die Capitel des dritte

teils/ In welche du findē wirst. xxiii. ca. nach dem. A b c. Vñd das erst capitel dis andern büchs ist sage die tugēt vñd krafft deren die da anfaßen an de büchstabe. A Vñnd seint zū yelichem büchstaben gesetzt die sinonima oder als etlich kreiter zwei oß drei name hōt/ soliche dester b. s. in erkēnē. Andorn wasser oder apffel krent oß gortz ver geß. am. xxviii. blat.

Ampffer wasser am. xxviii. blat.

Affolter mystel wasser am. xxviii. blat.

Artich krent wasser an dem. xxviii. blat.

Allant krent vñ wurtzel wasser am. xxv. blat.

Allant wurtzel wasser am. xxv. blat.

Agrimonien wasser am. xxv. blat.

Agleien wasser am. xxvi. blat.

Antisien wasser an dem. xxvi. blat.

Aron oß pfaffen pint krent am. xxvi. blat.

Aleunen wasser am. xxvii. blat.

Angelica wasser am. xxvii. blat.

Ab bis wasser am. xxvii. blat.

Argeln oß herze wasser an dem. xxviii. blat.

Antrechen blut wasser am. xxviii. blat.

## Das. ii. capitel von den

wassern deren namen anheben seint an de büchstaben. B. am. xxviii. blat.

Burretsch krent oß boragen am. xxviii. blat.

Burretsch blümē wasser am. xxviii. blat.

Bülßen krent wasser am. xxix. blat.

Blow gilgen wasser am. xxix. blat.

Blow gilgen wurtzeln wasser am. xxix. blat.

Blow gilgen blümen wasser am. xl. blat.

Birckin loub wasser an dem. xl. blat.

Birckin safft wasser am. xl. blat.

Bunn wurtz oder fisch wurtz am. xl. blat.

Burtzeln wasser am. xl. blat.

Bibinellen wasser am. xli. blat.

Bein hölzlin loub oder wild ingrüen am. xli. blat.

Brunckessen wasser am. xli. blat.

Bach münz oder rott münz oder wasser münz am. xlii. blat.

Biant latic oß roßhüb am. xlii. blat.

Bonen blut wasser am. xlii. blat.

Bonen wasser an dem. xlii. blat.

Bonen hülsen wasser an dem. xliii. blat.

Bonen krent wasser am. xliii. blat.

Basilien wasser die groß am. xliii. blat.

Basilien wasser die kruse am. xliii. blat.

Blow meißblümlin wasser am. xliii. blat.

Bocks blut wasser an de. xliii. blat.

Butten loub wasser am. xliii. blat.

Barthonten wasser an de. xliii. blat.

Bitchin loub wasser an de. xlv. blat.

Bocks bart krent wasser an de. xlv. blat.

Bromber wasser am. xlv. blat.



## Die Capitel

**B**oleien wasser am. xlv. blat  
**B**low born blumen am. xlv. blat  
**B**ow violen wasser am. xlv. blat  
**B**ucken byß os sant iohans gürtel was-  
 ser an dem. xlvii. blat  
**B**reit wegrich oder groß wegrich oder weg  
 Breit wasser an dem. xlvii. blat  
**B**reit wegrich somen wasser am. xlvii. blat  
**B**reit wegrich blüt wasser am. xlix. blat  
**B**endicten krent wasser am. xlix. blat  
**B**estennow wasser am. xlix. blat  
**B**appeln wasser an dem. xlix. blat  
**B**appeln blüt wasser am. l. blat  
**B**innellen wasser am. l. blat  
**B**ingel krent wasser am. li. blat

**Das. iii. capitel des an-**  
 dem büchs von den wassern/deren namē  
 anfaßē seint an dem büchstabe. **C** am. li.  
**C**amillen os medblümē wasser am. li. blat  
**C**ardus benedictus wasser am. lii. blat  
**C**liben wasser an dem. lii. blat  
**C**riß wurtz wasser am. liii. blat  
**C**lein brennend nessel wasser am. liii. blat  
**C**abo krent wasser an dem. liii. blat

**Das. iii. capitel dis an-**  
 dem büchs von den wassern/deren namē  
 anheben seint am büchstaben. **D**. liiii. blat  
**D**usent güldin krent/Erzal oder Aurin  
 wasser an dem. liii. blat  
**D**uben kerpff oder Ertrouch wasser Am  
 liii. blat  
**D**ennack os Baldero wasser am. liii. blat  
**D**ennare wurtzel oder Balderonn wasser  
 an dem. lv. blat  
**D**illen wasser an dem. lv. blat  
**D**achsen blüt wasser am. lv. blat  
**D**oub nesselun os dor nessel blüt wasser lv.  
**D**ipram wasser am. lvi. blat  
**D**udistel oder sudistel wasser am. lvi. blat

**Das. v. capitel von den**  
 wasser deren namē anheben an dem büch-  
 stuben. **E**. lvi. blat  
**E**rtber wasser an dem. lvi. blat  
**E**rtber krent wasser am. lvii. blat

**E**ichen loub wasser am. lvii. blat  
**E**ngel süß oder tropff wurtz wasser am  
 dem. lvii. blat  
**E**ngerling schwammē wasser am. lviii. b.  
**E**schlouch wasser an dem. lviii. blat  
**E**renbis wasser am. lviii. blat  
**E**nis wasser an dem. lix. blat  
**E**pf wasser an dem. lix. blat  
**E**ßey wasser an dem. lix. blat  
**E**sels blüt wasser am. lix. blat  
**E**gel krent wasser am. lix. blat  
**E**meissen vnd ir eiger wasser am. lix. blat  
**E**iger weiß wasser am. lxi. blat  
**E**iger dotter wasser am. lxi.  
**E**ncion wasser am. lxi. blat.  
**E**schen boum bleiter wasser am. lxi.

**Das. vi. capitel von dē**  
 wassern/deren namē anheben seint an dē  
 büchstaben. **F**. an dem. lxi. blat  
**F**enchel wasser an dem. lxi. blat  
**F**edistel oder vnser stowē distel wasser an  
 dem. lxi. blat  
**F**ilipendel oder wild garb wasser an dem.  
 lxi. blat  
**F**reissam krent Streifeltkeit os Nagel krent  
 wasser am. lxiii. blat  
**F**ünff finger krent oder Fünff blat wasser  
 an dem. lxiii. blat  
**F**rösch wasser an dem. lxiii. blat  
**F**ick wargen krent wasser am. lxiii. blat  
**F**ogels jung wasser am. lxiii. blat

**Das vii capitel von dē**  
 wassern derē namē anheben seint an dem  
 büchstaben. **G**. an dem. lxiii. blat  
**G**ots gnad os Stouckē schnabel krent was-  
 ser am. lxiii. blat  
**G**eyß milch wasser an dem. lxiii. blat  
**G**ersten krent wasser an dem. lxx. blat  
**G**acheil wasser An dem. lxx. blat  
**G**öldin gunsel wasser an dem. lxx.  
**G**roß gunsel wasser an dem. lxxi. blat  
**G**inander os blamēd was am. lxxi. bl.  
**G**enserich krent wasser an dem. lxxi. blat.  
**G**enserich blumen wasser am. lxxi. blat.  
**G**unreb wasser an dem. lxxii. blat



Gel veolen wasser an dem. lxxvii. blat  
 Garbe od Rypel wasser am. lxxvii. blat  
 Gilden cle wasser an dem. lxxviii. blat  
 Gel gilgen oder crachen wurtz wasser am  
 dem. lxxviii. blat  
 Gart kressen wasser an dem. lxxviii. blat

**Das achst capitel von**  
 de wassern/ deren name anhebe seint an de  
 buchstaben. **G.** an dem. lxxviii. blat  
 Garm krent od wild flachs am. lxxviii. blat  
 Holder rinden wasser an dem. lxxix. blat  
 Holder bletter od zickeln wasser am. lxxix.  
 Holder bliet wasser an dem. lxxix. blat  
 Hunds jung krent wasser am. lxxix. blat  
 Hanff krent wasser an dem. lxxix. blat  
 Hirtz jung wasser an dem. lxxx. blat  
 Honig wasser an dem. lxxx. blat  
 Hufwurtz oder Cunderbar wasser an de  
 lxxx. blat  
 Harttrügeln loub wasser am. lxxxi. blat  
 Hymel schlüssel oder sant Peters schlüssel  
 oder schlüssel blümē was an de. lxxxi. blat.  
 Haselnuß wasser an dem. lxxxi. blat  
 Hasel wurtz oder wild negil wasser an de  
 lxxxi. blat  
 Hüener magen fel was an dem. lxxxi. b.  
 Heyd wasser an dem. lxxxi. blat.  
 Hol wurtz wasser an dem. lxxxi. blat  
 Hüener serb krent wasser am. lxxxi. blat  
 Hennen wasser an dem. lxxxi. blat  
 Hirtz horn wasser an dem. lxxxi. blat  
 Höckel krent blumen was am. lxxxi. blat  
 Heydesch wund krent wasser am. lxxxi. b.  
 Hopffen wasser an dem. lxxxi. blat  
 Hinter wasser an dem. lxxxi. blat

**Das. ix. capitel von den**  
 wassern/ deren namen anhebe seint an de  
 buchstaben. **J.** an dem. lxxxi. blat  
 Jfen krent wasser an dem. lxxxi. blat  
 Juden kirschen wasser an dem. lxxxv. blat  
 Jfop oder Jfen wasser an dem. lxxxv. b.  
 Jbisch wurtz od groß Pappeln oder wild  
 Pappeln wasser an dem. lxxxvi. blat  
 Ingrün od ber münz wasser am. lxxxvi. b

**Das. x. capitel vonden**  
 wassern/ deren namen anheben seint am  
 dem buchstaben. **K.** am. lxxxvii. blat  
 Karten wasser an dem. lxxxvii. blat  
 Karten oder Buben strel wasser dz dar in  
 gestanden ist an dem. lxxxvii. blat  
 Kölber kern wasser an dem. lxxxvii. blat  
 Kōbel krent wasser an dem. lxxxvii. blat  
 Knoblauch wasser an dem. lxxxviii. blat  
 Kle wasser der in den wisen oder maten  
 wechset an dem. lxxxviii. blat  
 Krenß münz oder Balsam krent wasser  
 an dem. lxxxviii. blat  
 Klitten wasser an dem. lxxxviii. blat  
 Klitten bliet wasser an dem. lxxxviii. blat  
 Kürbs wasser an dem. lxxxix. blat  
 Katzen zabel krent wasser an dem. lxxxix. b  
 Kūedreck wasser an dem. lxxxix. blat  
 Kūe milch rom wasser an dem. lxxxix. blat  
 Kalbs blut wasser an dem. lxxxix. blat  
 Kalbs blut vnd Kalbs lungen wasser an  
 dem. lxxxix. blat  
 Kalbs leber wasser an dem. lxxxix. blat.  
 Krebs wasser an dem. lxxxix. blat  
 Klapper rosen oder rott korn rosen an de  
 lxxxix. blat.

Köl krent wasser an dem. lxxxix. blat  
 Kappon wasser an dem. lxxxix. blat  
**Das. xi. capitel von de**  
 wassern/ deren namen anhebe ist an dem  
 buchstaben. **L.** an dem. lxxxix. blat  
 Latich wasser an dem. lxxxix. blat  
 Lobsteckel wasser an dem. lxxxix. blat  
 Linden bliet wasser an dem. lxxxix. blat  
 Louch wasser an dem. lxxxix. blat  
 Lienen blumen oder speck, Lillen wasser  
 an dem. lxxxix. blat  
 Leber krent wasser an dem. lxxxix. blat  
 Lanender wasser an dem. lxxxix. blat

**Das. xii. capitel von de**  
 wassern/ deren name anheben ist an dem  
 buchstaben. **M.** an dem. lxxxix. blat  
 Muter krent wasser an dem. lxxxix. blat  
 Mey blümlin wasser an dem. lxxxix. blat



## Die Capitel

**M**illinen wasser/an dem. lxxxvi.  
**M**urpfeffer oder blatlose an dem. lxxxvi.  
**M**eygeronen wasser an dem. lxxxvi.  
**M**ünze od bymintē an dem. lxxxvii.  
**M**agot krent oder masen am. lxxxvii.  
**M**erlinsenn oder weiß steinbrech wasser  
 an dem. lxxxviii. blat  
**M**ey dow wasser an dem. lxxxviii.  
**M**odel ger oder **P**eters wurzel oder seiff  
 krent wasser an dem. lxxxviii. blat  
**M**enschen blüt wasser an dem. lxxxviii.  
**M**enschen bocht was an dem. lxxxix.  
**M**ans trüw bracken distel oder Cruss di  
 stel wasser an dem. lxxxix. blat  
**M**ur ruten was an dem. lxxxix.  
**M**os blumen wasser an dem. lxxxix.  
**M**en wel wurzel oder Grintt wurtz oder  
 Ziters wurtz oder Nagel wurtz ann dem  
 lxxxix. blat.  
**M**uß or wasser an dem. xc. blat  
**M**ucken wasser an dem. xc. blat  
**M**ulber wasser an dem. xci. blat  
**M**angolt krent wasser an dem. xci.  
**M**erretich oder kren an dem. xci.  
**M**eylander wüem an dem. xcii. blat  
**M**er hirs oder weiß steinbrech am. xcii.

**Das. xiii. capitel vonn**  
 den wassern/deren namen anheben seint  
 an dem büchstaben. **N**. am. xcii.  
**N**atter wurtz wasser an dem. xcii. blat  
**N**ebren oder kazen münz am. xciii. blat  
**N**acht scher wasser/an dem. xciii. blat  
**N**uß wasser von den gemeinen grünen  
 nussen/an dem. xciii. blat  
**N**uß lenfflot wasser. an dem. xciii. blat  
**N**uß bletter wasser/an dem. xciii.  
**N**essel wurzel wasser an dem. xciii.  
**N**essel somen wasser an dem. xciii. blat  
**N**essel krent wasser an dem. xciii. blat

**Das. xiiii. Capitel von**  
 den wassern/deren namen anheben seint  
 an dem büchstaben. **O**. an dem. xc.  
**O**ugen trost od onge clar was am. xc.  
**O**ster lucien wasser an dem. xc. blat

**O**echt salbei od clein salbei was am. xc.  
**O**chsen zung wasser an dem. xcvi. blat  
**O**pfeln was von den wilden öpfeln ann  
 dem. xcvi.  
**O**pfeln wasser von sulen zamenn öpfeln  
 an dem. xcvi. blat  
**O**pfeln blüt vō dē zamē öpfeln/am xcvi  
**O**chsen blüt was von ein iunge geheiltē  
 ochsen/an dem. xcvi. blat

**Das. xx. Capitel vonn**  
 den wassern/deren namen anheben seint  
 an dē büchstaben. **P**. an dem. xcvi. blat  
**P**fifferling od rebling an dem. xcvi.  
**P**eterlin wasser an dem. xcvi. blat  
**P**faffen krent rölin oder sunne würbel was  
 ser an dem. xcvi. blat  
**P**faffen krent blümē was an dem. xcvi.  
**P**firsich louß was an dem. xcvi. blat  
**P**firsich blieger od blüt an dem. xcvi.  
**P**feynnen blüt was an dem. xcix.  
**P**hohen krent wasser/an dem. xcix.  
**P**astemen krent wasser an dem. xcix.

**Das. xvi. Capitel von**  
 den wasser/deren namē anheben seint an  
 dem büchstaben. **Q**. an dem. xcix. blat  
**Q**uedel/hüener cle oder wild Boley wasser  
 an dem. xcix. blat.  
**Q**uelcken wurzel wasser/an dem. c.  
**Q**uelcken wurzel blumen an dem. c

**Das. xvii. Capitel von**  
 den wassern/deren namen anheben seint  
 an dem büchstaben. **R**. an dem. c. blat  
**R**eb wasser das dar von gesamlet ist wen  
 man die reben schneide im glentzen am. c.  
**R**eb louß wasser an dem. ci.  
**R**inds gallen wasser/an dem. ci. blat  
**R**ingel blumen wasser/an dem. ci.  
**R**ettich wasser von den gemeinen rettichē  
 an dem. ci. blat  
**R**ettich louß wasser von den gemeinē rett  
 ich/an dem. ci. blat  
**R**ouß marinē wasser an dem. ci. blat



Royt saen wasser an dem. ciij. blat  
 Römisch kof oder rot kof wasser an dem. ciij. blat  
 Ruten wasser an dem. ciij. blat  
 Regen würrn was an dem. ciij. blat  
 Ritterspoun wasser an dem. co. blat  
 Ratten kint was an dem. coi. blat  
 Rosen was an dem. coi. blat  
 Rot rosen wasser an dem. coii. blat  
 Rosen wasser von den weissen rosen An dem. coii. blat  
 Rosen was vñ den butten rosen an dem. coii. blat  
 Rosen knöpf wasser an dem. coiii. blat  
 Rosen wasser von den beonien rosen An dem. coiii. blat  
 Rüben wasser an dem. coiii. blat  
 Rot kirsen was an dem. coiii. blat

**Das. xviii. capitel von**  
 den wassern deren namen anheben seind  
 an de büchstaßen. **S** an dem. cix. blat  
 Schwarz kirsen wasser an dem. cix. blat  
 Strocken wasser die iung seint An dem. cix. blat  
 Schwynen blüt was an dem. cix. blat  
 Sant Johannis kint oder hartshöw wasser An dem. cix. blat  
 Stendel wurzeln oder hendel wurz des menlins An dem. cix. blat  
 Stendel wurzeln was von dem weiblin An dem. c. blat  
 Steyn cle oder geler cle wasser an de. cx. blat  
 Sant Cristoforus kint wasser An dem. cx. blat  
 Sey blumen oder wasserblümen wasser An dem. cx. blat  
 Steyn brech oder Stein kint oder Styn kint wasser An dem. cx. blat  
 Scabiosen kint wasser An dem. cx. blat  
 Salbeyen wasser An dem. cxii. blat  
 Samicel oder Sant Lorenz kint wasser An dem. cxiii. blat  
 Synnow wasser von der spitzelechten An dem. cxiii. blat  
 Schoß wurz oder Hartshagen oder stab wurz was An dem. cxiii. blat  
 Schnecken wasser die rotfar seint vñnd

vñ der erden kriecken An dem. cxiii. blat  
 Spitz wegrich oder Rippwurz wasser an dem. cxiii. blat  
 Schell wurz wasser An dem. cxiii. blat  
 Schlessen wasser die noch nit zeitig seind An dem. cxv. blat  
 Suron. wasser An dem. cxv. blat  
 Spicanardi wasser An dem. cxv. blat  
 Senff kint wasser An dem. cxvi. blat  
 Senenn boum oder Seben boum wasser An dem. cxvi. blat  
 Sant peters kint tag vñ nacht an dem. cxvi. blat  
 Spargen wasser An dem. cxvii. blat  
 Spindel boum wasser An dem. cxvii. blat  
 Sprinck kint wasser An dem. cxvii. blat

**Das. xix. Capitel von**  
 den wassern deren namen anheben seind  
 an dem büchstaßen. **T** an dem. cxvii. blat  
 Tosten wasser oder Wolgemut wasser an dem. cxviii. blat  
 Tomentillen was oder blüt wurz vñ rott wurz An dem. cxviii. blat  
 Teschel kint vñ crispel kint an dem. cxviii. blat  
 Tottern wasser An dem. cxix. blat  
 Trostern was von bremen da man honig vñ gem acht hat an dem. cxix. blat  
 Tamariscen wasser An dem. cxix. blat

**Das. xx. Capitel von**  
 den wassern deren namen anheben seind  
 an dem büchstaßen. **V** an dem. cxx. blat  
 Wermut was An dem. cxx. blat  
 Wal wurz oder bein wurz oder schwarz wurz was An dem. cxxi. blat  
 Wilgen louß was An dem. cxxi. blat  
 Wilgen blüt wasser An dem. cxxi. blat  
 Wundt scherling was An dem. cxxii. blat  
 Winden kint oder weg wind an dem. cxxii. blat  
 Weiss glocken was An dem. cxxii. blat  
 Weg weiss vñ wegwart an dem. cxxii. blat  
 Weg weissen blumen wasser an dem. cxxiii. blat  
 Willen was vñ heuelbrant an dem. cxxiii. blat  
 Weg gras vñ ten gras wasser an dem. cxxiii. blat  
 Wyß wurz wasser an dem. cxxiii. blat



## Die Capitel

**W**ild salbeien wasser An dem. cxxviii.  
**W**inter grün ob holz mägolt. cxxv.  
**W**eiß erbeissen wasser an dem. cxxv. blat  
**W**ild birē waf an dem. cxxv. blat  
**W**ild scharlach wasser an dem. cxxv. blat  
**W**olfs milch oder rüssels Ert wasser an dem. cxxv. blat  
**W**eiß gilgen wasser an dem. cxxvi. blat  
**W**eiß gilgen wurzel wasser an dem. cxxvi. b  
**W**eiß gilgen die blümen vnd der wurzel wasser an dem. cxxvii. blat  
**W**ider tod wasser an dem. cxxvii. blat  
**W**eckolter ber wasser an dem. cxxvii. blat  
**W**alt meister oder güldē stern wasser an dem. cxxviii. blat  
**W**ild safran wasser an dem. cxxviii. b.

**Das. xxi. capitel von**  
 den wassern/deren namen anheben seint  
 an dem büchstaben. x. an dem. cxxviii. b.  
**X**pi wurzeln oder zytter wurz wasser an

dem. cxxviii. blat

**X**pi wurz Ert wasser an dem. cxxviii. b.  
**X**piā wurz wasser an dem. cxxix. blat

**Das. xxii. capitel vonn**  
 den wassern/deren namen anheben seint  
 an dem büchstaben. y. an dem. cxxix. blat  
 Ye lenge ye lieber wasser an dem. cxxix. b.

**Das. xxiii. capitel von**  
 den wassern/deren namen anheben seint  
 an dem büchstaben. z. an dem. cxxix. bl.  
**Z**ybelen ob zwübelē wasser der gemeinen  
 zybelen. An dem. cxxix. blat.  
**Z**eitlosen Ert oder maslieb wasser an de  
 cxxix. blat.  
**Z**ytrwan wurzel wasser an dem. cxxx. b.

**Die geend et seint die**  
 xxiii. capitel des andern büchs vnd folgt  
 heruff die vor red von distillieren.



**A**n dem namē des almechtigen ewigen **G**ottes an  
 fassen ist das Erste teil dis büchs/in welchem begriffen wirt die rechte kunst der distil-  
 liering zu samen coligiert vnnnd gesetzt von **J**erónimo Brunschwig so dann von v. lern  
 meistern der arzney erfarn vñ auch durch mein teglich hantwürcung selber erkunder  
 hon/als ich dan verheissen hab/die gemeinsten vnd geringste weg ein yedem mensche  
 deyster verstentlicher zu begreiffen ist.



Das erste Capitel sagt was distillieren sy



**I**n dem  
ersten so  
ist not  
zu sagen  
was distillieren ist  
wan warüß ein  
yeden ist notwenn  
vnd gebürt sich  
die sache zu wissen  
was er wüßent  
wil off dz er wüße  
sein fürnehmung  
zu volbringen dz er  
im für genumen  
hat dar mit er er  
kennet dz sein werk  
gerechtmertiger ist  
Darüß so ist zu  
wissen das distil  
lieren nicht anders  
ist dan das subtil  
von dem grobe/vn  
dz grob vñ dem sub  
tile zu scheide/das  
gebrechlich od zers  
störlich vnzerstör  
lichen zu machen  
das materialisch  
vnmaterieller  
zu mache/das lyp  
lich geistlicher zu  
machen/das vn

lieplich lieplicher zu behalten/off das liep  
lich dz geist dz liplich durch sin subtilheit  
dester leichter dar zu beheder dringen vnd  
penetrieren mag mit syner tugede vñ krafft  
die dar in vborge vñ gesencket ist vmb ent  
pfänglichheit seiner heilsamen würcung in  
dem menschliche leib/wan distillieren ist ein  
elementisch ding zu mache gleich dem hyme  
lisch/wan durch bewegung der natürlichen  
hymeln ein yedes natürlich wesen geregert  
werde muß on den corpus der hymel. **Zu**

gleicher weise des mensche leib durch ein er  
faren den arzt on den corpus der artzney  
sunder durch die wasser die da gescheyden  
seint vñ dem groben/als von dem corpus  
die krafft in sel ein yeden vñgezogen vnd  
das fürbas zu schicken am ende das es  
mer nutz vnd heilsamkeit bringen ist/als  
ich her nach zeigen will.

**Das .ii. capitel warumb**  
distillieren erdacht vnd funden ist.



## Das.iii.Capitel

**D**istillierug ist fñ den vnd erdacht vñb manch-  
erlei nutz vnd noturfft vnd zñ  
lies den mensche den mensch/  
lichenleib in gesuntzeit zñ behaltē/ vnd dē  
franken leichnam vñ seiner francheit wi-  
derumb zñ erquickē/ vnd das vñbehaltē  
zñ behalten werdē mag/ vnd das groß ge-  
lütet würt von seiner fulang vnd zerstö-  
cheit/ wan warumb ob du die krüter wur-  
teln oder ander substanz stoffest/ vnd dñ  
saffst dar vñ druckest/ so würt es vnlieplich  
zum and mal da mit zñ vñmische syrupē/  
electuariē/ cōfectē/ vñ in einer liepliche trin-  
ckliche gestalt vñ form genutz werdē mag  
Duch sunderlichenn für die gemein men-  
schen die die erzney nitt zñ bezalen habent  
oder nit habē mögent wan warumb wie oft  
hab ich gesehen der zñ gehört mensche eins  
schloß oder dorffs ich geschwig der kleinen  
stertlin in francheit vallen/ weder erzney  
noch artzet habē möchent ward in geholf-  
fen oder vñ enthaltung bis man im artz-  
ney od dē artzet bracht/ solliche mich grōß  
lich bewegt hat diß myn klein werck zñ of-  
fenbaren den gemeinen mensche/ Zum  
dritten so die erzney gegeben würt mit ire  
corpus vnd substanz in gestalt electuariē  
confectē/ syrupen oder puluer oder einiche  
medicin mit essen/ schlucken trincken inn  
welcherley gestalt das geschicht

Aber inn der warheit sorglich inn  
vil der menschen leib gesehen würt durch  
ire substanz willen/ von dem Auicenna  
redt in dem anfang des vierden Canon/  
da erspricht durch die lere Ypocras/ Ein  
yede erzney mit irer substanz genosse schwe-  
chet vñnd macht alt Als dann Ypocras  
Mesue Arnoldus de villa nona vnd man-  
cher mer haben denn wegl funden das  
groß vñnd die irdesche substanz zñschei-  
den von dem subrylen durch diße würcel-  
ung die genant ist die hantwürcelung der  
distillierung oder brennung durch den alē-  
bic oder helm vñnd ander instrument als  
ich hie nach zeigen wil.

**Das.iii.capitel ist offen**

baren vñnd ercleren wie mancherley weg  
vñnd form man distillieren mag.

**A**ch dem vñ ich  
geschribē hab warumb distilliere  
erdacht vñ fundē worden ist.

Yt noturfft mit kurzē wörē zñ erkennen  
zñ gebe die aller gemeinstē weg dñ distillie-  
rüg od brennug/ vñ dñ leser vñ lereder de/  
sterb. als mein fürnemug mögen vñston on  
vñd. So hab ich mir für gesetzt zwē weg  
dar i begrißē wie mā distilliere mag. Ser  
erst wegl/ wie das mütlich ist zñ thūn on  
kostē/ vñnd in fünfferley massen oder eigē/  
schafft. Ser and mit kostē/ vñnd durch das  
für onch in fünfferley weg/ wie wol etliche  
vñ dē fünffen me anhängēdē ist dñ onch an  
sein ort in dem andern büch geoffenbart  
würt. Ser erst weg onn kosten des ersten  
wegs geschicht durch ei trianguliere siltz  
genat per siltzi distillationē. Ser and mo-  
dus des erstē wegs geschicht also. Ein glās  
gefült vñ vñ ei and glās gestürtzt vñ wol  
vñmacht/ an die sun gestellet od gehēct ge-  
nat per solis distillationē. Ser.iii. des er-  
stē wegs ist/ Ein glās gefüller vñ wol ver-  
stopft vñ in ei deigl vñ würcel vñ ei back  
offen gethō so mā brot bachet/ genat per pa-  
nis distillatio. Ser.iiii. des ersten wegs.  
Ein glās gefült dē dñtrē teil wol vñ stopft  
gegrabē in ein roß myst etlich tag per sumi  
equini distillatio. Ser. v. diß erstē wegs  
Ein glās gefült vñ wol vñ stopft vñ begru-  
ben in ei emeis huffen/ etlich tag dar in zñ  
ston/ genat per formice distillationē. Ser  
erst des andern wegs durch dñ für zñ di-  
stillieren ist. Ein glās gefült nach rechter  
maß vñ gesetzt in ei was vñnd ein für/ dar  
vñ ein helm od alēbic genat distillatio per  
balneū marie/ od distillatio in duplo vase.  
Ser and des andern wegs dñ mā zñ dē sel-  
bigē was thūt roß myst dar i dñ glās stot/  
dā genat distillatio per vñtrē equini. Ser  
drit des andern wegs dñ mā dñ glās in ein  
cappel setzt dar in geredē eschen/ ist genat  
distillatio p cineres. Ser.iiii. des andern  
wegs dñ mā sant für die esche in die cappel  
thūt dar in dñ glās stot genat distillatio p



arenam. Der fünffte modus des andern wegs ist dz man das glas frei vff das fuer setzt/das zwischen de fuer vnd dem glase kein gefeß ist dar in es stot/sunder vff ein ysen os dryßß genat distillatio per ignem

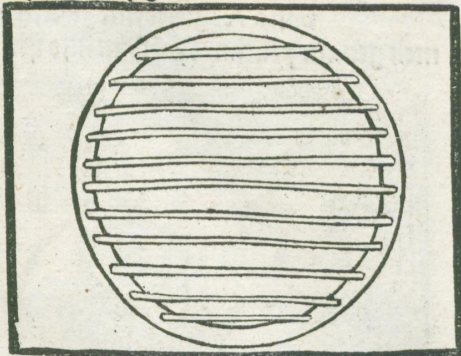
Also hastu nun die zehen modus der distillierung der zweier weg. **A** wie vil seint noch der weg vnd modi der distillierung den alchymisten vast wol bekant/die den genant anhangend seint on zal/doch wil ich etlich erclere in meine andern büch nit not alle hie zu erzale/sunder fürbas zu gon zu zeigē die instrument vnd werckgezüg welche du notturfftig bist zu dissem werck.

**Instrumente welche**  
notturfftig seint zu disē werck. Das.iiii.ca

**H** Also ich nun geschribē hab die zal vnd syn der modos osweg zu distilliere in zehenderley weg ist notturfftig zu ercleren mit

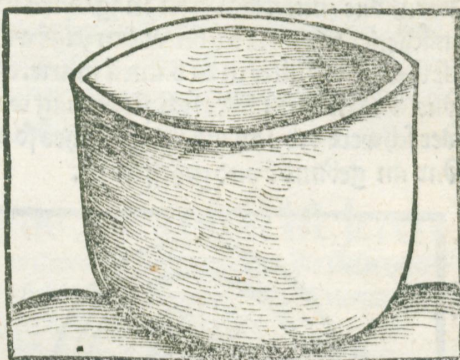
kurze worte als ver das müglich ist degezūg vnd instrument zu habē/vff das dis werck distillierung volbracht werde mag.

So hab ich für mich genummen etlich zu offenbaren/doch den geleerten vnd den erfarendē in der kunst d alchimi wol erkant zu dem ersten gebürt sich zu haben weisse trianguliertē filz leimē stein gebrant vnd vngelante gleich dem bunnenn steinn. Darnach rind röst die ysern seint in d dick eis querch fingers/ründe oder viereckecht in sollicher figur.

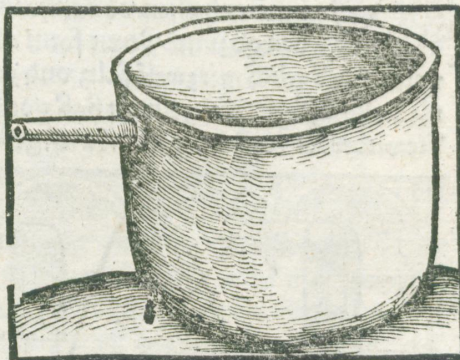


Darnach cappeln vō weisser erde/das von man den golttschmide os münz mei

stern schmelz digel macht etlich über glasturt/etlich nit von den gemeinē/die weite dritthalb vierteil einer ellen.vnd die tyeffe als lang/doch etlich grösser/etlich kleiner nach d gestalt der offen/dere form also ist.



Darnach gebürt zu habē küpfferin kessel os küpfferin cappeln in d weite dritthalb vierteil einer ellen/inn der tyeffe onch also mit einer küpffern rören halb ellē lang/vn die rōr sol stonn.ii.zwerch finger oben an end also hie stot/dar in zu distillieren inn balneum marie/oder in vetre equino/als ich hernach zeigen wil.

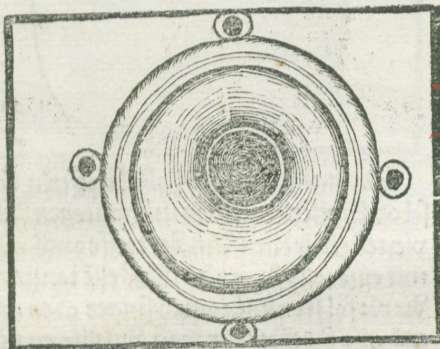


Arnach müstu habē blyhen ring in der mitte ingesenckēt mit vier durch gelöcher oren groß vnn̄d klein leicht vnd schwer die mittel messig von zehen pfundē/die kleinē vō acht pfundē/die grosse von.xi.os.xii. pfunden/also disse figur zeigt. des gleichen hülzinn breiter als weit die cappeln oder der offen ist/also das das glas durch das mittell loch gon mag/dar nach mancherley offenn als ich hie vnden zeigenn wil.



## Von distilliren

licht vñ schwer die mittel messig vñ zehen pfunde/ die cleinē vñ acht pfunde die groſſe von .xii. o. .xiii. p. fundē. also diſſe figur zeigt des gleichē hiltzin breiter als weit die cappeln oſder offen iſt/ also das das glaſ durch das mittel loch gon mag/ darnach mächerlei öffen als ich hie vnden zeigē will zu brenne diſtillirē in dē balneū marie. vñ das das glaſ nit über ſich ſtigē mag wor der ſchwere des anhanſenden bleiſes ſo es dar an gebundē vñ geſeffret iſt.

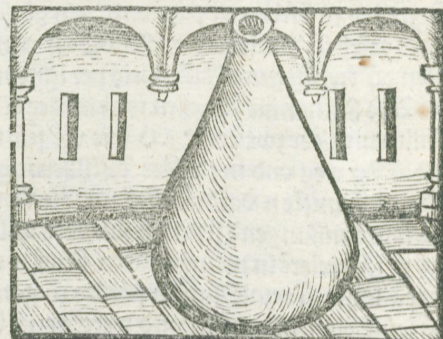


**D**arnach der helm von weiſſer erdē gebant vñ über glaſurt innē vñ oſſen/ oſ Eupffer Bly/ hyn oſ zinnē/ deren form also wurt. Auch etlich mit zweie ſaltz vñ zwo rōre/ also d; d ober ſaltz ein rōr haſ gond i die vnder rōr die helm vaſt vil waſſ gebet.

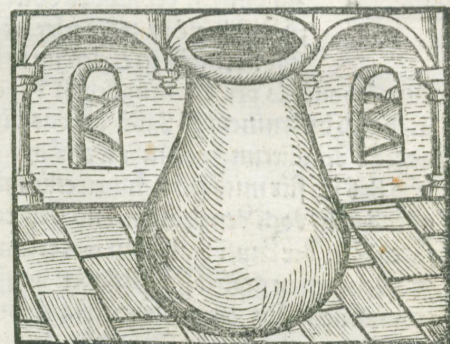


**D**ar vnder müſtu haben vñ weiſſer erden wol über glaſurtre pſannen oſ bleiſe oſ Eupffer nach deinē vñ mögē oſ begeren. Darnach müſtu habē glaſer genant cucurbit/ von denn türſchen Kolben gemacht von Venediſchen ſcherbē

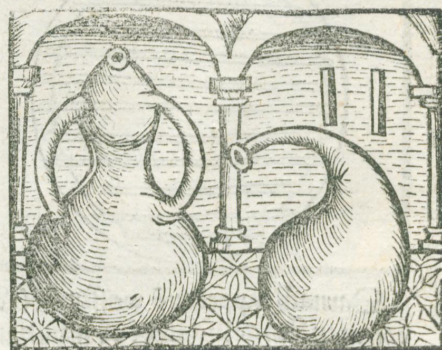
glaſ/ vñ das das ſie ſüer erliden mögen/ deren form also iſt.



**D**arnach müſtu haben etlich glaſer als d; mā zwei vñ einand ſtürztē mag/ derē form also iſt/ dar in zu diſtillirē an d ſunnē als ich in dē nūndert capitel diſſ erſten büchs leren wil.

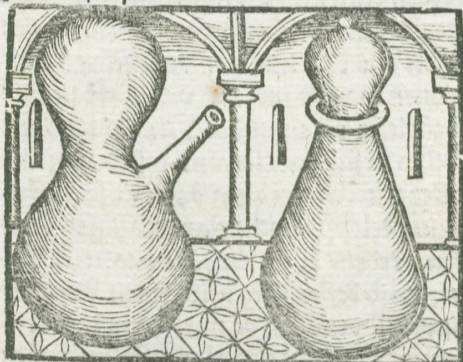


**D**ar ch müſtu habenn Eürme glaſer fornē wie ein ſtorc ſchna bel genant verort also geformt vñnd der glaſer mit zweien armen genant pelican/ derē form also iſt.

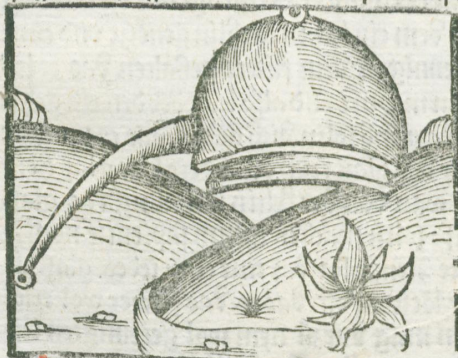




Des gleichen blinde helm vonn glas wie ein solben in ein and glas gestürzt on rōze gnāt alembicum cecum vnd gleiser vnden vnd oben weit vnd in der mittin eng gnāt circulatorium dar in zū putrificieren vnd digierieren als ich hernach zōgen vil derē form also ist.



Darnach so gebürt sich zū haben gleissin helm mit langen rōzen genāt alembick od alembicu dar durch zū distillieren als ich dyr hienach offenbaren wil. derē form also



Sich gebürt zū haben fursengleiser ge nāt violen mit langen helsen vñ enn mit löcher zū entpfahenn das wasser schnabel od rōren des alembick. des form also ist.



Darnach ist not zū haben yserin clufften/ blaspelck mit langen rōren vomen wol bes schlagen/ darnach küelt off vonn glas als ich hernach zeigen wil in dem sübennden capitel des ersten büchs onch steinin krüg bereidt oder syburger erd beilölē herbracht darin die wasser zū behalten vff das sie de ster minder brechen/ darnach müstn habē soln weich vnd etlich hart/ auch groß vnd cleinn nach noturfft diß wercks wies sich dan erheist

## Das. v. capitel ist leren

vn vnderweisen zū machen die stein vñnd leimē vnd lutum welches du dā noturfftig bist/ zū diffem werck

Nun ist zeit zū der hantwyrckung zū gon des wercks das du begeren bist zū vol bringen. Zū dem ersten diß werck mich bezwingt dir zū zōgen mit vnder weisung als ver das gesein mag das du habest for men vnd instrument von holtz oder vort ysin dar in zū formiere die stein/ zū dē offen als ich sie in diffem capitel zeigē wil. Dar nach den grunt vnd das ertrich dar zū be reiten sollich stein dar vß zū machen. dar nach wie man sie trücken vnd behaltē sol Hernach vō dem leimen darnit die offen vnd instrument zū machen/ zū bestreichen vñnd zū verlicieren/ vff das sollich werck mēg volbrocht werden. So würt der leim mancherlei weiß gemacht ierliche werck zū geschüg würt. Zū dem ersten ist not zū haben ein form gemacht von ysin oder von nußbaum oder vonn byrbaum holtz wie ob stot vff das es nit spalter in der dick ein fiertheil einer eln/ onch soln hon/ gürt gemeinn ertrich nit zū seist oder zū mager schön gereinigt vonn aller oberflüßigkeit/ vermischet mit wasser wol vnder einander geschlagen vnd gedrettē bis er würt gleich ein geberten wachß. Die form dan gesto sen in wasser darnach in sanndt gelegt vff ein bierdarin gschlage dē clotz des ertrichs dy/ ober sül des gnātē ertrichs ab gestrichē mit genetzter hāt die form vō dē bier bei dē



## Von distillieren

oren vff ein anders geleit mit schlaßenn so felt d' stein vß d' form figur ist am xi. blat  
**I**n sollicher mas magstu machen stein vil oder wenig/ darnach gestelt an denn lufft vnd schatten oder oben in das hus bis in d'errung volbracht würt/ des gleichen magstu auch nemē ysin flindel od' hamerschlack rein gestossen das achten teil des erreichs. so werden sie hert im füwer wie ysin ob aber du ein ziegler haben machst/ so bring im die form vnd heis dir stein machen vil od' wenig **A**ls du nun die stein hast so ist not den leimyn dar zu zebereiten vnd zu machē die öffen vff das sie nit reissen oder zerstört werden durch das füwer nit allein dy öffen auch dein instrument von ysin/ Eupfer glas oder irderin. do mit zu bestreichen vnd zu verlutieren als es sich heist.

**Z**u erstē dz du habest ein zeehen leimen sufer erlesen den facklern wol bekāt kün har scher har oder pferds treck geschlagen mit einem hülzlin gertlin vntz zu der lückung das sich ein har von dem andern gescheide hat vnd kein florz oder kluch mer dar in sei vnd das klein gehackē vñ d' mischt mit leimē also dz des ros ladtz das dritttheil des leimes sei wan sein art ist das es leichtlich bint in dem füwer vnd ist der beste leimē zu den öffen/ vnd güt ist dz des wasser gesaltzen wer das der leim von dem füwer nit reiset/ **W**an du nun wilt ein cappel psä oder fackel verlütieren das sie nit von dem füwer zerreißen/ **S**o ist al zeit zu mengen das genant saltz wasser vnder den gemelte leimen vnd die capellen wol verstreichen zwei oder drew mal doch das sie vor jedes mal von im selber wol trucken worden sei so spalten sie also gemacht von keinem feu/ wer. vnd also machstu verlütierē ein jedes glas/ **W**iltu nun ein leimen machē dz dir kein glas von dem füwer zerspalt/ so nym luten leimen vnd du den in ein zußer vñ güß dar vber wein vermischet mit pferds treck vnd mit flacks egeln in gestalt eines dicken breies das glas da mit bestreichen

zu ring vmb vnd laß es dan trucken wer den an dem schatten so verbrint es nit.  
**W**iltu das keiner lei stein von dem füwer zerspalt so werd der leim mit gebantem nessel wasser gemacht vnd da mit bestreichen die stein vnd von im selber lassen trucken werden auch an dem schattenn so zerspalt oder zerspängen sie nit von keinem füwer **I**tem das kein tüch von dem füwer verbrinnen mag do mit du verlütierē magst zwei gleiser vff einander/ **U**m dz tüch vñ stoß es in saltz wasser vnd laß es von im selber trucken werdenn darnach so stoß es in ein geclopftes eiger clar vnd laß es trucken werden/ **W**an du dā etwas wilt verlütieren so bestreich es mit einem dünnen leimē vnd verlütier da mit/ **I**tem ein verlütierung so einem ein glas vff dem füwer zerrist/ **S**o werde genomen rot minge vñ halb also vil ungelestē kalck gepülueret vñ ein wenig staub mel vß einer mülin vñ vnder einander vermengt mit eyer elar vñ in dem ein leinin tüchlin genetzt vnd ein wenig zu dem füwer gehalten das es leb warm würt vnd also leb vber den riß geleit **D**arumb soltu dich hüten das es nit kalt vff das glas kum ob anders das glas heiß sei wan von der feltin zerspaltung das glas also soltu machen lutum sapientie noch d' lere **A**rnoldi dar mit einn jedes glas zu verlütieren vff das es das füwer wol erleiden mag dar zu nym wol gereinigten leimen von aller vberflüssigkeit zwei theil ros kar auch erlesen wie ob stot ein theil vff dz der leimen stercker würt vnd nit schändt/ so gib im zu ein wenig ziegel mel vnd flinder von ysin klein geriben oder ungelestenn kalck gepülueren gyps alles vermengt mit wol gesaltzem wasser vñ eyer weiß vnd gebert durch dein hend/ vnd werd gebrucht. **A**lso hab ich dir geoffenbart etlich leimen vnd lutum zu machen ob du aber weiter begeren bist zu lütieren so magstu fragen die alchimisten.



**Das. XI. Capi. sagt**  
zu machē die gemeinstē öffen/wel  
che noturfftig synt zu disem werck

**D**ie öffen in  
mancherlei weise vñ  
form gemacht werde/  
darumb mit hilff d;

almechtigē gotts/ich die gemein/  
nen zeigē wil mit kurzē worten/  
vñ die andern vñd wegē gelassen

vñb vñdus des lesers vñ lereden.  
Ob einer wyter Begerēd ist/mag er  
finde by dē alchimistē den es öffen

bar ist. Doch so hab ich für mich  
gesetzt vñ zweie geschlechtē d öffe  
zu schreibē besunder eim yedē weg

in mācherlei form ich d; zeigē wil  
Der erst weg vñ den Bren öfflin  
als yetz gemeinlichē gebrecht wer-

den/vñ werdēt genāt rosen hüt od  
helm. Der and so werdē gemacht  
öffen genāt distillier öffen/in mā-

cherlei gestalt vñ form. Zum erstē  
ist zu offēbare die öfflin die mā  
nent brenn öfflin/dē lachlern ge-

meinglich wol bekant vñ gebrant  
te erdtrich über glasiert in gestalt  
differ figurē/welche zu tragē synt vñ einer

stat zu der andern nach gelegē heit deines  
gemütes.

**Der öffen mö-**  
gen gemacht werde wie nach

stot mit zweien drei oder vier  
helmē/das sie mit eim stier ge  
wermpf werden. vñ in yedem helm eim

besunder wasser magest brennen. Aber mit  
zu tragen von eim ort zum andern/darüb

hab fleiß die stat den öffen zu setzen zu be/  
dencken ob schaden da von kummē möcht  
vñd die breit vñd leng nach deim willen.

vñ solllichem hert werd gesetzet d füß vñd  
das vnder teil des offens/dar inn die esche

walle württ zweierlei ligendenn steinn  
dick/also das der füß in der mitten hol sei



über die höle des füß werden geleit ysern  
stenglin inn dick eins dumen vier eckicht  
oder rund also das einn ysen eins grossenn  
dumen breit von dem andern ligen ist/ob  
aber eim rost dar über geleit wie gezeichnet  
stot vñd vñb den rost werd der öffen vñ  
geführt/ye lenger ye weiter in der höhe an/  
derhalb vier teil einer ellen/doch inwēdig  
verstrichen mit leimenn der dar zu bereit  
ist mit saltz wasser/vor gemelt vñd das ober  
teil werd geleit zwō starck ysen stangen ein  
viertel einer ellen von einander wol bestr  
chen mit gutem leimen oder lütum/vñnd  
vñd die yseim werde geleit ein starck ysern  
blech in d mittē habē ist ein loch da durch  
die kolen zu werffen vñd dem blech vier  
löcher gemacht inn den öffen rouch vñd zu  
lassen/also das das blech wol verstrichen

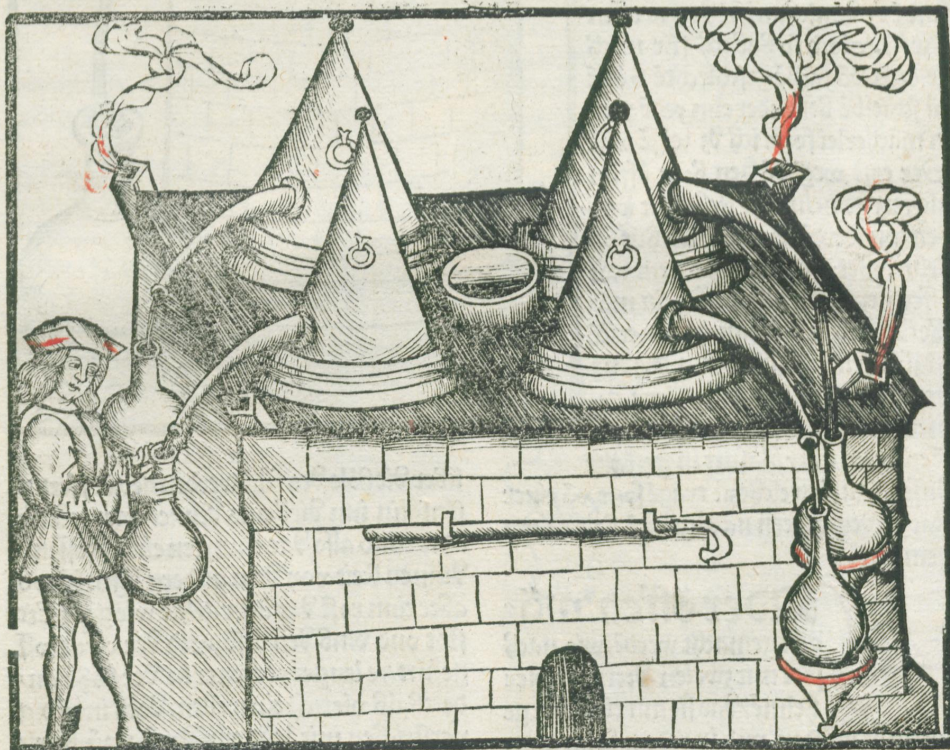
**D**



## Von distillierung

sy mit leimē/ vnd off dem blech werd der  
offen gehöcht mit eins halben steins dick  
mit vier hülen/ vnd in der mittē des of-  
fens ein loch gelassen/ also das auch das  
loch gleiche sy dem loch des blechs die lo-  
len dar durch zu werffen vnd ein deckel  
iüber das loch wol mit eschen verdeckt vnd  
in die ander hülen oder löcher werd geron-  
ge/ oder eschen oder sant in dicke zweier fin-  
ger/ vnd in die esch oder sant werd gesetzt  
pfannen oder erden/ küpfferin oder blyhün.

Aber in warheit die blyhün pfannen möge  
nit wol den sant lyde/ sunder sie schmelze  
od aber gar mit cleine stier müessent sie ge-  
stiziget werde/ vñ off sollich genat pfan-  
ne werd gesetzt helm od rosen hüt wie dise  
figur vñ weiser/ vñ in ein jedes rouchloch  
werd gemacht ein zapffen das stier da mit  
zu regiere groß od klein nach deinen gefal-  
len/ vnd der offen sol gestiziget werde mit  
kolē od seg spen oder löse clöz von eym rot-  
gerwer vñ kein holz des form also ist.

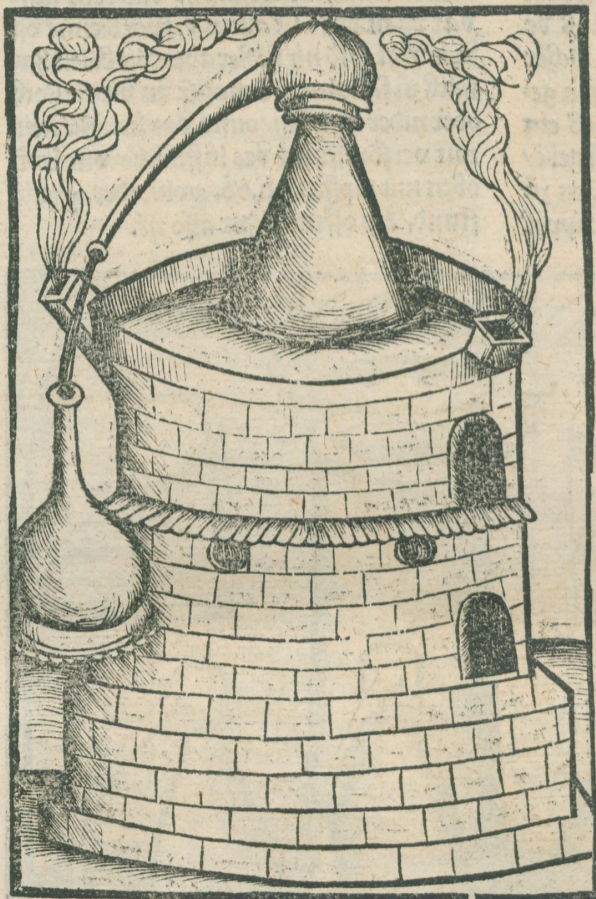


**I**n sollicher mas-  
sen magstu auch ein offē ma-  
che dz du mit holz dar in brē-  
nest/ also das der offēn lang  
ist/ vñ vñ dz höhe des rouf bis zu de blech  
sol sein eyner ellē hoch/ vnd fur die blech so

werd genüme baselrach/ vñ dz muntloch  
des offēns sei off einer in der wyte ein halb  
ellen vnd in der höhe. iii. viertel einer ellen  
der offēn hab auch zwei groß rouchlöcher.  
sollichen offēn mastu machen mit wie vil  
helmen du wilt zc.



**N**un wil ich fürbas beginnen  
zu leren von den distillier offen/derenfigur sie stor.



Balneum marie.

**I**n du wilt habē  
ein distillier offen/so werd be-  
tracht vnd versehe wie ich vor  
gemeldet hab. Vff dem hert  
werd geleit fünf stein wie ein ring/deren  
form vor stor d sechste werd entzwei. geho/  
wē d3 halbe teil dar zu gerhon/so ist blide  
d3 mürloch/vff die stein werd geleit sechs  
stein also d3 kein füge vff die an d gäg dar  
nach so werden sie wol verstrichen/inwen-  
dig vñ vßwēdig also das darnuff lige mag  
der ysern rost der dar vff geleit werden sol  
dar über werd geleit aber.vi. stein/vñ vff

die.vi. stein werd geleit sechs  
halb stein zu mache das munt  
loch dar durch die kolen yn zu  
thun vñ dē offen alle zeit wol  
verstrichen wie vor gesprochē  
ist/vñ vff die sechs halb stein  
werd geleit sechs stein d3 munt  
loch zu zübeschliessen. also hast  
du das loch da die esche vß ge-  
zogen/vnd das loch da man  
die kolen in würfft. Vnd dar  
nach werde aber.vi. ganz stein  
dar vff geleit wie vor alzeit  
wol bestrichen/vnd vff die sel-  
bigen sechs steinn werde geleit  
ein rund ysen wie ein dryßus/  
vnd das sol wol bestrichen sein  
mit leime/vnd vff den dryßus  
werd gesetzt ein yrdern cappel  
wie vor stor/wol hstreichē mit  
leimen/vnd der offen werd gel-  
höbete mit sechs stein zu ein  
ring also lang d3 er der cap-  
pell gleich ist/also das er habe  
vier lufftloch od rouchloch obē  
gleich der cappellē georden mit  
vier yrdern zapffen/da mit das  
für zu regiere. In die cappell  
werd gerhon esche od sant/vnd  
dar in gesetzt dein glas also  
das alweg einn halb vierteil  
einer ellen dick die eschen oder sant vnder  
dem glas leit. Ob du aber begeren bist einē  
offen zu haben balneum marie genant/so  
werd für die cappeln ein küpfferin cappel  
od kessel mit einer küpfern röze wie ich vor  
gezeigt hab wol verstrichē/also das die röze  
für den offen gang/ob das wasser übersich  
sieden wird/so lieff es zu der rözen vñ zu  
vermyden die zerstölichheit des offens vñ  
dem wasser in sollichen küpffern cappeln  
od kesseln sol kein eschen noch sant gerhon  
werden/wann er verbrant bald. Aber du  
magst wol inn das wasser thun pferde lüt  
zu distillieren in Ventre equino.

B ii



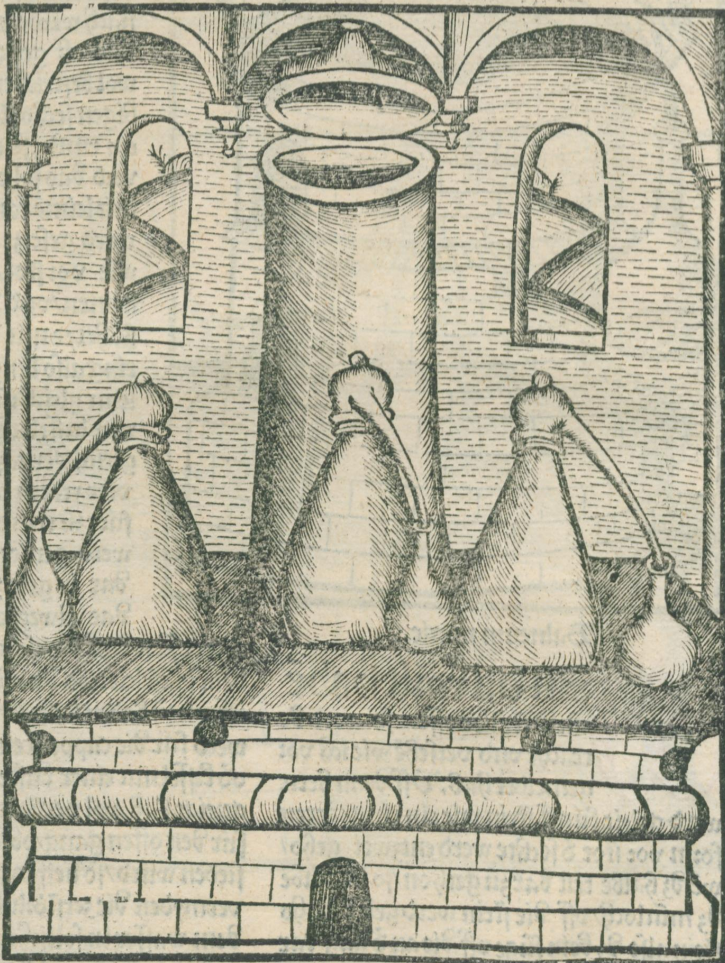
Es ist zu machē ein and offē mit einer  
langē höhe rōren in der mittē / genant ful  
heintz / zu ringumb mit .iii. od. .iiii. cappeln  
also dz d rōst vnden in d langē rōre ob dē  
mütloch da man die esche vß zücht löcher  
vnd yde cappel die ein besundern offen ge  
henckt an dis rōr. vnd yede cappel hab ein  
rouchloch / dar durch dē fūer lufft zu geßē /  
vnd die hitz vnder die cappel zu zießen zu  
zeiten register / ye das man ein yede cappel

sunderlich od alle mit einander heiß mach  
en sol die lang rōr in der mittē gefult mit  
Eolen obenn wol verstopft das kein lufft  
dar vß mag / so ist allein dz fūer brennē vß  
dem rōst vnd nit höher alzeit die Eolen har  
nach zu fallenn / also magst du die rōr hoch  
oder nider machen / vñnd das fūer haltem  
mit verstopfung des lufftlochs vñnd / vñ  
oben mit zapffen. xii. od. xviii. oder. xviii.  
stund / des offens figur also ist.

### An zeigūg

zu bēnē die instru  
ment dar in zu di  
stillierē vnd zu be  
halten die wasser.  
Alm. vii. capi.

**A**lso  
du nū  
die offē  
bereitet hast so ist  
notdurfft dz du dei  
instrument berei  
test deinn fūer  
mūg zu volbringe  
vnd wie du die ge  
fest bereite sollest /  
vff dz sie dz wasser  
behaltē mögē. Zu  
erstē wā du distil  
lieren wilt in gles  
sern / in esche / oder  
in sant / ist not das  
du die gleser verlo  
rierst über dz halß  
teil mit ei vorgeñā  
ten leimē / od lutū  
als ich dir im fün  
ffte capitel gezeigt  
hab. Aber die i Bal  
neū marie dürffet  
nit verlottiert sein / vñ sollich gleser heißet  
cucurbitē. Aber die besten gleser seint die  
vō dē beheimische glaser od vō dē Venedig  
sche schyßē stück gemacht seint / die werdēt  
erkant by d weißē / vñ sollich cucurbit wer



dent nit allein gemacht vō glase auch vñ  
erdē vō / agenow od Syburger By Cöll  
auch von kupffer. Blyhen zynnen. Aber die  
Blyhen od zynnen werdēt gebucht in Bal  
neū marie. Aber die eren werdēt offt blot

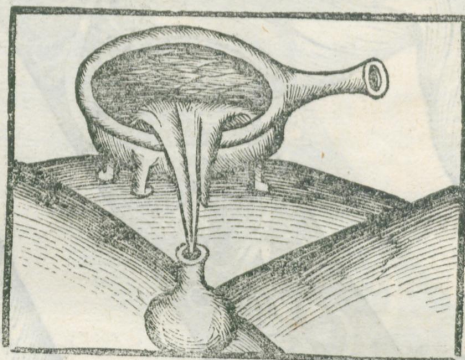


tiert vnd frei in das fuder gesetzt. Sunder die  
kupffern werden auch gebacht im balneum  
marie zu zeit in esche od sant/so ver das  
sie verlottiert seint. vñ die blottierung sol ge  
schehe über den zweite teil. Wan du ein ye  
des ding was geschlecht dz ist in das glas  
thuest/od and instrument/so werde dicker  
generzt in de lutt/ vnd die genante gleffer  
mit vbleibt zwei od drei über ein and. Also  
du aber olet distilliere wilt od der gleichen/  
so gebürt sich über dz dück zwenzwerch sin  
ger dick de lutt zu striche ye also es wenig  
gedrücknet aber bestücken bis die genante  
dicke erschynē ist/denoch ist es kümmer  
lich zu behalte/wa oft durch de leimē allē  
es schlage ist/darū ist fleiß zu habē mit d  
lottierung. **N**un wil ich für das lere vnd  
vnderweisung geben die instrumente dar  
in die wasser ston sollent dz sie dester min  
der zerbreche/vñ das geschichte in zwē weg.  
Der ein das du habest klein kessel ring ge  
macht vñ strow. Der ander weg ist dz du  
habst geflochte ding von kleine rütlin oder  
binze wie ein korblin zu halbe teil vnd dar  
über dz glas. Darnach das du habest krüg  
von Siburg die wasser ze behalte seint on  
durch schlagen. Ob du aber die nit haben  
magst so nym d weissen hagenauwer krüg  
gestelt in ein backoffen/wa er durch warm  
ist so gūß dar in zerlassen wach/schwēck  
den krüg hyn vnd her/vñ vñ vñ über sich/  
vñ laß dā dz wach wiß dar vñ bestreich  
den krüg vñ wendig mit ein wullen dück  
generzt in zerlassne vñ schlit vñ ein wenig  
wiß in de offe gesetzt/so schliff dz wach  
vñ vñ schlit in de krüg. Darnach werdent  
zapfen vñ blise brieß dar an gehenck mit  
messen dertlin ist gür für fülle des papiers  
vñ ab essen die brieß d müssen/vñ in dz gly  
geschibe mit ein griffel od pfeimē od aber  
vñ gestochē vñ ein golt schmit was wasser  
vñ welche zeit es gebant sei.

Wie mā distilliere sol durch filz genat  
per filtru distillationē. Am. xviii. cap.

**W**er der ist vñd be  
gert zu distilliere p filtru/als  
da ist safft od and wasserrech

te fliche/wa sie müßet alwegē sin einer lu  
tern od weiche substanz/als wasß wein od  
safft das mā begerē ist zu scheide vñ seiner  
düßē vñ vñ luten substanz/wan war vñ d  
kein herr ding vñ seiner herrigkeit wegē zu  
distillieren ist durch den filz als da seint  
krüter blümē wurzeln od fruchte/wa du be  
gerē bist zu distilliere p filtru ist not dz du  
habest zehē od zwölff reiner weisser triangu  
liertter scheffen filz also gefompt in lenng  
andert halb vierteil einer ellē in d breite obē  
ein vierteil vñ dā die fliche od safft gesetzt



in ein kachel vñ glasurt/obē an ein stege dz  
breit end des filz vñ dry zwēch finger inn  
die fliche d kachel geleit also dz die kachel  
od psan sich neigē stan/also das die spitz  
des filz in ei and kachel od glas hang vñ  
d nechte staffeln in wēdig in die selbige ka  
chel onch ein filz geleit in ein ander kachel  
hangē ist wie ich gelet hab/also ye ein ka  
chel od psan nyderer gesetzt/filz dar in ge  
leit wie ich gelet hab/alzt sich die kacheln  
neigen seint/vñ also vil du filz od kacheln  
hast nach dein gefallē vñ welcher filz sich  
vñ stopffen ist vñ wege d trübigeit darin ge  
zoge ist/so ist not dz er werd geweschē vñ ei  
nuber reine wasß vñ wol vñ gerrnckē vñ wi  
der in geleit. Also magstu distilliere vñ offe  
ne tag. x. od. xii. mol also manche tag du  
sust müß habē. vñ dz alles in ein er arbeit  
geschicht gelitert vñ gelet vñ aller seint  
überflüssigkeit besund die gebat wasser so  
mā sie zu andern mal rectificiert/od an d  
summe rechfertigen wil. **V**n dz ist der erst  
weg vñ modus zu distilliere on feur.

**Diii**







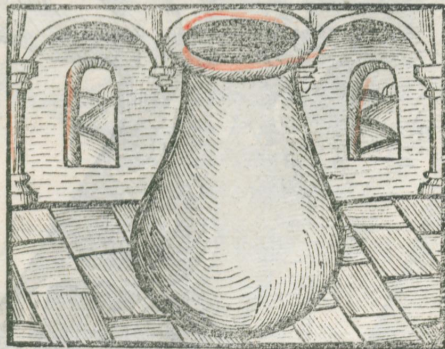




**Zu distillieren an der**  
sonnen/genant per solis distillationis an  
dem. ix. Capitel.



**Er ander mod'**  
vnd sin zü distilliere on fñer  
das mag geschehen ann der  
sonnen on allen kofen/vnnd  
ist das du nympt ein glas das obē vñ vn  
den gar nohe gleich weit ist/genat ein vi-  
nal/als dise figur.



**S**as gefült vol blüet oder blümen als  
rosen/violen/wegweise/kornrosen/linden  
blüet/vnd der gleichē vñ wan dz glas me  
dan vff zwei teil gefült ist/so werd dar vff  
gemacht ein crütz von hölzlin/also das es  
ouch versperet sie mit ein hölzlin crützlin/  
vnd stürtz das vff ein ander glas dz munt  
loch in das ander glas gang sol ouch also  
sein wie ich vor gelet hab von dē genantē  
glase/vñ verluttriert die zwei gleffer vff ein  
and das kein arhe dar vñ gang/also das  
dz glas da die blümē in seint zü oberst sei/  
vnnd setz oder hencle das in ein hassenreß  
an die son da sie aller heissest scheine ist vñ  
hitze der sonne/so distilliert vñ dē obersten  
glas in das vnderst nach dem begeren.

**Zu distillieren im bachoffen im Brot**  
genant per panis distillatione. Am. x. Ca.

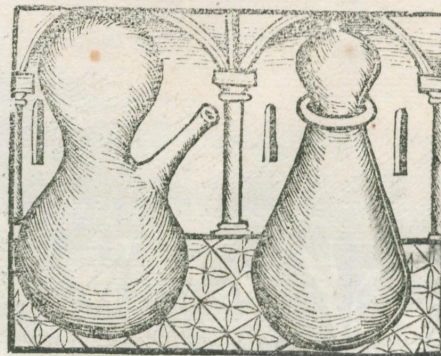


**Er dritte modus**  
vnd sin zü distilliere in ei baß  
offen ist dz du nemeß ei glas  
wie ein gutterolff/dar inn ge-  
thon rosen/od and blümē/od emeissen ey-

ger/welche zart seint als korn rosen/wegwy-  
se/gilgen od blüet welcherlei du wilt dz vol  
gefüllt d blümē/dar vff gemacht ein hül/  
zin sepflin vast wol vñ geßē/dz getragē  
in ei brotbecker huf/ein deick dar vñ ge/  
schlagē in d vil das dz glas wol verdeckt sy  
wie ein brot/das in ein offen geleit so man  
and brot ouch in den offen thut laß dz dar  
in ligen od ston bis dz ander brot gebacht  
so mā dz vñ thū ist/so werde das ouch vñ  
gethon vñ von im selber lassen kalt werde/  
dan so brich dz brot süßerlichen vff/vñ thū  
dz glas dar vñ vñ den zapfen hükschliche  
dar vñ dz glas mit beche dar nach geseigt  
in and glas vñ d thū im aber also wie vor/  
also lang vñ du sein gnüg hast. Varnach  
ob es nit luter genüg wer nach deine willē/  
möchtestu es noch ein mal durch ein filz  
distilliere ob du woltest/es darff sein aber  
nit die oberste/vnnd dis seint vast zwei  
gütte distillierung die wasser vñ dē blümē  
zū den ogen/wan in durch die sublimie-  
rung od vñ stügig ir geschmack vñ krafft  
nit genommen würt.

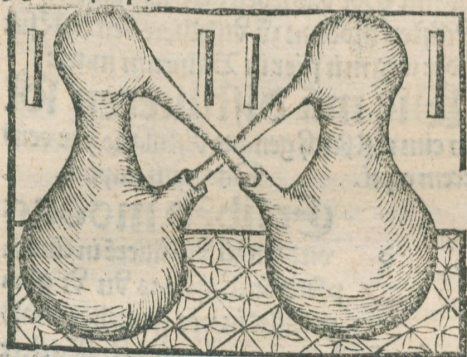
Wie mā distilliere sol in ein Rosmyst  
genant per funnsequon. Sas. vi. capitel.

**Er vierd weg vñ**  
modus zü distillieren in ein  
ros myst. Ist das du nemeß  
ein glas wie ein kürbs vñ den  
latinische genant Cucumer vñ vñ den tür-  
sche ein kolb/dar vñ ein blind helm/od ein  
glas in der mittē klein/vñ vñ dē vñ oben  
groß/von den latinischen genant circula-  
toriū der beder figur sie stot.





stopfft mit ein zaffen von holz darüber ein lutum/als ich vor geleert hab in dē capitel vō lutū zu machē/vn̄ stelle das glas in ein gütē warmē roß myst/ d̄ sol ligen in einer kiste wie ein sustal/vn̄ diethür herr zu vermachē dar in gelassen ston off.iiii. wochen oder lenger ye über vierzehē tag dē myst ernüwert/dar nach dyn glas har vñ gethon vn̄ dē zapffen hübsliche dar vō gethon/vnd d̄ luter in ein and̄ glas geseigt/genat vō dē geleertē Pellican/Des figur vor gezeigt ist/od̄ aber in ein ander glas/derē zwei seint/ye eins in das ander geet/deren figur also ist.



Das thünd.ii. od̄.iii. mal im roßmyst vn̄ du sein gnüg hast in dē pellican oder and̄ gleser so verlutiert in ouch wol wie d̄ ouch off.iiii. tag gesetzt in dē roß myst/so ist es alzeit stige in d̄ mitte des glases über sich off/lauffende in dē armē wiß her ab/od̄ vō einē glase i d̄ and̄/also würt es vast schön.vnd gröszer würckung. Also werdēt ouch and̄ köstliche wasser zu rechtfertigē/als Auri potable vn̄ aqua vite vn̄ andre wasser me durch dē Pellican off vn̄ ab zu stige/da durch sie rectificiert werdē/vn̄ ge bessert in alle weg. Also hast du den vierden modū zu distillieren on fūr.

**Wie man distilliere sol** in ein emeiß huffen genat per fornice distillationem. Das. vii. capitel.

**Der fünff weg vn̄** modū zu distilliere in ei emeiß huffen ist d̄ du nemeſt ei güt

terolff glas den gemeinē lute wol bekant/gāz vol gefüller mit blāmē welcherlei du wilt. dā wol verstopfft vn̄ vmacht wie ich obē gemeldet hab/vn̄ d̄ glas vō olbē od̄ vō grabē in ein emeiß huffen genat Beremeis sen off.iiii. tag od̄ länger darnach du sichst das es wasser gebenn̄ hat dann thū das glas her vñ. vn̄ seig d̄ luter obē ab in ein and̄ glas/vn̄ henc̄ d̄ an die sun od̄ in ein Pellican zu rechtfertigē in dem roß myst/ wie ich hie oben geleert hab/so würt es luter vn̄ schön. Zu gleicher weise würt wein gethon in ein glas wol verstopfft wie vor gesprochē ist/vn̄ in ein emeiß huffen vō grabē.iiii. wochē/so würt er luter vn̄ schön als wer er gedistilliert per Alembicū.vnd dar zu wol schmackend eins liepliche geruchs Des gleichen würt ouch meyen dow gedistillieren. Also hast den fünften modū zu distillieren on fūr.

**Wie man distillieren sol** in Balneū marie/genat distillatio per Balneū marie/od̄ in duplo vase. Das. viii. ca.

**Der sechste modū** vnd sin von dem distilliere in Balneū marie/od̄ in duplo vase/ das ist also das das glas stād in einē warmē wasser d̄ da ist ein fest seliōs kioffen cappeln mit einer künffe ein rōren/ wie ich vor gezeigt hab d̄ der offen mit naß werde od̄ d̄ wasser wolt über lauffen/vnd ist die distillatio/also das du nemeſt ein cucurbit das glas gefüller. den zweitē teil mit safft krüter/blāmen/bletter od̄ frucht was d̄ ist klein gebac̄t/ gestelt off ein blyen ring als hie vor gezeigt ist in dē vierdē capitel dis erstē buchs/vn̄ vmb d̄ glas obē eingurt od̄ ein breitē bēdel.iii finger breit/dar an vier breitter pater noſter ringel genezet. Also nūn das glas off dē blyen ring stot/d̄ ouch.iiii. durchlöcher ore har da yedes ore ein schnür har/die.iiii. schnyer in die vier ringlin gezogen vnd geknüpffet also hie stot in diser figuren.



## Von distillierung



**W**o dan inn das wasser gesetzt so blibet es stonn das sunst mit nichten geschehe. vnd dan den Alembic dar vff gesetzt vnd verlutiert wie ich gezeit hab in dem .v. capitel dis erste buchs/ein fuer gemacht in den offen also das das wasser nimmer syede oder heisser werd dan das du ein finger dar in geliden magst vnnnd hab allzeit warm wasser da mit du dem kessel wider füllest so sich das wasser dar in verzeret hat/war wo ein tropffen kalts wasser vff das glas kem es zersprieg. Du solt auch wissen wann es nimm tropffet/so ist es vß gebant/so gebürt sich lassen zu stonn das glas über nacht zu bekaltten. wann wo das glas also heiß her vß gezogen würt von der gehen kältung zersprieg es darüß ist fleiß zu habē in sollichem vß thünd des glases. Auch ist notuerst rund bierlin in d mitten ein rund loch das bierlin in der mitten von ein ander geschnittē das alle zeit vmb d geleit/also das das glas durch das vß geschnittē loch gang/vß das das wasser die hirtz deyster lenger behalten sei. Es ist auch zu mercken das man oft vnd dick ein sollichen offen macht da sechs oder acht gleiser nebē einand stöt wie vor gemelt ist/des glihen ein offen d bischoff von Thyer gezeibet hat der ein lang ro: hat vnden in dem ro: das fuer was die hirtz übersich d: ybē durch ein büen/vñ oben vff der büene gemacht ein bürte vß holtz vmb die röt über d bürte ein deckel dar in vil runder löcher vff yedem loch ein glas stund vß dem loun des wassers ein yedes glas distilliert. Aber dis

ist nit für den gemeinē man/darum bich das vast mit kurzen wortē begriffen hab. Es ist auch zu mercke das ein ydes wasser das also gedistilliert würt dē gemack seins krints behalten ist/darum b sie vast löblich sein. Noch vil besser sein die wasser so mā die krüter oder blümē thut in ein glas als in dem .vi. capitel gelet ist/vnd in ein ros myst verdolben oder vergraben fünff oder sechs wochen zu putrificieren als zu füllen dan eins mit dem andern gedistilliert inn balneū Marie/wie ich gelet hab. Doch wil ich wyter dar von leren in meinē buch ob mir Got das leben gan/also hast du dē sechsten modum zu distillieren den erste sin oder weg mit fuer in Balneum marie

**Wie mā distillieren sol**  
in ein ros buch genant distillatio per ventrem equi. Das .viii. capitel.

**E**rsibed modus vnd syn zu distillieren in einem pferd buch/ist das du d glas gefüllet in vor gemelter massen setzest i balneū marie wie ich obē gelet hab mit dem glas wasser vnd blyhen ring nit wyter dan das du in das wasser thüest pferd dreck oß ros kat d: dar by kein strow noch h: w sie/also das es in d dicke sei wie ein dünn krentz müß. Du solt auch war nemen das du oft and warm wasser dar zu thüest/wā d: wasser dar in ist bald byert/vñ d: ist eins halbē grade hitziger wā d: in balneū marie. Darüß mag mā auch etlich herrere ding dar in distillieren wan in balneum marie vnd also hast du den süßendē modum zu distillieren den andern weg mit dem fuer in ventre equino.

**Wie man distillieren sol**  
in eschem genant distillatio per cinerem. Das .xv. capitel.

**E**r achtest mod' vñ sin ist leren distillieren in d esche/also d: du thüest rein ge redē esche in ein cappel vff .iii. finger dick/vñ fülle dan das glas wo mit du wilt das



Dritten teil vol/vnnd setz das in die eschen vnd fülle die cappel vol mit der eschen/also das das glas das dritteil vnbedeckt sei mit der eschen/vnd die cappel da die esche in ist sol yrdern sein/wan wo sie küpfferin were/so schmilzt sie vō dem fūer/vnd dar nach so setz denn alembicum vff das glas vnd verlutier das wol dar vff mit lūrium wie ich vor geleert hab in dem.v.capitel dis ersten büchs/vnd mach dar vnder fūer also du zalen bist wie die glock schlecht eyne zwei das einn tropffen felt vnnd aber eins zwei das ein tropffen felt vnd nit me/wan wo es behēder tropffen ist/so wer das fūer zu groß/so verstopff dz wint od lufftloch vnden/vnd ein teil löcher oben dūch zu/so geet es sensstter/vnd whirt minder brenge oder starck schmacken. Vnnd so es nūm tropffet/so vergifft nit laß alwege das glas ston iüber nacht ee dā du es har vō thūest anders die gleser brechen. Die gleser werdent auch vff den dritteil verlutert mit lūrium als ich geleert hab in dem fünfften capitel dis ersten büchs/off dz sie dester myn der breche. Also hastu den achten modum zu distillieren den andern weg mit dē fūer in der eschen genant distillatio per cinerē.

**Wie man distillierē sol**  
in dem sant genat distillatio per arenam.  
Das.vi. Capitel.

**D**er nūnde mod?  
vnd sunn von dem distillierē  
durch oder in dem sand ist in  
allenn massen wie ich von der  
eschen geschriben hab/dann allein das die  
gleser bedōffent das sie bas verlutiert wer  
den/vnd auch besser gleser als venedigsche  
seint/vnnd für die esche reinen sant in die  
cappel gethon/der da rein gereden sei vnd  
wan du zalen bist eins zwei drei/das erst  
eyn troffen vallen ist wil du anders nach  
rechter art distillieren/wan es ist on zwein  
der höchte grad der distillierung von hitze  
darūß ye hitziger das fūer ist/ye gemacht/

samer man sol distilliere. Wan warumb  
die gleser zerbrechen dester ee/vnd wurde  
die wasser dester vester brenzen vnd stin  
cken/od dem brant nach schmacken. Dūch  
sol man nūmer die krüter zu dūr vō bren  
nen in sandt oder eschen/als in Balneum  
marie/oder in vātre equino/wann in Bal  
neum marie oder ventre equino mag mā  
es nūmer zu dūr vō brenne das sie stinckē  
noch brenzen werden. Aber in der Esche  
vnd besunder in dem sandt werde sie gerit  
am letzte brenge dar vor weiß dich zu hūe  
ren vff das sie dester besser bleiben.

**Wie mā distillieren sol**  
frei vff dem fūer in ein wynd offen genat  
distillatio per ignem. Das.vi. Capitel.

**D**er zehende mo?  
vō weg ist vō dē distillierē feet  
in dē fūer/also dz mit zwische  
dē fūer vō dē glas ist/als mā distilliert aq  
forti vnd ander starck wasser ist not dz mā  
ein ysen wie ein dryßus in dem offen mitte  
in offen hab in gemuret mit yedem ort in  
die wend des offens/vnnd das das glas  
vō Venedigsche scherben gemacht se. vff  
ein zwerch finger dick von oben bis vnden  
vō dar nach das glas verlutiert von oben  
bis niden vō eins zwerch fingers dick vnd  
dar nach das glas gefült denn dritteil teil  
nach deinem begeren/vnd vff den dryßus  
gesetzt der auch verstrichē sol sein mit gute  
leimen. Darnach den offen verkleibt vnd  
ein alembic vff das glas gethon vnd ver  
lutiert/vnd ein receptacel dar für geleit/  
alles wol blutiert. Am ersten lynd fūer dar  
vnder gemacht vff.iii. od.iiii. stundē ye len  
ger/ye grösser an dem anfang vstopfft die  
wind oder lufft löcher/derē fūer sol sein vff  
dem rost gegen den kolen/vnd wie wol er  
lich die löcher mache seint vnd dē rost/dar  
mit du grössern vnd myns macht dz fūer  
nach dem du im lufft gibst/wan es ist nit  
schympffe mit aqua forti od der glietche zu  
distilliere. Darumb ist alle zeit fleiß zu ha



## Von distillierung

Ben/vnnd alle zeit laß das glas von im sel-  
ber kalt werden ee du das vß nymmest/  
doch des merer teils die gleiser gebrochen  
werde dar in mā aqua forti distilliere ist/  
darüß d; an dem letste der helm vß hrtze  
also rot würt als ein robyn ee der geist od  
spiritus vß geet. Also hastu den zehenden  
modum zu distillieren denn fünfften mo-  
dum mit dem füer.

**Wie man brenne sol die**  
wasser in den gemeinen bren offlin genat.  
Rosenn hüt oder helm/ des figur hie stor.  
Das. xviii. Capitel.



**D**er modus vnd  
sinn zu brenne in den gemein-  
nen öffen da man vil wasser  
brenne wil/ Vñ das geschicht  
etwan mit holz/etwan mit kolē/etwā mit  
loße clözgen vō eim gerwer/etwan mit sege-  
spenen/vnder den alle ist d; holz das vn-  
nütze/wā warüß die wasser gern brenze  
dar von/es sei dan sach d; sand vnder die  
pfan werd geton vff vier zwerch finger/vñ  
dar vff gesetzt die pfan od lachel gemacht  
vō erden über glasurt od kupfer/vñ darüß  
geleit sandt zu ring vmb/vñ wol vercleibt  
das du sie nit vß dem offenn mit lychter  
handt haben magest/dar in dan das krut  
geleit oder was du brennen wilt/vnnd setz  
den helm daruff vnd haß ein dünne fuch-  
ten leimen dar in werd generzt ein langer  
riemē vō leinē dūch vñ vstopff die fügen  
des helms wol vmb vñ setz ei glas dar für  
also d; die rōr des helms in das glas gang

vnd vercleibs auch wol d; kein geschmack  
dar von riech/vnd also ben es vnd so sich-  
stu wie die dropffen in das glas vallen.  
Darnach regier dein füer gros oder klein/  
vnd wan du sichst das es nimm droffen ist/  
so ist es zeit das wider vff zu brechen vnnd  
ander krut yn zu legē. Du solt wissen/wā  
du vil wasser vß wenig krut brenne wilt/  
so lege das krut yn dick vff einander über  
drei zwerch finger. Aber blumen vff sechs  
zwerch finger vnnd frucht vff zwen zwerch  
finger/wan wo es dick vff einander ligen  
ist/so würt die fuchte des vndersten kruts  
verzert vō d; hrtz des füers ee sie sich durch  
das oberste krut sublimieret/dar vmb so  
ich brennen bin köstlich krüter der ich we-  
nig haben bin/als meyeron. Rosmarin  
Lauender blumen vnd deren gleichen so  
laß ich mich der arbeit nit verdriessenn we-  
nig vff ein mal yn zu legē/sunder es gibet  
wider zwefeltig. Nota bene. Es ist zu mer-  
cken alle wasser die in gleiser gebant werde  
seint die besten. Darnach die in verglasur-  
tem geschyr/als pfannen vnden vnnd die  
helm oben. Darnach zynnen helm vnd vn-  
den blyhen pfanne Darnach blyhen helm  
vnd blyhen pfannen/als etliche closter fro-  
wen brennen/als ich zu Straßburg selber  
gesehen hab das die pfanne vnden blyhe  
warend vnd mit holz biantent/aber vast  
klein vnd subtiler füer/vnd die pfanne stun-  
dent in geredener esche eyner hand dick vñ  
nit in sandt/off das sie nit schmilze. Dar-  
nach kupfern helm ynwendig verzyner.  
Darnach bren helm. Es ist sich alwegent  
zu besorgen vor dem kupffer vnd besunder  
vor dem öre in zweierlei weg. Der ein das  
sie gern geben rotfar wasser/wie als wer es  
gebrochener wein/vñ brenze od schmacken  
nach dē biant gern. Der and d; dē kupffer  
od öre alwege ein gift anhängen ist me dan  
einer andern metal. Darüß ist sich etwas  
dar vor zu hütē/als da spricht Cristofer<sup>9</sup>  
de honestis super Antidotariū Mesue.

**Wie man distillieren sol**  
in einer gemein eins yeden geschlechts.



**E**s ist noturfft zu betrachten wan mā distilliere wil/welcher weg im aller zimlichst ist vff dz sein krafft vnd tugend der cōplexion vnnnd eigenschafft dester bas vffgezogen vnnnd in das wasser bracht würt/so ver es zimlich dar zu milt/glich ist/wan alle ding dem mēschenn nit zu thun sein nach vnserm begern/sonder allein got der alle ding geschaffen hat.

Harumb ist zu mercken ein iede blüm oß blüt deren du wenig haben magst/ist not das sie gedistilliert werden in ein glase als lembicum in balneum marie/ vnd in keinem anderen gefes. Auch das sie abgebrochen werden so sie volkümlich zeitig seind doch ee dan das sie abfallen oder nohemnt sich dzerstlichkeit das sie falb/bleich oß dülsch far seint/vnd die sollt lück in das glas geleit werden vnd sanfft vffgedistilliert als ich dir geoffenbart hab sie vorhen in dem. xiii. capitel von dem distillieren in balneum Mari./oder in dem. xiiii. capitel in ventre equino. vñ wā das wasser vff gedistilliert ist/so werd das wasser gerechtfertiger an der sonnē/als ich hernach leren wurd in dem. xvi. capitel diß ersten buchs. Aber in der warheit wan man wolt das wasser besser vnnnd krefftiger honn/so müst man die blumen do von wann das wasser gedistilliert hat in ein glasthün genant Circulatoriū dz vorstat am xi. capitel

Vñ müst dar über gießen das gebrät wasser das dar über gedistilliert ist/vnd dz glas wol vernacht vnd gesetzt in ein roßmilt vff. xiiii. tag oder in balneum marie/zwen oder dreitag vnd nacht/vnd dz lassē digerieren/vnd dan wider in das erst glas gethon vnd zum andern mall gedistilliert in balneum marie/vnd ie öfter das geschicht ie edler das wasser würt. Zum andern mal wan du kruter distillieren wilt die sollen gewüden sein so sie volkümlich zeitig seint vnd nit anfaßend die blätter val zewerden/nach in einer früchten zeit das sie bereget oß naß seindt/sonder an ein claren hellē tag

Als do spricht Ypocras vnd anticēa/doch die zeit eins ieden krut zu distillieren oder brennen/ich in dem andern buch ein teil zeigen wil bei ein ieden krut vñ die blätter werdent abgestreift von iren stengeln/dā klein gehackt/vnd die stengel sonß gehackt vnd gequetscht vnder ein ander vermischet vnd dan in ein glas oder helm gethon/vñ gebrant oder gedistilliert in ventre equino oder in cinere/also das dan gebrät oder gedistilliert ist durch den helm oder gleiser so werd es gerectificiert als ich im. xxi. cap. diß ersten buchs leren wil. Du solt auch mercken wen du kruter oder blumen distillieren wilt das sie iren volkommenn geruch habē nit das krut an im selber dz geschicht in zwen oder drey weg. Zum ersten das es werd gedistilliert in ventre equino oder balneum marie also das wasser nit heißer sei dan das du darin ein finger leiden magest. oder aber über de laß des warmē wassers in der bütten oder grossen offen als ich im end des capitels diß ersten buchs gelert hab. Zum andern mal das du dz wasser wider vber das gebrant krut schüttest/oder vor dem distillieren ier putrificierest/wie ich oben von den blumen in dißem capitel gelert hab die kruter vnd stengel den gemeinen weg mögen erleiden ein stercker fürer dan die blümē/darüß mögent sie distilliert werden in ventre equino/ist eins halben grads höher dan in balneum marie/vnd die esch noch höher/vñ der sand noch höher. Ab du aber brennen wilt wurzeln/die sollent gesamelt werden im end der hirtz tag/so abfallē seind die blätter diewurzeln rein gewaschen vnd das wasser wider dar von gedort dan klein gehackt vnd gequetscht vnd in ein pfan oder glas gethon vnd gebrant durch ein helm oder gedistilliert in ein glas als ich vor gelert hab in iren capiteln. Zum vierden wan du Begerē bist die oberflüßigkeit vñ den thierm als Leber/blüt/leber/lung/Erredreck/vnd derē gliche was da ist von dicker substantz/sol man klein hacken vnd distillieren in ventre equino/nit wol verstopfft/amnders das wasser



## Von distillieren

würd stincken. **W**dz aber stincken würde so werd es zum andern mal gedistillieret in balneum marie. **W**an küdreckes wasser des ersten brands selten on gestanck ist. **A**ber milch oder honig mag wol des erste mals gebrant vnd verstopfft werden.

**Z**u dem fünfften mal/wan du Begerē bist wasser zedistillieren von fleisch/was thier das ist. so sol man das thier töten oder er/ würgen das im kein blüt entgeet/vnd alle feistikeit dar vō thün ob es dy her vnd dan klein hacken vnd brennen oder distillieren in ventre equino mit sanftrem fuer vff dz die wasser nit stincken oder nach dem brät schmecken/wan gar bald ein grosser stäck do enston würd. **S**arum mag sollich wasser auch wol zum andern mal gedistilliert werden/wan es besser würd dan vor.

**Z**u dem sechsten/ob du frucht wilt distillieren als **P**flumen/**B**iren. **O**pfele vñ schlehen/nepeln/nüß vnd deren gleichenn. die sollent gesamelt werden so sie volkumlich zeitig sein/doch ee das sie abfallen ob weich seint/vnnd die sol man klein hacken vnnd stoffen vnnd dann brennen in ein helm der in sandt stödt mit ein gemachsemen für vff das es nit brennen werd vnd dann gerectifiziert wie ich in dem .xxi. capitel. dis ersten büchs leren würd.

**E**s ist auch zemercken das ein iedes krut/blüm/wurzel oder frucht so man das distillieren wil vff dz aller volkumliche st/so soles werden gesamelt in zu nemung des mons/vñ ein schönen claren lurren himel/als ver dy zeit das gibt vñ schön gewesen vnd sußer erlesen von aller ander oberflüssikeit/vnnd dan ein tag wider lassen drucken werdenn vnd dan gehackt vnd recht gebrannt oder gedistilliert wie ich vor geleert hab. **A**ber von allen andern dingen die nit not seint dem gemeinen man zu distillieren **A**ls quinta essencia. **A**urum potabile/**A**qua vite oder balsam/von den du würst vñ den lere die compositen zu distillieren.

**D**as .xx. capi dis erste büchs dich leren ist wasser zebrennen so zedistillieren von krütern/blümen/wurzeln die dir seid ob du die grüne nit habē magst

**I**t vnd dick ein ner mangeln vnd entberē ist deren gedistillierten od gebrantem wasserin auch

die bei kein andern zefinden seint ob fundē werden vrsach vergangner zeit nit gebrant worden vmb ver sumnuß/hitze/dürre des summers/oder durch kelte regen vñ fuchte **E**twan die krüter blümen blüt nit wachsen oder verfuler vnd zerstört seint ob sie gebrant würdennt kein oder wenig krafft dā herren/als ich gesprochen hab im nechsten capitel. **S**arumb ist not zewissen wie man brennen vnd distillieren sol wasser vō dürrer krüter blümen oder wurzeln deren du noturfftig werest/wie wol nützer vnd besser es wer von den grünen/doch zu gelasse vrsach du hie vnden hören würst/mich bezingen ist dis capitel zeschreiben das off vnd dick ein krut in ein land wachsen ist vnd im andern nit als spicanardi/spica celtica/epithimū sticados arabicus squinari rosmarini. **V**nd der gleichen deren wasser du auch noturfftig werest. **S**onder in vergangen iaren als man salt. **M**.cccc.xc in dem süßenden vnd achte iar ich ein fierden teil eins fuder aqua fumus terre dubē kropff wasser verbruchen was in keinerley weiß and wasser an sein stat habē mochte sonder al wasser sollicher krafft vnd dūgē ich genützt her. **A**lso **B**orago. **B**urrersch **C**uscuta/**S**eid im flachs/**L**upuli/**H**opff **L**apaci acuta/**M**enwel krut/**S**cabiose/**A**pocynū krut bezwäge mich die noturffe decoctio zu machen von sollichen krutern vnd ander zusatz/doch vnlieplich vnd widertig dem menschen wart wie wol ich dz vnder etlich syrop mische was. **I**ch bewege w3 sollich wasser zu distillieren vō dürrer krut vñ zu wolgefalle dē fränkē die es trünckē



vnd niessen soltent als ich gesproche hab in dem andern capitel des erste buchs. **U**n so du nun begere vnd notruffig bist solches versehen vnd nime geschese/ des gleiches wasser zebreunen von den durren krutern/ deren du gruen nit habe bist/ ist das du alle jar in de meien vor der sonnen vffgang so es vff dienacht nit geregnet hatt/ vñ ein hel clar wetter ist/ genumme werd ein suBer rein weiss leine dñch gespreit vnd gezogen iiber wisse oder matten/ oder garte/ do vil schöner blume vñ kruter wachsend seint/ Also dz die mat oder wisse nit zefücht oder an eine wesseriche end ligen ist. oder in dieffen delern/ sonder an den bergen ob es sein mag/ das dñch dan vñ gedruckt in ein glas vnd wider dar vber gezogen wie vor also lang vntz du sein gnüg hast nach deine gefallen/ dan werd es gedistilliert zu dritten mal in balneum marie. Darnach gesunder vñnd gerectificiert wie ich lerent wird in de nechste capitel sie nach vñ behalten vber jar. **W**elche zeit in dem iar du wasser breunen wilt von durren krutern. **S**o nym des selbigen krutzes gedörrt am schatten vñ behalte das es sein geschmack hat als vil du wilt/ gñß dry mal also vñ des genanten dauwes dar vber also vil/ dz ein jedes mal das krut wol bedecken möcht das glas wol verstopft in ein roß mist gesetzt/ zwen oder dry tag vñ nacht darnach gedistilliert in balneum marie das zu dem dritten mal geson gebeisset vnd gedistilliert. Aber albucasin in dem bñch seruator spricht das vff ein jedes pfunt durren rosen oder blumen oder krut genummen werde sol zehen pfunt gemeins wassers vñnd gebrant in ein bleien helm/ das mit nichten also güt ist als das obgeschriben wasser wan ich gelessen hab von ein altem erfarenden doctore vnd philosopho in der medicin der wil das meyen raw zu ix. mal gedistilliert werd in balneum marie vnd die kruter gesamelt werdent in dem summer in rechter zeit wolerlesen die bletter von den stengel gestreift vnd gederrert an dem schattē vñnd behalten das sie iren geschmack habet

von den krutern genummen als vil du wilt dry mal also vil das genanten. ix. mal mit gedistillierten dauws dar vber gegossen vnd gedistilliert zum dritten mal wie ich ob gesit hab das wasser sei besser dan die wasser die von den grünen kruter gebrant seint. **D**arumb das allein die flegma vñ de grünen krut gebrät/ würt/ vñ spricht das der meyen raw. ix. mal gebrant hab die tugend vnd krafft ansich ziehen als das aqua vite der gebrant wein thut. **D**arumb were güt das man ein jedes wasser vber sein feces das ist das krut do von es gedistilliert vñ putreficiert ist vnd anderwerd gedistilliert würt noch besser das es würd geschüß vber das gedert krut seines geschlechts vnd putreficiert wie ich gesprochem hab in einem circulatorium/ oder blinden helm/ genant würt von den latinischen *Nembicus* 'cec' des figur vor im. xi. capitel stor/ vnd dann gedistilliert/ so gewinnet es vil grösser tugend vnd krafft.

**D**as. XXI. C. Dis ersten buchs ist leren die wasser rectificieren vñnd rechtfertigē nach de brät os distillieren



**A**lso nun die wasser gedistilliert oder gebrant sein/ ist notruff sie zu rectificieren vñnd zu rechtfertigen vñ das in der brant vñ gezogen werd/ vñnd die flegmatikeit natur vñ complexion getemperiert würt auch das sie deßter lenger bleiben möget vor der zeit irer zerstörung das durch die hitz der sunne geschicht als die wasser werden geson in ein glas den zweite teil des glases gefüllet vñnd wol verstopft vñnd vñ bunden mit ein leder den dritten teil des glases in eine sant gesetzt an die sonne vñ vierzig tag in den hundes tagen oder mer darnach es wetter ist/ wan der sanndt ser vñnd fast heiß würt die wasser vñ irer ober flüssige fücktheit zu rechtfertigen. **Z**u gleicher weiß die wasser einer fückigen natur die gebrant sein von specerei vñnd vor gebet **Cii**



ist in aqua vite/oder aqua ardente geban-  
ter wein/nor ist in ir überige fürige Com-  
plex is der colera zu temperiere durch vile  
der hitz vnnnd dürre menschliche complex  
vnd natur zerstört würt durch anhängung  
etlicher giftigkeit die werdennt also gerecht  
fertigt das man das glas vermacht vnnnd  
verstopft in vor gemelter massen de zwei  
ten teil in ein nafen oder füschen sandt in  
ein külen keller gesetzt off ein monat oder  
lenger/darnach die hitz des wassers ist/  
oder werde gegraben in den grundt einns  
Ealtz füschen kellers vber den zweiten teil  
vnd dar in lassen ston wie vor gesprochen  
ist da mit die fürige hitzige coplexion mer  
cklichen gemilert würt/offt vnd dick ge-  
schicht als man zwei wasser oder mer vnd  
ein ander thüt/von stundt an sie weiß vñ  
trüb werden wie molcken/Des gleichz ob  
man ietig wasser oder alt wasser vnd nüt  
thete off stundt lauter vnd schön zu mache  
das sie hin zugeben sein seindt/so werde in  
zwei oder drw pfundt wasser gethon sechs  
oder acht tropffen güten weißen effig/so ist  
er ziehen die trübe an den boden vnd würt  
schön lauter vnd clar.

## Das.xxii.capitel dis ersten buchs lere ist wie vñ wo die gedistil- lierten wasser zu behalten seindt.

**U**st gut vnnnd  
nüt ist ein ieden zu wüs-  
sen wo vnd wie man die  
wasser behalten sol/offt dz  
sie in die zerstölichkeit ge-  
hindert gelengert vnnnd gemindert würt  
in vil weg das geschehen mag/mit kurtz  
worten den verstendigen das zu offenbare  
ist Zu dem ersten als die wasser gebrät  
besser gedistilliert/dar zu gerechtfertiger  
wie ob gemeldet ist/ist not das sie werdennt

gethon in Etüg oder in ein suber glas mit  
ein engen munde loch gewesen vñ aller  
seiner oberfluffeit/sondlich mit ein pul-  
uer gedöt von ein kint genant paritaria  
od tag vnd nacht vermengüg mit wasser  
oder mit eschen von dem selben kint dz dar  
von schön gemacht würt als wer es nüt/  
das glas alzeit wol verstopft mit ein hül-  
zen zapffenn/oder aber zapffen gemacht  
von.ii.teil wachs/ein teil hartz/terpentin/  
ziegelstein klein gepüluert/iedes aderhalb  
teil vnnnder einander zerlassen on siedert  
ob sanfftem stier die Etüg od gleser do mit  
verstopft dar vber gebunden leder zu ver-  
meiden vñ zu rieche seine natürliche krafft  
kein geschlagen blei geschnitten wie brieff/  
lin dar in geschlagen mit ein griffel/was  
wasser/welch zeit das gebant oder gedistil-  
liert ist/an gehencet zu verwaren vnd zu  
verfullen die brieff vnd abnagung der müt-  
se/darnach die gleser werden gesetzt in ei-  
n keller vnd in ein instrument geflochten vñ  
bingen oder schau zu vermeiden die zerstö-  
rung der gleser/Warwarumb/wan so ein  
wasser gefürt oder gefroren ist/so ist dar  
gegenwertig seinn zerstörung/darumb es  
hyn zu schürt ist/vmb das im sein natür-  
lich krafft verandert ist/Des gleichem so  
die wasser in einer heißen stuben im win-  
ter stont/dar von sie werdennt rot vñ weich  
vnd ire krafft geschwehert vnd gemindert  
würt/darß um ist zu erwelen ein bequeme  
stat dienit zu vil hitz felte noch füsche hebe  
off das die zerstörung der wasser verlegt  
vnd gehindert würt.

## Das.xxiii.capitel dis ersten buchs dich lere ist wie lang die wass- ser weren zebehalten od hin zu schürt.

**A**ls die wasser ge-  
bant vnd gedistilliert vnd ge-  
rechtfertiger wol verstopft an  
einer bequeme stat gehalten  
seint/ist nüt vnd gut dz man  
wüs vnnnd erkenne wie lang die wasser we-  
ren vñ zebehalt oder hin zeschürt seint/wy  
wol dz buch nicolai de aromatis sprechen



Ist in einer gemeyn ein yedes wasser al iar ernüwert werden sol/da mit gemeint das sie nit lenger were dā ein iar/das doch nit alle zeit sein möcht/vñ ouch dar zū nit not ist vrsach halß. Die erste das die krüter/blümē/wurtzeln oß frucht nit al iar zū brēnen seint als ich gesprochē hab im end des nūnzehende capitel vñ ym anfang des xxi. capitel diß buchs. Zū andern mal wan sie recht vñ wol gerechtfertigt sein an der sonnen. Zum dritten wann sie wol verstopft vñ an einer bequemen stat behalten werde. Zum vierden das sie alle iar vñ. xiiii. tag oß lenger widerūß gesont werden. Zum fünfften dß sie alle iar ob es not ist durch ein reinē niwē weißē wüllen sack gelutert werden die mürer da vñ zū scheiden. Zum sechsten das man die wasser wider ernüwert wā dß iar vergeet/als ich hie vñdē lere würd. Zum süben denn welch wasser gedistilliert seint/lenger weren dann gebrant/darumb dß die clarē subtilē teil geschēdē seint von seiner groben überflüssigkeit. Zum achten ein yedes drucken oder heiß krut das wasser lenger weren ist dan eines kalten vñ suchten oß schlymig krut oder wurtzeln wasser.

Zū dem münden das etlich wasser lib. r ein iar in complex verwandelt vñ muriert würt die gift der felle oder hitz gemilert vñ gemindert würt. Darumb ich die mit kurtzen worten lang geschribt zū vermeiden wil in gemein ouch stücklich wie lang sie were/oß were mögen/doch schwerlich das zū vteilen ist dem menschen dan allein Got/darūß not ist alle zeit dar an geschriben die datū oder iarzal seiner brēnung oder distillierung.

Wielang die wasser zū behalten seint.

**Zu dem ersten. Einn** yedes wass ist zū behaltē ein iar ob es sunst recht gehalten vñ gebrant ist wie ich gelett hab. Ob aber das wasser nit recht vstopft würt/ist vor dem iar vñ zū schütten. Des gleichen vñ etliche thyperen derē wasser kum ein iar were mügent. Zum andern mal

alle wasser von denn blumen/als Baplen blüt/Vareisch/Blā gilgen/Bonen blüt/Blā violen/Holder blüt/Bischof/Bischofjung blumen/Wey blümlin/Weiß gilgē wasser/ob die recht gehalten seint/werēt vñ einē iar in das ander/würden sie aber im andern iar. zū dē andern mal gerechtfertiget an der sonne vorgedistilliert per filtrū oder wüllen sack wie ich gesprochen hab/so werent sie bis end des andern iares. dann seint sie vñ zū schütten. Aber rot rosen wasser ist weren bis end des dritten iars/ob es recht gehalten sei/vñ alle iar gerechtfertiget ist. Doch so ist es im dritten iar me cōfortiere dan keltē oder stiptica/sunder im die keltē vñ zengirigkeit gemilert würt. Aber weiß rosen wasser nit lenger were ist wan zwei iar/ob es recht gehalten vñ gerechtfertigt ist. Aber wild rosen wasser ist weren zwei iar in grosser würckung zū kühlen ob es recht gehalten ist. Aber im dritten iar im sin kühlung gemindert vñ zū confortieren/darumb ist es über das drit iar nit zū behaltē/doch das es alle iar gerechtfertiget werd wie ich ob gelett hab.

In sollicher massen ouch die seblumen in der külung die mügen were bis in das vierd iar. Das erst iar vñ vñ zulegen wan es halber gift ist durch ir grosse keltē oder stupefactum willen/das ander iar mag es in dēleip gebucht werde zū külung in dem dritten iar im sin külung getemperiert ist in dem end des dritten iars ist vñ zū schütten/ob es alle iar gerechtfertiget ist des gleichen ist rot korn rosen vñ magrot blumen wasser.

Von hitzigen krütern wasser.

**Zu dem andern mal** alle blumen wasser vñ hitzigen krüter/als die Camillen blumen Centarie blümē/Doub nessel blüt Sillē blüt/Gel violen/Genserich blumen/Lauen/der blumen/Rosmarinen blumen/Mageronē blüt/Salbey/Sant Johans krot blumen.

Die wasser zū behaltē seint bis end des

C iii



Dritten iars ob sie recht gehalten werden/  
vnd alle iar gerechtfertiget seint. Aber dis  
wasser die nit also hitzig seint/die seint zu  
gehalten bis einnd des andern iars als/

Beinhülzen blüt. Ruten blüt/  
Linden blüt/ pfirsich blüt/ Quel  
cken blümen/ Schlehenblüt/ Weiß gil  
gen blüt/ Wüß das die wasser inn dem  
end des ander iars seint sie so zu schütte.

Don louß wasser.

### An dem dritten mal

Die wasser die gebant werdenn vs louß ob  
B letter S boum/ als Birckinn louß wasser

Beinhülzin louß/ Büschin louß/  
Lichin louß/ Ephew louß/ Eschin  
louß/ Hartrigeln louß/ Aeb louß  
Spindel boum louß/ Senen boum  
Nilgen louß/ Tameriscus louß/

Vnd ein ydes louß wasser ist weren bis  
in den anfang des dritten iars ob es recht  
gebant/gedistilliert vnnnd gerechtfertiget  
vnd wol verstopft an einer bequemē statt  
gehalten ist.

Spa wasser.

### An vierden die wasser

die gebant werden von fuchtem oder obs  
als. Affolter ber wasser von den wilden.

Bromber/ Bonen/ Bonen hülsen/  
Breit wegrich sot/ Erber/ Grüt  
weiß erbeis/ pfumenn/ Kürbs/  
Schwarz oder Rot kirschen/ Merlin  
sen/ Mulder/ Millnenn/ Nuss  
leiffort/ Pfifferling/ Suronch/  
Schlehen Wild vnd zam dyffel/

Wild kiren vnnnd einer yeden gemei  
nenn frucht wasser ist weren von ein iar  
zum andern ob sie recht gebant/gerecht/  
fertiget vnd gehalten wie ich ob gemelt hab

In gemeiner wörnde wasser.

### An dem fünffren die

wasser von den krütern die da nit zu kalt  
oder zu fucht seint/oder nit vast hitzig ob  
dür seint als/ Ampffer wasser/ Antu

fien wasser/ Bonenn stengel/ Burch  
retsch/ Bunnellen/ Bunnkessen/  
Bocks bart/ Bucken/ Clyß/ Cle.  
Cabo/ Crütz wurzel/ Subē tropff  
Denmarck/ Egil krut/ Epff  
Freisam fedhtell Junff finger  
Fenchel Gort gnad Garb Gund  
reb Gumsel Gouch cle Ingriem  
Karten Kōl Kōdel krut Katzen  
zagal Latich Lob steckel Leber  
krut Meyendow Nachtscher Pe  
terlin Pastemē Pfaffen krut Pfaf  
sen krut stengel Reinsarn Schlutē  
krut Steinbrech Scadiosen Schel  
krut Sant peters krut Weg gras

Weg weiß wasser. Die wasser vonn  
diesen krütern seint weren vō ein iar vntz  
end des andern iars/ob sie in allen dinge  
gehalten seint wie ob gemelt ist.

Von kel tenden wassern.

### An dem sechsten von

den wassern der kruter die vast kalt seint/  
also Alumen wasser Bülsen krut

Burzeln Buswurz Merlinsen  
Wagfor krut Worpfeffer Wunt  
scherling wasser. Sif wasser vnnnd der  
gleichē weren seint von dē erstē iar bis end  
des drittē iars. ob sie in allen dingen gehalten  
seint wie ich geleert hab. Aber vffen off  
zu legen seint sie weren zwei iar in grosser  
würckung d keltin wan in dē erstē iar seint  
sie stupefactiuū/die synlichkeit od entfür/  
den zu benemē/im andern iar vast külen/  
in dē drittē messiglich od getemperiert in d  
kältig darit in dē erstē vñ im andern iar  
in den leib nit gebucht werde sollēt/vñ et  
lich vnder in nümer mer für sich selber dā  
allein von vffen off zu legen.

Heisser vnd truckner kruter natur.

### An dem sübenden die

wasser von den krütern die da seint heisser  
vnnnd truckner substantz als/ Andorn  
wasser Alant Agrimonie Agleyē  
Aronn Bisinell Boley Bachs



müntz Basilien Cardus Bendiculus  
Centaurien Camillen Souß nessel  
Sillen Eyternessel Krenbis Ga  
mander Genserich Haselwurtz  
Hopff Kirtzung Heid Isen kint  
Isop Lauendel Meygrone Mel  
lissen Müntz Nebt Drecht vnd ge  
mein Salbey Osterlucien Quendell  
Ruten Rosmarinen Senff kint  
Geynn cle Santiohans kint Sin  
now Sanickel Winter grüenn

Vnd deren gleichē wasser seint weren  
vnd zu behalten bis in das end des dritten  
iars ob sie in allen dingen gehalten vnd  
geschēhen ist wie ob gemelt stot.

Von sücher substanz wasser.

**An dem achten die**  
wasser vō dē wurtzeln die einer grossen oß  
süchre oß schlymigē substanz seint oß com  
plexion als die Burreisch wurtzel was  
Bunn wurtzel Bestenaw wurtzel Sen  
chel wurtzel Hunds kurbis wurtzel  
Peterling wurtzel Quelckenn wurtzel/  
Kernich Aiben Walwurtz wurtzel  
Weiß gilgenn wurtzel Weiß wurtzell  
wasser. Sisser wurtzeln wasser vñ derē  
gleichē seint weren von eym iar zu andern  
ob sie anders in vor gemelter massen gehal  
ten seint worden.

Wurtzlen einer heissen substanz wasser

**An dem nunden die**  
wasser vō den wurtzeln gebant einer heis  
sen oß durren substanz. Als die Alant  
wurtzel wasser. Angelica wurtzel Vi  
binellen wurtzel Blo gilgen wurtzel  
Senmarck wurtzel Gel gilgen wur  
zel Nessel wurtzel Spargigen wur  
zel Ipi wurtzel vnd derē gleichen was  
ser seint weren vō eim iar vntz end des an  
andē iars ob sie gehalten seint in aller maß  
wie ob gemeldet ist.

Von thier wasser.

**Indem zehenden die**

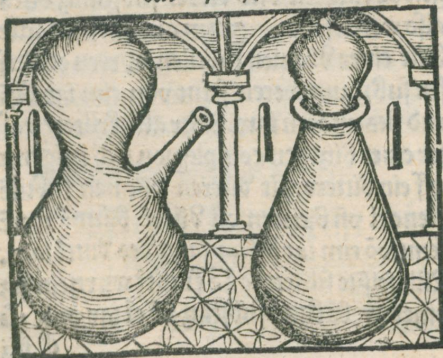
wasser von den thieren als Azeln wasser.  
Antreden blut Sachsen blut Bocks  
blut Esels blut Eyger dotter Ey  
ger weiß Emeiffenn eiger Frösch  
Hennen Hünner magen Kappen  
Küe dreck Küe milchrom Kalbs  
blut Mucken Menschē blut Wen  
schē bocht Dachsen blut Schwyn blut  
Storcken Schnecken Schwal  
ben Troster von biennen Dife wasser  
vnd deren gleichen mögen behalten werde  
von eim iar bis zum andern/ob sie in orde  
nung behalten seint wie ich ob geletzt hab/  
vñ genummen konig wasser das mag be  
halten werden fünf oder sechs iar/alle iar  
so es gerechtficiert an der sonnen würt.

**Furbas ist zu sagen mit**

kurtzen worten in der gemein von eim zel  
den wasser/so seien blumen/krütter/wur  
tzel/frucht/oder von den thiere wie lang  
die wasser weren oder zu behalten seint/vñ  
das der leser vnd der lerender bester baß  
vnd verstenlich mercken kann/welche ich  
hie nit al gemeldet hab. Darumb zu wiß  
sen ist alle krütter einer kalten oder süchten  
oder schlymigē dicken substanz/oder feis  
ter/dicker grober substanz weren seint vō  
eim iar zu dem andern/vñ genummē die  
überflüssigen kalten bis im vierdenn grad  
lenger werden behalten/als ich ym sechste  
mal gesprochē hab in dissem capitel. Des  
gleichē alle blumen einer feistē schlymi  
gen oß süchten vnd dicken substanz onch  
also weren seint. Zum andern mal/alle  
blüt einer dünnen subtilen durren oß heis  
sen substanz weren seint vñ eim iar bis  
end des andern iars. Aber alle krütter/was  
ser einer hitzigen complexion sich neigenn  
vñ ein bittere mit durren dünnen subtilē  
stengel vñ blattern vñ durre blümē were  
seint vō eim iar bis anfang des dritte iars.  
Alle feiste schlymigē oß fruchtē wurtzeln w  
einer grobē kalte substanz vō ei iar vntz zu  
C iiii



Wie mit gender d'zerst büch vō der stillierung Gott der almēchtig hab lob vñ ere inn dem höchsten thron. Vñ volgt her nach das register vber das ander büch der krüer wasser da zū findenn über alle krankheit ꝛ.





**Hie anfahen ist daz nūv**

Register vder das bñch wie dan vor erzalt  
ist behēd zū finden was du hierin Begerē  
bist dich weiser also wie hie nach stor.

**Ite** dis erste bñch vō distilliere / ist gereilt  
in .xxxi. Tractat dartin zū finden für alle  
Kräckheit der mēschē / vñ die zū capiteln  
vßgelegt vō dē boubt an bis zū dē füßen.

Sie iugend lang zū behaltē

**Der erst tractat lert mit**

welchē wassern d mēschē laß in gesūtheit  
sei zū behaltē / Vñ seind in disem ersten  
tractat .xx. capitel da von sagende / mag  
studirerwellen welches stück dir aller be-  
quemlichest sei zū bñchen Vñ also zē sū /  
then nach zal der bletter vñ nach dē bñch  
staben. **ABC.** vñ such das blat .xxviii.  
an dem bñchstaben. **S** da findest du ein  
stück hie vō. darnach an dem blat .xli. an  
dem **J** vñ am **lyi** **A** an dem **lxxvi** **C**  
**lxxxv** an dem **E**

cii am **A.** vñ **C**

xciii am **BB**

cii

col

cxviii

cxviii

cxviii **G** vñ **L**

cxix

**Zū d gedechtnis**

**S**ise .xli. capit. dich  
lerē mit welchen wa-  
serē d mēsch gūt ge-  
dechtnis ober kñp

xxviii am **S**

xxvi

xxviii

lii

lxxvi

lxxviii

lxxvi

lxxv

lxxviii

xcvi

**Hertzhauffikeit**

**S**ise .xi. capit. dich le-  
ren mit welcher was-  
serē der mēsch hertz-  
hauffig zernachē sei.

xxviii am **B**

xlvi

lvi

lxxviii

lxxviii

lxxv

lxxv

xcvi

cii **A** vñ **W**

**Für schwer tröm**

**S**ise .iii. capit. dich  
lernen do ein mēsch  
schwere tröm hatt  
mit welcher wassern  
das zū treiben ist

lvi an dē **E**

lxx

cix

**Für trünckenheit**

**S**ie .zwei. c. dich lere  
do ein mēsch gern  
truncken würt mit  
welchē wasser er da  
vor zū behüten ist

**B**athonien was-  
ser .vff. .iii. lor gerū-  
cken behüt vñnd be-  
schirmt das du dē  
selbigen tag mit trū-  
cken wüerst.

**S**itwäber wasser  
das ist vō dē hūds  
fürba beer getrückē  
vff. .iii. lor so du zū  
dē wein gon bist so  
würstu nit trunckē.

**Für gespenst**

**S**ie .zwei. capit. lere  
d z dir der rüfel kein  
gespenst in deinem  
huf treiben mag

ciii am **W**

cix

**Für nacht schreckē**

**S**z erst .c. dich lere  
ist da ein mēsch na-  
chtes erschricket mit  
welchen wassern im  
zū helfen ist

xciii am **D**

**Für schwer mütikeit**

**S**as .vii. c. lernen da  
ein mēsch trurig ist  
mit wellichen wasse-  
ren im zū helffe ist

xxviii am **B**

lvi

lxxvi

xl

lxxv

lxxvi

**Einikeit d eelūe**

**S**as capit. lere ist ei-  
nikeit zū machē zwī-  
schen eelūe mit we-  
lichen wasser das zū  
thū ist

liii

**Zū dem haube****Der ander**

tractat lere ist vō  
allen kräckheitē des  
haubtes vñ d hyns  
hie .xx. capitel lere  
mit welchen wasser  
en das haubt vñnd  
das hirn zū krefftē  
gē vñ zesterckē sind

xxv an dē **C**

xxviii

li

lii

lvi

lvi

lxxv

xcvi

xcviii

xcix am **C** vñ **A**

ci

cvi **C** vñ **C**

cvi **A** vñ **R**

cvi

cvi

cvi

**Haubwe vō hie**

**S**as .xli. capit. lere  
für haubwe vō hie  
mit welcher wassern  
im zū helffen vñnd  
das zū miltērn ist.

xxviii am **J**



# Register

xxvii  
xxviii  
xvi  
lxix  
lxxi  
lxxx  
lxxxix  
lxxxviii  
xciii  
cvi

B  
B  
G  
A  
H  
P  
A  
S  
B  
B

ein langwirige Kran-  
ckheit im houbt hat  
mit welcher wassern  
im dz zu vertreibe ist.  
vlo. Am  
xlvi.

Schwidel im houbt

Sie zwölff capitell  
dich lere do ein mē/  
ein schwindel in dē  
houbt hat vō schwa-  
cheit des houbt milt  
welchen wassern im  
das zu vertreibe ist.

lii.  
lxxvi  
lxxxix.  
lxxxviii.  
xc.  
xcv.  
cvi.  
ciii.  
cvi.  
cvi.  
cvi.  
cvi.

Don houbt we

Sas capitell lere ist  
da ein mēsch we hat  
in dem houbt dz da  
kumpt an der stime  
oben an den augen  
von etliche tūtschen  
der houbt nagel mit  
welchen wassern im  
das zu vertreibe ist  
lii.

Houbt geschwulst.

Sie vi. capitell lere  
da ein mēsch das  
houbt geschwolle od  
aposte in dē houbt  
hat mit welchem  
wassern in im das

zu vertreibe ist

xlvi.  
lxxvi.  
ciii.  
ciii.  
cvi.

Fur die fallendenn  
sucht.

Sie zwölff capitell  
leren dich Sa ein  
mensch den fallendē  
siechtagē hat genāt  
epilepsia mit welcher  
wassern dem das zu  
vertreibe ist.

vlo.  
vlo.  
vlo.  
lxxii  
lxxxix  
lxxxviii  
lxxxv  
xcv  
cvi  
ciii  
cix  
cvi

Fur den schlag

Sisse dryzehen. ca.  
leren da eins dz par-  
lis od der schlag tro-  
ffen hat mit welch  
en wassern im zehelf  
fen ist

xlvi  
lxxvi  
lxxx  
lxxxix  
lxxxviii  
lxxxv  
lxxxviii  
xciii  
xcv

ciii  
cix  
cvi

Fur zittern des  
houbts

Sie funff ca. lere  
do ein mensch das  
houbt ritter vñ zit-  
tern ist vō dē parlis  
oder wo von es kumpt  
mit welcher wassern  
im zu helffen ist  
lxxxv f vñ p

Fur den schlag

Sie vi. ca. lere milt  
welchen wassern  
mensch vor dem pa-  
ralisis oder dē schlag  
zu behuten vñ auch  
zu beschirmē ist od  
ob es doch einē men-  
schen getroffen her  
mit welcher wassern  
der mensch fürbas  
zu behuten vñ auch  
zu beschirmen ist

lxxxviii  
lxxxi  
ciii  
cix  
cvi

Fur melancolei

Sie vi. capi. lere do  
ein mensch die melā-  
coly in dē houbt ha-  
bē ist also der mēsch  
wanwizigē milt vil  
wilder gedencē vñ  
berrügnis habē ist  
mit welchen wassern  
im das zu vertreibe.  
lxxxviii  
lxxxviii

Don houbt we

Sie xv. capitell lere  
da ein mēsch we  
in dē houbt hat wa-  
von das ist mit wel-  
chē wasser im zu hel-  
ffen vñ das wee zu  
miltren ist  
xlvi. Am  
li.  
lii.  
lx.  
lxxvi.  
lxxix.  
lxxxi.  
lxxxv.  
lxxxviii.  
lxxxvi.  
xcix.  
cii.  
cxiii.  
cxv.

Fur houbt sucht

Sas capitell lere  
ist da ein mēsch ein  
kalt sucht houbt hat  
mit welchen wassern  
im zu helffen ist  
lxxxix.

Fur houbt we.

Sie drew capitell ler-  
enn do ein mēsch



lvi.  
lvii.  
lviii.

B  
E  
C

Für aberwitz

Die. vi. capitel lere  
da ein mensch wawitz  
ig oder von seinem  
sinnen kumen ist ge  
nant mania mit wel  
chen wassern im wi  
der zu helfen ist.

xxxviii.  
lvii.  
lviii.  
lviii.  
xcvi.

K  
A  
H  
N  
B

Von wanwitz.

Diese zwei capi. lere  
seine da ein mensch  
wanwitzig oder syn  
losig ist vñ vberflus  
sigem studiere mit  
welchen wassern im  
wis zu helfen ist.

xcvi.

B

Von aberwitz.

Das capitel dich le  
rer do ein mensch  
vnsinnig oder wan  
witzig ist von ubeln  
gestanc vñ geruch  
mit welche wassern  
im wis zu helfe ist

xlvi.

H

Für Hirn witzig.

Diese vier capitel le  
ren/ do ein mensch  
dobet oder hinwie/  
rigist vñ ein ge/  
schwer hinden an oß  
fortan in de houbt  
genant frenesis mit  
welchen wassern im

zu helfen ist.

xl.  
lvii.  
lviii.  
lviii.

S  
N  
I  
S

Für houbt sucht.

Das capitel lere ist  
do ein mensch einer  
sucht mit weis was  
es thün ist vñ mit  
den zenen greys grah  
met mit welche was  
sern im das zu ver  
treiben ist.

Verstopffung des  
houbts.

xlvi.

T

Die. ix capitel leren  
do ein mensch ein  
floss oder de schnup  
fen in de houbt hat  
solliche verstopffung  
vñ zu thün mit wel  
che wassern d zu  
treiben ist.

xlvi.

S

xlvi.

T

lvii.

B

lviii.

N

lviii.

N

lviii.

C

lviii.

A

lviii.

H

lviii.

A

lviii.

S

lviii.

S

lviii.

S

lviii.

S

lviii.

S

lviii.

S

lviii.

S

lviii.

S

lviii.

S

lviii.

S

lviii.

S

lviii.

S

lviii.

S

xcix.  
cxvi.

H  
A

Zu dem schlaff.

Diese. vi. capitel lere  
do ein mensch sein  
ruiw verlore hat vñ  
wed tag noch nacht  
nit schlaffen mag/  
mit welche wassern  
im die ruiw wid zu  
bringen ist.

xxxviii.  
lvii.  
lviii.  
lviii.

A  
A  
S  
B  
A  
B  
C

Für den schlaff

Die zwei capitellere  
da ein mensch der  
die schlaff sucht hat  
litargiria genant  
das ist so ein mensch  
stetz schlaffen ist mit  
welchen wassern im  
das zu vertreib ist.

xcix.  
cxvi.

H  
A

Für den grindt.

Die zwei capi. dich  
lernen do ein mensch  
ein vnrei houbt hat  
als den grindt mit  
welchen wassern im  
zu helfen ist.

xcix.  
cxvi.

H  
A

Für hitz blattern

off dem houbt.

xcix.  
cxvi.

H  
A

Das capitel lere  
ist do ein kindt hys  
blateren vñ de houbt  
gewint mit welcher  
wassern im zu helfe

lviii.

C

Für die schiepen vñ  
dem houbt.

Die zwei capitel le  
ren do ein mensch  
schiepen gleich de  
cleyen vñ dem houbt  
haben ist mit welch  
en wassern im das  
zu treiben ist.

xlvi.

P

Zu dem har.

Hie fahrt an

der drit tractat wel  
cher tractat dich le  
rer von dem har vñ  
dem houbt vñ wo  
das ist/was oder vñ  
welchem weg im zu  
fallenn ist/mit wel  
chen wassern im zu  
helfen ist.

Gel schön har zu/  
machen finstu in di  
sen. iiii. capi.

lvii.  
lviii.  
lviii.

A  
C  
B  
C

Für kalöpffig.

Diese vi. capitel le  
ren do ein mensch ein  
grindig houbt habe  
ist davo im d har  
vñ gefalle ist alopa  
cia genant oß do ei  
mensch sunst kal ist/  
mit welche wassern  
im das har widere  
wachsen ist.



# Register

xxix.  
xli.  
cii.  
cxix.  
cxxxvii.  
cxxxix

**O**  
**S**  
**O**  
**A**  
**A**  
**S**

**Har zū nertreibē**  
Das capitel lerenn  
ist do ein mēsch har  
t at vnd lieber keinn  
har da her mit wel  
chem wasser das har  
zū verzeren ist/  
xcviii.

**E**

**Für die milwen**

Das capitel lerenn  
ist da ein mēsch die  
milben in dem har  
hat die ein das har  
ab essen/ mit welche  
wasser im dz zū ver  
treiben ist.  
xlvii.

**A**

**Für grew har.**

Sisse zwei capitel le  
ren mit welchen was  
sern die groβheit des  
hars zū vertreibē vñ  
zū verhindern ist od  
wie man dz har sch  
wartz machen sol.  
lxxxv.  
cxii.

**E**  
**T**

**Zū dem bart.**

Das capitel lerenn ist  
da ein mann begert  
im seinn bart gern  
wachset mit welche  
wassern dz zū thū ist  
xlvii.

**P**

**Für filz luf.**

Si fier capitel leren  
da ein mēsch vill luf  
hat vñ de haubt od  
da eins filz luf im  
har hat oder wo sie  
seint in de angbroge  
bart oder anderfwo  
mit welche wassern  
im die zū tōtē seind  
xlv.  
lxxxvi.  
c.  
cxxxii.

**A**

**E**

**A**

**N**

**Zū den augen.**

**Wie facht ā**  
Solier tractat i wel  
chem begriffen seint  
von alent Eranchet  
ten der augen wz in  
gebaist oder zū fallen  
mag mit welche was  
sern in zū helfen ist.

Sisse. viii. cap. lere  
die augen zū krefftig  
gē vñ dz gesicht.

xlv  
xlv.  
lxi.  
lxx  
lxxii.  
lxxxix.  
xcii.  
xcv  
xcviii. C vñ  
xcix  
cxii.

**E**  
**K**  
**C**  
**B**  
**A**  
**S**  
**O**  
**C**  
**A**  
**I**  
**G**

**Für duncle augen.**

Die. xv. ca. dich lere  
do ein mēsch finster  
oder nebelechte ange  
hat/ mit welche was  
sern das gesicht ge  
scherpft vñ gelutert

werden mag.

xxviii.  
xxviii.  
xliii.  
xlii. A vñ  
lxv.  
lxxv.  
lxxxii.  
lxxxiii.  
xcv  
ci.  
ciii.  
cxvii.  
cxviii.  
cxviii.

**A**  
**S**  
**E**  
**B**  
**A**  
**A**  
**K**  
**A**  
**A**  
**S**

**Für fel in den angē**  
Sisse. viii. capitel  
dich leren für wasser  
fel in den angē/ mit  
welchen wassern die  
zū vertreiben seind.  
xxviii. am  
xli.  
xlv.  
lxix.  
lxxxix.  
lxxxviii  
ci.  
cii.  
ciii.  
cxviii.  
cxv

**A**  
**A**  
**B**  
**C**  
**P**  
**C**  
**S**  
**B**  
**A**  
**A**  
**G**  
**K**  
**A**  
**C**

**Recken in ougen.**

Sisse. v. capitel dich  
leren do ein mensch  
flecken in angē hat  
sie seind weiß oder  
schwarz mit welche  
wassern die zū ver  
treiben seind.  
xxix.  
liii.

**P**  
**C**

lyi.  
lxvi.  
lxxxvii.  
lxxxii  
ci.  
cii.  
ciii.  
cxviii.

**A**  
**C**  
**A**  
**S**  
**A**  
**G**  
**K**  
**A**

**Für star blinde.**  
Sie a. ht capitel lere  
do ein mensch den  
schein verloren hat  
mit welche wassern  
im der schein wider  
zū bringen ist.  
xxxvi.  
lxii.  
lxxxv.  
cii.

**X**  
**S**  
**C**  
**K**

**Schmerzē d augen**  
Die. v. apitel lerend  
da ein mēsch schmer  
zen in den augen  
hat mit welche wass  
sern in zū helfen ist  
xlv. am  
liiii.  
lxxx.  
xcv.  
cx.

**S**  
**O**  
**O**  
**S**  
**S**

**Fluß der augen.**

Sie zwei ca. lere vñ  
kalten flüssen in den  
augen/ mit welchen  
im dz zū treibē ist.  
xlv. Am  
lxxxvi.

**S**  
**C**

**Rinnende d augen**

Sisse. vi. capitel lere  
da ein mensch rin  
nende angē ha mit  
welchen wassern dz



xlviij.  
xlvij.











# Zu dem Mund

lylo:  
li  
Zeit wegerich was  
serheilet al geschwer  
vnnnd bletterlin des  
mundes so mā das  
offt in dem munde  
halten ist jedes mal  
ein gute zeit.

lvii.  
lxxvi i.  
lxxviii.  
xcix:  
xcii.  
ci.  
cxvi.  
cxviii:  
cxvi.

Sch. üde am mūd  
Diffe. v. dich weisen  
da ein mēsch dē kre-  
be an. dē zan fleisch  
od leffzen/ od schū-  
den/ mit welchē was-  
sern im zū helffen ist  
plvii.  
lxxviii.  
lxxvii.  
ci.  
cxvi.

Für ein geschwollen  
mundr.

Sisse. ii. capitel lere  
da ein menschen d  
mund oder der halß  
geschwollen ist d do  
ein dz an fleisch ge-  
schwilt vñ sol sul ge-  
blüt ist mit welchē  
was. im zehelße ist.  
plvii.  
lxxviii.  
lxxviii.  
cxviii.

Zu der zungen.

Diffe. iiii. capi. dich  
weisen da ein die  
zung gātz schwarz  
von überiger hizen  
ist mit welchē was-  
sern im zū helffe ist.

xl  
l.  
lxx.  
lxxv.

Speichlat im mūd

Sie. v. capitel leren  
da ein mensch sol  
spüger oder unreini-  
keit in dem mūd habē  
ist oder die über gel-  
das im d mūd stertz  
vol süchtileit ist mit  
welchē wassern/  
im zehelffen ist.

lxxvi.  
plvii.  
lv.  
lv.  
cxliii.

So einem der mūd  
stinctr.

Diffe. ix. capi. leren  
da ein mensche der  
othem oder mūd od  
die zen übel stincte/  
mit welchē wassern  
der geschmack zū  
treiben ist.

plii.  
lvii.  
lxxviii.  
lxxv.  
lxxviii.  
xcvi.  
cvi.  
cxii.

Zu der sprach.

Diffe. ix. capi. leren  
do ein mensch sein  
sprach verloren hat  
es sei von dē parlis  
oder vō schwachheit/  
oder vnbeweglichkeit  
der lungen mit wel-  
chen wassern im zū  
helffen ist.

xl.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxv.  
cvi.  
cxii.  
cxvi.  
cxv.  
cxvi.

Zu den zenen.

Diffe. ix. capitel lere  
dich vnd vnderwei-  
sen do einem mens-  
che die zen we thūn  
mit welchē wassern  
im zū helffen vnd dz  
zū vertreiben ist.

lxxix.  
pliiii.  
lxxv.  
lxxvi.  
lxxviii.  
cxv.  
cxii.  
cxiii.  
cxvix.

Für zen ylgern.

Diffe. iiii capitel sa-  
gen vnd dich leren/  
da ein menschem  
die zen ylgern od wa-

celn/ mit welchē  
wassern das ylgern  
vnd wackeln d zen  
vertrieben wirt vnd  
das fleisch hert vnd  
güt macht.

Burtzeln wasser  
offt vnd dick in dē  
mund gehalten be-  
nympt das ylgern  
der zen.

cxii.  
cxii.

Für das zepflin.

Diffe. v. capitel lere  
dich do ein mēschē  
das zepflin zū lang  
vnd oft die zung rei-  
chen ist oder do ein  
die zung ruhe ist od  
do ein das blat gel-  
schwilt oder sich ble-  
ger da vō d mensche  
ege gewint/ mit wel-  
chem wassern im  
wider zū helffen vñ  
das zū vterreibe ist.  
plvi.  
lxx.  
cxviii.  
cxv.  
cxvii.

Zu der kelen.

Sie. iiii. capitel sage  
vnd dich lernen do  
ein menschem die  
lung geschwollē vñ  
geblegt oder ein in  
die kellen wechse mit



welchen wassern im  
wider nider zu setze  
ist.

xxviii. **A** vñ **C**

**Zu der stym**

**Die anfabē**

ist. d. sy. tractat diß  
buchs inn welchem  
tractat begriffen wirt  
von allen franchei/  
reß lufft rören vnd  
brust vnd irer zu ge  
hörd mit welche was  
sern in zu helfen ist

Sie. iiii. capitel lere  
die stym hel zu ma  
chen vnd clar.

lyii. **S**

lxxv. **A**

ccj. **X**

cxv. **C**

xlvi. **E**

**Für heiserkeit**

Sisse. v. capi. leren/  
für die heiserkeit

xlvi. **E**

lxxv. **A**

lxxxii. **E**

ccj. **B**

cxv. **C**

**Für schwerathemē.**

Sisse. iiii. capitel le  
ren dich do ein mē  
sch schwerlich denn  
orhem an sich züher  
mit welchen wasse/  
re im wider zu helffe  
ist.

xxviii. **E**

lxxviii. **T**

xciii. **G**

**Für keichen.**

Sisse. viiii. capitel  
dich lere do ein  
ser keicher das von  
keit ist mit welch  
en wassern im züfel  
fen ist.

eli. **A**

li. **K**

lxxv. **G**

lxxvi. **A**

lxxxiii. **S**

ccj. **L**

cxv. **A**

ixviii. **A**

**Für keichen.**

Sie. iiii. capitel lere  
dich da ein mensch  
keicher vñ das von  
hizen ist mit welch  
en wassern im zu  
helfen ist.

xxviii. **E**

xl. **K**

cxv. **C**

**Für den glux.**

Sas capitel dich le  
ren ist do ein mēsch  
den glux oder den  
gest hat singultus  
genant mit welche  
wasser ds zu verrei  
ben ist.

lxx. **S**

**Die brust zu stercke**

Sisse. vi. capitel le  
renn welche wasser  
die brust stercken.  
vnd kreffteigen ist.

xxviii. **M**

lxxviii. **B**

xlvi. **N**

ccj. **N**

cxv. **M**

cxviii. **A**

**Der brust reinigug**

Sisse. xi. capitel le  
ren/ welche wasser  
die brust rumentvñ  
reinigent

xlvi. **X**

lxxv. **S**

lxxxiii. **A**

ccj. **S**

cxv. **K**

ixviii. **A**

**Für engkeit d brust**

Sisse. xviii. capitel  
leren do ein mēschē  
enng vmb die brust  
vnd vmb das hertz  
vnd für hertz span.

xxviii. **B**

xl. **A**

cxv. **A**

lxxv. **B**

lxxxiii. **S**

ccj. **E**

cxv. **S**

ixviii. **S**

xxviii. **S**

xl. **S**

cxv. **S**

lxxv. **S**

lxxxiii. **S**

ccj. **S**

cxv. **S**

**Sempffug d brust.**

cxv **M**

**Für brust geschwer.**

Sisse. viii. capitel le  
ren für ein brust ge/  
schwer mit welchen  
wassern das zu ver  
treiben ist.

xxviii. **S**

xl. **S**

cxv. **S**

lxxv. **S**

lxxxiii. **S**

ccj. **S**

cxv. **S**

**Die brust zu weiche**

Sisse. viii. capitel le  
ren dich mit welche  
wassern die brust zu  
weichen sei.

xxviii. **A**

xl. **B**

cxv. **X**

lxxv. **S**

lxxxiii. **S**

ccj. **S**

cxv. **S**

**Für einn schleimig  
brust.**

Sie. ii. capitel dich  
leren do ein mēsch  
ein dicken zehē schli  
mein der brust hat  
welche wasser dar  
für güt seind:

xl. **S**

cxv. **S**

**Brust geschwulst**

Sie. iii. capitel lere

Siii



# Zu dem hertzen vnd Magen

Da ein menschen dy  
brust geschwilt vnd  
vnder den rippē im  
we ist.

lxiii.  
xciii.  
ciii.

Von franchheit der  
frauen brüst wür  
stu hernach finden.

**Zu dem hertzen.**

**Hie anfabē**  
ist der. v. tractat in  
welchem tractat be  
griffen wirt von al  
len franchheit des  
hertzen mit welchen  
wassern im wider zu  
helffen ist.

**Das hertz zu krefftigen.**

**Disse. xxi. capitel le**  
**re welche wasser dz**  
**hertz krefftigen vnd**  
**stercken seind.**

xxxviii.

xl.

xliii.

xlvi.

liii.

lv.

lxviii.

lxx.

lxxvi.

lxxvii.

lxxviii.

lxxx.

lxxxix.

lxxxv.

lxxxvi.

lxxxvii.

lxxxviii.

lxxxix.

lxxxv.

lxxxvi.

lxxxvii.

lxxxviii.

lxxxix.

lxxxv.

lxxxvi.

lxxxvii.

lxxxviii.

lxxxix.

lxxxv.

lxxxvi.

cxvii.  
cxvii.

**Frölich zu machen.**

**Das. capitel lere ist**  
**welchewasser frölich**  
**machen den mēschē**

**Für omechtheit.**

**Disse. xi. capitel le**  
**ren do ein mēsch**  
**omechtig vnd hitz**  
**ig vmb das hertz ist**  
**os do ein geschwilt**  
**sincois genāt mit**  
**welchen wassern im**  
**wider zu helffen ist.**

l.

lxxxvii.

xcix.

cvi.

cvi.

lxxxix.

cxvi.

cxvii.

cxvi.

lxxvii.

cx.

**Zu kaltem hertzen.**

**Disse. iiii. capitel le**  
**ren do ein mēschē**  
**das hertz siech vonn**  
**kelrin ist mit welch**  
**en wassern im wid**  
**zu helffen ist.**

lxxvii.

lxxxv.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cx.

cxvii.  
cxvii.

vnd an demleib vō  
schwacher abnympt  
mit welche wassern  
im wid zehelffen ist.

xxxvi.

lii.

lviii.

lxxvi.

cxii.

**Für hertz zittern.**

**Die. ii. capitel leren**  
**do ein menschen dz**  
**hertz clopffet vnd zy**  
**tert mit welche was**  
**sern im wider zu hel**  
**fen ist.**

lxxvii.

cxvi.

**Für hertz gespan.**

**Die. v. capitel leren**  
**da ein mensch gesch**  
**wilt oder geschwer**  
**vmb das hertz hatt**  
**os das hertz gespan**  
**mit welchen wasserē**  
**im dz weit zūmachē**  
**ist**

xxxvii.

lxii.

cxiii.

**Für hertz stechen.**

**Die. vi. capitel lere**  
**für stechen vnd we**  
**tagen vmb dz hertz**  
**mit welchen wasserē**  
**im das zū vtreibe ist**

xxxvi.

xxxviii.

xlvi.

lxxxv.

xcvi.

cxviii.

**Zu dem magen.**

**Hie anfabē**  
ist der. xi. tractat in  
welchem tractat be  
griffen wirt von al  
len franchheit des  
magens vnd seiner  
zūsel mit welchen  
wassern im zū helffe  
ist.

**Hie seind. xxi. cap**  
**leren welche wasser**  
**den magen stercke**  
**krefftige vnd im zū**  
**hiltf kōmen.**

xxxviii.

xxxv.

xlvi.

li.

liii.

lvix.

lxxv.

lxxvii.

lxxviii.

lxxx.

lxxxvii.

xciii.

xcix.

colii.

cxii.

cx.

cxii.

cxviii.

cxix.

cxv.

cxvii.

**Zu süßern dē magē**

**Disse. iiii. capitel le**



re welche wasser de  
mäge süßern vnn  
reinigen sind.

lyii.  
lxxxix.  
cxxxvii.  
cxxx.

**Für ei hüzige magē**

**Die. vii. capt. leren**  
da ein menschen s  
magen zu vil hüzig  
ist vnd engzündt ist  
mit welche wassern  
das zu mildern ist.

xlvi.  
lxii.  
lxxii.  
lxxxvi.  
cvi.  
cxiii.  
cxxxiii

**Für ein kalte magē**

**Disse. xliii. capitel**  
lernen da ein mēschē  
der mag erkältt ist/  
mit welche wassern  
der mag wider zu er  
nūwern ist.

xlit.  
xlviii.  
xlix.  
li.  
liii.  
lxxii.  
lxxxix.  
lxxi.  
lxxxiii.  
lxxxv.  
xcix.  
cvi.  
cxi.

**Für ein vndanwige**  
magen.

**Die. xvi. capitel le**  
ren do ein mēsch ein  
böse vndowide ma  
gē hat vñ mit lustig  
zu esse ist mit welche  
wassern die matery  
zu vertreibenn ist/  
vñ den magē mach  
en wol dōwen.

xxliii.  
xxviii.  
xliii.  
liii.  
lxxii.  
lxxvi.  
lxxxi.  
lxxxviii.  
lxxxv.  
lxxxv.  
lxxxvii.  
lxxxvii.  
xcviii.  
xcix.  
cii.  
cii.  
cxv.  
cxv.  
cxxxix.  
cxxx.

**Zu dem magen.**

**Disse. ii. capitel lere**  
welche wasser/ dem  
magē schadeind vñ  
welche wasser brech  
en oder off stossen  
bewegt machet

cii.  
cxvii.

**Zu dem magen.**

**Disse. v. capitel lere**  
dich do ein mensc  
en vngedowre speis  
in dem magen hat/  
mit welche wassern  
die zu verzeren vnd  
verdawen seindt/

xliv.  
xci.  
lxxxv.  
cii.  
cxv.

**Für schwelckeren**

**Disse. xliii. capitel**  
lernen da ein mēschē  
gern schwelckert off  
stossen vnd vnwillē  
ist mit welchen was  
serē im zu helfen ist

xxxvi.  
xliii.  
xlv.  
lv.  
liii.  
lxxii.  
lxxxviii.  
lxxxviii.  
lxxxviii.  
xcix.  
cxv.  
ciii.  
cxv.  
cxv.

**Die speis zu behal**

**ten im magen.**

**Disse. iii. capitel lere**  
do ein mēnsch die  
speis nit wol behal  
ten mag/ wie vnd  
mit welchen wasse  
ren im zu helfen ist

lxxxvii.  
cx.  
cxv.

**Für röspzen.**

**Die. iii. capitel dich**  
lernen da ein mensc  
wind od off stossen  
vnd röspzen in dem  
magen hat/ mit wel  
chen wassern im d  
zu vertreiben ist.

liii.  
lv.  
lx.

**Für brechennt.**

**Disse. v. capitel lere**  
do ein mēnsch sich  
vast bückt mit wel  
chen wassern im zu  
helfen vnn das zu  
vertreibē ist.

lv.  
lxxxviii.  
lxxxviii.  
lxxxviii.  
ciii.

**Für blüt speien.**

**Disse. ix. capit. lere**  
do ein mēnsch blüt  
von im bückt/ mit  
welchen wassern im  
zu helfen ist.

lxxxviii.



# Zu dem Magen vnd lebern

xl.  
xliiii.  
xlv.  
xlviii.  
lxxviii.  
lxxix.  
lxxxi.  
xc.  
ci.

**A**  
**G**  
**C**  
**A**  
**K**  
**C**  
**E**  
**B**

Für ein schlimigen  
magen.

Disse. xviii. capitel  
dich leren do ein mē  
schöse schlimige fü  
chreite in dem ma  
gen haben ist/ mit  
welchen wassern im  
zehelfen ist.

lxxviii.  
lxxix.  
xli.  
xliiii.  
xlix.  
lii.  
liii.  
lvi.  
lviii.  
lxxii.  
lxxiii.  
lxxv.  
lxxvi.  
xc.  
cii.  
cxii.  
cxvii.  
cxix.

**C**  
**S**  
**K**  
**P**  
**A**  
**A**  
**F**  
**S**  
**E**  
**S**  
**Y**  
**A**  
**I**  
**A**  
**A**  
**C**

Für ein gebleitē ma  
genn.

Disse. ix. capitel le/  
ren do ein menschē  
der magenn gebleit  
oder verstopft vnd  
her ist. mit welchen  
wassern im zehelfen  
xliiii.

li.  
lxxv.  
lxxvi.  
lxxvii.  
lxxviii.  
cxiii.  
cxix.

Für den durst.

Disse. viii. capitel le  
ren do ein mensch  
grossen durst hat in  
einer sucht/ welcher  
lei die sei mit welchē  
wassern der zu ystel  
len ist.

lxxviii.  
lxxvi.  
xl.  
xli.  
lvi.  
lvii.  
lxxix.  
cxv.

**A**  
**S**  
**G**  
**N**  
**B**  
**G**  
**S**

Zu der lebern.

Die anfabē  
ist d. xli. tractat/ in  
welchem tractat vō  
allē gebreche der lebe  
ren vnd ire zūfellen  
begriffen wūtt.

Sterckung d lebern.

Disse. xix capitel le  
re mit welchen was/  
ser dy leber zu sterck  
en vñ frestigen ist.

lxxviii.  
xlix.  
li.  
lvi.  
lxxvi.  
lxxvii.  
lxxviii.  
lxxxi.

**N**  
**C**  
**Y**  
**B**  
**S**  
**B**  
**C**  
**K**  
**A**

lxxviii.  
xc.  
cxix.  
ciii.  
cxvii.  
cxviii.  
cxviii.  
cxix.  
cxviii.  
cxix.

Verstopfung d leberē

Sie. xix. capi. leren  
für verstopfung d  
leberenn.

xliiii.  
xlviii.  
li.  
lxxii.  
lxx.  
lxxv.  
lxxvi.  
lxxviii.  
lxxviii.  
xcii.

xcix.  
cxvii.  
cxix.  
cxv.  
cxvii.  
cxvii.

Sie leber zu reinigē

Sie. viii. capi. leren  
mit welchē wassern  
dy leber zu reinigē ist

lxxix  
xli.  
li.  
lxi.  
lxii.  
xciii.

Zu dōdo: bē lebern.

Sie. vii. capitel lere  
für ein dōdo: bē leberē  
lx.  
lxxix.

**C**  
**L**  
**Y**  
**A**  
**M**  
**C**  
**A**  
**G**  
**A**

Verstopfung d leberē

**L**  
**A**  
**M**  
**H**  
**I**  
**E**  
**P**  
**D**  
**E**  
**C**  
**N**  
**I**  
**M**  
**S**  
**E**  
**G**  
**M**

**C**  
**E**  
**Y**  
**E**  
**I**  
**T**

lxxxiii.  
lxxxix.  
cxii.  
cxviii.  
Zu der entzündten  
lebern.

Disse. xxviii. capitel.  
leren do einem mē  
schen die leber entzü  
ndet ist/ mit welchen  
wassern die zu lesch  
en vnd wider zu hel  
fen ist.

lxxxv.  
lxxxvi.  
lxxxviii.  
xli.  
xlv.  
xlix.  
lii.  
lxiii.  
lxv.  
lxv.  
lxvii.  
lxviii.  
lxxx.  
lxxxv.  
lxxxviii.  
lxxxix.

lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.  
lxxxix.

Für geschwulst der  
lebern.

Disse. v. capitel lere  
do ein mensch wera  
gen oder geschwulst  
oder appostemenur

**S**  
**B**  
**P**  
**B**  
**S**  
**G**  
**E**  
**S**  
**C**  
**B**  
**S**  
**D**  
**B**  
**A**  
**B**  
**A**  
**C**  
**M**  
**A**  
**E**  
**M**  
**K**  
**C**  
**S**  
**C**  
**E**  
**E**  
**E**



an der lebern haben  
ist mit welchen was  
fern im das zu drei  
ben ist.  
xxviii.  
xxvii.  
xxi.  
lxix.  
xxii.

S  
I  
H  
Y

Für ein kalte leber.

Sisse. iii. capitel le  
ren do ein mensch ein  
kalte leber haben ist/  
mit welchen wasse  
ren die wider zu er  
wärmen ist.

pc.  
xxiii.  
cxv.

Für die gilbe.

Sisse. xxvi. capitel  
lerē seind do ein me  
sch die gilbe hat mit  
welchē wasser imze  
helfen ist.

xxv. C vñ  
xxvi. B vñ  
xxviii.  
xlii.  
xliiii.  
xlviii.  
li.  
lii.  
liii.  
lvi.  
lvii.  
lviii.  
lxx.  
lxxiii.  
lxxvi.  
xciii.  
xcvii.  
cx.

lxxviii.  
cx.  
cxiii.  
cxix.  
cxviii.  
cxvii.

Für wasser sucher.

Sie. xvii. capitel le  
ren do ein mensch  
wasserfuchrig ist/  
mit welcher wassern  
im wid zehelffen ist.

xxviii.  
xxv.  
xxix. B vñ  
xliiii.  
xlviii.  
lii.  
lviii.  
lxix.  
lxxii.  
lxxix.  
lxxxiii.  
cx.  
cxiii.  
cxv.  
cxvii.

Für wasser sucher.

Sisse. iii. capi. leren  
do ein mensch was  
serfuchrig von hize  
ist mit welchen was  
fern im zehelffen ist

Für wasser sucher.

Sie. ii. capi. lerē für  
wasserfuchter von kel  
ten mit welchem  
wassern im zehelffe

B  
C  
E  
C  
S  
S  
K

Zu der lungern

Die anfabe

ist d. xiii. in welche  
tractat begriffenn  
würde von allen kra  
keiten der lungern  
und iren zuffellē mit  
welchen wassern im  
zehelffen ist.

Die lūg zu stercken  
Sisse. v. capitel lerē  
mit welchen wasse  
ren die lūg zestercke  
vñ zūkrefftige ist.

xxv.  
xxviii.  
xli.  
xlv.  
lxxii.  
lxxvii.  
lxxvi.  
cxiii.  
cxvix.

Verstopffung d lūge

Sie. ii. capitel. leren  
dp ein mensch die  
lung verstopft ist/  
mit welcher wassern  
sie zoeffnen ist.

Geschwer d lūgen.

Sie vi. capitel lerē/  
do ein mensch ein ge  
schwer an der lūge  
haben ist.

li.  
lxii.  
lxlii.  
lxxiii.  
lxxv.  
cxxxvi.

Für die hize lung.

Sie. v. capi. lerē do  
ein mensch die lūg  
zu hizeg vñ dūre ist/  
mit welcher wassern  
im zu helffen ist.

xlvi.  
xlviii.  
lxxv.  
lxxvix.  
cx.  
cxix.

Aposteme d lūge.

Sie. ii. capi. lerē do  
ein mensch ein aposte  
an d lungen hat.

li.

Für ein fuchte lung

Sie. iii. ca. lerē für  
fuchtheit d lūgen.

lxxvi.  
xcvi.  
cxiii.  
cxxxvii.

Für lungen sucher.

Sie. xiii. ca. lerē für  
siechtagē d lungen.

xxix.  
xli.  
lxv.  
lxvi.  
lxxv.  
lxxviii.  
lxxvi.  
lxxviii.  
xcii.  
xciii.  
cxix.

Für ein kalte lung.

Das ca. lerē ist für  
erfrierung d lungen

xciii.

Für den hūstern.

Sie. vii. ka. lerē do  
eins den hūsten hat  
wie er zu treibe ist

X  
K  
B  
B  
S  
E

X

C

A

A

E

J

C

E

B

C

E

B

C

B

C

K

O

S

N

B

S

A

H

C

H



# Zu dem Miltz

xxviii.  
xxv.  
xxv.  
xlvii.  
lvii.  
lv.  
xci.  
xcii.  
ciii.  
cx.  
cxii.  
cxix.

S

**B**  
**A**  
**A**  
**A**  
**C**  
**K**  
**S**  
**C**  
**B**  
**B**  
**B**

**Für den hūsten.**

**Sie. ii. capitel** dich  
leren do ein mensch  
ein fūchten hūsten  
hat mit wēlchē waf-  
fern im zehelffen vñ  
zū vertreiben ist.

xlviii.  
lxxv.

**Für ein truckē hūstē**

**Sie. vii. capi.** dich  
leren do ein mensch  
ein druckē hūstē hat  
mit wēlchē waffern  
im zehelffen vñ der  
zū vertreiben ist.

xl.  
xlv.  
lxxix.  
lxxxi.  
cvi.  
cx.

**C**  
**K**  
**K**  
**P**  
**G**  
**B**

**Für ein altē hūsten.**

**Sisse. iiii. capi.** dich  
leren do ein mensch  
ein alten hūstē hat  
was dē hūstē weicht  
vñ verzeret/od do  
einer ein engigheit  
mit dem hūstē hat

do einer nitos/ wēf  
fenmag/ wie den al-  
len mit waffern ze-  
helffen ist.

xliiii.  
lxxv.  
xciii.

**D**  
**B**  
**B**

**Für dē kaltē hūstē.**

**Sie. ii. capitel** dich  
leren do ein mensch  
ein kaltē hūstē hat  
mit wēlchē waffern  
im zehelffen ist.

xciii.  
cii.

**F**  
**Z**

**Zū dem miltz.**

**Hie anfabē**

ist der. xliiii. tractat  
von allen krackhei-  
ten vñ gebrestē des  
miltz vñnd was im  
zū fallen ist mit wel-  
chen waffern im ze-  
helffen ist.

**Sisse. ix. capi.** dich  
leren mit wēlchem  
waffern das miltz  
zestercken ist.

xxviii.  
xl.  
xlii.  
lxx.  
lxxv.  
xcix.  
ciii.  
cxviii.

**B**  
**K**  
**K**  
**B**  
**S**  
**D**  
**C**  
**G**

**Für ei vstopf miltz**

**Sisse. xvi. capi.** dich  
leren do ein mens/

chen das miltz ver/  
stopft ist mit wēlch-  
en waffern im wid-  
zehelffen vñnd d zū  
vertreiben ist.

xlvii.  
li.  
lxii.  
lxvii.  
lv.  
lxx.  
lxxviii.  
lxxvi.  
xcix.  
cxiii.  
cxvi.  
cxvii.  
cxix.  
cx.  
cxvii.

**X**  
**A**  
**C**  
**H**  
**I**  
**B**  
**P**  
**C**  
**L**  
**O**  
**A**  
**S**  
**B**  
**G**  
**P**

**Für ein hert miltz.**

**Sie. iiii. capi.** dich  
leren do ein mēschē  
das miltz hert wūrt  
wie ein steinn/ mit  
welchen waffern im  
wid zehelffen ist.

liii.  
lxx.  
lxvii.  
cxix.

**K**  
**B**  
**C**  
**C**

**Für miltz sucht.**

**Sisse. viii. cap.** dich  
leren do ein mensch  
das miltz we thut/  
mit wēlchē waffern  
im wid zehelffen ist.

xliii.  
xlv.  
lxvi.  
xlvii.  
lv.  
xcv.

**S**  
**P**  
**M**  
**Y**  
**C**  
**D**

ciii.

**Für brust geschwer.**

**Das capitel** dich le-  
ren ist do ein mēsch  
einn brust geschwer  
hat vñder dē rippen  
lxxvi  
cx.

**C**  
**A**  
**S**  
**H**

**Für ein vnrei miltz**

**Sie. iiii. capi.** dich  
leren do ein mensch  
ein apostem od vn/  
rein miltz hat/ mit  
welchen waffern im  
zehelffen vñd zū ver-  
treiben ist.

xxx.  
xliii.  
cii.  
cx.

**B**  
**S**  
**O**  
**O**

**Für stechen in seiten**

**Sisse. xliii. capitel** le-  
ren do ein mensch  
stechen in den seite  
hat mit wēlchē waf-  
fern das zū vertrei-  
be vñ im zehelffe ist

xxxv.  
xlv.  
xxxvi.  
xxxvii.  
xlv.  
l. S vñ.

**E**  
**T**  
**A**  
**C**  
**A**  
**A**

**Semarchwurzeln**  
wasser/ ist gūt für  
wetagen der seiten/  
do mit geriben vñd  
dlicher dar in genetz  
et vñ darnber geleit







# Zu dem buch

lxviii.  
lxvi.  
lxv.  
lxv.  
lxv.  
lxviii.  
xc.  
lxviii.  
xciii.  
xcviii.  
cii.  
ciii.  
ciii.  
cxviii.  
cxv.  
cxviii.  
cxv.  
cxviii.  
cxv.  
cxviii.

für Breit wüem

Das capitel lerenn  
ist do ein mensch die  
Breiten wüem in de  
buch hat / scarites g  
nant mit welchem  
wassern die zu ver/  
treiben vnd zedöten  
xl.

für vnrein derm

Die.iii. capitel lere  
do ein menschen dy  
derm vñwüster seint  
oder do einer vnrei  
derm hat mit wel  
chen wassern die v/  
stopffung der derm  
vñ zerhün vnd die  
derm zereinigē synt

lx.  
lxv.  
cxviii.

für scherpffed derm

Die.ii. capitel lere

**L** do ein mensch schür  
pfen brünnende ge  
derm hat od do ein  
**M** die derm vñfert sein  
mit welche wassern  
im zehelffen ist

lxv.  
lxviii.

für den bruch

Disse. xiii. capitel le  
ren do ein mann ge  
brochen ist genannt  
ruptura / d; ein / die  
derm in die menn/  
lichen flß sitzē wöl  
len mit welchen was  
sern im wider zehel  
fen ist.

xxxv. **B** vñ **B**  
xxxviii. **A**  
xlii. **E**  
xlv. **G**  
lv. **G**  
lxvi. **B**  
lxviii. **I**  
xciii. **N**  
cx. **C**  
cxviii. **C**  
cxv. **D**  
cxviii. **A**

für der kind bruch.

Disse zwei capittel  
leren so ein kind  
gebrochen ist hernia  
genannt das ist ein  
fleischhectene bruch  
mit welche wassern  
das heilen ist.

xlv. **I**

für verstopffung  
des buchs

Disse. xiv. ca. lere  
do ein menschen d  
buch verstopft od

hert ist d; er nitma  
gezū stül goim mit  
welchen wassern er  
zeweichen vñ lünde  
ren ist vñ das er des  
terleicher zu stül gā  
mög

xxxv. **I**  
xxxvi. **E**  
xliii. **E**  
xlv. **G**  
l. **I** vñ **A**  
Burreisch blümen  
wasser getruncken  
zum tag d;w maß  
iedes mal vñ.iii. lot  
weicht den buch

lv. **D**  
lxvi. **S**  
lxviii. **S**  
lxviii. **S**  
lxviii. **S**  
xciii. **S**  
cx. **A**  
cxviii. **S**  
cxv. **H**  
cxviii. **K**  
cxv. **I**  
cxviii. **S**

Zu dem stül gang

Disse. ix. capitel dich  
leren so ein mensch  
verstopft ist / mit  
welchen wassern de  
menschen zehelffen /  
vñ im stül gang ze/  
bringen seint.

xxxviii. **A**  
liii. **G**  
lxviii. **G**  
lxviii. **A**  
cxviii. **I**  
cxviii. **A**  
cxv. **C**

für den stül gang

Disse. xxi. capittel  
dich lernen do ein  
mensch zu vil zu stül  
geet mit welche was  
im wider zehelffen  
vñ das zu verstellē

xl. **B**  
xlviii. **G**  
li. **V**  
lii. **A**  
lviii. **S**  
lv. **I**  
lx. **B**  
lxvi. **D**  
lxviii. **A**  
lxviii. **A**  
lxviii. **E**  
xcviii. **C**  
cxviii. **F**  
cxv. **N**  
cxv. **A**  
cxv. **B**  
cxv. **C**  
cxv. **S** vñ **S**  
cxviii. **A**  
cxv. **A**  
cxviii. **A**  
cxv. **A**  
cxviii. **A**  
cxv. **A**

für die roten rür

Die. xv. capitel lere  
do ein mensch denn  
blüt stül gāg hat ge  
nāt disenteria / mit  
welchen wassern im  
das zu verstellen vñ  
im zehelffen ist.

xxxviii. **S**  
xl. **A**  
xlv. **C**  
xlviii. **S**  
xlix. **D**



lo.  
lxxvi.  
lxxvii.  
lxxvi.  
cvi.  
cvi.  
cvi.  
cvi.  
cvi.  
cvi.  
cvi.

S  
H  
K  
C  
A  
A  
B  
S  
A  
F

ren dich mit welche  
wassern die nieren/  
lenden vnd blasen  
zestercken vñ zester-  
tigen seind.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.

ren hat/mit welche  
wassern im widerze  
helffen ist.  
lxxv.  
cxi.  
cxi.

lxxvii.  
cxi.  
cxi.  
cxi.  
cxi.  
cxi.  
cxi.  
cxi.

Für versetzte derm.  
Die.iii. capi. lere do  
ein mensch die der  
meverset sein nach  
dem stungang/mitt  
welchen wassern im  
wider zu heilen ist.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.

Für hie d blasen.  
Sisse.ii. capitel lere  
dich do ein die blas  
od niere zehizig sein  
mit welche wassern  
im zehelffen vñ die  
hiz der blasen vnd  
niere zu beneme ist.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.

Für lenden we.  
Sisse. ix. capittel.  
dich lere do ein  
mensch schmerzenn  
an der blasen od ny-  
re hat od lende siech  
rū/mit welchen was-  
sern im zehelffen ist.

Für das grüenn.

Sisse. lxxvii. capi.  
dich lere do ein  
mensch das grüenn  
in den lenden od in  
den niere hat/mit  
welchen wassern im  
das zu vertreiben  
vnd zu verzeren ist  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.

Zu dem stul gang.  
Das capitel dich le-  
ren ist do ein mensch  
bedructet er wel zu  
stul gon vñnd doch  
nit mag/thenasmo  
genant/mit welche  
wasser man im zu/  
huff koment.  
l.

Für erkelt nieren.  
Die.ii. capitel dich  
leren do ein mensch  
die niern erkelt sein  
mit welche wassern  
sie wiß zu erwome  
seind.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.

Für vnrein nieren.  
Sisse. lxxviii. capitel  
leren do ein mensch  
ein vnrein blasen  
oder vnreine nieren  
hat/mit welche was-  
sern die nieren blase  
vnd lende zu sübere  
vnd zu reinige seint.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.

lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.

Zu der blasen.  
Die anfabé  
ist der. xvi. tractat  
in welchem tractat  
bezißfen wirt von  
allen krankheiten d  
blasen nieren vñ len-  
de/mit welchen was-  
sern im widerze  
helffen ist.

Für verstopft niere  
Das capitel dich le-  
ren ist do ein men-  
schen die niere ver-  
stopft sein/mit wel-  
che wassern im wiß  
zehelffen ist.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.

Für geschwer der ni-  
eren.  
Die.iii. capitel dich  
leren do ein mensch  
eyssen oder geschwer  
in der blasen od nie-  
ren hat/mit welche  
wassern im widerze  
helffen ist.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.

lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.  
lxxviii.

Sisse. lxxviii. capitel le-



# Für den stein

cxvii.  
cxix.  
cxvi.  
cxviii.  
cxvii

B  
A  
B  
B  
A

lxxviii.  
lxxix.  
lxxviii.  
lxxvii.  
lxxviii.  
lxxvii.  
lxxvi.

A  
P  
G  
E  
E  
F  
H  
A  
P  
S  
S  
E  
A  
B  
K  
A  
V

stein zu treiben ist.  
xlii.  
xlv.  
cxviii.  
lxxv.  
xci.

xcix  
cii.  
cx.  
cx.  
cxii.  
cxviii.  
cxix.  
cxv.  
cxvi.  
cxviii.

A  
C  
B  
C  
C  
A  
O  
S  
A

## Für den stein.

Sisse. l. capitel lere  
dich do ein mensch  
de stein hat mit wel  
chen wassern der zu  
vertreiben vnd zu  
zeren ist. Aber in wa  
heit selten hab ich ge  
sehen den ganzen  
herten stein zu ver  
treiben dan allein  
mit vffschneide. Ab  
er wan er nit volk  
lich noch besetzt ist.  
so mag er wol v  
ert  
werden mit disen  
wasser.

lxxv.  
lxxviii.  
xl.  
xlii.  
xliiii.  
xlvii.  
li.  
lii.  
liii.  
lv.  
lvii.  
lx.  
lxii.  
lxxv.  
lxx.  
lxxvi.  
lxxvii.

f  
vñ  
E  
A  
A  
A  
K  
H  
P  
F  
K  
A  
C  
X  
A  
A  
A  
S  
S  
B

## Für den reisendest ein

Sisse. viii. capitel le  
ren dich welch was  
ser gut für denn rei  
senden stein sein.  
xlv.  
lvii.  
lxxviii.  
lxxvii.  
lxxviii.  
cxviii.  
cxvii.  
cxv.  
cx.

A  
P  
G  
E  
E  
F  
H  
A  
P  
S  
S  
E  
A  
B  
K  
A  
V

## Für den stein.

Sisse. v. capitel lere  
dich do ein iug lere  
de stein hat mit wel  
chen wassern im der

## Zu dem harn.

Sisse. xlviii. capi  
teln do ein mensch  
nit harnemag mit  
welch wassern im  
zeshelffen ist.

lxxv.  
xl.  
xliii.  
li.  
liii.  
lv.  
lvii.  
lxxviii.  
lxxvii.  
lxxviii.  
lxxv.  
lxxvii.  
lxxviii.  
lxxv.  
lxxvii.  
lxxviii.  
lxxv.  
lxxvii.  
lxxviii.

lxxv.  
xl.  
xliii.  
li.  
liii.  
lv.  
lvii.  
lxxviii.  
lxxvii.  
lxxviii.  
lxxv.  
lxxvii.  
lxxviii.  
lxxv.  
lxxvii.  
lxxviii.  
lxxv.  
lxxvii.  
lxxviii.

So ein mensch mit  
not harnat.

Sisse. vii. capitel le  
re dich do ein mensch  
mit not harnat mit  
welchen wassern im  
zeshelffen ist.

lxxv.  
xl.  
xliii.  
li.  
liii.  
lv.  
lvii.  
lxxviii.  
lxxvii.  
lxxviii.  
lxxv.  
lxxvii.  
lxxviii.  
lxxv.  
lxxvii.  
lxxviii.

A  
C  
B  
C  
C  
A  
O  
S  
A

## Für den kalte seich.

Das capitel dich le  
ren ist do ein mensch  
den kalten seich hat  
mit welch wassern  
im zeshelffen ist.

Für harn windt.



xxix.  
xlii.  
xlv.  
l.  
lxx.  
lxxviii.  
lxxix.  
lxxxv.  
lxxxix.  
xcii.  
xcviii.  
xcix.  
cxiii.  
cxvii.  
cix.  
cxv.  
cxviii.

**X**  
**F**  
**D**  
**P**  
**F**  
**M**  
**O**  
**A**  
**P**  
**P**  
**P**  
**S**  
**E**  
**A**  
**E**  
**F**

**Zu dem heimliche**  
**ennid.**

**Die anfabē**  
ist der. xvii. tractat  
in welchem tractat  
begriffen wirt von  
allen krankheiten  
des heimliche ends  
der mā mit welche  
wassern in zehelffen  
vnd das zu vertreibe  
ben ist.

**Für die figwarthen**

**Diffe. xiiii. capitell**  
dich leren vnd vnd  
weisen do ein mensch  
vickwarthen hat wo  
sie an des mensche  
leib sein inwendig  
oder vswendig mit  
welchen wassern im  
die zu vertreibe vñ  
in zehelffen ist.

xl.  
xlv.  
liii.  
lv.  
lxviii.  
lxviii.  
lxix.  
lxxx.  
xcv.  
c. vñ  
cxvii.

**A**  
**L**  
**A**  
**C**  
**A**  
**C**  
**A**  
**E**  
**A**  
**B**  
**A**

figlateren hat mit  
welchen wassern im  
die zu vertreibe vñ  
in zehelffen ist.

xlvi.  
lv.  
cxii.

**K**  
**K**  
**T**  
**N**

**Für rinde figla**  
**teren.**

**Diffe. ii. capitell** lere  
dich da ein mensch  
figlateren hat die  
ein fließen oder ryn  
net oder blütem os  
do einerwüren oder  
stechen oder werage  
darin hat mit wel  
chen wassern im zu  
helffen ist

xlvi.  
v.

**K**  
**E**

**Zu dem hindern**

**Die. iii. capitell** dich  
lerin do ein mensch  
ein gewächs hat an  
de weid loch wie ein  
schwammen von et  
lichen genant dz rot  
fleisch oder das ge  
fick mit welche was  
sern in zehelffen ist

lxxx.  
cxv.  
cxviii.

**K**  
**O**

**Für figlateren.**

**Diffe. iii. capitell** lere  
dich do ein mensch

**Für schauden im**  
**hindern.**

**Das capitell dich le**

ren ist do ein mensch  
schunden im weid  
loch hat mit welche  
wassern in zehelffe  
vnd das zehelen ist

**Zu dem maß darn**

**Die. iii. capitell** lere  
dich da ein mensch  
sehen s maß darn  
vñ gat mit welcher  
wassern im das zu  
vertreiben ist.

xxxv.  
xcv.

**K**  
**J**

**Zu dem heimliche**  
**end.**

**Das capitell** dich le  
ren ist do ein mensch  
ein apostem an dem  
heimlichen end ha  
ben ist mit welcher  
wassern in zehelff  
ist.

lxii.

**K**

**Für geschwulst des**  
**heimlichen ends.**

**Die. iii. capitell** dich  
lernen do ein mann  
sein manlich rüt ge  
schwollen ist mit  
welchen wassern im  
zehelffen ist.

gli.  
lxxx.  
lxxxv.

**A**  
**M**  
**T**

**Für geschwulste s**  
**clöz.**

**So u**

**Für eiter harnen.**

**Das capitell** dich le  
ren ist do ein mensch  
eiter harnen mit wel  
chen wassern im ze  
helffen vnd das zu  
vertreiben ist.

lxxix.

**G**

**Für blut harnen.**

**Diffe. vii. capitell** le  
re dich do ein mensch  
blut harnen mit wel  
chen wassern im ze  
helffen vnd das zu  
vertreiben ist.

xlvi.  
lvii.  
lxxv.  
lxxvi.  
lxxvii.  
cxviii.

**C**  
**M**  
**N**  
**J**  
**K**  
**A**



# Für kranckheit der klöß vñ der vßern glider

Sie. ii. capitel dich  
leren daz ein man dy  
clöß des manlichen  
glides geschwellen  
sein mit welche was  
fern im zehelßen ist  
xxxv. S  
lxxxv. B

## Für inckenn.

Das capitel dich le  
ren ist do ein mann  
in seinen manliche  
clößen ein inckennung  
hat mit welche was  
fern im zehelßen vñ  
das zü breiben ist  
cxii. K

Für die löcher des  
heimlichen endo.

Sisse. vii. capitel le  
ren dich do ein mā  
löcher in seiner mē  
lichen ruten haben  
ist mit welchen was  
fern das zü heile ist  
xli. B  
lv. H  
lxxi. B  
lxxx. N  
xcv. A  
cx. A  
cxvi. S

Für die hitz der mā  
lichen ruten  
Sisse. iiii. capit. lere  
dich do ein mā sein  
manlich glider entzū  
det ist mit welchem  
wasser die hitz zū  
leschen ist.  
xl. B  
lv. A

lyi.

## Für sere an d'scham

Sisse. ii. capitel lere  
dich da ein mensch  
ser oder strast ann  
der scham mit wel  
chen wassern im zū  
helßen vñ das zū  
vertreiben ist.  
li. K  
lxxx. N

Wie nach wüßstu  
finden an dem. xxx  
tractat von de fran  
wenn siechtagē

## Zu de offerē gliderē

Wie anfabē  
ist der xviii. tractat  
in welchem tractat  
begriffen wüß von  
allen kranckheiten  
der vßern glider.

Wie. ix. c sein die le  
re welche wasser die  
glider stercken seind  
xxxv. E  
lii. H  
lxv. A  
lxxx. B  
lxxxvi. B  
cvi. K  
xcvi. E  
ciii. B  
cxii. B

Weisse hend zū ma  
chen.

Sisse. v. capitel lere  
dich mit welche was  
fern die hend schön

vñd weiß zū mache  
seind.  
lyi. B vñ C  
lxxxvii. B  
xcii. A  
cxvii. A

## Für den wurm.

Sisse. iiii. capitel le  
re dich da ein men  
sch den wurm an ei  
nem finger hat mit  
welchen wassern im  
zehelßen ist.  
lxxxvi. B  
ci. B  
ciii. SS  
cxvi. B

## Für kreygen augen

Sisse. viii. capitel  
lerenn dich do ein  
mensch süren oder  
kreygen augen oder  
agleister augen/ od  
warzen an den her  
den oder an füßem  
hat mit welche was  
fern im das zū ver  
treiben ist.  
lxxxvii. B vñ C  
lxxxv. M  
cii. A  
ci. S  
cxliii. B  
cxv. A

## Für zittern der hend

Sisse. xli. capitel le  
ren do ein menschē  
die hend zittern mit  
welchen wassern im  
das zū vertreiben ist.

lyii.  
lxix.  
lyii.  
lxvii.  
lxxxlii.  
lxxxv. S vñ  
ciii. E vñ  
cx. C  
cxii. S

Für sere vnder den  
armen.

Das capitel dich le  
ren ist do ein men  
sch ser ist bei den bei  
nen oder vnder den  
armen mit welchem  
wasser im das zū  
vertreiben ist.  
li. C

## Für we der hüßte

Sie. xviii. ca. lerent  
für we d' hüßte dy  
zū vertreiben seind.  
xxxix. B  
xliii. H  
l. P  
xliii. S  
lxvi. G  
xclii. A  
cxviii. S

Für geschwulst  
der entlwe.

Sie. ii. capitel dich  
leren do ein mensch  
en das diech obwe  
nig dem entlwe oder  
die entlwe geschwol  
len seind mit welche  
wasser im wider ze  
helßen ist.



cit.  
cxlii.

G  
G

in wiß zu helfen ist  
lxxxiii.  
xcv.  
cii.

S  
E  
H H

Für schwynde glid.

Sisse. x. capitel dich  
leren do ein mensch  
ein glid hat das im  
schwint vñ an dem  
fleisch abnimbt das  
mit me dan die hutt  
vñ dem kein blibe t  
mit welche wassern  
im wider zu helfen  
ist.

lxxx. A vñ A  
lxxx. A vñ A  
lxxxiii.  
lxxxviii.  
cii.  
cvi.  
cxv.

A  
A  
A  
A  
A  
A  
A

Für müdikeit

Sisse. vii. capitel le  
ren dich welch was  
ser gut sein für mü  
dikeit vñ schwer mü  
dikeit der glider.

xlvi.  
li.  
lxx.  
lxxvii.  
lxxx.  
xcv.  
cxii.

G  
G  
B  
A  
B  
D  
G

Für schlaffende  
glider

Sisse. iii. capitel le  
ren dich welche was  
ser gut für schlaffen  
de glider vñ die vñ  
etpntlich sein wie

Für wehüd glider.

Sisse. iiii. capitel le  
ren dich welche was  
ser gut für wehüd  
glider sint.

lxxxviii.  
lv.  
ciii.  
cxv.

E  
G  
Q Q  
K K

Für flüß der glider.

Sisse. iiii. capitel le  
ren dich do ein mens  
ch in flüß in die glider  
vñ gleich komenn  
sint mit welche was  
sern die hinder sich  
zerreiben sint.

lxxxix.  
xcviii.  
cii.

J  
E  
J

Für lame glider

Sisse. vi. capitel le  
ren dich do ein mens  
ch in die glider la sein  
mit welche wassern  
die lamigkeit d glid  
zu vertreiben sein.

xlvi.  
lix.  
lxxxviii.  
lxxxviii.  
cxvi.  
cxvix.

A  
A  
A  
A  
G  
C

Für lerne der glider  
Sisse. vii. capitel le  
ren dich do ein mei

schen die glider lam  
sein von dem para  
lisis oder berlin mit  
welchen wassern in  
wi der zehelffen ist.

xlvi.  
lxxx.  
lxxxvi.  
cii.  
cxix.  
cxii.  
cxix.

A  
A  
F  
B  
G  
E

Für das podagra

Sisse. iiii. capitel le  
ren dich do ein me  
sch das podagra in  
den füßen hat mit  
welchen wassern in  
das zu vertreibet ist.

xlvi.  
lxv.  
lxxii.  
xcviii.  
xcv.

K K  
Y  
H  
D

Für das podagra

Sisse. v. capitel le  
ren dich do ein mens  
ch das podagra von  
hizen an den füßen  
haben ist mit welch  
en wassern in d zu  
vertreiben ist.

xlvi.  
lxx.  
lxxix.  
xcviii.  
cxv.

B  
K  
S  
S  
A

Für das podagra.

Sisse. ii. capitel le  
ren dich do ein mens  
ch das podagra in den

füßen hat mit einer  
apostemen / das ist  
so die füß geschwol  
len sein mit welche  
wassern im wider ze  
helfen ist.

xcviii.

H

Zu dem gräder

Wie anfabē

ist d xix tractat in  
welchem tractat be  
griffen würt von al  
len frantzosen vñ  
züfellen des geeders  
mit welche wassern  
in wiß zehelffen ist

Sisse. vii. capitel le  
ren dich mit welche  
wassern die nenn vñ  
das geeder zesterckē  
vñ zesterffigen ist.

lxx.  
xc.  
xcix.  
cii.  
ciii.  
cvi.

B  
E  
D  
B  
B

Für vstopft laderen

Sisse. v. capitel le  
ren dich / welche wasser  
gut sein für verstop  
fung der adern vñ  
der innern glider

lxxxviii.  
lxxx.  
lxxvi.  
cii.  
cxii.  
cxix.

A  
F  
H  
H  
P

Zu den adern.

S d iii



# Für das gesücht

Sie zwei capit. die  
offenbaren mit wel-  
che wassern die sch-  
merzen d nemi zu  
legen seint.  
ciii.

gesücht mit welchen  
wassern im das zu  
vertreiben ist.  
lxxxiii  
xcv.

Sisse.iii. capitel le-  
re dich welche wasser  
für ein heis gegicht  
güt sein.  
cxi.  
cxi.  
cxi.

xxxv.  
xxxviii.  
xlii.  
lxvi.  
lxvii.  
lxviii.  
lxxxviii.  
lxxxv.  
xcvi.  
lxii.  
lxviii.  
cii.  
cxi.  
cxi.  
cxi.

12  
21  
C  
C  
K  
D  
D  
3  
3  
T  
2  
K  
3  
K  
3

Für den krampff.

Sisse.vii. capitel le-  
re dich welche was-  
ser für den krampff  
des geeders vnd der  
glider güt seint.  
lv.  
lxvii.  
lxxxviii.  
xcv.  
xcv.  
ciii.

Für ein heis gsücht

Sisse.iiii. capitel le-  
ren dich für ein heis  
gesücht mit welche  
wassern das zu ver-  
treiben ist.  
lxviii.  
lxv.  
xciii.  
ciii.

Für d kind gegicht

Sas capitel dich le-  
ren ist so ein kind ge-  
gicht geseht hat das  
es dz nit mer gwint  
lxviii.

Für den hitzigen  
tropffen.

Sie.ii. capitel dich  
lernen dich mit welch-  
en wassern den hitzi-  
gen tropffen zu ver-  
treiben ist.  
xxxviii.  
cxi.

Für das geblüt

Sisse zwei. capit. le-  
ren dich do ein mē-  
sch vil geblüt hat  
vnd nit gern lasset/  
vnd doch des lassen  
noturfftig wer mit  
welchen wassern dz  
geblüt zu mindern/  
vñ auch zu erwär-  
en ist.  
xxxviii.  
lxvii.  
cxi.

Für das gesücht.

Sisse.viii. capitel le-  
ren dich für das ge-  
sücht dem mensche  
zu vertreiben.  
xlii.  
lii.  
lxiii.  
lxviii.  
lxxxv.  
lxviii.  
xc.  
xcviii.  
xcviii.  
cix.  
cxi.  
cxi.

Für das gesücht.

Sas capitel dich le-  
ren ist welch wasser  
güt sein für gesücht  
in den gleichen mit  
geschwolst.  
xlv.  
cxi.

Von unreinheit  
des geblüt.

Wie an fahē  
ist d. xx. tractat im  
welchem tractat be-  
griffen wirt vñ vn-  
reinheit des geblüt  
vnd w3 vñ im kün-  
der im anhangen  
ist.

Für das gegicht.

Sisse.iiii. capitel le-  
ren dich mit welche  
wassern dem men-  
schen das gegicht zu  
vertreiben ist.  
xxxv.  
xl.  
lxviii.  
xcv.

Sisse. xviii. capitel  
dich lere welche was-  
ser lütern vnd krefft-  
igen das vnrein ge-  
blüt vnd das verdor-  
ben blüt wider brin-  
gen ist.

Für ein hitzig blüt

Sas capitel dich le-  
ren ist do ein mēsch  
ein hitzig geblüt hat  
mit welche wassern  
dem dz hitzig geblüt  
zu erkalten ist.  
lxxxvi.

Für ein kalt gesücht

Sisse zwei capitel le-  
ren dich für dz kalt

Für dz heis gegicht

Ein weis für zu  
machen.



Sisse. iiii. capitel die  
offenbaren mit wel-  
chen wassern die hut  
weiß schön vñ wol  
gefar zu machen ist  
als ich dir vor g'sagt  
habe von dem anlit  
wie man das weiß  
machen sol. vñd wie  
man die hend weiß  
machen sol mit wel-  
chen wassern d; ge-  
schehen würt.

liiii.  
lxxxv.

Sie hud lindt zu  
machen.

Sisse. iiii. capitel lere  
dich mit welcher was-  
sern die hud lind vñ  
weich zu machen ist

xlvi.  
xlii.

Für masen an d hut

Sisse. v. capitel. lere  
dich do ein mensch  
vñ rein masen oder  
flecken oder sprenc-  
len haben ist vñ der  
hut das alles von  
vñ rein g'blut k'pft  
mit welcher wassern  
im das zu vertreiben  
ist.

xlvi. f vñ  
xlii. f vñ  
lxi. f vñ  
cii. p vñ  
cx. f vñ  
cxviii. f vñ  
cxviii. f vñ

Für flecke an d hut.

Sisse. iiii. capitel le-  
ren dich so ein men-  
sch flecken gewinner  
an dem leib die von  
vñ natürlichen h'z  
en kommen. Oder  
do eins flecke gewin-  
net als wer eis offer-  
ig mit welchen was-  
sern die zu vertreiben  
seindt.

xlvi.  
lxxxv.

Für müer mal.

Sisse. iiii. capitel le-  
ren dich mit welcher  
wassern die anmol  
od müer mol zu b/  
reiben seindt.

xlvi.  
lxxxv.  
cx.

Für die enden.

Sisse. viii. capitel le-  
ren dich do ein me-  
sch rüdig oder grün-  
dig ist mit welchem  
wasser im zeshaffen  
ist.

lxxxv.  
l. f vñ  
liiii. f vñ  
lvii. f vñ  
lxxxviii. f vñ  
xc. f vñ  
lxxxviii. f vñ  
ci. f vñ

liiii.  
cx.  
cxliii.  
cxv.  
cxviii.

Für zitterschen.

Sisse. vi. capitel le-  
ren dich do ein men-  
sch zitterschen oder  
iperigines hat mit  
welchen wassern im  
das zu vertreiben ist

lxxxviii.  
lxxxv.  
lxi.  
lxxxviii.  
lxxxv.  
xc.  
ci.  
cxv.  
cxviii.

Für die kratzige  
gut.

Sisse. iiii. capitel le-  
ren dich do ein me-  
sch ein incke am leib  
hat als werent es zit-  
terschen oder do ein  
mensch hat ein scha-  
den der do flüßt vñ  
drüfft als meger.

xlvi.  
xci.  
xci.  
cxviii.

Für die offerzikeit.

Sisse. xii. capitel le-

ren dich do ein me-  
sch sich besorgt das  
er offerzigen werden  
wil mit welcher was-  
sern das für zu kom-  
me vñ dar vor zu be-  
hüten ist.

lxxxviii.  
lxxxv.  
xli.  
lxxxviii.  
xl.  
liiii.  
lvii.  
lvii.  
lxi.  
lxxxv.  
lxxxviii.  
lxxxv.  
lxxxv.  
xciii.  
cx.  
cxviii.

Lynde blut wasser  
ist gut do ein men-  
sch von der sonne  
nen verbrät ist. dar  
mit bestreichen hei-  
let es. an dem blat.  
lxxx.

Magsot k'nt was-  
ser ist gut do ein me-  
sch von der sonnen  
verbrät ist. ein tuch  
dar im genetzt vñd  
dar vber gelegt zu  
tag vñd nacht zwei  
mal z'necht den b'arte  
heros.

lxxxviii.  
S d iiii



# Zu den Wunden

cxviii.

B

Zu den wunden

**Wie anfabē**

ist der. xxi. tractat  
in welchem tractat  
begriffen wirt von  
allen wunden vnd  
iren zū sellē mit wel  
chen wassern im zū  
helffen vnd die zū  
heilen seint.

Sisse. xlv. capitel le  
ren dich mit welche  
wassern die frische  
wunde zū heilē sein.

xxviii.

xxix.

xl.

xlvi.

l.

liii.

lvii.

lviii.

lx.

lxiii.

lxv.

lxvi.

lxvii.

lxviii.

lxix.

lxx.

lxxi.

lxxii.

lxxiii.

lxxiv.

lxxv.

lxxvi.

lxxvii.

lxxviii.

lxxix.

lxxx.

lxxxi.

lxxxii.

lxxxiii.

lxxxiv.

lxxxv.

lxxxvi.

lxxxvii.

lxxxviii.

lxxxix.

cix.

cx.

cxii.

cxiii.

cxiiii.

cxv.

cxvi.

cxvii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

cxviii.

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

a

b

c

d

e

f

g

h

i

j

k

l

m

n

o

p

q

r

s

t

u

v

w

x

y

z

a

b

c

d

e

schser wund ist mit  
welchen wassern im  
das blut zū verstell  
lenn ist.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

xlvi.

wunden.

Das capitel dich le  
ren ist do ein mensch  
ein wund hat vnd  
im die wund gesch/  
lossen ist mit wel  
chen wassern die gesch/  
wulst zū treibe ist.  
lxxix.

für flucht wunden.

Sisse. v. capitel le  
re dich do ein wund  
flucht oder zū vil ey/  
ter gibst mit welche  
wassern die zū tru/  
cken vnd weret das  
keinn fistel dar vñ  
wilt.

xlvi.

xcv.

cxviii.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

Zu den wunden:

Sisse. iiii. capitel le  
re dich do ein mensch  
wund ist vnd die  
wund tieff oder ein  
alter schad ist vnd  
fleisch dar in gebist  
mit welche wassern  
das fleisch wider zū  
machen wachsen.

l.

lxx.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

cxv.

für vnser wunde



**S**isse. ix. capitel le-  
ren dich was die vn-  
fuberen wunden rei-  
get vff dz die wunde  
mit sul fleisch gewin-  
nent/ vnd das den  
gestanc der wun-  
den werenn ist/ mit  
welchen wassern dz  
alles für jekome ist  
xxxvii. **B**  
**l.** **B**  
**li.** **B**  
**lxx.** **B**  
**lxxxi.** **B**  
**xciii.** **R vñ**  
**cvi.** **N**

**F**ür madecht wüde-  
  
**S**isse. iii. capitel le-  
ren dich da ein wünd  
verwilt vnd veralt  
ist oder ein ander  
schade darin würem  
oder made wachsen  
werend/ mit welche  
wassern die zu ver-  
treiben seindt.  
xxxv. **N**  
xcii. **N**  
cxv. **S**

**F**ür gestochen wun-  
den.  
**S**isse. iiii. capitel le-  
ren dich do ein man ge-  
stochen ist das er yn  
blüet/ mit welchen  
wassern dz blut wid  
von im zu treibe ist  
lvi. **N**  
cliii. **B**  
cxviii. **B**

**F**ür dem stich.

**S**as. capit. dich

leret ist/ do ein man  
die dem durch sto-  
chen seind mit wel-  
chen wassern in zußel  
seint ist. ob es müg-  
lich ist  
cliii. **R**

**F**ür pfeil in wunde  
**S**isse. iiii. capitel le-  
ren dich do einer gehou-  
wen geschossen oder  
in ein ding gedreht  
oder sprissen vñ bein  
in den wunden hat  
mit welche wassern  
die vñgezogen wer-  
den mogen.  
xlii. **S**  
xliii. **HH**

**F**ür masen der wun-  
den.  
**S**as capitel dich le-  
ren ist mit welchen  
wassern die masen  
der alten wunden  
zu verreiben seind.  
liiii. **R**

**Z**u den wunden.  
**S**as capitel dich le-  
ren ist so ein wund ob  
ander schad übel ge-  
heilt ist/ mit welche  
wassern die wünd wi-  
der vff zu brechen  
ist.

**F**ür offen schaden

**D**ie anfabē  
ist der. xvii. tractat  
darin begriffen würt  
vñ alle schade dy offē  
seind das nit frisch

wunden seind mit  
welchen wassern de  
zu helfen ist.

**F**ür schwarz bla-  
terenn.

**S**isse. viii. capitel le-  
ren dich do ein mē-  
sch schwarz blaterē  
hat vnd die zu ring  
vmb mit röte vñnd  
gröffe dünnstigkeit  
vmb geben ist/ mit  
welche wassern die  
röte vñ giff zu bene-  
men ist  
xlvii. **S**  
lviii. **R**  
lxxix. **S**  
lxxxii. **S**  
xciii. **B vnd C**  
xcviii. **A**  
cxviii. **R**  
cxviii. **J**

**F**ür blaterenn.

**S**isse. v. capitel le-  
ren dich da ein mensch  
blatern habē ist mit  
welchen wassern in  
zu helfen ist.  
xli. **S**  
xlii. **S**  
xlviii. **SS**  
lvi. **S**  
xci. **A**

**F**ür vñ essē schade

**S**isse. vii. capitel le-  
ren dich do ein mensch  
die grossen bissen  
blatern gewint die  
die do vñ fallent ge-  
nant antrag als in  
der zeit d pestelēzen  
mit welche wassern

in das zu werē ist.  
xlvii. **LL**  
xlviii. **ML**  
lxx. **J**  
xciii. **C**  
cii. **R**  
cxviii. **S**  
cxl. **R**

**F**ür appstemen.

**S**isse. xix. capitel le-  
ren do ein mensch  
apostemen geschwe-  
re oder vnrein wüß  
offen schade habē ist  
mit welche wassern  
die zu verreiben sein  
xxxviii. **J**  
xl. **R**  
xli. **A**  
xlviii. **B**  
xlix. **P**  
lii. **J**  
lviii. **A vñ**  
lxi. **R**  
lxxxv. **CC**  
lxxxix. **S**  
lxxxiii. **B**  
lxxxix. **J**  
xciii. **K**  
lxxxviii. **N**  
lxix. **C**  
cxvi. **C**  
cxviii. **C**

**F**ür geschwer.

**S**isse. vii. ca. le-  
ren do ein mensch alt schade  
hat wie sie zu heilen  
seint.  
xl. **B**  
xlviii. **B**  
lvi. **J**  
xciii. **A**  
cii. **R**  
cliii. **C**  
cxv. **D**



# Für die Geschwar vnd Fistil

**S**isse. v. capitel lere  
dich da ein mensch  
blazer an den beine  
hat oder wosie seint  
mit welche wassern  
sie zu heilen seindt.  
xli.  
xliii.  
lvi.  
xciii.  
xcviii.

**F**ür geschwer.

**D**ie. ii. capitel dich  
leren da ein mensch  
geschwer hat die im  
we thun mit welche  
wassern im die we  
zu legen seindt.  
xlviii.  
lv.

**F**ür die fistel.

**S**isse. xviii. capitel  
dich lerenn für die  
fistel.  
xlv.  
xli.  
xlviii.  
xlviii. **M** vñ **Q**  
xlix.  
lxxiii.  
lxxviii.  
xc.  
lxxix.  
xciii.  
xcv.  
ciii.  
cx.  
cxiii.  
cxviii.  
cxviii.

**F**ür den krebs.

**S**isse. xvii. capitel  
dich lere do ein mē  
sch de krebs hat mit  
welchen wassern im  
sein bogheit zu were  
ren ist.  
xxxix.  
xli.  
lii.  
lxx.  
lxxviii. **Y** vñ **A**  
xciii.  
xcii.  
cii.  
ciii.  
cx.  
cxiii.  
cxviii.  
cxviii.

**F**ür den wolff.

**D**ie. v. capitel dich  
leren do ein mensch  
den wolff ann seine  
leib hat mit welche  
wassern er zu heilen  
ist.  
xliiii.  
lxvi.  
xci.

**F**ür nachtschaden.

**D**as capitel dich le  
ren ist do ein mēsch  
hat ein schaden an  
seinem leib das do  
nacht oder tag griff  
oder schuß seind mit

welchen wassern im  
zu helfen ist.  
lxix.

**F**ür geschwulst oder  
geschwer.

**D**ie anfahē  
ist der. xviii. tractat  
in welchem tractat  
begriffen würt von  
allen frantzosen  
der apostemen ge  
schwulst vnd gesch  
weren die da ganz  
seind mit welchem  
wassern in zu helffe  
ist

**S**isse. xviii. capitel  
dich leren do ein mē  
sch geschwer os apo  
stemen im leib habe  
ist welchewasser dar  
für güt sein.  
xxxvi.  
xxxviii.  
l.  
xlviii.  
xlix.  
liii.  
lv.  
lxvi.  
lxxv.  
lxxix.  
lxxv.  
cxl. **C** vñ  
cx.  
cxviii.  
cxviii.

xxxvi.  
xxxviii.  
l.  
xlviii.  
xlix.  
liii.  
lv.  
lxvi.  
lxxv.  
lxxix.  
lxxv.  
cxl. **C** vñ  
cx.  
cxviii.  
cxviii.

xxxvi.  
xxxviii.  
l.  
xlviii.  
xlix.  
liii.  
lv.  
lxvi.  
lxxv.  
lxxix.  
lxxv.  
cxl. **C** vñ  
cx.  
cxviii.  
cxviii.

**W**eichung der postē.

**S**isse. iiii. capitel le  
ren dich mit welche  
wassern die inwen  
digen apostemen os  
geschwer zu brechen  
seind.  
l.  
lxv.  
lxxv.  
cxii.

**F**ür geschwer i leib.

**D**as capitel dich le  
ren ist do ein mēsch  
geschwer im leib ge  
winnen wil mit wel  
chen wassern d; für  
zu kommen vñ hin  
der sich zu treibe ist.  
cxl.

**F**ür geschwulst vñ  
geschwer.

**S**isse. xxi. ca. lere  
welchewasser für al  
le geschwulst güt sei  
es sei von hitzen kel  
ein vffen os innenn  
xxxv.  
xxxix. **S** vñ **A**  
l.  
liii.  
lxv.  
lxviii.  
lxix.



lxxv.  
lxxvi.  
lxxvii.  
lxxviii.  
xc.  
cvi.  
cii.  
cix.  
cxiii.  
cxiiii.  
cxvi.  
cxvii.  
cxvi.  
cxvii.  
cxviii.

K  
A  
D  
L  
X  
K  
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

weiß zu weren ist.  
cii.  
cvi.

Für onrei fuchtheit

Diffe. v. capi. leren  
mit welche wassern  
vneine böse fuchti  
keit vß zu treibe sein  
liiii  
lxxv.  
xc.  
ci.  
cxix.

Zu schwitzen.

Diffe. vii. capi. leren  
dich do ein mensch  
schwizens nodt ist/  
mit welche wassern  
er schwitzen würt.  
xlii.  
xlviii.  
lii.  
lviii.  
lxx.  
xciii. A vñ O

Für böse flüss

Diffe. liii. capitel le/  
ren mit welche was  
sern alle flüss vß zu  
treibe seind von kel  
tin oder von hizen  
Smelancoly.  
lxxvii.  
lxxix.  
cxviii.

Für böse schweiß.

Sie. ii. capitel leren  
dich do ein mensch  
b giftig onrei sweiß  
bei im hat wie die  
vß zu treiben seind.  
lvii.  
lxxvi.

Für herte ding.

Diffe. ii. capitel lere  
dich mit welche was  
sern alle herte hizi  
ge ding zu vertrei/  
ben seind  
xlv.  
l.

Für trüsen.

Sas capitel dich le  
ren ist do ein mēsch  
die trüsen hat genat  
scroffulen mit wel  
chen wassern die zu  
vertreiben seind.  
xlii.  
lxxv.

Für vil schwitzen.

Diffe. ii. capitel lere  
dich da ein mensch  
z vil schwitzer vnd  
dar vonn schwach  
würt mit welchem  
wassern im der sch

Für geschmack des  
leibs.

Sas capitel dich le  
ren ist welche was  
ser güt sein für ober  
flüssig fuchtheit vñ  
gestank des leibs.  
lxxv.

Vö gestosse wetagē

Wie anfabē  
ist d. xxi. tractat/  
in welchem begriffē  
würt vß stossen sch  
lagen vnd was im  
anhangen ist.

So ein mensch ge  
fallan ist.

Diffe. ii. capitel lere  
dich do ein mensch  
felt oder geschlagen  
ist das im die hirn  
schal ingebogē würt  
oder sunst felt d; er  
sein sprach verlürt/  
mit welche wassern  
im die sprach wider  
zu bingen ist.  
xlv.  
lxxv.

Für bla mäter.

Diffe. vi. capitel le  
re dich do ein mēsch  
ein blaw mal gefal  
len gestossen od ge  
schlagen ist vnd d;  
blut vnder der hant  
gestet oder gerinnt/  
mit welche wassern  
das zu verstelle ist.  
liiii.  
lviii.

lxviii.  
c.  
cxviii.

Für gerunnē blut.

Diffe. vii. capitel le  
ren do ein mensch  
gestossen gefalle od  
geworffen würt d;  
in im dar blut geru  
nen ist wie im wider  
zeshelfen ist.

lxxv.  
lxxvii.  
lxxvi.  
lvii.  
lviii.  
lx.  
lxii.  
lxv.  
lxx.  
lxxvii.  
xc.  
cxviii.

So eins geclēpt ist.

Diffe. ii. capitel lere  
dich do ein mensch  
sich geclēmet od zer  
knüsch hat mit wel  
chen wassern im wy  
der zeshelfen ist.  
lxviii.  
xcix.

Für bein bruch.

Diffe. vi. capitel lere  
dich do ein mēsch  
ein bein oder rip zer  
brochen ist mit wel  
chen wassern im wi  
der zeshelfen ist.  
lxv.



Für hitzig schaden

lo.  
lvi.  
cv.  
cxi.  
cxix

**F**ür Hitzig schäden.

# Wie anfährt

Der. xxv. tractat in  
welchem begriffen  
wirdt allen gemei  
nen hitzigen schade  
dy nit an eim sinde  
ren glyd seind wan  
ich da vor bei eim le  
den glyd sein hitzig  
abzustelē gelehrt hab

**D**isse viiii. capit. leh-  
ren mit welcher was-  
sern die hirtz von ei-  
nem iureiben ist.

xxviii.  
xxvi.  
xlii.  
xlii.  
L.

lviii.  
lxi.  
lxx.  
lxxviii.  
xcii.  
xciii.  
xcviii.  
ciii.  
cx. **21**  
ciii.  
cx  
cxv.

**F**ür d; hitzig Blüt.

**S**üße.iii. capitel le-  
ren / mit welchē was-  
sern das hirtig blut  
zu ercülen ist.

v.  
 lvi.  
 lxxvi:

Sie hitz zū leschen.  
**S**isse. xv. capit. lerē  
 welchewasser alle bö  
 se hitz von rossen an  
 dem mēschē löschē

xxxiii.  
xxxvii.  
xxxix.  
lviij.  
lxiij.  
lxx.  
lxx.  
lxx.  
lxxi.  
lxxx.  
lxxxviii.  
lxxxvii.  
lxxxviii.  
xciiij.  
xcviii.  
xcviii.

für die schön od d;  
rot lauffen:

Gisse. x. capitrel lere  
 da ein mensch die  
 schon a seine leibhat  
 das ist mit einer von  
 natürlische hutz mit  
 grosser rüste vnd we  
 mit welchē wassern  
 das zu lesen. ist.

xxviii.  
xlviii.  
lxxi.  
lxxvii.  
lxxix.  
lxxx.  
lxxxv.  
xcii.  
xcviii.  
cxviii.

**K**ühlung & geschwer.

**D**isse. vi. capit. dich  
leren welche wasser  
kulent alle heiße ge-  
schwer vnnnd aposte-  
men vnd repercussi-  
erē das ist d̄z sie hin-  
der sich treibē seind.

lxx.	9
lxxvii.	5
lxxxvi.	4
xcii.	5
cvi.	x
cxxiii.	9

**Für Hitz der kleinen  
Bletterlin.**

Disse. vi. capitel  
lerenn dich da ein  
meinsch cleine blerer  
lin gewint in d groß  
wielynsen gnät erl  
sipta mit hizen na  
he gleich der schönē  
mit welchē wassern  
im zu helffen ist

xlvi.  
lxx.  
lxxvii.  
lxxxi.  
ci.

**F**ür ein entzündt glid

**D**isse .v. capitel leze  
 da ein mēſchen ein  
 gleyd enzünt iſt vō  
 ſant antthoni<sup>9</sup> blag  
 genant ignis perſi  
 ci oð ignis ſacri mit  
 welchēn waffern d̄  
 zū leſchen iſt.

xxviii.  
xxvii.  
xlviii.  
lxxx.

lxxxv.  
cvi.  
cxvi.  
cxvii.  
cxviii.  
cxviiii.  
cxxxv.

**Für Den Brant.**

Disse. xv. capitel le  
ren da sich ein men  
sch verdient hat mit  
heissen wasser/ oder  
oder süer wa mit/ d  
bescheyenn ist/ mit  
welchen wassern es  
zu heilen ist.

xlii.  
 xlviii.  
 l.ii.  
 lxx **f**  
 lxxix.  
 lxxx  
 lxxvii.  
 lxxvii.  
 lxxxvii.  
 lxxxvii.  
 ciiii.  
 cxvii.  
 cxvii.

**Für Bäck & Sonnen.**

**D**isse.iii. capitel le-  
ren da ein mensch v  
brant von d sonnen  
ist vnd die masenn  
oder schwertz vom  
hitze der sonne vund  
die linck zeichen des  
brandes/mit welchē  
wassern im zu helfe  
n vund im zu ver-  
treiben ist.

lit.  
lxix.



Disse. viii. capitel le

**D**isse. xxviii. cap. t.  
dich lere do eim mē-  
schen v̄ geβe iſt mit  
vergift oder v̄ im  
ſelber gift geſſen ō  
getruncken hat mit  
welchen waſſern dy  
gift v̄ſzū treibē iſt.

**S**isse. ii. capitel dich  
lerē / da ein mensch  
schedlich erzny inge  
nūmen hat mit wel

**D**as capitel dich le  
re ist/da ein mensch  
vergiftet von gemisch  
der metallten ist/da  
vñ ein mēsch einwē  
nig die glieder anfa  
ßen zu sulen als du  
wol sehest bist die mē  
schen von vngento  
mercuriogeſalbtwie  
in von dem geruch  
mercurii der mund  
dz an fleisch diezen  
vñ vollen seind so bi  
st in meinung dz es  
vñ hyze sei dz mēnt  
chten ist wann der  
mercurius sücht vñ  
kalt ist in dē vierde



# Für vergifft vnd das sieber

grad/So er aber ge  
sublimiert würt dā  
ist er heiß vñ druck  
en/nüt deſternind  
er des menschen leiB  
in ein ſtilung vñ zer  
ſtörung od̄ zerſtörich  
eit bāngē iſt als ein  
ſchelmig fleiſch von  
den latinischen eſti  
monii gnant würt  
mit welchē waffern  
dem menschen zū  
helffen iſt.  
cxv.

## Für vergifft.

Sie.ii.capitel leren  
dich da ein menſch  
von ein vergifftige  
wurm bebrochen iſt  
mit welchē waffern  
im zehelffen iſt.  
xlvi.  
lxxv.

## Für vergifftig Biß.

Siſſe.xii.capitel le  
ren dich do ein men  
ſch ein gifftig thier  
gediſſen hat mitwel  
chen waffern dē mē  
ſchen zū gelſſen iſt.  
xxix.  
xlvi.  
l.  
lv.  
lxi.  
xix.  
ai.  
cxii.  
cxlii.  
cxvi.  
cxviii.

cxviii.  
So ein wurm in ei  
nen geſchloſſen wer

Sie.ii.capitel dich  
leren do ein wurm  
in ein menschen ge  
ſchloſſen wer/ mit  
welchē waffern ein  
mēſch zū helſſen iſt  
xlii.  
lii.

## Für Hundt Biß.

Siſſe.iii.capitel lere  
dich do ein thier od̄  
ein hündt gebiſſen  
hat od̄ geſtochē hat  
ein mēſch mit wel  
chen waffern er wiß  
zū heilen iſt.  
xciii.  
xciiii.  
xcix.

## Für vgifftig Biß.

Das capitel dich le  
ren iſt do ein mēſch  
gediſſen würt von  
einem wurm od̄ thi  
er das d mēſch nim  
reden kan/ mit wel  
chen waffern im zū  
helffen iſt.  
cxix.

## Für ſchlangen Biß.

Siſſe.viii.capitel le  
ren dich do ein men  
ſch von einer ſchlan  
gen' tebiſſen oder ge  
ſtochen iſt/ mit wel

chen waffern im wi  
der zū helſſen iſt.

xl.  
li.  
lii.  
lxii.  
lxiii.  
cxvi.  
cxvii.

## Für wüte Hund Biß

Siſſe.vi.capit.dich  
leren do ein mēſch  
ein onſynniger hünd  
gebiſſen hat mitwel  
chē waffern die gifte  
von in gerriſen vñ  
geheilt würt  
xliii.  
xlvi.  
lxxi.  
lxxv.  
lxxvi.  
cu.

## Für ein ſpinnē ſtick

Siſſe.vi.capitel le  
ren dich do ein mē  
ſchen ein ſpin geſto  
chen hat mit welchē  
waffern im zū helſſe  
iſt.  
xxviii.  
xlvi.  
lii.  
lxxv.  
cii.  
cxiii.

## Für ein bremē ſtick.

Siſſe.iii.capitel le  
ren dich do ein bñ  
oder brem od̄ weſſtz  
en ein menschen ge

ſtochen hat/ mit wel  
chen waffern im zū  
helffen iſt.

xxviii.  
lxxv.  
cxii.

## Für ein ſcorpio ſtick

Sie.iii.capitel dich  
leren do ein mēſch  
ein ſcorpion geſtoch  
en hat/ mit welchen  
waffern dem mēſch  
en zū helſſen vnd in  
zū heilen iſt.  
lii.  
lxxv.  
cii.

## Für das ſieber.

## Wie anſahē

iſt der. xxviii. tract  
rat in welchē. xlii.  
capitel ſeind/ in wel  
chen begriffen würt  
von allen ſieber vñ  
iren zū ſellen.

Siſſe.xx.capitel le  
ren dich in einer ge  
mein mit welchem  
waſſern ein i: des ſe  
ber zū vertreiben iſt  
xxv. A vñ L  
xl.  
xlvi.  
li.  
lii.  
lv.  
lvi.  
lxxv.  
lxxvi.



# Für das feber vnd pestilentz XXXII

xciii.  
xcv.  
xcv.  
xcv.  
xcviii.  
xcviii.  
xcviii.

E  
P  
A  
G  
J  
J  
K

lxxxi.  
cx.

N  
N

Für den hertz ritten  
Diffe.iii. capitel le-  
ren dich do ein me-  
sch den ritten hat s  
ein vmb das hertz  
ligen ist mit welche  
wassern im zehelffen  
ist.

xxxviii.  
l.  
lxxvii.  
xcvi.

L  
P  
A  
J

Für d; teglich feber.

Diffe.vii. capitel le-  
ren dich da ein men-  
sch d; e teglich feber  
hat mit welche was-  
sern im zu helffen ist  
xxxv.

l.  
lvi.  
lv.  
xcviii.  
xcix.  
cxviii.

S  
S  
S  
S  
S  
K

Für den fiertreg-  
lichen ritten.

Diffe.xii. capitel le-  
ren dich do ein me-  
sch d; vierteglich fe-  
ber hat mit welchen  
wassern eine zu hel-  
fen ist.

xxxv.  
l.  
lii.  
lvi.  
lxx.  
lxxv.

K  
P  
P  
P  
P  
S

xciii.  
cii.  
cxliii.  
cxviii.  
cxv.

J  
CC  
C  
K  
V

Sas capitel dich le-  
ren ist mit welchem  
wassern die verlegē  
de kalt süchtheit vñ  
die wasserige colera  
vñ getribē würt da  
von sebes terciana  
oder quartana ka-  
ment.

Für die röt s kind.

Diffe.viii. capi. lere  
dich do ein iungek  
kind od ein alt me-  
sch das freisan oder  
die röt hat mit wel-  
chen wassern im zu  
helffen vnd das zu  
vertreiben iste

l.  
lxiii. A vñ  
lxxvi.  
lxxviii.  
lxxix.  
lxxx.  
cvi.

K  
B  
B  
K  
C  
V

d; zweiteglich feber.

Diffe.viii. capitel le-  
ren dich do ein men-  
sch den ander tag li-  
chen d; ist der drey  
teglich ritten oder se-  
bes hat mit welche  
wassern im zu helffe  
ist.

l.  
lvi.

O  
S

lxix.  
lxxv.  
xciii.  
xcix.  
cxviii.  
cxv.

M  
S  
S  
A  
K  
K  
K

Für den bösen lufft

Diffe.iiii. capitel le-  
ren dich welche was-  
ser güt seint für den  
bösen lufft der peste-  
lentz.

Für die pestilentz.

Diffe.xviii. capitel  
dech lere welche was-  
ser den menschen be-  
schirmen seind von  
der pestilentzen ge-  
nant preservatina.

xxxviii.  
xxxvi.  
xxxvii. A vñ  
xl.  
li.  
xli.  
lii.  
liii.  
liii.  
lvi.  
lviii.  
lxiii.  
lxxi.  
xcii.  
cx.  
cxii.  
cxviii.  
cxv.

N  
S  
S  
S  
S  
S  
S  
S  
S  
S  
S  
S  
S  
S  
S  
S  
S

Sdd li

Für das feber eins  
lingen kindes.

Sas capitel dich le-  
ren ist da ein iunng  
kind das feber hat/  
mit welche wassern  
im zu helffen vnd d;  
zu vertreiben ist  
xcix.

Für das heis feber.

Diffe.ix. capitel lere  
dich do ein mensch  
das heis feber hat/  
sebes acute genant.  
welche was. dar für  
güt vnd nüt sein.

xxxviii.  
l.  
xxxviii.  
xlvi.  
lxxix.  
lxxviii.  
lxxviii.  
cxviii.

A  
C  
G  
S  
S  
A  
C

Für den durst in  
dem feber.

Diffe fier capitel le-  
re dich do ein mensch  
in einem heissen tye  
sebes oder pestilentz  
ligen ist vñ grossen  
durst hat/ welche  
wasser güt für den  
durst seind.



## Zu der heimlichkeit

**Für die pestelenz.**

**S**isse. xv. capitel le-  
ren dich do ein men-  
sch die pestelenz hat  
mit welche wassern  
im zu helfen ist.

xxviii. **A**  
xxvii. **A**  
xlii. **A**  
xliiii. **A**  
xlviii. **A**  
li. **A**  
lii. **A**  
liiii. **A**  
lvi. **A**  
lviii. **A**  
lxx. **A**  
lxxi. **A**  
lxxii. **A**  
lxxiii. **A**

**Für die hitz d pestel-  
lenz.**

**S**isse. iiii. capitel le-  
ren dich welche wasser  
güt sein für die hitz  
der pestelenz zu  
helfen.

xli. **A**  
lxx. **A**  
lxxi. **A**

**Für die heimlicheit  
des menliche gesch-  
lechts.**

**H**ie anfabē  
ist der. xxix. tractat  
in welchen begriffen

würt die se. rent des  
mēliche geschlechts

**S**isse. viii. capitel le-  
ren dich wie ein mās  
person menlicher zu  
machen ist.

xlvi. **B**  
lviii. **B**  
lxxiii. **B**  
lxxv. **B**  
ciii. **B**  
cx. **B**  
cx. **B**  
cxvi. **B**

**Ad generandum  
sperma.**

**S**isse. viii. capi. le-  
ren dich welche wasser  
generiere sperma

lviii. **B**  
lxv. **B**  
lxxv. **B**  
lxxv. **B**  
cx. **B**  
cx. **B**

**Für die vnkeuscheit.**

**S**isse. viii. capitel le-  
ren dich mit welche  
wassern die vnkeusch-  
heit zu milttern ist.

lv. **L**  
lxv. **L**  
lxxv. **B**  
lxxviii. **B**  
ciii. **B**  
cx. **B**  
cxvi. **B**

**Ad sperma.**

**D**as capitel dich le

ren ist / da ein mens-  
sch sich dē natur et  
halten hat vnd sich  
dar von entziehen  
ist dz im die sperma  
zaichen sel vnd sei  
sch geschlagē ist vñ  
rudig würt vnd bei  
im verbinnet / mit  
welchen wassern im  
wider zehalten ist.  
lxxviii. **A**

**Für die vnkeuscheit.**

**S**isse. vi. capitel le-  
ren dich do ein man  
oder frau die mē-  
lichen werck zu vñ  
geriben hat vñ sich  
ober lebt hat das in  
die leber verderben  
wil oder verdorben  
ist / mit welchen was-  
sern im zu helfen  
ist.

lxviii. **F**  
lxxviii. **B**  
lxxv. **C**  
cxii. **P**  
cxviii. **A**

**Für krankheit d  
frauen.**

**H**ie anfabē  
ist der. xxx. tractat  
in welchem tractat  
begriffen würt von  
allen krankheiten  
der frauen vñnd

iren zu fellē / mit wel-  
chen wassern inē zu  
helfen ist.

**S**ie frauen fro-  
lich zu machen.

**D**as capitel dich le-  
ren ist mit welche  
wassern die frauen  
frolich zu machern  
sein  
lxxviii. **B**

**Für erkaltē frauen**

**S**isse. iiii. capiti. le-  
ren dich do ein frau vn-  
fruchtbar od erkaltē  
ist mit welchen was-  
sern die frau frucht-  
bar werdēt.

lxviii. **B**  
lxxviii. **B**  
lxxv. **O**  
cx. **B**

**B**runnellē wasser ist  
güt welche frau ge-  
brochen würt vñ der  
gburt dz sie dē harn  
nicht halten mag so nē  
sie dz wasser vñ ro-  
sen wasser vñ gilgē  
wasser vñ camillen  
wasser vñ ysof was-  
ser vñder ein ander  
vñ gib dz d frau  
zu trincken morgens  
vñ abē jedes mal  
vñ drew lot.

**S**ie frauen zu  
stercken.



**S**isse.iii.capitel le-  
ren dich welche was-  
ser die frauen ster-  
cken die mit kinden  
gond.  
xxxlii. C  
xxxvi. B  
lxxi. C

**F**ür böse glüß.

**D**as capitel dich le-  
ren welche wasser  
für den frauen für  
böse glüß sind die  
mit kinden gond.  
ci. f

**F**ür schädliche  
wasser

**S**isse.vii.capitel le-  
ren dich welche was-  
ser den kinden vnd  
den frauen schade  
die mit kinden göd  
das sie zu vnzeitenn  
geboren werden.  
xlv. B  
liii. f  
lx. f  
lxxii. C  
lxxxvi. C  
cvi. C  
cxcvii. C

**D**as capitel dich le-  
ren ist so ein frauw  
kinder regt vñ eins  
söget mit welchem  
wasser der frauwe  
zu helfen ist das es  
vertragende frauw

en vnd dē kind nitt  
schaden bringe.  
lxxvii. C

**D**as die frau wenn  
leichtlich genesen.

**S**isse.vii.capitel lere  
dich do ein frau eis  
kinds an arbeit get  
mit welche wassern  
die frauen zu fünde-  
ren vnd leichter ge-  
nesen machr.  
xlv. C  
xlviii. C

**B**athouien wasser  
ist güt da ein frauwe  
eins kunds in arbeit  
geet das sie deßer ee-  
genyß so mā ir. vi  
oder. viii. lor zu trin-  
cken gibt so gedürrt  
sie zu handt.  
lxxxvi. C  
lxxxv. C  
ciii. C  
cvi. C

**F**ür dote kind in  
mütter leib.

**S**isse.v.capitel lere  
dich mit welchem  
wassern die rodte ge-  
burt der frauen ge-  
nant aborjus vñ  
in getribenwilt.  
xxxv. C  
xlvii. C  
li. C  
liiii. C

lvi. A  
xciii. B  
cxi. C  
cxcviii. E  
cxvi. M  
cxcvi. X

**Z**u der andern ge-  
burt.

**S**isse.v.capitel le-  
ren dich mit welche  
wassern die and ge-  
burt genat secundi-  
na von der frauwe  
zu treiben vñ zu rei-  
nigen ist.  
xlv. f  
xlviii. C  
lxxvi. f  
cxiii. C

**R**einig der frauwe.

**S**isse zwei capitel le-  
ren dich mit welche  
wassern ein frauwe  
nach der geburt zu  
reinigen ist die nit  
gnugam greiniger  
ist.  
lxxvii. M  
xcv. C

**F**ür die frauen.

**D**as capitel dich le-  
ren ist da ein frauw  
an der geburt set ge-  
brochen ist mit wel-  
chen wassern sie zu  
heilen ist.  
lxxxii. f

**Z**u der frau wenn  
milch.

**S**isse.v. capi. dich  
lere da ein frauwei  
od wenig milch hat  
mit welche wassern  
die milch wider zu  
bringen ist  
lv. B  
lxii. BB  
lxxvi. f  
lxxxiii. L  
lxxxv. N  
gelaywilt d brust

**S**isse.ii. capitel dich  
lere da einer frauwe  
die milch gerüme ist  
oder brüst groß vñ  
geschwolle sind vñ  
der milch od vñ übe-  
rige geblüt mit wel-  
chen wassern innen  
zu helfen ist  
lxiii. C  
lxxxviii. C

**Z**u kleine brusten

**S**isse.ii. capitel dich  
lere das einer innc  
frauen die brüst nit  
zu groß werdēt mit  
welchen wassern d  
zu vertreiben ist  
cxcii. B  
cxcv. B

**Z**u herten brüsten

**S**isse.iii. capitel dich  
leren da ein frauwe  
od innc frau weich  
brüst hat mit welche  
wassern die wid hert  
zu machen sind  
cxlii. B  
cxv. B  
cxcv. B  
iii



**Zn der frawen zeit**

**Für die flecken**

**S**isse. liii. capi. dich  
 leren so einer farwe  
 flecken odet masen  
 bleibet von dē kind  
 mit welchē wasseren  
 ir die zu breybē synd  
 xc  
 xciii L

**G**ude frawen syt

**S**isse. xxiii. capitel  
 Die lerē so ein frau  
 ir yr oder blāmē ge  
 nant menstruū nit  
 hat vñ ir verstopff  
 ist mit welchen was  
 fern ir das wider zu  
 bringen ist

xvxo  
xvxi  
xl  
xluit  
xlo  
xlvii  
li  
lxf  
lxix  
lxxii  
lxxvi  
lxxxiii  
lxxxvii  
xciii  
xcvii  
ciii  
ciif  
ciiif  
cxvi  
cxix  
cxx  
cxxxvii  
cxvii

5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
840  
841  
842  
843

Zu reinigung &  
frawenzz.

Sie. xi. capitel dich  
 leren welche wasser  
 die frawen reynigen  
 seind i der zeit so sie  
 es hatt vnd sie das  
 künst  
 xliiii y  
 xlvii B  
 liii M  
 lvi M  
 lxi C  
 lxxi S  
 lxxvii I  
 ciii BB  
 cxii Tk  
 cxvii K  
 cxviii K

zu der frawen  
zeit

Sisse. viii. capitel  
 dich lere da ei frau  
 ir zeit so. lág gebede  
 hat das sie da von  
 Franck würt/ mit  
 welchen wassern ir  
 das zu verstellen vñ  
 ir zehelffen ist

xlii  
 xlviii  
 lvi  
 lxxii  
 lxxvi  
 lxxviii  
 lxxvii  
 lxxix  
 lxxx  
 lxxxv  
 xcvi  
 cvi  
 cxv  
 cxviii.

Su solt mercken  
In allen vorgeschrib  
ne wassern wan du  
das verstellen wilt

so sache es zeitlichen  
an vff das es nit be-  
hend verstellte vnd  
gekündert würt vß  
zwei vñ laßenn ein  
d. ein vede frau ha-  
ben sol/ wann es ist  
ein reinigung d. fra-  
wen. Sie ander d. es  
vff züg der frauē  
in das haubt vñnd  
in die lenden vñnd  
erwan it d. von der  
buch gesch wül/ dar-  
üß sol es nym ermer  
versteckt werde/ es sei  
dan sach das m. a. es  
krankheit halbe dē  
franwen verstellen  
müß so sache m. a. es  
vff des leichtest an  
wie ich vorgemele  
hon.

Für das album  
der frauen.

Diffe. iiii. capitel le  
re dich da ein fraw  
ir weiße zeit hat das  
gar schedlich ist mit  
welchen wassern die  
zu verre ben vnnnd  
zu verstellen ist.  
lv.  
lvo.  
lxiui.

Zu stercken die  
müder.

Sisse.iii. capitel le  
 re dich welcke was  
 do stercken vñ tref  
 rigen.  
 xlviii. ss  
 lxxxvi. 7k  
 cxi. y

Sie dy erkalt müter

**S**uffe. viii. capit. le  
re dich do einer frau  
wē die mūter erkale  
ist mit welchen was  
sein sie wider zu er  
wōrmen ist.

xl.	5
xlo.	2
ploti.	1
lxxxii.	X
lxxxvi.	K
xciii.	1
cxlv.	6

**F**ür ein verstopfte  
mutter.

**S**isse. v. capitel dich  
leren do einer frau  
wen die muier ver/  
stopfft oder verschle  
met ist/ mit welche  
wassern ir wider zu  
helffen ist.

xxviii.	n
xlvi.	b
li.	p
lxxviii.	s
cxiii.	s

**Für vffstossung  
müder.**

Die. viii. c. dich lere  
do einer frauwē die  
müter werht oder  
vff stoffer vnnnd sich  
brechen wil vnd kü  
met ir vnn den na  
bel mit welchē was  
sern ir wider zu helf  
fen vnd das zu ver  
traiben ist.

xxix.  
l.



li.  
lxxx.ii.  
xc.  
xciii.  
xciiii.  
xcviii.  
cxiii.  
cxvi.  
cxxxvi.

Q  
B  
S  
C  
S  
S  
S  
S  
S

chen end gut sein.  
xli.  
xlviii.  
li.  
lxi.  
lxxviii.  
lxxx.  
lxxxvi.  
xcviii.  
xcv.  
cxxxvi.

C  
E  
E  
A  
B  
E  
L  
F  
G

wassern dunt züßer/  
reißt ist dz die müß  
das geschriben bapir  
mit essend.  
cxv.  
Für schimmelig brot.  
Das capitel dich le  
ren ist mit welchen  
wassern ein reiß ge  
macht würt so man  
brot daroff bacher dz  
es nitt schimmelig  
würt.  
lxxxviii.

Für mucken ge  
schweiß.

Das capitel dich le  
ren ist mit welchen  
wassern zu werennt  
vnd zu vertreibet ist  
das kein mucke flieg  
od gewärm fisch od  
fleisch oder annder  
speiß beschelßen ist  
vff das sie frisch vñ  
güt bleibt.  
lxxxv.

R

Für geschwer in der  
müter.

Die.iiii. capitel dich  
lernen do ein frau ge  
schwer in der müter  
hat oder fuler od ei  
terr mit welche was  
sern die zu weichen  
vnd den eiter der fü  
le der müter vertreie  
ben vnd heile würt  
xlv.  
l.

G  
R  
C

cxv. S vñ

Für ein schweren  
leib der frauen.

Diese.iii. capit. lere  
dich so ein frau ein  
grossen schwere leib  
vnd schwer glider  
oder kalte matery in  
dem leib hat od ein  
wetagen vmb den  
nabel mit welchen  
wassern ir züßelßen  
ist.  
lxviii.  
lxxxv.  
cxxxvi.

J  
Q  
A

Zu zu herten.

Diese.ii. capitel dich  
lernen welche wasser  
so ysen darin geßet  
würt gleich de sta/  
hel das man ander  
ysen da mit borenn  
mag.  
lxxxix.  
cxviii.

E  
C

Das capitel dich. x  
cxl. tractats sagen  
vnd dich lernen ist/  
da ein mann vñnd  
frau nit wol einma  
seide welche wasser  
in helfen wider in  
einkeit.  
lv.

D

Für geschwolst des  
heimlichen ends

Diese.iii. capitel le  
ren do einer frauen  
die müter od an de  
heimlichen ennd ge  
schwollen ist mit wel  
chen wassern ir wid  
zu helfen ist.  
xxxv.  
xlviii.  
xcv.

C  
E  
G

Do eigenschaft der  
wasser.

Die anfabe  
ist der. xxxi. tractat  
in welchem begriße  
würt von etlichen  
virtutes vnd krafft  
der wasser nit zu ge  
eignert ist des mens  
chen leib.

J  
Q  
A

Zu verdorbe speiß

Das capitel dich le  
ren ist so ein speiß v  
dorben ist mit wel  
chen wassern sie wi  
der zu bringen ist.  
lxxxv.

R

Ein kohn glüendig  
zu machen.

Das capitel dich le  
ren ist ein glüende  
kohn langzeit glüe  
dig zu behalten mit  
welchen wassern dz  
geschehen mag.  
lxxxix.

J

Für fere des heim  
lichen end.

Diese. xv. capitel le  
ren dich welche was  
ser für seikeit vñnd  
wetag an de heimli

C  
E  
G

Sint zu bereiten.  
Das capitel dich le  
ren ist mit welchen

Zu dem wein.

Diese.ii. capitel lere  
dich mit welche was  
sern trüben wein la  
ter vñnd schön zu ma  
chen ist.  
lv.  
lxxxv.  
cxvi.

P  
A  
P

Ein süwer zu en  
zünden.

Das capitel dich le  
ren ist ein süwer zu  
entzündē on süwer  
mit welche wassern  
das zu thun ist.  
lxxxix.

J



## End des Registers

**Für gespenst.**

**S**isse.iii. capitel dich leren mit welcher wasser  
sem die gespenst des bösen geists in einem  
huf für zu komē sein

**Buckē od byfus wasser**

ist ein güt wasser für tufels gespenst in ei  
huf so man die wend vnnnd hier ort da mit  
bestreicht/darumb dz kent von d heidn  
schen göttin dyane consecrirt worden  
ist sonderlichen so man in dem wasser.viii  
lot/ein lot gestossen rote corallen resoliert  
vnd die wend des huf mit bestreichen ist/  
vnd von im selber lassen trucken. Wan  
warumb ich hab gesehen ein fromme kauf  
man vß schweden der mir gesagt hat wā  
man gestossen rot corallē vnder schiff bech  
mengen ist vnd die seil dar mit bestreicht  
so mügent die geist des lufftes oder der er/  
den genant trollen die encker des angehef  
ten schiffs mit dem seil nit vß ziehen wo dz  
nit wer oft vnd dick würden die angebun  
den schiff entlediger das vil menschen dar  
von verderben.

cliii. verlag 105  
die.

04  
12

**Freidig zu machen**

**S**as capitel dich lere ist/mit welcher wasse  
ren sig zu ober komen ist vnd der mensc  
freidig zu machen ist.

cxv.

**Da mit geendet das register**

**E**r ewig gott der  
spricht. Salamon in der profi  
cie hat artznei geschaffen dū  
ch ir edelheit vnd dūch ir krafft  
vnd der weiß der sol sich nicht  
ober synnen das artznei edler sei  
wan alle andere künst das sieht man wol  
**W**ür ein meister siech/dz sein kunst nicht  
gehelffen mag/darumb begert er der artz  
nei das er sein kunst vnd sein leben damit  
behalt. **S**arūs so sagt meister Otloff

von payer land geborn/von den vier elemē  
ten vnd wie man die natur sol erkennen  
vnd wie man ein gesunden lert das er nit  
siech werd.vnd so er siech ist wie man in ges  
und machen sol.

**Von den vier elementen.**

**O**der hat vier  
elemēt geschaffen/dz feu  
wer/Die lufft/Sas/was  
ser/vn die erden. Vnd do  
wür alle menscheit geschaffen vnd die fru  
cht off der erden ist dar vß gemacht vn ge  
born vnd auch verderbt. **W**er nun ein ele  
ment als feuwer so möcht for hūz nicht ge  
wachsen/**W**er aber eins als wasser od lufft  
so verdürb vor fūchtikeit vnd ernert alles  
das do wer/**W**er aber eins als die erd so  
möcht für derre nicht gewachsen als sit ist  
in dem winter das es kalt ist/oder in dem  
sommer so es zu heis ist vnd jedür/**S**ar/  
ūs hat der her die vier elemēt gemacht/eins  
heis als feuwer/**S**as ander dū als die er  
den/**S**as drit fūcht als dy lufft/**S**as fiert  
kalt als das wasser/vnnnd die hat got also  
gemacht das die hūz des feuwers sich ver  
eint mit der kelt des wassers vnd die dūre  
des ertrichs mit d fūchtikeit vnd der lufft  
sich mit einander getemperiert das vnn  
ir tēperierūg alle frucht werden gemacht  
vnd geborn werden.**I**st aber das/das ein  
element ober das ander ober hant gewint  
als das fūwer so verbrūnet die frucht/es  
sei mensch oder thier was fruchtbar ist als  
du sichst in dē somer als ee zu heis ist oder  
zu dūre/**A**lso sichstu in dem winter so die  
kelt ober hat gewint das alles erfreuet dz  
da ist. **S**eint sie aber al gleeich/fūcht/  
**S**rucken/**K**alt vnd **W**arm. vnd sein an  
ierlichen dingenn gleeich getemperiert/**S**o  
wechsst die frucht vnd nympt zu/**W**an  
du siechst in dē mayes es zu strackē noch  
zu fūchte noch zu **K**alt noch zu warm ist.  
**A**lso sag ich dir vß den **M**enschen/wo eis  
dy vier **E**lemēt glich hat so ist er gesūd zc.





**A** Je vahet an das ander buch von den  
gebräuten oder gdistillierten wasseren  
welcher namen synd ze finden/ ir krafft vnd tuged eins ietlichen  
geschlechtz nach de büchstaben. **A. B. C.** welche wasser für ein yede  
franchheit des Menschen leib güt seind. vnd die selbigen wasser  
eine itlichen menschen gebuchen nach aller nottorefft **Vnd** sacht  
an die heillig der franchheit an des hohr vñ durch den gärten lyß biß zu deßfüßen vß.



**A** dem namen der heili

gē vnd vnteilbarlichen dyfultikeit anfa-  
hen ist das ander buch diß büch von den  
virtutē/ krafft vnd tuged d̄ gebrante vnd  
gdistillierte wassern für ein ide krächheit  
geordnet vnd gesetzt für die gemeinē men-  
schen/ die weder **Arzt** noch **artzny** habē  
möge/ auch nit zūbezalen **Denē** zū trost  
vnd zū vnderlybung ierer franchheit biß

das sie mögen haben ein gelettē vnd ersa-  
rende **Arzt** oder die **artzny**/ der auch sei-  
ner kunst gelett vnd geübt sy/ sūnderlich  
in dem erkenē der franchheit vnd **Copley**  
des menschen ob es vō **Hitz**/ durre/ keltin  
oder fūchtheit sy dem vngelertē verborgē  
ist/ als die altē wysen sprechen hüt dich vor  
dem **Arzt** der an dir lernen wil. **Ob** sie  
aber kein **arezt** noch **artzny** haben möch-  
tē etlich hilff zū bewysen durch die experi-

**te**



## Das erit Capitel

ment vnderfärlich die bewert synd durch  
wirckung der wasser/doch nit schwerlich  
noch schedlich seind zedruhen/wan sie my  
den sind die anhangenden gifftheit/als  
die laxierenden Arzney/deggleichen die  
substanz ierer geschlecht nit in den leib  
gebrucht werde sunder durch ein lieplich  
trinliche gestalt genützt/zü wolgenallē  
den franken als ich gesprochen hab in de  
andern capitel des ersten büchs/sind die  
lieplich gestalt vnd begierd des menschen  
erfüllt das werck seiner anfang. Aber vil  
nützer vnd besser ist ein geleter arzt zehol  
gen/ob man in haben mag. O wie oft ich  
gesehen hab einen ungeleteren arzt. Ein  
bericus eine fracke arzney gab vnd er nit  
erkenē was weder die frackheit noch die cō  
plex hiez zü hiez. Der durch des willen na  
türlich menschlich süchtheit verzert ward  
vßgedort der lyb als das licht das da nit  
hat einige feiste oder süchtheit/oder sücht  
zü sücht/durch sölchs menschlicher leib  
in ein füllung gekert ward/oder keltin zü  
keltin durch des willen die natürlich wē  
min die das leben behalten solt abgeschni  
tē vnd entfürt ward/wan Top der wyssag  
spricht/des menschen leben gepflantz ist  
zesterben eins natürlichen tods on allen  
schmerzē/ob es seine natürlichen tod er  
grüssen mag/das widerwertig geschehen  
mag durch ein vnerfandē arzt mich fast  
frönd nimpt wie die dorheit eis vernünff  
tigē menschen ein söllichen ungeletere ein  
faltigē arzt/der weder anfang/mittel ob  
end/nie gelernt hat/vnd du dein leben als  
lychtriglich vnderwürffig machst vnd nit  
yngedenck bist ein iede werckmā nit zene/  
en ist ein werckmeister des wercks das er  
nit gelernt hat/vnd nit getruwē bist einē  
das minste werck deines huf zü machen  
gwand von güte tüch oder schüch von gü  
tem leder/ich geschwig eins genßstals vō  
güte holz du erschrocken bist vnd im nit  
gleich volgest das/tüch/leder oder holz zü  
uerbonē das doch mit gelt wider zükoffen  
ist vnd wagest leib vnd leben das mit lei  
em gelt zübezalen ist. Harumb so ist zü

mercken vnd achtung dar vff zü habē das  
dyn leben/lange zeit vor frackheit zedel  
waren/vff das du erlangen bist deinet  
natürlichen tod.

**Das erst capitel dis an**  
dem büchs an fahet von den wasserē der  
namen anhebend an de büchstaben A.

### Von Andorn wasser



**A**ndorn wasser. Das krent an  
dorn vō den krieckischen phi  
lofiores genāt wirt. Aber vō  
den arabischen genāt farasō  
oder marmaco. In latischer  
yungē marubiu oder pradium/nach erliche  
rutschen Andorn dar vmb so es heilen ist  
die krackheit der kinder genāt der andorn  
Aber in niderlenisch er sprach/gots verges  
vnd das krent zweierlei geschlecht ist/men  
lichs vnd wiplichs. Das menlin brun sch  
wartzfar ist/glych den grossen nesten mit  
einem hohen viereckichten stengel zweier  
ellenbogē hoch/die blerē glych den nestlē  
den das sie schwertzer in der grüne farbe  
sind/Vō den latinschen marubiastru ob



marubiu nigru/oder marubiu siluestre ge-  
nant. darumb das sein bletter schwertzer  
seint dan dz vñ dem wyblin. Des wyblins  
bletter rund/krusecht/bleich mit einē wyssē  
runde stengleins ellenbogen hoch. wan  
funden würt andorn oð gortz vergessen on  
zusatz/so soll genümen werde das wyblin.  
Aber in warheit vast nütz vñ güt ist/wen  
das menlin gebucht würt dē man/vnd  
das wyblin den frauwen. Vnd die zeit sy/  
ner brünstig ist die gāze substanz/würzel/  
stengel vnd krut vnder einander gehackt  
vnd gedistillert im end des meyes. **A**  
Andorn wasser zwen oder dry tag morgens  
vñ abens getrunckē/yedes mal vñ.ii.oder.  
iii.lot ist helfen deren die den hūsten ha-  
bent. **B** Andorn wasser getruncken  
ist güt den mensche die engbrüstig seint.  
**C** Andorn wasser zu zeiten ist güt denn  
schwāgern frauwē getrunckē vñ.ii.lot die  
mit kinden gont/kräftiget die frauwē vñ  
sterckē die kind. **D** Andorn wasser ge-  
truncken acht oder zehen tag morgens vñ  
abens/yedes mal vñ.ii.lot/vnd das houbt  
mit bestrichē binget güt vernufft. **E**  
Andorn wasser leblecht gemacht vñ in die  
oren gerhon oder ein leinin tūch dar in ge-  
nezt/vnd dar über gelegt vnd das oft ge-  
thon/legt wetagē der oren. **F** Andorn  
wasser getruncken morgens vñ abens/yedes  
mal vñ.ii.oder.iii.lot etwan manchē tag  
ist güt den die do blūt spūwent. **G**  
Andorn vasser ist güt getrunckē morgens  
vnd abens/yedes mal vñ.ii.oder.iii.lot dē  
die betrügnis oder böse fantasia habē.  
**H** Andorn wasser heilet die frischen  
wunden morgens vñ abens löwlecht da  
mit gewaschen/vnd wider getrüfnet/vnd  
ein grün wundt plaster dar über geleit.  
**I** Andorn wasser heilet die offnem ge-  
schwer/so man sie morgens vnd abens löwe  
do mit waschen ist vnd leinin tūcher darin  
nezt vñ darüber geleigt. **K** Andorn  
wasser ist güt getrunckē morgens vñ abens/  
yedes mal vñ.iii.lot für die wasser sucht/  
so ver er sich hüt/vor vil trincken vnd fūch-  
ter speise/vnd das bruchē etwan manchē

tag mit der ordentig. **A** Andorn was-  
ser getruncken morgens vnd abens/yedes  
mal vñ.ii.oder.iii.lot/sterckē dē magē.

**M** Andorn wasser also getrüchē sterckē  
die brust. **N** Vñ die lung vñ leber.

**O** Vnd nyeren miltz. **P** Vñ blase.

### Von ampfer wasser



**A**mpferwasser. Das krut vñ  
dem latine *Acerosa* genant.  
Von den türschē süer ampfer/  
dar vmb das er süer ist/  
ouch zu vnderscheidt des wil-  
den ampfers in türscher zungen menwel  
würzel genant/des crutz ampfer dreyer  
hand ist. **E**iner mit einē hochē stengel vñ  
anderthalbellē bogē hoch mit kleinē rotfar-  
blümlin nohe wie ein cleins breyts semlin/  
wachsen vñ den mattē oder wysen/von dē  
ich hie schreibē bin/der ander mit bretem  
rotfarben bletteren/genāt menwel würzel  
mit stegeln eins ellenbogē hoch/vñ dē im  
büch stabē. **M** geschribē steet. **S**er dryt kñ  
einer spanne hoch mit bleichē grünfarben  
bletteren wie ein hertz oder cle wachsen in  
dē welde oder hecke in latinischer zungē. **A**  
**E** ii



## Das erst Capitel

leuia/od panis cuculi/vn von dē tūschē  
gouch ampffer. **A**ber hie zū versteē vō dē  
gemeinē sūrē ampffer genāt/ *Acetosa* oder  
*acetosella*. mit der gouch ampffer/ wie wol  
er ouch suer ist. **A** Ampffer wasser so  
man d̄ dick od oft trinckē/ vn̄ d̄ mēsch sei  
nen tranckē vā mit mischer ist gūt für den  
turst in heißer suchē. wā es leit vn̄ setzet ni-  
der den turst. **B** Ampffer wasser gel-  
truncē wie vor/ stor/ ist gūt für dē heißen  
rittē. **C** Ampffer wasser getruncē. vi.  
od. viii. tag/ morgens/ mittags/ vn̄ zū nacht/  
yedes mal vff. iii. od. iiii. lot ist gūt für die  
gilbe oder gelsucht genāt. **D** Ampffer  
wasser vertreibt hitz vō d̄ lebern getruncē  
wie vor/ gemeldt ist/ vnd mit einē vierfeltri-  
gē leinin tūch od henffen werck daryn ge-  
netzt vn̄ ein wenig vß getruncē/ vn̄ vssen  
vff die leber gelegt in der rechten seite/ vnd  
wan d̄ drucken würt/ widerumb genetzt  
vn̄ darüber gelegt/ vn̄ d̄ zū tag zwei od  
drey mal getzon. **E** Ampffer wasser  
zū dē tag drei od vier mal getruncē/ yedes  
mal vff. ii. lot/ bringet lust zū essen. **F**  
Ampffer wasser leschet sant *Antonius*  
plag/ ein vierfeltri leinin tūch oder werck  
dar in genetzt/ vn̄ dar über gelegt/ vn̄ das  
zū tag. iii. oder. iiii. mal getzon etwann  
zwen od dreig tage. **G** Ampffer wasser  
iii. oder. iiii. mal getruncē yedes mal vff.  
iii. lot/ ist gūt für vergift die von hitzē ist.  
**H** Ampffer wasser ist gūt zū allē hitz/  
gen dingē wā es kület vnd leschet alle ding  
die heiß seint inwenig oder vßwenig des  
menschē leip getruncē des morgens vnd  
nachtes vnd zū mittag/ yedes mal vff. ii.  
lot/ vn̄ vßwenig über gelegt. **I** Ampf-  
fer wasser leschet sere die hiez des houbtes  
vn̄ vertreibt houbt we/ vō hitzē getruncē/  
vn̄ d̄ houbt mit bestrichē/ vn̄ vō im selber  
lassen drucken werde. Ampffer wasser  
ist gūt für die schönē/ ein tūch darin ge-  
netzt/ vnd dar über gelegt/ d̄ zū dē tag. ii.  
oder. iii. mal getzo. **K** Ampffer wasser  
vertreibt die zitterschē/ ein leinē tūch oder  
werck dar in genetzt/ vnd dar über gelegt  
morgens vn̄ abens/ od die zitterschē dā mit

geweschē. **L** Ampffer wasser in die on-  
gen getzon zū dem tag ein mal/ ein stund  
vor nacht claret vnd luteret vn̄ löscher die  
hitz vnd vertreibt die rōte von hitz der  
ongē. **M** Ampffer wasser lewe in die  
oren getropffet vertriben ist die orgeswer/  
vnd machet sie gehōren. **N** Ampffer  
wasser zū allen malē/ yedes mal vff. iiii. lot  
getruncē ist vast gūt vor die pestilenz.  
**O** Ampffer wasser getruncē morgens  
vnd abens/ yedes mal vff. ii. lot ist gūt dā  
ein mensch masleidig ist in dē magē von  
überiger hitz des magē/ wan es abstreiffē  
ist die schleimigkeit des magē vn̄ vff bel-  
wegē ist dē lust der spysen zū begern durch  
sein stipritheit dā mit ouch zū sterckē/ krefft-  
tigen vnd esrōwen den magē/ das hertz/  
vnd das gemüt.

### Uo den wilden affolter bomē des mystel wasser.

**A**ffolter mystel wasser das vff  
den wildē apffolter wechset/  
vō den latinische *Discus* ge-  
genant/ hat gel bleich grūn-  
far bletter gleich dem buch-  
baum/ doch lenger vnd schmalere. Vn̄ d̄  
wasser sol gebiāt werden vß weissen korn/  
lin die vff dem mystel wachsen. **A**  
Affolter mystel wasser getruncē morgens/  
mittags vnd zū nacht ye vff ein lot ist vast  
gūt/ wann es stercket die lung so sie vast  
krack oder vol stichheit ist. **B** Affol-  
ter mystel wasser in vor/ gemelter massen  
getruncē ist gūt für den hūsten der von  
der lungen kummt.

### Uon attrich krut wasser

**A**trich krut wasser von dē krie-  
chische genāt *meation* vn̄ in  
latin *ebulus* mit ein hochem  
stengel/ doch nit holzrecht d̄  
hert ist als der holder/ ouch  
nit hoch waschen ist. Vn̄ d̄ beste teil vnd  
zeit seiner brennūg ist das krut vnd bletter  
gesackē vn̄ gebiāt/ wan es ansacht zū blie-  
gē. **A** Attrich wasser oft getruncē. iiii.  
oder. v. lot vff ein mal machet zū stul gon.



**A**rtich wasser ist güt für das geleycht/ so man die glider da mit reibt oder da mit bestreicht wo es not ist. **C** Artich wasser getrückten morgens vñ abens yedes mal.iii. od.iiii.lot des wassers/vñ darüber geleyt ist güt für geschwulst vñ wēdig andē leib/ besüder für die wasser sucht. **S** Artich wasser getrückē etwan oft/yedes mal off ii.oder.iii.lot ist güt für das teglich seber. **E** Artich wasser ist güt getrückē morgens vñ abens yedes mal.iii.od.iiii.lot für weragē der seite/vñ darüber gelegt also ei mensch dz steche ist oder ander weragē in den seiten hat von geblüt oder feuchtheit.

### Uon alant krut wasser

**A**lant krut wasser vñ dē Frieche ellenii genāt. In latinscher zūgē enula campana. vñ elliche allant darumb vñ dē wurtzeln ein wol schmacken der wein gemacht würt allāt wein darumb das dē wein ym herbst dar über verierē ist/vñ dz krut hat etwas ein horecht keit spitz echt blat/gleich dē krut genāt wul/doch nit also weiß od weich mit einer grobē wol schmackendē wurtzel. **Vñ** das gemeinste teil vñ zeit seiner brennūg ist die wurtzel vñ krut mit einander gehacker vñ gebiāt im end des meye. **Aber** vil besser ist dz wasser allein mit seiner wurtzel. **A** Alāt krut vñ wurtzel wasser getrückē morgens vñ abens yedes mal off ein eygerschal vol.v. od.vi.tag verreibet dz grūen. **B** Alāt krut vñ wurtzel wasser getrückē morgens vñ abes in vor gemelter massen/vñ seinē tranck do mit gemischer ist güt dē die gebrochē seint in dē leib. **C** Alāt krut vñ wurtzel wasser getruncken in vor gemelter massen/vñ dz haupt mit bestreichen/vñ vñ im selber lassen trückē werden/etwan oft sterckē dz haupt. **S** Alant krut vñ wurtzel wasser etwā manchē tag getrückē morgens vñ abens/yedes mal off.ii.od.iii.lot sterckē vñ krefftiger den magen. **E** Alant krut vñ wurtzel wasser getrückē morgens/mittags/vñ zu nacht/etwan mā/ffen tag/vñ die glider da mit geriben vñ

bestreichen/sterckē alle glider. **F** Alant krut vñ wurtzel wasser getrückē morgens nüchtern vñ abes so mā schlaffen wil gon vñd nüm essen noch trinckē wil yedes mal off.ii.lot ist vast güt für dē stein in dē len-den vñ der blosen. **G** Alant krut vñ wurtzel wasser in vor gemeldter massen reit niget die niere vñ die blase. **H** Alant wurtzel vñ krut wasser getrückē etwā dick yedes mal off.iiii.lot macht wol harnnen.



### Uo alāt wurtzel wasser

**A**lant wurtzel wasser dz allein vñ dē wurtzle gebiant ist/also dz man die wurtzel stoffet/vñ wasser dar von brennt/sundlich p allembicū wer wart güt. **A** Alant wurtzel wasser getrückē morgens vñ abens yedes mal off.ii.lot/vñ dē wyn darmit gemisch et/macher die eng knustigen weit/vñ weicher die knust. **B** Alant wurtzel wasser getrückē morgens vñ abes/yedes mal off.iii.lot etwā machē tag heilet die inwenigen bruch genāt ruptura

**Liii**



## Das erst Capitel

wider. **C** Das wasser alle mal.ii.oz.iii. lot getruncke vñ rücher dar in genezt vñ dar ißer gelegt/vtreibet die geschwulst d mütter. **S** In das wasser werck oder rücher genezt vnd warmelecht ißer die geschwulst der clöß d mēschliche rüte gelegt zu dē tag.iii.mal vtreibet die. **E** S; wasser ist vajt güt getrücken/morgēs vnd abens für dē stein/yedes mal.iii.oz.iiii.lot. **F** Alāt wurzel wasser abēs ei gütē trüek yedes mal off.ii.oz.iii.lot bingē dē frauē ir francheit gnāt mēstruū. **G** Sas wasser getrücke morgēs vñ abēs/yedes mal off.iii.lot ist güt für d; grün in dē lende/vñ bewegt dē harn. **H** Sas wasser getrücke.ii.oz.iii.mal/yedes mal off.iiii.lot/vtreibet vñ die todte kind vñ der mütter. **I** S; wasser erwā manig mal off.iii.lot getruncke ist güt dē maß darm. **K** Alāt wurzel wasser stellet den hūstē so man es oft trincket/yedes mal off.iii.lot.

**Don agrimonie wasser**



**A** Grimonien wasser in latin mit gemeinē namen Agri monia/oz ferraria minor.vñ den tiutsche agrimenig/oder adermeng gnant/ouch vñ etliche bruch wurzel/darvñ d; sie zu dē bruch vñ geeder güt ist/d nam nit recht ist/wā walwurz oz villipēdula bruch wurzel genāt seint. **A**ber in der warheit so ist walwurz aller nechst dem namē bruch wurz/darvñ d; sie ein principal ist für dē bruch. **S**; kint adermenig hat ein langen stēgel off.ii.ellenbogē hoch mit cleinē gelben blülin. **D**ar vñ werdē cleinē clerlin die anhangē dē cleidern so man dar für geen ist. **S**as beste teil vñ zeit seiner bennig ist im end des glēz. **A** Agrimonie wasser morgēs vñ abens getruncke leblecht/yedes mal off.ii.lot das ist güt für den hūsten. **B** Agrimonie wasser die glider mit gerben ist güt für geschwulst der wasserlucht. **C** Agrimonie wasser getrücke morgēs/mittag vnd abens yedes mal off ein eigerschal vol ist güt für die gilb vnd gelsucht. **D** Agrimonie wasser ein güt zeit allē tag getruncken/ond seinē tranck damit gemischet/ist güt für böß geblüt. **E** Agri monien wasser abens vñnd morgēs/yedes mal off.iii.lot/getruncke ist güt für böß verstopft geblüt. **F** Sas wasser ist güt für die füle/vñ d; essen in dē mūd/so man es oft zum tag mit weschet. **G** S; wasser tödtet alle wūrne in des mēschē leib der es ye nūchtern trünckē ista ein iung kind.i.lot/ein mittelmeßigē mēschē ii.lot/ein gestandē mēschē.iii.oz.iiii.lot. **H** S; wasser ist güt für die wūrm in dē wūde vñ and wūste wūrm schadē darmit lewe geweschē zu dē tag.ii.mal. **I** S; wasser ist güt getrücke für dē viertegliche rüte des morgēs vñ abēs/yedes mal off.iiii.lot/vtreibet in mit gewalt aller ding. **K** Agrimonien wasser dar mit lew gurgelt/vñ ouch getruncke morgēs vnd abēs vñ mittags wem we in der kele ist.iii. oder vier tag gethon hilffet wol.

**Don apleyen wasser**





**A**gleyen wasser in latinscher zungen nennent man es Aquileia. Das ist ein kraut mit einem langen stengel/ anderthalben ellenboze hoch/ das merer teil mit blowen blumen/ vnnnd etli. h mit weissen blumen/ Das beste teil vnnnd zeit seiner beennung ist das kraut vñ stengel mit einander gebachs et so es blumen tragenn ist. **A** Agley wasser getruncke yedes mal off drei oder vier lot ist vñst güt für vergifft. **B** Agleyen wasser getruncken morgens vnnnd abes yedes mal off zwey lot/ ist güt für die gils des magens/ **C** Das wasser ist güt getruncken des morgens/ mittags vñ zu nacht/ yedes mal off. ii. lot für geschwer vñd apostemen in dem leib. **S** Agleyen wasser etwan manig mal getruncke/ zu yedem mal off viere lot ist güt do ein mensch nit mag zu stül gon. **E** Das wasser ist güt getruncke yedes mal off. iii. lot zu dem tag/ etwan zwei oder drei mal für das kymmen in dem leib. **F** Agleyen wasser das ist gar güt getruncken/

für die krankheit da ein mensch omechtig oder schwach ist/ vñd nit weiß was im ge/ bift der trinck das wasser morgens/ mit/ tags/ vñd zu nacht yedes mal off. ii. od. iii. lot/ vñ mischet den wein da mit/ so kupt der mensch wider zu sein krefften.

### Von antificien wasser



**A**ntificien wasser. Das kraut von den latinsche endinia genant. von denn türschen genscytel vñ ist zwey oder dreierlei. **S** ein ist Indystel/ In latin scariole genant. Das ander latich/ im latin lactuca agrestis. Das drit gensdystel/ das da haben ist an dem groet des rucken scharpfe ding linn wie einn sege in gestalt grosser vñd herter har. Wie wollumen matius das nennet taraxeton vñd c. rorea/ das ist weg/ weiß/ nennet. Endinia. so ist es doch nit zu glaubenn. **V**ber scariole hett keinn rühe ann dem rücken/ ist mit eim hymelfar.

**E** iiii



## Das erst Capitel

ben blowen/wenig bunlechte blatt/ond  
gibt milch. **A**ber gensdistel das antisia ist  
gibt kein milch/wie wol die latinsche dem  
selbe taraxaton spreche/so ist es doch antil  
fien/vn spreche de kint weg weise antise  
dz nit war ist/wol es mocht dar für genü  
me werde vmb gleichheit der virtute/aber  
dz mit stachelechte rückgrot hie zu v:teilen  
ist für antise/vn nit für taraxaton.vn vō  
den rütsche leber distel od gēdistel genat.  
Darumb dz es vast güt ist zu d lebern hatt  
gel blüme/vn west mit eine hochē einzech  
ten stengel zweier ellenbogē hoch/vn dudi  
stel.zweier ellenbogē hoch/vn wegwyse mīn  
der/aber weit vō gespreitet. **A**ber diß was  
ser allein sage ist vō dē gēdistel oder anti  
fien dz vffen steche am rückgrot hat. **Vn**  
dz beste teil vn zeit seiner brennung ist die  
bletter gestreift vō den stengeln gehackt  
vn gebat im end des meyen. **A** Anti  
fien wasser ist güt gerrücke vff.ii.lot mor  
ges vn abes yedes mal/denē eng vmb die  
kust ist. **B** Antifien wasser manig  
mal getruncke yedes mal vff.ii.lot die fra  
wen die mit kindē gon/die krefftig es vnd  
stercket sie. **C** Antifien wasser also ge  
truncke machet güt sinn. **S** Antifien  
wasser getruncken morgens vnd abes.yedes  
mal vff.ii.od.iii.lot so ein mensch die pesti  
lentz hat/ye.iiii.od.v.lot getrücken ist güt  
dar für. **E** Antise wasser getruncken  
morgens vn abes yede wol vff.iii.lot ist güt  
für die gilb. **F** Antifien wasser zu allen  
malē ein gütē trunck getruncke.iiii.od.v.  
lot ist güt für dē rust do einer vnc:dlīch  
turst als in der pestilēz od scharpfen heisse  
feber. **G** Antifien wasser leschet onch  
grosse hitz in dē leib/vō der leberē/ein pla  
ster gemacht vō heffin werck/dz da einer  
spanne breit sei dz in Antifien wasser set ge  
nerzt vn inwenig vō gerrückt/vnd dz also  
fücht gelegt vff die weich d rechten siten so  
leschet es alle hitz der lebern.es sie in heis  
sem rittē od heisser sucht/od wie es sie/also  
das dz plaster oft wider gnerzt würt/vnd  
daruff gelegt hilffet wol. **H** Antifien  
wasser oft getruncke yedes mal vff.iii.lot

ist vast güt für dz stechen/besunder für dz  
steche an dē hertzen/ob es von überigē ge  
büit oder ob es vō einer heissen fūchtigkeit  
were/od ob ein mensch also gefallen wer.



### Von Aron wasser

**A**ron in latinschem genat barba  
aaronn/darumb dz es gleich ein  
bart ist. **O**der serpentaria minor. vnd wan  
das kint vergeet/so würt vō dē lange rote  
köllein ein grūnfar trüblin. die wurzel  
rund vn weiß wie ein zybel/vn der wurzle  
seint zwo aneinander hangē/wan sich eine  
gröisset/die ander myndert vn welck würt  
Das best teil vn zeit seiner brennūg ist  
wurzel vn kint vnder einander gebacht  
vnd gebant im end des meyen. **A** Arō  
wasser ist vast güt getrücken morgens vn  
abens/yedes mal vff.iii.lot den gebrochne  
menschen. **B** Aronn wasser ist güt zu  
wüesten vnreinen wundē/so man symohl  
gens vnd abens mit weschet. **C** Aron  
wasser des morgens dreig stunden/vor dē  
ymbiß vff.iii.lot getruncken/zerschnidē vn  
zerteilt alt herte vnd seghymige materi die



ein in dem magen ligent.

## Von Alrunen wasser



**A**lrunē wasser/dz kruz vō dē  
kriechen genāt Antymō/od  
tirceon. In latinscher zungē  
genāt Mandragora. vñ des  
kruzes zwei geschlecht ist mer  
lichz vñ weibliches. Vñ ertliche sprechen  
also Anicenna dz die wurzel der selbigen  
krüter yedes geschaffenn sy nach sein ge-  
schlecht vñ werd gegrabe vnder dē galgen  
kum von der natur eins harnende diebs/  
dz doch falsch ist. Sunder es seint krüter  
mit grösser wurzlen/der wurzel rindenn  
brucht man in die ertzenei/wie wol ertlich  
falsch betrieger schnidē vñ der wurzle bio-  
nia in türscher zungen hunds kirs/gestalt  
eines mēschliche bilds/vñ sadē vñ reinem  
garn gezogē mit einer subtilē nodlen durch  
ire hōndter in gestalt des hares/vñ ab ge-  
schnitē nach ire begere/vñ dan gelegt in ein  
lietern erttrich/so gewinnet es die farb ei-  
ner wurzeln/vñ vkauffē es für die wurz/  
el alrun. es ist aber falsch. wā alrun ist ein  
kruz mit blettern gar nohe gleich dē latic  
mit einer grossen wurzeln der rindē/vast  
in der ertzenei gebucht wirt/ragt groß  
schwarz ber die von den hirtē dick gessen  
werdē dz sie da vñ schlaffent. Vñ dz beste  
teil vñ zeit seiner brennig ist das du stos/  
sest kruz vñ wurzel/vñ das laffest brennē  
in dē end des meyen. **A**lrun wasser  
ein wenig getruncken/oder die stirn vñ  
schleffe da mit bestrichē/macht den men/  
schen schlaffenn. **B**alrun wasser das  
honpt/die stirn vñ schleffe da mit bestrichē  
morgēs vñ abens zwen od drei tag ist gūt  
für haupt we dz von hitzē kummet. **C**  
alrunē wasser leschet alle hitz wan sie der  
mensch am leib hat/rücher dar in genetzt/  
vñ dar über gelegr zūm tag.ii.od.iii.mal  
das gethon.ii.oder.iii.tag so leschet es die  
hitz. **S**alrun wasser rücher dar in  
genetzt.ii.od. dreineltig/vñ ein wenig vñ  
getruct/vñ über den wtagē gelegt/di

legt es. wan es ist stupefactiū. das ist dz  
es die syn od entpfirlichkeit der glider be-  
nemen ist. Darumb vñ seiner eygenshafte  
ein yedes we gelegen ist.

## Von angelica wasser.



**A**ngelica wasser vñ kruz kryn  
alter philosophus schaben ist/  
darumb sein latinscher name  
vñ dē türschē in liding ist an-  
gelica. aber in türscher zungē genāt des heil  
gen geists wurzle von vilen kruz wurz/  
darumb dz es überflüssig d kruz bequē ist  
vñ ein gschlecht der meister wirt vñ dē la-  
tinschen genant ostrici. Aber angelica ge-  
schlecht ist zweierlei/wild vñ zam/kruz vñ  
stengel in der leng.ii.ellenbogen hoch. das  
vil vñ den türschen buchalter genant.  
sein wurzel hat kein geschmack/vñ wer-  
denn die leüt oft betrogen die in ertlich  
falsch würtzler der wildē angelica für die  
recht angelica verkauffenn. aber die recht  
angelica an wilden enden weft/als in ge-  
birgen in gerten da sie in gepflantz wirt.  
zumerckē ist an allen krütern vñ würtzlen  
Ein yedes kruz dz vñ im selber wachset/ist



stercker vñ edler i crafft vñ geschmack wā  
 d; mā vff pflantz. des gleichē ein krent d;  
 im gebirg wechset wē d; in dē delem oder  
 in fūchte mātē wechset. **S** beste teil vñd  
 zeit seiner distillierung ist die wūrtzel an dē  
 end des zweltē iars im herbst gehackt/ge-  
 stossen vñ gedistilliert mit grossen fleyß.  
**A** Angelica wasser d; ist d; aller edelst  
 wasser d; man habē mag für die pestilenz  
 all morgē nüchtern vff ein lor getruncken  
 vñ wen einē die pestilenz an kumpt/so ne-  
 mēt des wassers. ii. lot/tiaca. i. quintin/  
 der wūrtzeln gepūlnert ein halb quintlein  
 effig ein halb lot/vñ menge d; vñdereinan-  
 der/vñ gib im d; zūtrinckē ee er geschlafft/  
 vñ lasse im an dē selbē ort da er die pestilēz  
 hat ein gūte lesse/darnach werd im d; vor-  
 genāt trāck zūtrinckē gebē/vñ leg in nider/  
 vñ laß in wol erschwitzē/d; hilfft in wol.  
**B** Angelica wasser am morgē vñd am  
 abēt yedes mal getrunckē vff. ii. lot/ist vff  
 d; masse gūt zū d; büß/es sei vō enge od vō  
 schlym die vñert es/vñ machē sie wyt. **C**  
 Angelica wasser in vorgemelter maß

### Don Abbis wasser



**E** getrunckē. vii. od. viii. tag ist vast gūt  
 für ein bösen vñdauwige magen. **S**  
 Angelica wasser allē morgē in nüchtern.  
 ii. lot getrunckē/sterckt den gantz leib/vñ  
 ist onch gūt für vergießt.

**H** Bis wasser d; krent i latinscher  
 zungē Yacea nigra. oder Mor-  
 sus dyabol i in tūtsch tūffels  
 biß/darumb d; die wūrtzel im  
 grūd ab gefūlet ist/gleich als wer sie abge-  
 bißē mit breittē spizlechte harenchte bletteren  
 erwan rot flecklin dar in ein hochē stengel  
 vff zweier ellensbogē hoch od lēger/mit blo-  
 wen blümē gleich der scabiose. Vñ d; beste  
 teyl vñ zeit seiner brēnūge ist krent/blümē/  
 wūrtzel/stengel mit aller seiner substanz  
 gehackt vñ gestosse/vñ gebiāt so es blümē  
 tragē ist. **A** Abbis wasser zū dem tag  
 drey mal/yedes mal vff. iii. lot getruncken  
 ist gūt dē die gestosse od gefallē od gewor-  
 fen seint d; in d; blūt gerynnē will od gerū-  
 nē ist. **B** Abbis wasser alle morgē vñ  
 abēs yedes mal vff. iii. lot gedrückē/ist vast  
 gūt für geschwer i dē leib. **C** Abis was-  
 ser ist gūt für d; steckē im leib vñd seitē zū  
 tag vñ nacht. iii. mal getrunckē/yedes mal  
 vff. iii. lot. **S** Abis wasser zum tag. ii.  
 oder. iii. mal yedes mal vff. iii. lot gedrückē  
 ist gūt für geschwer vñd das hertz/leber/  
 vñ vñd die brust. **E** Abis wasser al-  
 lē morgē nüchter gedrückē vff. ii. lot ist gūt  
 dē mensche zū behūeten für der pestilenz.

### Don arzlē wasser

**H** Tzle wasser. Die artzet in la-  
 tinischer zungen Pica genāt.  
 vñd vō den tūtsche arzel oder  
 hertz/vñd ist ein gemein vogel weiß vñd  
 schwarz/yedermā wol bekāt. Vñ d; beste  
 teil vñ zeit irer brēnūge ist die weile sieung  
 seint vñ yetz anfaßē zū fliegē/gewūrgt vñ  
 geropffet/gehackt mit aller irer substanz  
 vñd gedistilliert in reynen glessen. **A**  
 Arzlen wasser ist gūt da eins entzündē  
 ist von dem lieben heilligē sant Amhontē  
 vñd die büßē entpfangen hatt/tücher dar  
 in genetzer/vñd den tag zwey mal dar  
 über gelegt/vñ yedes mal vō im selber laß.



sen truncke werde. ii. oder. iii. tag nach einā  
der bis das es gelecht. **B** Azlen was.  
vō den iunge ist fast gūt für fleckē vñ fel  
der ougē vñ ist das wasser fast gūt zū  
den ougē am abēt ein stund vor nacht in  
die ougē gethon/ d̄z oft bewert hat ein alt  
er artzet zū **E**rrasburg an vil menschen  
vñ sūnderlich für die rōtin der ougē.

## Von enten der mendlin

Antrechen genāt deren blūt wasser.

**A**ntrechen blūt wasser/ das blūt  
vō den wildē antfoglen ist besser  
dan vō den zāmē/ Von den lati  
nischen sanguis anetis genāt. d̄z  
blūt sol gedistilliert werde in einē glas bal  
neum marie. Vñ d̄z beste teil vñ zyt ist  
d̄z blūt von dem man des wildē antfogē  
im lerschten herbstmonet gebrant. **A**  
Antrechen blūt wasser. xxx. od. xl. tag allē  
tag morgens vñ abens/ jedes mal vñ. ii.  
lot getrocken ist gūt für den stein. **B**  
Antrechen blūt wasser. x. oder. xii. tag in  
vorgemelter maß getruncken ist vast gūt  
für d̄z grien in den lende vñ in der blasen  
darumb so ist es die niere lenden vñ bla  
sen reinigen von allen iren vnsuberkeitē.

## Das. ii. capi. dis andern.

buchs vō den was. der namē anhebt. **B**.

## Von burretsch wasser

**B**urretsch blümē wasser d̄z krent  
vō den kriecken vñ latinischen  
borago genāt. vñ in tūtscher zūg  
en burretsch/ des krents zwei ge/  
schlecht sind wild vñ zam. das  
wild von den krieckischen linglosa. vñ  
in latinischer zungē lingua bonis/ in tū/  
tscher sprach Ochsen zung genāt/ als du sin  
de wūrt in dem büstaben **B**/ vñ das zam  
von dem ich hie sag **B**urretsch genāt Vñ  
das beste teil vñnd zeit seiner brennūg ist  
wurtzel vñ krent mit aller seiner substanz  
ghack/ gestossen vñ gebrant so es blümē  
tret/ vñ ist iedermā wol bekāt/ mit groser  
keitē ruhen/ bletern/ mit blafarben blümē

wie das krent yngrün genāt/ Aber die zwei  
als burretsch oder ochsen zung garnah eint.  
er krafft vñ tugent sind/ Darumb oft eis  
für das ander genomē wūrt.



**A** Burretsch krent wasser ist fast gūt da  
ein mensch vō einer spinē gestochen ist oð  
da einē ein brem gestochen het. ein zwifelt  
rig tüch darin genetzt vñ darüber gelegt  
das gelegt den schmerzē vñ heilt davon. **B**  
Burretsch krent was. getruncken mor  
ges vñ abens/ jedes mal ii. oder iii. lot v  
rtybt das krimē in dem buch. **C** Bur  
retsch krent wasser getruncken jedes mal ii.  
oder iii. lot etwā manichen tag/ vertreibt  
die schēdlichen geschwulst des buchs. **S**  
Burretsch krent wasser morgens mitags vñ  
zū nacht/ jedes mal vñ. ii. od. iii. lot getrun  
cken ist fast gūt für die blūt rür dissente  
ria genant. **E** Burretsch krent wasser  
morgens vñ des abents getruncken iē  
des mal vñ ii. oder iii. lot etwan mächen  
tag ist gūt den menschen die vnansfe  
achzē oð liche asma genāt. **S** Burretsch



krut wasser ist güt welchem die ouge dunckel synd/ein rot sydin rüch darin genezet vnd ein wenig vßgetruncken vnd dan ober nacht vff die ougen gelegt/das erwä fulgeto macht sie clar vnd liecht. **G** Burretsch krut wasser ist güt welchem die ore susen ein rüch darin genezet so dz wasser law ist vnnnd ober die oren vnd Hals glegt etwa dick vnd gebunden es verget im

**B** Burretsch krut wasser das gedistilliert ist mit aller seiner substanz/morgens vnd abens getruncken sterckt vnd kreftegt das hertz wunderbarliche. **I** Burretsch krut wasser also getrocken sterckt das hirn/vnd gibt krafft der gedechtnis vnde der versternis. **K** Burretsch krut wasser also getruncken ist güt für vnfinckheit vñ melancoly vnd ist mania genant **L** Burretsch krut wasser also getruncken ist güt für den hertz rittē. **M** Burretsch krut wasser also getrocken erfrowt dz hertz

### von Burretsch

### blumen wasser

**B** Burretsch blümē wasser. die blüm in latinscher zungē genant Flos boragonis von dem krut ich vor geschribē hab/yedermā wol bekant. Vnde das beste teil seiner Brienūg ist so das krut blümē treget/den fördern gypfel daran die blümē hangēt miteinander ab gebrochen ghackt vnd geristilliert im balneum marie es ist aber nit als starck als das von dem krut aber edler vnd zetter darumbes subtylen lütren zugehört. **A** Burretsch blümē wasser getrocken. xxx. oder. xl. tag morgens vnd abens/yedes mal vff. ii. lot macht reit vnd güt gebliit **B** Burretsch blümē wasser dry oder vier wochen getrocken macht das hertz frölich vnd frisch/vnd erfret das gemüt/vnd vertribt trurikeit vnd alfallen darumbes der aller höchsten wasser eins ist für die melancoly. **C** Burretsch blumen wasser zwen oder dry tag/des morgens/mittags vnd des abents yedes mal.iiii. oder. vi. lot getruncken ist güt für das stechen vmb das hertz. **S** Burretsch blümē wasser allen tag. ii. lot getrocken behüt den menschen vor der maly oder vßerikeit. **E** Burretsch blümē wasser in der wochen. iii. oder. iiii. mal an dem abent getruncken ist güt für das paralisis **F** Burretsch blümē wasser ist güt für alle flüss die von dem soupt kommen/getruncken allen abent vff. ii. lot **G** Burretsch blumen wasser getrocken in dem tag. iii. mal jedes malzwei oder. iii. lot/ist güt für den heissen ritten oder für die heissen suchte **H** Burretsch blümē wasser allen tag. v. oder. vii. tag yeden tag morgens/mitags/vñ zu nacht. ii. od. iii. lot getrocken ist güt für die gylb yctericia genant **I** Burretsch blümē wasser. ii. od. iii. tag allen tag. iii. mal getrocken. iii. lot lescht die hüz vñ der lebern **K** Burretsch blümē wasser ist güt getrocken den lütē die nit pflegē zu lassen wā es reinigt den leibe vñ versultē gebliit **L** Burretsch blümē wasser also getrocken offnet die adern vñ ale glied

retsch blümē wasser allen tag. ii. lot getrocken behüt den menschen vor der maly oder vßerikeit. **E** Burretsch blümē wasser in der wochen. iii. oder. iiii. mal an dem abent getruncken ist güt für das paralisis **F** Burretsch blümē wasser ist güt für alle flüss die von dem soupt kommen/getruncken allen abent vff. ii. lot **G** Burretsch blumen wasser getrocken in dem tag. iii. mal jedes malzwei oder. iii. lot/ist güt für den heissen ritten oder für die heissen suchte **H** Burretsch blümē wasser allen tag. v. oder. vii. tag yeden tag morgens/mitags/vñ zu nacht. ii. od. iii. lot getrocken ist güt für die gylb yctericia genant **I** Burretsch blümē wasser. ii. od. iii. tag allen tag. iii. mal getrocken. iii. lot lescht die hüz vñ der lebern **K** Burretsch blümē wasser ist güt getrocken den lütē die nit pflegē zu lassen wā es reinigt den leibe vñ versultē gebliit **L** Burretsch blümē wasser also getrocken offnet die adern vñ ale glied

### von bülsen krut wasser





**B**lſe krut wasser

Das krut von dē kriecheſchen  
Symphonica. Vñ in latini-  
ſcher zungē Jusica quiarnus.  
Vñ iſt ein groſß krut mit eym  
groſſen hochē ſtengel andert halbellē bogē  
hoch vñnd breite weiche bletter. Des ge-  
ſchlechtes zweierlei iſt an dē ſomē/also d̄z es  
weiß vñ ſchwarzē ſomē treget d̄ ſchwarzē  
ſom in die ertznet zūbruchen iſt. D̄z beſte  
teil vñ zeit ſeiner brennūg iſt krut/wurzel  
vñ blümē gebact vñ geſtoſſen mit einan-  
der/vñ vmb ſant Johāns tag des tōſſers  
gebrant. **V**ülſen krut wasser d̄z iſt  
güt allen den die vnnatürlich rūwe habē/  
inwendig vñd vñwendig ires leiſſ vñ ires  
houptz etwa dick damit beſtrichen vñ dū-  
cker dar in genezt vñd d̄z haupt über die  
ſchleſſ gelegt/ſo würt d̄ menſch natürliche  
rūwen. **V**ülſen krut wasser vertrei-  
bet alle weragen des houpts/das vñ hīgē  
kummet/d̄z haupt do mit geriben vñd ge-  
nūgt wie ich vor gemeldet hab. **C** Vül-  
ſen krut wasser macht wol ſchlaffe/an die  
ſtim vñ an die ſchleſſadern geſtrichē des  
abens. **S** Vülſen krut wasser verrü-  
bet alle hīgē/dücker dry oder vierſeltig dar  
in genezt vñd dar über gelegt. **E** Vül-  
ſen krut wasser d̄z leget alle wee der glider/  
dücker darin genezt vñd dar über gelegt  
etwa dick. **F** Vülſen krut wasser ver-  
birget die geſtalt der vñſerzigkeit des an-  
geſichtes vñd würt clar oft vñd dick mit  
geweſchen. **G** Vülſen krut wasser iſt  
güt wider das heiß parlis die glider oft  
vñd dick da mit geriben/ſo zūchtes all vñ  
natürlich hīgē vñ

**V**on blowē gilgē wasser

**L**ow gilgē wasser/das krut vñ  
dē kriecheſ Iris/vñ dē latiniſche  
genāt Iris vñd mancherlei far-  
be die den blowē gilgen anhan-  
gend/ſeint gleich dē regenbogē/  
wan iris in latiniſcher zūgē getünſcht regē  
bogen geſprochen iſt.vñ vñ dem türſchen  
blow ſchwertel/darumb d̄z es ein blowfarb



blüm vñd bletter hat gleich den cingē der  
ſchwertel hat ein wol ſchmackende wurzel  
deren geſchlecht vil iſt. **V**iewol ſie gleich  
in den blettern ſeint/ſo iſt doch vñdſcheide  
der farbe in dē blümē mit iſt gezieret/yreos  
weiß farbe ſie gebiert. **G**ladiolus ſaffran-  
farb wyrdt/spatula ferida aller enbiert.  
Darumb wiſſ d̄z iris blow gilgē iſt.yreos  
weiß gilgen treit/vñ ſeint doch nū die die  
wier in türſche landē wachſen haben/wan  
ir krut iſt gleich den blowē. **A**ber **J**acobus  
niger der da ſich ſchreibet ein lūche **A**pareco-  
rū ſpricht yreos ſei auch der blowē gilgen/  
aber die wurzel hat ei beſſern geſchmack  
wachſen oder bracht vñ **V**enedig oder **J**a-  
nna/in türſcher zungē viol wurzel genāt.  
**S**och wunder nympt mich d̄z die altē phi-  
loſopfi den verſhettē gemacht wer es mit  
also/**G**ladiolus ſeint die gelbē gilgē die in  
dem wasser wachſent/vñ ein lang blat hōt  
wie ein ſchwert. **A**ber spatula ferida ſeint  
d̄lückelkolben/vñ habent kein blūmen. **V**nd  
die beſte zeit der blowē gilgē zū diſtillieren  
iſt im end des meyē ſo ſie vollkūnlich zel



## Das erst Capitel

rig seint/doch nicht sich neigent züm abfalle  
gebzät i balneū marie allein vñ dē blümē  
vnd nit vñ dem erit. **A** Blow gilgen  
wasser morgens vñ abens getruncken/yedes  
mal.ii.lot/ist güt für alle febres welcherlei  
sie seint. **B** Blow gilgē wasser zwü os  
drei woche morgens vñ abens getruncken/  
yedes mal vñ.iii.os.iiii.lot ist güt für die  
rot wassersucht. **C** Blow gilgē wasser  
vi.os.viii.tag allē morgē vñ abens/yedes  
mal vñ.iii.lot.getrunckē ist güt wer leber  
süchtig ist. **S** Blow gilgen wasser ist  
güt getrunckē des morgē nūchtern/vñ.  
iii.lot etwā machen tag vñ da mit geribē/  
vñ leinin dūcher dar in genetzt vñ vñ ge/  
trunckt ist güt für geschwulst/oder der ge/  
schwollen ist. **F** Blow gilgen wasser  
morgens/mittags vñ zu nacht/yedes mal  
vñ.iii.os.iiii.lot lewß getrunckē.iii.os.iiii.  
tag ist güt für dz kranken/vñ für dz geicht  
im buch vñ in dermē. **F** Blow gilgen  
wasser heilet alle wunde da mit geweschē  
morgē vñ abē/vñ dūchlin dar in genetzt  
vnd darüber gelegt. **G** Blow gilgen  
wasser heilt den kress zu gleicher weise ge/  
weschē vñ darüber gelegt. **H** Blow  
gilgen wasser heilet noli me tāgere dz ist ei/  
vmbessender schadē da mit geweschē mor/  
gens vñ abens vnd dūcher dar in genetzt  
vnd darüber gelegt so heilet es bald vnd  
schon. **I** Blow gilgē wasser ist güt ge/  
truncken morgens vñ abens/yedes mal vñ  
iii.lot für heisse flūß in den glidern die da  
gründig seint. **K** Blow gilgē wasser ist  
güt für groß inessendē schaden/sunderlich  
an den frauwē brüste/alle tag morgens vñ  
abē mit geweschē/vñ leinin dūchlin dar  
in genetzt vnd darüber geleit.

### **E**Donn blowengilgen wurtzel wasser

**B** Low gilgen wurtzel wasser vñ dē  
ich vorgeschreiben hab. Die beste  
zeit d wurtzle distillierig ist in dē  
merzen vñ sant Gertruden tag klein ge/  
hackt vñ gedistilliert. **A** Blow gilgē  
wurtzel wasser morgens vñ abens dūcher

dar in genetzt/vnd darüber geleit/ist güt  
für alle geschwulst die verzüchet vnd ver/  
schwyndet es. **B** Blow gilgen wurtz  
el wasser ist warm vñ truckē mit temperie  
rung vnd ist abstreiffen zytig vnd weich  
machen die brüst morgens/mittags vñ zu  
nacht/yedes mal vñ andert hal lot getrun/  
cken. **C** Blow gilgē wurtzel wasser in  
vor gemelter massen getruncken reiniget  
die lung. **S** Blow gilgē wurtzel wass/  
ser getruncken züm tag.iii.mal ist vast güt  
zu verdemmen die groben humores. **F**

Blow gilgen wurtzel wasser ist güt die  
vnreinnē geschwer da mit geweschē mor/  
gens vñ abē macht sie rein. **F** Blow  
gilgē wurtzel wasser morgens/mittags/vñ  
zu nacht/yedes mal vñ.ii.lot getruncken ist  
vast güt für dz kranken des buchs. **G**

Blow gilgen wurtzel wasser lapiert dē  
buch. ye vñ.iii.os.vi.lot getrunckē. **H**  
Blow gilgē wurtzel wasser getruncken zu  
tag zwei mal/yedes mal vñ.iii.lot ist güt  
für die wassersucht/vñ entleret dz gelbwass/  
ser. **I** Blow gilgen wurtzel wasser ist  
güt für vñ giftig thier biß/morgē vñ abē  
da mit geweschē vnd getruncken. **K**

Blow gilgen wurtzel wasser also getrunckē  
ist vast güt dem miltz. **L** Blow gil/  
gen wurtzel wasser i vor gemelter massen  
getrunckē ist güt für febres. **M** Blow  
gilgē wurtzel wasser getrunckē zu dem tag  
iii.mal/yedes mal vñ.iii.lot bewegt die zeit  
der frauen genāt mēstruū. **N** Blow  
gilgē wurtzel wasser getrunckē wie vor steet  
vñ über dem loun dar vñ gebeget/ist güt  
für dē schmerzē d miter/vñ verstoffung  
irer müd löcher. **O** Blow gilgē wurtzel  
wasser ist güt für schmerzen imperigines  
fleckē vñ vnreinnēit d har züm tag.iii.  
mal da mit geweschē. **P** Blow gilgen  
wasser in die angē gethō thut ab die fleckē  
vñ den nagel d angē. **Q** Blow gilgē  
wurtzel wasser das haupt mit geweschē  
macht dz har wachsen. **R** Blow gil/  
gē wurtzel wasser lag in dem müd gehalten  
ist güt für zenn we. **S** Blow gilgen  
wurtzel wasser sein eigenschafft ist dz es



vs züchter zerbrochen bey vñ and ding des  
gleich im leib vborge ist/dücher dar in ge  
nezt vñ dar vff geleit. **C** Blow gilgen  
wurtzel wasser also dar vff geleit ist güt  
für den schmerzen d seiten. **D** Blow  
gilge wurtzel wasser also vff geleit/ist güt  
für huffte we das clatica genant ist. **E**  
Blow gilgen wurtzel wasser zū tag.iii.  
mal/yedes mal.ii.lot getrückē/ist güt für  
die harnwynd/strangwiria genant.

### Von den blowen gil gen blumlin wasser.

**B** Low gilge blumlin wasser/dz ist  
das gelb zeffelin dz in den blowen  
gilgen wachsen ist/das sol sunder  
lich gedistilliert werden per balneū marie.

**A** Blow gilge blumelin wasser ist wun  
derliche güt getrückē etwa dick/yedes mal  
vff.iii.lot/welchem sein sprach gelegen ist/  
sie kumpt im wider.

### Uo bircki loub wasser

**B** Ircki loub wasser. Der boum vñ  
den latinischen vider genāt. vñnd  
vñ den türtschen birckin. vñ yeder  
man wol bekāt. Die beste zeit seines loub  
distillierung ist mittē im meyen/die aller  
längsten bletter gehackē vñ gestoßen vñd  
gebāt. **A** Byrckin loub wasser ist güt  
getruncken morgens vñ abens/yedes mal  
vff.iii.lot für dz grēnen in den lende. **B**

Byrckin loub wasser ist güt zū leschem  
alle hitzige schadē/besunder zū d rünte des  
mās/dücher dar in genetzt/ vñd darüber  
geleit/zū tag.ii.oder.iii.mal dz hilfft wol.

### Von birckin safft wasser

**B** Irckin safft wasser das also ge  
macht würt im meye/bore ein loch  
in ein birckin boñ/vñ stellei glas  
dar vñder so fluset ein wasser dar vñ/das  
distillier per alembicum. **A** Byrckin  
saft wasser ist güt zū allen wunde da mit  
geweschen/vñ dücher dar in genetzt/vñd  
darüber gelegt morgens vñ abens. **B**

Byrckin safft wasser heilet vñd dackē  
net offen schaden/do mit geweschen vñnd

dücher dar in genetzt vñ darüber geleit.

### Von brun wurtz wasser



### Brun wurtz wasser

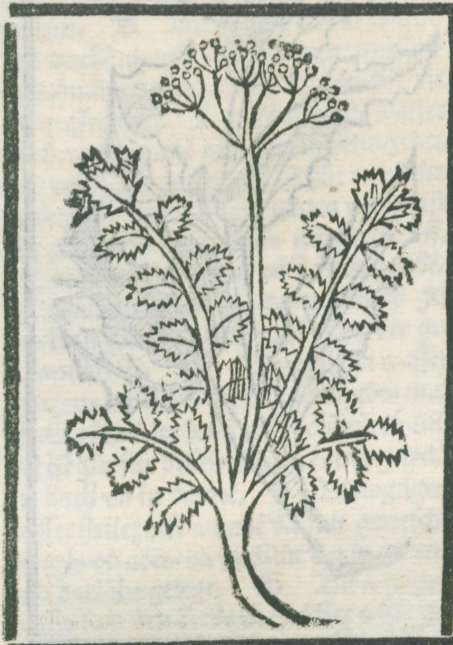
**B** dz krent vñ den latinische scrofol  
aria gnāt würt vñ seiner drüfsechte wurtz  
el willē. Aber in warheit drei krütter vñ dē  
latinischen Scrofularia geheissen/als/  
groß/clein/vñd mittel. Die groffe ist ein  
krut mit einer drüfsechten wurtzel/feist/  
dick/rund bletter an ein stēgel vñ andert  
halb spanen lāg vñ den türtschen knabē oñ  
wuntkrut/die klein mit einer knodechren  
wurtzel dz krent gleich d gardē/vñ den lati  
nischen genāt vilipendula/in türtscher zun  
gen wild gard. Die mittel vñ deren ich sie  
geschriben hab mit einer drüfsechte wurtz  
eln vñ bronfare stengel. Das beste teil vñ  
zeit seiner distillierung ist die wurtzel gewes  
schē/vñ die bletter vñ dē stēgel gestreipst  
vñ vñdereinander gebāt im end des meye  
en. **A** Brun wurtz wasser ist güt für  
vickwarzen/geweschen da mit vñ getrun  
cken morgens vñ abens/yedes mal vff.ii.



## Das erst Capitel

lot. **B** Bran wurtz wasser ist güt  
für ein grausamlich rot angelicht als wer  
eins vffezig da mit gewesben.

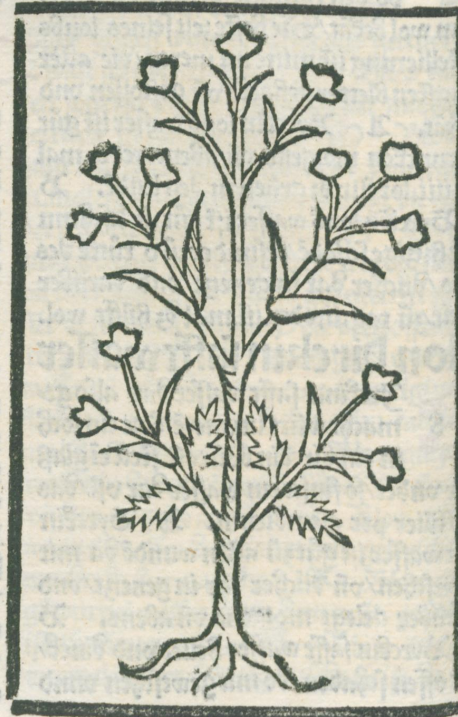
### Von burtzeln wasser



strichē/macht den mensche wol schlaffen.  
**E** Das wasser ist güt für hitz der lebent  
morgens/mittag vñ zu nachtes getrunckē/  
vñ ein heuffin werck darin genetzt/vñ vñ  
wendig über die leber geleit. **S** Das was-  
ser ist güt dē ingē kinde für hitz vñ wirm/  
morgens vñ abens/yedes mal vñ.ii. lot ge-  
trunckē. **G** Burtzeln wasser/morgens/  
mittags vñ abes getrunckē/yedes mal vñ  
drei lot leschet den durst/vñ in sollicher  
maß ist es auch güt für die pestilenz. **H**  
Burtzeln wasser vñ.ii. lot dar in gebeyt  
über nacht.v. gersten kōner schwer psillie  
somen/vñ des mit ein bad schwemlin vñ  
die zung gestrichen zum tag.iii. oder.iiii.  
mal Das hilffet dem die zung schwarz ist  
worden in einem heissen siechtigen. **V**  
Das wasser ist güt zu erkule dē hitzig ge-  
blüt so man es trinckē vñ vñ seine track  
mischer es verreibet auch dē schmerzē der  
blosen. **K** Das wasser getrunckē erwā  
manig mal vñ.ii. lot verreibet das leichen  
von heissen süchten.

### Von bibinellen wasser.

**B** Burtzeln wasser. dē  
Frut in latinischer zungē portu-  
laca/genant ein feistres frut/  
mit vast cleinē vñ ein bleich rot  
farwē rundē stengel in flechte vñ der er-  
dē wachsend in feistrem erdreich bet zybe-  
len/yedermā wol bekant/dē merer teil in sa-  
lat gessen. **S** Beste teil vñ zeit seiner distil-  
lierung ist dē frut/stengel vñ bluttern mit  
einander gebacht vñ gebat im vßgang des  
meyen. **A** Burtzeln wasser getruncken  
morgens vñ abes.iii. od.iiii. tag/yedes mal.  
ii. od.iii. lot ist güt für dē blüt vñ dē vñ obē  
so einer blüt spüwet/od den blüt stülgag  
hatt. **B** Das wasser in vor gemeldter  
massen versteller vñ stopffet den stülgag/  
in welcherley wez das ist. **C** Burtzeln  
wasser getrunckē erwā manig mal/yedes  
mal vñ.ii. od.iii. lot verreibet dē heissen vñ  
drucken küsten. **D** Burtzeln wasser  
offt getruncken/vñ die schleffe da mit be-





**B**ibinellen wasser

**B**ibinellen wasser. **D**ie krut vñ dē latinischē pipinelle la genant. **D**es kruts zwei geschecht ist mit ein subtilen stengel vñ ein ellenbogen hoch mit einem kleinē weißen blümlin mit einer scharpfen wurzel im geschmack des müdes. **D**as ander vñ etliche groß bibinell od wilde bestenaw genant. **D**ie beste teil vñ zeit seiner distillierung ist die klein mit der scharpfen wurzel/krut vñ wurzel mit aller seiner substanz vñ ein ander gehackt/gestossen/vñ gebät im end des meye/sundlich das da wachsen ist vñ dē durre stertē od gebirgē. **W**an als die alre spreche ein yedes krut od wurzel vñ dem durre erdrich od hohē gebirgē maglen ist der überflüssigē fleugma oder fuchtheit/dar durch sein krafft der zerstölicheit im entzogē ist/dardurch ein yedes krutes wasser deyster lēger werē mag/dz solt du mercken mit gāgē fleiß in allē krutern vñ wurzeln wasser. **A** Bibinellē wasser ist güt getrunckē morgēs vñ abēs yedes mal vñ.iii. oder.iiii. lot ist güt für den stein. **B** Bibinellē wasser getrunckē/wie vor geschribē stet ist vñ güt für dz grün in dē lenden od in dē blasen/vñ reiniget die nieren in dē rücken vñ lende. **C** Bibinellen wasser Anelir vñ hende da mit geweschē morgēs vñ abēs vñ vñ im selber lassen druckē werden/etwā manckē tag/so werde sie luter/schön vñ süßsch. **S** Bibinellē wasser allemorgē vñ abēs getrunckē yedes mal. ii. lot/ist vñ güt für die pestilenz. **E** Bibinellē wasser vñ dē edlē bibinellē wurzel gebät/vñ das ye zii. xiiii. tagen ein mal getrunckē vñ. vi. od. viii. lot/vñ ob böse lüfte werent deyster dicker od offter dz ist sanderliche güt zū behüeren vñ für die pestilenz. **F** Bibinellē wurzel wasser morgēs vñ abēs getrunckē yedes mal vñ. ii. od. iii. lot/ist güt dē frauwē dē die müter zū kalt ist. **G** Bibinellē wasser gesottē mit castoriū/dz ist bibergeil/vñ. ix. tag allē tag. ii. lot getrunckē vertreibet dz geicht der menschen. **H** Bibinellē wasser. iii. oder.iiii. tag/al-

len morgen vñ abēs getrunckē bringet den frauwē ir zeit. **I** Bibinellē wasser vñ. iiii. lot nüchtern getrunckē mag ein mēsch den selben tag kein vnnatürlich krankheit an kummen/wan es benympt alle beschwerig vñ dem hertzen. **K** Bibinellē wasser getrunckē morgēs vñ abēs etwā manckē tag erlediget dē leichnā vñ dē bösen fuchtigkeit/vñnd machet harnnen da durch sie vñ im/im harn geet. **L** Bibinellē wasser allein von der wurzeln getruncken ist güt für vergifft.

**Beyn hültzin loub was.**

**B**eyn hültzin loub wasser dz ist ein stude von etlichen latinischē peruinca agrestia genant. **V**ñ vñ den tiitschē wild yngrüen/darumb das sie mit den blettern dem krut yngrüen gleich ist. **D**as loub vñ dem bein hültzin oder sulbaumen/von etlichen harttrylen genant würet/wan in der warheit das loub von harttryeln gleichet mit dē blettern etlicher maß dē erlin baum.

f iii



## Das .ii. Capitel

Der von den latinischen alnus genät würt mit schwarzen vñ kusen runden Bletteren/ aber des bein hölzlin Bletter od loub seint gleich dem vorgenantē Ert yngrüē doch etlicher maß lenger vñ schmeler. Vñ das beste teil vñ zeit seiner brennüg seint die Bletter abgestreift vñ dē off geschoffen sch. Blin des selbigē iars gebät im meyen.

**A** Beyn hölzlin loub wasser ist güt für geschwulst des mans rütten warm gemacht/ vñ tücher darin genetzt vñ darün geschlagē od dar yngeprüet als lang biß er genyßt. **B** Beyn hölzlin loub wasser heilet auch die löcher in der rüsten vñ die fratte da mitte geweschē morgens vñ mittags vñnd zū nacht. **C** Beyn hölzlin loub wasser heilet auch die frauwē in irem heymlichen end so sie löcher habēt dick da mit geweschē. **S** Beynhözlzin loub wasser ist auch güt für dz essen in dē mund oft vñ dick da mit geweschē/ vñ alle serigkeir die in dem mund ist. **E** Beynhözlzin loub wasser heilet die fistlen so sie vor gerödt seint/ da mit geweschē zū tag zwi oder drei mal.

### Beinhözlzin blüt waf.

**B**eyn hölzlin blüet wasser von der vorgenantē stude in dē latinischen sprachen flos peruinca agrestis genant. Die beste zeit irer distillierung ist im anfang des brachmonts. Aber in dē warheit so ist diß wasser vil zarter in dē würckung dann dz wasser vñ dē loub. **A** Beyn hölzlin blüt wasser ist güt gerrückē zū dē lungē vñ für hychen. **B** Beynhözlzin blüt wasser heilt wunden vñ bletzer vñ böß löcher da mit geweschē morgens vñ abens. **C** Beinhözlzin blüt wasser heilt dē krebs da mit geweschē/ vñ tücher dar in genetzt vñ dar über gelegt. Es ist auch güt zū allē vor geschriben dingē/ wan man allun dar in soluiert in ein. ll. des wassers. i. lot gepul uert allun/ so heylt es die wunden/ böße löcher vñ dē krebs deste. **S** Beynhözlzin blüt wasser heilet auch böße blattern vñ

was fulen will. vñ ist oft bewert vñ iuncel herr Conrads klog. **E** Beyn hölzlin blüt wasser ist auch güt für dz essen in dem mund/ vñ an dē frauwen heimlich stat. **S** Beyn hölzlin blüt wasser ist auch güt für die füle des zansleifs/ oft vñnd dick da mit geweschē.

### Uo brun kressen wasser



### Runn kressenn

**B** wasser/ dz Ert vñ den kneichen kamelela. oder soniciu. vñ in latin Senacionu od nasturciu aquaticu/ od cardamus agrestis genät. Das beste teil vñ zeit seiner distillierung seint die obersten tolle off dem stengel vñ Bletter off einer spanne lang ab gebrochen/ gebackt vñ gelbät im end des meyen. **A** Brun kressen Ert wasser ist güt vñ bewert für dz grün gerruncken morgens vñ abens yedes mal off. iiii. lot. **B** Brun kressen wasser gerruncken. v. oder. vi. lot des morgens nüchtern ist güt für all würm in dem lieb. **C**



Vnnkreß wasser getrunckē morgens vñ  
abens/yedes mal. v. .iiii. lot ist güt denen  
dielung siech ist. **S** Das wasser das  
houpt mit genetzt befeilt das har dz es nit  
vß felt. **E** S; wasser/morgēs vñ abēs  
yedes mal getrunckē vff. ii. lot ist güt für  
die leber süchtigenn/doch sol man nit zu  
vil vff einn mal trinckenn/wann es were  
dem magen grosser schad.

### Von bach müntz was.



**B** Ach müntz was-  
ser. **S**; kint vñ den latinschen  
mēta rubea/od mētastrū gnāt  
mit rosfarwē stengeln vñ blet-  
ter/da offte vñsch wonē sint. **S**och sprechēt  
etlich dem balsam kint od balsam müntz  
ouch vñsch müntz/ist aber nit recht/darvñ  
dz es nit wachsen ist da vñsch wonent/als  
da hören vñrst in dē büstabe. **V**on der  
müntz bachmüntz yedermā bekāt ist. **S**;  
beste teil vñd zeit seiner distillierung seint  
die obern teil stengel vñ bletter vñdeinan-  
d gebäckt vñ gebrät in dē mittel des meyen.

**A** Bachmüntz wasser getruncken mor-  
gens vñ abens/yedes mal. iii. od. .iiii. lot ist  
güt für die gylb. **B** S; ouch getrückē  
für ein kalte magē dē werner es. **C** S;  
wasser ist güt den die da böß zen habēt die  
da schmackend dz mā dē müd offte da mit  
weschet. **S** S; wasser reiniget dz houpt  
vñ bößer süchtigkeit d es in die nase thūt. **E**  
Bachmüntz wasser getruncken nach dem  
bad ist güt den die gebrochen seint.

### Von brät larich wasser



**B** rät larich was-  
ser. **S**; kint vñ dē latinschen  
ungula cabalina genāt/dar-  
vñsch dz es den brät heilt/vñ  
einem roßfüß gleich ist/mit breitten run-  
dē bletteren/stengel vñ ein span lang. **A**  
Brätlarich wasser ist güt für dē brät/rüch-  
er dar i genetzt vñ darüber gelegt morgēs  
vñ abens. **B** Das wasser ist güt für  
serigkeit inwēdig im leib vñ bößē morgēs  
vñ abēs/yedes mal vñ. .iiii. lot getruncken.  
**C** Das wasser ist güt für vñg warzen/  
f iiii



da mit geweschen/ vnd in vor gemelter  
massen getruncken. **S** Brantlarch  
wasser. vi. lot getruncken machet schwitzē.

**E** Das wasser von der wurzele  
gebrant vnd vi. lot getruncken so ein men  
sch vor gelassen hatt/ ist vast gut für die  
pestilenz. **S** Brantlarch wasser ist  
gut für allerlei masen vnd flecken an de  
leib/ wā es macht wyß die hut oft vnd dick  
da mit geweschen/ vnd von im selber lasse  
drucken werden.

### Von bonen blüt wasser



**B** Onē blügot wa  
sser von den latinischen flores  
fabarū genāt. Die bestzeit irer  
distillierung ist in der zeit so dy  
blügoe volkümiglich yrtig ist/ ee sie ansach  
schwarz od fulzwerdē/ sollēt die gedistil  
liert werdē in balneo marie. **A** Bonē  
blügot wasser drücknet die fließen ynnen  
den augē/ der es dar in thūt am abēt ein  
stund vor nacht so werde sie truckē. **B**

Das wasser künimpt die fleckē in der hū  
te/ der sich da mit weschet vñ bestreicht vñ  
machet die hut lind. **C** Bonē blüt was  
ser. vi. od. vii. lot getrunckē ist gut für ver  
gift die da verborgē lygt in de mēschē.

**S** Das wasser in die ougen geshon ist  
vast gut für die fratte vñ vast rot glider  
ouge inwēdig. iiii. od. iiii. tag dar ingerhon  
am abēt ein stund vor nacht. **E** Bonē  
blüt wasser ist bewert für die blatern in de  
ougen so man es dar in thūt. iiii. oder. iiii.  
tag ein stund vor nacht. **S** Das wass

er zeucht vñ alle geschos spriessen vñ don  
so es in des menschen lyb in de fleisch stec  
ken ist ein tuch dar in genetzt vnd dar vber  
gelegt etwā māchen tag morgens vnd abēs

**G** Bonē blüt wasser ist auch gut vñ  
die bösen blatern geleit morgens vnd abēs

**B** Bonen blüt ein besunder gut was  
ser/ brüche die blügot ab frūw oder spat in  
dem tag/ vnd leg sie über nacht in starckē  
wyn vnd bal es dan ein wenig vñ vnd brē  
ne dan wasser dar vñ/ vnd thū es dan in  
ein glas/ vñ setz es an die sunnē. **S** is was  
ser macht ein schön anelit/ vñ ein schön  
farb der sich da mit bestreicht. **V**ñ  
versteller den frawen iren heimlichē gebie  
sten genant menstrū/ morgens vnd abēs  
getrunckē. iedes mal vñ. iiii. lot oder. iiii. lot  
sechs oder acht tag aneinander. **K** Bo  
nen blügot wasser lsechet das heillisch fū  
er/ tuch oder werck dar in genetzt vñ dar  
über gelegt morgens vñ abēs.

### Von bonen wasser

**B** Onem wasser das krent von  
den kriechen tiamus genant/  
In latinischer zungen faba  
vnd ist iedermā wol bekant/  
doch mancherley geschlecht d  
bonē seint/ als viebonen in latinischer zun  
gen lupini. Vnd in tursch vickbonem/  
darnumb das sie zu vigwarzen gut seint/  
Vnd der ist auch zweierlei/ etlich bitter/  
etlich nit/ vñ einader krent faba innersa ge  
nāt/ von de teitschen wuntkrent od als ich  
vor gesprochen hab in brūwurz wasser. has



bletter gleich den bonē/dan das sie feyfter  
vnd dicker seint an den blettern/vñ wach-  
ser gern vff erlichen matten oder wissenn.

Es ist onch ein ander krent in latinischer  
zungē sabaria oder yposolimi. vñnd in tür-  
scher zungen barchban. Aber bilscher barch-  
bon genant/darumb dz sein krent dē bonē  
krent gleich ist/vñ in den bechen wachse-  
nist/von den dreie ich hie nit schreiben bin/  
sunder allein von den gemeinen bonenn.  
Die beste zeit irer distillierung ist die wyl  
sie grün seint/in ein glaß gethon/vñ ged-  
stillert in venter equino. **A** Bonenn  
wasser mit diesem wasser wesch die bösen  
beyn dar mit/vnd puluer die feces vñ den  
bonen da das wasser vñ gedrant ist/vñnd  
lege das puluer vff den schaden so duc-  
ket es/vñ thu dz also lang biß es genyst/  
das ist gar ein gute reinigung vñnd hel-  
lung zūßsen beyen.

### Von bonē hullen was.

**B** Onē hullen wasser/dz seint  
die langen schote da die bo-  
nen in wachsen seint. Die be-  
ste zeit irer brantig ist so die  
sonn im löwen vñ der mon-

im wider stet/von dem ich groß wunder-  
barlich würckung gesehe hab. **A** Bo-  
nen hullen wasser das ist das best wasser  
für dz grün i dē lende vñ bloßen getrückē  
morgens vñ abens/yedes mal.ii.oder.iii. lor  
ist ein wunderbarlich vñ freibung.

### Von bonen krent wasser

**B** Onen krent wasser von dem ich  
hie geschreiben hab/seint die ge-  
meinen bonen. Die besten zeit  
seiner distillierung ist das krent  
vnd stengel gebät im end des meyen. **A**  
Bonen krent wasser getruncken morgens  
vñnd abens/yedes mal.ii. lor dreissig oder  
vierzig tag vertribet im zenn kunden den  
stein. **B** Bonen krent wasser.iii. oder  
v. lor getruncken. vi. oder. viii. tag/allen  
tag ist gut für vergiff. **C** Bonen krent  
wasser getruncken allen tag morgens vnd

abens ein monat/yedes mal.ii. oder.iii. lor  
machet gut vñnd rein blut. **S** Bonē  
krent wasser macht das antlit vñnd die hutt  
lind so man sie da mit reist vñnd weschet.

### Große basilien wasser



### Basilien wasser

vñ den grossen mit den breit-  
ren blettern. In latinischer  
zungē basilicon/wie wol die  
kriechen schreiben mit ein. **S**  
so lesen sie doch mit ei vgleich wie die öste-  
reicher/wan sie sprechen b. so sprechen sie we-  
darumb der kriech schreibet basilicon/so list  
er doch vasilicon oder walisicon. vñnd das  
krent von den türschen groß basilig genant  
wirt/darumb dz es grösser bletter hat  
dan die krense. Vñnd das beste teil vñnd  
zeit seiner distillierung seint die bletter vñnd  
stengel so es blümen treyt/gebrant/vñnd  
das krent ist in der lenge eins ellenbogenn.  
**A** Groß basilien wasser ist gut getrun-  
cken morgens vñnd abens/für das paral-  
sis oder berly/vñnd die glider die erlampe



## Das erst Capitel

sint mit geribem morgens vnd abens  
vñ zu mittag / so werdent sie wider gerad.  
**Kruß basilien wasser**



**B**asilien Wasser  
von den krusen basilie / vnn  
latinschen basilico / garioffia-  
ra genant. Darumb das sein  
geschmack gleich den neglin die genant  
sin in d latinischen zungenn garioffli.  
Das beste teil vnd yrt seiner distillierung  
ist der stengel vnd bletter vnder einander  
gehacket vnd gedistilleret im balneum ma-  
rie im brachmoner. **A** Kruß basilien  
wasser getruncken off. iiii. oder .vi. lott ist  
güt ob ein wurm in ein menschen geschlo-  
fen wer. oder in ; in gewachse wer. so müß  
er von im gon on schaden. **B** Das  
wasser ist ein principal zu sterckenn vnd  
erfröwen das hertz / getruncken zum tag  
ein mal. ii. lot / vnd sein tranck da mit ge-  
mischet / vñ dicker dar in gerezt vñ über  
das hertz lewß geleit das von den philoso-  
phem genant würt epithima pro cor.

**Bla meiblumlin wasser**



**B**la meyblumen  
wasser / d; kint hat ein lange  
stengel / entpfilke ich denen  
die es kennen. Die beste zeit  
seiner distillierung ist im mey  
en so es blümen treit. **A** Blou meyblü-  
men wasser ist güt für gesucht mit geribē  
offt vnd dick so vergeet es einē menschen.

**Von bocks blut wasser**

**B**ocks blut wasser / in latinischer  
zungen genat sanguis hirci. vñ  
den türschen geißbock. Ses ge-  
schlechts zweierlei seint / wild vñ  
zä. Der wild in latinischer zun-  
gen capricorn. in türscher sprach ein stein-  
bock. d; beste teil vñ zeit seiner distillierung  
ist d; blut vñ d; vnnerschnittē bock entpfā-  
gen in den hunds tagen vñ gebant. **A**  
Bocks blut wasser ist vast ein güt was-  
ser für d; stein getricke morgens vñ abes /  
yedes mal. off. ii. lot ist auch vastgüt für



Das grün in den lenden vnd in der blasen.  
Von butten laub wasser



**U**rtē laub wasser

Das ist ein reise stude aber wie wol erlich sprechen das es von den krieche bedeguar. Aber die latinischen heissen es spina alba/vn vō dē türschē batten oß hegen/ōß hressen genāt würt/des bletter einn wenig rotfar seint/vn sein blumen wie weiß rosen doch nit gefärlt/sein frucht gleich den oliuen ist/dan allein sie rot ist vn inwendig hol/vnd gefärlt ist mit erlichen somē.eckecht gleich als steinlin/vff d frucht ein schwarz klutlin/ jedermann wol bekant. Die beste zeit des londs distillierung ist so das loub im aller stercksten geschmack ist gleich am end des meyen/ab gestreift vnd gebrant. **A** butten laub wasser ist güt wer die pesti/ lantz hat vn es trinckt/vnd dūcher dar in nezet vn dartzu gelet/hilff in wol.

Von barbonien wasser

**B** Arthonie wasser.dz

krut vō dē krieche vatonico gnāt vn in latin betonica/vn nach den türschē ist es drierlei/vn dis gnāt würt bñ barthonig oß barhenig/zū vnscheid dz es brun blümē mit ei schwarzē grönfar blat. es ist onch edenn des selben geschlechrs die weiß blümē hat/vn habē beyd stē tel i d hō he eins ellenbogē.dz krut mit gelbē blümē/nit also gāz hoch/vō dē latinischen herbz paralīs genāt/vn in türschē zūgen hymel schlüssel oß weiß barhenig/vmb der weiß ein bletter witten wie barhenig/es ist aber nit recht/wan hymel schlüssel ganz des geschlechtes nit ist. **S**z best teil vn zeit seiner distillierung seint die bletter vn stēgel vō dē mit der brunen blumen gebāt im end des meyen. Es ist onch zū mercken in allen wassern das die zeit nit alweg erlidē mag zū distillieren/also ich schreib vrsach das ein land kelter oder wermē ist/oder das iar kälter oder hitziger ist darumb ist zū distillieren ein jedes krut erwannt speter oder frūger nach dem das Jar wittert



vñ lãdt gelegē ist. **A** Brown bathoniē wasser ist güt denen die ein kalt wechünd houp̃t haben/ein vierfeltig leini dūch dar in generzt vñ ein wenig vñ getrunck̃t vñd also fūcht vñd d̃z houp̃t geleit also vil vñ oft gethon biß das we vergeet. **B** Bathoniē wasser getrunck̃t.iii.lot allē tag.d̃z bewert das ein mensch den tag nit dirstē wirt. **C** Bathoniē wasser ist güt getruncken den die ein heissen rittē habē/ein alt lilachen in dem wasser generzt vñ über die brust geleit wen den menschen die hitz an k̃up̃t/wan es kalt alle heisse quartana. **D** Bathoniē wasser zū tag.ii.mal yedes mal.iii.lot getrunck̃t ṽtribt d̃z houp̃t schweren. **E** Brown bathoniē wasser clert die angē dar in gethon ein stund vor nacht. **F** Bathoniē wasser ist ein gūl/din wasser zū schadē die du gern heil habē woltest/geweschen morgens vñd abens/vñ dlicher darin generzt vñ dar über geleit/so heilt es bald. **G** Bathoniē wasser des abē in die ongē gethon/versteller die trehern vñ das triessen vñ rinnen der ongen. **H** Bathoniē wasser leub in die ore getropfet/legt den schmerzē der oren. **I** Bathoniē wasser morgens mittags vñ zū nacht getrunck̃t yedes mal.viii.lot ist güt den die mit not bunñgēt vñ schwerlich harnent/strāguetia gnāt/wan es bring̃t den harn. **K** Bathoniē wasser also getruncken ist güt für dē stein dē zerbricht es in der bloßen. **L** Bathoniē wasser in vor gemelter massen getrunck̃en benympt die verstopfūg vñ der lebern. **M** Bathoniē wasser getruncken morgens mittags vñd nachts/yedes mal.iii.lot ist güt für die wasserucht genant ydropis. **N** Bathoniē wasser heilet wundē offen vñ ynnen lung vñ alt/vñ flūss̃t zū d̃ wun dē vñ d̃ sie morgens nüchtern vñ zēnacht so man schlaffen wil gon/trinck̃et yedes mal.iii.oder.v.lot. **O** Bathoniē wasser getrunck̃t.iii.ōs.iii.wochē/allē tag morgens vñd abens/yedes mal.iii.ōs.iii.lot ist güt wer ein bleich farb̃ hat so ṽgeet im die farb̃ vñd gewint ein güt schön vñselecht farb̃.

**P** Bathoniē wasser getrunck̃t in solich er massen ist güt denē die vol sūchtigheit seint/vñ benympt manig schmerzen des magē/wā es sterck̃t den magē vñ hilff̃t d̃ digestion. **Q** Bathoniē wasser getrunck̃t morgens vñ abē yedes mal.iii.lot vertribet vnwillē vñ spūwen vñ vnreinheit in dē mūd. **R** Brown bathoniē wasser in vor gemelter massen getrunck̃t weicht vñ reiniget die brust vñd lunge. **S** Bathoniē wasser ouch i vor gemelter massen getrunck̃t ist güt dē miltsfūchtigē/wā es reiniget d̃z milts. **T** Bathoniē wasser getrunck̃t morgens vñ abens/yedes mal.viii.lot ist güt dē die mit dē zennē grūß grāmēt. **V** Bathoniē wasser in solich er massen getruncken dē altē hūstē weicht es vñ den hūsten mit d̃ engheit ṽtribt es. **F** Bathoniē wasser also getrunck̃t k̃up̃t zū hilff̃ den gelsūchtigen/ictericia genant. **Y** Bathoniē wasser morgens vñ abē getruncken/yedes mal.iii.lot reiniget man strū. vñ bring̃t ouch d̃z d̃z ist der frauen blūmen. **Z** Bathoniē wasser.viii.ōs.v.tag allē morgē nüchtern vñ zū nacht getruncken so man schlaffen wil gon/yedes mal.iii.ōs.iii.lot bring̃t ein gūte darwige magē. **AA** Bathoniē wasser.ii.ōs.iii.tag allē morgē nüchtern zū mittag vñ zū nacht/yedes mal.iii.ōs.v.lot getrunck̃t ist güt den die da schedlich erznei gebucht habē die milderet es vñ bicht vñ im vñ hūst in. **BB** Bathoniē wasser.vl.tag getrunck̃t allē morgē vñ abē yedes mal.viii.lot ist vast güt für dē vallendē sichtagē ept lenticus genāt. **CC** Bathoniē wasser in aller massen gebucht wie ich gesprochē hab̃ vñ d̃ schedlichen erznei wegen ist vast güt für vergift/wā es wider steet d̃ ṽgiff̃t vñ treibt es vñ. **SS** Bathoniē wasser das kumpt zū hilff̃ den vergiftigen thier bissen/tag zwei mal morgens vñd abē getruncken/yedes mal.iii.lot vñd dūch er darin generzt vñd dar über geleit. **EE** Das wasser morgens nüchtern getrunck̃t.viii.lot/weicht denn bruch **FF** Bathoniē wasser getrunck̃t morgens



vnd adens hilff für schmerzē hülff nye  
re vñ blasen/yedes mal off.ii.lot.

**S**as wasser morgens vñ abes getrunckē ye-  
des mal off.iii.lot ist güt für blüt vñ eyter  
spüwē von d̄ bust lungē.

**S**as wasser hilff onch für zenn we in dē mund  
gehaltē.

**D**z wasser ist güt für das  
podagra d̄ füeß gesticht dick da mit geribē  
vñ dūcher darin genetzt vñ darüber geleit.

**S**z bathonīē wasser zücht vñ die  
h̄ḡst des wütendē hunds bis zū tag.ii.mal

off.iii.ot.iiii.lot getrunckē. vñ dūcher dar  
in genetzt vñ darüber geleit.

**E**s zücht  
onch also vñ zerbrochen beyn.

**U**on buchinn loub was.

**B**uchinn loub wasser. Die beste  
zeit zū brennen ist im end des  
meyē.

**S**as wasser ist güt  
für die silzläse d̄ hor ab gescho-  
ren vñ dan dar mit gewaschen vñ selber

lassen duncken werden/so sterben sie vñ  
vallen ab.

**U**on bocks bart wasser



**B**ocks bart krut

wasser. d̄ krut vñ erlichē lati-  
nischē barba hircina genāt/  
vñ in tūtsch bocksbart/vñ

vñ welchē anwachsendē ypo-  
quistidos gemacht würtwie wolerlich spre-  
chē d̄ es der stam sei/der die winter rosen  
treit/das falsch ist/wan d̄ selbig ist ein ge-  
schlecht d̄ bappeln/vñ erlichē malne maior  
genāt werde.

**A**ber d̄ krut bocksbart von  
dē ich hie schreibe wechset vñ dē wesen oder  
mattē mit ein hochē knodetē stēgel by.ii.

ellēbogē hoch.ii.ot.iii.gelber blümē gar no-  
he gleich den mertze blümē genāt pfaffen  
blat/vñ d̄ krut mit lägen schmalē spitzen  
bletteren dar off erwā fundē würt ein weiß  
schümlin.

**S**ie beste zeit seiner distillierung  
ist das krut vñ stengel on sein wurtzel ge-  
hackt vñ gebāt so es blümē treit/d̄ ist im  
brochmōt.

**S**z wasser getrunckē mor-  
gens vñ mittags/yedes mal off.iiii.lot ist  
güt für stechē in dē seitē/d̄ offe bewet ist.

**U**onn bromber wasser.





## Das .ii. Capitel

**B**romber wasser  
 von den Eriechen vnd arabischen vnd latinischen morabaci genant. Es ist onsch ein ander geschlecht himpber genant vnd würt oft im latin eyne für dz ander genant. Das falsch ist. wan hymbber die stund on dorn. aber bromber stund vol scharpffer dorn. Das beste teil vnd zeit der bromber zu distillieren ist so sie vol künlich zeitig seint doch nit weich dz man sie ab brech vnd weschet vnd das wasser wider dar von gesigem vnd gebrant. **A** Bromber wasser getruncken morgens vnd abens ist güt den iunge künde für de stein yedes mal off. ii. lot. **B** Bromber wasser getruncken ist auch güt für das griete in de lende od bloßen. **C** Sz wasser ist güt für dz blat vñ zepflin in de hals gegurgelt. **D** Sz wasser ist güt für ge schwer vñ alle seri i hals so man es warm gurgelt im hal zum tag. iiii. oder. v. mal.  
**Von boley wasser.**



**B**ley wasser das  
 krut vñ yedermā wol bekant wachsen ist an süchre stetten vñ anderthalb spann hoch der stengel mit vast kleinen blerlin. Sie beste zeit seiner distillierung ist das gantz krut gesamlet vñ gebacket so es blüme treit vñ gedistilliert. **A** Boley wasser morgens vnd abens getruncke yedes mal off. ii. lot ist güt de frawē de die müter zu kalt ist. **B** Boley wasser getruncken. ii. od. iii. tag. ii. mal yedes mal. iii. lot bringet den frawē ire zeit so es sich zu lang hat gehindert so ver dz es in der zeit ist so sie es haben sollen. **E**u solt mercke dz nye mer mer mag de frawen ire zeit gefürdert werde dan in dz zeit so sie es selber habe solt de darüß soltu mercke von allē wassern in disem gantz buch dz sie genügt werde solt in dz zeit so man meint dz ein fraw habe soll od es sich erzeigt. **C** Das wasser getruncke zum tag. ii. mal yedes mal off. iii. lot für dz blüt vñ de vñ oben also so ein mensch blüt spüwet od harnet vñ die blüt rür hat dissenteria genat. **D** Sz wasser in die angē geton ist güt zu flüssigē angē vñ allē wetagē d angē vñ darüber geleit. **E** Sz wasser lütern die angē vñ benüpt die hirt dar von vnd den schmerzē vñ sterckt das gesicht dar in geton abens ein stund vornacht vñ des morgens nüchtern getruncke. iii. lot vñ dar vmb gestrichē vñ dñcher dar i genetzt vñ darüber geleit. **F** Sz wasser off. vi. lot getruncke ist güt den frawē die vñmer werde an de heb amme so sie künde helfent mache so die an dz geburt nit gāz vñ künne ist als gantz als sie solt. **G** Sz wasser morgens vñ abes getruncke. iiii. lot heilt die iunge od nütwe bruch genat raptura. **H** Boley wasser getruncke vil od wenig schadet de frawē die mit kind de gon wan es tödt dz kind dz es zu vnzeit geboire würt. **S**is hab ich geschreibē den frümē frawen schaden zu verkümē ich in hoffnung bin das yedermā recht solt hū ich hetts anders vnderwegē gelassen. **I**



**B**oley wasser getruncke nüchtern vnd zu nacht so mann schlaffen wil yedes mal.ii. oder.iii.lot die dick schlimigkeit in d brust/ machet es dünne. **K** Bolei wasser ist güt welchē gern vnwiller vñ sich erbrechen wil/in vor gemelter massen getruncke vñ dicker dar in genezt vñ einwenig vñ gedruckt vñ über dē magē geleit. **L** Das wasser in gemelter massen getruncken ver treibt die schwarzē colera das ist die melā coli reurkeit d nit weiß wo vñ es ist. **M** Das wasser morgens vñ zu nacht getrun ckē yedes mal.iii.oz.iiii.lot vertreibt das krummē im leib. **N** Das wasser in sol licher maß getrückē vertreibt ouch vñ gift. **O** Sz wasser ist güt wā ein schlang oder nater ein gebissen hat d soll es alle tag.iiii. oder.vi.lot trinckē vñ da mit weschē vñ darüber legē alle tag.ii.mal so geniser er. **P** Bolei wasser morgens nüchtern vñ mit tags vñ zu nacht yedes mal.vff.iiii.lot ge trunckē ist güt für die harm wind. **Q** Das wasser benympt d zuckē da mit ge weschē zu tag.ii.mal. **R** Das wasser ist güt den frawē den weist zu kindē so es zeit ist d man in geb.vff.iii.lot zu trinckē so ge nesent sie dester ee. **S** Sz wasser ist güt für dē kalte flus vñ süchrigkeit im houbt vñ schnuffen/morgēs vñ abēs getrunckē/ yedes mal.vff.iii.lot vñ d z haupt da mit bestrichē zu tag.ii.mal. **T** Das wasser in solicher maß genützet benympt die altē krackheit des houbts. **V** Bolei wasser ist güt für kalte süchrigkeit in dē orē/dar in gethon das hilfft vast wol. **X** Das wasser stiller d z gesücht vñ podragrā in dē füßē oft da mit geribē vñ darüber geleit. **Y** Bolei wasser ein dück dar in genezt vñ vff die nase gelegt stiller d z blüten der nasen. **AA** Bolei wasser ist güt für d z gesücht d z in dē gleiche ist/ein weich dück/ lin dar in genezt vñ d z dücklin vmb das gleich gewunden vñ vmb die geschwulst/ vñ so es drucken wurt wider genezt/das zücht die geschwulst vñ vñnd legt das we vñnd schüß on schaden. **BB** Boley wasser macht einn süßē antlit da mit oft

geweschen. **CC** Das wasser vtreibt die ryssmē vnder dem antlit damit geriben. **Blow korn blumē was.**



**B**low korn blumē wasser vñ den latinischē flores frumenti/ oder flores siliginis genant. zu tütisch korn blomen

**S**z beste teil vñ zeit seiner distillierung ist im end des brochmonats. **A** Blow korn blumē wasser ist güt den augē die rot seint vñ vast schwerent/die sol man da mit weschē/sie werden schön. **B** Bla korn blumē wasser zerdrückt die feld der ou gen/vñnd macht sie luter/am abēt ein stüd vor nacht dar in geton. **C** Das wasser ist güt zu der systeln da mit zu tag.ii.mal geweschē vñ ein dücklin dar in genezt vñ darüber geleit. **D** Das wasser heilt den krebs da mit zum tag zwei mal gewes chenn/vñnd dicker dar in genezt vñnd darüber geleit.

**Von blowē violē was.**  
Gü



## Das .ii. Capitel



**B**la violen wasser dz erut vō dē krieche leucis/vñ in latin viola. Es ist onch einand gschlecht d violē in latinischer zungē cheiri vñ vō dē tūtschē violē/vñ sein negelblüm lū/vō dē du vindest im buchstabe. G vō den gelbē violē. Die beste zeit seiner distillierig ist die blowē violen allein die blūmen vñ mit dz erut gedistilliert in merzē per alembicu. vñ dz erut sol im meyen gebrant werde p alembicu ob du wilt/aber sunder. **A** Bla violē wasser getrunckē vñnd sein tranck mit gemischē/ist gūt für hitz ine der pestilentz. **B** Bla violē wasser ist gūt für dz podragram/dücher dar in genezt vñ vmb die füß geschlagē/vñd wan sie druckē werde wider genezt vñnd darüber geleit bis dz we gelyt. **C** Bla violē wasser morgēs/mittags vñ zū nacht yedes mal off.iii.lot getrunckē macht lynd im leib/vñ weicht den buch. **S** S dz wasser in solicher massen getrunckē kület das

hertz. **E** S dz wasser benipt dē schmerz en d augē/vñd bsteilt dē flus d augē vñ hitzē/dar in geton vñ darumb gestrichen.

**F** Bla violē wasser kület die leber morgēs mittags vñ zū nacht/yedes mal.ii.lot oder iii.getrunckē/vñ dücher dar in genezt vñ darüber geleit/dz leit iren schmerzē.

**G** Bla violen wasser in vor gemelter massen getrunckē reiniget die mürer vñ zerbricht die geschwer d mürer.

**H** Bla violen wasser ist gūt dē vnsinnigē vñ die ire synn vlore habēt vō übergē gestäckt vñ geroch getrunckē/vñ dz haupt mit bestrichē/vñ vō im selber lassen truckē werde/dz.ii.mo nat geton allē tag.ii.mal. **I** Bla violē wasser heilet die schunden im afftern alle tag.ii.mal da mit geweschen vñ düchlin dar in genezt vñ darüber geleit.

**K** Bla violē wasser getrunckē morgēs vñd abes/ydes mal.iiii.lot ist gūt getrunckē für den heissen vñ düren hūstē. **L** Bla violē wasser ist gūt für die vigelwartzē/ein ly nin düchlin dar in genezt vñ vff die vigel wartzē geleit vñ treibt sie bald.

**M** Bla violē wasser morgēs vñ abes getrunckē yedes mal.ii.lot/hülft dē miltz vñ leit seinē schmerzē. **N** Bla violē wasser in solich er massen getrunckē lescht dē durst/vñ ist gūt dē hitzigē magē. **S** Bla violē wasser vñ treibt dz sungē vñ susen in dē oren dar in getreift vñ dücher dar in genezt vñnd darüber geleit.

**P** Bla violē wasser benimpt die schypē des houptes off vñ dick da mit bestrichē/vñ vō im selber lassen druckē werde. **Q** Bla violē wasser morgēs/mittags vñ zū nacht getrunckē yedes mal off.iiii.lot ist gūt für dz hertz steckē/wā es kület vñ krefftiger dē leib.

**R** Bla violē wasser wider bringet die vlorende gesicht in die ongē geton. **S** Bla violen wasser morgēs/mittags vñ zū nacht getrunckē/yedes mal off.iii.lot ist vast gūt in heisser rittē vñ für alle böß hitz.

**T** S dz wasser morgēs nüchtern getruncken.iiii.lot doret die würm in dē leib. **V** Bla violē wasser ist gūt welchē dz zäfleisch os der gūme schwirēt/d sol es do mit weschē vñ lang im



mund behaltē so vertreibt es allē schmerzē  
der zen vund des zan fleischs. **V** Bla  
violē wasser heilet die pſicos/oder die eri-  
ca/seint als ein abnemūg vō d lunge/ge-  
trunckē zum tag.iii.mal yedes mal vff.iii.  
lor. **V** Bla violen wasser stelt dē flus  
der wūde des blūts/tūcher dar in genetzt  
vñ darüber geleit. **B** la violē wasser  
morgēs vñ abēs getrunckē ydes mal vff.ii.  
lot ist gūt den menschen die dē vallenden  
sichtagē habē/sunderlich dē kīnde. **A**  
Blo violē wasser die enztūr die hīz tēperi-  
er er/vor ab die inwēdigē glider die zūheis  
vñ dūrr seint getrunckē wie vor stot.vnd  
vñ vō vffen darüber geleit. **B** la  
violē wasser ist gūt getrunckē morgēs vñ  
abēs/yedes vff.iiii.lot den die da schwer  
athemē. **C** la violē wasser in vor  
gemelter massen getrunckē sterckt dē buch  
vñ d ingeweid. **S** S wasser also  
getrunckē reiniget die nyere. **E** S  
wasser morgēs/mittag vñ zū nacht yedes  
mal vff.iii.lot getrunckē ist gūt dē die da  
vast heis seint/sundlich iūge lūte dē hilff  
es wol. **S** Das wasser also getrunckē  
leyt ouch we des buchs. **G** Das was-  
ser ist gūt dem d haupt vast werthūt von  
hīzē/da mit bestrichē/vñ vō im selber wid  
lassen druckē/erwan manchē tag geton/es  
vertreibt die schūß in dem haupt. **H**  
S wasser ist gūt wem sein hīrnschalzer-  
schlagē ist d; er sein sproch blūt/vñ d zūn-  
gē kein gewalt hat d sol d; wasser trincken  
morgēs vñ abēs/yedes mal vff.ii.lot/so  
wūrt er widerumb redē. **I** S wasser  
getrunckē in vor gemelter massen weicher  
alle ding die hīzig sein vffen dar vff ge-  
leit. **K** Das wasser ist für die vīgē  
blotter/ein rein dūchlin dar in genetzt/d;  
zwei oder dreifeltig darüber geleit des mor-  
gēs vñ abēs werd es wider genetzt vñ dar  
über geleit als vor. **V** vñd wūß für war in  
iii.tagē verzeret es die blottern vñ wartzē  
ob sie anders nīc zū alt seint/seint aber  
die wartzē im afftern so verr das man nīc  
darzū kūmen mag/so muß man d; was-  
ser in d; weibloch sprīzet/d mēsch sol sich

dar zū legē.ii.od.iii.tag d; das wasser by  
im bleibe/wan d;ii.od.iii.mal geschicht so  
wiß d; die wartzē abfallēt wer sie i dē leib  
hat d sol d; wasser trinckē/er genist sicher-  
lich.

## Von bücken wasser



**B**ücken wasser in  
latiniſcher zungē atbemefia/ein  
mūter d krūter/vñ von den tū-  
sche buck od byfus/od sonnē wē-  
del gürtel ouch vō etlichē tūschē  
sant Johāns krut darumb als es an sant  
Johāns tag des tōuffers wūrt vmbgürtet  
vñ in d; feier geworffē wūrt/d; ist falsch.  
wan sant Johāns krut vō dē latiniſchē per-  
forata/od herba sancti Johānis/darumb  
d; sein bletter durchlöchert seint/vnd ist d  
basiliē gleich/vñ dē tūfel widerwertig/vō  
des wegē vil genāt wūrt herba fuga demo-  
nis/tūfel flūchtig/als ich selber gesehē hab  
d; krut in die handt vbergē eim beſafften  
menschen die hand gebortē griffentz sie nīc  
an darumb das/d; selbig krut von latini/  
G iii



## Das .ii. Capitel

Gen sant Johān frut genāt/vn mit buck.  
wie wol buck onch ein solich verborogenheit  
dy im hat fürzoubernūß vmb d' kurtze wil  
len vnderwegē gelassen da vō zū schreibe.  
Dz beste teil vn zeit d' bucken seint die blet  
ter am stengel gestreift vn d' dōde. od aber  
vō der rotē bucken vnd gebiāt im end des  
meyē. wan zwei e. ch. echt den buckē seint  
weiß vnd rot. **A** Bucken wasser mor  
gens vn abens gerunckē yedes mal. iiii. lot  
bringt den frauwē ir heimlich sucht genāt  
menstruū/wan als ein bom kein frucht on  
blumen bringt/also ein frauw on iren blü  
men keins kinds schwanger würt welcher  
frauwē dz verstandē ist/so trinck sie es in  
vor gemelter massen/so kumpt ir blume  
wider zū stand da durch die frauw gerei  
niger würt. **E**s hilfft onch wol dz man dē  
leip niderthalp des gürtels da mit salbet/  
vn da mit reibet dz hilffet vast dē frauwē  
also ich vor gesprochen hab. **B** Bucken  
wasser in vor gemelter massen geruncken  
reiniget vnd purgieret onch die zeit d' fran  
wen mit d' mütter. **C** Bucken wasser/  
welche frau eins Kindes in arbeit geer die  
genist dester ee so mā ir zwei lot zū trinckē  
gibt. **D** Bucken wasser ist onch güt  
welche frau ein kind bei ir treit dz rōdt ist/  
so trinck sie des wassers vff. iiii. lot od. iiii.  
so würt sie sein vff stūdt ledig. **E** Buck  
en wasser vertreibt allen gebiēst den frau  
wen an ir heimlichē statt von geschwulst  
oder von andern siechtagē so man sie mit  
dem bucken wasser weschet. **F** Bucken  
wasser morgens vn abes gerunckē ydes mal  
vff. iiii. lot treibt dē hūstē. **G** Bucken  
wasser gerunckē in solicher massen ist güt  
den die mit not nezent od harnent. **H**  
Das wasser. xxx. od. xl. tag allen tag. iiii.  
mal gerunckē yedes mal vff. iiii. lot ist güt  
für den stein. **I** Das wasser. vii. od. x.  
tag also getrunckē ist güt für die gilb. **K**  
Das wasser. viii. od. x. tag gerunckē mor  
gens vn abens yedes mal. iiii. od. iiii. lot ist  
wermē dē frauwē die mütter so sie erkaltet  
ist. **L** Sz wasser. iiii. od. vi. tag getrun  
ckē zū tag. iiii. mal yedes mal. iiii. od. iiii. lot

ist güt für vergift. **M** Das wasser an  
die schlaff adern gesalbt wer sein rüg bloz  
het dz er nit schlaffen mag er würt da vō  
schlaffen. **N** Das wasser. xl. tag mor  
ges vn abes. iiii. od. iiii. lot gerunckē ist güt  
für die wasser sucht. **O** Sz wasser ist  
güt für die milben in dē har oft da mit ge  
weschē. **P** Sz wasser machet dē barte  
wachsen so man dz antlit da mit weschet.  
**Q** Das wasser morgens vn abes gerunckē  
iii. od. iiii. lot sterckt die brust vn kaltē ma  
gē. **R** Das wasser ist vast güt für al  
le müdigkeit d' glider/so ein mensch wast  
gangē ist/die glider zum tag. ii. od. iii. mal  
da mit geribē vn selber lassen druckē wer  
den.

**U**on breit wegrich was.



**B**reit wegrich  
wasser/das frut von den kiel  
chen arnegleffa/vnd von dē  
arabischen lysen/alhamel ged



nanc wirt vnd in latinischerzungen plāta  
go/oder quinqz neri/oder lingua arietis  
oder plantago maior gesprochen/von den  
tütischen Breit wegrich/zü vndercheid der  
dreierley wegrich/die da seint als spiz we/  
grich/von den latinische lancea lata dar/  
umb das er einer lantz ysen gleich ist/vñ  
wasser wegrich von den latinischen büch  
plantago aquatica,vnd von den kriecken  
fistula pastoris genät/darumb das es ein  
vorhat dar vñ die hirten zü zeitten p'eissen  
machen/vñ den tütische fröschlissel krent/  
darumb das es in den lachen wechset da  
die frösche wonent. Vnd der düt plantago  
maior von dem ichschreib bin. **S**as beste  
teil vñ zeit seiner brünig ist die wurzel vñ  
das kren mit aller syner substanzt gebacket  
vñnd gebrant im end des meyen. **A**  
**B**reit wegrich wasser. xl. tag alle tag mor  
ges vñd abes/yedes mal getrunckē vñ. iiii.  
lot ist güt für die wasserhücht. **B** Breit  
wegrich wasser getruncken zü nacht. iiii.  
löffel wol ist güt für den heissen hūsten. **C**  
**S**as wasser ist güt für geschwulst vñ hūz  
en/dücher dar in generzt vñd darüber geleit.  
**S** Breit wegrich wasser getrun  
cken morgens vñd abens heilt die blattern  
am leib die von hūze oder hūz bei ist. **E**  
**B**reit wegrich wasser heilt den brant an dē  
mensche da mit gewesche vñd dücher dar  
in generzt vñ darüber geleit. **F** Breit  
wegrich wasser getrunckē morgens vñ abes  
yedes mal. iiii. lot ist güt für die blüt rür/  
vñ verstopft auch die ander rür/sunder  
lich für die blüt rür so mannt es gemischet  
mit boli armeni lapis ematiris/yedes ein  
quintlin/vñ des wassers. ii. lot vñder ein/  
ender gemischet vñd getruncken wie vor  
steet/so versteet es. **G** Breit wegrich  
wasser also getrunckē vñstelt auch die wyffe  
rür lienteria genät/vñ grosse überflüssige  
füchkeit des leibs versteet es. **H** Breit  
wegrich wasser heilet vast gschwer sie seint  
geschlage os gestossen/os wie es sich erhebt  
hat die heilt es von grund vñd damit ge/  
weschen vñd dar in gesprizet/vñ dücher  
dar in generzt vñnd darüber geleit. **I**

**B**reit wegrich wasser lang in dem mund  
gehalten heilet alle wunden vñ schaden in  
dem mund die dar in seint vñd das zant.  
fleisch heilet es. **K** Breit wegrich was  
ser getruncken. xvi. oder. x vii. tag alle tag.  
drei mal vñ. iiii. lot benympt ptisis/das ist  
ein abnemig vñ der lunge. **L** Breit  
wegrich wasser allen tag zwei mal in die se  
stel gossen vñd da mit gewesche/heilet sie.  
**M** Breit wegrich wasser lew in die ore  
gethon/heilet dem schmerzen der oren.  
**N** Breit wegrich wasser leschet auch das  
hellisch feuer/dücher dar in generzt vñnd  
darüber geleit. **O** Breit wegrich was  
ser oft in die ougen gethon/vñd da mit ge  
weschen/vertreibt sein geschwulst dar vñ.  
**P** Breit wegrich wasser vertreibt vom  
dem zantfleisch die geschwulst vñd das ge/  
fücht das vol blüt ist/so man sie dick da  
mit wescher vñd lang in dem mund halt.  
**Q** Breit wegrich wasser heilt die serige  
keit in dem hals oft vñd dick dar mit ge/  
gürtelt vñd dar in gehalten. **R** Breit  
wegrich wasser ist güt wann ein spyn oder  
ander wurm eine sticht oder beziechet der  
wesche den stich mit dem wasser zum tag  
zwei mal vñd düchlin dar in generzt vñd  
darüber geleit so heilet vñd mag im der  
stich nit schaden. Darumb Breit wegrich  
wasser getruncken vñ ein mal drei os vier  
lot ist güt für vergift. **V**ñ ein zeit mir ein  
warhafftiger priester gesagt hat/d er ges  
sen hett in ein sunnerhus mit zweien  
durd gon enthuren/vñ yeder thür ein  
garenn/**E**n frott gekrochen kam inn  
das sunnerhus zü begeren das brott zü  
essen i dem geschmack nach volgt in arte  
als sie kommen was vñ die schwel oder  
inschär der thüren von der henn ein  
spyn oben hat ab löffen kam gadir ein  
stich da vñnd die frott ein stim gab/er/  
wa mancher das sach/sie bewegt wardent  
zü ligen durch die offne fenster des sun  
nerhus/sie sahent die frott abossen von  
dem genanten kren/sie herwider kam inn  
gemelter massen/sie aber gestochen warde  
vñd sie das kren wider essen was. **Zü dem**  
**G** iiii



## Das. II. Capitel

Dreitten sie her wider kam in dem eiter zu  
 desen ter vñ spran 3 das genat kint den  
 nen chert/als die kint wider kam wie vor  
 das kint sie nym vand/bleet sie sich/vñ vñ  
 stunde starb. **S** Breit wegrich wasser  
 schnell heillet es den vallende siechtigen/  
 morges/vñ abes. vii. od. vii. tag getrückte  
 yedes mal vñ. iiii. lot. **T** Breit wegrich  
 wasser ist gut so ein mensch etwas zouberey  
 gessen hat od lieb/der sol 3 wasser. iiii. od.  
 v. tag/allenn tag. iiii. mal yedes mal. iiii. lot  
 trincken/ vñ dar nach sol ein starck pur-  
 gatz nemē/so wirt er zu hant ledig. **Vñ** ist  
 auch gut für alle stöcklich speise. **V** Das  
 wasser. v. oder. vi. lot getruncken bringt  
 schweiß. **X** Breit wegrich wasser heilet  
 auch die fuchte vñ die nassen wunde da  
 mit gewesche morges vñ abens/vñ leinin  
 düchlin dar in genetzt vñ darüber gelegt.  
**Y** Breit wegrich wasser. iiii. oder. v. tag  
 alle tag morges/mittas vñ zu nacht/yedes  
 mal vñ. ii. lot getrückte/breibe die schmerz  
 en des milzges. **Z** Das wasser verstel  
 let auch das blut d wunden/ein boumwol  
 dar in genetzt/ vñ in die wunden geleit so  
 versteet das blut. **AA** Breit wegrich  
 wasser ist gut was ein vnynniger hunt ge-  
 bißen hat/sol man es mit wesche/vñ düch  
 lin dar in genetzt vñ darüber geleit mor-  
 gens vñ abens. **BB** Breit wegrich  
 wasser. viii. oder. v. tag morges vñ abes/ye-  
 des mal. ii. od. iiii. lot getruncke ist gut für  
 blasen vñ lende siech tagē vñ hitzen. **CC**  
 Breit wegrich wasser. iiii. lot des morgens  
 nüchtern getrückte ist gut für spül würm.  
**SS** Das wasser ist gut wer das febres  
 hat/getruncke 3 am morgē nüchtern ee in  
 3 kalt an kumpt. iiii. lot/er genist vñ wider  
 steet allem febres/besunder so man es drei  
 morgē nüchtern trincket/vñ. iiii. **Pater no-**  
**ster** vñ. iii. **Aue maria**/dar zu betten ist.  
**EE** Breit wegrich wasser. ii. lot gemē-  
 get mit Bolus armeni vñ lapis emaritis/  
 yedes ein quintlin/vñ getruncke morges/  
 mittags vñ zu nacht/yedes mal vñstelt den  
 flus der frauwē genat menstrū die sie zu  
 vil hat. **FF** 3 wasser getruncke kumpt

zu hilff d miter. **GG** Breit wegrich  
 wasser. ii. od. iiii. mal/yedes mal. iiii. od. v.  
 lot getruncke verreibt auch secundina/3  
 ist die har da mit das kint geboren wirt.  
**HH** Das wasser ist gut für die vnna-  
 türliche hitze/als die schone/vñ sunst flie-  
 gende hitz wo die were oder sunst heis ge-  
 chwere die setzes nider/ein düchlin dar  
 in genetzt/vñ es dicke darüber geleit so zer-  
 zucht die hitz. **II** Breit wegrich was-  
 ser getruncke für di pestilenz vñ das man  
 ein düchlin dar in genetzt vñ über die le-  
 ber geleit vñ die rechte seiten vñ chün 3  
 oft so zerzüche sie. **KK** Breit wegrich  
 wasser ist gut das kein geschwer oder ge-  
 schwulst oder apostem/od die wüntsücht  
 zu der wunden schlage ein zweifeltig oder  
 dreifeltig düch dar in genetzt/vñ über 3  
 plaster vñ die wunde geleit drei oder vier  
 zwerch finger weiter dann das plaster ist  
 vñnd das zu dem tag zwei oder drei mal  
 thut zwenn oder drei tag. **LL** Breit  
 wegrich wasser weret das vmb sich essenn  
 in ein yeden schade so man es weschet/vñ  
 darüber geleit morges vñ abes. **MM**  
 Das wasser heilet denn wolff der wirt in  
 den dycken der bein/ vñ ist auch gut für  
 sein nagen vñ vmb sich essen da mit gewe-  
 schen vñ dücher dar in genetzt vñnd dar  
 über gelegt. Als da spricht Guido lancē  
 francus Auicenna. Galiente Heinrichus.  
 Arnoldus de ailla noua. Wilhelmus pla-  
 centinus cum ligamento als recht ist/vñ  
 so dar in gesotret ist banlaustie nuncio cipres-  
 se psidie xila balsami. carpo balsami/alu-  
 men zaccarinum gleich vil/yedes ein lot/  
 mumie ein halb lot/vñ am lesten ein quē  
 li causer des wassers ei pfüdt/also spricht  
 brunus. **NN** Breit wegrich wasser  
 neiget sich zu erlicher druckenheit/vñ ist  
 in im ein abstreiffende krafft/dar vñ es  
 vast gut ist zu allen vmb essenden schaden  
 vñ fleisch machende krafft zu wachsen in  
 fisteln/vñnd sollich ding als alt geschwer/  
 oder fisteln die zu fleischen seint/vñnd  
 andern vmb essende geschwer/darumb  
 das es ist abstreiffenn vñnd stipticum



morgens vnd abens mit geweschen. **O**  
**B**reit wegrich wasser heilet auch die fusteln  
 des hideren da mit gewesche. **P****P** Breit  
 wegrich wasser heilet auch all geschwer vñ  
 bletterlin im mund so man dz oft in dem  
 munde haltet/yedes mal ein güre lág zeit.  
**Q****Q** Dz wasser getruncke morgens vnd  
 abes yedes mal off. iiii. od. iiii. lot vñ durch  
 ein spritz od kistier vñde i de leip gespritz  
 od kistier. iiii. od. iiii. mal heilet die versertē  
 verm. **X****X** Breit wegrich wasser ist  
 güt für den fluss d güldē adern des blütz dz  
 seint die vigē blattern so die blütent/so sol  
 man ein boum wol dar in netzen vnd dar  
 über legen zu tag. ii. od. iii. mal vñ es ver  
 steet. **S****S** Breit wegrich wasser allen  
 tag. ii. mal darüber geleit heilet die bösen  
 blattern. **T****T** Breit wegrich wasser hei  
 let die geschwere da mit gewesche morgens  
 vñ abes vñ tücher dar in genetzt vñ dar  
 über geleit.

**U**o breit wegrich somē.

**B**reit wegrich somē/ In der zeit  
 seiner zeitigig sol d stengel mit  
 dem samē gebät werden. **A**  
 Breit wegrich somē wasser stel  
 let dz blüt zu de wunde vñ zu der nasen/ge  
 truncke ye off. iiii. oder. vi. lot vñ tüchlin  
 dar in genetzt vñ off die wunde geleit/vñ  
 boumwollē zepflin in de wasser genetzt vñ  
 in die nasen gestossen vñ tücher dar in ge  
 netzt vnd über die stirn gelegt.

**B**reit wegrich blüt wa.

**B**reit wegrich blüt wasser/ Die  
 blüt von den latinscher flores  
 plaraginis maioris genät/ vñ  
 in tütscher zunge Breit wegrich  
 blüt dz ist ein klein stegelin off anderthalb  
 spāne hoch wachsend über dz krent das sich  
 gespreit hat über dz ägesicht des erdrichs.  
 Das sol gebät werde in d zeit so ein kleine  
 blüt als d wein blüt dar an hangē ist sten/  
 gel vñ blüt mit einand gebät. **A** Breit  
 wegrich blüt wasser ist güt den augē so sie  
 seint gesunt od siech der es dar in thüt. **B**  
 Breit wegrich blüt wasser morgens vñ abes

yedes mal off. iiii. lot getruncke ist güt für  
 geschwer. **C** Das wasser in vor genan  
 ter massen getruncke ist güt für vergift.  
**Benedictē krut wasser.**



**B**enedicten krut

wasser. **D**z krent vñ de latine  
 schen gariophilata/ od sana  
 mūda genät würt/ Welches  
 krent sich gleichet etwas mit  
 de bettern der agrimontē/ welche wurzel  
 ein geschmack hat gleich den neglin/ dar  
 umb im merzenn oft die wurzel wurt in  
 wein geleit vñ dar von getruncken. Das  
 beste teil vñ zeit seiner krentig ist die wurz  
 el vñ krent gewesche/ vñder einander ge  
 hackt vñ gebät im end des merze. **A**  
 Benedictē krent wurzel wasser getruncke  
 morgens vñ abens/yedes mal. iiii. oder. iiii.  
 lot. iiii. od. v. tag reiniget alle böse schlym  
 ge süchtrikeit vñ de leib. **B** Das wasser  
 in vor gemelter maß vñnd zeit getruncken  
 verdauwet vñnerdaure spieß die in de ma  
 ge leit/ vñ ist auch güt zu de kalte magen.



## Das. II. Capitel

**B**enedicte krent vñ wurzel wasser in  
sollicher maß getruncke ist ouch güt zū  
lebern dz von heissen schlym kumpt. **S**  
Das wasser heilet die wundē morgēs vñd  
abens getrunckē yedes mal. iiii. ob. iiii. lot/  
vñ die wundē da mit geweschē. **E** **S**  
wasser heilet die apostemen/ein dūchlinn  
dar in genezt vñ darüber geleit. **F** **S**  
wasser heilet die systeln morgēs vñd abens  
getrunckē yedes mal. iiii. lot vñd da mit ge  
weschē vñd dūchlin dar in genezt vñ dar  
über geleit. **G** **B**enedicte krent vñnd  
wurzel wasser vertribt müter mal die an  
mal genant seint lang zeit morgēs vñ abes  
mit geweschē.

### Von bestenow wasser.



**B**estendorw wurzel  
wasser dz krent vñ den latinischē  
Pastinaca domestica genant/  
vñ den tūschē morchel oß pesten  
naw. **Vñ** ist dreierlei/wild vñd  
sam. Das wild von dē tūschē groß bibi  
nell/oß wild bestenaw darūß dz es gleich

ist erlicher massen s bibinel doch grösser.  
**E**s ist ouch ei and geschlecht danc asinini  
genat/vñ vñ dē tūschē vogels nest wach/  
send ist vñ dē mattē mit einer zū gehonē  
weissen blümē wie ein dūben nest/gewint  
horrechtē some in s zū geschlossen blümen  
oft ein geschlecht s muckē fundē da von s  
nā vogelsnest entspringt. **S** beste teil vñd  
zeit s bestenaw distillierig ist die wurzel  
vñ nit dz krent gehacker vñd gebant in dē  
end des merzē. **A** Bestennaw wasser  
getrunckē morgēs vñ abes/yedes mal vñ.  
iii. lot/vñd die glider da mit bestrichen ist  
güt für alle erlampte glider. **B** **B**el  
stennaw wasser getruncken alle nacht so  
man schlaffen wil gon. vi. lot prouocat co  
tum et multiplicat sperma.

### Von bappeln wasser.



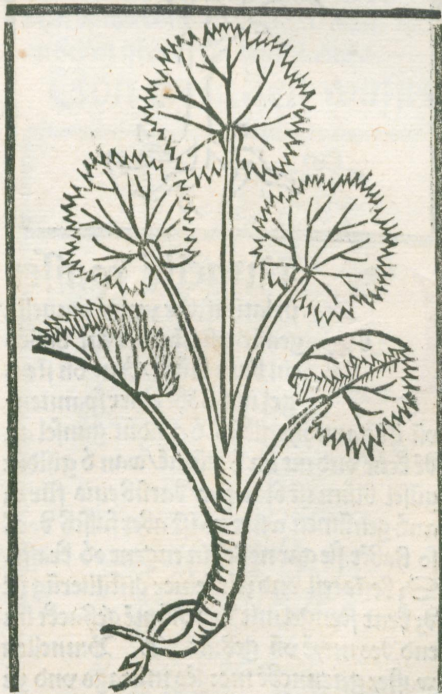
**B**appeln wasser  
von den tūschē bappel/des  
geschlechtz manigfaltig ist  
als malua hispanica oß mal  
ua agrestis/vñ dē tūschē



ybissh oder wild oder weiß Bappeln vonn dem ich schreibe wil in dem Buch taben. **I** Das beste teil vñ zeit irer brennung ist die wurzel vñ stengel so sie kesslin vñ blumen treit/ gewesen vñ vnder einander gehacket vñnd gebrant. **A** Bappeln wasser ist kalt vñnd sücht/ doch mer kalt dan sücht. Darvñ ist es weiche alle herre ding die hitzig seint/ wñ es sücht gar wol/ morgens nüchtern vñnd zu nacht/ yedes mal/ vñ.iii. lot od. iiii. lot getruncke. **B** Bappeln wasser bringet den schlaff an die schleiff gestrichen. **C** Bappeln wasser ist gut für dz heiss fieber vñ zu der derring wam mā do mit weschet die bein. **S** Bappeln wasser getruncke zu tag vñ nacht. iiii. mal/ yedes mal vñ. iiii. lot ist gut für das steche pleissim genāt. **E** Bappeln wasser getruncke morgens vñ abes reiniget die wunde. **F** Das wasser vertreibt die geschwulst der oren wo sie seint/ wan man es leub dar in thut vñnd darüber leit. **G** Das wasser vtreibt auch ander geschwulst die kalt vñ nature ist do mit bestriche vñnd darüber geleit/ vñnd wenig getruncken besunder an den armē vñ beinē. **H** Das wasser leit dē schmerzen des affter darms genāt tenasma/ dz ist so einē sters bedunckter wol zu stül gon vñ doch nie thut/ getruncke vñ dūcher dar i genetzt vñ vñ. vi. od. viii. lot getruncke weicht vñ linderet in dē leib dz eins dester bass mag zu stül gon. **K** Bappeln wasser die giftigen thierbiß heilet es da mit gewesche vñ dūcher darin genetzt vñ darüber geleit zu tag. ii. mal. **L** Das wasser getruncke zu tag. iii. mal/ yedes mal vñ. iii. lot dē schmerzē d mürer stiller es. **M** Das wasser vtreibt auch das krazen mit gewesche vñ dūcher dar in genetzt vñ darüber geleit zu tag. ii. mal. **N** Dz wasser die inwendig apostemē heilet es getruncke zu tag. iii. mal/ yedes mal vñ. iii. lot so bricht es. **O** Das wasser in ob gemelter massen getruncken vtreibt die blütrür. **P** Bappeln wasser getruncke morgens vñ abes/ yedes mal. iiii. lot vertreibt dē

stein. **Q** Das wasser also gebunckt den schmerzē d bloßen benimpt es. **R** Das wasser vertreibt die flecke des leibs da mit oft gewesche vñ vñ im selber lossen druckē werde. **S** Bappeln wasser wider stort der vergift d pestilenzē getruncke al morgens nüchtern yedes mal vñ. iii. lot in der zeit so die pestilenz regieren ist das ist ein gut preservation zubehieren den mensche vor d eträchheit d pestilenzē. **T** Dz wasser die holē wunde füllet es wider mit fleisch dar mit lewblecht gewesen zu tag. ii. mal morgens vñ abes vñ dūchlin dar in genetzt vñnd darüber geleit. **V** Das wasser getruncke morgens vñ abens yedes mal vñ. iii. lot die inwendig apostemē heilet vñnd bricht es. **X** Bappeln wasser vertreibt scrofolē wo die an dē leib seint dūcher dar in genetzt vñnd darüber geleit erwan dick.

## Bappeln blüt wasser



## B Appelē blüt waf

ist dz best blüt von d kleinē Bap. gebrant in der zeit so sie volkū



## Das.ii. Capitel

liche zeitig seint. **A** Bappeln bluet wasser getruncken morgens/mittags vñ abes/yedes mal vff.iiii.lot ist güt für das kranken in dem buch/wermet vñ lindet.

### Von brunellen wasser



**B**runellē wasser in latinischer zungē prunella genāt/vñ ist ein krent habēd ein brun blüm/krent vñ stengel in d hōhe einer spannen/vñ ist gar nohe gleich d güldin gūsel an dē krent vñd nit an d blümē/wan d güldin gūsel blüm ist blowfar/darūb eins für d and genūmen wūrt/es ist aber falsch doch so habēt sie gar nohe ein engent od krafft. **S**z beste teil vñd zeit seiner distillierung ist d krent stengel mit den blümē gebacket im end des mayē vñ gebāt. **A** Brunellen wasser getrunckē morgens mittags vñd zu nacht/yedes mal vff.iiii.lot/ist güt für dz steche in dē seite. **B** Das wasser getruncken in vor gemelter massen ist güt für geschwer in dē leib. **C** Das wasser wie ich

gesprochē hab getrunckē lescht bise vñnatürlich sitz in dem mensche. **D** Das wasser ist güt zu wundē da mit zum tag.ii mal geweschē/morgēs vñ abes/vñ dūcher dar in genetzt/vñ dar vff geleit heilet sie. **E** **S**z wasser ist güt für dz essen in dem mund vñ hals da mit geweschē vñ gegen gelt wā es benymet alle kranckheit in dem mūd/besund die füle od bēnūg in dē mūd vñ hals vñ für die bletterlin im mūd. **F** Brunellē wasser ist güt für dē ritten d ein vñb die brust vñd hertz ligt/vñd reiniget auch die brust/vñ was ir gebist. **G** **S**z wasser ist güt für fleckē an dem leib die vñ vñnatürlicher hitze kument oft vñ vil da mit bestrichē vñ von im selber lossen druck en werdē. **H** **S**z wasser zu tag.ii.mal getrunckē yedes mal.ii.lot ist güt für onemachtigkeit des hertze. **I** **S**z wasser getrunckē in vor gemelter massen ist güt zu kranken geschwollendē leibē do mit geweschē vñ dūcher darin gnetzt vñ darüber geleit. **K** Brunellē wasser getrunckē zu tag.iiii.mal/yedes mal.v.lot ist güt für dz vñgese gnet vñ für dz freisam altē vñ iungē lūtē. **L** **S**z wasser getrunckē allen morgen nüchtern in d zeit d pestilenz/wā sie regieret so behüt vñ beschirmt sie den mensche vor d pestilenz d sie in nit anknüp/vñd ist auch güt dar für. **M** Brunellē wasser getrunckē alle mal vff.iiii.lot reiniget die brust vñ was ir gebist. **N** Das wasser getruncken zum tag.iii.mal/yedes mal vff.iii.lot ist verreibē die harn wind. **O** **S**z wasser ist güt welchē in dē schlossen hinde we ist/dē sol man ein lein in dūch netzen in dē wasser/vñ darüber geleit zum tag.ii.od.iii.mal biß er genist. **P** **S**z wasser getrunckē zum tag.ii.od.iii.mal/yedes mal.iii.od.iiii.lot ist güt für dz reglich feber/vñ auch für dē dreitegliche. **Q** Brunellē wasser ist güt welchē frauē inwendig die müter fület od schwirer od volcyter ist die trinck des wassers zu dē tag.ii.od.iii.mal/yedes mal vff.iii.lot so wūrt sie gesunt/vñ vergeet der cyter sunderlich so man es an dē morgē nüchtern trinckē ein güt trüch



## Von bingel krut wasser



sunder nit güt/ ob man Bingel krut wol ha-  
ben möchte. **D**as beste teil vnnndzeit seiner  
brennung ist krut wurzel mit aller seiner  
substanz gebrant im anfang des brachmo-  
nets. **V**ingel krut wasser in die na-  
se gezogen etwo oft ist vast güt das haupt  
do mit zu purgierē für die abtugend flüss  
zu den ougen/nasen vnd oren/ da von die  
ougen/nase vnd oren driessen werden. **V**  
Bingel krut wasser am morgen nüchtern  
getruncken vff. vi. lot ist vñ treibe die übe-  
rige hitz vnnnd grobe fuchtsikeit/ als colera  
grossa vnd flegma. **C** Bingel krut  
wasser heilt den offne brant von dem feur  
darüber geleit mit ducher morgens vnnnd  
abes. **S** Bingel krut wasser mit wein  
vermischet vnd ducher dar in genetzt heilet  
alt offen schaden morgens vnd abens dar  
vff gelegt.

**D**as. iii. capitel dis an-  
dern büchs von den wassern/ deren name  
anheben ist an dem büchstaben. **C**

## Von camillen wasser.

**B**ingel krut was-  
ser. **D**as krut vñ den friechē  
linostosis oder linozatis ge-  
nant. vnd in latin mercuria-  
lis/ gar nose gleich mit sten-  
gel vñ bleter de krut miltē von den latini  
schen **A**triplex genāt/ da ein wenig schme-  
ler vñ grüener dan der miltē/ darumb im  
von erliche rütschen der nam gebe ist schiff  
melt/ darumb so es genützt würt bewegē  
ist den stül gang/ Duch ist man haben ein  
ander krut von den latinische mercurialis  
genant würt/ vñ in rütscher sprach güt hei-  
rich/ an erliche ende schmyrbel/ doch ist es  
nit d; krut das mit den gelbe blümē gleich  
ein eiger dotter das in fuchren matten od  
wisen wachsen ist/ ist aber falsch. **W**ar ist  
es das etwan genūmen würt an statt des  
kruts mercurialis genāt bingel krut/ vñ  
gleichheit der tugēt oder krafft mercurialis  
zu bewegen den stül gang/ darumb das sie  
bingel krut an affen enden nit habē seint/







## Camille wasser

In latinscher zunge **C**amomilla krent ist dreierlei geschlechtz. Eins dz man nennet krotte blume vnd stincket vñ wechset gern vmb statmure graben vñ vñ de latinsche Corula serida gnät. Dz ander ist krotte krent dz nit stincket vñ den latinsche Corula nō serida genät. Sie. ii. krotter ganz gleich seint mit blume/stegel der camille/dan allein die camillen blum hat ein gute geschmack vñ wachsen vñ de veldē oder in geeckerte grund. Aber beide krotte krenter gern stincke ist dz and kein geschmack hat. Dz beste teil vñ zeit der distillierung ist dz du nimest krent vñ blumen mit einander geschack vñ gebiet im brachmonat. **A** Camille wasser am morgē nüchtern getruncken vñ am abent so man schlaffen wil gon/yedes mal. ii. oder. iii. lot leit de schmerzē des buchs. **B** Camillen wasser in aller vor gemelter massen getruncke. vi. oß. viii. tag ist gut für dz derm geiz. **C** Camille wasser also genützt ist ouch gut für dz krimme in de buch das heilet es vñ stiller es. **S** Camille wasser sterckt dz hirn vñ krefftigt das haupt oft da mit bestrichē dz haupt hirn vñ schleffe vñ vñ im selber lassen druckē werden. **E** Camillen wasser ist gut de kalte haupt dz man das haupt da mit reibet/so wernet es dz haupt gar natürlichē vñ ist gar nützlichē menschlicher cōplexion vñ zum tag vñ zwei lot getruncke miltet den schmerzē des hauptes. **F** Camille wasser. xii. oder. xiiii. tag alle tag vñ. ii. mal/yedes mal vñ iii. lot getruncke ist gut für die gelsucht yctericia genät. **G** Camillen wasser ist gut zu aller müdigkeit glidern da mit geribe zu tag. ii. oß. iii. mal vñ vñ im selber wider lassen druckē werde. **H** Camillen wasser zu tag. ii. mal/yedes mal vñ. iii. lot getruncke ist gut de die mit not harnet de hilfft es vñ macht wol harnen. **I** Camille wasser. xxx. oß. xl. tag alle tag morges vñ abes/yedes mal vñ. iii. lot getruncke

bricht den stein in de niere vñ blofen. **K** Camillen wasser zu tag. ii. mal getruncke/yedes mal vñ drei lot ist gut für kitch en asma genät. **L** Camille wasser in vor gemelter massen getruncke bringet de frouwe menstruum. **M** Das wasser welche frouwe ein todt kint/das ist so es noch nit zeitig ist vñ todt ist vñ des wassers trinck acht tag/yedes mal vñ. iii. lot sie wirt sein ledig/wā es treibt vñ die todte geburt. **N** Camille wasser zu tag. ii. mal getruncken/yedes mal vñ. iii. lot miltet dz febes vñ reit niget es so man ouch de rücke mit salber. **O** Camillen wasser zu tag. ii. mal/yedes vñ. ii. lot getruncke offinet die verstopffung des milzges vñ der lebern. **P** Camillen wasser getruncke in obgemelter massē vreibet die schlymigkeit der miter die verzeret es. **Q** Camille wasser in sollicher massen getruncke leit den schmerzen der miter. **R** Camillen wasser ist gut für die sere die die frouwen vñ man habent an ire scham zu tag. ii. mal da mit geweschen. **S** Camille wasser zum tag. ii. mal/yedes mal vñ. ii. lot getruncken. vñ. oder. x. taglang die geschwulst des magens miltet es vñ sterckt es. **T** Camillen wasser ist ouch gut den frouwen vñ mannen so sie seer seint vñ den armē bei den beinen/ein dücklin dar in genetzt vñ dz über die seikeit geleit so löschet es die hitz vñ miltet den schmerzē vñ drucknet es vñ heilt es das ist oft bewert. **V** Camille wasser getruncken zum tag. iii. mal/yedes mal vñ. ii. lot zempt die weisse rur linteria genät/dz sie nit also vast louffet. **X** Camille wasser in vor gemelter massen getruncken ist gut für der lunge geschwere. **Y** Camille wasser in vor gemelter massen getruncke ist gut de die sich claget an der lebern/den kumpt es zu hilff. **Z** Camille wasser heilet die giftige bißē schlangen in vor gemelter massen getruncke vñ da mit geweschen vñ dicker dar in genetzt vñ darüber geleit zu tag zwei mal. **AA** Dz wasser reiniget die vñserige/allē morges vñ zwei lot getruncke. **BB** Das



wasser die stinckende wunden oft da mit  
geweschē reiniger sie vñ vtreibt den bösen  
geschmack. **CC** Das wasser ist vast  
güt zu stercke dē magē. **SS** Sz was  
ser getrücke zu tag. ii. mal yedes mal vff. ii.  
lot ist natürlüche zu wermē dē kalte magē  
vnd in wider zu bringen von seiner keltin.  
**EE** Camille wasser ist güt do ein die  
bein vñ d̄z marck erkalt ist oft vñ dick da  
mit geweschē vñ geribe vñ von im selber  
lossen drucken werden.

### Cardus benedict' was.



**C**ardus benedict'  
wasser. Sz krut vñ dē kriechen  
Erigion od erigiton vñ in la-  
tinischer zungē Cardo bñd'ict'  
Das beste teil vñ zeit seiner distillierung  
seint die blätter gesacht vñ gebät am end  
des meyen. **II** Cardus benedict' was-  
ser. x. od. xii. tag morgēs vñ abēs getrunck  
en yedes mal vff. ii. lot der wirt erlediget  
vñ wetagē des houpts. **B** Cardus be-  
nedict' wasser in vor gemelter massen ge-

truncken ist sündelliche für d̄z we das da  
kumpt über die ougē gnāt emigranta/od  
vñ etliche tütische der nagel d̄z einē bedun-  
cket d̄z mā im ein nagel schlage durch sein  
houpt. **C** Cardus benedictus wasser  
allē morgē nüchtern vnd des abens yedes  
mal. iii. lot getruncken. ii. oder. iii. monat  
macht vñ bringt güt memoria vñ stercke  
die gedechtnüß. **S** Cardus benedict'  
wasser in vor gemelter massen getruncken  
vtreibt d̄z schwindeln im houpt. **E**  
Sz wasser getrunckē in vor gemelter mas-  
sen sterckt vñ krefftiget d̄z hirn. **F** Das  
wasser ist güt dē ougē da mit geweschē al-  
lē tag ein mal morgēs vñ abēs yedes mal  
vff. ii. lot getruncken vtreibt ouch die rōte  
in dē ougē vñ also genüzt vtreibt ouch  
d̄z bißsen vñ inckē d̄z ougē. **G** Sz was-  
ser morgēs vñ abēs yedes mal getruncken  
vff. ii. lot verseret alle böse fuchrigkeit im  
leib vnd behalt die güte fuchrigkeit. **H**  
Das wasser stercket die francheim glider  
zum tag. ii. mal da mit geribe vñ von im  
selber lassen drucken werden. **I** Das  
wasser ist güt wer das ab nemē hard wirt  
gelediget von dē siechtagē so man es. ii. od  
iii. wochen allen tag. ii. mal trinckē yedes  
mal vff. ii. lot. **K** Das wasser. xxx. od  
xl. tag alle tag morgēs vñ abēs yedes mal  
vff. iii. lot getrunckē bricht den stein. **L**  
Das wasser heilet allen schadē des brands  
ein dūchlin dar in generzt vñ darüber ge-  
leit zum tag. ii. mal d̄z ist morgēs vñ abēs  
**M** Cardus benedictus wasser vff. iii. lot  
getrunckē vñ ein mensch an ein bett ge-  
leit vñ warm zu gedeckt so wirt erschwitz-  
en. **N** Das wasser ist ouch güt wer  
einer von einem schlangē oder scorpion od  
spinnen geletzt oder gestochē der trinckē d̄z  
wasser vff. iii. oder. iiii. lot vñ ouch da mit  
geweschē vñ ein dūch dar in generzt vñ  
darüber geleit morgēs vñ abēs allē tag. ii.  
mal biß er geheilt. **O** Das wasser. iii.  
od. iiii. lot getrunckē ist bewert für die pesti-  
lenz. **P** Das wasser. x. od. xii. tag al-  
lē morgē nüchtern. iii. od. iiii. lot getrunckē  
ist güt für den vierteglichen ritten. **Q** ii



**C**ardus benedictus wasser ist güt für den Krebs da mit geweschen/ vnd das kint gepulvert/ vnd dar in gesetzt das ist bewert von ein herren bedigets ordens herr den Krebs zwischen der nasen vnd den ougen das ist noli me tangere. **X** Cardus benedictus wasser ist bewert zu Pany an ein kleinen techerlin das her giff vff ein apffel gessen/ vnd geschwall groß das im kein dreiaclers mocht helfen noch arzet/ do gab man im des wassers vñ cardus benedictus.iiii.oder.vi.quintlin do vergiess es ann stund. **S** Cardus benedictus ist ouch güt/ wan ein mal eins reiche mäs sunn lag vnder ein boum vnd schlieff/ do kroch im ein schlang in seinenn Hals/ der was anderthalb ellen lang da gab man im kum.v.oder.vi.droffenn des wassers yn/ do beiff im der schlang her vñ vñ starb zu stünd. Aber rat ich das man des wassers trinck zwen oder drei morgen/ yedes mal am morgē nüchtern vñ vñ.oder.vi.quintlin/ ob es sich aber verziige/ so vast er vñ.ii.tag/ vnd gib im dan des wassers vñ.ii.oder.iii.lot vñ er genyset. **T** Cardus benedictus wasser ist ouch für den Krebs wann es ist gewesen ein reiche frowe zu Augsburg/ die her ein Krebs an einer brust den niemad geheilen kint/ weder scherer noch arzet/ vnd als ir ouch die brust ab biß vñ das gebein/ dz holt der bischoff von Augsburg sagen vnd gieng zu der frowen vnd gab ir des gebrantē wassers da mit wusch sie die statt vnd das puluer vñ dem kint seiter sie dar yn in die wunde vñ legt dar über ein weiß dūch das dz puluer nit dar vñ viel/ do vieng die wund an zūdrucken das sach der bischoff vnd hieß das fürbaß tūn dz sie ganz zu was/ da hüb die brust an zu wachsen als güt als die ander was/ ist bewert vñ de bischoff von Augsburg.

### Von cliben wasser.



**C**liben kint wasser/ das kint von den latinischen rubra od rubra genant wirt. **Vñ** in tiürscher jungen clib oder cleb/ darumb wan man seint blat oder stengel über die zung strich/ dar an haßren oder cleben ist/ vnd das kint ist in der lengde anderthalb ellen bogē hoch mit vast kleinen blerlin zu ring vñ dem stengel gleich ein sternen/ oder dem wale/ meister. **S**as beste teil vñ zeit seiner distillierūg ist das kint vnd stengel vnd blerter mit einander gehackt vnd gebrant im end des meyen. **A** Cliben wasser getrunckē zu tag.ii. od.iii.ydes mal.iiii.lot stopfset den stūlgag. **B** Cliben wasser in vor gemelter massen getruncken abens vñ morgens ist vast güt für yctericia/ das ist die gilb/ vnd ist die höchsten erzeny dar für die man vñde mag die clib gern wachsen ist bei den tonbē neßle/ oder in dem flachß.

### Von crutz wurtz was.



Von clein brennenden  
nesseln wasser.

**A** Krutz wurtz wasser/dz krut vñ den latinische scatu cele genat ist/vñ von den türschē krutz wurtz/vñ ist ein cleinn krut wachsend vñ den geertē eckeren/sunder bei zybeln oñ cabpffkrut oñ bynersch in der höhe eins ellenboge/wan es hoch würt mit cleinē blertern. **S**z beste teil vñ zeit seiner brennung ist das krut vñ stengel mit den blümen gehackt vñ gebrant im brach monat. **A** Krutz wurtz wasser getruncke morgens vñ abens/yedes mal.iii.lot ist güt für die gillb. **B** Das wasser ist güt welchem di leber enztünt ist von vnnatürllicher hitze dar in dücher oder heiffin werck genezt vñ dar über geleit vñ getruncken morgens vñ abens yedes mal vñ.iiii.lot. **C** Das wasser morgens vñ abens yedes mal.ii.oder.iii.lot getruncken sterckt das hertz vñ den leib. **S** Krutz wurtz wasser am morgē nuchtern getruncken vñ.iiii.lot ist güt für die spül würm in dem leibe.

**C**lein brennēde

nessel/oder eiter nessel/vñ der nesseln geschlecht ist vil erley vñ den ich her nach wil schreibe/vñ dise seint in der lengd einer spanne oñ anderthalb. Die beste zeit seiner distillierung ist dz krut on sein wurzel gehackt/gestossen vñ gebrant in mittel des brochmonets. **A** Klein brennende nessel wasser ist güt für vige wartzē morgens vñ abens mit geweschen/her sie aber ein mēsch inwēdig im leib/so trinck des wassers morgens vñ abens/yedes mal vñ.ii.lot so genisset er/vñ ist warmer nature vñ bewert. **B** Klein brennend nessel wasser vñb sant Johans des baptiste tag gebrant vñ.iiii.tag an die son gestelt ist güt das dich nit frūret an die hend vñnd füß vñ an den ganzē leib do mit geribē so darffestū kein sorg haben das du am sel

**H** iiii



Wenn erndt erfrühst/alle die wil du es nit  
mit andrem wasser ab weschest.

**Von caps krut wasser.**



**Caps krut wasser.**

**D**as krut in latinischer zungen  
Bleta alba genant/ vnd vñ den  
türschen caps kumpst krut/ vñ  
weiß krut hat groß köpff/ ist yedermā wol  
bekant. Vñ die beste zeit seiner distillierung  
seint die bletter ab gedrocht vñ den tosen  
vñ gond des brochmonats vñnd gebant.

**A** Caps krut wasser getrunckē morgens  
vnd abes/ yedes mal. iiii. lot ist güt für dē  
stein wann es er schmelzt vnd verzert in.

**B** Caps krut wasser in vor gemelter  
massen abes vñ morgens getrunckē ist güt  
für dē grüen in den lenden. **C** Caps  
krut wasser in vor gemelter massen getrun  
cken reiniget die nieren vnd lenden. **S**  
Caps krut wasser ist güt für alles gesücht/  
dächer dar in genetzt vnd darüber geleit/  
vnd wan sie drucken worden seint/ so wer  
dent sie dan wider genetzt vnd darüber ge

leit bis das dem menschen sein we geleyt.

**Was.iii. Capitel des an**  
dem büchs von den wassern deren namē  
anheben seint an dem büchstaben. S.

**Von dusent guldin krut**



**Dusent güldinn**

krut wasser. **D**z krut vñ den  
kriechē genāt würt Anuricē.  
vñ in latinischer zungē cen/  
taurea. Es ist ouch vñ etlich

en aurin genāt/ darumb sein stengel nahe  
dē gold gleich seint mit einer rotē blümē/  
vñ heist ouch fieber krut/ darüß wer seint  
krut süder mit wein/ oder dē puluert yst od  
trinckē. iiii. tag allen tag des morgens nüch  
terenn er würt seinn ledig. Des kruts ge  
schlechtzwei seint groß vnd klein. Aber we  
nig autores hab ich fundē die grösser gese  
hen habēt/ wie wol etlich erfarenden sprech  
en/ es sie dē krut mettrā/ dē von den latini  
schē matricaria genāt würt/ dē ich für die  
warheit nit bestetigē kan/ doch so würt es



dar für behales / Aber minor oder das klein  
mit ein düren stengel vff anderthalb spä  
nen hoch mit ein rotfar blümlin vast eins  
bitern geschmackes. Das beste teil vnn  
zeit seiner distillierung ist der stengel blet  
tern vnd blümen vnder einander gehack  
vnd gekat im end des brochmonats. **A**  
Susent güldin krent wasser morgens vnd  
abens getruncken / yedes mal .iii. oder .iiii.  
lot ist gürt den die ein bösen vndauwigen  
kalten magen hont den erwampit es wi  
der vnn verzeret was böses im magen  
ligt. **B** Susent güldin krent wasser ein  
kint .ii. lot ein alt mensch .iiii. lot getruncke  
morgens nüchtern vertreibt die wütem in  
dem leib. **C** Susent güldin krent was  
ser getruncken am morgen nüchtern vnd  
am aben yedes mal vff .iiii. lot ist vast gürt  
für den ritt. **D** Susent güldin krent  
wasser heilt die frischen wunden morgens  
vnd abens da mit gewesen vnd dicker  
dar in genetzt vnn darüber gelegt. **E**  
Susent güldin krent wasser vertreibt die  
zeichen vnn masen der alten wunden oft  
da mit gewesen. **F** Susent güldin  
krent wasser ein mal oder .vii. lot .iiii. oder .vi.  
lot des wassers getruncken vertreibt die do  
ten lunde von der mütter. **G** Susent  
güldin krent wasser ist gürt da ein ein bein  
zerbrochen ist in dem leib getruncken lewß  
morgens vnd abens yedes mal vff .iiii. lot  
heiler das wider aneinander. **H** Su  
sent güldin krent wasser ist gürt dem bösen  
vffstossende vñ röszende magen nüchtern  
getruncken lewß vnd nachts so man will  
schlafen gon / yedes mal vff .iiii. lot vnn  
macht lust zu essen. **I** Susent güldin  
krent wasser ist warm vnd drucken mit et  
stipitiußer / offnet die vstopffug inschnide  
vnd deilt vnd macht subteil die groben hu  
mores vnd purgiert die / vnd treibt die vff  
wan warumß man clistiert die hufft stich  
tig seint oder das podagram haben / wan  
es firt vñ die groben colerischen flengma  
tischen humores getruncke morgens vnd  
abens yedes mal vff .iii. lot vnd das podag  
ra oder ciatica mit geclistiert. **K** Du

sent güldin krent wasser getruncken zu m  
tag .iii. mal / yedes mal zwei oder .iii. lot ist  
gürt für heitigkeit des milches vnn der le  
bern. **L** Susent güldin krent wasser  
getruncken morgens vnd abens / yedes mal  
vff .iiii. lot ist gürt für d; darm geircht. **M**  
Susent güldi krent wasser getruncke zu tag  
ii. oder .iii. mal / yedes mal .ii. oder .iii. lot ist  
gürt für das krummen in dem buch.

### Von dubē kröff wasser



**D**uben kröff was  
ser. Das krent vñ den krieck  
en capnos. vnd in arabischer  
sprach Steng oder stetig ge  
nant wüet. Aber in latini  
scher zungen fumus terre / vñ den türschen  
erdtouch oder duben kröpf / oder karzen  
kreibel krent genant. Ist ein klein krent mte  
bunfar blümlin in d höhe ainderhalb spä  
nem / yederman wol bekant wachsend vff  
eckern oder wein reben an gebüwendem  
stetenn. Das beste reiß vnn zeit seiner  
**H** iiii



Distillierig ist im end des meyē/ das krent  
vñ stēgel mit aller seiner substantz vnder  
einander gehackt vñ gebiāt. **A** Subē  
kropff wasser. iiii. od. iiii. tag morgens vñ  
abē/ yedes mal. iiii. od. iiii. lot getrūcken ist  
gūt für die über geil. **B** Suben kropff  
wasser. iiii. od. v. wochē alle morgē vñ abē  
getrūcken yedes mal off. iiii. lot ist gūt für  
vngestalt des antlitz als wer einer vserzig  
wan es machet des antlit bleich vñ leibfar.  
**C** Subē kropff wasser in vor gemelter  
massen genūtzet ist gūt denn lūte die sich  
fürchtē vor dē vffatz gnāt lepra/ wan sein  
tūgē vñ krafft ist reinigē. **S** S; wasser  
ist onch gūt für alle krezūg vñ rūdigeit  
an dem leibe die derret es vñ heiltz/ sunder  
lich d; mā neme ein wenig dreiockers vñ  
ein gūte trūck des wassers so schwyzt alle  
böse giftige fūchtikeit von im so er bader/  
er sol sich ouch mit giessen noch weschē er sy  
dā vor wol erschwytet/ wā es vtreibt allen  
grynd vñ rūd am leib so sie sich da mit rei  
ben vñ weschē. **E** Sas wasser morgēs  
vñ abē yedes mal off. iiii. od. iiii. lot getrū  
cke ist gūt für geschwer vñ wenig od inwe  
nig des leibs. **F** S; wasser alle morgē  
nūchtern getrūckē. iiii. lot sunderliche so  
es gedistilliert ist per alembicu/ ist gūt für  
die pestilenz/ wā es behüt dē mensche dar  
for. **G** S; wasser getrūcken. viii. lot  
des morgēs nūchtern vñ die. iiii. macht  
zū stül gō. **H** Sas wasser ist gūt für  
d; essen in dē mūde da mit oft geweschē  
morgēs vñ abē. **I** S; wasser ist gūt  
für dē flūß in dē antlitz da mit geweschē  
zū dem tag. ii. mal. **K** Sas wasser ist  
gūt für allerlei geschwulst da mit morgēs  
vñ abē geribē. **L** Sas wasser zū tag  
ii. mal getrūcken/ yedes mal off. iiii. lot ist  
gūt für erstorbe vñ gerunne blūt vñ für  
geschwulst die kūmē ist so eins gestossen/  
gefallē od geschlagē ist. **M** S; wasser  
zū tag. ii. mal/ yedes mal off. iiii. lot getrū  
cken reiniget den frowē iren siechtigē wen  
sie es nūtzen so sie menstrū habet. **N**  
Suben kropff wasser machet hübsch der  
sich do mit weschē erwan manig mal vñ

von im selber lost trūcken werden. **P**  
Suben kropff wasser neygt sich zū kleiner  
wermbd vñ stipiticum/ darumb sterckt  
es den magē/ getrūcken zum tag. ii. mal/  
yedes mal. ii. oder. iiii. lot/ wan in im ist ein  
reynige krafft. **P** Suben kropff wasser  
also getrūckē bewegt den harnn/ vñ ist  
gūt also getrūcken wider den grūnd vñ  
krezigkeit/ wan es lagieret coleram vñnd  
sanguineam/ vñd reiniget sie vñ der ver  
branten materien.

Von denmarck wasser.



**D** Enmarck wasser/ das krent von den krieche  
lychinis/ vñnd in arabischer  
sprach si genant wūrt/ vñnd  
in latinischerzungen marci  
nella/ oder valeriana oder herba benedicta  
oder amantilla/ oder genicularis/ oder va  
lentina/ oder serpillum mains/ oder herba  
gate kazen krent genant. Vñnd von dem  
türschē denmarck oder balderion doch vñ  
etlichen kazen krent genant/ darumb das



die karten die wurzel gern schmacke vnd  
essen zu behalte in scharpff geschickter dz  
ist falsch/was es billicher karte wurzel hieß  
wā karte kurt/wā dz kurt dz die karte gern  
habē/dz würt vō dē latinische nepita/oder  
calamentū/vn vō dē tiirschē nebr os karte  
kurt gnāt darūb denmarck billicher karte  
wurzel hieß/darūb dz die allein die wurz  
el vō dē kurt essent/vn dz kurt von dē nebr  
vn nit vō dē wurzel essent/darūb es karte  
kurt gnāt würt/vn dz kurt denmarck/mit  
stengel vn kurt wassent ist vff dreier ellēbo  
gē hoch/vn nebr vff.ii.ellenbogē hoch/dar  
nach gewint es ein langē stengel mit einer  
weißen blümē schier gleich dē holder/vnd  
das kurt nit vil me nütz ist. Das beste teil  
vnd zeit seiner distillierung ist die wurzel  
kurt vn stengel mit aller seiner substanz  
geschact vn gebāt im end des meyen. **A**  
Denmarck wurzel vn kurt wasser getrü-  
ckē morgēs vn abēs yedes mal.iiii. lot vnd  
dūcher dar in genetzt vn darūber geleit ist  
gūt für geschwer vnd geschwulst die vast  
we thāt. **B** Denmarck wasser zwit-  
schē de zweyen vnser frowē tag gebrant dz  
ist vast gūt dē iunge kinde für die wüem  
in dē buch ye ein löffel vol des morgē nūch-  
tem getrückē. **C** Sz wasser zu tag.ii.  
mal/yedes mal.iiii. lot getrückē vn dūcher  
dar in genetzt vn vff die vigwarzen geleit  
vertreibt sie. **S** Das wasser ist gūt so  
ein mensch nach dē bad ein dūchlin dar in  
genetzt vn über die ougen geleit dz macht  
die ongē clar vn liecht von dē hitz vn rouch  
des bades. **E** Denmarck wasser ist onch  
gūt für die vigblattern die da fließent dz  
mā dūcher dar in gnezt vn dar vff geleit/  
so geligē die flūß sitz nider vn ist probiert  
oft vn dick vō ein priester dz ich selber ge-  
sehen hab. **F** Denmarck wasser mor-  
gens vn mittags getrunckē/yedes mal.v.  
os.vi. lot hilff ein dē ein bein zu brochē ist  
**G** Denmarck wasser also genūzt hilff  
onch ein menschen dē gebrochē ist genāt zu  
putra dē heiler es wol. **H** Denmarck  
wasser.iiii. lot nūchtem getrückē ee mā  
vō dem huse geet ist gūt für den rouch vn

geschmack der pestilenzent. **I** Den-  
marck wasser.v.oder.vi. lot getruncken ist  
gūt für vergift. **K** Denmarck wasser  
getrunckē morgēs vn abēs/yedes mal vff.  
iii. lot vn die glid da mit geribē die vast er  
kalt seint. **L** Das wasser nūchtem ge-  
trunckē.iiii. lot vtreibt nūw vn alt wundē  
vn heilet die/vn flūß zu der wundē vff.  
**M** Das wasser.iii. os.iiii. lot nūchtem  
getrunckē vtreibt geschwere vn apostemē  
im leib vn treibt sie vff. **N** Das wasser  
getrückē morgēs vn abēs yedes mal.iii.  
lot vtreibt dz lende we. **O** Das wasser  
ist gūt ob es sach wer dz ein man os weib  
nit über ein triegēt die trinckē beid dar von  
vō ein geschir sie werdēt eins. **P** Das  
wasser in trübē wein gegossen macht den  
luter vn schön. **Q** Sz wasser mit wein  
gemischet vn getrückē nūzt vn leit vil we  
tagē dē ongē wan es ist ein principal zu dē  
ongē so man es onch in die ongē thāt. **R**  
Das wasser getrückē zu tag.ii. mal/yedes  
mal.iiii. lot macht schwingen. **S** Sz  
wasser ist gūt für wetagē der glid vō keltē  
da mit geriben morgēs vnd abēs vnnnd  
vō im selber lossen druckē werdē. **T** Sz  
wasser ist gūt für vigblattern so man ein  
dūchlin dar in genetzt vnd dar vff geleit.  
**V** Denmarck wasser getrückē des mor-  
gens vff.ii. lot ee man vō dem huse geet ist  
gūt für den bösen luffte der pestilenzent.

### Denmarck wurzel was

**D**enmarck wurzel wasser on  
das kurt gebrant als ich obē  
declariert hab vnd zu erken-  
nen geben. Die best zeit der  
wurzel distillierung ist  
zwischē den zweie vnser frowen tag. **A**  
Sz wasser getrückē.iiii. lot ist gūt für ver-  
gift. **B** Denmarck wurzel wasser ist  
gūt für die biß der bösen vngiftigen thiere/  
so man im dz wasser in das hertzgrüblin  
oder magen mund strichet. **C** Den-  
marck wurzel wasser ist gūt für dē regli-  
chen ritten getrunckē yedes mal vff.vi. lot  
so es in yetz anfahet zu künē vn er sein ge



war würt. **S** Semarck wurzel wasser ist güt für wetagē der saie do mit geriben/dücher dar in genezt/ond darüber geleit.

**Von dillen wasser.**



**D**illen wasser. In latinischer zungen anetige nant/ond ist ein kruit schier gleich dē fenchel/wachsend an buwende ende vff. ii. ellen bogē hoch gemeinlich wol bek. ant. Das beste teil vñ zeit seiner distillierig ist dē kruit gebär im end des meye. **A** Sillē wasser getrunckē die schleff vñ nase da mit bestrichē macht den mensche schlaffen vñ geruwig. **B** Sillē wasser getrunckē morgens vñ abē/yedes mal vff. iiii. lot gibt dē fronwē vil milch. **C** Sillē wasser drei tag ein krack mensch getrunckē/yede tag ii. mal. ii. od. iiii. lot bringt dē bösen wint vñ dē magē/vñ würt rōbzgen. **S** Sillen wasser lāg in dē mund gehaltē ist güt für böse fūchrigkeit dē zen. **E** Sillē wasser

vtreibt dē krampff morgens vñ abē/yedes mal vff. ii. lot getruncken vñ die glid da mit gerabē. **F** Sillen wasser ist güt welchē vast vnwilt od sich beichē d trinke es allen tag. ii. mal/yedes mal vff. ii. lot es bogt im. **G** Sillē wasser getrunckē morgens vñ abē/yedes mal vff. iiii. lot hilfft wol den die mit not nerzent. **H** Sillen wasser ist auch güt wider buche vngemach vñ hilfft wol douwē getruckē in vor gemelter massen. **I** Sillē wasser getrunckē hindert dē stūlgag. **K** Sillē wasser ist güt für des mensche geschwere vñ geschwulst wo es d mēsch hat/dücher dar in genezt vñ darüber geleit. **L** Sillē wasser mit essig gebeist vñ gebär vñ nūchtern getruncken zū tag. ii. mal morgens vñ abē/yedes mal vff. zwei lot zūcht ab die vnēusheit. **M** Sillē wasser ist auch güt wider dē buche vngemach/vñnd hilfft wol douwen getruncken morgens vñnd abē.

**Vō dachsen blüt wasser**

**D**achsen blüt wasser vō den latinischē sanguis dagonis gnāt vñ in rūtischer sprach dachsen blüt/ond ist ei vier füssig thier/gleich schier ei fūchs od rltis doch grōsser/dē santler wol bekant vñnd d pphyl. cher willē dar von zū machē. Vñnd die beste zeit seiner distillierig ist in dē hundertagē/dies canicularis gnāt. **A** Dachsen blüt wasser getruncken. iiii. od. v. lot ist güt für die pestilenz/vñ dücher dar in genezt vñ darüber so gemiset d mēsch.

**Doub nessel blüt wasser.**

**D**oub nessel blüt wasser/dē kruit vō dē kriechē archangelica gnāt/ond in latin vitica mortua/ond seine zwo gestalt/ein mit weißē blümlin/dē ander mit brūfarwē blüme/wie wolich vō d blüet schab/so ist ir doch also wenig vñnd darzū zart dē du dar für wolnemē magst die obern gypffel vñnd dolden do di blüme am meisten stonde. Vñ die beste zeit seiner distillierung ist im mittelt des bochmonats. **A** Doub nessel blüet wasser ist güt vñnd gewis für den fliegenden wurm



morgens vnd abens da mit gewesche vnd geribe vnd leinen dücklin dar in generet vnd ein wenig vß getruckt vñ darüber geleit vñ es heyl wirt. **D** Das wasser ist gar ein heilsam wasser wo ein mēsch ein bletz od sere hat vñ es mit dem wasser weicher morgens vñ abes es heiler dar vñ mā nēnet sie auch kriechisch nessel es ist aber falsch wan die kleine brēnende nessel die heisset vñ den latinische vrica greca von den ich vor geschribē hab in dē büchstabē. **C** Saut nessel bluet wasser geruncken morgens vñ abes yedes mal vñ.ii. oder.iii. lot ist vast gut für das weiß der frauen genant menstruum album.

### Von diptam wasser



**D**iptam wasser. Von dem weißen die wurzel od kurt von dē kriechē barin od diptamon vñ dē türschē diptam oder weiß wurz enat vñb seiner weißen gestalt willē dñ doch falsch ist wā weißwurzēl ist ein ander wurzel. Aber di

ptā ist zwēi geschlecht dñ die türschē also nē net als weiß vñ schwarzē. Der schwarz vñ den türschē lipwurz od edele luminadē genat dñ beste teil der distillierung vñ der weißen diptā ist sein wurzel gesacht vñ gedistilliert zwischē dē zweien vnser frout wētag. **A** Diptam wasser getrunckē morgens vñ abens yedes mal vñ.iii. lot ist gut für die pestilenz. **D** Diptā wasser getruncken vñ. vi. lot ist gut für vergifft. **C** Diptā wasser morgens nüchtern mit tags vnd in nacht yedes mal vñ.iii. lot getruncken ist gut für den stein.

### Von dudistel wasser.



**D**udistel wasser. dñ kurt vñ dē latinische Scariola genat vñ ist ein kurt gar nohe gleich geschaffen dē endinie al lein dñ diß milch gibet mit blowfarwē blettern mangeln der stacheln an dē ruckē als die gense distel. Oder endinie hat. dñ beste teil vñ zeit syner distillierung sint bletter vñ stengel vñ einand gesacht vñ gebat i end



Des meyen. **A** Sndistel wasser ist güt wider alle febres warm vñ kalt/getruncke erwan manche tag/yede tag off.iii. od.iiii. lot. **B** Sas wasser also getrunckenn sterket die leber. **C** Sndistel wasser also getruncke heilet die milzsuchtige. **S** Sas wasser breidt de tegliche vñ dreireglighen vñ vierteilich febres/allē tag.ii. oder. iii. mal getruncke/yedes mal off.iii. lot/vñ sein tranck mit gemyscht vñ vñwendig off geleit mit ein leinin dū. h. **E** Sas wasser also getruncke benimpt die hitz des gedlüetz. **F** Sas wasser allen tag.ii. oder.iii. mal getruncken/yedes mal off.iii. lot vñ sein tranck da mit gemischet ist güt für das kaltoieretlich febres. **G** Sndistel wasser getruncke zu tag.ii. od.iii. mal/yedes mal off.iii. lot/vñ sein tranck da mit gemischet benimpt die hitz des gedlüetz.

**Das .v. Capitel** Dis andern büchs von den wassern/deren name an heden ist an dem büchstaben. **E**

### Von ertber wasser.



### **E** ertber wasser

vñ de latinische frage genant vilenn wol bekant. ist nit not vñ in vilzū schreibe Sie beste zeit irer benütig seint die der so sie volkumlich zeitig seint/doch nit weich od müsecht vñ de hohē weldē seint die beste. **A** ertber wasser getruncke morgens vñ abens ist güt wer böse vnreyn schweiß im leib hat. **B** ertber wasser getruncke morgens vñ abens vñ sein tranck mit gemyscht ist güt wer böse hitz hat vñ lecht ouch de durst. **C** ertber wasser getruncke morgē vñ abē yedes mal.iii. lot ist güt für vñsetzigekeit wā es reiniger das blit mit wein getruncke od sunst gesen mit beer. **D** ertber wasser ist güt getruncke abens vñ morgens yedes mal.iii. lot den die ein vnreine rude hōt. **E** ertber wasser ist güt für das essen im mund/od in der kelen/de sol man es gebe zu gurgeln in de hals. **F** ertber wasser ist güt für den stinckenden mund den mundt oft da mit geweschen. **G** ertber wasser ist güt für geschwerc in der kelen. **H** Sas wasser getruncken morgens vñ abē yedes mal.iii. lot/vñ sein tranck da mit gemischet ist güt zu der leber vñ für die gellucht. **I** Sas wasser getruncke wie vor stot/machet weit vñ die kinst. **K** ertber wasser ist güt de haupt da mit oft bestrichen. **L** ertber wasser getruncken morgens mittra vñ vñnd zu nacht/yedes mal off.ii. lot krefftiget dz hertz. **M** Sas wasser getruncken morgens vñ abens/yedes mal.iii. lot reiniget der frauen franchheit. **N** ertber wasser ist güt de n ein bein zer brochen ist getruncken morgens nüchtern/yedes mal off.iii. lot. **O** ertber wasser alle böse bein soll man da mit weschē morgens vñ abens/ vñ leinin dū. er dar in genetzt vñnd darüber geleit heilet sie. **P** ertber wasser ist güt zu wunden da mit geweschenn die heilet es vñnd ob einer etwo wunt wer dem soll man es zu truncken geben so heilt es so. **Q**



**E**rtber wasser ist güt da ein mēsch ein off-  
zügig antlic hat/da mit gewesche es vget  
probraum est. p. generosū dñm/ dñm **J**r-  
cobū comitē de Liechtereberg **E**rtber  
wasser zu mache mit süer od on süer nym  
eriber vnd mege saltz dar vnd vnd bren es  
in ein rosen hüt als rosen wasser/ dz was-  
ser cleret die onzē vast vñ küler sie. **D**n ma-  
gft es auch wol also mache/ nym ein glās  
vñ thū dz volertber/ vñ mach dz glās wol  
zu vnd nym das glās vñ grab es acht tag  
in ein omeis/ kuffen so werde sie zu wasser  
du magest es auch wol also mache nym dz  
glās mit dē ertber vñ thū saltz dar vnder.  
vñ setz es in ein fūchte keller vñ es zu was-  
ser würt vñ so man dz in ein schön becken  
thut so würt es ein schön grünen ongē was-  
ser. v. od. vi. tag in dē keller **S** **E**rtber  
wasser mit wyn gemischt vñ gerrücke oder  
sunst gessen etwā mache tag reiniger das  
gedlüer. **T** **E**rtber wasser getrücken  
morgens vñ abes yedes mal off. ii. lot. vñ sin-  
träck do mit gemischt ist für dē gride **V**  
**E**rtber wasser getrücken morgens vñ  
abes ydes mal off. iii. lot ist güt für dē stel

### Von Erber krut wasser



**E**rtber krut wasser. Das krut  
vonn den latinischen herba  
frage genant vnd in tūtschem  
eriber/ dar vmb das sie nahe  
by dē erde wasent zu vñ schide  
den brombern oder den hymper die in der  
höhe wachsen/ Die beste zyt seiner distil-  
lierung ist mitten in dem meyen **A**  
**E**rtber krut wasser getrücken morgens vñ  
abes ydes mal off. iii. lot ist güt für die gil-  
be. **B** **E**rtber wasser in vorgemelter  
massen getrücke macht wyt vmb die kufft  
vñ reiniget die lung. **C** **E**rtber krut  
wasser ist güt wer rot ongē hat allen mor-  
gen vnd abes dar in gethon er geniset  
**S** **E**rtber krut wasser getruncken mor-  
gens nüchtern vnd zu nacht so man wil  
schlafen gon ist güt für vfferzigkeit.

### Von eichen loubwasser

**I**n loub wasser der boum i  
latin glandes od quercus ge-  
nant. zu tūtsch eich beu **S**es  
dōms zwei geschlecht seint/ ei-  
ner der eichöpfel treit vñ dē latinische galla  
od lapsana gnāt. syn frucht vñ dē tūtschen  
galöpfel/ od eichöpfel **A**ber in tūtscher na-  
tion d boum selte fūde werde. **S**er and wol  
bekant ist/ der eichel treit. vñ dē latinische  
grādule genāt von dē ich sie schreiben bin.  
Sie beste zyt d distillierung des eichbaums  
ist im meie die iunge bletter. etwas sich nei-  
gen zu einer röri die da nider wachsen sint  
an iunge boumlin nahe bei d erden **A**  
**E**ich loub wasser ist güt wer vil roter ble-  
terlin vñ dē ongē hat/ da mit geweschen  
etwā dick. **B** **E**ich loub wasser  
macht weiß hemd da mit geweschen vnd  
vñ im selber lassen drücke werden. **C**  
**E**ich loub wasser gerrücke morgens vnd  
abes ydes mal off. iii. lot ist güt für gerū-  
ne blūt so einer gestoche ist vñ dz blūt i im  
gerynne wil dz treibt es vñ **S** **E**ich  
loub wasser ist güt da ein mēsch dē durch  
gag hat es sy wyß od eiterrecht/ od ist sunst  
anders/ morgens vñ abes gerrücke/ ydes  
mal off. vi. lot od wie du dz im in bingen  
magst in d speise dz verstopfet vast wol  
**E** **D**z wasser vñ iugem eich loub das  
ist gar güt d unreine lebern gerrücke vñ ei-  
dichlin darin genetzt vñ dar über geleit/  
es küler vber alle ding. vñ ist auch güt für  
füllig d lebern. **F** **E**ich loub wasser ge-  
trücke morgens vñ abes ydes mol. iii. lot ist  
güt dē lunasüchtige mēschē vñ für füllig  
d lügē. **G** **E**ich loub wasser in ge-  
näter massen getrücke ist güt für dz steche  
in den seiten. **H** **E**ich loub wasser  
ist d massen güt zu d mans rüte die loch-  
erecht ist vñ küler fast/ alle sere löcher da  
mit gewesche morgens vnd abes/ vñ dūch  
er dar in genetzt vnd dar vber geleit. **I**  
**E**ich loub wasser in vor genäter mas-  
sen gebucht vnd dar vber geleit heilet sere  
alt schade an dē beine wā es druckner sie/  
**K** **E**ich loub wasser getruncken  
zu tag. iii. mol/ jedes mol off. vi. lot ist güt



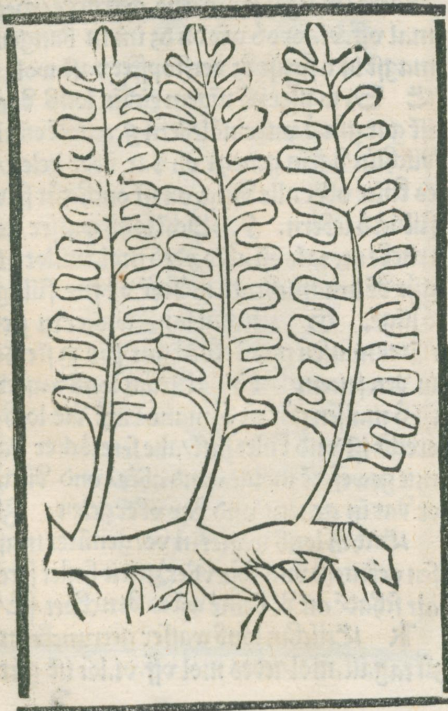
## Des andern buchs

ob ein frowe iren blumen zeuile so ver-  
steet es. **L** Eichen lob wasser getrücke  
vff ein mal. vi. lot morgens mittags vnd zu  
nacht stellet dz blut so ein mensch wunt ist  
vnd blüet. **M** Das wasser morgens  
vñ mittags vnd zu nacht getrücken iedes  
mal. iiii. od. iiii. lot ist güt so ein mensch blut  
harnet so versteet es. **N** Eichen lob  
wasser in vorgemelter maß getruncken ist  
güt so ein mensch wunt ist vñ blüet.

**E**ichen lob wasser ist güt für die hitz  
vñ röte der bein vñ de schwarz blatern/  
dücker od henffin werck dar in genezt vñ  
darüber geleit zu tag zwei od. iiii. mal bis  
es belöschet. **P** Sz wasser ist auch güt  
für den reisenden stein vñ grün in de lēde  
getrücken morgens nüchtern vnd abens so  
mā wil schlaffen gon iedes mal. iiii. lot vñ  
entpfach den harn in ein glas/ so vinde-  
stu ston in dem glas als wer es sandt/ so  
sichstu das d stein von dem menschen get.

**O** Eichen lob wasser getrücken zum  
tag. iiii. mal iedes mal off. ii. lot heilet die  
verserten derm nach dem stülgang.

### Von Engel süß wasser



**E**ngelsüß wasser dz krut vnd  
wurtzel vñ de krichē dipieris  
Aber in latin palipodis od fili-  
ca. od filix arbor genat. vnd zu

riisch stein farn od engelsüß darumb das  
sein bletter sich neiget zu gleichheit de gemei-  
farn vñ weßt vff steinedes glische der auch  
gern weßt vff alten boume/ darüber in la-  
tin genat würt filix arbor boni farn. Die  
beste zeit seiner distillierung ist die wurtzel  
on dz krut vñ de eich boume gebacht vñ ge-  
brätzwische de zweien vñser frowe tag.

**A** Engel süß wasser getruncken mor-  
gens vnd abens iedes mal. iiii. lot/ ist vast  
güt für den hūsten. **B** Sz wasser ge-  
trunckenn in vor gemelter massen ist güt  
für dorechte sin/ melacoly. vnd okallē.

**C** Engel süß wasser getrücken in vorge-  
melter massen ist güt für reure vñ schwer  
müdigkeit. **S** Sz wasser getruncken  
zu tag zu ey od drew mal. iedes mal. iiii. od  
iiii. lot machet weit vñ die kinst vñ mach-  
et auch lind im lyb. **E** Engel süß was-  
ser getrücke allē tag am abēt so mā schlaf-  
sen wil gō. iiii. lot ist güt für schwere trōm.

**F** Engelsüß wasser morgens vñ ab-  
ens. iedes mal. ii. lot getruncke ist güt für  
böse farb wan es reiniget das gebliet.

### Von schwämen wasser





**E**ngerling oder d  
schwamē wasser dz seint weisse  
far schwamē in latinischer znn/  
ge fungus genant. vil seint d ge  
schlecht vō welchē allē hie nit nōr zū schrei  
bē ist bis es kumpt in dē büchstābē. **P.** pfiffer  
ling. Die beste zeit irer distillierung sein die  
wissen in volckūmēder zeitigkeit gesamlet  
vñ einwenig lassē welchē werde an dē lufft.  
dē clein gefackē vñ gedistillieret p alembi  
cu in balneū marie/das wasser dz dar vō  
kumpt vñ mach es wol das die spiritū nit ver  
riecken ontz bis du das bruchē wilt. **A**  
Engerling schwammen wasser ist gūt für  
ein kalt gesücht/also das mann das glid  
warm mache bei ein fūer oder offen/vñ d  
reibe das kalt glid mit dem wasser das  
thūnn oft nach einander morgens vñ d  
abens bis du genisest das ist vil bewert dz  
dir gūt vñ derleibung wūrt.

### Von eschlouch wasser.



**E**schlouch in lati  
nischcrzunge abstronū gnnat/  
billicher hieß eslouch/wā es in  
gemeinē gebūch ist dar vñ zū  
machē. louch. S. beste tell vñ zeit seiner di  
stillierung seint die wurzeln gebat im me  
er. **A** Eschlouch wasser ist gūt wē ein  
mēsch gerūnē blūt in im hatt/so netz dar  
in ein dūch vñ leg es vff den schādē so zer  
geet das blūt. **B** S. wasser ist gar ein  
heiß wasser darūb ist sich dar vorzū hūten  
dzes ein nit in die ougen kum. **C** Das  
wasser gerrückē morgē vñ abēs/yedes mal  
ii. lot ist gūt für dz krimmē in dem buch.  
**S** S. wasser in vō gemelter massen ge  
rinnckē nūchtern/ist gūt für die wūrm in  
dē buch. **E** S. wasser gerrückē. iiii. os.  
v. tag/morgēs vñ abēs/yedes mal vff. ii. lot  
ist gūt für dz grūē in dē lendē niere vñ bla  
sen. **F** S. wasser gerrückē morgēs vñ  
abēs/yedes mal vff. ii. lot ist verzeren sched  
lich fūchrigkeit in dem magen.

### Von Erenbris wasser.





**Erenbris wasser**

**E** Das kint vō den latinische veronica gnāt den namen im ein künig vō francheich gebe hat der. viii. iar vffezig vnd vntrein vnd gar übel schmacken was. Ein hirt sein ieger ward/ vñ vñ ein zeit gesehen het ein iunge geschedigē hirtze gebissen/ vñ ein wolff/ dar vñ er ouch vast schebig an ein hinder lauff was. Der hirtz sich füge was zū ein eichbaum da die wurzel mit dem krenterenbris wachsen was off vñ dick der hirtz dar von essen was/ vñ mit dē hindern vast off das kint süzen vñ sich daran reiben/ also das er dar vñ blüte ward vñ leit so nider/ dar nach über acht tag sach er aber den gnantē hirtz sich inckē an ein andern end vñ sach das ganz heil was an dem biß/ aber doch kein har/ darumb so hat es von etliche rüschön über all grund heil gnant ist/ darumb das es vast heile ist die frische wunde/ ist ein kint wachsend off der erde hinfliechē in lengde anderhalb spannē in vngewurē enden/ vñ also machet er ein kübel oß gelte vol safft/ vñ den künig betten was/ ein cline künst an im zū versuchē gümnet/ durch vergüß des künigs ein bein dar in gesetzt/ vñ da mit geribe da vñ dem künig das bein 3 art vñ we thünd ward in der nacht in liecht gebracht wart das bein zū besehen/ das bet vol ruffen was/ der künig ersöwet wart/ fürbaß mit dē safft dē bein vñ den ganz en leib reiben ließ vñ er heil wart/ vñ ward also rein vñ zart als ein iung kint/ darumb im dē künig den namē Erenbris gab das er wol der eren würdig was. Vñ die beste zeit seiner brennig ist im anfang des brochmonatz gehacht vñ gebär mit aller seiner substanz aber vast güt/ nüt/ vñ besser wer/ so es vor ein nacht vñ ein tag in wein gebeisset wer/ vñ gedistillieret in balneū marie. **A** Das wasser morgēs nüchtern getrunckē vñ. ii. lor/ vñ ein küßlin büschlin gedreget vñ gelöcheret mit vil löchlin vñ ein bad schwemlin in dem wasser ge

netzt vñ in das büschlin gehott vñ in der hand getragē vñ oft dar an geschmackt ist vast ein güt preservatine beschirmung vor dē pestilenz in dē zeit als sie regnieret vñ die hend vñ houpt an allen enden sich da mit bestreichen. **B** Das wasser also in ein büschlin getragē vñ da mit bestrichē wie vor ist vast güt für allem bösen geschmack vñ orhem als in der kirchen vñ andern enden für die schwangere frowen die nit allen orhem erleiden mügent/ vñ das/ das kint nit vffezig oder sunst andere grosse krächheit entpfohen würt von bösem geschmack. **C** Erenbris ist ouch güt für die pestilenz/ wā es künge schweiß so sie ein mēsch an gestossen hat das man im zum ersten laffet als sich gebürt/ vñ dan nympt des wassers. iii. lor/ vñ dar vñ der des kint gepulvert anderhalb quintalin/ vñ im dē zū trinckē gibt vñ in heisset schwitzē so geniser er. **D** Erenbris wasser ist vñ dē massen güt heilet die frische wunden sie seint gehauwē oß gestochē/ also das mā im dē geb zū trinckē zū tag. ii. mal/ yedes mal vñ. iii. lor so schwitzet es zū dē wunden vñ gleich als boi ol/ vñ die wunde da mit gewesē morgēs vñ abes vñ leinin dücklin dar in genetzt vñ darüber geleit/ heilet sie vast on alle masen. **E** Erenbris wasser heilet ouch alle böse schade/ wā sie seint in vor genäter masen geschweckē/ vñ mit dücklin darüber geleit. **F** Das wasser ein lor vicriolū dar vñ man dintē macht in dē wasser ein pfunt geresoluiert/ heilet vñ treibt alle zitter mal/ vñ alle böse rüde vñ schebigkeit vñ bleyer die böser fruchtigheit gleich seint/ vñ ye elter dē wasser würt/ ye besser. **G** Das wasser ist güt wā ein mensch oß vñch gestochē wer vñ einer spynnen dē man dē wasser mit dücklin darüber leit/ vñ dar in tropffet vñ reibt/ vñ da mit weschet er geniser/ wann es ist güt für alle vergiffrige thier biß vñ geschwillt nit dar von. **H** Erenbris wasser getruncken vñ gegürgelt morgēs vñ abes/ yedes mal vñ. ii. lor dē bei zeiten gehott vertreibt die geschwulst der kelen zū hant. **I** Eren



bris wasser ein halb lot allunn in ein pfunt  
 gerefoluirt ein wenig warm gemacht ver-  
 treibt all schaden in dñchern vnd in silzē  
 die dar in genetzt oð dar mit genetzt wer-  
 den. **R** Erenbris wasser morgens vñ  
 abens getruncken/yedes mal vff.ii.lot ist  
 güt denē die vil böß geblüt oder über flūß  
 sig geblüt in den leiben habē das reiniget  
 vnd verzert es. **L** Erenbris wasser ge-  
 truncken ist güt für üiegedē hitz/darumb  
 das es vñ rñn ist die schweiß vnd dunst  
 löcher. **N** Erenbris wasser getrunck  
 en morgens vnd abens/yedes mal.iii.oder  
 iiii.lot reiniget das geblüt so vast ob einm  
 mensch vfferzig wer/vñnd er morgens in  
 vor gemelter massen nüchtern trinck/kein  
 arz kan es im geblüt erkennen also reiniget  
 es das böß geblüt. **N** Das wasser des  
 morgens nüchtern getruncken yedes mal  
 vff.iiii.lot/vier oder sechs wochern macht  
 mager den meschen an den fleisch/darūß  
 so sterckt es den magen das er verzeren ist  
 die überige fruchtigkeit da von das fleisch  
 wachsen ist. **O** Erenbris wasser ge-  
 truncken morgens vñnd abens/yedes mal  
 vff.ii.lot ist güt den menschen den da vast  
 schwindet in dem houpt **P** S; was-  
 ser in vor gemelter massen getruncken ist  
 güt über vñ für ander wasser zū d gedeck-  
 niß vñnd das houpt von vffen da mit be-  
 streichen vñnd von im selber last truncken  
 werde/wan es sterckt das houpt vñ hien/  
 vnd leichtert die zung/vñnd lütet das ge-  
 blüt/wan so das geblüt gereinigt vnd die  
 zung gesunt ist so seint der merer teil glid  
 gesunt/darumb wer ein güt gedeckniß be-  
 gert zū haben der mag das bruchen in vor  
 gemelter massen. **O** Erenbris wasser  
 des morgens nüchtern getruncken vff.iii.  
 lot vermengt mit ein quintlin puluer ge-  
 macht vñ der mittel rinden des stammes  
 vnd gewechs/ye lenger ye lieber vñ den la/  
 tinschen genant/aber amara dulcis das  
 macht wir vñb die brust vnd macht vast  
 vñ werffen vñ koden/es hilffet vast wan  
 es ist des wassers natur. **R** Erenbris  
 wasser getruncken morgens vnd abens heilt

vast die lung so sie im menschen fület vñd  
 in die kele stiget/vñd wer sie also vast ver/  
 fület das sie als klein wer als ein muß/sie  
 würt wider frisch vñ gesunt. **S** Ere-  
 bris wasser getrunckē morgens vnd abens/  
 yedes mal vff.ii.lot ist güt wer lunge süch-  
 tig ist/vñd den die lung vñ stoffet/wann  
 sie stoffet gern dem menschen das hertz ab  
 von bösen blöstenn/vñnd welcher mensch  
 gern zornig ist vñnd sich plagen ist als die  
 bösen wider/der soll das wasser in vor ge/  
 melter massen.ii.mal trincken/yedes mal  
 vermengt.ii.lot mit ein halben quintlin  
 des puluers von dem kint erenbris/dann  
 alle bößheit von dem miltz kumpt oder  
 entspringen ist das zū nechst bei der lun/  
 gen ist/darumb sich die lung blegt von  
 bößheit des milzes zū gleicher wyse als mā  
 ein siedigen haffen geweren mag mit einē  
 löffel vol kalz wassers d; er nit überloufft  
 wen er süder. Also mag man den bloß der  
 lungen weren mit puluer gemacht von  
 dem kint erenbris gederrert vñ gepulvert.  
 ye ein quintlin mit.ii.lot erenbris wasser ge-  
 truncken das sie sich wider nider setz/vñ  
 die bößheit gütig würt/wan es kumpt vñ  
 keinem glid also vil schmerzenn als von  
 der lungen die sich blegt so alle glider still  
 ligen vñd rüwen/vñd dem menschen vor  
 geben/dennoch so blegt sich die lung das  
 sie nimmer rüwet der mensch schlaff oder  
 wach so arbeit sie all zeit in blästung vñd  
 in vnreinikeiten/als seisten vñd farzen  
 Bise wind kummend alle von vñsprung  
 der lungen/darumb wer die lung vñnd  
 zung zeme mag der ist vast ein wiser man  
**T** Erenbris wasser.ii.lot mit dem eren/  
 bris kint puluer anderthalb quintlin ge-  
 truncken all morgen vnd abens vertreibt  
 die gilb in dem menschen. **V** Eren-  
 bris wasser vñ sein puluer also getrunckē  
 machet sanfft harnenn. **F** Erenbris  
 wasser mit dem puluer also vermengt vñ  
 also vor gemelt getrunckē ist güt den fers-  
 ren frowē die gern kind hettē das sie ma-  
 ger werden/das sie kind empfahen mög-  
 gen/wan es macht sie geschickt zū empfa-  
 gen.

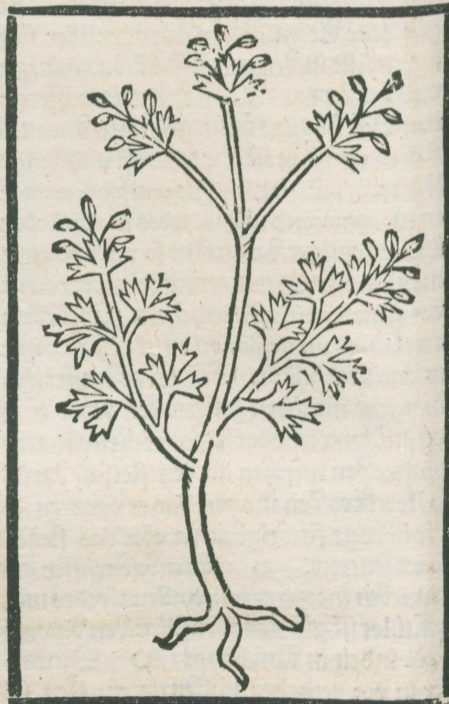
J lii



Gen die kinde gleich als dz feur das goldt  
 lütert. also lüteret das wasser die frowen  
 zu entpfahen in der natur die kind. **Y**  
 Man liest von dem lowen/wenn er ver-  
 gift würt von ein klein würmlin ist lei-  
 ner dan ein scorpion/die würmlin döret  
 dem löwen seine iungen wa es dar zu kum-  
 men mag/wen sie dan gestochen werden/  
 wo dan der low die krut hab mag/so leit  
 er es vff die geschwulst geküwet zu hant  
 schadet es in nit me vnnnd genesen. **3**  
 Man liest ouch von dem beren wann er  
 zu feist ist/wo er das krut hon mag/so yst  
 er es vnd da vō würt er mager vnd würt  
 vast gehertzig/darumb macht das wasser  
 getruncken den mensche hertzhaftig vnd  
 freidig des gleichen so der bere groß ochsen  
 siest/so wil er allzeit dē feiste habē/vn ist  
 verzagt so bald er das krut yst wo er das  
 vinder so ist et mähafftig vn gedultig vn  
 grisset es vnerschöckeliche an. **W**an list  
 ouch vō dem bere wan er siech ist so yst er  
 omeissen/so würt er gesunt/vn dar nach  
 so yst er ir also vil das er sie nit verdawē  
 mag vō seiner nature das im von grosser  
 hitze oft geschwinder vn amechtig würt/  
 so yst er dz krut erēbis so würt im ein stül-  
 gang vnd genyest. **W**an list ouch dz die  
 grossen growē wasserschlangē mit dē ale  
 die fisch in latin **U**ngwillā gnāt/rōgē/vn  
 wan der ale entpfāgē hat/so ist er also kalt  
 wordē vō d vgiftigē nature d schlangē dz  
 er dz wasser nit lang gelydē mag/dz er oft  
 vff dē wasser geet/so sücht er dises krut vn  
 yst es/so bald müssen die iungen vß im  
 wiche vn sterbēt sie ee sie geborē werdē. **I**st  
 es aber dz sie dz krut nit vinder so tödent  
 in die iungē ee sie geborē werdēt. **D**as hat  
 man vō ein hirtē erfārē der ob. xx. iar. vil  
 kruter gekant hat/vnd die nature etlicher  
 thier. **21** **S**z wasser. iiii. lot vff ein mal  
 getrückē macht schwitzē so ein mēsch sein  
 nottuffrig ist. **22** **S**z krut erēbis  
 gebant in vorgemelter massen mit dem  
 wein mag man zehen iar behaltē/wie wol  
 der sezer dises wassers tugend sezt vō. xx.  
 oder. xxx. iare mag man es behaltē grosser

krafft vn dz puluer von dē krut würt also  
 gemacht dz krut gesamelt in dem anfang  
 des brachmonatz vnd vff gehenckt an den  
 lufft vn gedörrer vnd zu puluer gemacht.

## **Von Enis wasser.**



**E**nīs wasser. **D**as  
 vō dē kriechē anisum. vn vō  
 dē Arabischē anisum/vn in  
 latinischer zungē anisigenāt  
 würt. **V**n in türscher zungen **E**nīs. **D**as  
 krut in gestalt gar nohe gleich dem fenchel  
 ist/sein som gemeinlich bekant. **V**nd das  
 beste teil vn zeit seiner brennung sent die  
 ober tölde od gypflin so er vß geblüet hat/  
 vn d som sich neigen ist zu d zeitigung das  
 mā die kron ab bricht vn hacket vn brennet.  
**2** **E**nīs wasser getruncken morgens vnd  
 abens vn mittags yedes mal vff. ii. os. iiii.  
 lot benympt die schwerē röbze vß dē ma-  
 gen/vn wermet den magē. **3** **E**nīs  
 wasser getruncken zu tag. iiii. mal yedel mal  
 iiii. os. iiii. lot ist güt für die wind in dē leib.



## Von epff wasser:



werden/macht schlaffen vnd rüwen. **E**pff wasser morgens/mittags vnd zu nacht/erwärm. viii. oder. v. tag/yedes mal vff. iii. loz getruncken macht harnen/ vnd vertreibt das grüen in den lenden vnd in der blasen. **E**pff wasser ist güt zu wunden mit geweschen morgens vnd abes vnd einn leinin dūch dar in genetzt vnd darüber geleit.

## Von ebhei wasser.



**E**pf wasser. Das kumt von den kriecken Seluū vnd in latiniſcher zungē Api um. Vnd vō dē rīnſchē Epff oß winter epff. Des apiū geſchlechts vil iſt. Wild vnd zart Von den latiniſchen Apium domesticum/oder api um ortum/darumb das er in den gerten vnd an gepflanzten enden wachſen iſt/ vnd ſein geſtalt gleichet ſich dem petterlin nur allein das ſein krum höher iſt. Vō den andern nit not iſt hie zū ſchreiben. Vnd das beſte teil vnd zeit ſeiner diſtillierung iſt wūrtzel vnd krum mit aller ſeiner ſubſtanz geſackht vnd gekramt im end des meyen. **A** Epff wasser iſt güt für kitz der macht we dūcher dar in genetzt vnd darüber geleit heilet vaſt. **B** Epff waſſer. Das houpt vnd die ſchleſſ da mit offte beſtrichen vnd von im ſelber laſſen druckē

**B**hei wasser. Dē iſt ein ſtūd wachſend an ein boum/an der muren/oder er den von den kriecken Ciſſos/ vnd von den latiniſchē Ede- ra arborea genant. alle zeit mit grūnem bletteren. Es iſt auch ein ander edera wachſen allein vff dē erdē/vō dē latiniſchē Ede- ra terreſtris/vñ in rīnſcher ſprach grūd reb gnāt iſt/gemeilich wol bekāt. **S**z beſte teil **I** iiii



vnd zeit der distillierung des ehßen blet  
ter seint die/die an eichboumen wachsen  
seint mit den beren vnnnd blettern gebant  
im mittel des apilen. **A** Ebhey was  
ser ist güt für Houpt we oft vnnnd dick da  
mit bestreichen vnnnd vnnnd im selber lassen  
drucken werden. **B** Ebhei wasser ist  
güt getrücken. vi. oder. viii. tag/ allen tag  
nüchtern vñ so man/ wil schlaffen gon/ ye/  
des mal off. ii. oder. iii. lot für die gilb yce/  
ricia genät. **C** Ebhei wasser morgens  
vnd abens yedes mal off. iii. lot getrunckē  
etwan manchen tag ist güt für den steyn  
in der blasen vnd lenden den triebet es of.  
**S** Ebhei wasser also getruncken macht  
wol harnen. **E** Ebhei wasser morgens  
vnnnd abens getruncken/ yedes mal off. ii.  
lot vnd vñ de träck gemischt reiniget die  
blase Aber es ist den frowen nit güt/ wan  
es versürt den somen vnd thät schad den  
frowen/ darumb sollendt sich die frowē  
die mit kinden gont vor dem wasser hüten  
in den leib zu bünche oder zu trincken.



### Von esels blut wasser

**E** Sels blut wasser von denn  
latinschen sanguis asini ge  
nant. des thiers. ii. geschlecht  
seint/ als zamer vnnnd wilder  
esel/ Ser wild zu latin onas  
ger genant. Vnd der zam asinus. Die di  
stillierung des bluts ist so du sein habenn  
bist. **A** Esels blut wasser drysig oder  
vierzig tag/ allen tag am dem morgen  
nüchtern off. iii. lot getruncken ist güt für  
den steyn. **B** Esels blut wasser. x.  
oder. xii. tag allen tag morgens vnd abes/  
yedes mal off. ii. lot getruncken ist güt für  
das gruen in den lenden.

### Von egilkrut wasser

**E** Gil krut wasser. Das krut  
in latin centum morbia ge  
nant/ vnd ist wachsen vnnnd  
flichten off der erden in der  
schluchtern oder fuchte mat

te. Die beste zeit seiner brennüg ist im end  
des maye. **A** Egil krut wasser ist güt  
getruncken für gerunnē blut so ein mēsch  
gestossen/ gefallen oder geschlagē ist zum  
tag. iii. mal/ yedes mal. iii. lot getruncken.  
**B** Egil krut wasser also genützt ist güt  
für die rür. **C** Egil krut wasser heilet  
die wunden da mit geweschen.

### Von emeissen vnd ouch ir eiger wasser.

**E** Meissen vnd ir eiger wasser  
Das thierlin von den latini  
schen formica genant/ derē  
geschlecht zwei seint/ groß  
vnnnd klein/ die grossen von  
den latinschen myrmica leon/ vnnnd von  
den türschen ber emeissen/ Aber büllichen  
hießent sie lew emeissen/ wan in Eriechisch  
ist ein Löw/ vñ mirri ein emeis. darüß es  
emeis Löw gnannt ist. Die beste zeit irer di  
stillierung ist vñ de cleinē emeissen das du  
nemest ein hassen gedolben oder gegraben



der zeit so sie eiger haben in ein emeiß huffen/also das kein grunt dar yn falle/denn gedeckt mit loup vō den boumen/seint sie trage ir eiger in die hūle des haffens/wan du merckē bist ir gnūg zū habē/so thū sie in ein sack in gestalt als woltest mel bürle so werdent sie gedūbt vnd geūbet als werent sie todt/dan gethon in ein kolden vñ gedistilliert per alembicū. **A** Emeissen vñd ir eiger wasser in die ougen gethon so du wilt schlaffen gon drei dropffen d̄ vertribe die fell vñd fleckē in den ougen/die emeissen auch also zum dickern mal gefangen werde ein steckē in die huffen der grossen emeissen gestossen/so sie den steckē vff kriechē/wider ab gekert in ein geschir vñd gebār wie vor/stot/vertreibet sel vñd fleckē der ouge dar in gethon.

### Uō emeissen eyger was.

**E**meissen eiger wasser. Der beste modū die eiger zū samle ist genummē ein heitē hūlz in geschir oder schüssel gestelt in drei oder vier emeiß huffen nach dūre gefalle in d̄ zeit hābig ir eiger vñ mit loupbedeckt/seint sie trage in die schüssel ir eiger/dan das loupbedeckt vō der schüssel dar neben geleit/seint kriechē vñ entweichē die emeissen vō der schüssel oder geschir zū beregere das loupbedeckt vñd/ob sie aber nit dannen weichen wolten/oder die eiger mit in tragen/so werd geschlagen mit ein kleinen rütlē vff die schüssel oder geschir/von stund sie flüchtig werde zū vermeide vñd ligen lassen die eiger dan gedistilliert per alembicum in balneum marie. **A** Emeissen eiger wasser in die oren gethon. iij. o. iiii. dropffe vñ dar in gelassen macht die donbe oren wider gehōren vñd ist auch gūt für das susen der oren also genūgt.

### Hoiner eigerweiß was.

**E**ygerweiß wasser gebant/eim redē genūgsam bekāt vñ doch vilerley geschlecht d̄ eiger/seint vñd den nit not ist diß mal zū

schreiben. Die beste zeit irer distillierung ist das du hūner eiger biatrest herr den dortter hinweg gethon vñd gedistilliert das weiß als ich gesprochē hab im. viii. capitel des ersten bûchs im capitel von balneum marie/also das das wasser nyemer heisser werde dan das dar in zū leiden ist ein finger in dem distillieren werd der helm oder das glāß wol verstopft/anders das wasser würt stincken eins bösen geruchs oder geschmacks. Ob es aber stincken würd vō schuld seiner langen distillierung/so werd es noch ein mal gedistilliert in einem frischen glase/du mōchtest es auch wol brennen in einem gemeinen helm als man rossen wasser brenet. **A** Eygerweiß wasser erwan manchen abent in die ougen gethon ist gūt den die da sel über den ougen habet oder wachsent vñd die lang krank seint gewesen an den ougen. **B** Eygerweiß wasser d̄ machet ein schön luter angesicht da mit geweschem. **C** Eygerweiß wasser machet weiß hend vñd vertreibt die zeichen der wunden do mit geweschen etwo dick/vñd von im selber lassen drucken werden.

### Von eiger dortter wasser

**E**yger dortter wasser/Vñd ist vñs allen wol bekāt. Das beste teil seiner distillierung seint hūner eiger herte gebortē vñd nit gesorten/vñd den dutter gescheiden von dem weissent vñd gebant in einem irderen helm ganz mit nichtē verstopft/vff das/d̄ der libel geschmack vermittē blibe/ouch nit zū vast vñ gebant/wan nach volgen ein ole kem/da vor ist sich zū hūten/wan in vergangēden iaren ich oleum vitellarum begert zū distillieren nach der lere Mesue vñd Auicenne ward es so libel stincken in keinerley wyse das zūbruchē was grosses gestancke halb/wie wol seine vtutes vñ krafft ganz krefftig warēt. **A** D̄ wasser mit dem wasser vñd den ouge geweschē so man vñd debad gon ist vñd wol dūrkē ist/tribe



## Das. V. Capitel

Die flecken vnnnd mosen des angesichts.  
**Von Encian wasser.**



**E**ncian wasser. Encia vō dē Eriechē Narcaū. in latinischer zūgē Cenciana gnāt. vñ ist ein krut mit grosser bitterer wurzel im geschmack. Sie beste zeit seiner distillierung ist die wurzel mit dem krut gehackt vñ gebät im end des meye/ noch besser allein die wurzel klein ghackt vñ gebät im end d' hūdrag. **A** Encian wasser getrückē etwan machē tag morgēs nüchtern/yedes mal off.iii. lot erlögert dē mēschē sein lebē/vñ die ist als vdena vñ bibinel/wā es resoluiert vñ vñert alle schlymige matery in dē magen. **B** Encian wasser getrückē morgēs vñ abēs/yedes mal off.iii. od.iiii. lot in d' zeit so die frouwē halbe sollēd mēstruū dīnat vñ fūrdert es in. **C** S; wasser getrückē.ii. od.iii. mal/yedes mal off.iiii. lot vertreibt die vñgift die da künē ist von d' mēstruū d; ist d' frouwē

blümē. **S** Das wasser ist gūt getrückē morgēs/mittago vñ abēs/yedes mal.ii. od.iii. lot da ein mēsch vnüstig ist zū essen/vñ da eins ein wāsten kaltē vñ vnreinē magē hat/sunderlichē so mā nympt des wassers off.ii. lot/vñ dar vnder mischet ein halb quintelin wolgeschmackendē calm? d' subreil gepuluert ist/vñ ein quintelin zuckers vñ d;iii. od.iiii. morgē nüchtern trincker/vñ yedes mal dar off vaster off.iii. od.iiii. stūden/so kumpt in die begirde wider zū essen wie vor.

## Eschin boum loub wa.

**E**schin boum bletter wasser. Der boum vō dē Eriechē Dyrda gnāt. Vñ in latinischer zungē Fraxinus/wol bekāt/doch zweierley eschin seint/als bīch esche/da von ich hie schreibe/vñ stein esche d' tragē ist ein anhangende gewechß wie eins fogels zūg/vñ dē latinischē lingua anis gnāt/ist gleich dem boum Dyrdar/d; ein esch ist/darūb d' bou der tragē ist lingua anis/ist d' boum stein esch/d' da gleich ist dē bou eschin dā allein d; sein bletter lēger seint dan d' bīcheschin zū gleicher weise den mādēl boum. Die beste zeit des loub distillierung ist mittē in dem meye/genūmē die döldē vñ gestossen mit effich/vñ fünff od sechs tag vnder ein and gedeist/vñ den gebät vñ gedistilliert.

**A** Eschin boum bletter wasser vreibet vnrein masen vñ flecken morphea genāt/dar in genezt vñ dar off geleit abens vñ morgēs.iii. od.iiii. wochē/dar naches not tūrfstig ist. **B** Eschin boum bletter wasser heilet die zitter mal morgens vñ abens etwo dick da mit gestrichē vñ gewaschen. **C** Eschin boum bletter wasser heilet vast die bösen bein morgēs vñ abens mit geweschē vñ dūcher dar in genezt vñ darüber geleit. **S** Eschin boum bletter wasser dūcher dar in genezt vñ off blatter geleit die vñ gangen seint heilet es.

**Das. VI. Capitel** dis an drien bīchs von den wassern/deren namē an hēden ist an dem bīchstaßen. **S.**



## Von fenchel krut was



## Enchel krut in

lat genät fenicul? S; geschlecht mäigfeltig ist/ als wild vnd zam. Der zam gemeinlich bekät ist vō dē ich hie schribē binaber fenicul? roman? vō dē rūtische Enis genät ist Vnd fenicul? aquil/ od feniculus portinus vō den rūtische berwurtz genät Vnd in latinischer zu gen pencedamū. Aber feniculus martin? od feniculus mōtan? od feniculus ertati/ cus od feniculus cabalin? od equin? vō dē rūtischen wilder roß fenchel genant. Das beste teil vñ zeit des fenchels distillierung/ ist in dē end des meies/ aber die wurzell in end der huns ag. **A** fenchel wasser macht heiter vñ cleret die trüben ouge vñ wñ den ouge gebist es sei vō hize od keltin so mā d; wasser in die ouge tröpffet vñ an die schleß adern stricht/ d; zeucht die hitz vñ keltin vñ dē ouge. **B** fenchel wasser das in die ougen gethon/ scherpffet das

gesicht vñnd das schweren oder flüssigen oder rötin vertreibt es/ süßen oder zehenn tag allen abent ein stundt vor nacht in dy ougen gethon. **C** fenchel wasser nüchtern getrucken morgens vñ abens iedes mal off drü lot reiniget das hertz.

**S** S; wasser getrückē iedes mal off. iij. lot vñnd das houpt mit bestrichen vñ vō im selber lassen drucken werden/ stercket das hirn. **E** fenchel wasser getrückē morgens vñ abens/ iedes mal. zwey oder drw lot. macht wyt vñnd die brust.

**F** fenchel wasser also genützt macht dē menschen ein güt stim. **G** fenchel wasser morgens vñ abens getruncken iedes mal drw oder fier lot. sechs oder süß tag an einander reiniget die lung/ vñnd ist güt für geschwer der lungē. **H** fenchel wasser also genützt reinitget den magenn vñnd stiller die hitz des magens.

**I** fenchel wasser also getruncken ist güt zu der leberin/ wann es reiniget sie. **K** fenchel wasser morgens vñ abens gedruncken iedes mal zwei oder drü lot. viii. oder x. tag ist güt für das grüē in der blasen den die in der blasen siech sint.

**L** fenchel wasser erwan manchen tag getruncken/ iedes mal off zwei lot vñnd vñnd den tranck gemischet benympt vñnd vertreibt vnkeuscheit. **M** fenchel wasser getruncken vñnd mit bestrichen macht güt farb vñnd liecht wangen vñnd cleret d; anngesicht.

**N** fenchel wasser getruncken erwan manches mal iedes mal/ zwei oder drü lot. ist für vergifft. **O** fenchel wasser in die oren getrüfft tötet di wüem die dar in seint. **P** fenchell wasser getruncken erwan manig mal still/ let das buch we: **Q** fenchel wasser mit wein gemischet vñnd getruncken. iedes mal. ii. oder. iij. lot vertreibt dy wasser sücht.

**R** fenchel wasser dy appostemē des heiligen ends heilet es/ dñcher dar in geneht vñ dar über geleit. **S** fenchel wasser. viii. od x. tag getrückē morgens vñ abens iedes mal. iij. od. iiii. lot verdr die gils.

**T** fenchel wasser. vi. od viii. tag allen



## Das sechst Capitel

tag morgens vñnd abens jedes mal.ii.lot  
getrückē offnet die verstopfung des miltz

**D** Senc el wasser ein dūch dar in ge  
netzt vñnd vff die leber geleit benimpt die  
hitz: der lebern **E** Fenchel wasser ge  
truncken iedes mal vff.ii.lot den die mit  
not harnent/ oder nit wol harnen müget  
den bringet es vñnd reiniget den harn vñ  
die blase/ vñnd für alle gebrechen der nieren  
vñnd reiniget sie. **F** Fenchel wasser vff  
vergiftet schlangen bis geleit morgens vñnd  
dar mit gewaschen heilet es **G** Fen  
chel wasser ist güt zū allenn franchheitenn  
des houpts getruncken/ vñnd das haupt  
mit bestrichen vñ vñ im selber lassen dru  
cken werden **A** Fenchel wasser drei  
oder vier tag getrunckē morgens nūc tern  
vñnd abens tribt den frouwen ire zyt. **B**

Fenchel wasser zehenn oder zwölff tag  
getruncken morgens vñnd abens/ iedes mal  
vff.iii.lot ist güt den ammen die nit milch  
gedent so gewinnēt sie vill milch. **C**

Fenchel wasser getrückē zwē oder drig tag  
morgens vñnd abens/ iedes mal.iii.oder.iiii.  
lot vñ den wyn mit gemischer vertribt d  
vñn willen das ist das vff stossen/ als ob sich  
der mensch brechen wolt. **S** Fenchel  
wasser in die ouge gethon die da star blit  
wellen werden/ vñnd dar zū getruncken et  
wā manich yrt das hilfft in **E** Fen  
chel wasser getruncken morgens vñnd abens  
iedes mal vff.iii.lot die grob matery in dē  
lyb macht es subtil. **F** Fenchel was  
ser also getruncken meret die sperma.

**G** Fenchel wasser also genūzt ist güt  
für die schlaffend suchē/ litargia genant.

### Von feddistel wasser

**F** edistel wasser. Das krut  
von den latinischen Labā  
veneris oder cardo sancte/  
Marie genant Vñnd von  
den rūtischen Fedistel/ oder  
vñser frowenn distel/ oder weiß distel ein  
steches krut mit ein hosen stengel vñnd  
beir bletter besprenget mit grossenn weissen  
flecken. Das bestereill vñnd yrt seiner dist



lerig sint die bletter vñ dē dorsen gebrochē  
vñnd gebant in dem end des meyen. **A**

Fedistel wasser getruncken morgens vñnd  
abens vñnd zū mittag zwen oder drei tag  
iedes mal vier oder fünff lot ist vast güt  
für das stechen in dem lyb/ besonder den  
iungen kinden **B** Fedistel wasser ist  
güt den iungen kindē getruncken morgens  
vñnd abens/ iedes mal vff anderhalb lot/  
vñnd vñnder andern tranck gemischer ist  
güt für das gesegnet/ das ist ein natūre  
lich hitz dē freissam genant. **C**

Fedistel wasser morgens n ittag vñnd zēnachte  
getrückē iedes mal vff.iii.lot ist güt für  
geronnen blūt in dem menschen/ es sei vñ  
fallen oder schlagen: **D** Fedistel was  
ser macht wyt vñnd die brust vñnd vñnd dē  
hertz morgens vñnd abens iedes mal vff.ii.lot  
getruncken vñnd vñnder seinē andern tranck  
gethon fünff oder sechs tag vñnd er geniset

**E** Fedistel wasser also getruncken/  
ist vast güt der lungen vñnd dem miltz  
**F** Fedistel wasser morgens mittags vñ zū  
nachte getruncken/ iedes mal. vi. lot ist güt



Der entzündte leber vnd ander hitz dinnelig  
leinin dicker dar in genezt vnd darüber  
geleit. **S** Sedistel wasser also getrun-  
cken leschet den durst.

### Von filipendel wasser.



**F**ilipendulē waf-  
ser. **D**z kint vō dē kriegischē  
fisalidos/oder parriscira oō  
viscago genant/ vnd in latini-  
scher zungen filipēdula. doch  
wider redt Symon iannensis vnd spricht  
d̄z fisalidos sei alchebengi/ d̄z da seint die  
indien kusen/ also ich in dem büchstabē. **J**  
zeigē wil/ aber mich nit wundert die wort  
des vor genantē Symonis das er verstan-  
den hat das fisalidos sei alchebengi vmb  
der tugēt vnd krafft willē die sie beid habē  
seint in diuretica als vñ treiben den stein  
vnd das grūen. **A**ber inder warheit fisali-  
dos ein gemeiner nam ist des krents filipē-  
dula in den merischenn landē als apulia/  
da man sein vil vundē ist/ als Dyascorides  
spricht/ vñ das es hab bletter gar bei gleich

dem peterling/ doch mit einer kronen als **S**  
fencel/ vō vil wildē garb in tütischer zun-  
gen gnāt darūb das sein bletter ein wenig  
kleiner seint dan peterling/ erwan habē ein  
stegel dar vff die kron wachsen ist/ als der  
garbē vnd die wurzel knodecht oder dū-  
secht/ darumb sie oft vō etliche latinische/  
**S**crofularia minor genant wūrt. Das be-  
ste teil vnd zeit seiner distillierung ist das  
kint vnd wurzel vnder einander gehackt  
vñ gebät im end des mey. **A** filipē-  
del wasser getrunckē morgens vnd abens/  
ydes mol vff. iiii. lot ist vast gūt für die pe-  
stilentz. **B** Filipendel wasser vier oder  
sechs lor getruncken ist gūt für vergift so  
ein mensch etwas vergiftis gessen oder ge-  
truncken het.

### Freissam krut wasser



**F**reissam krut waf-  
ser/ in latin Yacea oō herba cla-  
nellata/ sein wasser gūt getrun-  
cken ist für ein frantzheit der  
iungen kindern d̄z genant das freissam



## Das. VI. Capitel

von erlichen dreifaltigkeit blumē genant/  
vmb dreier farb gelb/blow vnd weiß/vnd  
ist wild vnd zam. **S**z wild wachsen ist vff  
den gebuwē eckern/dz zam gepflantz würt  
in de gertē. **S**ie beste zeit seiner distillierung  
ist das gepflantz kruit vñ stengel so es blü  
mē treit mit einander gebär. **A** freis/  
sam wasser ist güt den lungē künden wan  
sie die vnnatürlich hitz überlousst/vnd sie  
krencket den geb man es zu trincken yedes  
mal vff andthalb lot vñ mische in ir träck  
da mit so vergeet es in. **B** freissam  
wasser morgens vnd abens getrunckē yedes  
mal. ii. oder. iii. lot ist güt den die dempfig  
seint vmb die kauft vñ vmb dz hertz. **C**  
dz wasser getrunckē morgens vñ abes etwā  
manche tag/yedes mal. ii. lot ist güt die ge  
schwere od geschwulst vñ dz hertz od vmb  
die kauft habet. **S** dz wasser in vor get  
näter massen getrunckē ist güt den die ge  
schwer an der lungē habē/das treibt es.

**Uo funffinger kruit wa:**



**F**ünff finger. kruit  
wasser. **D**as kruit vñ de krie/  
chen pentaphi on/vnd in la  
tinischer zungē quinqz solit.  
vñ den rütschē funffinger gel  
nāt würt/vmb dz funff blätter willē die es  
hat. vñ ist ein kruit flieckede vff d erde mit  
ein lange stengel die beste zeit seiner distil  
lierung ist dz kruit stengel wurzel mit aller  
seiner substanz gebacket vñnd gebant im  
mittel des meyen. **A** funfffinger kruit  
wasser getrunckē morgens vnd abens. vii.  
oder xvi. tag/yedes mal vff. iii. lot ist güt  
für den stein. **B** Das wasser in ob ge  
melter massen getrunckē ist güt für dz grü  
en in den lenden vñ reiniget die niere. **C**  
funff finger wasser die stin do mit bestrich  
en vñ ein vierfeltig düch dar in genetzt  
vnd darüber geleit verfelt das bluten der  
nasen. **S** funff finger wasser ist güt  
für zittern der glider vnd der hend al mal  
da mit bestrichen vnd vñ im selber lassen  
drucken werdē/das ist vast güt vnd ersal  
ren an ein goldt schmide zu Straßburg  
genant Adam rüfel. **F**ünff finger kruit  
wa sser heilet alt vnd nūwe wundē/da mit  
geweschen morgens vnd abens/vnd düch  
er dar in genetzt/vñ darüber. **F**ünff  
finger wasser getrunckē vñ dücher dar in  
genetzt vnd über apostemen geleit vnd ge  
schwulst vertreibt alle geschwulst/vnd ist  
ein durchlüchtig güt wasser. **G** Das  
wasser laxiert wñ der massen vast/vñnd  
zwinget alle artznei das sie resoluiere müß  
getruncken vnd vñ vffen vff geleit. **H**  
Das wasser lescht allerlei hitz vñ alle tübel  
dz sie vergont vñ heilet leinin dücher dar  
in genetzt vñ darüber geleit morgens vnd  
abens.

**Uon frösch wasser.**

**F**rösch wasser. **D**ie vñ de krie/  
chē vñ arabischer disfoa gnāt  
seint **Vñ** in latinischer zungē  
Rana. **D**erē seint vil geschlecht  
Etlich wachsen vñ wonent gern vff den  
Boumē loub frösch vñ de rütschē/vñ in la



ein Coies gnāt/ vnd etlich in den wasserē  
vō den latinsche Rana marina genant/  
vnd etliche wonē seint vff eckern in latini/  
scher zungē rana terre genāt/ vō dē ich hie  
schreibe bin. Das beste teil vñ zeit seiner di  
stillierūg ist vff sant Johāns tag des rōuf  
fers gefangē vff den eckern vnd gebiāt wie  
ich vō dē eiger weiß gelet hat in dē büch  
stabe. **E.** vnd ob das wasser nit luter gnūg  
wūrd vō dē erste biāt/ so werd es darnach  
per alembicu gebiāt. **A.** Frōsch wasser  
ist d; best wasser für das gesūcht wo es ist  
das man sich da mit reibt/ vñ vō im selber  
laßt druckē werdē vñ leinin dūcher dar in  
genetzt/ vnd darüber geleit/ so geleit im d;  
we dar don.

**Sick wartē krut wasser**



**H** **Sick wartē krut**  
wasser/ d; krut vō dē latinsch  
en testiculū sacerdotis gnant/  
vñ vō dē tūrsche sickwartē krut/ darūß d;  
sein wurzel geschaffen ist gleich denn sick  
wartē vñ ist ein krut bletter vnd krut in

der leng einer spānē/ vñ gelb blümlin/ vñ  
weret nit lenger dā vñz vñsgond des mey  
en so verschwint es d; mā sein niemer mer  
sint/ die bletter gleich dē violē krut doch ei  
wenig kleiner. Das beste teil vnd zeit seiner  
krennūg seint bletter vñ wurzel mit aller  
seiner substantz gebiāt mittē im meye. **A.**  
d; wasser ist ein principal für sick wartē  
getrunckē morgēs vñ abēs/ yedes mal vff.  
iiii. lot/ vñ dūcher dar in genetzt vnd dar  
über geleit zum tag. ii. oder. iii. mal.

**Von fogels zung was.**



**Fogels zūg was**  
ser/ **S;** ist ein gewechß an/  
hangend eins boums als ich  
beschreibē hab in dē büchstabe  
**E.** vō dē eschyn boum/ vñ d;  
gewechß ist glich eins fogels  
zung da her im die latinsche lingua anis  
sprechēt. Die beste zeit seiner distillierung  
ist im end des meye. **A.** fogels zūg was  
ser ist warm im andn grad/ sich neiget zū  
süchtigkei/ bewegt den harn/ getrückē zū  
**K ii**



## Das.vii. Capitel

tag.ii. mal yedes off.iii. lot. **D**as was-  
ser also getrunckē meret sperma vñ reizet  
zu vnkeuschheit. **C** Das wasser also ge-  
trunckē ist vast bequēlich in hertzlicher blö-  
digkeit vñ melancolei/darūß dz es bequē  
ist zu verdanwē die melancolische süchtig-  
keit. **S** Vñ vertreibt dz we in dē seitē.

**Das.vii. Capitel dis-**  
andern büchs vō den wassern/derē namē  
an heben ist an dem büchstaben. G.  
**Von gots gnad wasser.**



**G**ots gnad was-  
ser. dz kint vō dē latinischē her-  
ba ruperti gnāt/od/acus mu-  
scata. Von den rüschē storcken  
schnabel/od gots gnad/vñ ist doch nit dz  
kint dz die latinischen gracia dei heißent/  
dz bei dē wassern wechset/dan dis kint ist  
zweierlei/dz ein wechset off herrē erdreich/  
sich spreitē über dz angesicht des erdreichs  
vñ ist dz klein storckē schnabel/aber dz kint  
storcken schnabel gern wachsen ist off den

rechen/mit etwas rotfarwē stengle/in hō-  
he bei anderthalb spannen/ein s bösem ge-  
schmacks. Die bletter gleich dem peterling.  
Die beste zeit seiner distillierung seint die  
stengel/bletter mit aller seiner substanz ge-  
hackt vñ gebät im end des meye/oder an-  
fang des brachmonatz. **A** Das wasser  
ist güt für das essen an d frowē heymlich  
end/da mit zu tag.ii. mal geweschē vñ lei-  
nin düchlin dar in genezt vñ darüber ge-  
leit/on zweifel es hilfft. **S** Gots gnad  
wasser ist güt da eins ein blow mal gefallē  
od geschlagen wer. ein düch dar in genezt  
vñ zu dē tag.iii. oder.iiii. mal darüber ge-  
legt so vertreibt es dz gerunnē blüt vñ dē  
hut inwendig vñ würt weiß vñ geniset on  
zweifel. **C** Das wasser ist güt für vñch-  
warzen/da mit geweschē morgens vñ abes  
vñ düchlin dar in genezt vñ dar off ge-  
legt. **S** Gots gnad wasser ist güt für  
das gesücht im rücken od beinē od ander-  
schwo das we mit bestrichē vñ dücher dar  
in genezt vñ darüber gelegt. **E** S  
wasser ist güt da einer frowē die brüst we-  
thünd vñ rot geschwollē seint dücher dar  
in genezt vñ darüber gelegt zu dē tag.ii.  
od.iii. mal. **F** Das wasser ist güt wen  
sich ein mensch clemet od knüschet/dücher  
dar innem genezt vñ dar off gelegt zu  
dem tag.ii. oder.iii. mal.

**Von geiß milch wasser.**

**G**eiß milch wasser vō den kriel-  
chen vñ arabischē lelen genāt/  
vñ latinischē zungen lac ca-  
prinum gnant würt/vñ das  
beste teil vñ zeit seiner distillierung ist  
die milch von den geissen die off dē hohen  
berge wonēt dar nach die off gürtē wysen  
oder mattē gond da vil blümē stond mietē  
im meye die am morgē gemolckē ist gebät.  
**A** Das wasser getrunckē morgens vñ  
abes yedes mal off.iii. lot ist güt für die pe-  
stilentz. **S** S; wasser/das antit mor-  
gens vñ abens mit bestrichē oder wo es  
ist vñ von im selber lassen trucken werdē  
vñ das oft gethon ist güt für die usenē



vnder dem anelit. **C** Geiß milch was  
ser getruncken morgens mittags vnd abes  
yedes mal off. vi. lot. iiii. oder. v. tas ist güt  
für das krummen in dem buch. **S**

Geiß milch wasser gedistillieret vnnnd ge  
truncken morgens vnd abens yedes mal.  
iii. oder. iiii. lot ist güt für dz weiß der fro  
wen wann das hilfft gar wol als manig  
mal bewert ist.

**Von gersten krut was.**



**E**rstē krut was  
ser vō dē kriechē trachea vñ  
vō den arabischen habaer oð  
habaer genant vñnd in lati  
nisch zungen ordenn vñnd  
zu tiirsch gerst. Die beste zeit irer distillie  
rung ist in end des meyen. **A** Gerstē  
krut wasser ist güt in die ougen gethon  
für böß gebresten der ougen wan es macht  
sie luter vñnd clar vñnd truckner die ou  
gem.

**Von gacheil wasser.**



**G**acheil wasser dz  
krut vō dē kriechē anagallus  
oder myoschais aber in latini  
scher zungen auricula muris/  
vō dē tiirschē gacheil oð calmar krut/wie  
wol in die alten philosophi aurica muris  
sprechend das wer müßer dz krut so ist es  
doch nit dz krut dz wir tiirschē müßer vñnd  
die latiniischē bilosella nennē. **G**acheil das  
krut dierley gestalt ist als maior/minor/  
vñnd media/rot/blo/weiß/wan das groß  
hat rotfar blümē das klein blo hymel farb  
blümē in groß d rotē mit eim stiereckechē  
stengel rund somē gleich dē colliander fleck  
re vñ wachsent off dē erdē an gebawenden  
stettē in latiniischer zunge moß gallene oð  
morgellina vō dē tiirschē hünner darm oð  
hünner biß. **A**ber dz media vō dē tiirschē  
fogel krut genat würt mit weißen blümē.  
**A**ber gacheil vō dē ich hie schreibē bin hat  
rot blümē. In d zeit so es blümē tragen ist  
stengel krut vñ blümē mit einand gebant  
wan dz selbig dz best vñnd in allē ist/darūß  
**K** iii



## Das.VII. Capitel

es genät würt mascul? S man vñ femina  
 dz weiblin/vñ etliche latinische cardabella  
 genant würt darüß das es gern die distel  
 zwig essen seint. **A** Nachell wasser ge-  
 truncken vff.vi.lot vñ dan nyß gelegt vñ  
 warm zu gedeckt dz einer schwyrze werd ist  
 güt für die pestilenz vñ das mendlin ge-  
 hört de mannē/vñ dz weiblin de frauwē.  
**B** Das wasser allē tag ein mal od.ii.ge-  
 truncke ydes mal vff.iiii.lot vñ die wunde  
 morgens vñnd abens mit geweschen heilt  
 die frischen wunden.

### Güldin gūsel wasser.



**G**üldin gūsel was-  
 ser dz kint vñ den latinischen  
 Cōsolida media gnant würt/  
 wie wol etlich sprechēt dz es Cō-  
 solida minor heisset sunder etlich wyder re-  
 dende es/vñ sprechent walwurtz consolida  
 maior vñ güldin gūsel Cōsolida minor  
 vñ maßlieb das kint cōsolida media heis-  
 set. Aber in d warheit so ist der gūseln ge-  
 schlech dreierlei als bīmel/güldin gūsel/

vñ die grosse gūsel vñ etlich sprechēt bī-  
 melgüldin gūsel dz nit ist zu erkennen d  
 vñdscheid Bīmel so bin ich gnāt ein bīmel  
 blūm ist mir bekāt. **G**üldin gūsel ist der  
 namē mein Mein blūm gybt bloen schein  
**G**roß gūsel sol ich geheissen sein. **V**ol ich  
 der blūmē berobt bin. **S** dz böste teil vñ zeit  
 seiner distillierung ist dz kint blūmē vñ ste-  
 gel mit aller seiner substanz gebrāt im mit-  
 ten des meyē. **A** Das wasser ist güt für  
 wetung vñ schripfende krennede gederm  
 getruncke morgens vñ mittags vñ nachts  
 so man schlaffen wil gon ydes mal vff.iii.  
 lot. **B** Güldin gūsel wasser ist güt  
 den müden gliden vñ geeder erwo dick  
 da mit geriben vñnd von im selber lassen  
 trucken werde. **C** Güldin gūsel was-  
 ser.viii.oder.x.tag allē tag getruncke mor-  
 gens nüchtern vñnd so man schlaffen wil  
 gon yedes.ii.lot ist güt für dz kint mē vñ  
 alleferung in de leib. **S** Güldin gū-  
 sel wasser ist güt den wunde allē tag mor-  
 gens vñnd abens mit geweschen vñ leinlt  
 dūchlin dar in genetzt vñnd dar vff gelegt  
 heilet es bald. **E** Güldin gūsel was-  
 ser ist güt für gerūne blūt in de leib/od es  
 vñ schlagē od stoffen sei yedes mal vff.iiii.  
 od.v.lot. **F** Güldin gūsel wasser ist  
 vast güt für das essen in dem mund mor-  
 ges mittags vñ zu nacht da mit sußer vñ  
 rein geweschen. **G** Güldin gūsel  
 wasser getruncken morgens mittags vñ  
 nachts yedes mal vff.iiii.lot vñ sein trāck  
 da mit gemischer ist güt für dz stechen im  
 leib. **H** Güldin gūsel wasser ist güt  
 getruncke in vor gemelter massen vñ vñ  
 wenig dar vff gelegt für geschwulst. **I**  
 Güldin gūsel wasser ist güt wen d schlag  
 geschlagen hat vñnd nit reden mag so gyb  
 im dz wasser zu trincke so wirt er vñ stūd  
 reden. **K** Güldin gūsel wasser vff.  
 ii.lot vñd presillien somē.x.gersten kōner  
 schwer dar i gebeisset über nacht darnach  
 ein klein schaemlin dar in genetzt vñnd vñ  
 die zung gestrichen zum tag.iii.oder.iiii.  
 mal das hilff dem die zung schwarz ist  
 worden in einem heißen siechtage.



## Von groß gūnsel wasser



**G**roß gūnsel wasser von dem ich vor geschribē hab/hat blätter nach gleich dē mangolt/doch ein wenig kleiner on alle blümen/yeder mā wol bekant. Das beste teil vñ zeit seiner stillierung ist das ganz krot im brachmonat. **A** Groß gūnsel wasser ist gūt getrunckē für geschwer vffen vñ innen vñ darüber gelegt. **B** Groß gūnsel wasser ist gūt für das essen an der frowē heimlich end offte da mit geweschen.

## Von gamander wasser.



Gamander wasser/dz krot vñ den kriegē Camedreos oder cameb/od cameropa/in latinischer jungen quercula minor vñ von den türschē gamander oder blomenderlin/darumb dz es blo blümen tra

## Gamander



gen ist vñ das ganz krot ist in der höhe einer spannen vast gern wachsen in dem gerten. Das beste teil vñ zeit seiner stillierung ist im mitteln des mayenn mit aller seiner substanz gehack vñ gedrat. **A** Gamander wasser getrunckē vñ.iii. lot vertreibt die totte geburt von der mürrer. **B** Gamander wasser offte vñ dick getruncken yedes mal.iii. lot hilffet denn die gebrochen seint in dem leib. **C**

Gamander wasser erwan manchē tag alle morgens vñ abens yedes mal vñ.iii. lot getruncken reiniget vñ machet gūt blüt vñ erfroret das hertz. **D** Gamander wasser getruncken morgens mittags vñ zu nacht yedes mal vñ.ii. lot erstyschet die leberenn vñ kület sie sunderliche wan es mit den blümē gebrant ist. **E** S; wasser erwan manchē tag morgens mittags vñ abens getruncken yedes mal.

..K iiii



ii. oder. iii. lot vertreibt das ofallen. **S**amander wasser ist vast gut für das es sent im mund zum tag. iii. mal mit geweschen heilet ser da von.

**Von genserich wasser.**



**G**enserich wasser  
Das krent vō de latinische pro/  
tentilla oder tanacetū agestū  
gnāt vō den tiutsche grēserich  
oß genserich darumb d̄ die gens das krent  
gern essen/ vñ ist ein krent spāne hoch etlich  
mit gelen blūmē die bletter inwenig grie/  
vñd vñwenig weiß die beste zeit seiner di/  
stillierūg ist wurzel vñ krent zwische den  
zweiten vnser libē frowē tag gebact vñ ge/  
brant. **A** Genserich wasser in die ongē  
gethon ist gut für die flūße vñd schūß der  
ongen vñ onch für die rōre der ongē. **B**  
S̄ wasser ist gut für die vnrechtē ogbro/  
gen dick da mit bestreichem so vergontt  
sie. **C** Das wasser in die ongē gethon  
ist gut für dunckel synsterkeit sel vñ fleck

en der ongē die ein mensche in ein iar ge  
wachsen seint. **S** Das wasser ist gut  
für die blotterē der ongē erwā manig mal  
dar in gethon vertreibt sie. **E** S̄ was  
ser heilet wundē zum tag. ii. mal mit gewe  
schenn. **F** Das wasser also gebrauchē  
vñd dūcher dar in genetzt vñ darüber ge/  
legt heilt den wolff. **G** Das wasser  
ist gut dē die siech im rückegeat seind vñnd  
vil we dar in habent dick da mit geriben.  
**H** Das wasser getrunckē. vi. oß. viii. tag  
morgēs vñ abēts an einander allē tag ye  
des mal vñ. ii. oß. iii. lot ist vñstellē d̄ weiß  
der frowen.

**Genserich blumen was.**

**G**enserich blūmē wasser vō dē  
latinischen flos tanacetū agre  
stū gnāt die beste zeit seiner di  
stillierūg ist so die blūmē zeit  
tig seind einer folen zeitigung gedistilliert  
per alembicū. **A** Das wasser getrun  
ckē morgē nüchtern vñ. ii. oß. iii. lot. vii. oß.  
xvi. tag sterckt den mensche in allen seinē  
glidern. **B** Das wasser in die nase ge  
zogē oß gossen vñ getrunckē ist gut dē mē  
sche die dē schnupfen haben vom haupt so  
flūßet es zū d̄ nasen vñ. **C** Das wasser  
ist vast gut den ongē ein stund vor nacht  
dar in gethon. **S** Das wasser ist das  
beste über alle and̄ für d̄ schwindlē in dē  
haupt vñ hien morgēs vñ abēts yedes mal  
getrunckē. ii. lot vñ d̄ haupt mit bestreichē  
erwo manchē tag. **E** Genserich blū  
men wasser ist gut für alle fule hirn die  
da haben trūffen ongen vñnd sterckt alle  
glider getruncken morgēs vñd abēts yē  
des mal. ii. lot vñnd die glider da mit geri  
ben vñd von im selber lassen trucken wer  
den. **F** Genserich blūmen wasser ist  
ein edel wasser da ein mensch ein fūcheen  
schaden hat das die fūchigkeit durch die  
schweiß löchlin von den latinischen poro  
genant tringen ist ein dūchlin dar in ge/  
nerzt vñnd zum tag. ii. mal darüber gelegt  
stellet vñnd heilet das.

**Von gund reb wasser.**





### Und reb wasser

Das krent vñ dē latinischē ede  
ra terrestris / yeder man bel  
knt / S̄ beste teil vñ zeit seiner distillierung  
ist d̄ krent vñ stengel gehackt vñ gebat im  
anfang des brachmonats. **A** S̄ wasser  
morgens vñ abes getrunckē yedes mal. ii. lot  
erwo man chē tag ist gūt für dē hertz rittē.  
**D** S̄ wasser. vi. od. viii. tag allē tag  
morgens nüchtern vñ des abes so mā schlaf  
fen wil gon yedes mal. iiii. lot getrunckē ist  
gūt für die gilb ictericia gnāt. **E** S̄ das  
wasser in vor gemelter massen ist gūt zū  
ein bösen magen. **S** S̄ das wasser ist  
gūt getruncken vñ. iiii. lot in ein bad ober  
fleugma hat in der blasen / magen / lebern /  
oder lungē so verzert es sie im vñ wirt ge  
sund. **R** S̄ das wasser ist gūt getrun  
ckē vñ. iiii. od. vi. lot für vgyft d̄ pestilenz  
die treibt es vñ. **F** S̄ das wasser. v. od.  
vi. tag allē tag. ii. od. iii. lot getrunckē das  
ist gūt für houpt geschwer. **G** S̄ das  
wasser morgens mittags vñ abes getrunckē

yedes mal vñ. iiii. lot erwo. iiii. oder. iiii. tag  
macht wol harnē. **H** S̄ das wasser ge  
trunckē. v. od. vi. tag morgens mittags vñ  
zū nacht yedes mal. ii. lot offnet die vstopff  
ung des milch vñ lebern. **I** S̄ wasser  
getrunckē. ii. od. iii. tag morgens vñ abens  
yedes mal vñ. iiii. lot bringt den frouwen ir  
zeit genāt menstrui. **K** S̄ das wasser  
ist gūt zū dē geiricht getrunckē vñ die glid  
der da mit geribē. **L** S̄ das wasser ge  
trunckē morgens mittags vñ zū nacht yedes  
mal vñ. iiii. lot ist vast gūt den frowē die  
schwer glider od ein grossen leib habent vñ  
die glider da mit geribē zum tag. iiii. mal.

### Von gel violen wasser.



**G**el violē wasser d̄  
krent vñ den latinischē chiri ge  
nāt / der gestalt treierlei ist / gel /  
wyß / vñ bron / od purpel farb vñ seind in  
lège stēgel vñ krent vñ and̄halb ellēbogen  
hoch. d̄ beste teil vñ zeit d̄ gelē negle blülin  
od gel violē zū distillieren synt die coldē oder



## Das. vii. Capitel

gypfel so sie einer volkumme zeitigung seind  
ist gar nohe am end des meye. **A** Gel  
violē wasser getrunckē morgēs vñ abēs ye-  
des mal vff. ii. lot ist güt dē sein syn zergā-  
gen seint od die nit hat/es stercket vñ kref-  
tigit binget sie wider. **B** Sas wasser  
getrunckē morgēs vñ abēs yedes mal vff.  
iii. lot stercket vnd krefftiger die leber. **C**  
Sas wasser also gebrauchet stercket die niere.  
**S** Sas wasser. iii. od. iiiii. wochē getrun-  
ckē morgēs mittags vñ zū nacht yedes mal  
vff. iii. lot macht die frowē fruchtbar. **E**  
Sas wasser. vi. od. viii. tag also getrunckē  
reiniget die frowen nach der geburt. **F**  
Gel violē wasser. vii. od. viiii. tag allē tag  
morgēs vñ abēs getrunckē yedes mal vff.  
iii. lot ist güt den die zū sere vnküscheit ge-  
tribē haben die stercket es vnd krefftiger sie  
wan es erfroet die sel im leib. **G** Sas  
wasser in vor gemelter moffen getrunckē  
ist güt wem d̄ hertz siech ist vñ keltin wege  
das wörmpet es wider. **H** Sas wasser  
getrunckē in vor gemelter massen scherpffet  
die sin vñ vernufft. **I** Sas violē was-  
ser getrunckē morgēs vnd abēs yedes mal.  
iii. lot. vii. od. viiii. tag erfroet d̄ gemüt  
**K** Sas wasser getrunckē in vor gemel-  
ter massen lütet vñ krefftiger d̄ verdorben  
blüt vnd wörmpet das marck in den beinn  
vnd treibet die kalte flüß vñ. **L** Gel  
violē wasser ist güt den die das paralisis  
od dē droffen habēt das in die zung lam  
ist vnd nit redē mūge vnd dem es die seite  
droffen hat/das wasser. iii. od. iiiii. wochē  
getrunckē morgē vnd abēs yedes mal. ii.  
lot vnd sein tranck da mit gemischet vnd  
die glider da mit geribē. **M** Sz wasser  
ist güt dē die hendt zytern da mit geriben  
morgēs vñ abēs vñ im selber lassen truckē  
werden vñ getrunckē yedes mal vff. ii. lott  
benimpt das zytern der hend vnd glider.  
**N** Gel violē wasser getrunckē morgens  
vnd abēs yedes mal vff. ii. lot kület ein wel-  
nig das hertz d̄ geschycht vñ visach seiner  
krefstigung vnd sterckung ob es zū vil keltin  
het so temperier es ob es zū vil hitz het  
so temperier es auch/darumb das es das

hertz erfroet. **S** Sz wasser erfroet  
das geblüt in vor gemelter massen getrun-  
cken. **P** Gel violē wasser ist güt für alle  
flecken vnder den ouge sie seint vñ hitzen  
oder vñ keltin vñ macht weiß vñ clar ange-  
sicht. **Q** Gel violē wasser ein leinut  
dūch dar in genezt vnd vmb das haupt  
gebunden leget allen weragen des haupts  
vñnd die schüß vnd macht wol schlaffen.

### Von garben wasser.



**G**arbenn wasser  
Das kruit von den kriecken mi-  
rosilos vnd in latinischer jun-  
gen millesfoliū rufent blar ge-  
nant vnd von den türschen garb/das kruit  
zweierlei gestalt ist doch nit ein geschlecht  
von vilenn silipendula wild garb genant  
würt sunderlichen garb vilen wol bekant  
ist. Vñ die zeit seiner distillierung ist das  
kruit vñ stengel mit einander gehackt vñ  
gebrant im end des meyen. **A** Gar-  
benn kruit wasser morgens nüchtern ge-  
truncken morgens. iii. lot vñnd da mit



gesalbet d; hertz vñ grüßlin da des magē  
münd stat ist vast güt da ein mēsch ein kal  
ten magē hat so wurt in der magē wider  
er wörmp. **V** Garbē wasser. iiii. os. iiii.  
tag am morgē nüchtern ein linc. ii. lot/ ein  
mittelmessige. v. os. vi. lot ist vast güt für  
die spülwürm im bach ludici gnant. **C**  
Garbē wasser getrunckē. ii. os. iiii. wochen  
morgēs vñ abēs yedes mal off. ii. lot vñ dē  
drück da mit gemischē güt da ein mēsch  
sein farb blorē hat vñ üderigē blütte. **S**  
Garbē wasser ist güt zū frische wunden  
morgēs vñ abēs da mit geweschen. **E**  
Garbē wasser getrunckē morgēs vñ abēs  
ydes mal off. ii. os. iiii. lot reiniget d; geblüt  
**Von güldin cle wasser.**



**G**öldin cle wasser  
Das kint vñ yederman wol be  
kāt/ onch vñ etliche leber kint  
geheissen darüß d; es d; lebern  
güt ist. **S** Beste teil vñ zeit seiner distillie-  
rüg sein die bletter gebrant im mitten des  
meyē. **A** Güldin cle wasser morgēs vñ

abēs getrunckē yedes mal. ii. os. iiii. lot ist  
güt für d; grüen in den lendē. **V** Das  
wasser in vor gemelter massen getrunckē  
reiniget die nterē vñ macht harnen. **E**  
Göldin cle wasser ist vast güt getruncken  
der lebern morgēs vñ abēs yedes mal  
ii. oder. iiii. lot sterckt die leber.

**Von gel gilgen wasser.**



**G**el gilgen wasser  
d; kint vñ dē latinische gladio  
lus gnāt/ vñ sein wurzel vñ dē  
kriechenn Acoma/ sein wurzel  
drachē wurz gnāt. Die beste zeit d; blümē  
distillierüg ist so die blüm am vollkommē  
sten zeitig ist doch nit nahe dē abfalle/ vñ  
derē geschlecht vil ist/ als in dē büch; stabe. **S**  
vor geschribē stot vñ den bleen gilgē. **A**  
Gel gilgen wasser getruncken morgēs vñ  
abēs yedes mal off. iiii. lot erwan manchē  
tag verstell den frouwen das menstruum  
die es zū vil haben.

**Von garrē kref wasser.**



## Das. vii. Capitel



**D**as kreyß was-  
ser das kreyß vñ den kreychen  
Cardamus / vñ in latin na-  
sturciū genant. Es ist ein an-  
der kreyß vñ dē ich vor geschē-  
tē hab in dē büchstabē. **A**ber dē beste teil  
vñ zeit seiner distillierung ist im end des  
meyē kreyß vñ stengel mit einander gebär.  
**A** Gartē kreyß wasser vertreibet auch dē  
zan geschwer so man es dick da mit we-  
schet vñ reibet. **B** S; wasser ist güt ge-  
truncē morgens vñ abē für geschwulst  
da mit geribē. **C** S; wasser ist güt ge-  
truncē nüchtern vñ .iiii. lot vertreibt die  
würm im leib. **S** Gartē kreyß wasser ist  
güt für die porpeln od die vrschlechten der  
es mit hüg mischet / vñ ein weich tüch dar  
in genetzt vñ erseltig vñ daruff gelegt / so  
das trucken würt so netz es aber / vñ legē  
dar vñ so zücht es die rotē flechē heru / wo  
vñ es an dem leib hast. Ist es dir an dem  
bein / so laß vñ dē knode vñ dūcks morgens  
vñ abē vñ darzu gemischt mit gebär ert-

ber wasser vñ hüt dich vor aller kreyziger  
speiß vñ vñ linsen vñ vñ kreyfleisch  
vñ leder wüßst.

**Das. viii. Capitel** dē  
andern büchs vñ dē wasser derē namē an-  
hēden seind an dem büchstaben. **H**.  
**H**on barn krut wasser.



**H**on barn krut wasser  
das kreyß in latin linaria oder  
hera vñ alio / in tütisch harn  
krut daru dē es dē harn be-  
wegē ich auch von erliche tüt-  
schē flachē kreyß / vñ sach es dem flachē gleich  
sicht ist wolff milch gleich / dan allein das  
es entbirt dē milch. **Vñ** dē beste teil vñ zeit  
seiner distillierung ist dē kreyß vñ stengel  
mit einander gebacht vñ gebant im end  
des meyē. **A** Harn kreyß wasser ist dē  
beste / wem die ougē rott seint morgens vñ  
abē dar in gethon es ist kam ein heilsal-  
mers wasser dar zu zū finde dē ist bewert.  
**B** Harn kreyß wasser ein wasserkrut



gen mensche vff. vi. os. viii. lot ge gebe vnd  
dan die mittel rind von attich wurtzel als  
groß als ein hasel nuss geessen so würt er  
harnē. ein. os. ii. masse aneinand d; thū al  
so dick bis du sein genisest.

### Mittel hold rindē was.



### Hold wasser vō

der mittel rindē vō den lati  
nische Carrices medru sam  
buci genat. S; best teil vñ  
zeit seiner distillierug ist d;  
du schellest die oberste gro  
ßes rind vō dē hold schos obē ab/ vñ dar/  
nach die ander grien rind die distillier per  
alembicu in balneu marie im anfang des  
meyer. A Holder rind marcē wasser  
sunder gebant vñ getrunckē zū tag. ii. os.  
iii. mal yedes mal vff. iii. lot ist güt für die  
wassersucht/ d; wasser nüchtern getrunck  
en vff. vi. lot macht von stond ann zū flū  
gon omn schaden vnd wol lustiglichen.

### Holder bletter wasser.

**H**old bletter was  
ser ist ein stud nit ein kum/ vō  
dē kriechē lencoya vñ in latini  
scher zungē sambu des gestalt  
dyer hand ist als sambucus edulus vñnd  
sambuc' rubens/ doch etlich doctores schrei  
ben sint von sambuci agreste oder silvestre  
gang unbekant. Aber sambucus ist ein ho  
he stud oder boum vñ ebulus d; kum attich  
oder nider holder/ darumb dyser latini sch  
vers. Sambuc' est actis. Sed ebulus est  
kume actis. darumb. Holder ist höher ge  
burt Attich nider würt. Das beste teil vñnd  
zeit seiner distillierug seint die fordern gyp  
pfest rolden vñ bletter mit einand gesack  
vñnd gebrant im mitteln des meyen. A  
Holder bletter wasser ist vast güt zū heis  
sen beinen vñ fulen bruchē oft vñ dick  
da mit geweschē vñnd von im selber lasser  
trucken werden oft vñnd dick mir für ge/  
habt ist das er kalt vñnd truncken sei dar  
umb er kühlen sol wider wertig ist sein na  
tur darumb er heis vñ fucht ist resoliert  
vñnd emirigiert darumb er entdint dem  
schmerzen so wenen sie er küll.

### Von holder blüt wasser

**H**older blüt wasser in latini sch  
er zungē flores sambuci gnāt/  
vñ die best zeit seiner distillie  
rüg ist ab gestreift die blüt vō  
den drappē so sie aller volkühlichst zeitig ist  
vñ gebat. A Holder blüt wasser morgēs  
vñ abes getrückē yedes mal vff. iii. lot wei  
cher die kauft. B S; wasser in vorgemel  
ter massen getrunckē morgēs vñnd abes ist  
güt für geschwulst dē mēschē vñnd dem syhe  
vñ da mit geribē. C S; wasser in welch  
zeit man d; in die ogen thut da hiez in ist  
löscher vñ resoliert sie. S Das wasser  
morgēs vñ abes ydes mal. iii. lot getrückē  
ist güt für die wassersucht. E Das was  
ser hieziger vñ truncknet darumb ist es güt  
zū altē schaden die kalt seint da mit gewe  
sche. F S; wasser getrunckē weret dem  
vffatz. G S; wasser ist güt für syttern  
der hend morgēs vñ abē mit bestrichē vñnd



## Das.viii. Capitel

vō im selber lassen truncken werdē. **H** Wasser.viii. od. x. tag allē tag morgens vñ abē yedes mal.iii. lot getrunckē sterckē den magē. **I** Das wasser ist gūt vñ dē anlit ist vñgebrochē da mit morgens vñ abē d; angesicht geweschē vñ vō im selber lassen truncken werdē. **K** Das wasser legt das hauptwe ein dūch dar in genetzt vñ hinden an vñ dē nack gelegē vñ angestrichē. **L** Das wasser getruncken morgens vñ abē yedes mal vñ.ii. oder .iii. lot etwo manchem tag offnet die verstopffung der lebern miltz vñ niere. **M** Holder blut wasser in vor gemelter massen getrunckē verreibē den trüeglichē rittē vñ reiniget alle flūß die vō der melancoli kumēt. **N** Das wasser.iiii. od. vi. lot getrunckē purgiert vñ den vñ on alle peyn vñ erlichtert den leib. **O** Das wasser ist zickeln wasser morgens vñ abē geltrunckē yedes mal.ii. lot vñ am abēt in die ougen gethon zertheilt die sel der ougen.

**Hunds zungkrut was.**



**H** Unds zūge wasser das krut von den Eriechen Cinoglossa vñnd latinisch lingua canis genant ist ein krut mit weichen linden blatern gleich dem wegrich doch on rippe an einem hohen stengel rott farb blumen. Das beste teil vñnd zeit seiner distillierūg ist krut/blätter/stengel blum vñnd wurzel mit aller seiner substanz gehackē vñnd gebrant im ennd des brachmonatz. **A** Hantzung wasser ist gūt für vickwarzen wo sie seind/hat sie der mensch inwenig so sol er das wasser morgens trincken yedes mal vñ.iii. lot byß sie vergond im. Hat er sie aber vñwenig das mann darzū kummen mag so wesch man sie da mit vñ leinin dūchlin darinnen genetzt vñ darüber gelegē sie vergond. **B** Hunds zungen wasser ist gūt zū alle wunden morgens vñnd abē da mit gewaschen. **C** Hunds zungen wasser ist gūt zū altēn schaden da mit geweschē vñ leinin dūchlin dar in genetzt vñ dar über gelegē.

### Hanff krut wasser.

**H** Annff krut wasser das von den Eriechen Canaps vñnd in latinischer zungen Canapus in türsch Hanff.

Der stamme Hanff ist wol bekant.

Sie mich kennen in allem land.

Sie dieb mich hond veracht.

Wolich manchen vñb das leben bracht.

Das beste teil vñnd zeit seiner distillierung seind die doldē die weil er iung vñ grien gehackē vñnd gebrant. **A** Hanff krut wasser ist vñ d massen gūt für hauptwe das von hitz kummer das haupt stirn vñnd schleß da mit bestrichē etwan manig mal. **B** Annff krut wasser ist gūt für alle hitz wo sie ist dūcher darin genetzt vñnd dar über gelegē vñ das im winter zū dem tag.ii. mal vñnd im summer zū dem tag.iii. mal gethon.

### Wirtz zung wasser.





**H**ertzung wasser  
 in latinscher zungem lingua  
 cerui ist ein kraut gemenlich be-  
 kant vil lenger schmalen blet-  
 ter vñ einer wurzel wachsen seind weder  
 sonen noch blümē hat. Das bestetill vñ  
 seit seiner distillierung seint die bletter ge-  
 beant im meye. **A** Hertzung wasser  
 morgens vñ abens getrunckē yedes mal  
 vñ.ii. oder.iii. lot ist güt für verstopfung  
 des hertzen wan es sterckē das hertz. **B**  
 Das wasser getrunckē morgens vñ abens  
 yedes mal.ii. lot ist vñer massen güt zū dē  
 miltz. **C** Es würt auch oft zū zeiten dē miltz  
 also heit als der spei ab brech dar für sol es  
 el. tag getruncken werden wie vorstat so  
 hilfft es gewisslich vñ ist auch güt für ver-  
 stopfung des miltz. **C** Das wasser  
 morgens vñ abens getrunckē yedes mal vñ.  
 iii. lot ist auch güt für verstopfung der le-  
 bern. **S** Das wasser also getruncken  
 ist güt für den gest oder clucksen in latini-  
 scher zunge singultus genant. **E** Das

wasser morgens vñ abens getrunckē yedes  
 mal vñ.iiii. lot ist güt für den fierte glückē  
 rittē. **F** Hertzung wasser getrunckē  
 morgens vñ abens yedes mal vñ.iii. lot  
 ist güt für den stein in den lenden vñ in  
 der blasen denn bricht es das dick versuche  
 vñ bewert ist. **G** Hertzung wasser  
 ist güt für hitz an alle glückē dicker dar in  
 generzt vñ dar über gelegt zū dem tag.ii.  
 oder.iii. mal vñ getruncken die lescht es.  
**H** Das wasser ist auch gar güt dē hitz  
 gen ledern so es vermischet würt mit rosen  
 wasser vñnd heuffin werck dar in generzt  
 vñ darüber gelegt vñnd das zū dem tag.iii.  
 oder.iiii. mal gethon biß sie gelescht würt.  
**I** Hertzung wasser ist güt zū dē krebs  
 da mit geweschen vñ leinin dücklin dar  
 in generzt vñ darüber gelegt das heilt in.  
**K** Das wasser morgens vñ abens ge-  
 truncken yedes mal vñ.iiii. lot getruncken  
 ist güt für die geschwulst. **L** Hertz-  
 zung wasser ist auch güt da einē mensche dē  
 plat oder das zepflin in dē lele wachset oder  
 da ein die kel sere ist oder auch wer vñnd  
 we der so gotes in von stand ab so man  
 es oft vñnd dick im halße gurgelt. **M**  
 Das wasser oft vñnd dick getrunckē yedes  
 mal.iii. lot ist güt für schwer grusam vñnd  
 forscham drom die oft von bößheit des bö-  
 sen miltz kümē. **N** Das wasser ist güt  
 für schwermütig vñnd trurkeit die auch  
 vñ dem miltz kümē vñ vñ der melancoli  
 so man dē wasser trincket morgens vñ abens  
 yedes mal.iii. lot mā mag dē wasser auch  
 wol mische mit wildē seffen boum wasser  
 dē kraut von dē latinschen tamariscus vñnd  
 von den rütsche bertsche od bartz genant  
 wan sie beid zū allē den gebrestē des miltz  
 es principal seint. **O** Das wasser des  
 morgens vñnd des nachtes getruncken yedes  
 mal.iiii. lot vertreibet gerunnē blut vñ dem  
 hertzen das verstopft ist vñ vñllē od von  
 streichen od wan einer mit dē andern ge-  
 stoche hat vñ dē ganzē monat in dē meye  
 alle nacht.iii. lot trincket reiniger dē böß vñ  
 dem gütten vñ dē gesund in dē leib bleibē  
 vñnd dāc böß verzert vñ vñ getriben würt  
 L ii



## Das.viii.Capitel

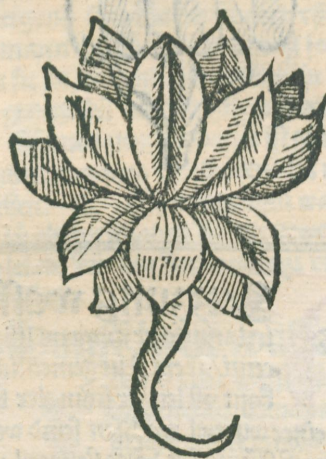
**P** Hitz zung wasser getruncke zu tag.  
iii. od. iii. mal jedes mal vff. iii. lot ist güt  
wider dz tröpfle des harnes. **Q** Hitz  
zung wasser für schwer grausame vñ forcht  
sam tröm die oft von bosheit des milts  
kument oft vñ dick getruncke jedes mal  
vff. iii. lot. **R** Das wasser getruncke  
morgens vñ abes jedes mal vff. iii. lot ist  
güt für die gylb ictericia genant.

### Hunnig wasser.

**H** Unig wasser in latinscher  
zungen mel genant vñ des ge  
schlecht vilerlei sein als hunig  
vñ de hurnissel beme vñ ymē.  
Vñ der beste hunig ist vñ den ymē der da  
weiß ist vñ die ymē wir wonē seint von  
de mer oder vnreine stetten vñ so man in  
distilliere wil so soler gemist werde vñ der  
reinen weissen geweschen sand der wider  
gedort ist wie ein bei er stig sunst nit für  
sich selbs vff vñ würd drüb vñnd nit luter  
vñnd das siur sol von ersten gar mil sin.  
**A** Das wasser das haupt oft mit ge  
weschen vñ geriben wacher vast lang vñ  
hüßst hat wā es ist erfare vñnd bewert. **B**  
Das wasser in die ongē gethō ist vast güt  
**C** Das wasser vertreibt ouch die fel in  
den ongē dar in gethon. **S** Dz wasser  
reiniger die wüste vnreine wunde vñnd. als  
schade da mit gewesche allen tag ein mal  
oder zwei. **E** Das wasser macht ouch  
das fleiß dar in wachsen da mit oft gewe  
sche vñ ein düchlin dar in genezt vñ dar  
über gelegt. **F** Das wasser heilt allen  
brät/dücher dar in genezt vñ darüber ge  
legt. **H**ie wil ich dir ein ander ler gebe hu  
nig zu distillieren/nym hunig also vil du  
wilt thū den in ein kolbe glaz verstopff in  
wol/serz in. xiiii. tag in ein rostmist od len  
ger doch das der myst alle woch ein mal  
ernüwert werd/dan stel den kolben in ein  
esche in ein wind offlin vñnd distillier das  
per alembicū vñ wan das droffen wil so  
züch das siur ein teil darni vñnd laß es  
senft an gon das erst wasser ist luter das  
thūn dannen vñnd empfach das gel wasser

vñnd behaltz. **G** Vñd wan ein mēsch  
die pestilenz an kummet so nym des was  
fers. ii. lot oloepaticum roten mirren/dico  
tischenn saffronn jedes. xx. gersten kōner  
schwer vñnd ein blat pūrgold von ein golt  
schleger rib es durch einander vñnd thū es  
in das wasser vñnd gib es im zu trincken dz  
ist güt für die pestilenz vñnd für vil ander  
gebreffen.

### Huß wurtz wasser.



**H**uswurtz was  
ser dz kint vñ den latinsche  
vñ kriechē barba iouis gnāt  
vñnd in rüschē zungē huß/  
wurtz od dūnderbar darüb  
das es gepflantz wtirt vñ  
die hüser für den dunder ist vilen bekant.  
Das beste teil vñnd zeit seiner distillierung  
ist allein das kint gebact vñnd gebiut am  
end des meyen. **A** Huswurtz wasser  
leschet alle hitz an allen endē vñnd gliedern  
wann es kelter sere ein düch dar in genezt  
vñnd darüber gelegt vñnd ist gleich in kelter



Da mure pfeffer doch vil kelter an im selber  
darum ir keins güt in de leib zu trincken  
ist on ander zu vermischung. **B** Huf-  
wurz wasser ist güt de hitzigen leberē ein  
heffin werck darin genetzt vñ darüber ge-  
legt vñd erwan mit rosen wasser vermist  
als ein pflaster. **C** Das wasser in vor-  
gemelter massen vff geleger ist güt für die  
hitzē pestilenzē die glider mit geribē. **D**  
Hufwurz wasser mit boum öl gesotten  
vñ in die ore geton macht sie gehōn. **E**  
S wasser ist güt für gesücht sunderliche  
den māne zwei od dreifeltig leinin dūcher  
dar in genetzt vñd ein wenig vßgetruckt  
vñ darüber gelegt. **F** Hufwurz was-  
ser ist erlichen mensche güt de ir ouge mor-  
gens frū vñ eiter zu samēn bachen das sie/  
sie nit wol mūgent vff gethūn die selbigen  
ougebogen gewint man bald wider vff so  
man sie netzt mit dem wasser. **G** Das  
wasser verreibet heis geschwulst ein dūch-  
lin dar in genetzt vñ nit ganz vßgetruckt  
vñd dar vff gelegt morgens vñd abens.  
**H** Das wasser löschet den bāt vñ alle  
heisse vngemach darüber gelet vñd obe-  
sich ein gehe hitz erhūb vñ ein geschwulst  
das zūset es vff so mā es darüber legt ein  
dūch dar in genetzt. **I** Das wasser ist  
vast kalt vñd wenig treckē vñd ist wider  
schlagē in allen hitzige dinge vñd ist güt  
den erisipla vñd den heissen apostemē die  
vmb sich essent vñd vñ ein end zu andern  
wädelt mit werck oder dūcher darüber ge-  
legt. **K** Das wasser legt de schmerzē  
des heissen podagra darüber gelegt benipt  
es. **L** Das wasser heilet de biant des  
füers mit rosen öl vermist vñ darüber ge-  
legt. **M** S wasser ist güt für schmerzē  
des hauptes von hizen so man das haupt  
mit bestreicht vñ vñ im selber lassen treckē  
werdē. **N** Das wasser dūcher dar in  
genetzt vñd oft vff das haupt gelegt oder  
gebundē ist güt wider hirnwürigkeit. **O**  
Das wasser mit wein gemischt vñd zu de  
tag .iii. mal yedes mal .ii. od .iii. lot getrun-  
cken stopffet den stūlgang genāt frenisio.

## Harttrigeln krut wasser



**H**arttrigeln loub  
wasser das ist ein stud oder  
ein klein bōmlin mit brei-  
tē knosē dleter gleich der erlen  
von denn latinischen alnus  
genant vñd erlich sprechēt beinshölzin ouch  
harttrigeln das doch falsch ist/wan bein-  
shölzin loub gleicher sich denn buyboom  
loub vñd harttrigeln dennerlin wie ich ge-  
schriben hab. Das beste teil vñd zeit seiner  
distillierung ist das iüngste loub gebiant  
im anfang des meyenn. **A** Harttri-  
geln wasser ist vff der massen güt für das  
essen in dem mund da mit gewesen mor-  
gens mittags vñd zu nacht. **B** Hart-  
trigeln loub wasser ist güt zu der man rü-  
ten da mit gewesen vñd gespritzt mor-  
gens vñd abens heilet ser das oft bewert  
hat meister hans von paris.

## Himmel schlüssel wasser

L iii



## Das.VIII.Capitel



**H**imelschlüssel  
wasser von den latinisch  
en herba paralisis genant  
in turscher zungen hymel  
schlüssel od perers schlüs  
sel/ouch von erliche weiß  
barheng vmb das seinn bletter weiß farb  
seint das doch falsch ist als ich vor geschri  
ben hab in dem büchstabē. B. von den ba  
thönig/sie würt ouch von erliche doctores  
herba arctica oder primula veris genant  
das ouch falsch ist/wan primula veris ist  
marfomen oder zeitlösem als ich hernach  
in dem büchstaben. Z. sagen wil. Aber dz  
beste teil vnd zeit der distillierung seint die  
bletter vnnnd blumen mit aller seiner sub  
stantz gesack vnd gebrät im anfang des  
glantzenn. A. Himel schlüssel wasser  
ist güt für alle schmerzē des houptes von  
keltin ein düch dar in genezt vnd vmb dz  
houpt gebunden legt die schüs vnd weta  
gen in dem houpt die vō keltin seint. B.  
Himelschlüssel wasser getruncke zū tag.

ii. mal yedes mal vff. ii. lot ist güt dem kal  
ten magē vnd erwemmt die külen lebern  
C Himelschlüssel wasser in vor gemel  
ter massen getruncken ist güt den frowen  
die mit kinden gond. S Das wasser  
morgens vnd abens yedes mal vff. ii. lot ge  
truncken reiniget die frowen in ir kranck  
heitt. E Das wasser heilet ouch alle  
vergiftter tier biß/da mit geweschen mor  
gens vnd abens vñ ein leinin düchlin dar  
in genezt vnd darüber gelegt. S Hi  
melschlüssel wasser in vor gemelter massē  
genüzt heilt des doßende hunds biß. G  
Himelschlüssel wasser. iii. tag yeden tag.  
ii. lot getruncken vreibet das houbt schwer  
H Himelschlüssel wasser vertreibt die  
masen vnnnd flecken im angesicht da mit  
oft geweschen so macht es ein luter hnt.  
I Himelschlüssel wasser getruncken  
morgens vnd abens yedes mal vff. iii. oder  
iiii. lot ist güt für den harn stein. K  
Himelschlüssel wasser getruncken zū  
tag. iii. mal yedes mal. ii. oder. iii. lot. viii.  
oder. x. tag allen tag ist güt für grünen inn  
den lenden.

### Haselnuß wasser.

**H**aselnuß von den arabische  
zogilenn vnd von den latini  
schen nux anelana genant.  
wnrt. Sie beste zeit irer di  
stillierung die weil das sie  
marck habent vnd schale weich seint vmb  
iohannis des röffers gestossen gequetzet  
vnd gebant. A Haselnuß wasser die  
hend vnnnd arm da mit bestrichenn mor  
gens vnd abens vnnnd von im selber lassen  
trucken werden das ist bewert hilfft für ir  
dem vnnnd zyteren der hend.

### Haselwurtz wasser.





leib vnd sel. **E** Das wasser morgens vnd abens getrunckē yedes mal vff.iii. od. iii. lot ist güt für den ritten. **F** Das wasser fűrdert den frowen ir zeit in vor: gemelter massen getruncken. **G** Das wasser morgens mittags vnnnd nacht getruncken yedes mal vff.iiii. lot macht wol harnē. **H** Das wasser.iii.od.iiii. wochen morgens vñ zů nacht ydes mal.iiii. lot getrunckē ist vast güt für die wasser suchē **H**üner magen wasser.

**H**ener magē wasser / d; ist dzinner gel fellin von den hüner magen gestreift von dē latinische genant pellicula interior das sol gedistilliert werden per alembicū in balneū marie. **A** Das wasser ist güt wider rot letz ougenñ da mit beschriben morgens vnnnd abens vff das letz ong also lang bis es genüßt.

### Heid wasser.



2 iii

**H**asel wurcz wasser Das kint von den krieche Azarum / aber in latin bacca ra oder nardus agrestis. **D**z beste teil vñ zeit seiner distillation ist wurzel vnnnd kint mit aller seiner substanz mit einander geschack vnnnd gebant zwůschen den zweien vnser lieben frowen tag. **A** Hasel wurcz wasser löscht alle hitz an allen güder dūcher dar in genetzt vnnnd darüber gelegt. **B** Hasel wurcz wasser ist sunderlichem güt zů der heissen lebern henffin werck dar in genezt vñ darüber gelegt. **C** Das wasser ein dūchlin dar in genetzt vnd über die schon gelegt morgens mittags vñ zů nacht es hilfft wol. **S** Das wasser die frowē diemit künde gond sollēt es nit trinckē / wan es treibe das kind vñ ir / es sei dot od lebēdig. **I**ch sag dir auch ob ein frow mit ein kind gieng vnd sie das wasser ee trinckē wolt so stůb nit allein das kind sund sie stůb vñ stund an auch / da mit wer dot



## Das. viii. Capitel

**H**eid wasser das  
krut von den kriechen vnd la-  
tinischen mirica genät/ist ein  
wohl bekant krut vff andert/  
halb spanne hoch mit hübsche kleinen leib-  
farben blümlin vff dem stemlin. Das be-  
ste teil vnd zeit seiner distillierung seint die  
bletter vnd das krut vnd blümē gestreift  
von dem stengel des morgens vor der sun-  
nen vff gang gehackt vnnnd gebrant in der  
zeit so es blümen tragen ist in einer volkū-  
menheit. **A** Heid wasser ist ein vff  
massen güt wasser zū den kranckē siechen  
vnd blöden ongen morgens vnd abens al-  
mal ein dropffen oder drei in die ongen ge-  
thon vnd auch darumb gestrichē vnd im  
summer an griene ster gesechen stercker vnd  
krefriger sie.

### Holwurtz wasser.



**H**olwurtz was-  
ser das krut von den kriechen  
Ariston ob setalagos apiston

vnd in latinischer zungen Aristologia von  
den türsche holwurtz/vmb holikeit willen  
der wurzeln dēre zwei geschlecht sei doch  
drei gestalt als zwei rund ein lang die run-  
de beid ein name habet wie wol ein hol vñ  
die ander nit hol ist vnd die beid von den  
latinische aristologi rotunda genät seint/  
vñ das ander geschlecht ist lang von den  
latinische aristologia longa vnd zū türsch  
osterluz od lang holwurtz od biber wurtz  
genät/ouch von etlichen hünisch krut/dar-  
umb dz man dē rossen die hünisch mit ver-  
triben ist. **E**s ist ouch ein and hünisch krut  
in dē büchstabe. **Y**. Ye lenger ye lieber vnd  
in latin amare dulcis genant. **A**ber wann  
geschribē würt Aristologia od holwurtz on  
zū satz so werd verstanden die rund sie sy  
offenn oder zū. **V**nd das beste teil vnd zeit  
seiner distillierung ist die wurzell vnnnd  
das krut mit aller seiner substanz gehackt  
vnnnd gebrant im mütten des meyen. **A**

**H**olz wurtz wasser ist güt für sytteren  
vnnnd bibenn der hend da mit geweschenn  
vnnnd geriben vnnnd von im selber lassent  
truckenn werdenn morgens vnnnd abens  
etwo dick. **B** Holwurtz wasser ist güt  
zū allenn wundenn morgens vnnnd abens  
da mit geweschenn die werdenn bald heil.  
**C** Holzwurtz wasser morgens vnnnd  
abens getrunckenn vertreibet des milzges  
hertikeit. **H**olwurtz wasser getrun-  
ckenn morgens vnnnd abens yedes mal vff  
iiii. lot vertreibet das we in denn seiten. **E**  
**S**as wasser ist güt für denn kramff/die  
glider da mit geweschē morgens vnd abes  
vnd vñ im selber lassen trucken werde. **F**  
**H**olwurtz wasser getrunckē morgens vnd  
abes yedes mal vff. ii. lot stellet allen frost  
in dem menschen. **G** **S**as wasser ge-  
trunckē morgens vnd abens yedes mal vff.  
iiii. lot machet dem mensche vil somē vnd  
sperma. **H** **S**z wasser getrunckē mor-  
gens vñ abes stiller den siechtage podagra  
vnd ouch da mit geribē. **I** **H**olwurtz  
wasser getruncken morgens vnnnd abens  
yedes mal vff. iii. oder. iiii. lot ist vast güt  
für den fallē sichtragen genant epilentia.



**H**olz wurtz wasser getruncke in vor  
gemelter massen morgens vnd abens ist güt  
für wetage des buchs vñ was in iren ist.

### Hüner serb krut wasser.



**H**üner serb krutt  
wasser dz krut vñ den krieche  
vñ latinischen yppia minor ge  
nät ist vñ in türscher zungen  
Hüner serb os Hüner derm oder fogel krut/  
wan yppia maior ist gochell vñ de ich vor  
geschabe hab in de büchstabz. G. Sie be  
ste zeit der distillierung ist allein das krut  
im end des meyen. A. Hüner serb krut  
wasser ist waß güt für hiez der lebern dar  
über gelegt mit henffin werck züm tag.iii.  
mal. B. Das wasser ist güt für einn  
hiezig geschwulst ein drei oder vierfeltig lei  
nin dñch dar in genetzt vnd ein wenig vñ  
getrunck vñ darüber gelegt vñ dz oft geto.  
C. Das wasser ist güt zu den wunde da

mit geweschē morgens vnd abes vñ dñcher  
dar in genetzt vñnd darüber gelegt. D.  
Das wasser ein kind dz zu trinckē gebe ist  
güt wan eins frantē ist das es kein gezych  
an künnet/hat es aber gezych gegabt vñ es  
trinckē so kñpzt es nymmer an/yedes mal  
vñ.ii.oder.iii.lot. E. Hüner serb krut  
wasser getruncken zu dem tag.iii.mal ye  
des mal.iii.lot ist güt siechen menschen die  
sich ver siecht hond sie vñ zu halten.

### Hennen wasser.

**H**enne wasser die hennen von  
den arabische gige gnät sint  
vnd in latinischer zungē gal  
lina vñ vñ den türsche hennē  
genant werde vnd ist das weiblin vnder  
den hünern vñnd würt also gebant/nym  
güt schwarz hennen von.ii.oder.iii.tarent  
vnd würg die vnd beropff die on gebäuer/  
vnd thū darvon alle feistigkeit vñnd how  
sie zu kleinen stücklin vnd bren sie dan vñ  
ein helm des mals darnach thū das was  
ser in ein glasz vñ distillier es per balneū  
marie. A. Hennen wasser gybeinem  
mensche zu trincken der sich vast ver siecht  
hat vñnd zu mal verzert ist vñnd schwach  
oder onmechtig ist/de gybe es vñ der mas  
sen grosse krafft vñ stercker also vast/das  
alle artzger wunder dar ab nement.

### Hyrtz horn wasser.

**H**yrz horn wasser das horn  
von dem latinischen Cornu  
cerui vñnd in türscher zun  
gen hyrtz horn genant das  
dreyerley geschlecht ist wie  
wol etlich von dyenn sagen als ein rech  
Bock/ein dam/ein hyrtz/der dam von den  
latinischen damma genant vñnd in tür  
scher zungen ein dam ein thier in gestalte  
des hyrtz doch einn wenig kleiner des hór  
ner breit seint von dem ich hie nit schriben  
bin. Aber der hyrtz gemeinlich erkant ist.  
Die beste zeit seiner brennūg ist so ein mit  
telneßiger hyrtz sein hórner abgeworffen  
hat vñ wider gewachsen seint in leng ein  
ner halben essen die wil sie noch weich vñ



## Das. viii. Capitel

lind seind gleich ein herte fleisch od ersteler von den latinsche Cartilago genant gehacket vnd gebrant. **A** Das wasser zu tag getrucke. ii. od. iii. lot steller den freuwer zeit genat mensstru als ich selber gesehe hab von iungker mathens von bunn.

### Hopffen wasser.



**H**opffenn wasser  
Das krent vñ dē latinische lupulus od humulus od volubilis magna als die alten doctores serzent. Aber die yezumē haltē es für volubilis media vñ die wind mit den weissen glochen für volubilis magna als du findest in dē büchstabē. **V**. von winden krent vñ nit dē hopffen krent da von man bier machet ist gemeinlich wol bekant. Das bester teil vñ zeit seiner distillierung seind die vordern gipflin vñ zwicklin vñ den latinsche cimariū lupali gnāt so er erst anfaßet ist wachsen off. ii. spannelang ab gebroche gehacket vñ gebät in end des Appillē. **A** S wasser getrucke morgens vñ abes yedes

mal off. iii. lot vñ seint tranck da mit gemischet. iii. od. iiii. wochē ist reinigē das vnreine geblüt vñ vstribē die melancoli/da vñ werde schebig/gründig/kerzig/od rindig/vñ die vñsetzigkeit vñ was von wüßte vnreine geblüt künē mag/wan es vast rechte fertigē ist die bosheit des milzes/da vñ allen vnreinheit künē ist. **B** Das wasser morgens vñ abes warm in die ore getgo reiniget vñ verzert vñ vertreibt das eiter

### Heckel krut wasser.



**H**eckel krut blumē wasser dē krent vñ dē latinische resta bonis gnāt sind cleirot blümlin die off dūrrē heide an ein dommechtē stēgel stōd dē wasser vñ den blümlin gebät in dē zeit seiner blüt. **A** S wasser ist vñ dē massen gūt für rot malsen vñ flecke vñ bletterlin vñ dē angesicht zu dem tag. ii. mal mit geweschenn. **B** Vñ wiltu ein man sin natur wider bringē der sie verlore hat so gēb im ye ein lößfess vol zu trinckenn so kumpt sie wider.



## Heidensch wütkrut wa.



**H**eidensch wunt  
krut wasser / das krut von dē  
latinschem herba fortis / des  
krutes mancherlei gestalt ist.  
Das ein sollichen türschen namen hatt als  
Enaben krut mit dem feißē blettern gleich  
denn bonen von den latinschen *Crassula*  
*maior* genant würt / vnd von etlichen tür-  
schen heidensch wuntkrut das falsch ist.  
So spreche etlich der wilden wullen onch  
heidensch wunt krut / darumb das es gel  
blumen tragenn ist doch falsch die ander/  
ein ander krut mit ein langem stengel vñ  
vñ geschmückte bletter sich neigt zu bynersch  
gestalt d; sie onch heidensch wuntkrut heis  
sent. Aber das rechte heidensch wuntkrut  
vñ dē ich hie schreibe bin hatt ein rott farb  
runden hohen stengel vff dryßhalb ellenbo  
gen hoch mit zinelechten blettern den wide  
in gestalt einer segenn die beide wachsende

mit gelben blümē in den welden das sind  
beid die rechten heidensch wuntkrut / in  
der warheit. Das beste teil vñ zeit seiner  
distillierung seint die bletter ab gestreiff  
von den stengelen vñ die wurzel vnder  
einander gesackt vñ gebrant im end des  
meien oder zwischen den zweien vnser liebe  
frowen tag. **A** heidensch krut wasser  
ist vast gut zu den wunden morgen vñnd  
abens da mit geweschen vñnd ein leinirt  
dücklin dar in genetzt vñ dar über gelegt  
vñ getrunckē. **B** heidensch wunt  
krut wasser ist gut zu alten schade da mit  
geweschen vñnd wider getrücknet morgens  
vñ abens vñ onch getruncken zum tag  
ii. mal jedes mal. iiii. lot so heilt es vester ee  
vñnd ist vast heilsam. **C** heidensch  
wuntkrut wasser ist vast gut für alle sere  
in dem münd zum tag. ii. oder. iii. mal da  
mit geweschen. **D** heidensch wunt  
krut wasser ist das edelste wasser zu denn  
wunden / wann das krut in wein gebessert  
vñnd dann gebrant würt getruncken vñnd  
dächer darin genetzt vñnd darüber gelegt  
**E** heidensch wuntkrut wasser ist vast  
gut für ferikeit an der mans ruten oder an  
der frowē heimlich end als wer es geschüt  
den oder seatte das mann das da mit wes  
scher morgens vñ abens vñ leinirt dück  
lin dar in genetzt vñnd das darüber gelegt  
zum tag. ii. mal im winter vñnd in dem  
summer. iii. mal vñnd jedes mal vff. ii. lot  
trincket / oder es vnder seinenn tranck mit  
scher das heiler vast vñnd setzet nyder die  
geschwulst vñnd das we so man das thür  
ist etwa manchen tag vñnd des gelds scho  
nen ist als ich gelett hab on zwifel genist.

## Himpber wasser.

Das himpber wasser  
man das himpber wasser  
man das himpber wasser  
man das himpber wasser





**H**ympher wasser  
 Ds kruit vō dē kriechē vñ latini/  
 schē Cinos batos genant/wie  
 wol ouch vō dē kriechē die feucht buttē Ci-  
 nos batos genāt so ist doch falsch d nam/  
 wān Cinos heist ein hund vnd batosein  
 ber/da her hunds ber recht nam in kriech/  
 isch ist Cinos batos vñ nit buttē/buttē ist  
 ein stud vff dreier ellenbogē hoch on dorn/  
 so hat doch buttē os bromber dorn. d; beste  
 teil vñ zeit seiner distillierūg seint die beer  
 so sie zeitrig seintd einer vollkommē zeitrig/  
 ung gebant. A Hunds ber wasser  
 morgens vnd abens getruncken yedes mal  
 vff.iiii.lot buecht vnd reiniget den risenden  
 stein. B Hundsber wasser getrunck  
 en morgens vnd abens vñnd mittags ye-  
 des mal vff.iiii.lot machet harnen.

**Das. x. Capitel diß**  
 andern büchs vō den wassern derē namen  
 anheben seind an dem büchstaben. J.  
**Von ysen kruit wasser.**

**I**sen kruit wasser  
 Das kruit von den kriechē gere  
 bot anū oder peristron vnd  
 vō dē arabischē alhea genant  
 vnd in latinischer zungē ver-  
 bona os herba sacra in rūtischer zungē isen  
 kruit/darumb das isen mit seinem safft ge-  
 herr würt wie der stachel/des ist zwei gel-  
 schlecht mendlichs vnd weiblichs/d; mēde-  
 lin mit hymel blo farb blümlin/d; weiblin  
 gelen blümlin yedes vff ellebogen hoch. Das  
 beste teil vñ zeit seiner krenūg ist d; mēde-  
 lin mit aller seiner substanz gesackert vnd  
 gebat vmb sant Johannis baptisten abē.  
 A Isen kruit wasser ist das beste wasser  
 für haupt we vñ schüß des hauptz offt da  
 mit bestrichē vñ ein düchlin darin genetzt  
 vñ über die schüß gelegt erlich sagen man  
 sol tücher darin netzen vnd über die stin  
 binden also dick es trucken würt.iii.os.iiii.  
 tag das kein besser wasser dar zū sei/dan  
 dan diß. B Isen kruit wasser getrun-  
 cken morgens vñ abes yedes mal vff.iii.lot



vi. od. viii. tag vertreibt die gelsucht worli-  
chen ictericia gnāt. **C** Iſen kruit wasser  
ist güt für alle nebelechte vnd schwerende  
unge vnd die böse gesicht habet die sterckt  
es vnd bringt den schin vnd glast wider/al  
le tag ein mal od. zwei dar in gethon vnn  
darinb gestrichen vnd getruncken. **S**  
Iſen kruit wasser ist güt getruncke für ver-  
giffte/ob ein mēsch die getruncke od. gessen  
het so genysset er getruncken an statt medi-  
tati ydes mal vff. v. od. vi. lot. **E** Sas  
wasser ist güt für vige wartzē da mit gewe-  
schen morgens vnd abens biß das sie ver-  
gond. **F** Sas wasser ist güt getruncke  
morgens vnd abens ydes mal. iiii. oder. iiii.  
lot für den trytegliehen vnd siertegliche rit-  
ten. **G** Iſen kruit wasser in sollicher  
massen getruncken ist güt zu denge baust  
vñ wer schwerlich licher. **H** Iſen kruit  
wasser getruncken morgens vnd abens ye-  
des mal vff. iiii. lot vnd sein wein da mit ge-  
milt ist güt für geschwer der lungen vnn  
mit dūcher vñ wenig vff die seitem gelegt  
sterckt die lung. **I** Iſen kruit wassers  
in vor gemelter massen getruncken ist güt  
für priſis das ist die schwint sucht vñ der  
lange. **K** Iſen kruit wasser getrunck  
en morgens vnd abe vñ vff gelegt wie vor  
stor sterckt die leber. **L** Iſen kruit was-  
ser getruncke macht dē menschen ein güt  
farb der sich da mit bestreichet vnd vñ im  
selber lassen trucken werden. **M** Iſen  
kruit wasser ist güt getruncke morgens vnd  
abens ydes mal vff. iiii. lot für schmerzen  
des magēs/ vñ dē magē vñ wenig da mit  
gesalbt. **N** Sas wasser lang in dem  
mund gehalten ist güt für schmerzē dē zen-  
s. **S** Sas wasser morgens vñ abes getrun-  
cke ydes mal. iiii. lot ist güt für das we in  
den lenden vnd bloſen. **P** Sas wasser  
also getruncken ist güt für verstopfung  
der lebern vnn des milches. **Q** Iſen  
kruit wasser alle morgen nüchtern getrun-  
cken. ii. lot ein kind. v. oder. vi. tag ist güt  
für die würm in dem leib. **R** Iſen kruit  
wasser getruncken morgens vnd abens e-  
des mal vff. iiii. lot ist güt für verstopfung

des yngeweids vnd magēs vñ des buchs.  
**S** Iſen kruit wasser getruncken inn  
vor gemelter massen reiniget auch die nie-  
ren von dem grüem vnn zerteilt denn  
stein in der bloſenn. **T** Iſen kruit was-  
ser heilet die systeln/so man sie da mit we-  
schen ist morgens vnd abens/ vnd ein dūch-  
lin dar in genetzt vnn darüber geleger.  
**V** Iſen kruit wasser getruncken mor-  
gens vnn abens yedes mal vff. iiii. lot ist  
güt für baust geschwer. **X** Iſen kruit  
wasser in vor gemelter massen getruncken  
ist güt für bloten im leib. **Y** Iſen kruit  
wasser getruncken zu dem tag. iiii. od. iiii.  
lot ist güt für blut harnen. **S** Iſen  
kruit wasser d; haupt etwo manig mal mit  
bestrichen vnn vnn im selber lassen  
trucken werden vnn dūchlin dar inn ge-  
netzt vnn vff das haupt gelegt ist vast  
güt für lang gewerte kranckheit da man  
nit weist wo vnn es ist. **A** Iſen  
kruit wasser getruncke morgens vñ abes  
yedes mal vff. iiii. oder. iiii. lot ist güt für  
geschwer innen vnd vffen. **B** Iſen  
kruit wasser getruncken zum tag. ii. od.  
iii. mal ydes mal vff. ii. od. iii. lot vertreibt  
die vnküſcheit gar vast. **C** Iſen  
kruit wasser getruncken morgens mittags  
vnd abens yedes mal vff. ii. oder. iii. lot off-  
net die verstopfung der lebern. **D**  
Iſen kruit wasser getruncken morgens  
vnn abens yedes mal vff. iiii. oder. iiii. lot  
ist güt für das krummen inn dem leib.  
**E** Iſen kruit wasser ist güt für das  
essen vnd löcher an der frowen heimlich  
end da mit gewesche morgens vnd abens  
vnn ein dūchlin dar in genetzt vnd dar-  
über geleger. **F** Iſen kruit wasser ge-  
truncken morgens vnn abens yedes mal  
vff. iiii. lot ist güt für den stein.

**Juden kirschen wasser.**

ad



## Das .x. Capitel



**U**den kirschen wasser von den kriechen vnd latiniſchen alkekengi genant vñ von den türſchen inden kirschen oder schlurten oder boberellen von vilen wol bekant iſt einn krent ellenbogen hoch mit roter farde blaten dar in rot ber wie die roten kirschen ſeind vnd würt auch von etlichen latiniſchen solatrum rubeum genant das iſt roter nacht ſchar darumb das ſein bletter gleich ſeint de solatrum das iſt nachtscher. Das beſte teil vnd zeit ſeiner diſtillierung ſeint die ber im andern herſt monat gebrant ſo ſie vollkommenlich zeitig ſeint. **A** Inden kirschen wasser morgens mittags vnd zu nacht yedes mal .iii. oder .iiii. lot getruncken die alten vnd die tungen kind .i. lot iſt der beſte wasser eins für den ſtein ſo man haben mag. **B** Indem kirschen wasser also vor geſchriben iſt getruncken für das greien in den lenden vnd in der bloſen wä es hat ein wunderbarlich krafft vnd eiget

ſchaffe in bewegung vnd reinigung der nieren vnd der bloſen. **C** Das wasser iſt vaſt güt da ein menſch nit harnen mag ſo man das trinckt zum tag .ii. mal wä es bewegt den harn vnd machet harnen das bewert hatt her Erhat knap der kartüſer zu Stroßburg. **S** Das wasser also getruncke iſt vaſt güt in den geſchwere der nieren vnd bloſen die es reinigen thut. **E** Das wasser morgens mittags vñ zu nacht yedes mal vñ .iii. lot getruncke iſt vaſt güt denen die da blüt harnen. Man mag auch zu zeit im brachmonat wasser vñ de krent brinnen es iſt aber nit also ſtarck vnd güt als die beer. **F** Indem kirschen wasser morgens vnd abens getruncken yedes mal vñ .iii. lot iſt güt für das geſücht.

### Yſop wasser.



**I**ſop wasser das krent von latiniſchen vnd kriechen Yſopus genant vnd von den türſchen iſop od kirsch iſop oder iſpenn zu vnderſcheid ein krent das



man auch in etliche landen isop heisset vnd in latinischer zunge samreiza daruſſ klein isop beſemlin gemacht werden. Das beſte teil vñ zeit ſeiner diſtillierung iſt allein die blätter geſtreift vñ gebät in 3 zyt ſo es blo we blümen trägt das iſt in auguſto. **A** Isop wasser iſt güt getrunckē morgē vñ abens yedes mal.iii.lot die ein ſchweren Ey chende heiserē otē habet wan es iſt güt für die heiserkeit der ſtim vnd ercleret die vñ hülft das ſie hel würt. **B** Isop wasser morgē vnd abens getruncken yedes mal vñ.iii.lot iſt güt den die da ſer hūſtē der eim vñ ſüchre iſt vnd nit vñ werffen mü/ gent das ſtelt den hūſten von allen kranck heitē es ſei von der lunge oder ſunſt. **C** Isop wasser iſt güt getrunckē in vor gemelter maſſen für allen gebrechen der lungen von ſchlimiger vnd ſleumatiſcher materi/ wan es hitziget vnd trucket ſie ſunderli chen für geſchwer der lungen oder die lungen ſiech ſeint. **D** Isop wasser getrunckē wie vor ſtat die ſchlimige ſleumatiſche materi der buſt die dick vñnd zehē iſt die weicher es. ix. tag alſo getrunckenn. **E** Isop wasser des morgē nüchtern getruncken. v. od. vi. lot iſt güt für die ſpül würm im leiβ. **F** Isop wasser getrunckē allen morgē vñ zu nacht yedes mal vñ.ii.lot offnet die adern die verſert ſeint in dem leiβ. **G** Isop wasser getruncken wie vor ſtor treibt den böſen ſchweiß vñ dē leiβ. **H** Isop wasser iſt güt wer ein ſchön anlit wil habē d trinck vñ weſch ſein anlit da mit. **I** Isop wasser getrunckē in vor gemelter maſſen die in wenigē apoſtem heilt es. **K** Isop wasser iſt güt wem ſein zenn we thund d ſol d3 wasser lang in dē müd hal/ ten vñ die zen da mit beribē es hülft. **L** Isop wasser.iii.od.iiii.woche alle tag morgē vñ abens yedes mal.iii.od.iiii.lot getrunckē iſt güt für die wasserſüch vñ kälter materiē. **M** Isop wasser getrunckē in vor gemelter maſſen iſt vñst güt dē den der magen ſchwiet vñ ſterckē dē magen zu verdanwen die ſpeiſ. **N** Isop wasser vertreibt das ſingē in dē oē dar in

getröpft. **O** Das wasser iſt güt getrückē morgē vñ abens yedes mal.iii.lot dē das miltz ſchwiet vñ dem rypſüchtige/ vñ für das ſiechē in dē ſeitē. **P** Sis wasser getrückē wie vor ſtat iſt güt für die gelfucht. **Q** Das wasser iſt auch güt weiſen verſtandē menſchē das ſie bei uren geſundheit blibēt. **R** Das wasser morgē vñ abens getrückē. vi. od. viii. tag alle tag yedes mal vñ.iii.od.iiii.lot iſt güt den frawen die in natur zu vil habēt. **S** Isop wasser in vor gemelter maſſen getrunckē ſterckē das hertz magen vnd miltz. **T** Isop wasser getrunckē morgē vnd abens yedes mal vñ.iii.lot macht weit vñb die buſt. **V** Isop wasser getrunckē morgē mittags vñ zu nacht yedes mal.ii. oder.iii.lot offnet die verſtopfung von der lebern.

### Biſch wurtzel wasser.



**B**iſch wurtzel wasser in latinischer zunge altea oder malua hispanica. S3 beſte teil vñ zeit ſeiner diſtillierung iſt ſein wurtzel ge  
 ¶ ii



## Das .ix. Capitel

stoffen vñ gebiät zwüsche den zweien vnser  
frouwe tag/wie wol ouch etlich sein kint  
brenne/etlich allein die wurzel etlich kint  
vnd wurzel. **A** Ibsch wurzel wasser  
ist güt für geschwulst dñcher dar inn ge-  
nezt vnd darüber gelegt. **B** Ibsch  
wurzel wasser ist güt getrücke morgens vñ  
abens yedes mal .iii. lot für die vnnatürlich  
hit genant das freisem oder erisipila. **C**  
Ibsch wurzel wasser verstell das blüt in  
den wundē ein dñch oder bomwol darin  
genezt vñnd in die wundenn gelegt. **D**  
Ibsch wurzel wasser morgens vnd abens  
getrücke yedes mal vñ .iii. lot ist güt für  
den stein vnd für das grünen in den lenden.  
**E** Ibsch wurzel wasser ist güt für die  
liß da mit geweschen dein houp so vallen  
sie ab. **F** Ibsch wurzel wasser ist güt  
zu allen frischen wunden da mit morgens  
vnd abens gewesche. **G** Ibsch wurzel  
ist güt für geschwulst der wundē ein dñch  
dar in genezt vnd vñ die wundē gelegt.  
**H** Ibsch wurzel wasser ye. ii. oder. iii.  
lot mit also vil weins vermisht getruncken  
verstellt die blütrür genant würt disente-  
ria. **I** Das wasser vertreibt vñ die an-  
der geburt secundina genant morgens vñ  
abens getruncken yedes mal vñ .vi. oder  
viii. lot. **K** Ibsch wurzel wasser mit  
wein vermischer vñ .iii. od. .iiii. lot vnd ge-  
truncke hilfft dē die blüt harnē. **L** Ds  
wasser in vor gemelter massen getruncken  
reiniget die blasen. **M** Das wasser ge-  
truncke morgens vñ abens yedes mal vñ .  
ii. lot ist güt dē die ein kalte magē habent.  
**N** Ds wasser getruncke zu dē tag. ii. od.  
iii. mal yedes mal vñ zwei lot ist güt für  
schwere othem/wan es werdt dñ lüchen dñ  
ist bewert. **O** Das wasser macht weich  
die herte ding vñ aposteme/vñ bringet ein  
veranderung der warmē ding/wan es felt  
vñ sücht. **P** Das wasser getruncke für  
dert dē frowē ir zeit zu dē tag. ii. mal yedes  
mal vñ .ii. oder. iii. lot. **Q** Das wasser  
das ist kalt vñnd sücht darumb machet es  
weich in dē buch getruncke zu dem tag. iii.  
mal yedes mal vñ .iii. oder. .iiii. lot.

## Ingrüen wasser.



**I**ngruen wasser  
Das kint von den latinischen  
peruina genant würt ist ein  
kint vñ der erden hyn flechten  
etlich den blettern des buchs boums doch  
ein wenig spriziger vil wol bekant darub  
das man schappel daruf machē ist so mā  
zu dem dantz gat. Das beste teil vñ zeit  
seiner distillierung ist das vñnn im selber  
wachsen ist gebant im end des meyen. **A**  
Ingrüen wasser getruncken morgens vnd  
abens yedes mal vñ .iii. lot ist güt den fro-  
wen die kalt seint an der mütē. **B** In-  
grüen wasser zum tag. ii. mal getruncken  
yedes mal vñ .ii. lot ist güt da ein mensch  
ein kalte magē hat vñ dñ mā ein dñch dar  
in genezt vñ also darüber gelegt so gewin-  
net der magen natürlich werm darnon.

**Das .x. Capitel** dyß  
ander buchs vñ den wassern deren namē  
ansehen seint an den buchstaben, **K.**



## Karten wasser.



**K**arten wasser dz  
 kren von den krieche dipens/  
 vnd in latinischer zungen vir  
 ga pastoris os cardo fulonit  
 vnd zu tiirsch karten kren os blide stel/ist  
 ein kren das bletter inwenig hol voller sta  
 cheln/in halten ist etlicher wasser vō vilen  
 wol bekant. Das beste teil vnd zeit seiner  
 distillierung seint die ab dem stengel ge/  
 streift gesack vnd gebrät mittē im meye.  
**A** Karten wasser ist güt für das essen in  
 dē mund oft da mit geweschē. **V** S;  
 wasser ist güt für die schön/ein zwei os dy  
 feltig dūch dar in genezt vnd etwas vō  
 getrunct vnd darüber gelegt. **C** Das  
 wasser ist güt wer die gesucht hat den mē/  
 schē oft da mit geribē vnd vō im selber las  
 sen trucken werden das hilfft. **S** Das  
 wasser ist vast kalt sich neigenn zu kleiner  
 truckenheit vnd ist stiprica vast zu ruck  
 schlaß/wā es ist güt zu heissen apostemen  
 vñ erisipla vñ fleugma nemlich in dē an

sang dūcher dar in genezt vñ darüber ge/  
 legt. **E** Das wasser ist güt für die hitz  
 vnd brennig des magens vnd der lebern  
 dūcher dar in genezt vñ vffen dar vff ge/  
 legt vñ ouch getruncken. **F** Das was  
 ser ist ouch güt zu dem kran also genügt.  
**G** Das wasser ist güt dem geschworen  
 vnd apostemen zu den die humores vnd  
 fūchrigkeit fließent darüber gelegt. **H**  
 Das wasser heilet vnd fügt zu samen die  
 frischen wunden mit sampt seinem blut.  
**I** Das kren wasser ist güt für schmerz  
 en der oren dar in gethon. **K** Karten  
 wasser getruncken ye vff.ii. lot ist güt für  
 geschwerē dem/vñ also getrunckē für dē  
 fluß des menstrū vnd zu dem fluß des  
 blutes/er kum her wo er wel. **L** Das  
 wasser so man das vff das vorder teil des  
 houpres legt dūcher oder werck dar in ge/  
 netzt vnd dar vff gelegt wie ein epistima  
 so behütet es das die hirnwürteit oder fre  
 nitis nit bestetiger wirt. **M** Das was  
 ser in die ore getröpft trucknet vñ verret  
 dz überig schmalz in dē oren. **N** Das  
 wasser ist güt zu reinigē vñ zu weschē ein ye  
 de wūd die an sahet zu eiterte die heilet es.

## Karte was dz darin stot

**K**arten wasser das darin stot.  
 Die beste zeit seiner samlung  
 ist empfaßen nahe vmb den  
 meye/ob man das habē mag  
 vñ in ein glaz getho vñ .xl. tag an die sun  
 ne gesetzt vñ dar nach gedistilliert per fil  
 trū. **A** Das wasser das dar in stot ist  
 besser für das essen in dē mund dann das  
 vō den blettern gebrät ist/morgē vñ abē  
 mit geweschē. **V** Das wasser dz dar  
 in stot ist güt für warzē so man sie damit  
 bestreicht. **C** Das wasser das dar in  
 stot ist güt zu den sūre an den hende oder  
 an den fūßen oder vff den fūßen oder vff  
 den zehen vnd bestreich die sūren mit so sie  
 vor ein wenig erhabe seint mit einer nad/  
 len vnd bren hitz horn zu puluer das pul  
 uer dar in vñ wesch es ye wider vō mit dē  
 wasser. **S** Das wasser das darin stot

iii



## Das. x. Capitel

ist ein sunderlich kunst zu dem angesicht  
süßlich vñnd schön zu machen vñ heilet  
alle gebreche vnder den ouge da mit bestri-  
chen morgens vñd abens/darumb es die  
jungfrowen gern habet. **K**artre  
wasser das dar in stor ist güt für die gel-  
ben flecken die ein menschen an kammert  
von sich tragen vnder dem antlic so man  
sich mit wasser vñnd ye über.iii.tag in die  
badstus gat vñd es aber wasser vñnd mit  
bestreichet.

### Koelber kernen wasser.



**K**oelber kernen  
wasser das kint von den la-  
tinischen palacum vñd von  
den türschē kölber kern ge-  
nant vñd ist ein kint wach-  
sen in den gerten mit eim weissen volden  
vñ eim stengel vñd anderthalbellenbogen  
hoch. **K**ölber kernē wasser ist güt so  
die natur bei eim menschen verdorben ist  
vñd verruckert ist trincket er des wassers ye  
zum tag.ii.oder.iii.mal yedes mal vñ.iii.

oder.iiii.lor so kumpt sie im wider vñd gel-  
nisset/vñd het er sorg das im die natur zwit-  
schen sel vñ fleisch schlag dzer rüdig werd  
so trincket er das wasser wie vor/so geichet  
es nit. **S**as wasser in vor gemelter  
massen getruncken bringet den frowen in  
zeit. **K**ölber kernen wasser ist auch  
güt wer ein frow die ein kind trüg vñd ein  
ander kind söget trincket sie das wasser zu  
tag.iii.oder.iiii.lor/so schat es dem tragen  
den kind nit vñd thut de kint nit we. **S**  
Das wasser zum tag.iii.oder.iiii.lor getrun-  
cken macht die frowen frölich mütes.

### Korber krut wasser



**K**orber krut was-  
ser das kint von den latinis-  
chen Ceri folium genant vñ  
von den türschē kórber kint  
das kint vilen wol bekät ist  
wachsende in der lenge vñd  
höhe zweier ellenbogen hoch. **S**as beste teil  
vñnd zeit seiner distillierung ist kint sten-  
gel vñd wurzel mit aller seiner substanz



gehackt vnd gebrant mitten im meye. **A** Das wasser morgens vnd abes yedes mal vff.iii.lot getruncken ist güt gebroche mē schen vnd die übel gefallen seint das in dz blüt nitzgerimmet vnd ob es gerunnen ist so zerteilt es das blüt. **B** Das wasser mit schlechtem wasser gemischer vnd getruncken ydes mal vff.iii.lot ist güt für den stein in denn nieren. **C** Kōber wasser.vi.oder.viii.lot vff ein mal getruncke machet zū stül gon. **D** Das wasser getruncken morgens vnd abes yedes mal vff.iii.lot macht ein gūten magen. **E** Das wasser in vor gemelter massen getruncken ist stercken vnd krefftigen das hertz. **F** Kōber wasser getruncken morgens vnd abes yedes mal vff.iii.lot vertreibt den ritten. **G** Kōbel wasser ist dem houpt güt vñ sterckt die sinne des houpes mit bestreichen vnd von im selber lassen rencken werden. **H** Das wasser getruncken zū morgen mittags vnd zū nacht yedes mal vff.iii.lot vertreibt das grof stechen vnd siechtagen in den seiten. **I** Das wasser getruncken in vor gemelter massen yedes mal vff.ii.oder.iii.lott ist vast güt der lungen vnd irem siechtagenn.

### Knoblouch wasser.

**R** Knoblouch wasser knoblouch von den kriechen scordon oder scordeon vnd von den arabischen thaim genant vnd in latinischer zungen allium vnd von denn rütschen knoblouch. Aber in warheit so ist scordeon wilder knoblouch als die latinschen daruon schreiben. Es ist aber war das der wild knoblouch der von im selber wachsen wer als vngesplanzt oder geseet werde sunder gesplanzt vñ de zehen. **D**z beste teil vñ zeit seiner distillierung ist die wurzel gestossen vñ gebrant in den hund tagē. **A** Das wasser ist güt de d halß geschwollē ist getruncken yedes mal vff.ii.lot vnd ein dūch dar in genetz vnd darumb geschlagē erwan oft gethon vntz er genist. **B** Knoblouch wasser ist güt

für das geißen getruncken vff.iii.oder.vi.lot vnd macht wol harnen. **C** Knoblouch wasser getruncken morgens vnd abes yedes mal vff.iii.lot ist güt für den hūsten vnd wer da schwerliche erhmet de hilfft es. **D** Das wasser getruncke in vor gemelter massen ist güt den die da nit mūget zū stül gon vñ es gern thetget den hilfft es. **E** Das wasser des morgens nüchtern getruncke ein kind.ii.lot vñ ein ale mēsch. ist güt für die spül würm im leib. **F** Das wasser getruncken morgens mittags vnd zū nacht yedes mal vff.iii.lot ist güt für die harn wind. **G** Das wasser getruncken morgens vnd abes yedes mal vff.iii.oder.iii.lot erwan machen tag ist güt für den steinn.

### kle wasser.



**R** Le wasser der in den wisen wachset von den kriechen lotos dachuta oder chua oder chuff anāt wirt. Aber in latinischer zunge genāt trifolium. **D** iii



## Das. x. Capitel

vñ in türscher zungē cle oder dy blat vñ  
sein blüm im elsas fleisch blümē darumb  
das sie rotfarb seint gleich dem gerechten  
fleisch wachsend off den wysen od matten  
**D**as beste teil vñ zeit seiner distillierung  
seint die bletter vñnd die blumen gebant  
mittē im meye. **A** Kle wasser getrun-  
cken morgens vñ abes yedes mal vñ.iii.lot  
ist güt für ein bösen magen. **B** Kle  
wasser getruncken in vor gemelter massen  
dem der otthem stüncker od schmacket. **C**  
Kle blumen wasser die mann nent fleisch  
blumen/getrunckē zum tag.ii. od.iii. mal  
yedes mal vñ.ii. oder.iii.lot ist stellen das  
weiß der frowē genant menstruu album.

### Rüthenen wasser.



**R**ytten wasser von  
den latinschen poma citonio-  
rom geheissen vñnd in türscher  
zungē kütte od quidiche. Die  
beste zeit d kütten distillierung ist so sie vol  
kumenlich zeitig seind/ee dan das sie anfa-  
hen weich zu werdenn ye herber ye beser/ge-

hackt vñnd gestossen vñnd gebant. **A**  
Kütten wasser.iiii.lot vermist mit.iii.lot  
rotte ruhen wein der genat ist stiptica des  
morgens vñ abes getrunckē vñ zu mittag  
ist of der massen güt vñnd heilberlichen zu  
eine bösen vñnd blöden magē/wan es ist in  
stercken vñnd kreffrige vñnd machē zu beha-  
ben die speis vñnd für vnwillen vñnd stossen  
vñnd breche nanse genant.iiii. od.v.lot ver-  
mist mit rotte wein der da ist stiptica das  
ist ruher/oder herber/od zengerechter wein  
iii.lot dar vñnder gemischer vñ das getrun-  
cken morgens mittags vñnd zu nacht yedes  
mal also vil vñnd ouch sunst sein wein dar  
mit gemischer steller den fluß des buchs es  
sei lienteria gemeinn rür/oder dissenteria  
blüt rür/oder diaria die weiß rür.

### kütten bluet wasser:

**R**ytten bluet wasser/ Die blüt  
von den latinsche flores cito-  
nium genant. Die beste zeit  
irer distillierung ist so sie vol-  
kumen zeitig ist gebant. **A** Kütte  
bluet wasser getruncken morgens vñ abes  
ydes mal vñ.ii. lot minnert den frowē ire  
blumen die sie zu vil habent. **B** Das  
wasser in vor gemelter massen getrunckē  
kreffriger das hertz. **C** Kütten bluet  
wasser getruncken morgens mittags vñnd  
zu nacht yedes mal vñ.iii.lot ist güt für er-  
brechen vñnd vnwillen.

### kürbs wasser.

**K**ürbs wasser/kürbs von dem  
kriechen Cucurbita genella od  
coloquintida/vñnd von den ara-  
bischen bara oder hura genat/  
in latinscher zungen Cucurbita/vñnd in  
türscher zungen kürbs Aber in der war-  
heit so ist coloquintida ein eygner kürbs  
der da vast laptiert/doch etlich kriechen  
ein yedenn kürbs coloquintida sprechen.  
Aber bößlich/vñnd die gemeine kürbs von  
den ich hie schreiben bin seind vilen wol be-  
kannt. Das beste teil vñnd zeit irer distil-





lierung ist die frucht so sie volkämē zeitig  
ist allein die frucht gebacket vnd gebant  
mit kernen vnd allen dingen. **A** **S**  
wasser. xxx. oder. xl. tag oder mer alle tag  
ii. mal getruncken yedes mal vff. iii. lot ist  
güt für den stein. **B** **S**as wasser. x.  
od. xii. tag in vor gemelter massen getrun-  
cken macht auch harnē vñ seget die blasen  
vñ nierē. **C** **S**as wasser dūcher darin  
genetzt vñ vff d̄ kinder haupt gelegt ist die  
hitzigen blattern vnd apostemen da selbs  
kūlen. **S** **S**as wasser dūcher dar in  
genetzt vnd vff den wetagen der fuß ge-  
legt genant podagra senfftiget das/das  
von hizen kummet. **E** **S**as wasser  
mit rosöl gemengt vñ da mit geschmiert  
die lenden vnd den rücken ist vast güt  
wider die hitz des febris vñ wider das frei-  
sam genat das erisipla. **F** **S**as wasser  
allein genützt vñ gerrückē ydes mal vff. ii.  
lot ist güt für die hitz des febris. **H** **S**  
wasser gerrückē ydes mal. ii. od. iii. lot ist  
güt für dē durst. **A** **S** **S**as wasser. iii. lot  
gemengt mit ein halben lot zucker vñ ge-

truncken zum tag. ii. mal ist güt für dē hū-  
sten von hizen. **I** **K**ürbs wasser. vi.  
lot gemengt mit ein lot zucker vnd an dē  
morgen nüchteren getruncken machet zū  
stul gonn.

**K**atzen zagel krut was.



**K**atzen zagel krut  
wasser das kint von den Frie-  
schen iparis od equisecon vnd  
in latinischer zungenn Canda  
equina vnd in tūscher sprach Katzen zagel  
oder dein schaffstōn billicher hieß es pferd  
schwanz od pferds zagel wan canda heisse  
ein schwantz vñ equus ein pferd/darumb  
es pferd schwantz in latinischer sprachē ge-  
nant ist/wan warū es ist gleich ein pferd  
schwantz in hōhe vff anderthalb ellenbogē  
hoch vilē wol bekāt. Die beste zeit seiner di-  
stillierung ist das kint mitten im meye ge-  
brant. **A** **K**atzen zagel wasser ist güt  
für die rür ein leinin dūch dar in genetzt  
vñ in den affter gestossen od gelegt. **B**



Katzen zagel wasser warm gemacht in ein  
ne laßschelut und ein leinin dück dar in  
generzt vñ also warm vmb die geschwulst  
der clötz des mans räten geschlagē als er  
das leide mag vñ ihu das also lang vntz  
er geniste vñ dz hat bewert meister bern-  
hard Cirurgicus der catüflier. **C** Ds  
wasser ist besunderlichen güt den die blüt  
spüent morgens vñ abens yedes mal vff.  
ii. lot getrunckē. **S** Das wasser heilet  
frisch wunden da mit gewesen morgens  
vñ abens wan es ist kalt im ersten grad  
vñ trucken im andern grad mit viler sti-  
pricitet darumb es eigentlichen heilt die  
frischen wunden vñ offne löcher. **L**  
Das wasser getruncken morgens vñ abes  
yedes mal vff. iii. lot heilt die verserrē oder  
vlerierte derm. **F** Katzen zagel was-  
ser in vor gemelter massen getruncken ver-  
stelt den frowen ir zeit genant menstrui.  
**S** Das wasser in vor gemelter massen  
getruncken heilt die vlerieren das ist die  
verserten blasen. **R** Katzen zagel  
wasser also getrunckē sterckt den verulce-  
rierte magen vñ leber ducher oder werck  
dar in generzt vñ vñwenig darüber ge-  
leit. **I** Katzen zagel wasser ducher  
dar in generzt vñ vñ die geschwulst der  
wasserucht von vñ vñ geleit morgens  
vñ abens das vertreibt sie. **R** Das  
wasser morgens mittags vñ zu nacht ge-  
truncken yedes mal vff. iii. lot vñ ducher  
oder werck dar in generzt gleich eine pfla-  
ster vñ über ein kranckheit gelegt/gnat  
erisipla das seint kleine inbinstige hitzige  
bletterlin als das freissam oder die schön.  
**A** Das wasser ducher oder werck dar  
in generzt vñ ein wenig vñ getruncken  
vñ vñ die stin vñ wurtzeln der nasen  
gelegt vñ onch in die nass gestossen ver-  
stelt vñ stopft das bluten der nasen. **M**  
Das wasser getruncken morgens vñ abes  
yedes mal vff. iii. lot ist güt für die harn-  
wind. **S** Das wasser ist güt zu dem  
fluß der nasen so man das in die nass zie-  
hen ist. **P** Das wasser getruncken  
morgens mittags vñ zu abent yedes mal

vff. iii. lot ist güt für den stein.

### Rüetreck wasser.

**R**ye treck wasser/Rüetreck von  
den Kriechen vñ latinschen  
simus boninus genant vñ  
in rütcher zungen Rüetreck.  
Das beste teil vñ zeit seiner distillierung  
ist im mitten des meyen von Kien die vñ  
weisen oder matte gangen seint da vil blü-  
men vñ stond dem kof gesamlet vñ ein  
wenig gedörrt an der sunnen oder sunst dz  
man in gehandlen mag vñ brennen dar-  
uon das wasser/so es dan gekrant ist so  
schmact es dan etwan übel/so werd dar-  
in geworffen mandeln oder pferlich korne  
das laßt man dar in ligē so giert das böß  
her vñ os distillier es zum ander mal per  
alembicum vñ darnach gesunt. **A**  
Das wasser ist güt für die schön da mit  
bestreichen vñ ein dück dar in generzt  
vñ darüber geleit wan es ist vast güt.  
**R** Rüetreck wasser morgens mittags  
vñ abens getruncken yedes mal vff. iii.  
lot ist vast güt für das krummen in dem  
bach vñ ist bewert. **C** Das wasser  
ist güt für geschwer ducher dar in generzt  
vñ darüber gelegt. **D** Das wasser  
ist güt für böse blotteren leinin ducher dar  
in generzt vñ darüber gelegt im winter  
zum tag. ii. mal vñ im summer. iii. mal.  
**L** Das wasser ist güt für geschwulst  
der wunde ducher dar in generzt vñ dar-  
über gelegt morgens vñ abens. **F**  
Das wasser ist güt für nacht vñ tag  
schuß/leinin ducher dar in generzt vñ  
darüber gelegt. **S** Ds wasser ist güt  
für den biant da mit gewesen vñ dück  
er dar in generzt vñ darüber gelegt zum  
tag zwei mal so genist der mensch. **H**  
Ds wasser ist güt so ein mēsch in die bad-  
stube gar/vñ so man vñ de bad ist künne  
vñ wol trucken würd so sol man sich mit  
de wasser mit ein reine dücklin oder ein  
bad schwämen wer besser vñ den ange  
da mit gewesen vñ so du schlaffen gult



thun es aber vnd morgens früt das macht  
gar ein weiß luter küßst hut doch also das  
man sich vor der sonnen hiten sol. **I**

**K**üe treck wasser ist güt für böse löcher  
an den beinen morgens vnd abens da mit  
geweichen vnnnd leinin düchlin dar in ge-  
nert vnd darüber gelegt das heilet die bö-  
sen löcher vnd offen schaden. **K** **K**üe  
treck wasser von eine remelechten offenn  
gebrant ist güt vnnnd gewiß für die pesti-  
lenz getruncken off. iiii. lot vnnnd mit be-  
strichen das ist war vnnnd versucht vnnnd  
bewert.

### Küe milchroum wasser.

**R**emilch roum wasser. Das  
beste teil vnnnd zeit seiner di-  
stillierung ist von dem milch  
roum die am morgē gemol-  
cken ist miten in dem meyen  
von kuen die am bergen gond ob man es  
haben mag darnach off trucken wisenn  
oder matten da vil blumen stont. **A**  
**K**üemilch roum wasser morgens mittags  
vnd zu nacht yedes mal off. iiii. lot getrun-  
cken ist güt vnd bewert für das krummen  
in dem buch.

### Kalbs blüt wasser.

**R**albs blüt wasser das blüt zu  
latinn sanguis vituli genant  
würt. Das beste teil vnnnd zeit  
seiner distillierung ist das blüt  
von ein schwarzen kalb/ye schwertzer ye  
besser mitte im meye gebrant ob man das  
haben mag. **A** **K**albs blüt wasser ist  
güt für schwindende glider da mit geribe  
morgens vnd abens vnnnd ist auch wörmen  
vnd stercken die paralisen glider vil vnnnd  
warm dar in geriben morgens vnd abens  
vnd düch dar in genert vnd also warm  
darnach geschlagen. **B** **K**albs blüt  
wasser sterckt die glider vnnnd das geeder/  
vnd wider bringt die müden glider allem

tag. i. mal oder. ii. da mit geriben vnd von  
im selber lassen trucken werden.

### Kalbs blüt vnnnd kalbs lungen wasser.

**R**albs blüt vnnnd kalbs lungen  
wasser vnnnt ein schwarzem  
kalb vnder einander gebackt  
vnd distilliert per alembicum  
secundum artem. **A** Das wasser ist  
güt für schwinden der glider da mit mor-  
gens vnd abens geriben vnd yedes mal vñ  
im selber lassen trucken werden. Ist aber  
der leib geschwunden so werd es auch ge-  
truncken vnd vnder seine tranck gemischt  
vnd da mit geriben vnd ist bewert.

### Kalbs leber wasser.

**R**albs leber wasser von den la-  
tinischen iecur oder epar vitu-  
li von den kriechen adep vitu-  
li vnd von den tutschen kalbs  
leber. Das beste teil der lebern zu distillie-  
ren ist von einem schwarzen kalb so man  
es haben mag. **A** **K**albs leber wasser  
ist güt wem ein glid schwint oft vnd dick  
da mit bestrichen vnnnd dar in recht woll  
geriben hiffet vast wol.

### krebs wasser.

**R**rebs wasser. Die krebs vnnnt  
den arabischen Sartā genant  
vnd von den latinischen Car-  
cer genant vñ in tutscher sprach  
krebs. Vnnnd das beste teil vnnnd zeit seiner  
distillierung seind die krebs die da leben/  
dig seind so der mon vol ist sollent sie ge-  
stossen vnd gebat werden. **A** **K**rebs  
wasser die schwinden glider da mit geribe  
morgens vnd abens machet das fleisch wy-  
der wachsen. **B** **K**rebs wasser zu de  
tag zweimal genert yedes mal off. ii. lot ist  
güt für das parlis. **C** **K**rebs wasser  
heilet den brant von wasser oder von fuer  
ein düch dar in genert vnd dar off gelegt  
zum tag. ii. mal vñ er genist.

### klapper.rosen wasser.





**R**apper rosen  
wasser von den latinischen  
flores papauer rubeu gnāt  
in tūfcher zungē klapper ro-  
sen oß snel rosen / darūß  
so man sie legt off die zū gethon fust off dē  
oberstē finger vñ dūmē vñ mit d̄ andern  
flachē hand dar off geschlagen / so kleppert  
oß erschneit lūt wie ein büß onch vō etliche  
rot korn rosen oder korn rosen gnant würt  
darumb das sie rot vñ in dem korn wach-  
sent sein. Das beste teil vñ zeit seiner distil-  
lierung seint die bletter gebant im anfang  
des brochmonatz. **A** Klapper rosen  
wasser ist gūt getrunckē für alle in wenig  
siechtragen die von hitze seint morgens mit-  
tags vñ zū nacht yedes mal off. ii. lot. **B**  
Das wasser ist sunderliche gūt zū d̄ lebern  
wan sie vol vñnatürlicher hitze ist / getrü-  
cken in vor gemelter massen vñ mit einē  
dūch oder werck oß wenig off die leber ge-  
legt. **C** Das wasser ist onch gūt ge-  
trunckē morgens mittags vñ zū nacht yedes

mal off. iii. lot für das wild freisam. **S**  
Klapper rosen wasser ist onch sunderliche  
gūt für sant anthonie blag getrunckē mo-  
gens vñ abens yedes mal off. iii. lot vñnd  
sein tranck da mit gemischer vñnd werck  
oder leinin dūch dar in genezt vñnd dar  
off gelegt. **E** Klapper rosen wasser  
ist gūt den frowen die ir tranckheit zū vil  
habent / die trinck des wasser ye off. iii. lot  
vñnd ein dūch dar in genezt vñnd zwüsche  
die büß gelegt das verfelt es inn. **F**  
Klapper rosen wasser ein dūch darin ge-  
nezt vñnd zwüschen die büß gelegt vñnd  
off die leber verfelt das bluten der nasen  
**G** Klapper rosen wasser ist onch gūt für  
alle fule essen vñnd fratte vñnd serkeit im  
dem mund vñnd an denn leffzen da mit  
die geweschen vñnd heiler da vonn. **H**  
Klapper rosen wasser ist gūt so ein mēsch  
die zungschwarz würt von siechtrage / thū  
dar in. vii. oder. viii. kūrten kernen in ein  
lot des wassers / oder on kēne vñnd streich  
es off die zungē / vñnd mach dan ein böglin  
vō ein reb holz oß pseylich boum vñ scha-  
be die zung da mit es hilfft gar wol. **I**  
Das wasser ist gūt für allerley fleckē d̄ off  
serzigkeit dar mit bestreichen vñnd darüber  
gelegt. **K** Das wasser ist für dē siech-  
tagē d̄ da heist das rot fleisch / leinin dūch  
lin dar in genezt vñ darüber gelegt. **L**  
Das wasser ist gūt für das essen vñnd fere  
vñnd fratte vñ bletterlecht an d̄ frawē heim-  
lich end morgens vñ abens mit geweschen  
vñnd dūchlin dar in genezt vñnd darüber  
gelegt d̄ heilt vast wol. **M** Das was-  
ser ist gūt für die geschwulst des mans rü-  
te dūcher oß werck dar in genezt vñnd dar  
über gelegt zū tag. ii. oß. iii. mal. **N** S  
wasser ist gūt für serkeit d̄ mās rūtē / vñnd  
da einer löcher dar in hat da mit off gewe-  
schē vñ dūcher dar in genezt vñnd darüber  
gelegt. **O** Das wasser ist gūt für alle  
vñnatürlich hitz als die schön ein dūchlin  
dar in genezt vñnd dar off geleit / oßes von  
hitz ist. **P** Klapper wasser vertreißet  
das haupt we von hitzen / die styren schless  
vñnd nack da mit bestreichen / die schüss gly-



genit. **Q** Das wasser benympt die schmerzen der ougen/düchlin dar in genetzt vnd an die ongē gehebt zücht die hitz vñ. **R** Das wasser ist güt getruncken ein fräncken omechtigen hertzen.

### köl krut wasser.



### Del krut wasser.

**R** Der köl der in den gertte wachsen ist von den krieche Sachlieminie vñ in latinischer zungen olus genant ist. Das beste teil vñ zeit seiner distillierung seind die bletter im anfang des brachmonatz gebärt. **A** Das wasser getruncken morgens vnd abens yedes mal off.iii.lot vñ steller den frowē ir zeit. **B** Das wasser also getruncken hilfft den mēschen die mit not netzēt. **C** S; wasser ist gar schad denn frawen die mit kindē gond wan sie das trincken so sterben die kindlin dar von/vnd gebären zū bald/vñnd ist sorg iers lebens/wie wol mir dis nit gebürt zū schreiben ein yeder frummer wol betrachte mag so gebürt doch die not

treufft sollicher schaden für zū kumen/der da von entsprünge möcht. **I**ch in hoffnüg bin yederman frum sei darumb das in stil behaltē werd. **S** Das wasser ist gar güt vñ hilfft gar wol zū der geburt so die recht zeit kümet das die frow genesen sol das man ein düch dar in genetzt vnd dar an schmactt so genist sie noch als bald als sunst das ist war vñ bewert. **E** Das wasser stopffet dē stül gang morgens mit/tags vñnd zū nacht getruncken yedes mal off.iii.lot.

### Rapponen wasser.

**R** Appen wasser/der kap vñ dē latinischen Lapo genant/von den türtschen ein kap genant/darumb d; es im vñ geschnitten ist. Ist vilen wol bekant/von dem nit not witter zū schreiben ist. Das beste teil vñnd zeir seiner distillierung ist das dü nemest ein schwarzfarben kappen von.iii.oz.v.iaren vnd würge den vnd kopffe in also d; du in nit brügest darnach zerleg in vnd thün alle feiste vnd schmaltz oder fettikeit dauon vñnd weschē das ingeweid von aller seiner unreinikeit vnd zerhackt/kopff/hals/fettich/magen/fuß/vnd denn ganzen leib zū kleinen stücken darnach so distillier in per alembicum oder ben in/in ein helm wie ander wasser/aber vast nütz vnd güt ist das man das wasser wider in ein glas thet vnd distillier das per alembicum. **A** Das wasser getruncken zū mit tag vnd zū nacht yedes mal off.iii.lot vnd sein vñ mit gemischt ist güt da ein mēsch sich versiecht hat an dem leib als das er da uon ein abnemen des leibs hat/wan es kref friget vnd sterckt vñ bringet wider den leib des menschen vnd erfrowet den geist. **B** Kappen wasser getruncken zum tag zwei mal yedes mal.iii.lot bringet lust zū essen vnd sterckt vnd kreffrigt onch vast die natur vnd den leib vñnd vertreibt alle sucht von dem hertzen vñnd ist den menschen stercke das er wider zū nympt an dem leib sunderlichen so man dar zū thet das gold



## Das. xi. Capitel

in das glas vnd das wasser darvon gedistilliert als du in dem nachgondennbüch offendarlich habest wüß. **S** wasser das antlic da mit gewesen morgens vñ abens vñnd von im selber lassen trucken werden macht ein luter antlyr.

**Das. xi. Capitel** dis andern büchs von dē wassern derē name anheben seint an dem büchstaben. **L.**

### Lattich wasser.



**Lattich** krut wasser/ das krut von den kriechē vñnd arabischen kafas vñnd von den latinischen lactuca genant des geschlecht dreierley ist als lactuca domestica vñ lactuca agrestis/ vñ lactuca asinina/ lactuca domestica dz ist der gemein lattich von dem ich hie schreiben bin vñnd ist ouch zweierlei als kruser vñ schlechter/ Aber der krus von dem italischen scariola genant Es ist aber ein ander scariola vñ den tüt/

schem dudistel genant als ich geschriben hab in dem büchstaben. **S** Aber lactuca agrestis oder silvestris das krut von dem türschen genß distel vñnd in latinischer zungen endur a genat. Es ist ouch ein ander lactuca mit einer roten wurzeln von dem türschenn esels lattich/ vñnd in latinischer zungen lactuca asinina genant. Vñnd das beste teil vñnd zeit ist der krusen darnach der schlechten gebant allein das krut mit ten im meyer. **A** Lattich wasser getruncken morgens vñnd mittags vñnd zu nacht ydes mal off.ii. lot ist güt der lebert wanes kulet vñnd kreffiget sie natürlichen. **B** Lattich wasser kulet das gebürt das zu vil hitzig vñnd entzündt ist in vor gemelter massen getruncken morgens vñnd abes. **C** Lattich wasser oft getruncken yedes mal off.ii. lot steller die blüt rür diffenteria genant vñnd ander rür der sie zu vast hatt. **D** Lattich wasser ist ouch güt für das schwindlenn inn dem houpv von hitzenn das houpv oft da mit bestreichen vñnd von im selber lassen trucken werden. **E** Lattich wasser weret dem paralisis das es dē menschen nit an kummen mag/ die glider da mit gestrichen vñnd geriben/ wan es ist güt für den tropffen. **F** Lattich wasser getruncken ist güt für das ruckern vñnd zytem der glider morgens vñnd abens getruncken yedes mal off.ii. lot. **G** Lattich wasser ist güt dem der nit schlaffen noch ruen mag getruncken in vor gemelter massen vñnd die schleff vñnd puls adern ann der hend mit bestreichenn bringet dem schlaff vñnd rüwe. **H** Lattich wasser ist güt dem die von sinnen kummen seint getruncken wie vor stat vñnd das houpv mit bestreichen. **I** Lattich wasser ist güt den frowen die da sögent vñnd lüzgel milch habent die solent es trincken vñnd irem trancē da mit mischem so wachset in die milch vñnd wachset in das blüt da von die milch kümer. **K** Lattich wasser morgens vñnd abens getruncken yedes mal off.iii. lot ist güt für den hūsten sunderlich für den heissen vñnd durren. **L** Lattich



wasser getruncken vnd gegurgelt senfftli-  
ger die kel vnnnd romet die kuff. **M**  
**L**attich wasser getruncken morgens vnd  
abens yedes mal off.iii.lot romet den weg  
der lungen. **N** **S**as wasser zum tag  
iii.oder.iiii.mal getruncken yedes mal off  
iii.lot leschet den düst vnd temperiert die  
hiz von der lebern. **S** **L**attich wasser  
also getruncken temperiert die hiz von de  
magen vnd niere vnd der blasen/wie vor  
geschriben stot. **P** **L**attich wasser ge-  
trunckenn ye off.vi.lot lapiert denn buch  
vnd darüber gelegt.

### Lieb stickel wasser.



### Lobstickel wasser

**L** Das kreyt von den latinischen  
lenistica/vnd in türscher zun-  
gen lobstickel oder liebstickel  
darumb das sein wasser wisset des men-  
schen hure/ist ein kreyt mit ein langen holē  
stengel bletter gleich dem peterling doch  
breiter. **S**as beste teil vnd zeit seiner distil-  
lierung seint die bletter vnd stengel vnder

einander geschact vnd gebrant mitten in  
meyenn. **A** **L**obstickel wasser ist güt  
wem das haupt we thüt oder geschwellen  
ist dicker dar in genezt vnnnd darüber ge-  
legt. **B** **S**as wasser ist güt wer einn  
stechē in der seiten hat vnd vmb die kuff  
so werd es getruncken morgens vnd abes  
yedes mal off zwei oder.iii.lot. **C** **S**as  
wasser das anlit mit geweschen macht es  
weiß luter vnd schön vnd clar von aller rē  
te vnd schwertze. **D** **S**as wasser ist  
güt getruncken den mannen morgens mit  
tags vnnnd zu nacht so man wil schlaffen  
gon yedes mal off.iiii.lot für den stein vñ  
das grüen in den lenden vnd der blasen.  
**E** **L**obstickel wasser ist güt getruncke  
in vorgemelter maffer für heiserkeit. **F**  
**L**obstickel wasser ist güt getrunckenn für  
geschwer in der keelen gegurgelt. **G**  
**L**obstickel wasser ist güt da einer blöret  
an ein bein hat vnd die bein rotfarb seind  
vnnnd hiezig/ein dück dar in genezt vnnnd  
darumb geschlagen so leschet es vnd hüffe  
**H** **S**as wasser heilet auch den krebs an  
dem mund off vnd dick da mit gewesche-  
en vnd yedes mal puluer dar in geworffen  
von den rüden der wurzeln des sironch  
genant erbsal oder versich von den latini-  
schenn burwe genant. **I** **S**as wasser  
heilet alle sere vnd wetagen an der fröwen  
heimlich end da mit gewesche zum tag.ii.  
oder.iii.mal vnnnd dicker dar inn genezt  
vnd darübert gelegt.

### Linden blüet wasser.

**L** Ynden blüet wasser von denn  
latinischen flos tili genant vñ  
in türscher zungen linden blüet  
das ist ein boum da von man  
bild houwet vnnnd ist zweierlei groß vnnnd  
klein/eins mit großen bletteren/das ander  
mit kleinen bletteren steinlind genant vnd  
der boum vil wachsen ist in türschen lan-  
den/aber in welschen landen sie wenig syn-  
den. **I**ch manchen gefrager hab was sein  
welscher name sei/kunt mir keiner nie sa-  
gen dan das sie nie keinen gesehen hetten.  
**N** ii



## Das. xi. Capitel

Das beste teil vnd zeit seiner distillierung ist im dem brachmonat allein die blüet so sie vollkommenlich zeitigt sein von den linden denn breitten blätter gebrant. **A** Lindenn blüet wasser ist güt getruncken morgens vnd abens yedes mal vff. ii. lot die den fallenden siechtrage habent die genesent. **B** Lyndenn wasser ist güt so ein man oder frow/Enab oder kind die müter oder das dar in gericht hat den sol man das wasser in geben das sie es nit wüßent was es sei/vff zwei lot so genesent sie. **C** Lindenn blüet wasser getruncken morgens vnd abens yedes mal vff. ii. lot ist güt für zittern des hertzen. **D** Das wasser ist das aller edelst wasser zu den ongen zu ein claren stern zu ein starckenn gesicht zu machenn/am abent dar in gethonn. **E** Linden blüet wasser morgens vnd abens yedes mal vff. iii. lot getruncken ist güt für denn stein. **F** Linden blüet wasser ist güt für alle stücken vnd masen in den ongen so es am abent darin gethenn würt. **G** Linde blüet wasser ist güt den ir füß vnd hend erfroren seint das sie wunt seint tücher dar in genetzt vnd darüber gelegt zu dem tag. ii. oder. iii. mal das zühet den frost hernß vnd heilet dan. **H** Linden blüet wasser ist güt getruncke in vor gemelter massen denn frowen wenn in die müter erkalt ist die wörmpet es wider. **I** Das wasser ist auch güt für rot flecken vnder dem antlit da mit oft gewesen. **K** Das wasser ist auch güt da eins von der summen gebrant ist da mit bestrichen vnd darüber gelegt. **L** Das wasser getruncken morgens mittags vnd zu nacht yedes mal. iii. lot bringe den frowen milch die sunst kein geben. **M** Das wasser ist auch güt denn menschen die sich verbrant habent in welchen weg das geschehen ist ein tüch dar in genetzt vñ darüber gelegt so zühet es den brant hernß vñ heilet schon. **N** Das wasser getruncken morgens vñ das abens yedes mal vff. ii. lot ist güt für die gelsucht. **O** Das wasser in vor gemelter massen getruncken ist güt für ge-

schwulst. **P** Lindenn blüet wasser getruncken zum tag. ii. mal yedes mal vff. ii. lot vertreibt alle böße süchtheit in de leib. **Q** Das wasser ist güt so ein mensch nit reden mag siechtrages halb der des wassers vff sein zung nympt so würt er reden. **R** Linden blüet wasser getruncken morgens vnd abens yedes mal vff. ii. lot erwömpet den kalten magen.

### Louch wasser.



### Duch wasser.

**L**ouch vñ den arabischen Curat vnd von den latinischen porru genant vnd in türscher zunge louch/vnd ist vilerley geschlecht louch als ich gezögt hab in de büchstaben. **E** Eschlouch vnd in dem büchstaben. **K** Knob louch zamer vnd wilder/von den nit not würt zu sagen. Aber von dem ich hieschreib ist ein kum mit einer weissen wurzeln gleich den imngen zubein. Das beste teil vnd zeit ist allein sein wurzel gebrant im brachmonat.



**A** Louch wasser ist güt getruncken morgens vnd abends yedes mal off. ii. lot wer vast kalt blüt forzet. **B** Louch wasser getruncken morgens vñ abends yedes mal off ii. lot ist güt wellche frow ist vnberhaffrig. **C** Louch wasser stellt auch das bluten der nasen ein böwol darin genetzt vnd in die nasen gethonn. **D** Louch wasser ist auch güt getruncken in vor gemelter massen für den hertē buch vnd für lenden we. **E** Louch wasser heilet auch bald die wunden da mit geweschen morgens vñ abends. **F** Das wasser ist güt welche frow ir heimlichkeit versertt oder zu hochen ist nach der geburt die heilet sich wol mit dem wasser morgens vnd abends mit geweschen.

### Lienen blumen wasser.



### Benenn blumen

**I** wasser / das krut von den Eichen **S**plenon oder splenaria in latinscher sprach **C**apri folium oder mater silui genant in turscher zu

gen lienen blumen oder vnser frowen lient oder speck lilien vnd ist ein krut flechtende vff ander pflanzung wie reben vnd blüet ii. mal im iar / es ist auch ein ander krut vñ denn latinschen mater silua vñnd tursch walt meister vñ dem im **V** stot. **Vñ** das beste teil vñ zeit seiner distillierung seind die ersten blumen im anfang des brachmonatz gebant. **A** Das wasser getruncken morgens vñ abends. viii. oder. x. tag lang yedes mal. iii. oder. iiii. lot ist vast güt für das hertz gespan. **B** Das wasser in sollicher massen genutz ist güt für gewanz vñ engkeit vñ die brust. **C** Lienen blumen wasser morgens vñ abends getruncken yedes mal off. iii. lot. iii. oder. iiii. wochen lag ist güt für die wassersucht ydropisis genant. **D** Das wasser getruncken morgens nüchtern vñ abends so man schlaffen wil gonn yedes mal off. iiii. lot. xii. oder. xiiii. tag ist güt denn die serekychen vñ machelungen arse vñ rümpe die brust. **E** Das wasser getruncken in vor gemelter massen ist güt die de stein habent in den lenden vñ reiniger die nieren. **F** Das wasser getruncken morgens mittags vñ zu nacht yedes mal off. ii. lot ist güt wider vnkeusheit. **G** Das wasser ist güt wer ser rot bletterlecht wer vnder denn ougen da mit geweschen zum tag. ii. oder. iii. mal so wirt es reinn. **H** Das wasser morgens vñ abends getruncken yedes mal off. ii. oder. iii. lot ist güt wer sich besorgt vñ ferzig zu werden. **I** Das wasser machet ein clar angesich da mit geweschen morgens vñ abends vñnd von im selber lassen trucken werden. **K** Das wasser getruncken morgens vñ abends yedes mal off. iii. lot ist güt den der schlag troffen hat vñ die glyder da mit geriben. **L** Das wasser ist güt wenn die glyder erlempf seint vñ verdort vñ verschwindet der sol sich da mit riben vñnd weschen allen tage ein mal oder zwei vñ von im selber lassen trucken werden. **M** Das wasser ist güt zu alten wunden da mit geweschen morgens vñ abends getruncken

**¶** iiii



## Das. xi. Capitel

**L**ienen blumen wasser ist auch güt zu alten schaden an den alten bösen schin/ beinen/ die sol man da mit wuschen das be wert hat meister gottfart in der ynsel des hertzogen wund artzer vonn gülich. **S** Lienen blumen wasser ist güt für geschwulst an allen enden da mit bestrichen vnd getruncken morgens vnd abens yedes mal off. iii. lor. **P** Lienen blumen wasser. iii. oder. iii. wochen getruncke morgens vnd abens yedes mal off. ii. lor vnd sein tranck da mit gemischer reüniger das geblüt. **G** Lienen blümē wassen heilet al lern brant er sei von fūr oder von wasser mit gewesche vñ dūcher dar in genezt vñ darüber gelegt zum tag. ii. oder. iii. mal. **X** Lienen blumen wasser den krebs da mit geweschen morgens vnd abens vnd lei nin dūcher darin genezt vnd darüber ge legt. **S** Das wasser thōtet die systell vñnd heilet sie da mit geweschen morgens vnd abens vnd dūcher da rin genezt vnd darüber gelegt. **C** Lienen blumen wasser vertreibt die mūter oder am mal da mit geweschen vnd dūcher darin genezt vnd darüber gelegt. **V** Das wasser vertreibt serpigines vñ impetigo das seint zyterschen vnd crucken grint vnd flecken mit geweschen vnd dūcher dar in genezt vnd darüber gelegt. **F** Lienen blümē wasser vertreibt flecken vnd masen des an gesichts da mit geweschen morgens vñnd abens. **Y** Das wasser heilet den krebs an dem mund oft vñnd dick da mit gewe schen vnd dūcher dar in genezt vnd dar/ ißer gelegt. **Z** Lienen blumen wasser heilet alle wunden da mit geweschen vnd mit dūcher darüber gelegt. **AA** Das wasser reiniget vñnd heilet das zan fleisch da mit oft geweschen. **BB** Lienen blumen wasser cleret die ongen so man es dar in thūt ein stund vor nacht. **CC** Lienen blumen wassen heilet das essen in de zan fleisch sundliche so darin ist ein we nig alums da mit geweschen morgens vnd abens du solt auch mercken allen vsseren offen schaden so magstu brennen das krut

mit den blumen so würt es destet stercker/ wan die blümē seint zarter wan das krut darüß werd das selb wasser allein gebrauchet in dem leib vñnd das ander vssen.

### Leber krut wasser.

Item merck hie an dem. lxxxviii. blat stat auch diß leber krut solt mūter krut dar für ston aber es ist güt zu kennen.



**L**eber krut was/ ler/ Das krut von den lati/ nischen epatica genant würt vnd von den rūtischen leber krut darüß das es vast güt derleber ist vnd seint. iii. krütter von den rūtischen leber krut genant vnd mit vñ den latinischen/ darüß das sie al dñ mūgent



gebücht werden zu der lebern. Das erst vō dem ich hie schreiben bin. Das ander waldmeister von dem latinischen mater silua oder herba stellaris genant. Aber in warheit mater silua ist caprifolium/wie wol etlich sprechet es sei waldmeister/das dyt ist der güldin cle vnd die.ii. wachsen seint in den welden. Aber dis leder krut wachset in alten barten vnd an etlichen fuchten stein nachsten velfenn mit kleinen bletlin vff ein ander ligē wie lung wurtz oder lung krut/doch kleiner. Das die latinischen herba pulmonis nennent. Sie bestezeit seiner distillierung seint die bletter schon erlesen vnnnd gebraut im end des meyen vnnnd anfang des brachmonaz. **A** Leber krut wasser getruncken morgens vnd mittags vnd zu nacht yedes mal vff.iii. od. iiii. lot ist güt für den heissen ritren. **B** Leber krut wasser in sollicher massen. vii. oder. viiii. tag gebücht ist güt für die heisse gylb ictericia genant. **C** Das wasser morgens mittags vnd zu nacht yedes mal vff. ii. oder. iii. lot getruncken ist vast güt zu der lebern/wan es sterck vnnnd krestiger die leber/vnd thut vff die verstoffung der lebern vñ benympt ir ir vnmatürlich hitz dicker oder werck dar in genetzt vnd vñ wenig vff die leber gelegt. **S** Das wasser ist güt wann sich ein mann über vnkeuscheit hat das im die leber verdirbt vnnnd verdorret morgens vnnnd abens yedes mal vff.iii. oder. iiii. lot getruncken. vi. oder. viii. tag an ein ander es hilfft.

### Lauender wasser.

#### Quader wasser.

**D**as krut von den latinischen en lauandula vnd in türsch er zungen lauender genant/ist ein krut gemeinlich yder man bekant/doch so ist synn zwei gestalt/das ein von den latinischen spicula vnnnd von den türschen spic genant/des vil wachsen ist in dem land prouinz. Zu diser zeit



ouch in türscher nation gleich dem gemeinen lauender/vō des blümen ein ol würt gemacht mit putrifieren vnnnd distillieren genant oleum de spica vō dem ich hie nitt schreiben bin/sunder allein von dem gemeinen lauender. Das beste teil vnd zeit seiner distillierung ist krut vnnnd blümen vnder einander gebacht vnd gebät im brachmonat. **A** Lauender wasser ist güt für das schwindeln in dem haupt das haupt da mit bestrichen vnnnd von im selber lassen trücken werden vnnnd getruncken alle nacht vff zwei lot. viiii. oder. xvi. tag. **B** Das wasser in aller massen gebücht wie ich gesproche hab ist güt für de kräpff. **C** Das wasser ouch also gebücht ist güt für das kalt gesücht. **S** Das wasser ist güt für de bösen siechtage vñ für dz paralisis vñ für schlaffende glied. iii. od. iiii. woche allenn tag. ii. oder. iii. mal yedes mal. ii. lot getruncken vñ die glieder recht wol. **A** iiii.



geriben allen tag vnd von im selber lassen  
truncken werden. **E** Lauander was  
ser onch in aller massen getruncken vnnnd  
gebraucht ist güt für zytren der glider vnd  
der hend. **F** Lauander wasser ist onch  
güt wem sein zung schwer ist vnd sie nit er  
heben mag das man im ye. ii. oder. iii. lot  
zu trincken gybt. **G** Das wasser ist  
güt den die da lam seint in dem glidern/  
das sie die glider stertiges da mit reiben  
bestrichen vnnnd weschen vnnnd von im sel  
ber lassenn trucken werden sol dan etwas  
die glider wider bringenn so bringt sie das  
wasser wider. **H** Lauander wasser  
ist onch güt für zen we vnnnd zen geschwer  
so man es oft halre ist in dem mund vntz  
er genyßt. **I** Lauander wasser ist güt  
so eins das paralisis geschlagen hat so sol  
man im das wasser zu trincken gebenn ye  
vff. iii. lot so würt ein mensch wider reden.  
**K** Lauander wasser ist güt für dz eisen  
in dem mund oft vnd dick mit geweschē  
vntz er genyßt. **L** Das wasser einn  
nuß schal vol vnder ander wasser gethonn  
was deck da mit gemacht würt das biott  
würt nit schimlig. **M** Lauander was  
ser ich das sagen bin in warheit einn über  
fluß für houpt we vō keltin ist da mit oft  
bestrichen vnd von im selber lassen truckē  
werden wie von dem isenn kruit wasser ge  
schriben stot/wan ich selber gesehen hab ein  
vast beriepte wund arztet zu würzburg  
genant hans pfarren/wann er des weins  
ein verniege tranck/des morgens im sein  
houpt mit we beschwert was/des morgēs  
vff stane denn wyrbel des houptes er das  
strichen was vergung es im.

## Das. XII. Capitel diß

andern büchs vō den wassern deren namē  
anheben seind an dem büchstaben. **M.**

### Muter kruit wasser.

**M**uter kruit wasser/vō den  
Kriechē mellisophilos oder  
melliso fillū genant vnd in  
latinscher zungem cytra  
ria oder mellissa/vnnnd inn



türscher sprach müter kruit oder mellissent  
darumb das das kruit nütz vnd güt ist zu  
dem schmerzē der müter vnd überflüssig  
zu dem hertze ist. **S**och so ist ein and kruit  
hertz wurz genant/das die latinschem  
ostrici nēnent/wie wol der türscher des her  
barium spricht das mē sei ostrici dz da ist  
meister wurz oß hertz wurz/dz da falsch  
ist/wann inem ist anestum agrete wild  
dill seinn kruit gleich dem fenschel oder der  
dillen. **A**ber meister wurz gleich dem an  
gelica kruit war ist es das die wurzeln in  
der tugent sich vergleichen in etlichem  
kressē darū ein für die ander oft genū  
men würt. **D**as beste teil vnnnd zeit seiner  
distillierung ist allein das kruit gesack  
vnnnd gebant im end des meyenn. **A**

**M**uter kruit wasser in trüben wein ge  
thonn oder vffgangen in wein nach größe  
des vass der kumet wider in sein erste stat  
**B** Muter kruit zerschnitten vnd ein we



nig gestossen vnd gütte wein darüber ge-  
gossen vnnnd über nacht lassen ston in ein  
reinen geschir wol verdeckt vnnnd darnach  
gedistilliert/ das wasser ein leffel vol in ni-  
schtern getruncken macht dem menschen  
schnel sin vnd güt verstantnisse vnd ver-  
misst alles das zu gedencke vñ in gedech-  
nis zu behalten das ein menschen müt-  
liche ist. **E** Wüter kint wasser ist güt  
dem sein mag von frost oder von fülle be-  
schwert ist trinck er das wasser nüchtern  
vff.iii.lott das macht in gesunt. **S**

Wüter kint wasser vff.iii.lor getrunck-  
en/macht die von zorn oder sunst reurig  
vnd beschwert seint/wider frölich es macht  
ouch güt syn vnnnd bleiblich farb. **E**

Wüter kint wasser laßt den menschen nit  
gro werden/zum tag.ii.mal getruncken ye  
des mal vff.ii.lor vnnnd das har da mit ge-  
nert vnnnd von im selber lassen trucken  
werden. **S** Wüter kint wasser ist güt

od der mensch beriet würt von dem para-  
lisis/oder da einem sein glider zyttern wer-  
den/es sei houpt hend oder füß/der nem al-  
len tag des wassers.i.lor vnnnd trinck das

mit.vi.lor weis er genist vnd die glider  
da mit geriben vnd von im selber lassen  
trucken werden. **G** Wüter kint was-

ser ist vast güt wai einem sein zung von  
siechtragen bekümmert ist das er nit redenn  
kan vnd doch nit vñ natur ist/der netz ein  
blo willen düchlin inn dem wasser vnnnd

striche das dick vff sein zung er genist vñ  
würt wol rede. **H** Sas wasser ist güt  
bet ein mensch die fallē sucht dem gyl des

wasser zwei lot mit ein quinten triachs zu  
trincken das thut im vast wol vnd genist  
ouch ganz lichtlich da von. **I** Sas

wasser wer ein bösen ort ein vnd stincken/  
dezen hat der wesch da mit sein mund vñ  
zen oft er genist. **K** Sas wasser ist

güt so ein mensch in sein magen oder lun-  
gen bestaffig ist oder von grossen siech-  
tagē geschwollen ist/der nütz des wassers  
offt ye vff.ii.lor mit wein er würt lüstig zu

essen vñ genist. **L** Sas wasser zum  
tag.ii.mal getrunckē yedes vff.ii.lor vnnnd

darüber gelegt vertreibt alle geschwulst  
vnnnd ouch güt für vil ander sichtragen in  
den dennen. **M** Wüter kint wasser

ist güt für ruden vnd süren vnd ander ge-  
schwer am leib mit geriben vnd da mit ge-  
weschē vnd macht sie vñ gon dücher dar

in genert vnd dar über gelegt. **N** S  
wasser ist ouch güt für vnfinnigkeit vnnnd  
dobheit des houptes moges vnd zu nacht

yedes mal vff.ii.lor getruncken vnnnd das  
houpt da mit bestrichē vnd von im selber  
lassen trucken werden. **O** Wüter kint

wasser ist güt den frowen die gern kint  
betten zu empfaben vnnnd den frowen für  
böse kalte materi in dem leib.vi.oder.acht

wochen allentag am morgens vff.ii.lor ge-  
truncken. **P** Sas wasser ist güt so ein  
mensch hat flecken oder zyter mal oder die

röte im antlit da mit bestrichen/oder eint  
wenig speichelen dar vnder gemischt vnd  
da mit geribē vñ zum tag.ii.oder.iii.mal

so vergond sie vnd gewint güt farb. **Q**  
Sas wasser ist güt für geschmack vnnnd  
überflüssigkeit des leibs vnd houptes den

leib da mit geweschē vnd geriben so vñ gar  
es. **R** Sas wasser ist güt wo fleisch  
od ander ding da mit gespiengt würt dar

an kumpt kein flieg od ander gewürm vñ  
man mago lang frisch behalten. **S** S  
wasser ist güt für geschwer im mund zum

tag.ii.mal yedes mal vff.ii.lor getruncken  
vnd etwo dick im mund gehalten. **T**  
Sas wasser wer ein mensch wassersüchtig

ydropicus genant von keltin vnd von süch-  
ter geschwulst dem ist das wasser güt zum  
tag.ii.mal vff.iii.lor getrunck. **V** Sas

wasser ist güt wer das krummen hat oder  
kranch ist von der bloßenn der trinck das  
wasser in vor gemelter massen er genist.

**X** Sas wasser in vor gemelter massen  
getruncken vertreibt alles we in dem leib.  
**Y** Sas wasser reiniget alle böse süchti-  
keit in dem leib vnd vertreibt alle aposteme  
im leib nüchtern vff.iii.lor getruncken.vi.  
oder.viii.tag. **Z** Sas wasser in vor  
gemelter massen getruncken reiniget vnd  
verzert alles vnrein geblüt in.iii.oder.iiii.



## Das. XII. Capitel

wochennt. **AA** Das wasser verteidt  
geschwulst als Bullen we vnd seitten we  
des morgens nüchtern getruncken off.iii.  
lot vnd dicker dar in genezt vnd dar off  
gelegt. **BB** Wüter kruit wasser ist güt  
het ein mensch spinne gift oder böse ma-  
teri vnd unreinigkeit gessen der trinck  
schnel des wassers off.iiii. lot/das wasser  
hat kein gift oder unreinigkeit in dem me-  
schen bliben. **CC** Wüter kruit wasser  
alle wunden vnd schaden damit gewesch-  
en zum tag.ii. mal oder.iii. vñ ein düchlin  
dar in genezt vnd dar off gelegt behüt es  
vor fulem fleisch vnd reiniget sie. **SS**  
Wüter kruit wasser ist güt dem kalte vnd  
süchten magen vnd hilfft der doung ge-  
truncken zum tag.ii. mal ydes mal off.iii.  
lot. **EE** Das wasser macht frölich  
die sel vnd sterckt das hertz vnd hirn vnd  
nimpt ab die sorgfultigkeit vnd forcht die  
dazü felt von verbrantter melancoli vnd  
fleugma getruncken morgens vnd abens  
yedes mal off.iii. lot vñ sein tranck da mit  
gemischt. **FF** Wüter kruit wasser ist  
güt für denn biß des dohenden hunds da  
mit geweschen vnd dicker dar in genezt  
vnd darüber gelegt. **GG** Wüter kruit  
wasser ist für das steche des scorpion dar-  
über gelegt morgens vnd abens mit düch-  
ern die dar in genezt seint. **HH** Das  
wasser ist auch güt für schmerzen der zen  
offt im mund gehalten. **II** Das was-  
ser ist güt für die bösen depff so ein mensch  
böß schwämen gessen hat/wan die schwä-  
me nimmer so wol bereit seint sie seint de  
menschen schädlich gessen/darumb trinck  
es.ii. od.iii. mal yedes mal off.iii. lot. **KK**  
Das wasser also getruncken ist güt wider  
das stechen der derm. **LL** Vnder/  
luffet scrophulas darüber gelegt. **MM**  
Das wasser getruncken zum tag.ii. oder.  
iii. mal ydes mal off.ii. lot vnd sein tranck  
da mit gemischt ist güt wē sein hertz siech  
ist vñ keltin dem wermpt es im wider na-  
türlich. **NN** Das wasser getruncke  
zum tag.ii. oder.iii. mal yedes mal off.iii.  
lot ist für den ritten. **O** Wüter kruit

wasser in vor gemelter massen getruncken  
ist güt für das stierregig feber.

### Wey blümlin wasser.



**M**ey blümlin was-  
ser der weissen von den latint  
schen liliū cōuallū genāt  
vnd von denn türtschen meiß-  
blümlin/darum es im meyen tragen ist/  
ist vilent wol bekant. Das beste reil vnd  
zeit seiner distillierug seint allein die blüm-  
lin gedant mitten im meyen. **A** Wey  
blümlin wasser getruncken.v. oder.vi. lot  
wer vergift gessen hat von stund annt ge-  
nist er. **B** Wey blümlin wasser ist  
güt wen ein spinn oder vergiftiger wurm  
eins verunreiniget hatt dicker dar in ge-  
nezt vnd darüber gelegt. **C** Wey  
blümel wasser ist auch güt wē ein bößiger  
hund ein gebissen hat getricke morgens vñ  
abens yedes mal off.iii. lot vnd da mit ge-



weschen vñ dūcher dar in genezt vñ dar  
 über gelegt. **S** Mey blümlin wasser  
 ist güt wen ein brem wesen oder ein spin  
 gestochē hat sol man ein dūch dar in neze  
 vñd darüber lege morgēs vñd abēs. **E**  
 Mey blümel wasser hilfft onch den frowē  
 die ir kīnd in arbeit gond/geruncken.iiii.  
 od.v.lot. **F** Mey blümlin wasser hilfft  
 onch zu allen vñreine siechtagen sunderli/  
 chen zu denn ougen die cleret es vñd ver/  
 treibt die vel der ougen am abent dar inn  
 gethon. **G** Mey blümel wasser getrü/  
 cken morgens vñd abens yedes mal off.ii.  
 lot vñd das houpt mit bestreichen kressigrt  
 das hien vñd sterckt die syn. **H** Mey  
 blümel wasser getruncken in vor gemelter  
 massen sterckt vñd kressigrt das hertz. **I**  
 Mey blümel wasser ist güt den die fallen  
 den siechtagen habent getruncken.xxv.od  
 eltag allen tag morgens vñd abens ydes  
 mal off.iii.lot. **K** Mey blümlin was/  
 ser allen tag morgens nüchtern getrunck/  
 en off.iii.lot ist güt denn die sich fürchten  
 vor dem vñsaz od malzigen. **L** Das  
 wasser.iii.oder.iiii.tag allen tag morgens  
 mittags vñd zu nacht yedes mal off.iii.od  
 iii.lot getruncke ist güt für der frowē siech  
 tagē genāt mensbruū oder welchē es zu vil  
 hat. **M** Das wasser ist güt wem die  
 sprach gelegē ist dem strich man es off die  
 zung erwo dick sie kumpt wider. **N** S  
 wasser ist güt welliche frow ir milch verlo/  
 ren hatt die trinck das wasser.vi.od.viii.  
 tag allen tag.iii.oder.iiii.lot so kumpt ir  
 die milch wider. **O** Das wasser ist güt  
 getruncken für das ytern der hend mit  
 dem wasser die geribē biß hinder dē ellen/  
 bogē vñ von im selber lassen truckē werde  
 vñ allen tag.iii.lot getrunckē.iii.oder.iiii.  
 wochen an ein ander. **P** Das wasser  
 ist onch güt dē sein houpt oder ander gly/  
 der ridern so hilff im also wan er schlaffen  
 wil gō so wesch sein hend suber mit schlech/  
 tem wasser vñd nym dan dē mey blümel  
 wasser vñ mach die hend wol mit nas vñ  
 gang schlaffen vñ getruncker vñ des gleichē  
 ihū onch am morgē vñ ist es dē dē houpt

rüder so bestreich die schless da mit mor/  
 gens vñd abens so get es im on zwifel hie/  
 wegē der es anders bei zeiten thut. **Q**  
 Mey blümlin wasser getruncken zum tag  
 ii.oder.iii.mal off.iii.od.iiii.lot ist güt für  
 die harnwind. **R** Das wasser getrü/  
 cken morgens mittag vñd abens ydes mal  
 off.ii.od.iii.lot ist güt für das steckē vñd  
 das hertz. **S** Das wasser getrunckē  
 zum tag.ii.oder.iii.mal yedes mal.ii.oder.  
 iii.lot ist güt für hitz der lebern. **T**  
 Das wasser ist güt welliche man an sein  
 gemecht we ist es sei geschwollen oder wel/  
 fulen der netz ein dūch dar in vñd schlaß  
 es darumb. **V** Mey blümel wasser  
 getruncken zum tag.ii.mal yedes mal off  
 ii.lot hilfft den frowē die ir krankheit hart  
 babent so kümeres in sanft. **X** Das  
 wasser ist güt da ein mensch fallet das er  
 sein sprach verloren hat von dem fall der  
 trinck des wassers zum tag.ii.oder.iii.mal  
 yedes mal off.ii.oder.iii.lot so kumpt im  
 sein sprach wider. **Y** Mey blümel was/  
 ser getruncken morgen vñd abens yedes  
 mal off.ii.lot vñ sein tranck damit gemist  
 vñd dūcher dar in genezt vñd darüber ge/  
 legt. **Z** Mey blümel wasser ist güt  
 für die schōneinn dūchlin dar in genezt  
 vñd darüber gelegt zum tag zwei oder  
 drei mal.

### Millunen wasser.

**M**illunen wasser ist ein  
 frucht von denn kreichert  
 Sichienis/Aber in latini  
 scherzungē millun als vil  
 gesprochen als vnder rü/  
 sent einer güt vñd in rütscher sprach millu/  
 nen oder beben/oder pfedem/ist ein frucht  
 gar gleich dem kirs oder cucumer dann  
 das sie kleiner vñd nit also lang wachsen  
 als die kirs obē vñd vñd gleich groß synē  
 Das beste teil vñd zeit seiner distillierung  
 ist allein die frucht so sie zeitig ist einer vol/  
 kumen zeitigung gebact vñd gebrant vñd  
 den herbst. **A** Millunē blümen was/  
 ser getruncken allen morgen etwo.iii.ode:



iiii. wochen yedes mal off. iii. os. iiii. lot ist  
güt für den stein. **V**illunen wasser  
morgens mittags vnd abens getruncken  
macht harnen yedes mal off. iiii. lot. **E**  
Willunē wasser in sollicher massen getru  
cken süßert vnd reiniget die nieren.

**Muer pfeffer wasser**



**M**uer pfeffer was  
ser/das vō den latinischen  
Crassula minor oder vermi  
cularis genant wirt/vñ vō  
dē kriechē herba crassula vñ  
in tūtscher zunge muer pfeffer os trübel os  
Lazē trübel/darinn das es gern an dem  
altē mure wachsen ist mit kleinen berē wie  
weiße kōlin/es ist ouch ein anders doch  
vast kleiner off zweier gleich eins fingers  
lang vō den tūtschē ertweis genāt vñ wech  
set ouch off dē mure. Das beste teil vñ zeit  
seiner distillierung ist allein das gewetchs  
gebant im end des meyen. **A** Muer  
pfeffer wasser das kület sterckliche alle hitzi  
ge posteme vñ alle geschwer sie seint inwe

nig oder vñ wenig des leibs/aber man sol  
es nit trincken sander man sol dūcher dar  
in netzen vnd darüber legen zum tag. iiii.  
mal. **V** Muer pfeffer wasser tōtet dē  
wurm an dem finger oder wo er ist so sol  
man ein dūch dar in netzen vñ darüber le  
gen zum tag. iiii. oder. iiii. mal das tōtet dē  
wurm vñ gelegt das we von stund an. **E**  
Muer pfeffer wasser ist ein repercussium  
vnd hinder schlahung aller hitzigen ding  
mit werck darüber gelegt.

**Meigeronen wassen.**



**M**eigeronē wasser  
das kint vō dē kriechē **E**st  
oder amatiū genāt/vñ in latin  
scher zungen sanfucus os ma  
iorana/vnd ist gar ein edler stam. Das be  
ste teil seiner distillierung seint die bletter  
ab gestreift von dē stam oder studen vnd  
gebrant im end des meyen. **A** Meige  
ronen wasser ist vast güt zu dē honpt das  
vō keltin beschwert ist getruncke morgens  
vnd abens yedes mal off. iii. lot vnd das



houpt da mit bestrichen vnd von im selber lassen trucken werde. **B** Meygeronen wasser ist güt dem kranken gliedern da mit geriben vnnnd bestrichen morgens vnnnd abens yedes mal vff.iii.lot vnd von im selber lassen trucken werden.

**C** Meigeronen wasser ist güt den kalten wethändē ougen/am abent ein stund vor nacht dar yn gethon vnnnd daruff gestrichen.viii.oder.x.tag allen tag ein mal

**D** Meigeronenn wasser morgens mit tags vnd zu nacht yedes mal vff.iii.lot getruncken treibt den harn.

**E** Meigeronē wasser in vor gemelter massen getruncken.iii.oder.iiii.wochen vertreibt den reisen stein.

**F** Meigeronen wasser zum tag.ii.mal getruncken yedes mal vff.iii.lot ist güt für das paralisis vnd die glider da mit geriben vnd von im selber lassenn trucken werden.

**G** Meigeronen wasser bringt die verlorende sprach wider/der es offtruncket yedes mal vff.ii.lot vnd in dem mund halter so ein mensch das paralisis droffen hat.

**H** Meigeronenn wasser bringt ein güt gedechtnis vnnnd memoria der es trincket morgens vnd abens ydes mal vff.ii.oder.iii.lot vnd das haupt da mit bestrichen.

**I** Meigeronenn wasser in vor gemelter massen getruncke vñ genützt sterckt das hirn vñ das haupt

**K** Meigeronē wasser getruncken morgens vnd abens yedes mal vff.ii.oder.iii.lot kreffiget vnd sterckt vñ erwermp die kalte müter.

**L** Das wasser in vor gemelter massen genützt bringt den frowen menstruu vnd vertreibt die weisse zeit der frowen.

**M** Das wasser getruncken morgens vnd abens yedes mal vff.ii.oder.iii.lot schlüßet alle böse materi in dem leib vnd die pfüssige engbrüstige menschen mal/

cher es weit vmb die bñst dz in leichter vñ geringer würt vnd sterckt vnnnd kreffiget auch das hertz.

**N** Das wasser ist güt für dz flos in dem haupt vnd schnupffen zum tag ye ein wenig in die nase gezogen.

**O** Das wasser getruncken morgens vñ abens ydes mal vff.ii.oder.iii.lot ist kreffti

gen vnnnd stercken die müter.

**Mintzen wasser.**



**M**intz wasser. Das kint vñ den krieche. **E**diosmō vnd vñ den latinische menta/ des geschlecht manigfaltig ist als bach mintz von den latinischen menta rubea oder menta aquatica genant vñ vñ den türschen bach mintz os vifsch mintz os rot mintz/darumb dz sein stengel rotfarb vñ an fuchte ende wachsent ist da auch zu zeiten vifsch wonent. Es ist auch ein ander mintz vñ den latinischen meta balsamita oder menta sarcenica vnd vñ den türsche balsam mintz oder vnser frowen mintz genant mit langelechte bletlin darumb dz es starck schmacken ist wie balsam. Es ist auch ein ander mintz vñ ecker wachsen vñ den latinischen mentastru genat vnd vñ dem türschenn acker mintz wie wol etlich sprechet vñ garnabe alle mentastru. Das sei bach mintz/des doch in türscher nation dar für nüt gehalten würt sunder die vñ dē



## Das. xii. Capitel

eckern wachsen ist. **E**s ist auch ein ander mynzt mit weissen runde horeche bletteren vnd stengel vñ den latinische menta equi vñ vñ den tütsche rosmynzt genant. Aber selten gebrecht in der arznei. **E**s ist auch ein ander krent vñ den latinische meta non odorifera vñ de tütsche necht os stein mynzt genant. **E**s ist auch ein ander mynzt vñ den latinische meta vñ von den tütsche krense mynzt os balsam krent oder dymen genant vñ dem ich sie schreiben bin/darumb wan gesunde würt meta os münzt on ein zusatz so sol alwegē vñ standē werde krense mynzt oder dymen darumb dz sie die aller edelst ist vñ der in alle. **Vñ** das beste teil vñ zeit seiner distillierung ist das krent mit de stengel gehackt vñ gebacht mitte im meye. **A** mynzt wasser ist warm vñ truckē dissoluiert vñ verzeret vñ sterckende krafft denn magē durch seiner wol riechūg willē morgens vñ abens getrunckē yedes mal vñ.iii. lot vñ macht wol donwē die speis. **B** mynzen wasser getruncken in vor gemelter massen den die speis nit behalten misset vñ den magē vñ wenig mit geschmürt vñ in selber lassen trucken werden. **C** mynzt wasser ist auch güt für verstoffūg der lebern vñ des miltz vñ den weg des harnes also oben geschribē stat getrunckē. **S** Das wasser sterckt den magen vñ reisset de glust zū essen zū tag.iii. mal yedes mal vñ.iii. lot getruncken/wan es verheilt das krogen vñ bēche. **E** mynzt wasser getrunckē vñ den mund offrt da mit geweschen ist güt wider den gestanc des mūds vñ sülkeit der büllet. **F** Das wasser ist güt wider geschwacheit vñ ge schwinde sincopis genant wan man nympt ein gersten brot vñ netzt das in solliche wasser vñ essig os wein vñ halt es ein für die nagelöcher vñ de geschmack so hilfft es. **G** mynzen wasser reiniget die mäter getruncken zū dem tag.iii. mal yedes mal vñ.ii. oder.iii. lot vñ ein dūch dar in genetzt vñ daruff gelegt. **H** Das wasser getrunckē zū tag.iii. mal yedes mal vñ.iii. lot vñ ein dūch dar in genetzt vñ vñ d

swen brüst gelegt zerlasset die geronnen milch in den brüste. **I** mynzen wasser ist auch güt wider vñ gyst vñ me francheit als in de nachgode büch stat ydes an sein ort. **K** Das wasser getruncken morgens vñ abens yedes mal vñ.ii. oder.iii. lot ist güt für die spül wärm in dem leib. **L** mynzt wasser getruncken morgens mittags vñ abens yedes mal vñ.iii. lot heilet die man die gebrochen seintung vñ alt. **M** mynzen wasser getruncken morgens mittags vñ abens yedes mal.iii. lot vermischet mit. vi. lot weissem güte wein ist stercken vñ kreffte den kalten magen vñ erwidert in wider.

### Agrot krut wasser.



**A**grot krut wasser von den kriecken animone oder miconia vñ in latinisch scher sungē papauer vñ dē fiererley gestalt ist. Als weisser vñ de latinischen papauer albi/darumb das sein so



men weiß bleibet/vñ roter vñ de latinische papauer rubeu vñ von de türsche rot kom rosen os clapper rosen/vñ der fierde papa ner comutu genat/darumb das er höner hat vñ in türscher sprach schel wurz vñ vñ den latinische celidonia als man spricht memita würt gemacht vñ de papauer cornuta oder celidonia/nach ist ein geschlecht des magfor im elsas wachsen von den türsche römischer magfor genat de selbigē ich für papauer nigrū halt vñ den gemeinē der sie wachsen ist/hat ein weißgrowē so men der auch des selbigen geschlechts ist/ aber nit als schwarz als der römisch. **S** beste teil vñ zeit irer distillierung ist dz kint von dem weissen/dar nach vñ dem weiß growē gehackē vñ gebrant im anfang des brochmonat. **A** Das wasser ist onch güt für die vortē fleckē vñ der de angesicht zum tag.ii.mal da mit gewesche. **B** Das wasser macht die hend weiß oft da mit gewesche vñ von im selber lassen trucken werden. **C** Das wasser an dem schlaff vñ pulz gestrichen vñ vñ.iiii.lot getrunckē so man schlaffen wil gon macht wol schlaffen vñ gibe güt rñ we. **S** Das wasser senffter denn schmerzen des houpres das vñ hize künnet vñ legt das we zum tag.ii.mal mit bestrichē vñ vñ im selber lassen truckenē. **E** Das wasser lescher alle hize ein dücklin dar inn genetzt vñ darüber gelegt zum tag.iii.mal. **F** Das wasser ist güt da ein mensch vñ der sunne verbrant ist/ein dück dar in genetzt vñ darüber gelegt zu tag vñ zu nacht.iii.mal macht den brant heru.

**Merlinsen wasser.**

**M**erlinsen wasser das gewächs von de krieche labar oder straciontis/vñ in latinischer znn/gen lenticula aqua os lentigo vñ de türsche merlinsen os wasser linsen/darumb das sie in stillstondē wasser wachsen seind gleich den linsen einer griennen farben die maß seiner krennung ist das sie gefangen vñ suber geweschen vñ onch



ein wenig getrucknet werden vñ dan gebrant im brochmonat. **A** Merlinsen wasser morgens mittags vñ zu abent getrunckenn yedes mal.ii.lot hilffet wo ein mensch inwenig bännet oder entziunt ist vñ ist es vñ vñ so werd henffen werck oder dicker dar in genetzt vñ darüber gelegt zu de tag vñ nacht.iii.os.iiii.mal.

**Meyen dow wasser.**

**M**eyen dow wasser von de latinische Ros may genant vñ von de türsche meye dow/dar umb das er in dem meye gesamelt würt. Das beste teil vñ zeit seiner krennung ist das da mittē im meye so der mo wachsen ist gar nahe vñb follen ist gang an eine hellē clare liechte morgē ee die sun ganz vñff gangē ist vñd es des abes vñ der nacht nit geregnet hat vñd nym dan ein schön weiß lilachen vñ zūse os schleiff das über ein reine wisen os mattē da vil edler blümē stond vñ os die mat weit vñ wasser rechten enden als nahen an den bergen ye



## Das. xii. Capitel

besser es ist darnach druck dz dñch vñ in ein glas das dñ also off vñz du sein ein genügen hast/dan syhe es durch ein dñch vñd dñ es in ein glas vñnd distillier es per alembicū in balneū marie darnach setz es an die sunnen off. xxx. tag. **A** Sās wasser ist gūt wan ein mensch hat ein vñrein haupt oder flecken die wesch man da mit morgens vñd abens vñd laß es vñ im selber trucken werde so vertreibt es sie. **B** Sās wasser vertreibt onch guttā rosacea das da kñmen ist vñ hñzen os hñzige geblüt vñd von der lebern die hñzige vñder die ougen das er da von rot fleck gewint als wer er vñferzig dar mit geweschē morgens vñd abens vñnd von im selber lassen trucken werden. **C** Meyen dow wasser vertreibt die runzlen vñder dem angesicht vñnd macht das angesicht schön ein gūt langzeit da mit geweschēn morgens vñnd abens.

### Model ger wasser.



**M**odel ger wasser ser das kñt vñ dem kñichen boich os ozaria vñd in latinischer zungē Saponaria os herba bullonū vñnd in tñtscher sprach model ger os sant peters wurz/os seiff kñt os kñtwurz genāt wñrt/darvñb das sein wurzel kñtz weiß durch stochen ist vñd wan man sein kñt reibet in der hand mit wasser genēt so schumet die hand inn gleicher weiß der seiffen/darvñb es seiffen kñt genāt wñrt Sās beste teil vñd zeit seiner distillierung ist kñt vñd wurzel mit ein ander gefacke vñd gebant im anfang des broch monat. **A** Model ger wasser off. vi. lot getruncken ist gūt für die pestilenz. **B** Sās wasser getruncken morgens vñd abens jedes mal off. iiii. lot ist gūt für apostemen vñd geschwer vñd engkeit vñb die kñst. **M**enschen blut wasser.

**M**ensche blüt wasser/das blüt von dē kñiche aemeyam vñd in latinischer zungē sanguis humanus genāt vñ dē tñtschen mensche blüt. Vñd das beste teil vñnd zeit seiner distillierung ist das blüt vñ ein xxx. ierige man einer sanguineū cōplexio warm vñd sñchter natur eines fröliche gemütes sußer vñd rein vñd gesunt vñ allen siechtagen vñd losset von übergē vile des gedlüttes mitten im meyen oder vñb dem meyen gebant. **A** Sās wasser ist gūt so ein mensch ein glid schwindet das mā es vast da mit reibet/zum tag. iiii. oder. iiii. mal so kñmpt im das glid wider vñnd behalt die feces da das wasser vñ ist gedistilliert das ist das puluer vñ dem blüt. **B** Menschen blüt wasser ist gūt getruncken morgens vñ abens jedes mal off. ii. lot für ptificis vñ etica für schwinet suchet der lund gen vñd abnemang des leibs. **C** Sās wasser off das haupt gestrichen macht dz hor wachsen dz ist wunderbarerlicher würckung als hernach in dem nach gozen büch erzogen wil des gleiche Johannes rubiciffi



in dem buch quinta essentia. **S** Das wasser ist güt für die hysteln das man sie da mit weschet vñ dar in tröpft dz heile sie.  
**M**enschē bocht wasser.



**M**enschen bocht wasser/menschē bocht vñ dē latinischē funus humanus genant würt/vñ vñ dē tür/schen menschē bocht oder for genat/das würt also gebrant/nym vnnd brenn es in einē alembic so du es brennest/hüt dich das kein wasser dar zu kum vñ das es etwas truckelecht sei so du es brennest vñ hüt dich vor sein geschmack vñ distillier es zu andern mal in ein nütwen glas in balneum marie also thū ouch mit dem blüt. **A** Das wasser ist edler wā gold zu mancherlei siechtage sunderlichen zu dem brant wo sich der mensch verbrēnet das man es da mit bestreicht morgēs vñ abens so heilt es. **B** Menschen bocht wasser weret dem fuß der ongē/dar in ge thon vñ bicht ouch das sel in den ongen vñ ist ouch zu mancher hand gebrechen in dem leib güt vñ erlich heissent es ouch

aqua vite als denn gebrantten wein. **C** Das wasser macht das har wachsen allein tag.ii.oder.iii.mal die kale star da mit ge riben biß an. xxx. tag. **S** Das wasser heilit alle geschwer die da werdēt an den beinen/vñ die francheit die da heis set malum mortuum das seint wūste vñ reine masen vñ löcher die vñb sich essen als yetz die bösen blotern die bein da mit ge weschē vnnd nach der weschung dar off gesprengt menschē blüt gedōrt vnnd gepul uert. **E** Menschen bocht wasser ver sūch also ob es recht gebrant ist nym ein nysen vñ laß es glūen vnnd stoß dar in so würt es als stabel vñ wo das nit were so wer es nit gerecht. **F** Menschen bocht wasser an die schloß gestrichē wēder forcht sam trōm. **G** Das wasser macht weiß die rorenn angesicht als wer eins vfferzig. **H** Nym menschen bocht setz den in ein geschir setz das an die sunne das wūrm darin wachsent/vñ so die wūrm groß wer dent so lyß sie vñ dem bocht vñ thū sie in ein cleins glesin Eßblin vnnd distillier ein wasser darns per alembicum vnnd wesch das antlyt vor hū mit wasser vñ bestreich es mit dem gedistillierten wasser das ma chet liter hat vñ schön angesicht vñ vast hüßte farb vnnd ist oft versūcht. **I** Menschen blüt wasser vnnd menschen bocht wasser thū sie beid zu samē gleich vil über die feces von des menschen blüt vñ distillier das zum andern mal/dz wasser ist vast güt wē dz paralisis ein schlecht dz ein mensch nit reden mag dē sol man das wasser ein wenig off die zung thū vñ an den schlaff strichen so genyßt der mensch/ ouch wan du ein glūwen den kolen in das wasser legest vnnd dem glas ein lufft loch laffest als weit als ein halm vnnd die weil das wasser in dē glas ist also lang glūwet der kolen vñ wan du bomwol in dz was ser stoßest vñ sie wider trucken laffest vñ das.iii.mal gethon darnach heb sie gegen der sunnen biß sie erwarmet so brennet die bomwol/vñ entzündt sich von der sunne vñ wan du diße dy ob geschūbe wasser distil **D** iii



## Das .xii. Capitel

kerē wilt so hüt dich vor dem geschmack  
vñ rouch wā es möcht grosse schade bringē

**D**ank treu wasser.



**A**n trü wasser  
Das krut vō den kriechen  
biomon/vñ in latinisch  
er zungen centum capita  
oder ieringus genant von  
den türschē mang trü oder ellend oder rad  
distil genant ist einn ruch krut mit hymel  
blo farb grünenlechten bletter vast stecken  
wachsen off den herre onwē mit vil spitzli  
gen knöpfen einer vast langen vñ schma  
len wurzeln deren end selten funden würt  
ob zweier man tieff in der erden stot. Das  
beste teil vñ zeit seiner distillierung ist al  
lein die wurzel klein gehackt vñ gebrant  
im einnd des meyen vñ nit sperer. **A**  
**D**ank trü wasser gerruncken morgens  
vñ abens redes mal off .ii. oder .iii. lot ist  
güt wider die harn wind genat strangwi  
rea. **B** **D**ank trü wasser in vor ge  
melter massen gerruncken ist bequē in dē

weg der geberung vñ meret sperma.  
**M**uer ruten wasser.

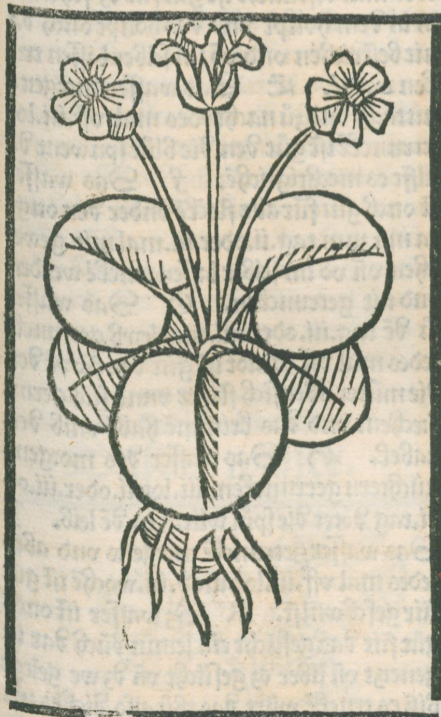


**M**uer ruten wasser.

**M** Das krut vō dē kriechē adiant  
ton/vñ zū latin Cappillus ve  
neris od cori andriū purei oder  
capillus porcinus gesprochē vñ zū türsch  
muer ruten od stein ruten/darumb das es  
gern wachsen ist an alte muerē od steinē od  
in dē muerē d bunnē wachsen ist. **A**ber in  
der warheit so ist cappillus veneris ein ant  
der krut von den türschē steinfarn genant  
doch nit engels üß/wan diß fast klein blet  
lin hatt in breit der linsen ann eim rotfarb  
schwarzē stengel gleich wie struß federlin  
vñ diser geschlecht seint fier als adiantos  
politicon cappilli veneris vñ ceterac. Das  
beste teil vñ zeit seiner distillierung vō dē  
muer ruten ist das ganz krut mit aller sei  
ner substanz gebrant mittē im meye oder  
zwischen den zweie vnser liebe frowē tag.  
**A** **M**uer ruten wasser ist güt der enzü  
ten lebern wan es löschet vñ kület sie mo



gens vñ abes getruncken ydes mal off.iii.  
 lor. **D**as wasser also getruncke ist  
 güt de die leber sulen. **E**uer ruten  
 wasser in vor gemelter massen getruncken  
 ist vast güt da sich ein man über vnkrüschet  
 hat das im die leber da von verdoiben ist.  
**Wos blumen wasser.**



**M** **W**os blömen was  
 ser. Das kint von etlichen gel  
 mey blümē vñ vō etliche durt/  
 ter blümē genāt. Darumb das  
 das kint ein blüm im meye bängen ist wie  
 ein eier durt im moß wachsend. **S**z beste  
 teil vñnd zeit seiner distillierung ist so die  
 blumen vollkommenlich zeitig seint allein  
 gebant. **A** **W**os blümen wasser ist  
 güt den dürrē oungengeschwer am abent  
 ein stund vor nacht dar yn gethon vñ dar  
 umb gestrichen. vii. od. x. tag alle tag ein  
 mal es ist onch güt zu allerley franchheit  
 der ougen also gebucht.  
**Enwel wurtzel was.**



**M** **E**nwel wurtzel  
 wasser vō dē latinischē lapaci  
 acuti genāt vñ tūsch mēwel  
 wurtzel oder wilder mangold  
 od. ytersch wurtz. Darumb das sie für die  
 zitterschē güt ist od. streiff wurtz oder grinc  
 wurtz. **E**twan wirt dz kint allein gedstil  
 liert erwā die wurtzel/aber dz beste teil vñ  
 zeit seiner distillierung ist die wurtzel vñnd  
 kint vñnd einand gehackt vñ gebāt in dē  
 broch monat aber dz kint sol gebāt seint in  
 meye vñ die wurtzel zwischē dē zweie vñ  
 ser liben frowē tag. **A**ber kint vñ wurtzel  
 sol vndereinand gehackt vñ gebāt werde  
 im end des broch montz. **A** **D**as wasser  
 ist güt für rüdiheit. ii. od. iii. woche alle tag  
 ii. od. iii. mal getrückē ydes mal off. ii. oder  
 iii. mal getrückē ydes mal off. ii. od. iii. lot  
 vñ vō vñsen zum tag. ii. mal mit geweschē  
 vñ vō im selber lassen truckē werde. **D**  
**D**as wasser ist onch güt für die yterschen  
 alle tag da mit bestrichē vñ vō im selber  
 lassen trucken werden/sonderlichen so mā  
 dar zu thūt sal gemine oder gemein saltz  
 das man essen ist vñnd ein wenig essig. **D** iiii



**Müſſor krut wasser.**



**M**üſſor krut wasser. Das krent von den latiniſchen bilosella oder auricula muris vñ in türſcher zungē müſſo: wie wol etlich latiniſche dem krent anagallus od yppia auricula muris ſprechen oder als Auicena maiorana auricula muris nent das doch falſch dem latiniſchen namen nach geſproche iſt. wan anagallus od yppia iſt garheil vñ deſſelb geſchribē haß in dem büchſtaß. G. vñ maiorana das iſt meigeron von deſſelb hie vor geſchriben haß. wan yppia hat rot blümē vñ meigeron kein blumen. ſo hat diß krent gelb blümē mit horechte bleter off der rechteſeite grünen vñ off d leze ſeite weiß off der erde hin flychten mit einē kleinē horechte ſtengel. Das beſte teil vñ zeit ſeiner diſtillierung ſeint die bleter vñ ſtengel mit aller ſeyner ſubſtanz gehackē vñ gebant im end des meyenn. **A** Müſſor wasser getrunckē morgens mittags vñ zu nacht

des mal off. ii. od. iii. lot iſt güt für das abnemē. **B** Müſſor wasser. iiii. od. iiii. tag allen tag. iiii. od. iiii. mal yedes mal. iiii. lot lewß getruncken weret der bermüter. **C** Das wasser in vorgemelter maßen getrunckē iſt auch güt für d̄ darm geiſcht. **D** Das wasser getrunckē morgens vñ abens yedes mal off. iii. lot iſt güt für d̄ ſchwindlen in dem haupt vñ das haupt auch damit beſtrichen vñ vñ im ſelber laſſen trucken werde. **E** Das wasser morgens mittags vñ zu nacht yedes mal off. iii. lot getrunckē iſt güt den die blüt ſpuren vñ deſſelb hilfft es mechtiglichē. **F** Das wasser iſt auch güt für alle fleckē vñ der den ongē da mit zum tag. ii. oder. iii. mal mit gewiſchen vñ vñ im ſelber laſſen trucken werden vñ nit getruncken. **G** Das wasser zu de tag. iiii. oder. iiii. mal lewß getrunckē yedes mal off. iiii. lot iſt güt den frovē den die müter über ſich ſtiget vñ ſich gern brechent vñ das krennē haß vñb den nabel. **H** Das wasser des morgens nüchtern getruncken. iiii. lot. ii. oder. iii. od. iiii. tag d̄tēt die ſpül wirm in de leib. **I** Das wasser getrunckē morgens vñ abens yedes mal off. iii. lot. ii. od. iii. wochē iſt güt für geſchwulſt. **K** S̄z wasser iſt auch güt für das geſücht ein leinin dūch dar in genezt vñ über d̄ geſücht vñ d̄ we gelegē biß es truckē wirt das thū alſo dickes trucken wirt das lege dir die ſchüß vñnd we vñnd iſt auch güt für die böße hūz d̄arüber gelegē. **L** Das wasser getrunckē zu tag ii. mal yedes mal off. iii. lot iſt güt für böße hūzige dūre ſucht in dem leib darumb d̄ es lynd mache den leib.

**Mucken wasser.**

**M**ucken wasser. von den latiniſchen musca vñ von den türſchen mucken oder fliege derē geſchlecht manigſeltig iſt als klein mucklin die zu nacht fliege vñ gleiſſent wie die ſüncklin. Ein ander geſchlecht der mucken vñ den türſchen ſeind hūß mucken genant.



noch vielerlei geschlecht der mücken seind/  
als wein mücken zc. von den nit not ist zu  
schreiben/wan diß wasser von den gemei-  
nen mücke gedrant werde sol vñ das würt  
blofarb. **A.** Das wasser vertreibt fleck  
en vñ sel der onge/am abent ein stund vor  
nacht inn die ongen gethonn.iii.oder.iiii.  
wochen allen abent. **B.** Mücken was-  
ser macht vñ der massen schön lang hüßst  
hor wachsen so allen tag das hor.ii. od.iii.  
mal da mit genetzt würt.iii. od.iiii. wochē  
lang das wasser brenn also/spreit ein düch  
über ein kachel vñd leg die mücken in ein  
secklin off das düch vñd setz einn becken  
mit kolen off das secklin/so lonfft das was-  
ser durch das secklin vñd durch das düch  
in die kachel wan wo das in ein helm bren-  
nest vñd über sich off sublimierst so würt  
der helm ser stinckē dz er nit mer sol stinckē  
würffest die kachel hinweg vñ ist vñ ein  
kachel gethonn. **Probatum est per magi-  
strum Niclaum de nitrenberg.**

### Mulber wasser.



**M**ulber wasser vñ  
den kische morach/vñ vñ den  
latinische moraceli vñd in tür-  
scher sprach mulber/vñ ist ein  
baum vil wol bekant. Das beste teil vñd  
zeit seiner distillierung ist die frucht od ber-  
das sie ganz vol kimenlich zeitig seind  
doch nit nagent dē abfallē. **A.** Mul-  
ber wasser zum tag.iii.oder.iiii. mal getrü-  
cken.ii.oder.iii. lot yedes mal vñ also dick  
gegurgelt vertreibt die geschwer im halse  
squintancia genant. **B.** Mulber was-  
ser.v.oder.vi. tag allenn morgen mittags  
vñd zu nacht yedes mal off.iii. lot getrun-  
cken vertreibt die geschwer inn der kuff  
vñ im leib vñ weicht dē loder vñ vertreibt  
in. **C.** Das wasser getrunckē in vor ge-  
melter massen ist güt so einß gefallen ist  
vñd gerunne blüt bei im hatt wan es wer-  
treibt vñd zerleilt das. **D.** Das wasser  
ouch in vor gemelter massen getrunckē ist  
güt für den hūsten vñd macht weit vñd  
die kuff. **E.** Das wasser macht das  
geeder jennst oft da mit geriben vñ dar-  
in von im selber lassen trucken werde. **F.**  
Das wasser die noch nit gar zeitig seind  
od zeitig seint ist güt zu den onge dar inn  
gethon vñ darumb gestrichē. **G.** Das  
wasser d onzeitigen mulber ist ein principa-  
lisch wasser für das zepflin vñd blut im hal-  
se sunderlich so man dz leb gurgeln ist im  
halse zum tag.iii.oder.iiii. mal yedes mal  
off.iii. lot/wann es benimpt alle rüße sere  
vñd ritz des halses als ich oft vñd dick  
gesehen hab. **H.** Sz wasser getruncken  
morgē vñ abē ydes mal.iii. od.iiii. lot vñ  
vnder sein tranck gemischē vñd getrunckē ist  
güt für apostemie od geschwer an d lebern.  
**Mangolt krut wasser.**

**M**angolt krut wasser/dz krut von  
den kiesen selon vñd in latini-  
scher zungen beta oder beta vñd  
von den türschen mangolt oder römischer  
kol geheissen. Das beste teil vñd zeit seiner  
distillierung ist das krut vñd wūzel vñ



der ein gesack vñ gebät im end des mey  
en. **A** Mangolt wasser ist güt für ein  
heiß wetung des houps morgens vñ abes  
getrunckē yedes mal off.ii. od.iii. lot vñ ein  
leint dūchlin dar in genest vñ vmb die  
stirn vñ das houpt gebandē. **B** Das  
wasser in vor gemelter massen getruncken  
vertreibt die heiserkeit in der keelen. **C**  
Das wasser inn die nasen gezogen etwo  
dick des morgens nüchtern zuset reuma  
vñ den flūß von dem houpt.

**Merrettrich wasser.**



**Erretich wasser**

**A** des wurtzel vñ dē arabischen  
finel od fugel od hassagel vñd  
vñ dē latinische raffanus ma  
lor genat vñ vñ den türsche merrettich od  
Eren genant. Vñd das beste teil vñ zeit sei  
ner distillierung ist sein wurtzel allein ge  
sack vñd gebät im houmonat so die sun  
im löwentond der monat wider ist so ist  
sein wurtzel wundbarlich in vñ treibūg.  
**A** Das wasser ist güt für die brone in

blottern mit gewesche vñ dūcher dar in ge  
nast vñ darūber gelegt morgens vñ abens  
**B** Das wasser ist güt zu dem Krebs da  
mit gewesche in vor gemelter massen. **C**  
Merrettich wasser in vor gemelter massen  
genūgt vñd gebūcht ist güt zu den fustelē  
**D** Das wasser ist ouch güt zu schaden  
die inckē vñd ganz seint als zytersche zum  
tag.ii. oder.iii. mal da mit gewesche. **E**  
Das wasser ist ouch güt zu schade die da  
triessen vñd incken das ist also vil als die  
megere da mit zum tag.ii. mal gewesche  
ist vast güt war vñd gerecht. **F** Das  
wasser wunderliche kumpt es zu hilff den  
darm geichē morgens vñ abes yedes mal  
off.ii. od.iii. lot getruncken. **G** Das  
wasser ist ouch güt für vergyfft od vnrei  
ne speis in dem magē so sol ein mēsch des  
wassers off. vi. lot trinckē vñ stund an ge  
nist der mensch er hab gessen od getrückē  
**H** Das wasser.iii. od.iiii. wochē morgens  
vñd abens getruncken ein alt mēsch.iii.  
lot yedes mal vñd ein iunck mēsch yedes  
mal.ii. lot vñd ein iunck kind yedes mal.i.  
lot ist vast güt für den stein wan es in vor  
genanten zeichen gebant ist. **I** Das  
wasser in vor gemelter massen getruncken  
macht vil vñd vast harnen vñd reiniger  
die nterē vñd die bloße. **K** Das wasser  
morgens vñd abens yedes mal off.iii.  
lot getrückē reiniger die brust vñ ist ouch  
güt für den hūstern. **L** Das wasser  
also getruncken heilet die apostemē der le  
bern vñd sterckt sie. **M** Das wasser  
in die oren gethon treibē die o: geschwer.  
**N** Das wasser getrunckē morgens vñd  
abes ydes mal off.iii. lot offniet die vstopf  
ung vñd der lebern. **O** Das wasser ge  
salzen vñd ein wenig gewürmt vñd off.  
iii. lot nüchtern getruncken vñd ein halß  
stund behalten vñd dan ein seider in öl ge  
stossen vñ in dē halß gestossen vñ gewir  
get das sūter die blegende kalte fūchtheit  
vñ vñd die wesserige colera da terciāta  
vñ quartana febres vñ kūmer vñd treibē  
die. **P** Das wasser morgens vñd zu  
nacht getruncken yedes mal off.iii. lot ver



treibt die harn wind. **A** Herretich  
wasser. iiii. lot in nüchtern getruncken reini-  
get den verwüßte magē vñ verreibt alles  
böß vñ dē magē vñ vñ dem leichnā. **A**  
Herretich wasser heilet ouch den wölff  
an den heinen so mann in da mit wescher  
morgens vñ abens vñ dūcher dar in ge-  
nezt vñ darüber gelegt.

### Deilander wurm was.

**A** Deilander vñ wūrm wasser/die  
wūrm līn werdenn finden im  
meyen darumb sie meylender  
genant werdenn vñ dē seint  
schwarzfarw/wie ein cleins schwarz fe-  
serlin so mann sie trucker so gebent sie ein  
schwarzfarw gell schmalz. Das beste teil  
vñ dē zeit irer distillierung ist im meyen  
gesamelt am morgen frū vor der sunnen  
vffgang vñ gebant. **A** Meylander  
wasser ist gūt für ryssen vñ der den ou-  
gen da mit geweschen zu dem tag. ii. oder  
iii. mal.

### Herbyrß krut wasser.



**A** Erbyrß krut  
wasser vñ den krieche lico  
sperin arachon oder hali-  
stas/ od bathanglicos/ od  
astorchos. Vñ vñ dē ara-

bischen Culb od culibi/ od calibi genāt. vñ  
in latinischer zūge miliū solis/ od grana so-  
lis od canda porcina. vñ in tūtscher sprach  
merhirs od weiß steinbrech gnant dē krot  
in der lengde anderthalb ellenbogen hoch  
wachsen ist mit weißem herte somē gleich  
ein cleins runds weiß steinlin/ in dē grösse  
des colanders. Das beste teil vñ zeit seiner  
distillierung seint die bletter gestreift von  
dem stengel im end des meyen vñ gebant.  
**A** Herhirs krot wasser ist gūt für den  
stein vñ dē grēten ydes mal vñ. iii. od. iiii.  
lot getruncken. viii. od. x. tag an einander.

**Das. xiii. Capitel des**  
andern buchs sagt vñ dē wassern/ derē na-  
men anfaht von dem büstaben. **A**

### Water wurtz wasser.



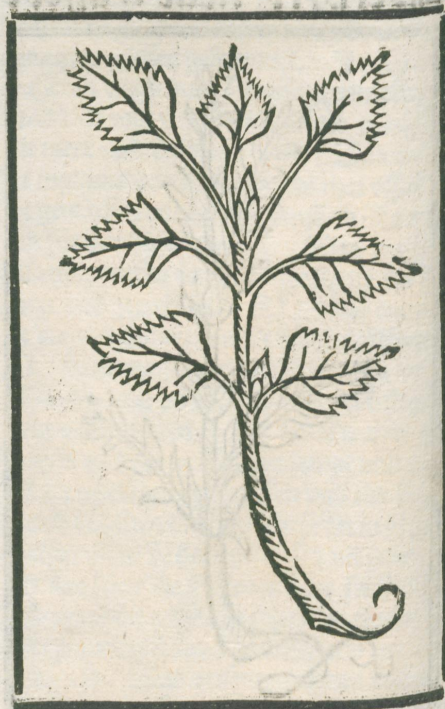


## Das. xiii. Capitel

**N**ater wurtz wa  
ser. Die wurzel vō den latini-  
sche bistorta genāt/ouch vō et-  
liche serpentina. vō den tūtsche  
nater wurtz/darūß das sie ein wurzel hat  
gekriump wie einn schlenglinn mit ein  
schwenzlin/ond doch nit die noterwurtz  
die vō den latinsche serpentaria genāt vñ  
vō den tūtschen groß nater krum/darūß  
das sein stengel gleich ist ein schlängenn  
mit flecken/vñ rund wie ein noter die blet-  
ter vñd gewechs mit der wurzel gleich dē  
aron/darūß vō den latinsche Aron ser-  
pentaria minor genant würt. Aber nater  
wurtz oder se.pentin von der ich hie schrei-  
be hat ein rotfarb krum wurzel wie einn  
schlang. Das beste teil vñ zeit seiner distil-  
lierung ist die wurzel gehack/gestossenn  
vñd gebant zwischē den zweie vnser lie-  
ben fromē tag. **A** Nater wurtz wasser  
morgens nüchtern getranckē off.ii.lot ist  
gūt für die pestilenz. **B** Noter wurtz  
wasser boumwol dar in genezt vñd in sei-  
sche wundē geleit verfelt das blūt d wun-  
den. **C** Noter wurtz wasser die wun-  
dē morgēs vñ abēs mit geweschē/vñ leinin  
dūcher dar in genezt vñ in die tieffen wū-  
dē geleit vñ morgēs vñ abens getruncken/  
yedes mal off zwei lot heilet sie. **D** No-  
ter wurzel wasser morgēs vñ abēs getrun-  
cken/yedes mal off.ii.lot sechs od acht tag  
ist gūt für den hūstē. **E** Das wasser in  
sollicher massen getrückē vtreibē böse hūo-  
res vō d brūst. **F** Das wasser off.iiii.  
lot getruncken ist gūt wer mit not nezt od  
harnet. **G** Das wasser ist ouch gūt  
welchem die füß erfroren seint/der weschē  
die füß dar mit morgēs vñd abens der  
frost schlecht her vñ vñ würt senffier. **H**  
Das wasser ist gūt wo ein noter ein sticht  
od bisset/d wesch den stich od biß mit dem  
wasser morgēs vñd dar in ein leinin dūch-  
lin genezt/vñ legs darüber/so geniset er.  
**I** Das wasser ein boumwol dar in ge-  
nezt vñ in die nasen gestossen/ist für den  
siechragē polipus gnamt/dz ist ein stincken

fleisch in der nasen wachsen. **K** Das  
wasser ist gūt für dē kreds der mit vlceriert  
dz ist ein böß geschwere gern wachsend off  
dē ruckē mit vil löchern/doch am lesten  
eins dar vñ würt dz mā in da mit weschet  
vñ ein dūch dar in genezt vñ darüber ge-  
leit das zū tag.ii.od.iii.mol geson dz heilt  
in/wan er sanft vngern heilet. **L** Das  
wasser ist vast gūt da einer gefallen od ge-  
schlagē/od geworffen oder gestochen wer/  
dz ein mensch ynblütet od yngeblütet hat/  
od gerinnē blūt vñd d hūt hat/dz man  
das wassers neme off ein pfunt/vñ gestos-  
sen hanff somen off.iiii.lot dar vñd ver-  
milt/koibel krum wasser.iiii.lot vñd darūß  
ein dūch gesigē vñ geduckē wie ein milch/  
da vō dē genantē mensche allē morgē mit  
tags vñ abēs zū trinckē geß/ydes mal off  
iii.lot.dar vñd vermilt ein halbes lot zu-  
cker benet gepuluerd hilfft vñd erneuert in.

**Rebten krut wasser.**







**N**ebren wasser. dz  
krut vō dē kriechē calamitis/  
vnd in latin nepita/od mēta  
nō odorifera genāt/vō dē rūr/  
schē nebt/od katzē krut/darūb  
das es die katzē gern schmack  
en. Von vilē denmarck dz ist baldron od  
katzē krut/es ist aber vndercheidt zwüsche  
in beide/wan nebt heist katzē krut/darūb  
das die katzē das krut gern essent vnd den  
marck heisset katzē wurz/darumb das  
die katzē die wurzel von denmael gern  
essent vnd nit das krut vmb dōngē willē  
Wan ich bin zū wūrtzburg gewesen/als  
man zalt. M.cccc. lvi. iar. was ein goldt  
schmidt genant Jerg siechel was machē  
die erstē hōlē güldin ring dē sahe ich brech  
en/ein gemeine schneider nadel off einn ab  
gebrochē oit ein ganzē löwē grabē mit gā  
hem flyß iar vnd tag/das von im begeren  
was zūlerē wo von sein gesicht so scharpff  
were. In dem lesten mich vnder rycht die  
wurzē vō dem krut denmarck zū puluērn  
vnd deren allen tag off einer bonen groß  
Gessen/darumbes billich katzē wurzel ge  
nant wūrt/vnd nit katzē krut. Das beste  
teil vnd zeit seiner distillierung von dem  
nebt seint die bletter ab gestreift vnnnd ge  
brant im end des bröchmonatz. **A** Neb  
ren wasser getruncken off. iiii. lot macht  
schwizen. **B** Nebren wasser getrunck  
en morgens mittags vnnnd zū nacht/yedes  
mal off. iiii. lot fürder den frowen ire zeit.  
**C** Nebren wasser gemischt mit wein vñ  
getrunckē mittags vñ zū nacht ist gūt für  
die böse glūst/das ist für die melancoly.  
**D** Nebren wasser morgens/mittags  
vnd zū nacht getrunckē yedes mal off. ii.  
oder. iiii. lot ist gūt den frowen den die mē  
ter we thūt von hitz oder von keltin. **E**  
Nebren wasser ist gūt für den ritten so  
mā sich da mit reibt ob in der siechtagē an  
kummet. **F** Nebren wasser ist gūt da  
eins ein wūrm gestochen hat/getrückē zū  
dem tag ein mal off. iiii. lot. vñ dūcher dar  
in genezt vnd darüber geleit. **G** Neb

ren wasser vertreibt all vergyfft ob sie ein  
mensch hat gehebt/tag vnd nacht d trinck  
das wasser. iij. morgen nüchtern/ydes mal  
off. iiii. lot. **H** Nebren wasser inn vor  
gemelter massen getruncken ist vast gūt  
für die gesücht. **I** Nebren wasser in  
vor gemelter massen getrückē vñ genūzt  
heilet vñ treibt das feber oder kalt dz vō  
melancoly kumpt/das ist dz vierreglich fe  
ber. **K** Nebren wasser allen morgen  
vnd abens yedes mal getrunckē off. iiii. lot  
ist gūt für die vsserigkeit. **L** Nebren  
wasser ist gūt für die fleckē die den frowen  
blüet vō dē kind tragē da mit zū tag. ii.  
od. iiii. mal bestriche vñ vō im selber lassen  
druckē werde. **M** Nebren wasser zum  
tag. ii. mal in die oze geton/tötet die wūrm  
in den oren. **N** Das wasser tötet die  
wūrm in allen schaden/da mit geweschen  
vnd dūcher dar in genezt vñ darüber ge  
leit zū tag. ii. mal. **O** Nebren wasser  
nüchtern off. iiii. od. iiii. lot getruncken rei  
nigt böse süchrigkeit in der bñst/vnd ist  
ouch gūt zū der engen bñst. **P** Neb  
ren wasser allen tag morgens vnd abens ge  
trunckē ydes mal off. iiii. lot erwidmpt die  
niere die erkalt seint. **Q** Nebre was  
ser in die ozen geton ein stund vor nacht  
sterckt das gesicht. **R** Das wasser ge  
trunckē morgens vnd abens/yedes mal off.  
iii. lot sterckt den magen vnd alle glider.  
**S** Nebre wasser in sollicher massen ge  
trunckē vñ genūzt ist gūt für den dreyg  
lichē rittē od feber. **T** Nebre wasser in  
sollicher massen getrunckē ist gūt d siechen  
lebern. **V** Das wasser also getruncken  
ist sundlichē gūt d siechē francken lingen  
vñ ouch ein dūch dar in genezt vñ off die  
seit geleit. **F** Nebre wasser macht dem  
menschē ein hübsch farb/da mit bestriche  
zum tag zwei mal/vnd vō im selber lassen  
drucken werden vnd da mit gewesche. **V**  
S; wass getrückē zū tag. ii. mal/ydes mal  
off. iiii. lot ist gūt welchen die leber we thūt.

**N**achtschet wasser.

p





**N**achtscher wass.  
 Das kint vō dē krieche strin/  
 gnum/od cucul/od morella/  
 vñ in latinischer zungē Sola-  
 trū od vna vulpis gesprochen/ vō dē rūtſchē  
 nachtscher. Serē iſt dreyerlei geſchlecht als  
 ſolatrū mortale vō den rūtſchen dol wurz  
 genā. Vnd ſolatrū rubrum/von rūtſchē  
 Schlutē od Juden kysen. Das drit vō  
 dē ich hie ſchreibē bin ſolatrū in latin/vnd  
 Nachtscher in rūtſch. Das beſt teil vñ zeit  
 ſeiner diſtillierung ſeint die bletter ab ge/  
 ſtreift vō dē ſtengeln vñ gebrent ſo er die  
 grūenē ber tragen iſt. **N**achtscher  
 waſſ iſt gūt für d̄ we in dē nach/dücher  
 dar in genezt vnd morgēs mittags vñ zū  
 nacht darüber geleit etwo mächē tag vñz  
 du geniſeſt. **B** Nachtscher vasser iſt  
 gūt für houp̄t we vō hitz ſo mā es oft dar  
 an ſtrichē vñ vō im ſelber laſt druckē wer-  
 den. **C** Nachtscher wasser iſt gūt für  
 heiß geſücht/dücher dar in genezt/vñnd  
 darüber geleit morgēs/mittags vñ abens

Das.ii.od.iii.tag geſhon. **S** Nachtscher  
 waſſer iſt auch gūt für die ſchöne im  
 vor gemelter maſſen gebucht. **E** Das  
 waſſer küler vñ löſcht böſe hitz vñ auch ſel-  
 re/vñ vertreibt auch al hitz vſwendig vñ  
 inwēdig des leibs geruncken in vor gemel-  
 ter maſſen/vñ dücher od ein henſſin werck  
 dar in genezt vnd darüber geleit zum tag  
 vnd nacht.iii.od.iiii.mal. **F** Nachtscher  
 waſſer iſt gūt für oren we dar in ge/  
 treift zum tag.ii.oder.iii.mal vnd dücher  
 dar in genezt vñnd darüber geleit. **G**  
 Das waſſer küler ſunderlichen was heißer  
 apoſtemē vnd geſwer ſeint dücher dar in  
 genezt vnd darüber geleit. **H** Das  
 waſſer iſt gūt für we der buſt von hitzen/  
 dücher dar in genezt/vñnd lew̄ über die  
 buſt geleit. **I** Nachtscher waſſer iſt  
 gūt für we der hüſt von hitz/dücher dar  
 in genezt vñ darüber geleit morgēs/mit-  
 tags vñ zū nacht. **K** Nachtscher waſſ  
 ſer iſt gūt für we des halſ/morgēs vnd  
 abens gegürtelt/vñ dücher darin genezt  
 vñ darüber geleit biſ du geniſeſt. **L**  
 S̄ waſſer iſt gūt was heiß geſchwulſt  
 ſich erhebt des morgēs/mittags vnd zū  
 nacht geruncke/yedes mal vñ.iii.lot vnd  
 dücher dar in genezt vnd dar vñ geleit ſo  
 zerzücht ſie vnd entſchwilt. **M** Das  
 waſſer küler vñ löſcht die leber vaſt vñwē-  
 dig darüber geleit mit dücher od henſſin  
 werck/morgēs mittags vñ zū nacht vñz ſy  
 geſeſt. **N** Das waſſer iſt gūt gebro-  
 che lüte/dücher dar in genezt vñ darüber  
 geleit zum tag.ii.od.iii.mal. **O** Das  
 waſſer iſt gūt den menſchē die bei nacht er-  
 ſchocke ſeint/den ſchadt der ſchreckē nicht  
 getruncke zum tag.iii.mal yedes mal vñ.  
 ii.lot vñ ob im etwas vſwēdig vñ gefare  
 iſt/dücher od werck dar in genezt vñ dar-  
 vñ geleit vñz er geniſet. **P** Nachtscher  
 waſſer iſt auch gūt für den ſtein morgēs  
 vnd abens getruncke.viiii.tag lang/yedes  
 mal vñ.iii.lot. **Q** Das waſſer iſt gūt  
 wer mit ſchwitzē mag/der trinck des waſſ-  
 ſers vñ vermüt waſſer gleich vil vñder ein-  
 ander vñ.vi.lot ſo wirt d̄ meſch ſchwitzē.



**A** Nachschet wasser ist güt so einer fro-  
wen die hüst geschwollen seint/sol mā dū-  
cher dar in netze vñ warm dūarber geleit/  
vñ das zum tag.ii.oder.iii.mal gethon vñtz  
der mensch geniser. **S** Das wasser ist  
ein güt repercussion/darūb das es ist hin-  
dersich treiben ein yede hitzige materi oder  
flüss die zu den geschweren vñd aposteme  
lauffen sein so man dūcher dar inn netzet  
vñd darüber leit zu tag zwei mal. **E**s hat  
ouch ein verborgene krafft beim/als die  
Philosophi von im schreiben/das es reper-  
cussiert hinder sich treibet vñd resoluiert in  
dāpffs weise vñ zūcht durch die schweiß  
löchlin.

### Gemein grün nūß was.

**D** Vñ wasser die grünen seint vñ  
den kriecken carea basilica/oder  
Laria/vñd den latinische nūß  
usualis Von dem tūtschen  
Boum nūß oder welsch nūß/oder nūß/oder  
gemein nūß genant. Die beste zeit irer di-  
stillierung ist vñb sant Johans tag des  
trūffers/also grūen gestossen vñd gebrant  
**A** Nūß wasser ein gewundte mensche  
zu trincken geben zum tag.ii.oder.iii.mal  
ist güt dem die wund entzündt ist/vñ ein  
dūch dar in genezt vñ dar off geleit/hilff  
gar wol. **B** Das wasser zum tag.ii.  
oder.iii.mal getruncken yedes mal off.ii.  
oder.iii.lot ist güt für al hitz vñd dūcher  
dar in genezt vñd darüber geleit vñd ist  
ouch güt zu den schwarzen blottern oder  
denn antray/das seint die pestilenz blot-  
tern/leinin dūchlinn oder werck dar in ge-  
netzt vñd darüber geleit zum tag.ii.oder.  
iii.mal. **S** Das wasser ydes mal off.iiii.oder.v.  
lot getruncke ist güt für die pestilenz. **C**  
Das wasser ein dūch dar in genezt vñd  
off schwarz blottern geleit/oder den antray  
wo sie am dem leib seint/vertreibet die hitz  
vñd das vñb sich essen/vñd lescht das vñ  
geleit das we da von vñd heilt dar zu.

### Nūß leuflot wasser.

**D** **A**uf leuflot was-  
ser. **S** ist die vfferste grüne  
rind von den obgenante nūß  
sen. **E**s leit ouch nit dar an  
ob sie schwarz farb seint/sint  
sie schwarz ye besser so ver das sie nit faß  
seint/die solent gebrant werden im ersten  
herbst monat. **A** Nūß leuflot wasser  
ein mensche ein drunck geben den dritteil  
essich dar vñd gemischt ob in die hitz an-  
kump/vñd so er gelassen hat/vñd vnder.  
xxiii.stunde ist das gewis vñd bewert  
für die pestilenz vñ meister Henchen vñ  
gerecht zu Francfurt. **B** Das was-  
ser ist güt für süsen vñd dondern in denn  
oren/vñd der nicht gehört/so fege vñd rei-  
nige im die oren mit ein cleinē oz grifflin/  
vñd thū im al mal das wasser dar yn/so  
würt er gehört. **C** Das wasser ist ouch  
güt gegürgelt für geschwer inn der felemt  
Equinancia genant. **S**u magst sie ouch  
wol brennen als sie zeitig seint/das sich die  
grüne rinde von der schalen lassen ist.

### Nūß bletter wasser.

**D** Vñ bletter wasser von den la-  
tinische folia nucis genant/  
die bletter von den gemeinē  
nüssen die man nēner welsch  
oder boum nūß. Die beste zeit irer brēnig  
ist im end des maye die bletter ab gestreift  
von den sordern ersten des nūß boums/ge-  
hackt vñd gebrant. **A** Nūß boum  
bletter ist ein principal zu dūcknen alle off-  
ne schaden vñd lescht wo sie gleich der hitz  
seint/vñd darumb das sie hit dar über  
wachsen machent/wann sie mit macht sti-  
prieren seint so man ein schaden da mit  
weschenn ist morgens vñd abens/vñd ein  
dūchlin dar in genezt vñ darüber geleit.

### Nesseln wurtzel wasser

p ii



**Nessel wurtzel**

wasser die wurtzel vō den latinische Radices urticae genāt vnd vō den türsche nesselwurtzel vnd das seint die wurtzel von denn grossen nessel vff

Dritthalb ellen bogē hoch. Sie beste zeit irer distillierung ist im ennd der hundertag die wurtzel gwinnen vnd rein geweschē/geschackt vnd gebant. **A** Nessel wurtzel wasser morgens vnd abens getruncken yedes mal zwei od. iii. lot ist gūt für das alt kalt krummen im leib vertreibt es. **B** Nessel wurtzel wasser in vor gemelter masen getrückē vtreibt auch den alten hūsten. **C** Das wasser getrückē wie vor: stor die aposteme der lungē bricht es. **S** Das wasser die wüestē vnreinē wunde da mit geweschē/reiniger die vō aller vnreinheit vnd übeln gestank. **E** Das wasser morgens vñ abens getrückē yedes mal vff. iii. lot vnd die glied da mit bestrichē benimpt

den droffen des paralisis/od berlins. **F** Nessel wurtzel wasser heilet die vergiffigē gebrestē des erebs zū tagzwei mol da mit geweschē vnd dūcher dar in genetzt vñnd darüber geleit. **G** Das wasser heilet die fistel off da mit geweschē vnd ein dūch dar in genetzt vnd darüber geleit. **H** Das wasser ist gūt dem podagra mit den apostemen dūcher dar in genetzt vnd dar über geleit morgens vñ abens. **I** Nessel wurtzel wasser polipus nasis heilet es morgens vñnd abens da mit geweschē. **K** Nessel wurtzel wasser stellet d. blūt der nasen dūcher dar in genetzt vñnd über die stirn geleit. **L** Das wasser abens vñ morgens getruncken yedes mal vff. iii. lot ist gūt der mütter. **M** Nessel wurtzel wasser getruncken morgens nüchtern. iii. lot bewegt den buch. **N** Das wasser morgens vnd abens getrunckē yedes mal vff. ii. oder iii. lot heilt die lungschreigen vnd kumpt zū hilff der brüst. **O** Das wasser todte kind last es nit lāg in der mütter leib d. im die natürlich wermd vñ ge dōrt würt morgens vnd abens yedes mal. ii. oder iii. lot getruncken. **P** Nessel wurtzel wasser den schmerzen des magē vertreibt es morgens vnd abens yedes mal getrunckē vff ein lot. **Q** Nessel wurtzel wasser getruncken morgens vñnd abens yedes mal vff. iii. lot fūrdert denn frowen ire zeit.

**Nessel somen wasser****Nessel somen wasser**

ser. Der som vō dē latinsche semē urticae gñant. Sie beste zeit seiner distillierung ist im Augustmonat. **A** Nessel samē wasser macht die hend weiß morgens vñ abens oft da mit geweschē vnd von im selber lassen drucken werden.

**Nessel wasser**

**N**essel wasser das krent vō dē chen ygnidalis acalifex vñ vō den latinsche urtica/derē vñ



erlei geschlecht seint/als douß nessel vō dē  
kriechē arangelica genāt/vonnd klein nessel  
vō den latinsche vortica greca genant. Vñ  
vō den gemein nessel vortica genāt/vō dē  
ich hie schreiben bin. Das beste teil vñ zeit  
irer distillierung seint die bletter vñ blüt ab  
gestreift vō den stengeln vñ gebant vñ  
sant. **D**argreter tag. **A** S; wasser mor/  
gēs/mittags vñ zū nacht gerrunckē yedes  
mal off.iii.lot ist güt für dem geicht.  
**B** Das wasser in vor gemelter massen  
gerrunckē ist güt für kimmē in dē buch.  
**C** Das wasser gerrunckē wie vor stor ist  
vast güt für die ber mütter die da off stū/  
gend ist. **S** Das wasser morgens nü/  
chtern vñ abēs gerrunckē yedes mal off.iii.  
lot vertreibt den stein vñ siechtage d me/  
ren der vō keltin kumpt. **E** Das was/  
ser des morgens nüchtern off.ii.lot getru/  
cken ist güt für die wūrm im buch. **F**  
Das wasser morgens/mittags vñ zū nacht  
gerrunckē yedes mal off.iii.lot ist güt für  
den kalten hūsten. **G** Nessel wasser  
in vor gemelter massen gerruncken ist güt  
wer schwer ochmē od omechug ist von kel/  
tin dem hūst es wol. **H** Nessel was/  
ser in vor gemelter massen gerruncken ist  
güt dē die lunge kaltet ist. **I** Nessel  
wasser in sollicher massen gerrunckenn ist  
güt für alle bleung in dē leib. **K** Das  
wasser ist güt zū wūste vnreine wunden  
vñ geschwer/da mit morgens vñ abēs  
geweschē vñ dūcher dar in genetzt vñ dar  
über geleit. **L** Das wasser ist ouch  
vast güt wo ein geschwere ist das do fast  
rinnet od flūst da mit geweschē morgens  
vñ abēs vñ ein dūch dar in genetzt vñ  
etwas wider vñ gedunckt vñ dar über ge/  
leit. **M** S; wasser ist güt wo ein hunde/  
eyne bisset/d; man es da mit weschet vñ  
dūcher dar in genetzt/vñ in vor gemelter  
massen dar über geleit/d; heilet vast. **N**  
Neseln wasser vō dē roten neslen ist gar  
vast heilsam/wo ein mensch ein bletz hat/  
da mit geweschē in vor gemelter massen  
heilet vñ der massen wol.

**Das. xiiii. Capitel** dis  
andern büchs vō den wassern/derē name  
an heben ist an dem büchstaben. **D**

### Ougen trost wasser.



**O** **Ougē trost was-**  
ser/von den latinsche Eufra/  
gia oder eufrazia genāt. Vñ  
in tūtscher zungē Ougentrost  
oder ougē clat/darumb d; sein krafft wū/  
derbarlich ist zū clere/stercken/ond krefft/  
gen d; gesicht vñ die ougē. Das beste teil  
vñ zeit seiner distillierung seint die bletter  
stengel vñ blümē mit aller seiner substatz  
gebat in d; zeit so es blümlin treit das feur  
ist off einer spanne hoch vñ nit höher. **E**s  
was ouch ein künigin in Engelāt die kantz  
allein d; wasser vñ dē blümlin/ond chert  
wandeliche ding dar mit zū den ougē/als  
mit der selbigen künigin arger geseit hat.  
**A** S; wasser in die ougē gethon vñ dar/  
nmb gestrichē cleret vñ lūtert vñ mache  
hel d; gesicht. **B** Das wasser in vor ge/  
p iii



melter massen gebucht leit nider das we  
der ouge. **C** Ouge trost wasser ist ein  
wunderbarlich wasser wan es sterckt vnd  
kressiger vñ heilt d; gesicht vñ wischla/  
hüg d; selbige krankheite/namlich in den  
alten vñnd fleugmatischen cöplegion ein  
stund vor nacht dar in gethon vñ dar vff  
gestrichē/vñ ydes mol vff.iii.lot getrückē.

### Osterlucien wasser.



### Oster lucien was.

ser/das krent vñ den latinischē  
aristologia longa gnāt/vñnd  
in rütscher spioch osterluci/od  
holwurtz/od biber wurtz/od  
hynsch krent/darumb so man d; krent den  
pferdē an den hals hencet/inne die hynsch  
vtreibt. **E**s ist ouch ein ander hynsch krent  
vñ dē latinischē amara dulcis/vñ vñ den  
rütschē bitter süß/od ye lenger ye lieber ge/  
nāt/als du findē würdest in dē büstabe. **Y**.  
**S**z beste teil vñ zeit seiner distillierūg seint  
die bletter krent vñ wurtzel mit dē stengeln  
vñnd ein and; gehackt vñ gebat im end des

meyen. **A** **S**z wasser ist güt zū d; rüten  
des mans morgēs vñ abens da mit gewes/  
schen/heilet sie. **B** **S**z wasser dē kramppff  
mit dē podagra vtreibt es/die glied da mit  
offt geribē vñ selber lassē druckē werdē. **C**  
**S**z wasser ist güt zū bösen beinē da mit ge/  
wesche vñ ein düchlin dar in genetzt/dar  
über geleit drucknet die. **S** **S**z wasser  
dē schmerzē i buch benimpt es/getruncckē  
morgēs vñ abēs/yedes mal vff.iii.lot. **E**  
**S**z wasser in vor gemelter massen getrun/  
ckē ist güt für dē fallēdē siechtagē. **F** **S**z  
wasser in vorgemelter massē getrunckē vñ  
ein düch dar in genetzt vñ vff die seitē ge/  
leit vtreibt d; stechē d; seitē. **G** **S**z wasser  
ist güt getrunckē morgēs vñ abens/yedes  
mal vff.iii.lot für geschwulst vñnd grösse  
des leibs vñ d; mütē die benimpt es. **H**  
**S**z wasser ist güt zū altē fließendē wūde/  
morgēs vñ abēs da mit gewesche/vñ düch  
lin d; i genetzt vñ darüber geleit. **I** **S**z  
wasser heilt ein dē masdarm d; ein mens/  
schē vñ geet/ei badschwa dar i genetzt vñ  
warmlecht dar vff geleit. **K** **S**z wasser  
ist güt zū dē sisteln da mit gewesche düch  
er dar in gnetzt vñ dar vff geleit. **L** **S**z  
wasser morgēs vñ abēs/yedes mal.iii.löffel  
vol getrückē heilet renma/d; ist ein haupt  
fluß. **M** **S**z wasser in sollicher form ge/  
nützt vñnd getrunckē ist güt dē die dēpffig  
sein. **N** **S**z wasser.iii.od.iiii.tag allen  
morgē vñ abēs/yedes mal vff.ii.od.iii.lot  
getrückē reiniget die frowē nach d; geburt.  
**O** **S**z wasser morgēs vñ abēs getrunckē  
ydes mal vff.iii.lot/heilt die milcz süchtige.  
**P** **S**z wasser. x.od.vii.tag i vor gemelter  
massen getrückē vtreibt d; feber. **Q** **S**z  
wasser heilt die löchlin vñnd cleinē blerelir  
featre vñ sere an der frowē heimlich end/  
da mit gewesche offt vñ dücher darin ge/  
netzt vñnd darüber geleit.

### Drecht salbe wasser.

**O** Drecht salbei wasser. vñ dē krie/  
schē elisag? vñ in latin saluia.  
vñnd zū rütsch Drecht salbei/od  
edel salbei. **V**ñ d; geschlecht ist dreylei/als  
wild vñ zam/die cleinē mit kleinen bletterlin



neßet yede bletlin zwei cleine bletlin wie dē-  
lin/da vō die orecht salbei gnāt wirt. Das  
beste teil vñ zeit seiner distillierung seint die  
bletter ab gestreift vñ gebrät in der zeit so  
sie blüget. **A** Orecht salbei wasser ist güt  
getrunckē morgens vñ abes/vff.iii.lot/vñ  
den wein da mit gemischt ist güt die einnt  
kalte leber habet. **B** Das wasser off  
getrunckē d; ist güt für d; bletlin die glider  
da mit geribē vñ vō im selber lasse druckē  
werden. **C** Das wasser ist güt für den  
krampff morgens vñ abes getrunckē.iii.od.  
v.lot vñ die glider da mit geriben. **S**  
d; wasser in vor gemelter massen genützt  
ist güt für kalt gesücht. **E** Das wasser  
ist güt schlaffend glider da mit off geribē  
vñ morgens vñ abes getrunckē vff.iii.lot. **F**  
Das wasser. xl. tag allen tag morgens vñ  
abes.iii.od.iii.lot getrunckē ist güt für dē  
fallēde siechtagē. **G** S; wasser ist ouch  
güt getrunckē morgens vñ abens vff.iii.lot  
für das schwindeln im haupt.

### Ochsen zung wasser.



**O**chsen zung wasser. Das kint vō dē Eriechē ale  
presilon. vñ vō den latinische  
buglossa od lingua bouis vñ  
in tutscher zungen ochsen zung/od gegen  
stros. Da ist vilerlei geschlecht/als ochsen  
zung mit ein einigē stegel/mit purpur far  
wen blümē/vō vilen schaffels zung genant  
vñ ist doch nit wegrich/d; die latinische  
lingua agni nennent oder lingua arietis/  
wachsen vff herten steinechten wegen die  
vast gemein seint. Ein ander kint genant  
clein ochsen zung vff geerten oder gedu wrē  
eckern wachsen mit vast kleinen blümlin/  
sein stam selte über ein ellenbogē hoch fun-  
de wirt. Ein ander ochsen zung wie stuo  
mit rühen blettern/vñ blowē blümē wie  
burretsch. Auch etlich mit roten blümē dar  
umb vō vile burretsch in latinscher sprach  
buglossa siluestris od agrestis genant. An  
etlichen enden vñ etlich zeit haben ein rot  
würzel. Die beste zeit irer distillierung ist  
die letzte mit der würzeln kint/stengel/  
vñ blümen mit einander gesücht vñ ge-  
brant im anfang des brachmonats so sie  
aller meist blümen tragenn ist. Darnach  
ist die clein die beste/darnach die erst/vñ  
sollent alle d; in sollicher maß gebrät wer-  
den. **A** Das wasser getruncken mor-  
gens vñ abens yedes mal vff.iii.od.iii.lot  
ist güt für den schnupffen des hauptes. **B**  
Ochsen zung wasser getruncken in vor ge-  
melter massen sterckt das hirn d; beküm-  
mert ist mit verdanter melancolyscher sü-  
chtheit/darüß ernert es die unsinnigē vñ  
thore die mā bindē müß/vñ für die unsin-  
nigkeit genāt mania wan es ab streiffen ist  
die melacoly so man es trinckē ist morgē  
vñ abes ydes mal vff.iii.lot/vñ sein träck  
do mit gemischt als ich selber oisē hab in  
dem iar nach d; geburt cristi. M.cccc.lvi.  
iar/zū Koblenz einenn schulmeister also  
vast studierē/vñ sein haupt gekrēcht d; er  
von sinne kam d; man in bindē müß/da  
p tüt



gab im ein ungeleitet ember? d; wasser  
zu trincken vñ d; kint geschickt zu essen/d; kint  
gestoffen/vñ im d; vff d; haupt geleit  
in plasters weise/inwendig die woche mit  
steter bruchlig/er ganz gesunde vñ sunnig  
wardt/vñ vil studieret wan vor nie. **O**  
chsen zung wasser ist gut für den frowē  
siechtagē menstrū genat zu tag. ii. od. iii.  
mal/yedes mal getrunckē. iii. oder. iii. lot.  
**O**chsen zung wasser getruncken mor  
gens abens vñ mittags/yedes mal vff. iii.  
lot/vñ den wein mit gemischt gibt kraft/  
das d mensch wol gedeckent ist vñ auch  
verstendig/wan es bringet sie mit gewalt.  
**D**as wasser in vor gemelter massen  
getrunckē ist gröslich sterckē vñ krestigē  
das hertz mit gewalt/wā es macht frölich  
d; hertz/vñ ist auch gut für cloffen/bide  
men vñ zittern we vñ omechtheit des  
hertze. **D**an spricht wā in einer wirtschafft  
die geselschafft da mit besprengt wirt/sie  
würde alle fröliche **D**ir hat auch geseit in  
der warheit **H**ans henrich der künigin ar  
tzer vñ engelant d künigin Schwester doch  
ter von sechzehen iaren des herzogen vñ  
Forck in grosser schwachheit vñ omechtheit  
lag/alle ir doctores an ir verzagrent/ir d;  
leben ab verkündent/vñ stunt meirent sie  
zu sterben. **A**lso er dar zu berufft wart ir d;  
lebē zu erlegern/wie kurz d; wer/solt kein  
kost gespart werde. **I**n kurzer stundt ein  
steheln krebs inwendig geballert wart dar  
in zu riben die aller besten luterstē berlin  
die angezogen giftigkeit zu vermeiden ob es  
in ein kuppfferin od ören stein gepulnert  
wirt vñ den berlin genūmen wart vñ an  
deerthalb quintlin des aller finsten vñ des  
reinisten gefigeltē goldt dar vnder vermi  
schet vñ dem pulner ein dritteil eins quint  
lita vermischer vnder zwei lot der grossen  
ochsen zungen wasser/ir das geben wardt  
ymmerthalb einer stunden/sie die ongē vñ  
schlug mit einem grossen süßigē vñ blich  
sach die vor in zweien tagen nie kein wort  
gesprach noch etzgen gethon her/dan der  
puls hin was/vñ kein andere hoffnung  
dann hynn zihen gegenwertig was/über

ein stundt ir aber also vil geben wart in end  
der ander stundt sie frage was wo sie were  
also für das geschach biß das sie genas. **I**ch  
auch berufft bin worden zu ein iungen  
d; stercklin eins bürgerz zu Großburg  
von. viii. iaren das yetz nūm redenn was  
vñnd an dem hynzyhen/ich im hies geben  
einer kleinen bonenn groß pulner gemacht  
von ein halbe lot zucker/ein quintlin fin  
berlin. vi. blatter fin goldt vermengt mit  
ii. lot der grossen ochsen zung wasser/vñ  
hies im ye das über zwō stunden gebenn  
am anfang/vñ darnach über. iiii. stun  
de biß das es genas. **I**ch bin auch berufft  
worden von vnsern herren eine der löblich  
chen statt Großburg habet ein knechtlin  
von. vi. oder. viii. iaren ganz hin gezalt zu  
tod/in keinerlei weise im ertzei zu geben  
was/vñ sach ob es gestorben were/mir kein  
verwys geschē. **I**ch im ordinert die ob  
genante ertzei in aller massen das kint  
in dñen wochen vñ lenger nie kein ander  
spise bruch dar allein selten wenig milch/  
vñ wol dy od vier woche on reden was/  
**I**ch im das zu allen zeiten lies machen/vñ  
das sie sahent was mann im gebe/also ge  
nas das kint fin vñ schön. **O**chsen  
zung wasser. vii. oder. viii. tag allem tag  
morgens vñnd abens vñ mittags/yedes  
mal vff. iii. lot getruncken ist gut für die  
gilt. **D**as wasser in vor gemelter  
massen getrunckē vertreibt böse fuchtheit  
vñ der lunge. **D**as wasser ist wū/  
d; barlich gut für d; we vñ steche in d; seitē  
vñ getruncken vñ gemischt vñder sinen  
trancē. **D**as wasser morgens vñ abes  
getrunckē/yedes mal vff. iii. lot ist gut für  
d; rittē des hertze. **D**as wasser sterckē  
alle glider nūchter vff. iii. lot getrunckē mit  
d; bestē wein d; man habē mag. **D**as  
wasser in vor gemelter massen getrunckē/  
vñ da mit geweschen den munt der übel  
schmeckt vñ vñflor des gomeß oder der  
zungē es hilfft. **O**chsen zung wasser  
getrunckē zum tag. ii. mal/yedes mal vff.  
iii. lot ist nūtz in aller gestalt des grunde  
vñ vñferzigkeit/wan es reiniget das blut.



## Wilden öpfel wasser.



**O**pfelnn wasser  
vō dē wildē gebiāt. In latini-  
scher zungen mala maciana/  
vñ vō den türschē wild öpfel  
darumb das sie vō in selber wachsend vñ  
nit gepflantz seint. Die best zeit irer distil-  
lierung ist im end des andern Herbst mo-  
natz gequerscht vñ gebrant. **A** öpfel  
der wilden wasser das edelst wasser dā mā  
hon kan für das kranken im leib/ vñ ist  
bewert von ein genant Strabel/ vñ herr  
Niclaus des künig vō Sicilien vñ hertz  
gen zū Lottringen capellan/ so man das  
drinckē ist morgens nüchter vñ mittags  
vñ zū nacht yedes mal vñ.iii. lot. **B**  
öpfeln der wilden wasser die noch nit ze-  
tig seint gebrant vñb sant Johannis des  
tönffers abent das ist vast güt für die vñ  
zügigē angesicht/ so man sie da mit bestrü-  
het vñ vñ im selber last drucken werden.  
**C** Das wasser morgens/ mittags vñ zū

nacht getruncken/ ydes mal vñ.iii. lot ver-  
stelt die rür/ das geschicht vñ seiner stipti-  
cuset. **S** Das wasser getrunckē zum  
tag.iii. mal yedes mal.iii. oder.iiii. lot drei  
oder.iiii. wochen lang schmelzt den stein.  
**E** öpfeln der wilden wasser in vor gel-  
melter massen getruncken ist güt für das  
größen/ reiniget die blase vñ nieren.

## Ful zam öpfel wasser.

**O**pfel wasser die zam vñ ful  
seint. Die öpfel von den lati-  
nische pama gnāt werde dēre  
stast vil geschlecht seint/ als  
kommerantzē vñ dē latinische arancie/ od  
citranguli genāt seint. vñ vñ den granat  
öpfel vñ den latinische poma granati ge-  
nāt/ vñ vñ dē paradisi öpfeln daran der  
biß den Eua vñ Adam beiß poma para-  
disi od musa gnāt seint in latinscher zung  
gen/ vñ vñ den zitrinē öpfeln oder inden  
öpfeln/ darumb das sie die indē gern es-  
sent/ in latin poma citri genāt/ vñ von den  
gemeinē öpfeln poma genant/ deren vast  
vil geschlecht seint/ nit not ist alle hie zū er-  
zelen. Die besten von den ympster genāt  
sein soltent gebrant werden so sie fül seint/  
vñ ye füler ye besser zū differ krankheit.  
**A** Ful zam öpfeln wasser ist güt für dē  
kalten brant der da vñbsich yst vñ stück  
echt hinweg fellet oder wie er ist/ mit dem  
wasser geweschen vñnd ein dūch dar in ge-  
nezt vñ darüber geleit morgens vñ abēs  
biß er genist. **B** Ful zam öpfeln was-  
ser ist güt für die schwarzen blattern vñ  
denn austray in der pestilenz/ dūcher oder  
werck dar in genezt vñ löchlin dar in ge-  
stochen vñ daruff geleit lecht vñ kület vñ  
weret dem vñbessen vñ leit das we vñnd  
gestanc vñ reiniget es das zum tag.iii.  
oder.iiii. mal gethonn. **C** Su möcht  
ouch wol wasser brenne vñ zammē öpfeln  
die nit ful seint/ das wasser sol gebrāt wer-  
den so sie volkumlich zeitig seint/ er dan dā  
sie sich neigē zū der weichheit oder abfallig  
das wasser ist stercken vñ kreffigen/ vñnd  
natürlich külen den leib vñ das hertz.



## Opfel blüet wasser.

**O**ppfel blüet wasser/von den latinische flores pomarum genant seint/vō den tütische öpfel blüet oder blieget genat/deren vierlei seint/wie ich obgemelt hab. **A**ber die beste blüet ist von den ympstern gebrant in der zeit so sie die knöpf vom der blüet yez anfaßen vff zügen sich von einander teilen dicker vnder dem boum gespreit vnd mit kleinen gerlin dar an geschlagen/vnd dann gedistilliert in balneum marie. **A** Oppfeln blüet wasser ist güt für die röte vnd vngestalt des angesichts morgens vnd abens da mit gewesen vñ von im selber lassen quelen werden/das dz oder vier wochē gethon also lang vntz er genist.

## Ochsen blüt wasser.

**O**chsen blüt wasser vō ein iun/gen geheiltem stier von dem latinischen Sanguis bouin genant wirt. Der ochsen geschlecht zwei seint als zam vnd wild. Sie wilden vō dem latinischen Bubulus Vnd vō den tütische biffel genant/ist vast groß/einer schwarzenn farwen/deren hörner gemacht zū fingerlin/an getragē am der bloussen hand oder finger/beschirmen den menschen vor dem krampff. Das beste teil vnd zeit des ochse blüts ist vō ein schwarzfarwē ochse gebrant in dem meyen der vff güter weidmatten oder wisen gangen ist/da vil schöner blümen wachsen seint/ob man das haben mag gebrant. **A** Ochsen blüt wasser ist güt für gesuchte vnd werhünd/es sie von hitzen oder von keltin wo das ist dar vff gestrichē vnd hübschlich dar in geribe morgens mittags vñ zū nacht. ix. tag alle tag nach einander/vñ ist es das/das wasser we thut so wil es dem mensche helfen das ist bewert vnd versucht. **B** Ochsen blüt wasser das podagra da mit gewesen vnd dar vff geleit/legt das we.

## Das. xv. capitel dis an.

dem büchs vō den wasser/deren namē an vāhen seint an dem büchstaben. **P**

## Pufferling wasser



**P**ufferling wasser von den kriechen kamacker/oder kamache/vnd von den arabischem kamach genant/vnd vō den latinische tuber os fungus/os boletos vñ vō den tütische schwāmen oder pufferling schwāmē vñ dz ist ein gewächs vō der erde wachsen on frucht. Vñ der schwāmen seint vilerlei geschlecht/als weiß vnd gelb/etlich gelfar/sich zihen vff einre öre/des geschlechts manigfaltig ist/also das etlich wachsen klein sunwel als ein hütlin im anfang des glenze vnd nemen ab im meyen/vō den latinischen morachi genant vnd in tütischer zungen morcheln. Es sint auch anderlei schwāmmē die seint breit vñ dick/obē rot mit weißer bletterlin in milch gekocht. vō irem essen sterben die mücken vō den latinische mustineti. vñ in tütischer



zunge mücke schwämen genat. Noch me-  
rerlei schwammē seint als ich geseit hab in  
de büchstabē. **E.** vō engerling wasser. **Sz**  
best teil vō pfifferling distilliere seint die in  
subern vñ reine steitē wachsen gebat so sie  
volkumlich zeitig seint. **A Sz** wasser  
ist gut für dz gesücht morgens/mittas vñ  
abes da mit geschmiert vñ vō im selber las-  
ser drucke werden. **B** Das wasser im  
meyē gebat ist dz beste wasser für die rorē  
Bleterlin vñ schnebel eyflin vnder de ant-  
lit da mit bestrichē vñ vō im selber lassen  
drucke werde. **C Sz** wasser ist kalter na-  
tur bis an de dritte grad darüß ist es wol  
zutrincē. aber ofwenig darüber geleit ver-  
reidt alle hiez wo sie an de mēschē ist. **S**  
**Sz** wasser ist gut für dz podagra d fues ge-  
sücht/düchlin dar in genetzt vñ darüber  
geleit vñ ist ouch gut zu de glidern. **E**  
Das wasser ist gut für die schone dücher  
dar in genetzt vñ darüber geleit zum tagz  
zwei oder drey mal.

**Peterling wasser.**



**P**eterling wasser.  
Das krut vō de latinische pe-  
trofilin gnannt. Des geschleze  
wild vñ za. dz wild vō de latin  
sche petrosilinū macedonicū gnāt ist/dar-  
umb dz vil seint in d selbige prouinz da al-  
lein fro wē seint wachsen ist. **A**ber dz za vō  
de ich hie schreibe bin/gemeinlich bekāt ist.  
**Sz** best teil vñ zeit seiner distillierung seint  
die wurzel vñnd krut mit aller seiner süß-  
stanz vñndemans gegackē vñ gebat i anfang  
des erste momats. **A Sz** was. xxx. od.  
xl. tag getrückē morgens vñ abes/yedes mal  
vff. iiii. od. iiii. lot ist gut für de risen stein.  
**B Sz** wasser. ii. od. iii. wochē also getrun-  
ckē ist gut für dz grūē vñ reiniget die bloße  
vñ nēkē. **C Sz** was. iiii. od. iiii. mal ge-  
trückē des tags/yedes mal. iiii. oder. iiii. lot  
macht wol harnē. **D Sz** was i sollicher  
masse getrückē reiniget die leber vñ macht  
wol esse vñ dāwē. **E Sz** was wo mā  
dz hin stricht da geet dz vñ. **F Sz** was  
getrückē morgens vñ abes/yedes mal vff  
iiii. lot ist vñst gut für die harn wind.  
**P**affē krut rözlin was.





**P**affen krut rōlin wasser. Das krut von den latinischen *Seno leonis* oder *rostrum porcinū* genāt würt.

Vnd von den türsche Paffen krut/oder merzen blümē/darumb dz sein blüm im merzen wachsen ist. Von diesem krut sol allein an disem ort die rōlin gebrant werde weder wurzel/blümē/krut noch stengel mittē im meye. Das ander mag mā auch wol brennē/vñ doch nit vnder dis mische das ist zū seinē dinge güt. **A** Paffen rōlin wasser ist vffer massen güt zū demt schwarzē blattern/düchlin dar in genetzt vnd darüber gelegt vnd auch da mit gewesche vnd getruncken zum tag. ii. mal/ye des mal vff. ii. lot. **B** Paffen rōlin wasser ist güt zū bösen wüestē bletzer an dē beinē da mit gewesche vñ düchlin dar in genetzt vñ darüber geleit reiniget sie. **C** Paffen rōlin wasser in die ougen gethon ist vast güt den ouge. **S** Paffen rōlin wasser ist güt allē morgēs nüchtern getruncken vff. iii. lot mannē vñ frowen für die müter im leib. **E** Paffen rōlin wasser ist güt für flüß in den gliedern vnd gleichen die dar in stießen zum tag. ii. oß. iii. mal getruncken/yedes mal. iii. lot/vnd dücher dar in genetzt vñ daruff geleit. **F** Paffen rōlin wasser also genetzt ist güt für das stechen in den seiten.

**P**affē krut blūlin was.

**P**affen krut blümē wasser vñ dē latinische *flores capitis* mo nachē genāt. Vñ vñ dē türsche merze blümē/od gelb sunnen würbel. Sie beste zeit seiner distillierung ist im anfang des meye allein die blümen gebrant. **A** Paffen krut blümē wasser ist das best wasser zū den ouge so man das dar in thut. **B** Paffen krut blümē wasser macht lüter hüt vnder dē ouge oft vñ dick da mit gewesche vñ vñ im selber lassen dunckē werde. **C** Das wasser löschet auch alle böse hitz so man es trincket morgens vnd abens vñ mittags yedes

mal vff. iii. lot.

**P**irsich loub wasser.



**P**irsich loub wasser. Der boum vñ dē kriechen *persicu*/od *milia persica*. vñ vñ dē arabische *alamed* od *al sabora* genāt würt vñ die bletter vñ dē latinische *folia persicorū*. Vnd in türscher zungen Pirsich bletter/od pirsich loub/vñ dē frucht dreyley seint/als weiß/rot.vñ gelb/die gelben von den latinischen *Triso moli* genant/vnd die weißen *persicu* gnāt von deren loub ich hie schreiben bin. Aber die roten vñ künstē gepflantz das sie rot far seint/von den ich hie nit schreib. Das beste teil vñ zeit des Pirsichs loub ist dz loub ab gestreift im jünemē des mones so er schier vol ist im meye gebāt. **A** Das wasser morgens nüchtern vff. iii. oß. iii. lot getrunckē ist güt für dz grēien. **B** S dz wasser zum tag. iii. mal getruncken/yedes mal. ii. oß. iii. lot macht harnē vñ reiniget



die blase. **P**firsich lobt wasser ist güt  
nütlicher getrunckē iungen kinde vff.ii.lot  
für die spül wūrm im buch. **S** Das  
wasser. xxx. od. xl. tag allē tag morgens vñ  
abens/yedes mal. iiii. od. v. lot getrunckē ist  
güt für dē reisen stein. **E** Das wasser  
in die oren gethon dōret die wūrm in den  
oren vñ sterbet da von. **F** Das wasser  
ist vast güt für das houpt we so man das  
houpt oft da mit bestrichet vñd von im  
selber laßt drucken werden.

**Pfirsich blüt wasser.**

**P**firsich blüt wasser vō dē lati  
nische flores persicorū vñd in  
nütlicher sprach pfirsich blüt  
genāt. Die best zeit irer distil  
lierung ist wan sich die blüt erst vff rñm  
ist/sol gesamelt werden wie ich in dē buch/  
staße. **S** geschickē hab vō opffeln blüt vñ  
gedant. **A** **S** wasser ist vffer massen  
güt für dē reglich vñ d̄yregliche rittē zwei  
od. iiii. lot getrunckē des morgens vñ daraff  
gefast/bewert an ein wallē vō pōtomos.

**Pfrymenn blüt wasser.**



**P**frymmen blüt  
wasser. **S** kint vō dē latin  
schen flores genestra genant.  
Die beste zeit irer distillierung  
ist so die blüt volkūmelich zeinck ist doch  
das sie nit nabē ist dē abfallē vñ gesamlet  
wie ich vñn opffeln blüt geleert hab. **A**  
Das wasser morgens vñ abens/yedes mal  
getrunckē vff. iiii. lot. xxx. oder. xl. tag ist  
güt für den stein. **B** Das wasser. vii.  
od. viiii. tag/allē tag. iiii. mal/ydes mal vff.  
ii. od. iiii. lot getrunckē ist güt für die gilbe.  
**C** Das wasser ist ouch güt zū dē houpt  
da mit bestrichē vñd von im selber lassen  
druckē werde. **S** Das wasser vtreibe  
ouch mūdigkeit in dē gliedern da mit gerei  
ben vñ vō im selber lassen drucken werden.  
**E** Das wasser zum tag. iiii. mal getrun  
cken/ydes mal vff. vi. lot macht harnē. **F**  
**S** wasser getruncken zū tag. ii. mal/yedes  
mal vff. ii. lot reniget die nieren vñ blase.

**Phouhen krut wasser.**





**D** Fouen krut wasser. **D**er dz krut vñ de latinsche per sycaria gnāt/omb gleichnūß wilē seiner bletter mit de pfirsich boum on allein dz sein bletter in d mit ein dückel oß brūsar fleckē habē iſt gleich de pfoßē spiegeln/darūß es vñ de türschē pfoßē krut oß pfowē spiegel gnāt wūrt. vñ iſt onch zweierlei eins vñ de türschē flōß krut gnāt/darūß so es im sūmer i ein gemach gespreitet wūrt/die flōßē sich dar mit zū v/ſamlen mit de krut vñ de gemach gerhon werde mögē. **D**as best teil vñ zeit seiner distillierūg iſt krut stēgel vñ wurzel mit aler seiner substāz ei ydes krut für sich selbs vñ sunderliche gebant im end des brachmonats. **A** pfoßen krut wasser das erst mit den fleckē iſt gūt für die vickwarzen ein dūch dar in genetzt vñ zū tag. ii. mal dar vff geleit iſt gūt für vickwarzen.

### **D**astemen krut wasser.



**D**astemenn krut wasser. **D**as iſt ein gestalt vñ geschlecht als vil das wißlin vñ de krut das die latinsche scabiosa nennent/wan es iſt die scabios mit den breiten bletteren die kein stengel gewint/omb mēz vñ frantzfurt vilē wol bekant. **D**as best teil vñ zeit seiner distillierūg seint bletter vñ wurzel mit einander gebacht vñ gebrant im end des meyen. **A** pastemē wasser zum tag. iii. oder. iiii. mal getruncken yedes mal off. iiii. lot iſt vast gūt für einn brust geschwer vñnd macht weit vñnd die brust.

**Das. XVI. capitel dis an dem büchs von denn wassern/derē namē an vāßen seint an dem büchſtaben.**

### **Q**uendel wasser.





**Q**uendel wasser.  
**Q** Das krent vñ den kriecken se/  
 rapulum oder herpilum/vñnd  
 in latinischer zungen Seripil  
 lum/vñnd von den rütsche Quendel oder  
 hünner küll genant würt/darumb dz sein  
 krent von vil mensche gefüllt würt in die  
 hünner/ouch von etliche wild bolet genat/  
 vñnd ist ein krent mit al off einer späne hoch  
 Das best teil vñnd zeit seiner distillierung  
 ist krent stengel wurgel mit aller seiner sub  
 stantz geschack vñnd gebant im ennd des  
 bochmonatz. **A** Quendell wasser ist  
 warm vñnd drucken vñnd ist stercken vñnd  
 kreffigen das haupt vñnd hien zum tag.ii  
 oder.iii.mal/yedes mal off.iii.lot gerrun/  
 cken vñnd das haupt da mit bestrichē. **B**  
 Quendel wasser dicker dar in generzt vñ  
 off biß der thier geleit morgens vñnd abens  
 da mit gewesen hilff gar wol. **C** Das  
 wasser morgens vñnd abens gerruncken/  
 ydes mal off.ii.lot/vñnd sein tranck da mit  
 gemischt/reizt die begird zū essen/wan es  
 sterckt vñnd krefftiger den magen. **S**  
 Das wasser also genützt verreibet dz brod/  
 lenn in dem buch. **E** Das wasser zū  
 tag.ii.oder.iii.mal gerruncken/yedes mal  
 off zwei lot vñ sein tranck da mit gemischt  
 weicht den herten magen. **F** Das was/  
 ser in vor gemelter massen gerrückē hilff  
 denen die mit not harnent. **G** Das  
 wasser ist güt für das teglich feber wann  
 man es mischt mit wermüt wasser dz ein  
 hoher dochter wol bewert hat/vñnd ist ein  
 erznei für die armen lüt. **H** Das  
 wasser ist güt für einn kalte süchtein vñnd  
 ouch andere böse süchtheit im haupt/vñ  
 verzert den fluß des haupts genat reuma  
 morgens/mittags vñnd abens gerruncken  
 ydes mal off.iii.lot vñnd das haupt do mit  
 geriben. **I** Das wasser in vor gemel/  
 ter massen genützt sterckt das gesicht. **K**  
 Das wasser ist das best wasser wann sich  
 ein mensch clempt oder ein glid zerknische  
 dar in dicker generzt vñnd darüber geleit  
 zum tag.ii.oder.iii.mol. **L** Das was

ser drei oder vier wochen/allen tag zwei oß  
 drei mal/yedes mal off drei lot gerruncken  
 ist güt zū der kalten lebern/vñnd offnet die  
 verstopfung der lebern vñnd des miltzes.  
**M** Das wasser drei oder vier wochen  
 allen tag zwei oder drei mal yedes mal off  
 zwei lot gerruncken heilet das gederu yn/  
 wendig nach dem eiterigen stülgang/ge/  
 nant lienteria. **N** Das wasser drei  
 oß vier wochen allem tag zwei oder drei  
 mal gerruncken/yedes mal off zwei oder  
 drei lot besert die gehörd. **O** Das was/  
 ser sterckt die nerni off vñnd dick da mit  
 geriben. **P** Das wasser gerruncken zū  
 tag drei oß vier mal/yedes mal off vier lot  
 ist güt den die dröpflechte hanne. **Q**  
 Das wasser gerruncken morgens vñnd abes  
 ydes mal off drei lot vñ in die nase gezogē/  
 offnet die nase so sie verstopft ist. **R**  
 Das wasser ist güt genützt vñnd gerrunckē  
 morgens vñnd abens/yedes mal off drei lot  
 vñnd das haupt off da mit bestrichē vñnd  
 leinin dücklin dar in generzt vñ vñnd das  
 haupt gebunden. **S** Das wasser ge/  
 runcken off zwei oder drei lot vñnd ein dū/  
 chlin dar in generzt vñnd für die nase gehal/  
 ten/ist güt für geschwinden. **T** Das  
 wasser gerruncken zum tag drei mal/yedes  
 mal off.ii.lot lege nider dz vnwillē. **V**  
 Das wasser gerruncken zū dem tag zwei  
 mol/ydes mal off zwei oder drei lot sterckt  
 das miltz. **X** Das wasser gerruncken  
 morgens vñnd abens/yedes mal off drei oß  
 vier lot ist güt für das krumme vñnd rissen  
 in dem buch vñnd leib. **Y** Das wasser  
 gerruncken morgens vñnd abens/yedes mal  
 off drei lot sterckt die leber. **Z** Das  
 wasser gerruncken zū dem tag zwei oder  
 drei mal/yedes mal drei oder vier lot treibt  
 vñ den stein mit würgen. **AA** Das  
 wasser gerruncken zū dem tag drei mal/  
 yedes mal off vier lot bewert den harn.

**Q**uelcken wurtzel was.

**Q ii**





**Q**uelckē blūmen  
wasser. **S**z von den latinsche  
flos hermo dactili genāt/ vnd  
vō dē türschē quelckē blūmen  
os wild saffrō. darūß d̄z sein blūm dē rech-  
te saffrō gleich ist/ ist doch nit wild saffrō/  
des blūm flos genant ist/ da mit mā roten  
schetter ferbt/ vñ in latin carthami genāt  
ist. **S**ie best zeit d̄ distillierūg vō d̄ blūmē  
quelcken wurzeln ist im herbst/ ander zeit  
würt sie nit fundē wā sie volkumlich/ zeitig  
ist vñ nit nohet dē abfallē/ sollet sie gebāt  
werdē. **A** Das wasser ist d̄z aller edelst  
wasser zū dē löcher zū des mans ruten da  
mit geweschē morgēs vñ abēs d̄z heilet sie.  
**B** **S**z wasser ist onch gūt für vickwartzē  
morgēs vñ abēs da mit geweschē vñ dūch  
lin dar in generzt vnd darüber geleit vñz  
die vergent.

**Das. xvii. Capitel** dis  
andern bûchs vō dē wassern/ derē namen  
ansahen seint an dem bûchstaben. **R.**  
**Besamlet rebē wasser.**

**Q**uelckē wurzel  
wasser von den kriecken al/  
chimeron/ oder caliticonn/  
vñ in latin hermodactil/ os  
hermodactil/ vñnd in türsch  
vcht wurzel os quelckē wurzel/ os zeitlose  
wurzel/ vñ ist doch nit zeitlose kint/ als ich  
vor gezeigt hab im bûchstabe. **M.** vō maß  
blūmlin. **S**z best teil vñ zeit von disem ge-  
wechs ist die wurzel gequerschet vñnd ge-  
brant in dē herbst so sie blūmē treit/ d̄z kint  
ist nit gūt. **A** **S**z was zū tag. ii. os. iii.  
mal da mit geweschē bereibē die silzläse/  
vñ rötet sie/ so ver d̄z d̄z hor vor ab geschos-  
ren ist. **B** Das wasser ist onch gūt für  
vickwartzē/ also d̄z mā sie allē tag da mit  
welcht/ vñ ein dūch darin generzt vñ dar-  
über leit. **C** Das wasser ist gūt für blo-  
mal vñ fleckē vñnd dē ougē vñ vñnd der huc  
wo sie seint/ oft vñnd dick da mit geweschē  
**Quercken blūmen wur-  
zel wasser.**





**Eben wasser dz**

**R** gefamlet wirt anfang des Aprils so man die rebe schnidet in ein glas vnd gedistilliert per balneū marie. Vnd dar nach. xl. tag an die sunn gesetzt vnd rectificiert das sol geschē vō den aller edelsten weissen reben so man haben mag. **A** Reben wasser ist gūt für alle rüde da mit gebadet so sein vil wer. ob aber mit geweschen zum tagzwei oder drei mal vnd von im selber lassen drucken werden. **B** Reben wasser gerrücket vnd sein wein da mit gemischt gibt gūt sin vñ macht starck. **C** Reben wasser macht ein luter clar angesicht da mit oft vñnd dick geweschen vñnd von im selber lassen drucken werden. **D** Reben wasser ist gūt für schnebleissen vnder dem angesicht da mit gewesche vñ vō im selber lassen drucken werden vñnd das. iiii. oder. iiii. wochen allen tag gethon vñ sie vergeent. **E** Reben wasser oft vñnd dick das antlit os angesicht da mit geweschen vnd von im selber lassen drucken werden vertreibt die eingeling in dem angesicht. **F** Rebe wasser die dröpfelin die man dar von samelt so man sie an das fūer leit seint gūt für warzen vñnd pozas das seint kregē ongen so man sie dick do mit reibet oder bestreicht vñnd dūchlin oder boumwoi dar in genetzt vñ dar vff geleit. **G** Rebe wasser ist gūt wider impetigo vñ serpigo da mit geriben vnd geweschen zum tag. ii. oder. iiii. mal vñnd yedes mal von im selber lassen drucken werde. **H** Reben wasser ist gūt wider die heissen apostemen erisipila genant ein dūch oder werck dar in genetzt vñnd darüber geleit zu dem tag. ii. oder drei mal.

**Reb loubwasser.**

**R** Reb loubwasser. Sie reben vō den Eriechen Ampleos. Vñnd in latinischer zungē vitis. Ir bletter foliū vitis genant derē geschlecht vil ist als zam vñnd wild. Sie zā

reb von den latinische vitis domestica genant. Vñnd die wild Vitis siluestris. Welche die Eriechen amplos agria. Vñnd von dem türtschen wild reben darumb das sie nit gepflanzt wirt sunder vñnn in selber wachsen seint mit einem langen stam vñnd ruhe bletter in einander gestriekt. Deren blüet ist wie herlin vnder den selben reben das menlin Welche blüet oder blüm heisset inantum oder inantium oder ante flos res. Vñnd in latinischer zungē flos lambusci. Im türtscher sprach wild reben blüet. Ein ander gestalt der reben vō den Arabischen fefera oder fefere vñnd von den Eriechen Ampleos seoci oder ampeleos leuci. In latinischer zungē vitiscella oder vitis alba von den türtschen schmer wurz darumb das sin wurzel gleich ist dē schmalz oder schmer wen sie gestossen ist. Ein ander gestalt der reben ist welche die Eriechē ampleos melana oder ambulos melana vñnd von den Arabischen fefrestenra. Vñnd in latinischer zungen Bitonia oder Cucurbita siluestris genant von den türtschen wild zytwan oder hunds kurbis oder schis rübe genant darumb ob sie ein menschen zessen wirt geße vñ. iiii. lor so brechent sie dē mēschē vil sedes os stulgang. Vñ ist ein kruit fliechende vñnd den zinnen wie wynde. Am ersten mit grünen beren gleich den trüble. Am letzten so sie zeitig werde so werde sie rot wie die roten Eysen oder als die rote Eralen von dem ich zeigen wil in dem letzten bűchstaben. **Z** zytwan. Aber vitis domestica von dem loub ich sie schreiben bin ist gemeinlich vilen wol bekant. Das best teil vñ zeit seiner distillierēg seint die bletter von den frenckische oder edlen weissen reben die in der hōhe an einem gūten sunnen schein wachsen seint gebant im ennd des meyen. **A** Reb loub wasser in die ongē gethon die dafūche seint wan es drucknet die ongen vñnd lūtern die gesicht wol vñnd ist in gūt. **B** Reb loub wasser vñ vō pampelē gebant zu tag. ii. os. iiii. mal gerrücket ydes mal. ii. os. iiii. lor ist gūt wiß das blut spūwen. **C** Reb loub wasser

Q iiii



vnd vß den pampeln gebant getruncken  
zum tag.ii. od. iii. mal yedes mal vff.ii. od.  
iii. lot ist güt für die geschwere habet in dē  
dermen **S** Rebe bletter wasser vñ vß  
den pampeln gebant vnd getruncke zum  
tag vnd zu der nacht zwei oder drei mal ye  
des mal.iii. oder.iiii. lott steller den heissen  
fluß des buchs. **E** Reb loub vnd der  
pampellē wasser getruncken zum tag drei  
mal yedes mal vff.iii. lot treibt vß dē stein  
mit würgē. **F** Das wasser getruncke  
zu tag.ii. od. iii. mal yedes mal vff.ii. lot ist  
güt dē schwangern frauen für vnnatür  
liche glüß das solliche glüß den kindē od  
den frauen keinen schaden bringē wüß.

### Von Kinds galen

**R**inds gallē was  
fer. Die gallē in latinischer zū  
gen sel thauri. Vnd von den  
tursche rinds od oxen gal ge  
nāt. Die best gal ist von ein schwarzen  
oxen od schwarzē rind ob man es haben  
mag gedistilliert per alembicum inn dem  
Böwmonat oder in den hantagen. **A**  
Kinds gallē wasser vertreibt sel vnd fleckē  
in dē ougē so man es ein stund vor nacht  
dar in thūt. **B** Das wasser ist güt für  
den vngenanten wurm an ein finger/ein  
dücklin dar in genezt vnd darüber geleit  
vnd gebunden/das zwei oder drei mal vff  
ein ander gethon wan es drucken worden  
ist das man es dan wider nezt vnd wider  
dar vff geleit/so stirbt der wurm für war.

### Ringel blumē wasser.

**R**ingel blümen wasser. Das  
krut von den latinischen ka/  
ramos oder Kalendula genāt  
wüß. Vnd von den turschen  
Ringel blumen ist ein krut wachsen ein



wenig lenger oder höher dan eins ellenbo  
gen hoch mit einer vast schönen goldt far  
wen blumen. Das bester teil vnd zeit seiner  
distillierung seint die obersten dolden mit  
den blumen in der zeit irer vollkümme zeit  
gung mit einand gebacket vnd gedistilliert  
in balneum marie. **A** Ringel blümē  
wasser ist güt zu allen gebrechen der ougen  
welcherley das sei von hitz oder von fecht  
so lüttert vñnd cleret es sie/einn stund vor  
nacht in die ougen gethon vñnd darumb  
gestrichen das sechs oder acht tag gethon  
macht sie schön. **A** Ringel blümē was  
fer ist ouch güt zu allē siechtagē des haupt  
da mit bestrichen vnd getruncken morgens  
vñnd abens zum tag zwei oder.iii. mal yed  
des mal vff zwei oder drei lot.

### Gemein retriich wasser.





**R**etrich waf. Retrich vō dē Eriechen radix. vñ vō dē latinischē raffan<sup>2</sup> genāt. Vñ in tūtscherzunge rettrich. Des ist zweierlei/ als merretich/ vō dē latinischē raffanus maior genant/ vñb seiner grossen krafft willē vñ vō dē tūtschē merretich od̄ k̄ro genāt. Vñ der ander rettrich vō dē latinischē raffanus minor/ gemeinē rettrich genāt. vō dē ich hy schribē bin. S; best teil vñ zeit seiner distilliertig ist sein wurz el im anfang des erstē herbst monat klein gebact vñ gebāt/ wie wol ich auch vō seinē k̄ant wasser vñ dē schribē wil. **A** Das wasser. xxx. od̄. xl. tag/ allē tag morgēs vñ abens getruncken/ yedes mal. iii. od̄. iiii. lot ist gūt für den stein. **X** Das wasser. iiii. od̄. v. tag getrunckē morgē vñ abēs yedes mal. v. od̄. vi. lot ist gūt für vergiffte/ ob sie b̄ mēsch gessen od̄ getrückē her/ so treib̄ es sie vñ vō dē mēschē. **C** S; wasser in sollicher m̄ assen getrückē macht harnē/ vñ weget die blōsen vñ niere/ vñ die stert

dar in der stein gelegē ist. **S** S; wasser ist gūt welchem die wespeln od̄ spinne gestochē hētē/ S; weschē es da mit/ vñ dūchlin dar in genetzt vñ darüber geleit heilet es. **E** Das wasser ist gūt für zan gel schwer oft vñ dick in dē mund gehabē. **F** Das wasser morgens nüchtern vñ abens getruncken yedes mal vñ. iiii. lot drei od̄ vier wochen ist gūt für die wasser sūche vñ macht d; wasser im harn vō in gō/ so ver d; sich ein mēsch hütet vor vil trincken wā ye mīnd ertrinck̄t ye mer er harnet vñ dester ee genyft. **G** S; wasser. ii. od̄. iii. wochē allē morgē vñ abēs/ ydes mal vñ. ii. od̄. iii. lot getrückē ist gūt für die gelsūche vō dē latinischē ictericia genāt. **H** Das wasser. iii. od̄. iiii. tag. allē morgē nüchtern iii. oder. iiii. lot getruncken tōret die spūlm wurm/ in dē buch. **I** S; wasser zu tag. ii. od̄. iii. mal/ ydes mal. iii. od̄. iiii. lot getrückē macht den magē wol dōu wē. **K** Das wasser d; k̄ület die heisse geschwulst/ wā es resoluiert vñ v̄zeret sie/ ein lynin dūch dar in genetzt/ vñ lewō darüber geleit. **L** S; wasser reiniget dē magē vō aller schlymiger sūchtigkeit/ vñ was den magē gehindern mag an der d̄wung/ morgens vñ abens getrunckē fünff od̄ sechs tag. ii. mal/ yedes mal mal. iii. oder. iiii. lot hilffet wol. **M** Das wasser in sollicher m̄ assen getruncken th̄t vñ alle verstopfung der innern glidern vñ der andern. **N** Das wasser getruncken schwecht den magen vñ macht schwelckern vñ vnlustig zu essen/ es verzeret aber ander böse spise in dē magen. **O** S; wasser getrückē des morgens nüchtern vñ. iii. od̄. iiii. lot ist gūt den die da böse schēdliche schwāmē gessen habē die verzeret es vñ verdouwet. **P** Das wasser getruncken zu dem tag/ zwē mal/ yedes mal. ii. oder. iii. lot macht subtil die grobe vñ schlymige sūchtigkeit in der lungē. **Q** S; wasser getrunckē zu tag drei mal/ ydes mal vñ. iii. lot ist gūt für geschwulst des miltz. **X** Das wasser zerlasset die sūchtigkeit die da ist in comea der ougē/ da vō die mēschē starblint werden **Q** iiii



**S** Kettich wasser nympt ab die flecken in dem angesichte/oft vnd dick da mit gewesche/vn vñ im selber lassen drucken werden. **E** Kettich wasser nympr onch ab die gelbe flecken des angesichts vn die gilb eins yede glids/oft da mit bestrichen vnd von im selber lassen trucken werden. **V** Das wasser oft gegürgelt in dē hals verzer vñnd resoluiert das geschwer im halb squinancia genant. **X** Das wasser getruncken zū dē tag zwei mal/yedes mal vff drei lot lütert die stum. **Y** Das wasser getrückē zū dē tag zwei mal/yedes mal vff ii. lot/reiniger die kauft vnd macht subtil die grobe vnd schlymige süchtigkeit die da seint in der kauft vñnd in der lungen. **S** Das wasser ist warm vñnd druckner natur/vñ ist subtil machen vnd offnen vnd abstreiffen vñnd da zū reinigen/darumb ist es güt wider impetigo vn sepiago/so mā das allen morgens vnd abens da mit weschet vnd von im selber laßt druckē werde. **M** Das wasser getrunckē ist güt zū dē dölliche vn vñstige erznye zū tag.iii. od. vier mal/yedes mal drei oder vier lott vier oder fünff tag an einander/allē tag treibt sie vñ. **B** Das wasser ist güt für das stechen der scorpion vnd tötet den scorpion/da mit geweschen morgens vnd abens/vñnd dicker dar in genetzt vnd yedes mal dar vff geleit. **C** Das wasser getrückē zū dem tag zwei mal/yedes mal vff.ii. oder drei lot ist güt für das vierteglich febes vnd den starcken rittē so es ein mēsch mit einander schüt. **S** Das wasser getrunckē zū dē tag zwei mal/yedes mal.ii. oder.iii. lot meret den lust vnd bewegt zū luxurieren. **F** Das getrunckē zū tag zwei mal/yedes mal vff.iii. lott bewegt den frouwē ire krankheit das ist das mēstrum. **G** Das wasser getruncken morgens vnd abens/yedes mal vff.iii. lott ist güt für den ryfen stein.

**Kettich loub wasser.**

**R**ettich loub wasser von dē ich vor geschriben hab. Die best zeit seiner distillierūg ist im anfang des brachmonats. **A** Das wasser ist güt für süren ann henden oder füessen wo sie seint das gebantwasser gemischt vn vñmengt mit ein wenig saltz/die süren dar in gebadet zwē oder drei tag allē tag zwō stunden/ein vor mittag/vñ ein dar nach sie brechen vnd heilent. **B** Das loub wasser getrunckē morgens vnd abens/yedes mal vff.ii. oder.iii. lot ist güt für das grūen in den lenden vnd blasen.

**Rosmarinen wasser.**



**R**osmarin krut wasser. Das krut vñ den krie/che libanotida/gnat vn i latin rosmarin? vn syn blit anthos



genant vnd in tüttscher sprach rosmarin  
das kint das ist gar ein edler stam von  
vilen wol bekant. Das beste teil vnnnd zeit  
seiner distillierung seint die bletter/doldē ge  
streift mit de blümē von dem stam in der  
zeit so es blümē treit vnd gedistilliert vnd  
das mag geschehen zwei mal im iar/eins  
im meyen/dz ander vmb den ersten herbst  
monat. Aber dz best im geschmack vñ alle  
dinge ist im meyen. **A** Rosmarinen  
wasser hat wundbarlich eygenschaft fast  
nützlich vnserm leib/darvñ es nütz ist inn  
allen kalten krankheiten vnd rechtferti  
get vnd sterckt de geist vnd die angebome  
wermid mit syner wol riechrig dar in die  
sele sich erkouwer vñ er lust durch sein sti  
piciher durch welche die substanz d glider  
sich versamlet morgens vnd abens getruncke  
yedes mal vff anderthalb oder zwei lot mit  
also vil weins gemischt. **B** Rosma  
rinen wasser in vor gemelter massen ge  
truncken stercket vnnnd kreffigt das hirn  
vnnnd namlich alle adern vnd innerlichen  
gelider vnd das antlit vnnnd den ganzen  
leib da mit geweschen vnd die vssern gli  
der mit geriben sterckt den leib vnd ernü  
wert in vnd macht den menschen iung ge  
schaffen. **C** Rosmarinen wasser mor  
gens vnd abens getruncke/yedes mal zwei  
oder drei lot vnd das haupt da mit von of  
sen gestriche vnd von im selber lassen duc  
cken werden erwermp dz haupt vnd ster  
cket vnd krefftiger die sin vnd gibt güt ge  
dachtmiß vnd verstēniß/darvmb das es  
verzereit flegma vnnnd melancoli. **D**  
Rosmarinē wasser ist güt wer zūvil schwi  
tzt vnnnd da von omechtig vnnnd schwach  
würt/der laß sein haupt vnd sein brust da  
mit weschē morgens mittags vnd zūnacht/  
so würt er erlöft von dem fulenn schweiß  
vnd schwachheiten vnnnd kumpt wider zū  
seinen krefften. **E** Rosmarinen was  
ist güt wer verloren hat sein lust zū essenn  
vnnnd vnlustig ist zū essen/der trincke des  
wassers.viii.oder.x.tag morgens nüchtern  
vnd zū nacht so man schlaffen wil gon/ye  
des mal vff.ii.oder.iii.lot vnnnd wesch sein

mund da mit/so wirt in wider hungerim  
**F** Rosmarinen wasser meret vnd wer  
met auch das marck in den beinen vier od  
v.wochen allen tag zwei oder drei mal dar  
in geriben/vñ vñ im selber lassen ducken  
werden. **G** Rosmarinen wasser wel  
chem sein scheinbein oder kniwscheiben od  
sein geschwollen seint von dem tropffen/  
oder den geschwer/der netz ein weiß leinin  
dücklin in dem wasser vnd leg es iuber die  
geschwulst vnd sere vnd thū das zwei od.  
iii.wochen so werdent sie gesunt. **H**  
Rosmarinen wasser zwei oder.iii.wochen  
allen tag zwei oder drei mal/yedes mal vff  
iii.lot getruncken die cleinē ederlin arteria  
genant/erquycket es vnd thū vff die geist  
der verstoffig. **I** Rosmarinē wasser  
allen morgē nüchtern getruncke vff.ii.lot  
ist güt für die pestilenz. **K** Rosma  
rinen wasser.ii.oder.iii.monat ye iuber den  
andern tag ein lot od.ii.getruncke reiniget  
dz gebliut. **L** Rosmarinē wasser vier od  
fünff wochen getruncken in vor gemelter  
massen ist güt wer schwerem athem hatt  
vnd hüstet vnd kychet. **M** Rosmari  
nen wasser am morgē vff.iiii.lot getruncke  
macher den menschen hertzhaftig/wā es  
sterckt die substanz des hertze/vñ ist auch  
güt für sein we. **N** Rosmarinē wasser  
morgens vnd abens getruncken/yedes mal  
vff.ii.lot ist güt wer das ab nemen hat/so  
würt er wider gesunt. **O** Rosmarinē  
wasser in vor gemelter massen getruncken  
scherpfer die zung vñ macht wol rede vnd  
magnyemande sein lob vñ spreche/das vñ  
glöubliche ist zū sage dz es so vil tugend art  
im hatt. **P** Rosmarinen wasser das  
antlit oder angesicht da mit geweschē mor  
gens vnnnd abens machet das luter. **Q**  
Rosmarinen wasser das haupt da mit ge  
weschen vnnnd von im selber lassen ducken  
werden/so behalt es das har vnd stercket  
vnd meret es. **R** Rosmarinē wasser  
getruncken vnd da mit geweschen befüet  
den menschen vor antracem/das seint die  
vmbessendenn blottern inn der pestilenz.  
**S** Rosmarinē wasser die bösen fisteln



heilet es da mit gewesche morges vñ abes  
**T** Rosmarinen wasser macht überkum/  
men iun geit/der es stetiglich al mal buch  
et vnder sein tranc ein wenig gemische vñ  
von vffen da mit geribe/sein leib alter nit/  
nur alleini in vast langer zeit. **V** Ros  
marinen wasser denn munde oft da mit  
geweschen/recht fertiger die zen vnd bieler  
vnd heilet den Krebs vnd fistel daran. **X**  
Rosmarinē wasser recht fertiger auch die  
bsen wunden vnd geschwer wan es druck  
net sie da mit geweschen morges vnd abes  
**Y** Rosmarinen wasser getruncken mor  
gens vnd abens/yedes mal vff vier lot ist  
güt für vnwillen vnd flüsse des buchs. **Z**  
Rosmarinen wasser ist güt dem paraliti/  
co das ist ein bettryß/vnd den ridern vnd  
zittern glider/vnnd hantfertiger die neru  
in vor gemelter massen getrücken vnd die  
glider da mit geribe vnd bestrichen/vñ vñ  
im selber lassen drucken werden/das gets  
morges vnd abens. **AA** Rosmarinē  
wasser vier lot getruncken treibt vñ alle  
vergift als d tyriac. **BB** Sas was  
ser zu tag zwei oß drei mal ydes mal vff.i.  
oß.ii.lot getrücke/recht fertiger die mäter  
vnd ist auch güt zu d entpfahung der fro  
wen so mā ein bad vñ seiner kochüg macht  
**S**is bad ist auch ein bad des lebēs vñ ver  
ziehung des alters vñ ernüwert den men  
schen als der adler sein iungen/wan es ist  
erliche heimliche tugent so mā fülle ist ein  
ampel oß glas mit rosmarinē blümē vnd  
vgrabe in sant das halb tetlein monat oß  
meer biß die blümē zu wasser werde/dz sel  
bige wasser an die sun gesetz vñ. gl.tag so  
würt es luter vnnd in krafft des balsams.  
**CC** Sas ist dā stercke dz hertz hirn vnd  
den ganzē leib. **SS** Vñ ist auch güt  
wider schwachheit d adern. **EE** Thut  
ab die masen vñ fleckē d hüt vñ angesicht  
**FF** Behalt die inget vñ leidet die vñsich  
ung des balsams. **GG** Vñ ist wund  
barlich die fleckē vnd fell vnd mackel vnd  
trehern der ouge ab zu thun/an dem aber  
ein tröpflin oder zwei in das oug gethonn  
**HH** Es recht fertiger auch die vnent

pfintliche vnd schlaffend glider/da mit  
geribe morges vnd abens vnd getruncken  
yedes mal vff.ii.lot. **II** Es heilt auch  
versalzen fleugma/fistel vnnd den Krebs  
den man anders nit heile mag das selbig  
ist aqua vite/das ist gekäuter wein über  
rosmarinen blümē gebeißet vnnd gekant  
aber besser gedistilliert. **KK** Rosmal  
rinen wasser gebraucht vnd genützt zu dem  
zwei oder.iii.mal/yedes mal vff.ii.lot/vnd  
sein tranc da mit gemischt/vñ ein seiden  
tüchlin dar in genetzt vnnd vñvendig vñ  
das hertz geleit/ist güt welchem das hertz  
von Ertin siech ist.

### Keynfarn wasser.



**R** Eyn farn wasser  
Sas kint vonn denn latini  
schen tanacetū/vnd von den  
türsche Keynfarn genāt. vñ ir  
blüm gedōt von erliche türschen wümsot



genant darumb dz den kindē nüchtern ge  
ben anderthalb quindlin vff ein mal rötet  
die würrē vñ sie vñ treibē iſt. **S** best teil  
vñ zeit ſeiner diſtillirung ſint die bletter vñ  
dem krot geſtreift vñ die blümē dar mit  
in dzeit ſo es blümē treit/gebacht vñ brät  
das iſt in den hunds tagen. **A** Reyn  
ſarn wasser leſcht al böſe hitz ein düch dar  
in genetzt vñnd darüber geleit zu tag zwet  
od.iii.mal. **B** Reyn ſarn wasser. xxx.  
od. xl. tag/allen tag morgens vñnd abens  
yedes mal vff. ii. oder. iii. lot getruncken iſt  
vaſt güt für den ſtein. **C** Das wasser.  
iſt auch güt wer dē ſtein hat vñnd dar vor  
nit harnē mag der düzū dē wasser ein we  
nig wein vñnd gib im dz morgens vñ abes/  
yedes mal vff. iii. lot zu trincken das hilſſet  
wol. **S** Das wasser iſt vaſt güt für  
die würrē in dem buch des morgens nü  
chtern getrunckenn vff. ii. oder. iii. lot. iiii.  
oder. iii. tag nach einander.

**Römiſch köl wasser.**



**R**ömiſch köl was  
ſer. Das krot vñ dē latinische  
Caulis romanoſi/ vñ vñ dē  
türſche Römiſcher köl/ od krot  
ſer köl gnāt. Das beſte teil vñ  
zeit ſeiner diſtillirung ſeint  
die bletter geſtreift vñ dē doſen gebacht  
vñnd gebrant im brachmonat. **A** Das  
wasser iſt güt vñ heilſam zu friſche wunde  
morgens vñ abens da mit geweſche vñ dü  
cher dar in genetzt vñ darüber geleit. **B**  
Römiſch köl wasser heilet auch den kreb  
zum tag. ii. oder. iii. mal da mit geweſche  
vñnd dücher dar in genetzt vñnd darüber ge  
leit. **C** Römiſch köl wasser iſt auch güt  
zu alte ſchaden in vor gemelter maſſen ge  
brucht/ geweſche vñ dücher dar in genetzt  
vñnd darüber geleit ſo heilet ſie.

**Rout köl wasser.**



**R**ot kölwasser vñ dē  
latinische caulis rubea gnāt vñ vñ  
dē türſche rot köl/ iſt ei frut gemei



liche vil bekant. Das beste teil vñ zeit sei-  
ner distillierlig seint die blätter vñ dē dor-  
sen gebroche gebacht vñ gebät im end des  
meyē. **A** Das wasser des morgēs nüch-  
tern getruncke. vi. od. viii. lot weicher den  
leib. **B** S; wasser morgēs vñ abens ge-  
truncken/yedes mal off.iii. lott ist güt für  
schwindeln im haupt. ii. od. iii. monat. **C**  
Das wasser off. ii. od. iii. lot getruncke ist  
güt für das paralisis/od berlū. **D** S;  
was ist güt für dē kramppf die glider oft  
vñ dick da mit bestriche vñ von im selber  
lassen drucken werden. **E** Das wasser  
ist güt für zittern vñ ridern d glider so mā  
sie oft da mit ribet vñ von im selber last  
drucken werden so sterckt es die adern vñ  
die glider. **F** S; wasser ist güt off alle  
heisse ster vñ heisse aposteme darüber ge-  
leit. **G** Rot kōl wasser heiler die wunde  
innē vñ vñen getruncke morgēs vñ abes  
yedes mal off. v. oder. vi. lot vñ vñen gewe-  
schen vñ dūcher dar in genetzt vñ dar-  
über geleit zum tag zwei mal.

### Ruten wasser.



**R**uten wasser. Das  
krut vñ den latinische genant  
Ruta/vñ dē türsche wein rut  
od rut. Des geschlechts zweier  
hand seint/als wild vñ zam. die wild vñ  
den krieche pigamū/vñ vñ den latinische  
ruta siluestris oder ruta agrestis genant.  
Die zam rut von d ich hie schäbe bin ouch  
von etliche latinischen ruta domestica ge-  
nant würt. Aber die türsche sprechet noch  
ein krut mur rut/das dei latinische adian-  
tos od capilli veneris heissent/als du vin/  
dest in dē büchstaben. **M**. murrutē. Aber  
ganz in dise gestalt nit gehört. Aber ein  
ander rut vñ dē türsche Abur genant vñ  
dē latinische fumus terre/vñ den türschen  
dußē krapff/ganz nit in dis geschlecht ge-  
hörig ist/darumb ist sich zu allen zeite nit  
vñ d; türsch zu verlassen/sunder ein yeder  
ein krut nehmen ist nach seinē gefalle/das  
den kriechen vñ arabische vñ latinische wi-  
derwertig ist. Vñ das beste teil vñ zeit  
der wein ruten distillierung seint die blät-  
ter gestreift ab den stengeln vñ gebant  
mitten in dem meyen. **A** Das wasser  
morgēs vñ abes getruncke/yedes mal off.  
ii. oder. iii. lot acht oder zehē tag ist güt wil-  
der die böse leber. **B** Das wasser des  
morgēs frū vier oder. v. lot getruncken  
vertreibt vnkeuscheit. **C** Ruten wasser  
zum tag zwei mal/yedes mal off.iii. lot ge-  
truncken ist güt für ein böse miltz vñ le-  
bern vñnd magen. **D** Ruten wasser  
zum tag.iii. mal gebachtet oder getruncke  
yedes mal off.iii. lot vñnd sein tranck da  
mit gemischet/ist güt wider erbrechen vñ  
vñstossung des magens. **E** Ruten  
wasser in vo: gemelter massen getruncken  
vñ genügt krampt zu hilff der lunge. **F**  
Ruten wasser in vo: gemelter massen ge-  
truncken vertreibt geschwulst in der brust  
vñnd vñder den rippen/vñnd weicht die  
brust. **G** Ruten wasser zum tag zwei  
oder. iii. mal/yedes mal off. ii. oder. iii. lot  
getruncken vertreibt wind im buch vñ leib  
**H** Das wasser heiler d; gesücht d; vñ



hizen kumpt/da mit morgēs vñ abens geri/  
ben vñ dūcher dar in genezt vñ darüber  
geleit. **I** Rute wasser getrunckē zū tag  
ii. oder. iii. mal yedes mal vñ. iii. lot kumpt  
zū hilff dē yngeweid. **K** S; wasser ist  
gūt den bōsen ougē/wan es vtreibt sel vñ  
fleckē der ougē/vñ cleret vñ macht luter  
die ougē so mā es dar in thūt vñ dar vñ  
stricht/vñ es allē tag vñ. ii. lot trinckē sein  
gesicht würt also scharpff vñ gūt/der die  
sterne würt tags sehen als zū nacht. **L**  
Rute wasser in die ougē gethon drucknet  
vñ reiniget sie vñ aller schlymigheit. **M**  
Ruten wasser zū tag. ii. mal getrunckē ye/  
des mal. ii. iii. lot ist gūt für d; schwindeln  
im houpt. **N** Rute wasser. xxx. od. xl.  
tag all tag morgēs vñ abēs/yedes mal vñ  
iii. lot getrunckē kumpt zū hilff dē wasserſuch/  
tigē. **O** Das wasser ist gūt für dē krāpff  
da mit geribē morgēs vñ abens vñ vñ im  
selber lassen druckē werde. **P** Das was/  
ser benympt die geschwulst des houpt dū/  
cher dar in genezt vñ vñ d; houpt gebū/  
dē zū tag. ii. od. iii. mal. **Q** Das wasser  
zū tag. ii. od. iii. mal getruncken yedes mal  
vñ. iii. lot vñ die glider da mit geriben ist  
gūt für das parlis. **R** Das wasser zum  
tag. ii. oder. iii. mal yedel mal. ii. od. iii. lot  
getrunckē vtreibt die rüde. **S** Das  
wasser vtreibt die vnnatürlich kete die  
glider da mit geribē/vñ dūcher dar in ge/  
nezt vñ darüber geleit. **T** Das wasser  
heilet polipus nasis/das überig fleisch in d  
nafen/morgēs vñ abēs da mit geweschē/  
vñ meißle dar in genezt vñ in die nase ge/  
stossen. **V** Das wasser ist gūt für das  
sitern d glider zū tag. ii. mal da mit geribē  
vñ vñ im selber lassen druckē werde. **F**  
Das wasser all morgē frū. ii. od. iii. lot ge/  
truncken ist gūt für die pestilenz. **P** S;  
wasser bruchē die apostemē des houpts in  
die nase gezogen. **S** Rute wasser. ii. od. iii.  
morgē yedes mal. ii. od. iii. lot nüchtern ge/  
truncken ist gūt für die spül wüem im buch  
**A** Rute wasser zwei lot getrunckē ist  
gūt dē frowē die kunds in arbeit geent/wā  
es treibt vñ die geburt darū ist es dē fro

wē schad die mit kindēde gōt/es die rechte  
zeit künnet d; sie geberē sol. **B** Ruten  
wasser vier od. v. tag/allē tag morgens vñ  
iii. lot getruncken subert die frowen an ir  
sucht menstrui genāt. **C** Das wasser  
ii. od. iii. tag allen tag. ii. od. iii. mal/yedes  
mal zwei oder drei lot getrunckē ist gūt für  
den hūte. **D** Das wasser stüt den  
schmerzē der gleich vor ab d finger/leinin  
dūchlin dar in genezt vñ dar über geleit/  
besunder so eins denn wurm dar an hat.  
**E** S; wasser. iii. lot des morgēs nüch/  
tern getrunckē ist gūt für d; brodelē i buch  
**F** S; wasser i vor gemelter massen ge/  
truncken stelt dē fluß des buchs/das ist d  
stülgang. **G** Das wasser. x. oder  
xii. tag allē tag morgēs vñ abēs/yedes mal  
ii. od. iii. lot getrunckē ist gūt für dē rinte  
**H** Das wasser vñ. vi. lot zū ein mal  
getrunckē. ii. od. iii. tag/allē tag am morgē  
nüchtern ist gūt für vergiffē. **I** Rute  
wasser sterckt die nernos vñ adern da mit  
offt geribē. vi. od. viii. tag. **K** Rute  
wasser ist gūt zū dem mund dē die da ful  
zen habēt/vñ dē d; zan fleiß fulen wil zum  
tag zwei mal do mit geweschē. **L**  
Rute wasser den schmerzē der adern offt  
da mit geribē/vñ leinin dūchlin dar in ge/  
nezt vñ dar über geleit zū tag. ii. mal ver/  
treibt den. **M** Das wasser heilet  
den biß des do bendē od vñ sinnigē hunds/  
morgēs vñ abens yedes mal vñ. iii. lot ge/  
trunckē vñ dūcher dar in genezt vñ dar  
über geleit vñ da mit geweschē. **N**  
Ruten wasser ist ouch gūt für aller hand  
vergifftiger thier biß so man das dar vñ  
leit zum tag zwei mal/mann mag es ouch  
bruchē in der nottruffe für tyriacks. **O**  
Das wasser ist gūt welchs mensch d; hat  
in sein huß/dē mag d rüfel nit wol schā/  
den. **P** Das wasser dyffig oder vier  
zig tag allen tag vier lot getruncken ist  
gūt für den vallendē sichtragē. **Q**  
Ruten wasser ist gūt für franchheit oder  
weragen der glider/dūcher dar in genezt  
vñ darüber geleit morgēs vñ abens  
etwā manchen tag hilfft wol. **R**



Nutzen wasser getruncken morgens vnd  
abens/yedes mal vff zwei od drei lot bringe  
den frowen ir zeit.

**Regen würm wasser.**

**R**egen würm wasser/seid vñ  
den latinsche ysculi oder lum  
bici terre genant. Vnd von  
den rütschen vlvürm oder re/  
gen würm genat darumb das  
sie vñ dem grund schliessen seint so es re/  
gen ist. Der modus zu samlen die würm  
ist also Noth ziblen über nacht in wasser ge/  
legen vnd das wasser vff feyfts oder woll  
gedüngtes erdtrich gegossen so schliessen  
sie dar vñ dar nach so werdent sie geleger  
in ein mose der bonn oder erden so wer/  
dent sie gereiniger von der erden durch dz  
durch schliessen od kriechen des mose/dan  
so werdent sie gebant. Aber die besten das  
seint die/die do funden werdent vñ denn  
Kirchhoffen oder vñ den totengreber. **A**  
Regen würm wasser warm gemacht vñ  
also warm in die wunden geleit mit bonn  
wol versteller dz glid wasser zum tag zwei  
mal gethon. **B** Regen würm wasser  
düchlin dar in genetzt vñ in die wunde  
geleit morgens vnd abens heilt die verhou/  
wende adern in den wunden. **C** Regē  
würm wasser inn vorgemelter massen ge/  
nützt macht fleisch inn denn wundenn  
wachsend. **S** Szwasser ein wenig canf/  
fer dar in gethon/vñ am abent ein stund  
vor nacht in die ougen gethon/das ist güt  
für alle wetagen der ougen. **E** Regen  
würm wasser zum tag drei mal ydes mal  
getruncken zwei lot ist güt wer da durch  
stochen ist oder durch das gederm an erli/  
chen orten/so heilet es zu stund. **F** Re/  
gen würm wasser in softlicher massen ge/  
truncken vertreibt ouch das gerunnen vñ  
gequerscht blüt/oder da einer gestochen  
ist das er ynblüet/dem hillft es vñ treibt  
das blüt von im/vnd verzeret es. **G**  
Regen würm wasser also genützt ist ouch  
güt dem ein bein zerbrochen ist/das hillft  
vast das es wider zu samen heilt.

**Ritter sporn wasser.**



**R**itter sporn waf/  
ser/i latinsche Cōsolida rega/  
lis. **S**z beste teil vñ zeit seiner  
distilliering ist das kint sten/  
gel vnd blümē mit einander  
gehackt vnd gebrät in anßag  
des brachmonatz. **A** Ritter sporn wasser  
zum tag zwei od.iii.mal getruncken yedes  
mal.iii.od.iiii.lot/vñ sin tranck da mit ge/  
mischt ist güt für vnnatürlich hitz. **B**  
Ritter sporn wasser in vorgemelter massē  
genützt ist güt für den hüstē. **C** Ritter  
sporn wasser am morgē nüchtern getrunck  
en vff.iiii.lot ist güt für die pestilenz. **S**  
Das wasser zu tag.ii.od.iii.mal getrunck  
en yedes mal vff.iiii.lott ist güt für dgiff  
in dem lieb/es sei geschwer od geschwulst.  
**E** Das riter sporn wasser ist güt für  
alle rōte in dē ougē vñ geschwer der ougē  
ein chuch dar in genetzt vñ vñ die ougē ge/  
leit/dzucht alle rōte dar vñ vñ macht sie  
clare vñ luter vñ weret d rōte. **F** Das



ritter sporn was ist güt dē lyb so ein mēsch  
 nit mag zū stūlgō am morgē nüchtern vff  
 vi. od. viii. lot getrunckē. **G** S; was ge  
 trunckē allē morgē mittags vñ zū nacht/  
 yedes mal vff. iii. lot ist güt für das dērm  
 geiſcht. **A** S; wasser in vor gemelter  
 massen getrunckē ist güt wer die spise nit  
 behaltē mag. **I** S; wasser. ii. od. iii. tag  
 morgē vñ abē yedes mal vff. v. od. vi. lot  
 getrunckē ist güt wer nit bantzē mag. **K**  
 S; was. xxx. od. xl. tag allē tag nüchtern  
 vñ abē getrunckē ydes mal vff. iii. od. iiii  
 lot vreibē den stein vñ. **K** S; was ge  
 truncken zū tag. iii. mal yedes mal vff. iii.  
 lot. v. od. vi. tag an einander ist güt für d;  
 grūten in den lēdē. **M** S; wasser ist  
 vast güt da ein mēsch ein vnnatürlich  
 hitz an kūmē ist so nym des wassers zwei  
 lot rot rosen wasser vñ achsen zung was  
 yedes ein lot vñ weg wisen wasser ein halb  
 lot vnder einander vermischē d; gib ein  
 morgens vñ abē zū trinckē so ver  
 get im die schwachheit.

### **Karten krut wasser.**



**Alte krut wasser.**  
**D**z im dem korn wachsen ist  
 mit kleinen purpur farbē blü  
 men vñnd zū latin *Zizania*/  
 Aber etlich latinischē sprechent es sei nigela  
 das in keiner weisheit funden wurt/wann  
 nigela ist ein schwarzer som gleich dei rar  
 ren. Aber vast eins edlen geschmacks/von  
 den türschen schwarzer colliander genant.  
 Die beste zeit vñnd teil ist das ganz krut  
 mit aller seiner substanz gebant im ennd  
 des meyen. **A** Karten krut wasser ist  
 güt die glider da mit geriben morgens vñ  
 abē ist vast güt für schwinden glider.  
**B** Karten wasser ist güt für den nagel  
 in den ungen wie sorglicher ist so man es  
 dar in thut/am abent ein stund vor nacht  
 drei oder. iiii. wochē lang. **C** Kartenn  
 wasser ist bewert zū der süßeln da mit mor  
 gens vñ abē gewesen vñnd dūcher dar  
 in genetzt vñnd dar über geleit.

### **Von rosen wasser.**







**R**osen wasser. ro-  
sen von krieche rodon/ vnd in  
latinischer zungē rosa genāt/  
vnd deren geschlecht manigh/  
feltig ist/ doch gemeinlichē vñ  
len wol bekant als Venedisch  
rosen in latinischer zungē beonia vnd rot zā  
rosen vñ den latinischē rosa rubra genant  
vnd weiß zā gefült rosen von den latini-  
schē rosa alba genāt/ vñ heid s wild rosen  
vñ den latinischē rosa siluestris/ oder rosa  
agrestis genāt/ vñ butte rosen vñ dē latini-  
schē rosa bedagar genant. Vñ die bestē ro-  
sen vnder in allē zū krefftigē vñ zū sterckē  
seint die roten zāme rosen/ darumb wann  
man in der latinischen zungē seint rosa on  
zūsatz/ sol alwegē verstandē werde die rote  
rosen. Vñ die bestē vñ lieplichstē in dē ge-  
schmack seint die weissen gefülten rosen.  
Sie bestē vnder in allen zū küle seint die  
heid rosen. Sie aller minsten vnder in al-  
len zū külen seint die batten oder wischag  
rosen/ vnd werdent auch vñ etlichē latini-  
schen rosa vini genāt/ darumb das sie im  
versüchung des mundes einn scherffe des  
wyns habent/ vnd wan fundē würt aqua  
rosarum/ oder rosen wasser on zūsatz in cō-  
fortatiniū oder zū stercken so werde werstā  
den von denn zamen roten rosen. Wann  
aber fundē würt aqua rosarum on zūsatz  
zū külen vñnd leschen/ so werd verstanden  
heid rosen. Wann aber du haben wilt ein  
gemein rosen wasser vñ wol geschmacks  
willen/ so werd verstanden wyß gefülte ro-  
sen wasser/ vnd rosen vasser würt in viler  
ley weise vnd form gebāt/ als ich in minen  
grossen büch zeigenn wil. Aber das beste  
teil vnd zeit irer brennung ist so sie volkum-  
lich zeitig seint vnd yetz anfahe vñ zūschla-  
hē die bletter abgebrochē gebāt. **R**o-  
sen wasser vertreibt allē vnnatürlich hitz  
morgēs vñ abens getrūcken/ yedes mal vñ  
ii. lot vñnd dücher dar in genezt vnd vñ-  
wendig daruff geleit wo sie in dem leib ist.  
**B** Rosen wasser stellet das heilig vñnd  
sant Anthoniē puer/ vnd vertreibt die hitz

die zū vast über hant hat genummē/ henz-  
sen werck dar in genezt vñ dar vñ geleit.  
**R**osen wasser krefftiget das haupt so  
man hend vnd füß da mit bestreichen vnd  
nit an das haupt/ so küler es vñnd leschet.  
**S** Das wasser morgēs vñ abens yedes  
mal vñ zwei lot getruncken/ das menstru-  
um das ist denn fluß der mütter/ benympt  
es so es von hitzen ist. **A** Rosen wass-  
ser ist güt krancken lüte die da amechtig  
seint von vnnatürlicher hitz von vñen an  
gestrichen zwei oder drei mal zum tag. **F**  
Rosen wasser morgēs/ mittags vñnd zū  
nacht getruncken/ yedes mal vñ zwei lott  
vnd den mund da mit gewesen vertreibt  
den gestanck des munds. **G** Rosen  
wasser ist sunderlichen güt zū den rotē vñnd  
schwerendē ougen an dem abent dar in gel-  
ton ein stund vor nacht etwo manchē tag.  
**H** Rosen wasser vñ. viii. lot getrunckē  
das frisch ist am morgen nüchtern lapiret  
den buch s vñ hitz zūhert ist. **J** Rosen  
wasser das in milder massen alt ist verfelt  
ouch den fluß des buchs der von hitzen zū  
vil flüßet/ morgēs mittags vñ zū nacht ge-  
truncken yedes mal vñ. ii. lot vñ ein leinin  
dūch dar in genezt vñ darüber geleit. **K**  
Rosen wasser ist ouch güt s heißen lebern  
vñ sterckē sie/ mit dücher od henßin werck  
dar in genezt vñ darüber geleit zū tag. ii.  
od. iii. mal. **L** Rosen wasser morgēs  
mittags vñ abens yedes mal vñ zwei lot ge-  
truncken/ die hitz des magēs bezwingt es  
vñ sterckē in. **M** Rosen wasser an dē  
schlaff vñ an dē puls vñ in die naß lecher  
gestrichen leget die schüß in dē haupt vñ  
macht güt rüwe zū schlaffen. **N** Rosen  
wasser die stinckende wunden morgēs da  
mit gewesen/ reiniget sie. **O** Rosen  
wasser hat die art dē es krefftiget/ vñ zūcht  
zū samē/ vñ labet vñ wider hitz inwendig  
vñnd die vñwendig louffet die von colera  
lumpt morgēs mittags vñ zū nacht/ yedes  
mal vñ. ii. lot getrunckē vñ dücher dar in  
genezt vnd leyß vñwendig dar vñ geleit.  
**P** Rosen wasser lang in dem mund ge-  
halten benympt den schmerzen der zen vñ



**Hitz.** **R**osen wasser getruncke morgens vñ abes yedes mal vñ.ii. oder.iii. lot stelt auch die weisse rür lienteria genat. **R**osen wasser ist gut wem da schwindelt vñ onmechtigliche geet dem gisset man des wassers yn vñnd salb im sein stirn da mit. **S** Rosen wasser an die stirn vñ an die schlaff adern vñnd an den puls der hend vñnd an den puls der fuß vñ die nase löcher gestrichen sterckt das hirn vñnd das haupt vñnd löcher überige hitz. **T** Rosen wasser also getrunck machet frölich das gemüt. **V** Rosen wasser ist gut welcher mensch die röt hat das ist das freissam vñ trüncke es nüchtern ye vñ.ii. lot so wirt er gesunt. **R**osen wasser vñnd dar in geschabt helfen kein genant rasura eboris yedes mal getruncke vñ ein mal des rosen wassers zwei lot vñnd ein halb quintlin helf sin kein ist gut für geschwulst.

### **Rot rosen wasser.**

**R**ot rosen wasser vñ den latini schen Rosen rubea genat vñnd in türscher zungen rot zam rosen darumb das sie gepflantz seint. **A** Rosen wasser sterckt vñnd kütler das hirn hertz magē vñnd die principallische glider vñnd beschrimpt sie das sie nit zu lassen od dissoluiert werden vñnd ob sie entbunde od entlediget vñ ir krafft werent so dingt es sie wider mit seiner wol riechen den krafft vñnd stipticischer. **R**ot rosen wasser getrunckenn inn vor gemelter massen dē geist vñ die angeborene wūmbd sterckt es vñnd beschrimpt vor füllung. **T** Rot rosen wasser getruncken morgens vñnd abes yedes mal vñ.iii. oder.iiii. lot ist gut für diffenteria blut rür vñ lienteria gemeiweiß rür vñ dem besten de behaltē krafft. **S** Rot rosen wasser also getruncken ist gut wider geschwindē oder amechtigkeit vñnd wider korgen vñ wider den geschwindenē schweiß also das ein mensch also vil schwizet das ein geschwinder da vñ. **T** Rot rosen wasser die zehen vñnd güler da mit gewaschen vñnd geriben morgens vñnd abes

sterckt sie vñnd macht dem mund ein güte geroch. **F** Das wasser wan man den mund da mit weschet so machet es dñ fleisch starck vñ vest vñnd den mund wol geferdt. **G** Das wasser vermischet mit ein wenig weins vñ in ein oug gethon so reiniget vñ dñcket vñnd sterckt das oug nemlich so in sollichem wein vñnd wasser yedes vñ ein lot dar in wirt geresoluiert tucia preparata ein quintlin vñnd aloepaticū vñ zuckar candit yedes .xx. gerste kornen schwer des gleichen rñt auch rosen wasser allein mit weißem zuckar ein quintlin vñ.ii. lot rosen wasser sunderlichem mit zuckar Candit streift ab vñnd reiniget die substantz des ougen mit seiner stiptischer also sterckt es das gesicht. **N**ota rot rosen wasser ist vast gut vñnd besser zu allen kranckheitē von onmechtigkeit vñnd schwachheit als ich vñ geschribē hab von den heyd rosen. Aber wo man hitz leschung mit der krefstigung bedarff so bruchst man das heyd rosen wasser. **I** Das wasser ist gut welcher mensch lere ougen hat von hitz der rñt dñ in die ouge so vertreibt es in allerley ferheit vñ ist es sach das ein mensch blut vñ dem haupt in die ougen kum me dñ in die glieder von geschwollen seint vñnd da betrot ein dñch dar in genetzt vñnd vñ die ougen geleit vertreibt alle ferheit vñnd rötē von den ougen. **K** Das wasser sterckt auch das haupt nüchtern getruncken vñ.iii. lot. **L** Das wasser ist kalt vñnd dñcke last nierget kein humores oder fucht zu den ougen ein stund vor nacht dar in gethon vñ vñnd die ougen gestrichen. **H** Das wasser mit wein gemischet vñnd yedes mal vñ. vi. lot getruncke wein vñnd wasser vñnd einander benympt das schwindelt vñnd sterckt die leber wem sie von hitzen vñ herten verstopfung ist. **N** Das wasser morgens mittags vñnd zu nacht getruncke yedes mal vñ.iii. lot ist gut für die rür weiß vñnd rot. **S** Das wasser ein dñch oder werck dar in genetzt vñnd über die wunden oder die nase geleit verstopft dñ blut d wunden vñnd naseu. **P** Das wasser getrunck

**A** iii



cken in vor gemelter massen vertreibt den  
husten von heissen humores vnd für hitze  
der rede. **R**or rosen wasser ist güt  
für hitze der geschwere die heisser natur  
seint/wan es ist ein repercussiu/ein dück  
oder werck dar in genetzt vnd darüber ge  
leit zu dem tag drei oder.iiii.mal vnd für  
allerhand serigkeit die vō hitze kumpt. **R**  
Ror rosen wasser mit wein gemischvonn  
getruncke yedes mal vff.iiii.lot sterckt den  
magen. **S** Ror rosen wasser in vor ge  
melter massen an gestrichē als dz rosen was  
ser an dē.ii.gemelter ist stercke vñ kreffti  
ger das hertz.

**Weiß rosen wasser.**

**R**osen wasser von den weissen  
rosen von den latinische Rosa  
alba genant vnnnd in türsker  
zungen weiß edel gefülz am  
rosen/darumb das sie gepflanzt seint die  
sollent gedistilliert werden in balneū ma  
rie. **A** Weiß rosen wasser zum tag.ii.  
oder.iii.mal/ydes mal vff.ii.lot getruncke  
sterckt vnd krefftiger/vñ ist güt für omech  
tigkeit des hertze. **B** Weiß rosen was  
ser ist stercke die glider vnd das geeder da  
mit geriben. **C** Weiß rosen wasser ist  
güt welcher man oder frow in schwachheit  
kumpt an die stirn vnd schless vnd an die  
oung glider/vnd vff den naht/vnnnd an die  
rüeste der hend gestrichē bringet güt krafft  
vnd stilt das wüten gebliut. **S** Weiß  
rosen wasser ist vast güt/wer einn mensch  
das vngertwīg schließ/der mit dem was  
ser an den vorgeantten enden bestrichen  
würt/ergewinner ein rüwigen schlaff oder  
der schlaff adern allein da mit bestrichet es  
hilfft wol. **E** Weiß rosen wasser mit  
eine reine dücklin in die ougen lewlecht ge  
netzt oder darüber stricht nach dem bade  
das macht die hitz vff.

**Butē rosen wasser.**



**R**osen wasser von  
den butte. Von den latinische  
Rosa bedegar/oder rosa vini  
genant würt. In türsker zum  
gen butte rosen/oder weich hag rosen/dar  
umb das der mensch von dē stam weiche  
sol seiner scharpfen dom hals die den mē  
schen lezen ist/oder egelentyer rosen gnāt.  
**A** Butten rosen wasser ist güt wer kal  
ter natur ist/vnd dem der magen erkaltet  
ist/dem geb man es zu trincken mittags  
vnnnd zu nacht/yedes mal vff zwei lot etwo  
manche tag/vnd was siechtragen der men  
sch von keltin hat oder in an kumpt vnnnd  
da vō schwach würt/dem sol man das in  
vor gemelter massen an strichē vnd zu trin  
cken geben/so stercket vnd krefftiger es in  
wider. **B** Butten rosen wasser achtze  
hen oder zwenzig tag/allenn tag ein mal  
in die ore gerho ist güt für dobigkeit d ore.

**Rosen knöpff wasser.**



# **Rosen knöpff**

**R**osen knöpff wasser. Das wasser mag gebrant werden/von welchen rosen man wil/doch das beste teil seint von den samen roten rosen. Darnach von den wilden od heid rosen. Darnach von den weissen rosen das minst von den barten rosen die bletter von den knöpffen gebrochen vnd das gelb zellerlin auch darnon geson/das die kriecken vnd latinschen antera heissent vnnnd etlich rütschen rosen samer. Aber in der warheit das ist falsch/wan rosen somer der ist vast klein vnnnd schwarz/vnd würt für den vnder dem antera also wan man dser antera/vnd darnach in ein zinnē blat gethō vnd gerüttelt in die blat dā sitzen ist der somer an den boden/das gelb dar von geblasen so vindest du den somer vō den rosen/von den latinschen semen rosarum genant/vnd das gelb antera oder werd gethon in ein enge sybeckē vnnnd lyse gerüttelt das becken/so ist durch vallē sein som.

Vnd die beste zeit der rosen knöpff biēnūg ist als bald die rosen vff gon die bletter ab gebrochen vnd gedistilliert. **A** Rosen knöpff wasser zum tag vnd zu der nacht. iiii. mal getruncken/yedes mal vff.iii. lot stopffet den stülgang gar wol on schaden sunderlich den blut stülgang der von hitzen kampf/genant dysenteria/vnnnd den weissen liemeria.

## **Beonten rosen wasser.**

**B**eonten rosen wasser. Das wasser mag gebrant werden/von welchen rosen man wil/doch das beste teil seint von den samen roten rosen. Darnach von den wilden od heid rosen. Darnach von den weissen rosen das minst von den barten rosen die bletter von den knöpffen gebrochen vnd das gelb zellerlin auch darnon geson/das die kriecken vnd latinschen antera heissent vnnnd etlich rütschen rosen samer. Aber in der warheit das ist falsch/wan rosen somer der ist vast klein vnnnd schwarz/vnd würt für den vnder dem antera also wan man dser antera/vnd darnach in ein zinnē blat gethō vnd gerüttelt in die blat dā sitzen ist der somer an den boden/das gelb dar von geblasen so vindest du den somer vō den rosen/von den latinschen semen rosarum genant/vnd das gelb antera oder werd gethon in ein enge sybeckē vnnnd lyse gerüttelt das becken/so ist durch vallē sein som.



**R**osen wasser vō den beoniē. Ds kruit die krieckē pētereban od pentaboram/od pernia oder glisfide genant/vnd von den arabischen pymsier oder pionia. vnd in latinscher zungē peonia. Vnd in rütscher sproch beonien rosen oder venedisch rosen/gemeinlich von vilenn bekant. Das best teil vñ zeit irer distillierūg seint die rosen so sie volkällich zeitig seint gebrochen von dem stam/vñ dar zu vermische zwei mal als schwer sein wurzel/vñ gestossen vnd gebrant in der zeit so die blüm volkämlich zeitig ist. **A** Rosen wasser von den beonien ist güt so ein mensch der troff geschlagen hat/vnd nit reden kan Ds man im Ds wasser zu trinckē ges/ydes mal vff.ii. lot/so würt er on zweifel wider reden vnd gesunt. **B** Rosen wasser beoniē rosen ist güt den iunge kinde für den stein getrunckē morgens vnd abens/yedes mal vff.iii. lot. **C** Rosen wasser vō beoniē rosen getruncken zu tag.ii. mal/yedes mal

**X** iiii



vff. ii. lot ist güt für das we in den lenden.  
**R**osen wasser vñ beonien rosen. xxx.  
 oder. xl. tag getruncken allen tag morgens  
 vñ abens/yedes mal vff zwei oder. iiii. lott  
 ist güt für den fallenden siechtragen.

### Kuoben wasser.

**R**uben wasser von den Kriechē  
 egelida oder bengilida. Vñnd  
 von den latinischen rapa/vñ  
 in tüttscherzungen rübe. Deren geschlecht  
 manigfeltig ist/als wid vñ zam. Von de  
 zamen ich hie schreibe bin. Es seint auch rü  
 ben von den latinischen rapus/oder rapis/  
 einm oder rapa agrestis/vñ vñ den Krie  
 chen burmas vñ von den tüttschen nopen.  
 Es ist auch ein ander geschlecht der rüben  
 die clei vñ lang seint von denn tüttschen  
 steck rüblin genant. Ein ander geschlecht  
 der langen rüben in der farben gel seint/  
 des gleichen etlich rot/des geschlechts von  
 den latinischen dauci genat werden/oder  
 wilder pestenaw von den tüttschen. Die ro  
 ten im Elsas fast wol bekant seint/vonn  
 den ich hie nit schreiben bin. Das beste teil  
 vñ zeit der distillierung von den gemeyn  
 nen rüben ist die wurzel ob rüben gebact  
 vñ gedant im end des brachm nats. **A**  
 Rüben wasser ist güt zu erfozen glider da  
 mit gewesen vñ geriben vñnd ein dñch  
 dar in genetzt vñ dar über geschlagen zu  
 tag zwei oder drei mal. **B** Rüben was  
 ser ist güt für den brant es sei von wasser/  
 von süer/von ysenn/wo von es ist da mit  
 gewesen/so würt ein ruff dar vff den sol  
 mann nit ab brechen/man sol inn mit dem  
 wasser wuschen vñ er heil würt.

### Rot kirschen wasser



**R**ot kirschen wasser  
 vñ den Kriechē Larasio/vñ in  
 latinischerzungen Lersa/ob  
 grana regia genant/deren ge  
 schlecht zweierlei ist. Ein die seint rot vñ  
 klein/von etlichen tüttschen weißlen genat  
 Das ander geschlecht das seint die gemeyn  
 nen grossen roten süren kirschen mit kurzen  
 stilen/vilen wol bekant. Es ist auch ein  
 ander geschlecht der roten kirschen im Elsas  
 wachsent von den latinischen Cornua ge/  
 nant. vñ in tüttscherzungen welsch kirschen  
 Es seint auch ander geschlecht der kirschen  
 von den ich hie nit schreiben wil/sunder in  
 dem büch stuben. **S** vñ den schwarzē kir/  
 sen. Aber von dem wasser ich hie schreiben  
 bin/das seint die gemein grossen rote süre  
 kirschen mit kurzen stilen/die zeit irer distillie  
 rung ist so sie volkumlichen zeitig seint/ab  
 gebrochen ee sie der zerstörung nohen seint  
 vñ vff ein dñch gespreit vñ ein tag oder  
 zwen lassen ligen/vff das sich die wesserige  
 flegmatische sückhtigkeit etwas enzogē vñ



verzereit würt dar nach gedistilliert vñ gel  
brät. **A** Rotkirschen wasser welches von  
es trincket zum tagzwei od drei mal yedes  
mal vñ.iii.lot den bringet es ire zeit. **B**  
Rotkirschen wasser in vor gemeiter massen  
ist güt für die rote rüß/oder auch andern  
stülgang die verzelet es. **C** Rotkirschen  
wasser allen tag morgens vñ abens yedes  
mal vñ.ii.od.iii.lot getruncke ist güt für  
hitz der lebern vñ des magens/ vñ kreff  
tiget vñ sterckt das hertz.

**Das. xviii. cap. dis an-**  
dern büchs von den wassern/ deren name  
ansahen seint an dem büchstaben. **S**

### Schwarz kirschen wasser.

**S**chwarz kirschen  
wasser die schwarze kirschen in  
latinischer zunge nere/od cera  
sum nigrum/ vñ in türscher  
sprach schwarz kirschen/oder vo  
gel kirschen genät/darumb dz die vögel die  
kirschen gern essent. **E**s seint auch ander kir  
sen vñ einer seiten weiß/vñ d and seite rot  
es seint auch ander kirschen ganz gleich weiß  
vñ den in keiner erzney funde würt. Die  
beste zeit vñ der distillierung der schwarze  
kirschen seint die aller schwergisten so ma ha  
be mag in massen gebät wie oben vñ den  
roten kirschen stor. **A** Schwarz kirschen  
wasser getruncke.iii.od.iiii.woche alle tag  
ii.mal yedes mal vñ.iii.lot/ vñ gedüet  
vor vil trincke/ist güt für die wasser süche  
**B** Schwarz kirschen wasser zum tag.ii.  
mal getruncke yedes mal vñ.iii.lot ist güt  
für den schlag vñ lammig der glider die  
glider da mit geweschen vñ geribet vñ vor  
im selber lassen drucke werde/ vñ die dar  
vñ geneigt seint die sollen es allen morgen  
nüchtern trincke vñ zwei lot. **C** Das  
wasser in ob gemelter massen getruncken  
ist güt für geschwulst. **S** Schwarz  
kirschen wasser morgens nüchtern vñ abens  
so man schlaffen wil gon/ yedes mal vñ.  
iii.lot getruncken stopfet wol dē stülgagel.

### Jung storckē wasser.



**T**orcken wasser  
die tügel seint ee sie vñ dē nest  
liege zu wasser gebät/ vñ den  
latinische Ciconia od Jbis ge  
nät/ vñ vñ den türsche storckē/oder obiger  
genant/man sol sie klein züschneiden vñ hal  
cken so sie vor gewürget vñ geroupt seint  
doch ob sie feist seint so werd das feist dā  
nen gethon vñ gebant. **A** Sz wasser  
ist güt wo das gesüch ist/strich es dar an  
du genisest vñ stundt. Wie wol es oft be  
wert ist/doch mein rar ist das man es zu  
tag.ii.od.iii.mol thū/ vñ ein dūch dar in  
genetzt vñ auch darüber geleit.

### Schwinin blut wasser

**S**chwinin blut wasser von den  
latinischen Sanguis porcinus  
genant/ Das best teil vñ zeit  
seiner distillierung ist das blut  
von ein vñ geschnitten baregel also frisch  
gebät so es empfange wirt. **A** Schwin  
nen blut wasser ist vast güt für die pesti  
lents getruncken vñ.v.lot/so genisest er.



Sant Johans krut wa.

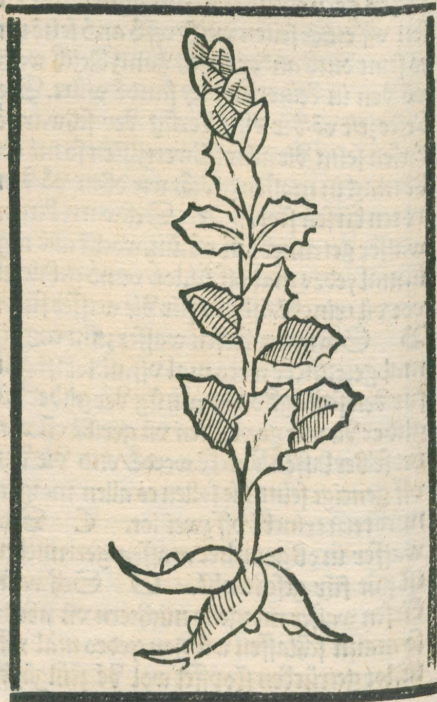


des. ii. os .iii. lot gerrunckē ist güt für dē  
vallenden siechtrage. **B** Sant iohās  
krut wasser allein alle morgen os abes vff  
zwei lot gerrunckē ist güt für den schlagē.  
**C** Sant iohans krut wasser ist güt für  
zieren vñ b: bē der glider da mit geribē vñ  
vō im selber lassen drucken werden zū tag  
zwei mal. **D** Sant iohās krut wasser  
mit rotem wein gemischt vñ zwei mal zū  
tag gerrunckē yedes mal vff. iii. lot ist güt  
für alle stüleng vñ flüß des buchs/ os ein  
düch dar in genetzt vñ vñ den buch ge-  
leit zum tag vñ nacht vff. iii. mal.  
**E** Sant Johans krut wasser die wend  
in dem huf da mit begossen ist güt das s  
rüfel kein gespenst in den huf thun mag.  
**F** Sant Johans krut wasser heilet alle  
wundē inwendig vñ vñwendig gestochē  
oder gehouwē morgens vñ abens yedes mal  
gerrunckē vff. iii. lot/ vñ die wundē vñwē  
dig da mit geweschē/ vñ ein düchlin dar  
in genetzt vñ dar über geleit.  
**Stendel wurtz wasser.**



Sant iohās krut

wasser. **S**z krut von den grie-  
chen ypericon/ os blum/ oder  
atricū/ vñ in latinischer zün-  
gen ypericon os scopia regia/  
oder herba sant Johānis/ os  
per/oratorū/ darüß das sein bletter durch  
löcher seint mit vastkleinen löchlin as die  
spitzē aller subtilichstē nodel. Auch von et-  
lichē latinischē herba de fuga demōis/ dar  
um dā ein mēschē das krut in der hend  
verborgē ist/ ein behaffte mēschē die hand  
biere ist/ im die hand mit gebortē würt/ d  
selbig zū zeirē onch geschicht vō s wein ru/  
ten/ vñ vō den rütschē sant Johans krut  
genāt. Das best teil vñ zeit seiner distillie  
rüg seint bletter vñ blümē gestreift von  
den stengeln vñ gebrant im end des brach  
monatz. **A** Sant iohans krut wasser  
ist güt so man d z mischt mit der würtzeln  
vñ somē os wasser vō beonien allē tag. ii.  
oder. iii. monat morgens vñ abens ye-





**Tendelwurtz**

wasser/das krait von den krieche Dachs oder afrodia od priapimon/vn vo den arabischen Casialkel genat/ vnd in latinischer zungen testiculus vulpis od satirion/ oder leporina/ Vn sein krait mit blume/ crutz blume genant darumb das sein gewech die blume in der crutz woche bringe seint/ ist zwei geschlecht menlich vnd weiblich. Des menlins wurzel habe ist zwo wurzle an einander hange wie zwo muscheat nuss von etlichen tursche mit erlouß vnd Rag wurz genat. Sz weiblin hat zwo wurzeln vff einander lige/ gleich zweie hendē/ vō dē latinische palma cristi genant. vñ voh dē tursche stedel des weiblins wurzel/ od stedel wurzel genat/ beide tragend seint blumen gesprengt weiß vnd rot/ des weiblins krait bletter gemengt mit purpur farbe flecken gleich dem spizen wegrich einwenig kürzer aber des melich das ich hie schreib. Das best teil vō dē gewechs ist die wurzel gebat im end des meye. **A** Das wasser vō dē menlin getruncke morgens vnd abes/ yedes mal vff. iiii. lot stercket vn krefftiger denn magen. **B** Das wasser getruncke vō dem menlin morgens vñ abes/ yedes mal vff. iiii. lot bringt groß hitz/ darumb macht es dē lust groß von nature zu der vnkeuscheit/ vñ bringt die vñ meret dē dysperma. **C** Das wasser vō dē melin getruncke morgens vnd abes/ yedes mal vff. iiii. lot vtreibt die gelsichte yctericia genant. **S** Das wasser vō dē menlin in vor gemelter massen getruncke macht harnen.

**Stendelwurtzel wasser das weiblin.**

**T**endelwurtzel wasser von dē weiblin/ das vō dē latinischen manus cristi/ od palma cristi vñ vō den tursche stendel wurzel genant ist/ darumb das zwo gestalt dē vñ dē wurzel in ein and hage seint onch

von etliche tursche stengel wurzel dz weiblin. Das beste teil vnd zelt seiner distillierung ist in aller massen wie ich ob geschribē hab vō dē menlin. **A** Das wasser vō dē weiblin ist gut für all geschwulst inwendig vñ vswendig alle morgē nüchtern getruncke yedes mal vff. iiii. lot/ vñ leinin ducher dar in genetzt vnd darüber geleit. **B** Stengel wurzel wasser vō dē weiblin morgens vnd abens yedes mal vff. iiii. od. iiii. lot getruncken das meret die natur vñnd bringt begird vnd sperma. **C** Stendelwurtzel wasser vō dem weiblin morgens vñ abens/ yedes mal vff. iiii. lot getruncken ist stercken vñnd krefftigen denn menschen. **S** Stendelwurtzel wasser vō dē weiblin verreibt alt vnd iung wunde inwendig oder vswendig morgens vnd abens yedes mal vff. drei lot getruncke/ vnd ducher dar in genetzt vnd darüber geleit.

**Stein cle wasser.**



**Teinn cle wasser**

von den arabischē alilelele-  
lich. Vnd vō den krieche melt  
lotū/ vnd in latinscher zunge

**Corona regia**/ vnd in tiütscher sprach gnāt  
stein cle/ oder langer cle ob gelber cle/ dar-  
umb das sein stam lang vñ an steinechten  
wegen mit gelber blüer wachsen ist. Das  
best teil vnd zeit seiner distillierūg sein die  
blätter vñ lümē mit einander ab gesteriffet  
von den stenglen vnd gebant im end des  
brachmonats. **A** Stein cle wasser ist  
güt den mensche die irrige syn haben/ das  
mann nymmet ein leinū dūch dar in ge-  
nezt/ vnd vmb das haupt gebunden wan  
sie buwen wölent. **E**s mügent fürstē vñ  
herren buchen vñnd weise verstanden lue  
die da vil bedencken müßent/ das wasser  
ist besser dan alle andere wasser zū der ge-  
dechmūß die es künge.

**Sant cristoffels krut****Ant Cristoferus**

krut wasser vō den latinsche  
osmundi gnāt/ vñ in tiütscher  
sprach sant cristofer<sup>us</sup> krut vnd  
ist ein geschlecht d varn/ aber mit yedermā  
bekant. Das best teil vñ zeit seiner distillie-  
rūg ist im vsgond des mayē gehacket vnd  
gebrāt. **A** Sant cristoferus krut was-  
ser heilet den krebs da mit geweschē vñnd  
ein dūchlin dar in genezt vñ darüber ge-  
leit/ vñ heilet auch die fistlen also geweschē  
**B** Sant cristoferus krut wasser vreibet  
die mitermal da mit geweschē zū tag. ii.  
mal ob. iii. vñ von im selber lassen drucken  
werden. **C** Sāt cristoferus krut wasser  
so ein man gebroche ist/ vñ. ix. morgē yedes  
mal vñ zwei lor getruncken/ er würt heyl  
dar von sunder zweifel.

**Seblümen wasser****Eblümen wasser**

das krut vō den kriecken nym-  
phea/ vñ in latin nenufar/ ob  
cacab/ veneris/ ob papauer



palmyris. Darüß das es in stil stonde wach-  
 sern wachsen ist vñnd sein wurzel koller  
 wurzel genät. **V**nd ist zweierlei. weiß vñd  
 gelb das erkant würt bei der farb d blümē  
 mit grossen wurzeln. vñd erliche harstrang  
 genät. darumb das sie har machent wach-  
 sen. **E**s ist aber falsch/wan har strang ist  
 ein grosse wurzel wachsen vñd de wysen od  
 matten/vñwendig schwarz vñ inwendig  
 weiß mit einer durchdringēde fuchte glück  
 dem schwebel vñ den latinische feniculus  
 porcini genät vñd ich hie mit schreibe. **D**as  
 beste teil vñ zeit d distillierug vñ den sebli-  
 mē seint die weissen so sie vollkumlich zeitig  
 seint ee sie schwarz od fül werde gebät/wā  
 das frut deuwet nit. **A** Seblümē was-  
 ser leschet alle böse hitz gewaltiglichen an  
 des mensche leib morgens vñd abens yedes  
 mal vñ.iii.lot getrunckē vñ ducher dar in  
 generzt vñ vñwendig dar vñ geleit. **D**  
 Seblümē wasser ist sunderliche güt dem  
 hitzige haupt das zu külen/da mit oft be-  
 strichē vñ vñ im selber lassen druckē werde  
**C** Seblümē wasser ist güt dem hitzige  
 hertze d kület es vñd andern tranck gemi-  
 scht vñ getrückē vñ ducher dar in generzt  
 vñd vñffen lewß über das hertze geleit. **S**  
 Seblümē wasser i vor gemelter massen ge-  
 brucht ist güt für die krankheit od abne-  
 ung erthica genät. **E** Das wasser. x. od.  
 xlii. tag alle tag morgens vñ abens yedes mal  
 vñ.ii.lot getrunckē ist güt für die gylb. **F**  
**S** Das wasser kület die leber/werck od leinin  
 ducher dar in generzt vñ darüber geleit zu  
 tag.ii.mal od.iii. **G** Das wasser getrü-  
 ckē zu tag.iii.mal ydes mal.ii.od.iii.lot ist  
 güt für den heissen vñdürre hüstē. **H**  
 Das wasser getrunckē morgens vñ abens  
 ydes mal vñ.iii.lot ist güt für plenresim/  
 das ist die eng brust geschwer in der seiten  
 mit stechen habend. **I** Das wasser ge-  
 trunckē morgens vñ abens/yedes mal vñ.  
 ii.lot ist güt für geschwer in dem dennen.  
**K** Das wasser weicht den buch vñd hitze  
 vñd ist güt für den alten flüssigen buch so  
 man d oft trinckē ist yedes mal vñ.ii.lot  
**L** Das wasser von den weissen ist güt

wider alle masen vñ flecken der hut die vñ  
 hitze kumpt oft da mit geribē vñd geweschē  
 vñd von im selber lassen drucken werden.  
**O** Seblümē wasser getrunckē für hitz  
 der pestilenzē/ye vñ.ii.lot vñ sein tranck  
 da mit gemischt vñ getrunckē. **N** **S**  
 wasser getrunckē morgens vñ abens/yedes  
 mal.ii.od.iii.lot/vñ sein tranck da mit ge-  
 mischt leschet den dürst. **A** Das wasser  
 ist güt für die weisse morphea/aber in war-  
 heit so ist es besser für die rōte morphea die  
 von hitzen kumpt/morgens vñ abens da  
 mit geweschē vñd yedes mal von im sel-  
 ber lassen drucken werden. **P** Seblü-  
 men wasser verzert sperma vñd die glider  
 der geberug schwecht es vñd die mechtige  
 vnklusheit benympt es so man es drinckē  
 morgens vñd abens/yedes mal vñ.iii.lot  
**Q** Seblümē wasser getrunckē zum tag  
 zwei od drei mal/yedes mal.ii.od.iii.lot ist  
 güt für apostemen des milzges.

## Steinbrech wasser.





**S**teynbrech was  
ser vñ den latinsche *saxifraga*  
genant vñ in türscher zunge  
Steinbrech darumb das sein  
rugent vñ krafft ist den ryfenden stein zū  
zerbrechen vñ vñ zū treiben des manigfel  
tig geschlechts ist als *Saxifraga maior*/  
vñ *saxifraga minor* vñ *saxifraga rubra*  
*Saxifraga maior* ist dñ das da weiß blü  
me vñ sein somer rot in der erde hat an der  
wurzel hangend. vñ *saxifraga minor* ist ei  
cleins krut vñ dem angesicht der erden sich  
spreitet vñ dem ich sie schaben bin vñ dñ  
türsche steinbrech oder grünen krut genant  
vñ zwo vñ sach ein das es vñ der herren kī  
sechten vñ stetnechten grünen wachsen ist  
vñ das es für das grünen güt ist. Sie and  
das es den stein breche ist. Vñ *saxifraga*  
*alba* von den türschen merhür vñ weiß  
her des somers der den stein breche ist wie  
wol etlich dñ vor genant *saxifraga maior*.  
Duch *saxifraga alba* spreche vñ der weiß  
sen farb seiner blumen willenn das ouch  
falsch ist. Vñ *saxifraga rubra* von den  
türschen inden kiesen oder schlutze oder bo  
berellen genant darumb das es rot berē tra  
gen ist vñ zū dem stein brechen güt ist.  
Das best teil vñ zeit der distillierung von  
dem cleine grünen krut ist gebrant im an  
fang des brach monats. Aber das best teil  
vñ zeit von *saxifraga maior* mit dem so  
men in der erde sol mittern in dem meyen  
gebrant werden mit aller seiner substantz.  
**A** Steinbrech wasser. xxx. oder. xl. tag  
allen tag morgens vñ abens yedes mal  
drei lot getruncken ist güt für den stein.  
**B** Steinbrech wasser zwo oder drei wo  
chen in vor gemelter massen getruncken  
ist güt für das grüne in dñ lende vñ blasen.  
**C** Steinbrech wasser zwen oder. iii. tag  
allen tag morgens vñ abens yedes mal vñ  
iiii. lot getruncken machet harnen vñ rei  
niget die blase vñ die nyeren.

**Scabiosen wasser.**



**S**cabiosen krutt  
wasser. Das krut vñ den krie  
chen stibes oder stiberos vñ vñ  
den latinsche *Scabiosa* vñ  
von den türsche scabiosen oder grind krut  
dar vñ das scabies heist grind vñ das  
krut dar zū güt ist vñ seine gestalt vñ  
vñ fleung findestu in dem buchstaben. **A**  
vñ ab bis krut. Vñ doch so ist sein dreierlei  
on das abbis. Ein ist die grosse mit grosse  
blattern zerschnitten wie die wegwise. Sie  
ander mit cleine zerserechten blattern nohe  
gleich dñ harstrang. Die dritte mit breite  
blattern on blume von den türschen paste  
mon krut aber die zwo mit stengel vñ blü  
men gleich dem abbis in der lengde vñ hō  
he zweier ellenbogen. Vñ die beste zeit  
irer distillierung ist die mit den cleine blet  
tern wie zesselin gesackt vñ gebrant mit  
aller seiner substantz im end des meyenn.  
**A** Scabiosen wasser ist güt zū alle dinge  
da ritter sporn wasser zū güt ist ist güt zū  
dñ ouge am abet ein stund vor nacht i die







## Das. xviii. Capitel

**S**albeien wasser ist güt den die von/gesprechig seint/vnd das paralisis oder dz berlin oder der schlagē die zung gedroffen hat/oder die glider krumpt vnnnd erlampt seint/getrunckē zum tag.ii.oder.iii.mal/yedes mal vff.ii.lot.iii.oder.iiii.wochē vnd die glider oft vnnnd dick da mit geriben.  
**E** Salbei wasser zum tag zwei mal getrunckē/yedes mal.iii.lot ist güt für schmerzen der seite. **F** Salbei wasser ist güt für zittern der hend/da mit zu tag.ii.oder.iii.mal geriben/vnnnd von im selber lassen drucken werde. **G** Salbei wasser mit der blüet gebant ist sunderlichen güt zu allen glidern/die sich der glider nit behelfen mügent/morgens vnd abens yedes mal vff zwei lot getruncken vnd die glid da mit geribē vñ gewesen/sie werde wider gerad.  
**H** Salbei wasser heilet die wundē morgens vnd abens da mit gewesen vnd dūcher dar in genetzt vnd dar über geleit/vñ auch morgens vnd abens getruncken/yedes mal vff zwei od.iii.lot. **I** Salbei wasser offnet die verstopfung der adern zum tag zwei oder drei mal da mit geriben. **K** Salbei wasser an dem morgen nüchtern getruncken.iiii.oder.vi.tag/allen tag vff iii.lot reiniget das menstren. **L** Salbei wasser ist güt was einen menschen gebissen hat dz da vergiftt treit/mit dē wasser gewesen morgens vnd abens vnd dūcher dar in genetzt vnd dar über geleit/so zucht es die vergiftt her vñ.  
**O** Salbei wasser versteller das blüt in dē wundē die da vast blüent/pfohen sūt oder mieß das an den boumē wechset von den latini/schē vsnea genant/oder ein boum wol dar in genetzt vnd darüber geleit vñ auch wol verbundē. **N** Das wasser.vi.od.viii.tag allen tag morgens vnnnd abens/yedes mal zwei oder vier lot getrunckē die inwendigen apostemen bracht es. **S** Salbei wasser in vor gemelter massen getruncken sterckt das hirn vnd die adern des hirms/vnd heilt auch die den haupt flus habent.  
**P** Salbey wasser.xx.oder.xxx.tag morgens vnd abens allen tag ydes mal vff.ii.

lot getruncken ist güt den sich über vnlescher habent das in die leber verdorben ist/die krefziger es vnd bringtz wider. **Q** Salbei wasser.x.od.xii.tag in vor gemelter massen getruncken sterckt den magen.  
**R** Salbei wasser ist güt wider dz inckē der man klöz/oft da mit gewesen vnd von im selber lassen drucken werden. **S** Salbei wasser.xx.oder.xxx.tag zu tag.zwei mal getruncken/yedes mal vff.ii.lot benympt hirn wüetigkeit/ouch das haupt oft da mit geriben. **T** Salbei wasser die roten oder growen har oft da mit geriben vnd genetzt macht sie schwarz. **V** Salbei wasser ist güt in allen franchheitē der kalten glidern als im paralisis zittern/krampff vnd epilencia vnd deren gleichen morgens vnd abens/yedes mal getrunckē vff.iii.lot/vnd sein wein da mit gemischet ein wenig/vnd die glider da mit geribē vñ von im selber lassen drucken werden. **X** Salbei wasser ist auch güt inn verfulung oder weichung des zau fleischs/vnnnd für schmerzē dz zen vnd bewegung vnd wacklung der zen so man dz oft zum tag lang im mund halten ist. **Y** Salbei wasser getrunckē zum tag.ii.od.iii.mal vff.ii.lot ist vast güt in sachē des magē vnd ouch der mütter/darüber das es seint ederige glid man mag ouch vñwendig vff legen mit werck od ein leinin dūch darin genetzt vñ darüber geleit wie ein epithima/dz ist ein fūcht plaster. **Z** Salbei wasser getruncken morgens vnd abens/yedes mal vff.iii.lot ist vast güt zu den krackheitē des hirms vnd seiner nervi vnd vallende suchron paralisis oder des berlins/vnd zittern der glidern getruncken wie vor stot/vnd offtrond dick da mit geriben vnd vñ im selber lassen drucken werden. **A** Salbei wasser ist warm vñ druckner natur/vñ dissoluiert vnd anziehende krafft/darum sterckt es vast den magen der da vol ist vñ böser fūchtigkeit/vñ erweckt den lust zu essen also das man nemme des wassers/vnd ein wenig essicō vnnnd ein wenig quendel des krents/vnd dar mit ein saß macht vnd die



mit der spise yßet. **W** Salbei wasser  
die glider da mit geribē morgens vnd abens  
stercket vnd krefftiget die glider.

### Sanickel wasser.



### Sanickel wasser.

Das kruit vō den kriecken dia  
pensia. vnd vō den latinischen  
ferraria maior oder consolida  
minor/od sanicula genant/vñ vō den rüt-  
schen sanickel das ist ein kruit vff andert  
halb spannē hoch/wurtzel/kruit vñ stengel  
Es ist auch ei and sanickel genawilds sani-  
ckel/des wurtzeln vō dē rütische regē würrn  
lin genant würr/das kruit mit weissen blü-  
men in dem meye wachsen/vnd bald dar-  
nach wider vergangen. Das best teil vnd  
zeit der distillierung des sanickels ist kruit  
vnd wurtzel mit aller seiner substanz ge-  
hackt vnd gebrant mitten im meyen. **A**  
Sanickel wasser getruncken einer der da  
wundt ist/morgens vnd abens ydes mal vff  
liii. lot das hilffet das die wunden inwen-  
dig ganz heroff heilnt. **S** Sanickel

wasser ist güt für alle geschwulst den men-  
schen vnd dem vyhe/dücher darin genezt  
vnd darüber geleit/zum tag zwei oder. lii.  
mal. **S** Sanickel wasser heilet alle wü-  
den vnd was offen stor vnd zerbroche ist an  
dem menschen/vnd heilet den seren leip/  
da mit gewesche vñ dücher dar in genezt  
vnd dar vff geleit.

### Synnow wasser.



### Innow wasser.

Das kruit von den kriecken  
alchimilla/oder arrincilla/  
oder leucopodium. vñ vō dē  
latinische pes leonis/od plā-  
ta leonis genat. vñ in rütischer zunge Syn-  
now/oder vnser frowē mätel/ist ein kruit  
in der lenge vñnd höhe wie ich geleteret hab  
von dē sanickel. Das beste teil vnd zeit sei-  
ner distillierung ist wurtzel vñnd kruit mit  
aller seiner substanz gehackt vnd gebrant  
im end des meyen od zwüschen den zweien  
vnser frowē tag. **A** Synnow wasser  
ist güt zū allen wunde/vnd leset die böse  
**S** iiii



Sitz in den wunden oder wo sie ist zum tag  
zwei oder .iii. mal da mit gewaschen/ vnd  
dächer dar in genetzt vnd dar über geleit.  
**B** Sinnow wasser ein düchlin dar i ge  
netzt welche frow weiche küßt het vnd in  
die babstud gat/ vñ so sie vsgat vñ dunckē  
würt/ das naß düch dar off geleit/ sie wer  
det herr vñ starck. Aber nyemans erloude  
man es wan denen ein böfers zū für kumē  
**C** Sinnow wasser morgens vnd abens  
getruncken ydes mal off. .iii. lot ist güt de  
gebrochne lüren/ genant in latinischer zum  
gen ruptura.

**Spitz kletten wasser.**

**S**charpff od spitz clettē wasser.  
Das kret von den latinischen  
lappa minor oder lappa acuta  
genat würt. von den türschen  
süw kletten oder scharpff cletten genant/  
darüb das die süwe das kret gern essent/  
vnd seine frucht scharpff vnd herr ist/ in ge  
stalt ein spitz rechten kolden/ als erlich ein sel  
t. g lüt in die reise tragē seint mit stacheln.  
Es seint auch ander cletten die sich an die  
cleider heckend mit grossen breite bletteren  
das kret vñ de kriechen bardana/ vnd vñ  
den latinische lappaciu od lappa maior ge  
nat. Es seint auch ander geschlecht me vñ  
den nit not ist zū schreiben. Aber das beste  
teil vñ zeit seiner distillierung ist die frucht  
von denn scharpffen cletten so sie volkum  
lich zeitig seint mitt also schwer des krets  
wurzel gehackt vnd gekat. **A** Das  
wasser getruncken ein güte lange zeit zum  
tag zwei mal/ ydes mal off. .iii. lot ist vast  
güt für den reysen stein in den lenden/ nie  
gen vñ in der blasen.

**Schoß wurtz wasser.**

**S**choß wurtz wasser mor  
gens mittags vñ zu nacht getruncke ydes  
mal off/ zwei oder drei lot etwan manchen  
tag ist güt für das leichen. **B** Schoß  
wurtz wasser in obgemelter massen getrun  
cken rümet die brust. **C** Schoß wurtz  
wasser zum tag. .iii. mal ydes mal off. .iii. lot  
getruncken ist güt für denn hūsten. **S**



**S**choß wurtz was  
ser. Das kret vñ de latinsche  
abrotanū. vñ in türscher sprach  
staß wurtz oder gartshagen  
oder schoß wurtz/ darum ob ein mensch  
geschossen würt/ das kret dar off geleit an  
sich ziehen ist was in des menschen fleisch  
stecken ist. Vnd derē ist zweierlei/ als wild  
vñ zam. aber die wild mir gatz nit bekāt  
ist. Die zam mit ein überflüssigen starckē  
wol riechenden geschmack/ in lengde eines  
ellenbogen hoch noch in gestalt des seffen  
baum. Das beste teil vñ zeit seiner distil  
lierung seint die bletter gestreift von den  
stengeln vñ gedant im anfang des brach  
monatz. **A** Schoß wurtz wasser mor  
gens mittags vñ zu nacht getruncke ydes  
mal off/ zwei oder drei lot etwan manchen  
tag ist güt für das leichen. **B** Schoß  
wurtz wasser in obgemelter massen getrun  
cken rümet die brust. **C** Schoß wurtz  
wasser zum tag. .iii. mal ydes mal off. .iii. lot  
getruncken ist güt für denn hūsten. **S**



**S**choßwurtz wasser i obgemelter massen getruncken zwo oder.iii.woche ist güt für lenden suchte. **E** Schoßwurtz wasser ist güt den frauen was innen gebüßt an ir heimliche stat/vnd süßert ire gesücht ob sie yche zu lang gesompt hat da mit gewelschen. **I** Schoßwurtz wasser zum tag.iii.oder.iiii.mal ydes mal vff.iiii.lot getruncken ist güt der nit harnē mag den macht es harnen. **G** Schoßwurtz wasser ist güt für ein suchte stiasis/dz ist ein geschwollen dieße/das sol man offte da mit reibē vñ von im selber lassen drucken werden. **H**

**S**choßwurtz wasser des morgens nüchtern getruncken vff.iii.lot ist güt für vergift. **I** Schoßwurtz wasser ist güt für das kalt der sich da mit reibē ee das es in ann kumpt. **K** Schoßwurtz wasser offte des morgens nüchtern getruncken vff.iiii.lot ist güt für die würm in dem buch. **L**

**S**choßwurtz wasser ist güt da eins ein spin gestochē het/so sol man den stich da mit waschen vñnd ein dūch dar in netzen vñnd dar über legē zum tag zwei mal vñtz er genist. **M** Schoßwurtz wasser des morgens nüchtern getrunckē vff.ii.lot ist güt denn iungen für hertz gespan. **N** Schoßwurtz wasser morgens vñnd abens getruncken yedes mal vff.iiii.lot ist güt für das krummē in dem buch. **O** Schoßwurtz wasser inn vor gemelter massen gebuchet ist güt für die berr mütter. **P**

**S**choßwurtz wasser das ist güt für die houpt gesücht/getruncken zum tag vff.iii.lot vñnd das houpt da mit bestreichen. **Q**

**S**choßwurtz wasser zum tag zwei oder drei mal ydes mal vff drei lot getruncken hiltē dē frouwē ire zeit dz ist dz mēstruū.

**X** Schoßwurtz wasser wer das allē tag nüchtern trinckē vff zwei lot der mag des selbige tags kein vñnatürlich krackheit an kummen. **S**

**S**choßwurtz wasser in vor gemelter massen getruncken offnet die mütter. **T**

**S**choßwurtz wasser inn ob gemelter massen getruncken vertreibt die apostemen. **V** Schoßwurtz wasser

dreissick oder vierzig tag am morgen nüchtern getrunckē vñnd zu nacht ydes mal vff iii.lot vertreibt den stein. **E** Das wasser zwen oder drei tag in vor gemelter massen getruncken vertreibt den kalten seich. **Y** Schoßwurtz wasser getruncken zwen oder.iii.tag morgens vñnd abens yedes mal vff.ii.lot vertreibt das tröpfle des harns genant die harn wind. **Z** Schoßwurtz wasser getruncken morgens vñnd abens yedes mal vff.iiii.lot hilffet den die den kalten seich habent/oder die da dröpf flecht harnen.

### Erd schnecken wasser.

**S**chnecken wasser die erd schnecken vñ den latinische limax vñ vñ dē tiutsche erdschnecke os schnecke genant werde/wan lim' ein zehes erdrich bestrichē ist/als leym dar vñ der schnecke wachsen ist/da von entspringē ist dz wort limax/vñnd die seint in der farb rot mit zweie hōnlin/ein gelbē buch kriechend vff d erden sein hōner vñ gestreckt von den ich hie schreiben bin. **E**s ist ouch ein ander geschlecht der schnecken von den latinischen ostracorum/vñnd von den tiutschen ostern genant ym see oder me er wonend die mann pflegen ist zu essen.

**E**s ist aber ein ander geschlecht d schnecken im wasser wonend in cleyne schifflin von den latinische genant testudo. **E**s ist ouch ein ander geschlecht der schnecke/die seint groß vñ klein/die hüflin habē/zelin vñ dē grossen werdēt gemacht/buchsen d löuffen os borte. Die cleinē von den latinschen dentalis genant werden/vñnd habung irer zen willen. **E**s ist ouch ein ander geschlecht der schnecken vñ den latinschen genant mater perlarum/in tiischer zungen berlin mütter/darumb das in ertliche berlin wachsen seint. **E**s ist ein ander geschlecht der schnecken von den latinischen Conchili/vñnd von den tiischen wasser schnecken. **E**s ist ouch ein ander geschlecht der schnecken vñ den latinische ge

**S** iiii



nant cōtula oder cōcchula marina die mā  
von sant Jacob oder sant Michel bānge  
von den türschē muscheln genāt noch vil  
me als die schalen die vffen grow/ vnd inē  
silberfar/ mit vil löschlin wie dei pfüffe sint  
Die vnd ander me nit not zū erzalen oder  
zū ercleren seint/ dā allein das beste teil vñ  
zū der distillierung von den vorfaren erd  
schnecken seint die vñ den waserchre wegē  
funden werde so es regnet in dem andern  
herbst monat/ oder aber im end des meye  
gebrant. **A** Schnecken wasser ist gūt  
für kreigē ougen so man sie vor beschnydet  
vnd dan das dar in thūt etwo dick so ver/  
gont sie. **B** Schnecke wasser die war  
zen an den hendē da mit oft geweschē sie  
vergont. **C** Schnecke wasser ein ysen  
dar in gehert/ würt also hert als stabel.

### Spitz wegrich wasser.

**S**pitz wegrich wasser. Das krent  
vñ dē latinischē Plantago mi  
nor/ od lanceolata genāt würt.  
Darumb d̄z sein blat einē lantz  
ysen gleich ist onch schmalere vñ kleiner ist  
wan d̄ grof/ vñ etliche türschē spitzer weg  
rich/ od rippil/ darūb d̄z es fünff rippē hat  
dar von es von vilen in latinschen jungen  
quinqz nerni/ funff nerni genant würt.  
Das bestereil vnd zeit seiner distillierung  
ist wurzel vñnd krent mit aller seiner sub/  
stanz gehackē vnd gebrant mittē im meye  
**A** Spitz wegrich wasser ist gūt für die  
geschwerlin der nasen/ oder bei den ougen  
das mā es da mit weschet/ vñ ein düchlin  
in dē wasser genetzt vñ dar vff geleit zum  
tag. ii. od. iii. mal. **B** Das wasser am  
morgē getrunckē nüchtern vñ. iiii. lot ver/  
treibt die spül wüem im buch. **C** Das  
was ist gūt wer dē viertegliche ritte od se/  
bes hat/ d̄ sol des wassers. iiii. lot trincken  
vor/ zwo stüde ee es in an kumpt/ also d̄z  
magē nüchtern sei. **S** S was. vi. od.  
viii. lot getrunckē treibt secundā/ d̄z ist  
die and geburt d̄ frowē/ d̄z ist d̄ hütlin da  
d̄ kind i gelegē ist. **E** S was zū dē tag  
ii. mal getrunckē an dē morgē vñ zū nacht

yedes mal vñ. iiii. lot ist gūt für vergift vñ  
bise hitz/ vnd unreine wüem vñ thier bis  
dücher dar in genetzt vñ vñ vffen dar vñ  
geleit zū dē tag zwei mal. **F** Das was  
ist gūt zū allē wundē so mā sie da mit we/  
schet vñ düchlin darin genetzt vñ darüber  
geleit zū dē tag zwei mal morgē vñ abes/  
wā es heilet vñ reiniget onch die alte schas/  
dē. **G** heilt onch die frische wundē bebed  
so man fesselot vñ alte leinlin düch in dem  
wasser netzt/ vñ mittē in die wundē geleit  
das sie die bort nit an ritte/ vñ ein plaster  
od kein plaster dar vñ leit/ so heilet es wü/  
derlichen vast. **H** Das wasser ist onch  
gūt für geschwulst/ dücher dar in genetzt  
vñ dar vñ geleit. **I** Das wasser getrü/  
ckē morgē vnd abes/ yedes mal. ii. od. iiii.  
lot reiniget die blose vnd die nieren. **J**  
Das wasser heilet alle vgiftige thier bis/  
so man d̄z morgē vñ abes da mit weschet  
vñ dücher dar in genetzt vñ dar vñ geleit.

### Schelmurtz wasser.









**C**hlehenn blüet

wasser von den latinischen flores punellorum agrestium genät/  
die blüet jederman bekant ist.

Die beste zeit irer distillierung ist als ich geschrieben hab in dem büchstaben. **S.** vō öpfel blüet. vnd in dem büchstaben. **P.** vō pfirsich blüet. **A** **S**chleß blüet wasser getruncken am morgen nüchtern off. iii. lot ist güt für pastemen ee sie sich erhebt. **S**

**S**chlehen blüt wasser morgens nüchtern gerrückē off. iii. lot ist güt für überig geblüt

**S**urouch wasser.



**S**urouch wasserr.

surouch vō dē kriechē varach od oxycantū vñ in latinischer zungenn berberis inn türscher sprach surouch od erbsal od versich/ist ein staud bängend ein langlecht runde frucht in dicke der weissen esner gemeinlich vō vilen bekant. Das beste teil vñnd zeit seiner distillierung seint die ber od frucht so sie vol

kaulich zeitig ist gebät im andern herbst monat. **A** **S**z wasz zū tag. iii. mal ydes mal. iii. lot gerrückē ist güt für schwelckern vffstossen vñ vnwille vñ dē hertz. **B**

**S**z wasz in vor gemelter massen gerrückē bringt lust vñ begird zū essen. **C** **S**z wasz löschet auch böse hitz in dē mēsche vñ für hitz dē lebern gerrückē vñ dücher od werck dar in genezt vñ vñwendig off die weich dē rechte seite geleit. **S** **S**z wasz zū tag. ii. od. iii. mal. ydes mal off. iii. lot gerrückē löschet dē durst mā mag auch dē surouch also machē dē mā in nit bēnē darff. **T**zū dē frucht in ein feslin die stülē ab gebrochē dar über geschütt wasser zū einer hant vol ein pfant wassers. **E** Das wasz ist güt dē frowē für dē flusß menstrui genät wā sie sein zūmil hardz sie neme des wassers off ii. lot vñ rot carellē off ein dritteil eins quic lins vñ dē vñnd einand getemperiert vñ dē trinckē zū tag. ii. mal also vil off dē es ir vō stüd an nit gāz vñstot wā es schadē bänge.

**S**picanardi wasser.





**Picanardi was-**

**S**er. Das wasser wir in vnsern landen nit habet so gebürt sich das wasser zu distillieren als ich gelet hab im capitel das erste büchs daruß das wir die blüm od das gewächs nit grünen habē mögen/ des zwei geschlechts seint wie wol etlich alte auctorores von dreie schreibe/ vnd yetz die nitwen dar zu thündt ein frut genant spicula/ das vñ de türsche onch spica würt genant. Aber nit spica nardi allein spicula vñ den man yetz machē ist olei als ich gezeigt hab in de büch stuben. **V**on lauander des geschlechts es ist. Spica nardi ist ein blüm od gewächs in gestalt d langē sig wurtz vñ de latinsche herba victorialis genant/ eins vast gütten geschmackes von India bis gon Alekayr bracht von Alekayr gon Alexandria/ von Alexandria go Venedig oder Genna die es vñ dan liffen seint/ vñ wo fundē wurt spica on zu satz/ so werd altzeit vñ standē spica nardi/ das bracht wurt vñ India/ dar umb d es das aller edelst ist. Ein and geschlecht spica ist das vñ de latinsche spica romana genant würt/ vñ vñ den türsche lant Mariē magdalenē blümē/ wachsend vñ funden würt zwischē vñ gern östreich nit weit vñ der Strymack etlicher massen anhangē mit de geschmack der vor genanten spica nardi/ darumb die altē gesetz vñ zu gelassen habend an etlichen orten des selbigē zwei teil zu nemē für ein teil spica nardi. Das drit geschlecht d spica von den latinische saluina/ oder spica celtica/ vñ in türsche zungē lāzen leiterlin/ ist ein frut lang an einander hangend ein grünen farb in gestalt des spica nardi zu gleicher weise einem seil ganz keinen geschmack haben ist/ aber etliche Doctores disem gewächs nit andē sprechē dā saluina/ vñ spica celtica sei spica romana in de gebellē seint der merereil d altē philosophen/ das ich onch also halten bin/ got weiß. Das best ist spica nardia in india/ d mā vñ alexandria bin/ genn ist. Darnach spica Romana deren

blümē in die lōg gethon werden gebant wie ich oben gemeldet hab/ das drit ganz nit douwet. **A** Spicanardi wasser ist vast ein köstlich wasser zu allē kalten gebreche des leibs inwendig oder vñwendig/ es sei zum houpt od das hirn ein dūch in de wasser genetzt vñ für die nase gehebt/ d hilfft onch wider den fluß der nasen genant reuma. **B** Spicanardi wasser ist güt die omacht da ein mensch vngeredt leigt/ vñ ein lot oder ii. gerunckē/ vñ die pulß adert da mit bestrichē. **C** Spicanardi wasser ist güt gerunckē in vor gemelter massen wider des hertze krankheit. **D** Spica wasser onch also gerunckē ist güt für die kalten in dem magē. **E** Spica nardi ist güt für das dērn geicht geruncken am morge nüchtern vñ iii. lot das vñ kalter natur künne ist/ vñnd ist zu vil gebrechen güt. Aber man findest das wasser seite/ aber zu vñpiller da findet man seint vil in allen apotheken daruß mag man es onch hie machē vñ spica romana. Vñ des gleichen würt onch gemacht von sticados arabi oder von lober bletter. Das wasser man vil bruchē ist in welschen landen vñ ein jedes wasser mag also gebant werden wie ich oben gelet hab.

**Seuen boum wasser.**

**S**euē boum wasser. **D** frut von den kriecken krathe/ vñ in latinischer zungē Sautina ist ein stū vñnd nit ein frut gar nohe gleich den pnyminen oder tamaristen das da wilder seuen boum ist. Das beste teil vñ zeit seiner distillierung ist d gewächs gestreift vñnd dem stam vñnd gebant in dem letzten herbstmont. **A** Seuen boum wasser ist güt welchem das houpt gern schwindelt/ da mit bestrichē vñ ein dūch dar in genetzt vñ über die stien geleit/ so vñgeet es im. **B** Seuen boum wasser ei dūch dar in genetzt vñ über



ein finger geleit zwei oder.iii.mal gethonnt  
 rötet den würm an dem finger. **E**nen  
 boum wasser die gelben flecken da mit  
 bestreichen am menschen die ein von siech  
 tagen kumen seint vnd sich erhaben vnder  
 den ougen ob man sich da mit weschet vnd  
 über drei tag in die badstüb geet/vnnd es  
 aber weschet vñ es dar an streicht/doch sol  
 man nit me dan die flecken da mit weschē  
 sie vergont. **S**enen boum wasser  
 vff zwei lot getruncken bringt den frowen  
 ire zeit/vnd ist schad den frowē die mit kin  
 den gont. **E**enen boum wasser in  
 sollicher massen getruncken bringet glast  
 zu der natur.

**Senff krut wasser.**

**S**enff krut wasser. Das krut  
 von den latinischen synapis.  
 Vnd vñ den arabischen char  
 del/Vnd in türscher zungenn  
**S**enff krut. Aber sein som von den nyder  
 lenden mustart genant/des dreierlei ist.  
 Weisser von den latinischen eruca genāt.  
 Vnd wilder vñ den latinischen Rapistrū  
 genant/oder Hedrich/vñ gemeiner senff  
 von dem ich hie schreiben bin. Das best teil  
 vnd zeit des gemeinen senffs krut distillie  
 rung ist das krut in 3 zeit so es blümē treit  
 als im anfang des brachmonats gebant.  
**A** Senff krut wasser vertreibt das zen  
 geschwer/ob mā die zen os zan fleisch dick  
 da mit riben ist. **B** Senff krut was  
 ser ist güt welche die glider schwindet oft  
 da mit geriben bringt sie wider vnd macht  
 das fleisch wider wachsen. **E** Senff  
 bletter wasser wernet das marck in denn  
 beyen/da mit oft vnd dick geriben vnnd  
 von im selber lassen dücken werden. **S**  
 Senff krut bletter wasser ist güt für kalt  
 gefücht die glider da mit geriben vnd von  
 im selber lassen dücken werden.

**Sant peters krut was.**



**S**ant peters krut  
 wasser. Das krut vñ dē kri  
 chen als men os partenon os  
 perditio/os quia stri agreste  
 os libacian/os poliomionon/  
 vnd in latinischer zungen pal  
 ritaria os vitriola/os herba venti vitriola  
 darumb das es die glefer schön macht/  
 eschen vñ dem krut gebant vnd in glefer  
 gethon/macht sie later vñ schön als weret  
 sie nit gewesen/vnnd das krut von den  
 türsche sant Peters krut os tag vnd nacht  
 genāt würt/ist ein krut zweier eilenbogen  
 hoch wachsende gern bei dē tag tronffen/  
 oder nohe bei den mure hyn. Das best teil  
 vnd zeit seiner distillierung seint bletter vñ  
 stengel vnder einander gebacht vñ gebant  
 im end des meye. **A** Sant peters krut  
 wasser acht os zehen tag allen tag zwei mal  
 getruncken yedes mal vñ.iii.lot offnet die  
 verstopfung der lebern vñ des milz. **B**  
 Das wasser ist güt für all geschwulst die  
 mit wetagē kumpt die legt es/vnd für alle



schmerzen der geschwulst stiller es/düch/  
er dar in gnezt vñnd dar über geleit zum  
tag zwei oder drei mal. **C** Sant peters  
krut wasser zum tag drei mal/yedes mal  
vff drei lot getruncken reiniget die nieren  
vñnd die blase. **S** Sant peters krut  
wasser ist güt zu der mütter/vñnd leit auch  
das we drei oder vier tag in vor gemelter  
massen getruncken. **E** Sant peters  
krut wasser drei oder vier tag zum tag drei  
mal/yedes mal vff.iii.lot getruncke bringt  
auch den frauwe ire zeit genant menstrü.  
**F** Sant peters krut wasser sechs oder  
acht tag allen tag morgens vñnd abens/ye  
des mal vff drei lot getruncken geleit das  
we vñnd krummen in dem buch. **G**  
Sant peters krut wasser getruncken mor-  
gens vñnd abes/yedes mal vff drei oder.iii.  
lot ist güt für wetagen der mütter.

### Spargen wasser.



**S**pargen wasser.  
Das krut von den latinsche  
Spargus/Ein krut mit ei-  
ner vast breiten wurzeln weit  
vñ gespreit mit vil zincken/vñnd sein stam  
oder stengel ist ein gewech mit zinckenn/  
schier gleich dem cleine schapff hew/das  
von denn latinschen Cauda equi genant  
würt. Vñnd des kruts wurzel auch von vi-  
len harstrag genant würt vñnd seiner wur-  
zeln wil die lange zortrecht wurzeln hat  
wie das har/doch grosser oder wie schwal-  
wurtz/die von den latinsche vice toxici ge-  
nant ist/doch grösser/vñnd man pflegt syn-  
stengel zu essen/in etlichen lande/die wil es  
ung ist gleich eine salat. Das best teil vñ  
zeit seiner distillierung ist die wurzel sten-  
gel vñnd krut vñnder einander gehackt vñnd  
gebät in dem meye/auch in dem herbst so  
es die rote bere treit wie kirschen. **A** Das  
wasser ist heis vñ drucke morgens vñ abes  
getruncke ydes mal vff.iii.lot bringt harn  
also vast dz der harn dar nach schmacker.  
**B** Spargen wasser in vor gemelter mas-  
sen getruncke vñnd vñnd treibt das grün  
in denn lenden vñnd in der blasen. **C**  
Spargen wasser getruncke zu tag.iii.oder  
iiii.mal/yedes mal.iii.lot ist güt für das  
darm geicht. **S** Spargen wasser in  
vor gemelter massen getruncke offnet die  
verstopfung der lebern vñnd des miltz/wā  
man wil den stein vñnd treibt/so sol man das  
wasser morgens nit mische/sunst mag mā  
es wol mischen mit wein. **E** Spargen  
wasser ist güt für die harn wynd getrunck-  
en zu tag.ii.oder.iii.mal/yedes mal.iii.lott  
ist güt für die harn wynd. **F** Spargen  
wasser getruncke zu de tag.iii.mal morgē s  
mittags vñ zu nacht so man wil schlaffen  
gon/yedes mal.ii.oder.iii.lot/das ist güt  
für das krummen inn dem buch. **G**  
Spargen wasser getruncken zum tag.iii.  
oder.iiii.mal/yedes mal vff.ii.oder.iii.lott  
ist güt wider den schmerzen der lende vñ  
nieren die da krummen von winden vñnd  
flegma. **H** Spargen wasser getrun-  
T



## Das. xviii. Capitel

cken zum tag. iiii. mal morgens vnd abens  
yedes mal. iiii. oder. iiii. lot etwo manchem  
tag ist reinigen die blase vnd die nieren.  
**I** Spargen wasser getruncke zum tag  
zwei mal/yedes mal vff. iiii. lott ist güt für  
kufft we. **K** Spargen wasser getrun-  
cken zu dem tag. iiii. mal/yedes mal vff. ii.  
oder. iiii. lot ist güt für die gilb.

### Spindel boum wasser.



**S**pindel boum wass. Der boit  
von den latinische fusamus  
vnd vō den tütische hanßödel  
oß spinnel boum genât/dar-  
umb dz vß sym holz vil spil-  
len gemacht werde/vñ ein ro-  
te frucht bringe ist/gleich dē  
elßzlin ein hanes/vnd ist ein stud/mit ein  
grosser boum. Das best teil vnd zeit seiner  
distillierig ist die bletter vñ frucht vnder  
einander gebät so die frucht zeitig vnd rot  
ist. **A** Spindel boum wasser ist heis  
vñ druckner natur getruncke morgēs vnd  
abens yedes mal vff. iiii. lot ist güt für die  
eissen vnd geschwere in der blasen. **B**

**S**z wasser in vor gemelter massen ge-  
truncke reinigt die/nierē die da hitzig ge-  
schwer habet. **C** Spindel boum was-  
ser getruncke in vorgemelter massē ist güt  
für geschwult/wā es treibt die geschwult  
vß durch den harn/so ver das man in ei-  
nem wasser bad baden sol/vnd die selbige  
zeit das wasser getruncken.

### Sprinck krut wasser.

**S**princk krut wasser/dz krut  
von den latinische catapucia  
genât/vnd ist ein krut in leng  
desweiter ellenbogē hoch mit eim milchech-  
ten stengel gleich der aller grōsten wolffs  
oder tūfels milch hat kōner wan die zeitig  
seint so springent sie hin wegl. von den dz  
krut denn tütischen namen hat sprinck kō-  
ner. Das beste teil vnd zeit seiner krennig  
seint stengel vnd bletter gebät im anfang  
seiner volkumme wachung. **A** Sprinck



krut wasser ist reinigen vnd zerlassen vnd  
purgiert colera vnd die wasserige flegma  
oder wasserige überflüssig fruchtigkeit/vñ  
heilt serpigo vnd impetigo da mit gewes-  
schenn erwann dick. **B** Sprinck krut  
wasser drei lot vff ein mal getruncken be-  
wegt krogen vnd vnlyst. **C** Sprinck  
krut wasser ist für fuchte rude vñ geschwe-  
ren vff dem haupt da mit oft gewesen.  
**D** Sprinck krut wasser nympt ab die  
vnsübermeler. **E** Vnd ist güt für die  
würm des morgens nüchtern getruncken  
vff anderhalb lot. **F** Senff somen ge-  
stossen vnd vier tag in essig gebeisset vnd  
dan gebät vnd die glider da mit geriben  
morgens vnd abens ist güt für lammig-  
keit der glider.

**Das. xix. capitel** dis an  
adern büchs vō den wassern/deren namē  
an vāsen seint an den büchstaben. **C**  
**Zosten wasser.**





**O**sten wasser. d<sup>3</sup>  
 k<sup>3</sup>ut von den latinische origa-  
 nū/ vnd von den türsche wol-  
 gemüt/ oder rott kost/ vmb  
 das sein blām rot farb ist mit einer frölich-  
 en angesicht vō vile wol bekant. Das best  
 teil vnd zeit seiner distillierung ist das k<sup>3</sup>ut  
 vnd stēgel in der zeit so es blūme treit mit  
 einander gebacket vnd gebant im end des  
 brachmonatz. **A** Costē wasser morgens  
 vñ abes getrunckē ydes mal vff. iiii. lot ist  
 gūt für das lychen vñ enge der brust. **B**  
 Costē wasser zu tag. iiii. od. iiii. mal gegür-  
 gelt im hals vñ treibt das blāt im hals. **C**  
 Costen wasser heilet vnd dūcknet den ge-  
 schwollen gummē vnd rachen das wasser  
 in dem mund off vnd vil gehalten. **S**  
 Costē wasser in dem mund off gehalten ver-  
 treibt der zen geschwer. **E** Costē was-  
 ser getruncken morgens mittags vñnd zu  
 nachet/ yedes mal vff drei lot hilffet dem  
 ganzen leib/ inwendig.

### Tormentillen wasser.

**T**ormentillē was-  
 ser vō den krieche tormentilla  
 oder porētilla od caphilon/ vñ  
 in latinischer zunge Cōsolida  
 rubea/ vnd vō den türsche tormentil od rot  
 wurz/ od vō etliche blūt wurz genāt/ dar-  
 umb das sein wurzel rot farb vñ das blūt  
 verstellen ist. Das beste teil vnd zeit seiner  
 distillierung ist das k<sup>3</sup>ut vnd wurzel mit  
 aller seiner substanz gebacket/ vñ gequet/  
 schet vnd gebāt zwische den zweie vnser  
 lieben fromwē tag. **A** Tormentillen was-  
 ser ist gūt wider alle vergift des morgens  
 nüchtern getrunckē vff. iiii. lot. **B** S<sup>3</sup>  
 wasser also getrunckē ist gūt für die pesti-  
 lentz/ vñ ist ein presertina das ist ein behü-  
 tung vñ beschirmung vor & pestilentzē das  
 sie einē nit an kumen mag/ vnd ob sie ein  
 mensch an kumē were so im gelassen an dē  
 selbige glid wie recht ist/ vñ nach dē lassen  
 werde im gegeben tormentillē wasser vff. iiii.  
 lot dar vnder vermischet ein quiniilin vene/  
 disch tri- ckē/ vnd anderthalb lot effich/ vñ  
 C ii



werd nider geleit/ vnd im hend vnnnd süß  
geriß mit essich/rut/wermut/vnnnd saltz/  
vnd wol lassen erschwitzen/vnd an dē an/  
dien tag aber also/so genisset der mensch.

**C** Tormentillē wasser morgens vnd abē  
yedes mal vff.iii.lot getruncken ist güt für  
aller hand geschwer lüten vnd dem vyhe.

**S** Das wasser getrunckē morgē vnd  
abens/yedes mal vff.iii.ōs.iiii.lot stopffet  
den stülzangē/besunderlich das rot diffen  
teria genant. **E** Tormentilla wasser  
ist vast güt zū wunden/da mit allem tag  
ii.mal gewesen vnnnd allen morgen des  
wassers.ii.lot getruncken/dz thū also lang  
biß das die wunde geheilet/du solt sie we  
der salben noch plastern. **F** Tormentil

lenn wasser ist vast güt zū allen siechtragen  
der ougen/allen abent dar in gethon einn  
stund vor nach in zehen tagen genisset er/  
wan es cleret vnd scherpfft vnd lütert das  
gesicht das dunckel ist für alle andere was  
ser. **G** Tormentillen wasser erfrischt

den leichnam von mancher hand siechtra  
gen/wan es sterckt das hirn/hertz/ma  
gen/leber/miltz/vnd die ganz krost mor  
gens vnd abē getruncken yedes mal vff.  
ii.lot/vnd den wein da mit gemischt. **H**

Tormentillē wasser heilet die fisteln off  
vnd dick da mit gewesen. **I** Torme  
tillen wasser heilet auch den krebs off vnd  
dick da mit gewesen vnd dücher dar in  
genetzt vnd darüber geleit. **K** Torme  
tilla wasser ist güt getrunckē morgens vnd  
abens/ydes mal vff.iiii.lot für alle febres/  
besunder den teglichē/vñ dreitegliche/vñ  
viertegliche ritte/das wasser lewß getrun  
cken in vor genäter gewicht/so wücket es  
wunderbarliche. **L** Tormentillē was  
ser erlediget den menschen von allē gebre  
stē/also so ein mensch verlassen würrt von  
allen mensche/vnd man im andē letstē zū  
hilff kummē ist morgens vnd abens/ydes  
mal vff.iiii.lot getruncken. **M** Tor  
mentillen wasser getrunckē morgens vnd  
abens/ydes mal vff.ii.lot sterckt die krost.

**Tetschel krut wasser.**



**T**etschell krutt  
wasser das krut vō den frie  
chen/vnd arabischen Crispu  
la/vnd in latinischer zungē  
herba cancri/oder krusa pastoris/hirten se  
ckel genant würrt/oder sanguinaria dar  
umb so man das krut mit der zugerhondē  
handt haben ist vnz es erwarmet/da vō  
das blütendē der nasen von stunden annt  
verstor vnd verstelt würrt/vnd vō den tüt  
schen tetschel krut/ōs seckel krut/ōs seckel  
abschnid/ist ein krut vff ellenbogē hoch ge  
meinglich von yederman bekant. Das  
beste teil vñ zeit syner distillierūg ist wurtz  
krut vnd stengel mit aller seiner substantz  
vnder einander gehackt vnd gebrant in dē  
end des meye oder im anfang des brachmo  
nats. **A** Tetschel krut wasser morgens  
vnd abens yedes mal vff.iiii.lot getrunckē  
ist vō der massen güt wider allē blüt auß  
des büchs/es sei von dē blüt diffenteria ge  
nant/oder den weissen stülzang lenteria  
genant/oder blüt harnē das versteller es.



**B** Tessel krut wasser ist güt zu alle wunden da mit geweschē morgens vnd abens.

**C** Tessel krut wasser ist güt der vast zu snasen vñ blüet ein boñ wolle zepflin gemacht vnd dem wasser genetzt vñ in die nase gestossen vñ ein dñch dar in genetzt vñ off die stirn geleit vñ gerruncken off. vi. od. viii. lot steller das blüt.

**S** Tessel krut wasser gerruncken off. vi. lot vñ ein dñch oder werck dar in genetzt vñ off die wunde geleit steller das blüten der wunden.

**E** Tessel krut wasser gerruncken zum tag zwei oder. iii. mal. ii. oder. iii. lot versteller den fluß genant menstrui.

**F** Tessel krut wasser gerruncken zu tag drei mal ydes mal off. iii. lot sunff od sechs wochen ist güt für den stein.

### Lottern wasser.



### Lottern wasser.

Das krut vñ den kriechen hat borafa vñ in latinischer zungen *Escuta* vñ vñ dē türsche

tottern/od sid genāt ein gewechß das sich spreiten ist über and krut/al off dem flachß oder neßlen vñ der gleichen wachsen ist.

Das beste teil vñ zeit seiner distillierung ist so die fedem knöpf oder somen tragen wan das krut hat nit bletter wie ein ander krut die selbige zeit gehack vñ gebant.

**A** Lottern wasser od syd wasser ist güt zu allen siechtagen der lebern/gerruncken morgens vñ abens yedes mal off. iii. lot

**B** Lottern wasser in vor gemelter massen gerruncke ist güt zu der lungen die rei niger es vñ sterckt sie.

**C** Das wasser gerruncke morgens mittags vñ zu nacht yedes mal off. iii. lot vertreibt die über flüßige humores vñ fuchrigkeit von allē leib

**S** Lottern wasser gerruncken morgens mittags vñ zu nacht ydes mal off. iii. lot vertreibt die gelsücht *Ictericia* genāt.

**E** Lottern wasser gerruncke in vor gemelter massen treibt den harn stein gewaltiglichs vñ.

**F** Lottern wasser in vor gemelter massen gerruncken ist güt für das krümen in dem buch vñ in dem leib.

**G** Das wasser in die ouge gethon cleret die.

**H** Das wasser gerruncke morgens mittags vñ abens yedes mal off. iii. lot ist güt für die ber müter die erkalt ist.

**I** Das wasser ist güt gerruncken in vor gemelter massen dē fronwē die ir zeit od kanchheit nit zu rechter zeit habē vñ vñ dē nabel geschwolē seind.

**K** Das waf morgens mittags vñ zu abent yedes mal off. iii. od. iii. lot gerruncke ist güt da ein mēsch den stein hat vñ vor dem stein nit wol harnē mag den macht es wol harnē on allē schmerzē.

**L** Das wasser ist vast ein güt wasser/da ein mensch schebig/rudig/geindig/od krenzig ist oder ein mensch ein böß vnrein wüß geblüt hat als wer es geschickt zu der vñserkeit der sol der wasser trincken morgens mit

rags vñ zu nacht yedes mal off. iii. lot vñ sein tranck da mit mischen etwan manig wochen so würr das geblüt wider rein vñ suber.

**M** Das wasser gerruncken zu tag. ii. mal yedes mal. ii. oder. iii. lot sterckt denn magen.

**N** Das wasser das ist

**T** iii



syde wasser das im flachs oder nesselé wach  
set getruncken morgens mittags vnnnd zu  
abend yedes mal vff. iiii. oder iiii. lot stercker  
den magen. **S** Totternwasser getrun  
cken zum tag. iiii. mal yedes mal vff. iiii. lot  
beweget den harn. **P** Tottern wasser  
das mann syd nent reiniget die adern von  
aller überflüssigkeit wann sein eigenschafft  
ist das es vff treibt die alten über flüssigkeit  
vonden adern vnd reiniget auch die subtilé  
vnd grossen adern / wann es abstreiffen ist  
vnd offnen vnd rein machen. **Q** Tot  
tern wasser das ist syd wasser das in dem  
flachs wachset / ist güt für das febes d' iun /  
gen kynd die noch sügent so man in ye ein  
wenig zu trincken gybe vff ein halblot vnd  
ein wenig vnder iren by rñt / darumb dz  
es purgiert colera. **X** Tottern wasser  
das ist syd das im flachs wachsend ist / ist  
vast güt da ein mēsch schēdig / moyshe ist  
zyttersch / vnnnd vnrein bñß geblit hat als  
wer er vffsetzig / der sol das wasser trinckē  
morgens mittags vnd abens yedes mal vff.  
iii. lot vnnnd sein tranck da mit mischen er /  
wa manig woch so würt das geblit wyder  
rein vnnnd suber.

### Bynen tröstern wasser.

**B**östern wasser von binenn  
da man hunig vnnnd wach  
von gemacht hat von den la  
tinischen vnd kriechen mūm  
genant. Die beste zeit seiner  
distillierung ist im andern herbst monat  
gebrät. **A** Binen tröstern wasser ma  
chet har wachsen wo eins kein hor hat alle  
tag ein mal daran gestrichen.

### Tamariscen wasser.

**T**amariscen was  
ser / das ist ein stud vō dē krie  
chen nadabar vnd in latini  
scher zungē tamariscus dome



sticus vnd in türscher sprach tamariscē ob  
burtchen bertchen oder portz genāt ist ein  
stud gern wachsen bey den steinachten was  
ser vff drier oder fierdhalb ellenboge hoch  
gleich dem senenbaum. **A**ber in der heide /  
schafft wachsen wie ein grosser Baum tra  
gen fruchte vō den latiniſche nūcis tamari  
scus genāt. **A**ber hie des da vil wachsen ist  
in den grūenē des reinf ich nie kein frucht  
daran gesehe hab. **S**as beste teil vnd zeit  
seiner distillierung ist die rind vō dē holz  
geschabē vñ dz loub darnon gestreift vnd  
vnder ein ander geschact vnd gebrät im mit  
ten des meyen. **A** Tamariscen wasser  
morgens mittags vnd zu nacht getrunckē  
yedes mal vff. iiii. lot ist vast güt für dz grū  
en in dē lende vnd in d' blosen. **B** Sas  
wasser in vor gemelter massen getrunckē ist  
vast güt für verstopfung des miltzes. **C**  
Tamariscen wasser getruncken wie ich ge  
sproche hab ist auch vast güt für herrikeit  
des miltz wann es ist ein principalsch was  
ser zu allen franckheite des miltz darumb



Das es das blüt vnd das milz reinigen ist  
**S** Tamariscen wasser ist güt für schwe-  
 re grusamme gedencke vnd tröm vnd fari-  
 tasei vnd melancoli. **E** Tamariscen  
 wasser getruncken morgē vnd abens yedes  
 mal vff.iiii.lot ist güt für die leme vnd alle  
 inwenig gebreken als chisis die dōre oder  
 abnemen der lungen vnd für verstopffig  
 der lebern vnd des milztes. **F** Cama-  
 riscus wasser getruncke zum tag zwei mal  
 vff.ii.oder.iii.lot ist stercken vnd krefftigē  
 das milz.

**Das.xx. capitel** dyß  
 andern büchs vō den wassern/derē name  
 ansetzen seint an dem büchstaben. W.

### Wermut wasser.



**W**ermut wasser d;  
 Erut von denn kreichenn abe  
 sinthes/ vnd in latinischer zun

gen absinthium/ vnd von denn rütschen  
 wermüt vñ ist ein bekant kruit doch so ist  
 sein vilerlei geschlecht von denē mit not ist  
 sie zū schreiben als absinthii romanū/ab-  
 sinthii dulce/absinthii cretensis/absinthii  
 um romanū/absinthii ponticū als ab-  
 sinthii dulce das ist enis absinthii mari-  
 ni d; ist scicados citrini vō dē rütsche rein  
 blümelod iungling genāt/absinthii roma-  
 ni vñ absinthii ponticū vñ absinthii cō-  
 ne/das ist alles vnser wermüt da von ich  
 schreibē bin. **E**s ist auch ein and geschlecht  
 absinthii vō dē latinischē sandonicū vñ vō  
 dē italischē centonica vnd vō den rütsche  
 wurm sat genāt/dē mā bringt gemeinlich  
 vō genina auch da selb wachsen ist vnd we-  
 nig ann andern enden. Aber das beste teil  
 vnd zeit vnser wermüt zū distillieren seint  
 die bletter vnd dolden oder gypffel vō den  
 stengel gestreift vñnd gebant im end des  
 meye. **A** Das wasser hat wunderlich  
 eigenschaft/darūb d; sein kruit sollich be-  
 riemung gehebt hat das vō vil menschen  
 das safft oder wasser dyß kruits gegeben  
 wirt für zouderey vnd zeichen den honp-  
 luren eins heres/vnd gloubten das durch  
 sollich zeichen solten sygen vnd lüber win-  
 dung irer vynd geschennen. **B** Wer-  
 müt ist güt getruncken morgēs vnd abēs  
 yedes mal vff.iii.lot den die einn bösen kal-  
 ten magen habent/vnd ein düchlin dar in  
 genetzt vnd darüber gelegt sterckt den ma-  
 gen ser vnd wernet den vnd machet die  
 spise verdöwen vnd behalten. **C** Wer-  
 müt wasser in vor gemelter massen gerū-  
 cken vñnd das honpt mit bestrichē sterckt  
 das hirn/vnd ist güt für das haupt we d;  
 von felein kümet die schleff mit bestrichen  
**S** Wermüt wasser ein stund vor nacht  
 in die ouge gerhon die finster seind macht  
 sie heiter. **E** Das wasser des morgēs  
 nüchtern getruncke ein kind.ii.lot/ein alt  
 mēsch.iii.lot vbreidt die spül wūrm in dē  
 magē vñ in dē leib. **F** Wermüt was-  
 ser morgēs vñ abens getruncke yedes mal  
 vff.iii.lot reisset den menschen das er essen  
 wirt vnd ist auch güt für das vnwillen.  
 C. iii.



## Das .xx. Capitel

**G** Vermüt wasser also getruncken off-  
net die verstopfung der lebern vnd milcz  
das vñ keltin kummet. **H** Vermüt  
wasser. iiii. oder. iiii. wochen allen tag mor-  
gens vnd abens yedes mal vñ. ii. lot gebrecht  
reiniger das geblüt. **I** Sas wasser. v  
od. viii. lot des morgens nüchtern getrun-  
cken weicht den buch/wermüt hat ein wy-  
der vertig natur/darumb wan ein mēsch  
verstopft ist so bringe es denn stülgang/  
guter aber zu vil zu stül so stellet es de stül  
gang. **K** Sas wasser. v. oder. vi. lot  
getruncke die frouwen so sich ir zeit zeigt  
so bringe es den frouwen menstruum iren  
blumen. **L** Sas wasser zum tag zwei  
mal yedel mal vñ. iiii. lot getruncken ist güt  
für das darm geircht vnd krümmen in de  
buch. **M** Vermüt wasser also getrü-  
cken/mache ouch harnen vñ treibe die  
böse süchtheit in dem leib vñ vñ verzert  
die. **N** Sas wasser ist ein gewyße  
kunst für die fylzlüß bestrich dich in einē  
schweiß bad da mit so du schwizest so ster-  
bent die. **O** Sas wasser ist ouch güt  
ein dūch dar in generzt vñ off den buch  
vñ über die derm gelegt hilffet ser denn  
menschen die da gebrochen seint. **P**  
Sas wasser. vi. oder. viii. lot getruncken  
verreibt vergift. **Q** Sas wasser ist  
ouch güt für die schwāmen die de mensche  
vñ den hindern wachsen vñ den frowē  
an ir scham dūcher dar in generzt vñ dar  
über gelegt. **R** Sz wasser ist ouch güt  
zu frische wunde da mit gewesche morgens  
vñ abens dūcher darin generzt vñ dar  
über gelegt heilet sie. **S** Sas wasser  
also genützt thöret die maden oder würm  
in alten schade vñ wüsten löchern. **T**  
Sas wasser gemischet vñ der duntze beht  
das bapyr vñ müssen vñ würem da m. r. ge-  
schiben. **V** Sas wasser getruncken  
morgens vñ abens yedes mal vñ. iiii. lot ist  
güt wider das sierteglich feb. es quartana  
genant. **X** Sas wasser ist güt getrü-  
cken morgens vñ abens yedes mal vñ. iiii.  
lot wider inwendig aposteme. **Y** Sas  
wasser ist güt wyder rud teglich getruncke

morgens vñ abens yedes mal vñ. ii. lot vñ  
sein trancke da mit gemischet. **Z** Sas  
wasser getruncken ist güt für die kranck-  
heit die da kumme vñ bösen trencken vñ  
vñ rüher spysen. **AA** Sas wasser ge-  
truncken morgens vñ abens yedes mal  
vñ. ii. lot bringe güt farb. **BB** Sas  
wasser gybt güt sprach wann es zühelt die  
süchtheit von der zunge vñ mache beque-  
lichen reden. **CC** Sas wasser ist güt  
getruncken morgens mittags vñ zu nacht  
yedes mal vñ. iiii. lot für sulung des erzne-  
mung die verborge ist in heimlichen ende  
das selbig verzert vñ zerföwer es vñ sach  
durch etlich stipticūter stercke es dz selbig  
end darumb ist es abstreiffen vñ stercke  
das glid. **SS** Vermüt wasser zum  
tag. iiii. mal yedes mal vñ. ii. lot getruncke  
stercke den magen mit reinigung vñ  
ab wuschung vñ etlicher maß stipticum  
darumbes stercke mit abstreiffen. **EE**  
Vermüt wasser also gebrecht ist ouch güt  
für terciana vñ epilentia/das ist die fal-  
lent such. **FF** Vermüt wasser also  
gebrecht ist güt wyder die drüsen vñ pesti-  
lentz. **GG** Sas wasser vier oder. v.  
lot vñ ein mal getruncke wyder steet dem  
vergift opium oder iusquiamum das ist  
magsat milch gedöt oder bülsen sat der sie  
gessen oder getruncken hatt wan sollicher  
gyfft thüt es wider stand. **HH** Ver-  
müt wasser ein dampff dar von gemacht  
ist güt zu der gehörd. **II** Vermüt  
wasser die wund da mit gewesche so wirt  
kein fystel oder flus dar vñ/darumb mag  
kein böß dar inn nit wachsen. **KK**  
Vermüt wasser benympt die geschwulst  
vñ schmerzen der glider wan man ein  
weschung dar von macht vñ verzert das  
paralisis in den glidern dar von. **LL**  
Sas wasser ist ouch güt für geschwulst  
der zungen vñ ula das ist das blat dar vñ  
gemachte ein gargarismum das ist im hal-  
le gegurgelt. **MM** Vermüt wasser  
getruncken zum tag zwei oder drei mal ye-  
des mal vñ drei lot ist vñ güt zu der kal-  
ten lebern.



**Walwurtz wasser.**

in genezt vnd darüber gelegt vnd das gel  
thon zum tag.iii.mal morgens mittags vñ  
zu nacht. **E** Das wasser in vor gemel  
ter massen gebücht leset d; wild fñer. **F**  
Das wasser legt auch alle geschwulst wa  
sie der mensch hat dñcher dar in genezt  
vñ zu tag.ii.oder.iii.mal dar über gelegt.  
**G** Das wasser in meye gebät vñ boñ  
wol darin genezt vnd off frisch wunde ge  
legt verfelt d; blut der wunde. Also thut  
ouch so man das wasser zu trinckē gybt zu  
tag.ii.oder.iii.mal vnder andern tranckē/  
yedes mal.ii.lot. **H** Das wasser mor  
gens mittags vnd zu nacht yedes mal off.  
iii.lot getrinckē hilffet vñ der massen wol  
da ein ein Bein zur brochen ist vnd wyder  
geschient ist zu heilen. **I** Walwurtz  
wasser in vor gemelter massen getrincken  
ist ein principal da ein mensch gebroche ist  
ruptura genät wan man in bint mit ein  
lenderer der da zu geben ist.

**Wilgen loub wasser.**

**W**alwurtz wasser  
vñ den kriechē simplici vñ  
in latinscher zungē consolida  
maior vñ vñ dē rñschē wal  
wurtz os beinwel os schwarz wurtz dar  
umb das d; vñter teil seiner wurzeln gñz  
schwarz ist. Vñ das beste teil vñ zeit sei  
ner distillierig ist allein die wurzel gewe  
schen vñ gedant im mittē des meye. **A**  
Walwurtz wasser ist gñt zu frischē wunde  
fesslin darin genezt vñ darin gelegt heilet  
vñ der massen sere/bewert von hans pfar  
rer vñ wurtzbarg. **B** Das wasser ist  
gñt für schundē an den leffzen des mun  
des off vñ dick da mit gewesen. **C**  
Das wasser allein getrinckē ist einē mē  
schen gñt wan es ist zu starck in der heilñg  
er sei dā wund. Aber dē gebroche mensche  
sol man es geben vñ vñder wein gemischē  
yedes mal off.ii.oder.iii.lot. **D** Das  
wasser vertreibē heisse geirche die glider  
off da mit geriben vñ leim dñcher dar



**W**ilgen loub was-  
 ser/das ist ein boum von den  
 krieche Yree/vnd in latinisch  
 er zungen Salix/vnd in rüt-  
 scher sprach wyden oder wilgen oder selber  
 vnd derē ist wol dreierlei gestalt als sproß  
 wyden hor widē/vnd wilgen. Das best teil  
 vnd zeit seiner distillierung ist das loub ge-  
 streift ab den weissen wilgen den man sel-  
 ber spricht vnd gebät mittē im meye vō dē  
 schossen die erst das iar seint vō geschlage  
**A** Wilgē loub wasser ist gūt getrunckē  
 morgens vnd abes yedes mal vff. iiii. lot für  
 den stein. **B** Wilgen loub wasser oft  
 vnd dick getruncken yedes mal vff. ii. oder  
 iii. lot ist gūt für das grüem das treibt es  
 vast vō dir das du es in den harn lacheln  
 wol sicht dz vil sand dar in ligē ist als lāg  
 bis du genyßt. **C** Das wasser die ou-  
 gen da mit bestrichē benympt die rote der  
 oug glider vnd macht sie gar hübsch. **D**  
 Rot wilgē loub wasser ist gūt für dz wild  
 fuer dūcher dar in generzt. **E** Wilgē  
 loub wasser von dem menlin getruncken  
 nüchtern vff. ii. oder iii. lot ist gūt für die  
 wurm in dem leib vnd buch. **F** Wil-  
 loub wasser vō menlin vnd weiblin als er-  
 lich sprechē so man die süß da mit weschet  
 so verstopft es den buch. Aber so man das  
 wasser von den weissen wilgē vnd von dē  
 rote wydē das ist das menlin vnd weiblin  
 so man die beid trincken ist zum tag. ii. ob  
 iii. mal yedes mal vff. iii. lot so wecht es vñ  
 lindert vñnd fūrdert den stūlgang. **G**  
 Wilgen loub wasser gekrant vō den iunge  
 schöglin die erst eins iars alt seint vnd ge-  
 truncken zum tag. iii. mal yedes mal vff.  
 iii. lot ist gūt für den reissenden stein. **H**  
 Wilgen loub wasser getruncken zum tag.  
 iii. mal yedes mal vff. iii. lot machet wol  
 harnen. **I** Wilgen loub wasser von  
 dem menlin vñ weiblin das seint die ro-  
 ten vñnd weissen weiden seint vast gūt in  
 der heilung der fisteln so man das mischt  
 vnder ein wenig weins vnd dan die fistel  
 da mit weschet. **K** Wilgen loub was-

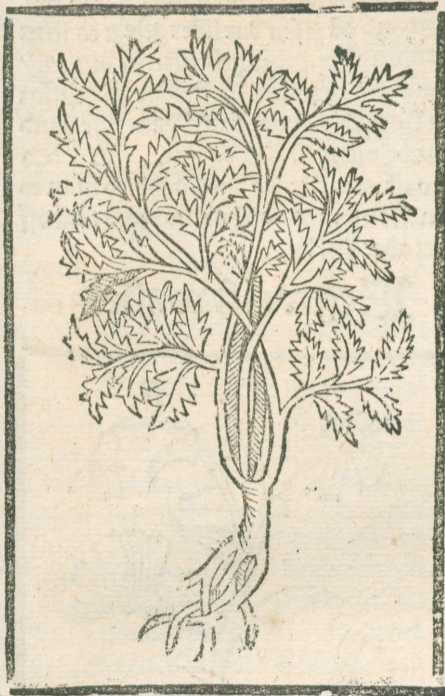
ser getruncken vff. iiii. oder iii. lot treibt vñ  
 vnd verzert alle böse fūchtikeit in dem mē-  
 schen. **L** Wilgē loub wasser benympt  
 die rōt der ougen so man das oft darinn  
 thūn ist. **M** Wilgē loub wasser treibe  
 vñ die dore geburt so man sie trincket vff.  
 iiii. ob. vi. lot das seint die von dem rotten  
 weiden das seint die menlin.

### Wilgen blüet wasser.

**W**ilgen blüet wasser vō den la-  
 tinischen flores salicis genant  
 vnd von rütischen wilgen blüet  
 oder weiß selber blüet. **Vñ** die  
 best zeit irer distillierung ist als ich geschribē  
 hab in dē büchstabē. **D.** vō den öpfel blüet  
 vnd in dem büchstabē. **P.** vō pphysich blüet  
**A** Wilgenn blüet wasser ist gūt für das  
 gesücht dūcher dar in generzt vñ darüber  
 gelegt zum tag. ii. oder iii. mal als morgens  
 mittags vnd zu nacht. ii. oder iii. tag vñ  
 das wegelegen ist. **B** Wilgenn blüet  
 wasser heilet den grint vff dem houbt das  
 houbt oft vnd dick da mit geweschen vñ  
 von im selber lassen trucken werden das al-  
 so lang gethon vñ es ganz vnd gar heil  
 wirt. **C** Wilgen blüet wasser mache  
 das har schön vnd hübsch das houbt oft  
 vnd dick da mit geweschen vnd gewagen  
 vnd ein strel oder bürst dar in generzt vnd  
 zum tag zwei oder iii. mal mit gebüßt ob  
 gestrelt vnd von im selber laffet wider tru-  
 cken werden.

### Buntscherling wasser





**E** S; was ist güt für de hüzige dropffē  
de stilt es wüßbarliche. ii. .os. iiii. feltig dū  
cher dar in genezt vñ über die selbige glis  
geschlage/vñ hūerdich d; du d; was nit in  
nemeß/wā es ist vō de geschlechtē d; Ealte  
gyfft. **S** S; was ist güt da ein mensch  
ein muck ingeschluckt her d; mā des mor/  
gens nüchtern vff einn lot trincket leb/die  
würrt vñ geriben.

### Winden krut wasser.



**W** Wuntcherling  
wasser d; krut vō de krie-  
chen Conisa oder renela os  
comon/vñ in latinischer  
zungē Cicuta vñ vō de türschē wuntcher-  
ling os wüterich genāt. **S** Beste teil vñ  
zeit seiner distillierung ist das krut vō dem  
stengel mittē i meye gebāt/es gewint auch  
ein holē stēgel vff vierhalb ellenbogē hoch  
**A** Wuntcherling wasser ist der kalteste  
wasser eins das man habē mag/darumb  
ist es güt für das hellisch für einn leinū  
dūch dar in genezt vñ vñ den gebesten  
gelegt so lescher es. **B** Das wasser ist  
güt welliche inneckfrouw ire brūst zū groß  
wellēt werde so bestreich sie die mit/vñ ein  
leinū dūchlin in dem wasser genezt vñ  
schlahe es leb über die brūst so werdennt sie  
nit also groß. **C** S; wasser ist güt für  
die brūch d; kind dūcher dar in genezt vñ  
darüber gelegt. **S** S; wasser ist güt  
für die hüzige wasser suchē dūcher dar inn  
genezt vñ darüber gelegt morgens vñ abes

**W** Winden krut waf-  
in latinischer zungē volubilis  
vñ in türschē sprach winden  
krut/darūb d; es sich vff zūne  
os and gewechs anhangē ist des gestalt vil  
ist als die w. nd mit den grossen glockē die  
sich vff die zūn os and dorn spreitē ist vñ  
de latinische sum? arbor/boum seil genant  
vñ in türschē zungen genāt weiß glocken  
krut. Es seint noch vierlei gestalt der win/  
den das nit nott ist hiezū ercleren/wan



## Das. xx. Capitel

D; wort wind vff ein jedes anhangend ding fallen mag als edera ebhei Bionia hunds kurbis fescivresin schmer wurz krut vn edera terrestris gund reb die sich alle an herten sein über and gewechs. Die best zeit seiner distillierung ist dz krut mit den weissen glocke sich fliechre ist vff den zünen gebrant mitten im meye. **A** Wunde krut wasser da die weissen glocke anhangen seint ist gut getruncken morgens vnd abens jedes mal vff.iii. oder.iiii. lot den die harn wind habent den hilff es.

**W**eiss glocken oder winden blumen wasser.



**W**eiss glocken oder winden blumen wasser, vñ de latinsche flos volubilis maior. Die best zeit irer distillierung ist so die blumen vollkommenlich zeitig ist allein gebrant. **A** Winden blumen oder weiss glocken wasser ist gut für mancherlei gebreche vnd krankheit in dem leib

da mit bestrichen vñnd dächer dar in getretzt vñd vñ offen dar über gelegt es seint wunden oder ander gebrechen in den leib es was ein ertzordin zu freiburg geessen die kund kein ander kunst dan dise vñnd ernde vil menschen da mit. **B** Es ist vast gut für die harn wind so man es trincket morgens vñd abens jedes mal vff zwei oder drei lot.

**W**egweiss wasser.



**W**egweiss wasser. Das krut vñ den kriechen Setris oder incubas oder gegnucist vñd in latinscher zunge Cicorea oder spōsa solis ein gespons der sunne oder solsequiū ein nach volgerin der sunnen/darumb das sich sein blum alzert net get gegen der sunnen vff gang vñd zu gethon würt nach der sunne vff vñd vñder gang vñd in turscher zungen wegwart od weglug od weg weiss/darüb das sein krut gemeinlich vff den wegen wachsen ist. Die



beste zeit seiner brennüng ist das krut vnnnd wurzel vnder einander gehalt vñ gebät mitten im meye. **A** Wegweiß wasser ii. oder. iii. morgen vnd mittag vnd abens getruncken yedes mal vff. ii. lot vnnnd sein tranck da mit gemischt vertreibt die hitz in dem magen. **B** Wegweiß wasser in vor gemelter massen getrunckē vnd dūch er dar in genetzt vnd über das hertz gelegt stercket vnd frestiger das hertz vnd den magenn. **C** Wegweiß wasser ist gūt für hitz der lebern henffin werck dar in genetzt vnd darüber gelegt zum tag. iii. mal

**S** Wegweiß wasser ye vff. zwei oder. iii. lot getrunckē ist gūt für die pestilenz wā es bekūt in dar für. **E** Wegweiß wasser ist gūt für die schwarze blottern getruncken wie ich gelernt hab von der pestilenz vnnnd sein tranck da mit gemischt vnnnd ein henffin dūch oder werck darin genetzt vnd über die schwarzen blottern gelegt vñ zum tag vnnnd nacht das. iiii. mal gethon ye über. vi. stunden ein mal. **F** Das wasser leschet auch d; hellisch fūr in massen genützt als ich geschriben hab von den blottern nach der meister meinung. **G**

**W**egweiß wasser ist gūt dem die lung inn die kel wachset oder gewachsen ist oft vnd dick getruncken yedes mal vff. iii. lot **H** Wegweiß wasser getruncken morgens mittags vnd zu nacht yedes mal vff. ii. od. iii. lot sterckt das hertz vnd den menschen. **I** Wegweiß wasser getrunckē morgens mittags vnd zu nacht yedes mal vff. iiii. lot stelt d; blut flūß des buchs distenteria genant. **K** Das wasser offrt gegürgelt vnnnd getruncken ist gūt für das blat. **L** Das wasser ist gūt dem die lung in die kel stiger oder wachset od wachsen ist oft vnd dick getruncken yedes mal vff. drei lot. **M** Wegweiß wasser getruncken morgen mittags vnnnd zu nacht yedes mal vff. iii. lot offnet die verstopfung der lebern. **N** Das wasser ist gūt für schwinden glider da mit geriben morgens vnd abens vnd ydes mal von im selber lassen trucken werden etwan. iii. od. iiii. woch

en oder lenger. **O** Das wasser ist kalt vnd trucken ist vast gūt wider vergiftige thier biß getruncken vnnnd darüber gelegt zum tag zwei mal morgens vnnnd abens.

**P** Das wasser ist gūt getrunckenn für verstopfung des miltz morgens mittags vnd abens yedes mal vff. iii. lot.

## Wegweiß blūmen was.

**W**egweiß blūmē wasser / die blūmen von den latinisch en dyonisia genāt einr bloß wē farbē vñlen bekāt. Die beste zeit irer distillierung ist so bald sie vff gangenn seint gebant. **A** Wegweiß blūmen wasser ein stund vor nacht in die ougen gethon ist gūt für geschwer der ougen. **B** Das wasser also in die ougen gethon denn die da trieb ougen habent sie werdent im heiter vnd clar das ist bewert oft vnnnd dick. **C** Das wasser in die ougen gethon ist gūt für fel vnd flecken d ongē. **D** Das wasser ist gūt für den nagel in den ougen vnnnd ander gebresten me / darin am abent gethon ein stund vor nacht vnd darumb gestrichē etwo manig mal. **E** Das wasser vertreibt auch die hitz der lebern getrunckenn etwa dick yedes mal vff. ii. lot vnnnd dūcher darin genetzt vnnnd darüber gelegt.

## Wüllen krut wasser.





# **W**illékruť wasser

Das kruit von den kriecken flō  
mos/vū in latinischer zūgē ta  
psus barbar' vnd in türsker  
sprach wūl ob künig kōtz/dar  
umb das sein stengel vō vilen gedēit wūrt  
über zogen mit hartz wachs oder bech/vnd  
stang kētzch os dartschē dāon gemacht  
vnd gebāt für schönē sackeln. Des kruz  
zwei gestalt ist/als wild vnd zam/die zam  
oder gemein weibliche vñ mendliche/das  
mendliche mit eim hohen stengel vff drey  
halb ellenbogē hoch mit gelben blūmen vō  
dem halben teil des stengels byß oben vß/  
das weiblin kein stengel haben ist vō dem  
wildē ich sie keinn gedēit müß ichū wil/  
wan in dem būchstaß. **H.** von heidensch  
wunt kruit ich etwas dāon gezeiger hab  
Das besteteil vnd zeit seiner distillierung  
seint die bletter vñd blūmen gestreift ab  
seine stengel des menlichs vnd gebāt so  
die blūmen volkūmentlich zeitig seint. **A**  
Wūllen wasser ist das edelst wasser für al

le geschwulst vßwendig vnd inwendig mor  
geno vnd abens getruncken yedes mal vff.  
iii. oder.iiii. lot vñd zwifeltig leinin dūch  
lin dar in genezt vñ dāribergelegt so die  
geschwulst vßwenig ist vñz er genyßt.

**D** Wūllen wasser ist gūt so eins vnder  
de anlit ist als wer eins vßsezig vnd doch  
nit malzig ist/einn weich leinin dūchlin  
dar in genezt vnd dar über gelegt/vñd  
wan es truckē wūrt wider genezt/so wūrt  
das anlit schön. **E** Das wasser ist gūt

getruncken morgēs vnd abens yedes mal  
vff.iii. lot dem die lung in die kel stygē ist  
oder wachser. **S** Das wasser ist gūt

getruncken morgēs vnd abens/ydes mal  
vff.iii. lot für das heiß geizcht dar für nit  
bessers ist. Das wasser ist ein bewert w. i/

ser für den brant da sich ein mensch gebāt  
hatt/als bald das geschicht eim zwifeltig  
dūch dar in genezt vnd dar vff geschlage

wan es trucken wil werden so werd es wñ  
der genezt d; ich also oft vñz es gar heil  
wūrt. **F** Das wasser ist gūt für ein bys

sende rñd sie sei grūen oder dñr dūcher dar  
in genezt vnd dāriber gelegt morgēs mit  
tags vñd zū nacht das zuher den brunst

vß on schaden. **G** Das wasser ist auch  
gūt ob die schön dar zū geschlagen wer eim  
leinin weich dūch dar in genezt vnd eim

wenig vß getrunckt vnd vff den schaden ge  
legtrñd wan es truckē wūrt wider genezt  
das zuher den brunst on allen schaden vñd

on hindersich schlagen vß. **H** Das  
wasser ist auch gūt wer lang zeit rinnende  
ougē hat gehebt/ein tropffen oder.ii. in die

ougen gethon.ii. oder.iii. wochen es wūrt  
gewyßlich besser. **I** Wūlle wasser ist

auch gūt für alle gebresten die von flūssen  
kūmmen wellicherley sie seint man sol es  
in trincken zum tag.iii. mal yedes mal vff.

iii. lot vñ vßwenig mit salben vnd ryben.  
**K** Das wasser ist vast vß der massen

gūt für das krummen getrunckē zum tag  
vñd nacht.iii. mal yedes mal vff.iii. lot das

ich selber gesehen vnd da mit gethon groß  
hilffet für das krummē.

**L** Das wasser ist vast vß der massen  
gūt für das krummen getrunckē zum tag  
vñd nacht.iii. mal yedes mal vff.iii. lot das

ich selber gesehen vnd da mit gethon groß  
hilffet für das krummē.

**weggras wasser.**





**W**eggras wasser  
 Das krent vñ de kriechē pro-  
 serpinata/ vñ in latinscher  
 zungē centum nodia/ dar-  
 umb das sein stēgelin vil knöpf haben ist  
 gleich wie lingua paserina sein bletli klein  
 als ein vogellins zung ist /oder sanguina-  
 ria blüt krent/ darumb so mannt das in der  
 hand heben ist vñ mit sterer gesicht vñ dē  
 krent sehen ist/ durch die imaginierung ster-  
 licher in bildung der anschouung dē blüt  
 verstellen ist/ von den türtschen reschil oder  
 seckil krent genant wirt in die hand verbor-  
 gen dar in erwarmē ist das blüt auch ver-  
 stellen. **E**s ist aber auch ein ander krent vñ  
 den türtschen blüt krent genant gerē wach-  
 seoff mistechē stette beite feist blüt rot ble-  
 ter mit ein rotte stengel vñ ellēbogē hoch  
 in latinscher zungē soldanella geaāt. Aber  
 weggras offte vñ vil in latinscher zungē  
 gramē gras genant wirt das von den tür-  
 schen wegdrer oder weggras genant/ Aber  
 das krent das wir türschē gras nennent dē

heissent die latinsche sentu vñ so das ge-  
 dert wirt so heissent wir dē hōw/ darumb  
 wan in latinscher sprach fundē wirt gra-  
 men so werd genant oder verstandē weg-  
 gras. **D**as beste teil vñ zeit seiner distillie-  
 rung ist das krent vñ wurzel mit aller sy-  
 ner substanz gebacket vñ gebant mitten  
 im meye. **A** Weggras wasser morgens  
 mittags vñ zu nacht getrunckē ydes mal  
 vñ.iii. lot ist stopffen denn über flüssigen  
 stül gang. **B** Weggras wasser lesch-  
 et das wild für ducher oder werck dar in  
 genetzt vñnd darüber gelegt. **C** Das  
 wasser ist auch güt wē sich das kalt erhebt  
 am dem leib mit hitz dar für ist es güt ge-  
 truncken vñ vffen mit bestrichē. **D**

Weggras wasser ist auch güt für allen  
 schmerzē der wunden so die schön oder dē  
 vngesegnet das ist die wunt suchē dar zu  
 schlegt oder sunst hitz zu den wunden kein  
 ein dūchlin darin genetzt vñde dte wundē  
 mit geweschen vñnd darüber gelegt ist sie  
 von grund heilen vñnd ist vast güt. **E**  
 Weggras wasser ist güt wem die oren ser-  
 seure das wasser leb dar in gethon. **F**  
 Weggras wasser das reiniget die niere vñ  
 dem grūen vñ bewegt den harn vñ off-  
 net die verstopffang der selbigē glider vñ  
 machet ab riechen die materi zu dem weg-  
 des harns/ wan warūb die wurzel ist dū-  
 retica darumb ist es vil nutzbar andern  
 wassern zu der krankheit. **G** Weg-  
 gras wasser getruncken morgens nüchtern  
 ein iung knd.ii. lot/ ein mitelmeßig mēsch  
 iii. lot eingestandē mensch.iiii. lot ist vast  
 güt für die würm im leib. **H** Weg-  
 gras wasser ist güt zu alle fulen zan fleisch  
 da mit geweschen. **I** Weggras wasser  
 ist güt für die schwarz blottern/ ein dūch  
 oder werck darin genetzt vñnd darüber ge-  
 legt zum tag.ii. os.iii. mal vñ yedes mal  
 vñ.ii. os.iii. lot getrückē. **K** S; was ist  
 ein principal zu leschē alle hitz ein dūch os  
 werck darin genetzt vñ zu tag.ii. os.iii. mal  
 darüber gelegt vñ also dick wyder genetzt.

**weiß wurtz wasser.**

**D u**





**W** Is wurtz wasser  
 Das krent vñ den latinsche Si-  
 gillu salomonis vñ vñ de tür-  
 sche weiß wurtz genant doch so  
 wurt oft weißer diptā vñb seiner weißen  
 wurzeln willen onch von den türsche weiß  
 wurtz genant das ist aber falsch. S. Beste  
 teil vñnd zeit von der distillierung der weiß  
 wurtz ist allein die wurzel gesackt vñd ge-  
 brāt im end des meyē. **A** Weißwur-  
 zel wasser ist gūt für gerunnē blūt vñder  
 der hūt das ein geschlagē ist ein dūch dar-  
 in genetzt vñ darüßer gelegt vñd onch ge-  
 truncken. **B** Das wasser ist onch gūt  
 für das grūen in den lendē getruncke mo-  
 gens vñd abens yedes mal off. iiii. lot vñd  
 vñder seinē tranck gemischet den er trinckt  
**C** Das wasser macht ein hübsch ange-  
 sicht da mit geweschē vñd vñ im selber las-  
 set trucken werden so vertreibt es onch die  
 flecken vñd mafen des angesichts/ sunder  
 onch an allem leib der sich in vor gemelter  
 massen da mit weschet etwo. iiii. os. iiii. wo

chen allē tag zūm minste off. ii. mal. **D**  
 Das wasser treibt die ryemen vñder de  
 anlit oft vñd dick damit geweschē vñ vñ  
 im selber lassen truckē werdē. **E** Das  
 wasser vil vñd dick da mit die animal bes-  
 strichen vñd geweschē vñd yedes mal vñ  
 im selber lassen truncken werdē ist treibē  
 die mürer oder amal. **F** Das wasser  
 getruncken zūm tag. iiii. os. iiii. mal off. ii.  
 lot ist gūt wyder inwendig apostemen vñd  
 geschwer.

### Wilde salbei wasser



**W** Id salbei wasser  
 Das krent vñ de latinsche Cal-  
 ula agrestis genant. Die wild  
 salbei dz krent nit lenger würt dan ellenbo-  
 ge hoch vñ in weldē wachsen ist. S. Beste  
 teil vñ zeit seiner distillierung seint die blet-  
 ter vñ de stengel gesackt mittē im meyē.  
**A** Das wasser getruckē zū tag. iiii. mal  
 yedes mal off. iiii. lot ist gūt für das steche  
 vñb das hertz von böse vnrein geblūt.  
**B** Das wasser ist gūt wer da gefallē os



wunt ist das er in sich blüet vñ in im ge-  
runne ist das teiler es vñ einand vñ treibt  
es von dem leib vñ es sei von stoffen von  
fallē od schlage getrunckē wie ob stor. **C**  
Wild salbei wasser ist güt getrunckē den  
die das paralisis geschlage hat so seind sie  
sicher d; sie nymme schlech so man es zu  
der wochen .iii. oder .iiii. mal trincket yedes  
mal .vff. ii. oder .iii. lor.

### Winter grünen wasser



**W**inter grünen was-  
ser d; krent vñ d; latinsche piro-  
la genat vñ vñ d; tursche win-  
ter grüne daruñ d; es winter vñ sūmer grū-  
en ist. Auch vñ etliche holz māgolt daruñ  
es d; māgolt gleich ist an d; blättern vñ in  
d; welde wachse ist an d; schattechē sterrē  
d; krentzwei geschlecht ist mēlichs vñ weiß-  
lichs d; mēlin by d; flūsse an bechē wachser  
gleich den iunge byrdoumblätter daruñ  
es vñ vñ birbaum winter grünen genat  
wurt d; weiblū an mossesten sterrē wach-  
sen ist wie ich gesprochē hab gleich d; man  
golt vñ etliche groß winter grūen od holz

māgolt genat seint beid spanne hoch vñ  
nit lenger d; wind artzotten vñ scheren  
wol bekant. Es seint auch and krenter vñ et-  
liche tursche winter grūen genat als ebhei  
vñ d; latinsche edera genat vñ in grūe dar  
vñ mā schappel pfligt zu machē vñ d; latī-  
nische perunca genat daruñ das sie win-  
ter vñ sūmer grūen seint von dēich sie vor  
geschribē hab yedes an seim ort es ist aber  
falsch. Ein yeder buer ein krent rōffen ist  
nach seim gefalle. **S**; beste teil vñ zeit der  
winter grūen distillierung ist krent stengel  
vñ wurzel vñ d; menlin als byrdoumen  
winter grūen gebant mittē im meye. **A**  
Wintergrūen wasser ist güt zu alle frische  
wunde morgēs mittags vñ zu nacht getrun-  
ckē yedes mal .ii. lor vñ yedes mal die wun-  
de mit geweschē vñ dūchlin darin genezt  
vñ daruñber gelegt. **B** Das wasser ist  
auch güt zu altē schaden da mit in vor ge-  
melter massen geweschē heilet wol.

### Weiß erbeis wasser

**W**eiß erbeis wasser vñ den latin-  
sche pyra vñ in turscher zunge  
weiß erbeis od schortē od schife  
genat derē geschlecht manig-  
feltig ist vñ yeder mā bekant daruñ nit  
not ist witter zu ercleren. Die beste zeit irer  
distillierung ist d; du off brechest die schifen  
od schortē die wil sie noch grūe seind vñ d;  
gemeinē schifen gequerscht vñ gebat. **A**  
Das wasser ist gewys getrunckē morgēs  
vñ abē yedes mal .vff. iii. lor für d; sick vñ  
frye wartzē vñ ist oft vñ dick bewert.

### wild biren wasser

**W**ild biren wasser vñ den latini-  
sche pyra siluestris genat seint  
vñ in turscher zunge wild oder  
holz biren genant. Die beste  
zeit irer distillierung ist im anfang des erste  
herbst monats ee das sie weich werdēt ge-  
querscht oder gestoffen vñ gebat. **A**  
Das wasser getrunckē morgēs vñ abē  
yedes mal .vff. iii. oder .vi. lor ist stopffenn  
den stūlgang welicher hand er ist das ist  
gewys vñ oft bewert. **B** Das byrē  
wasser ist güt so ein frow oder iunegfrow  
vñ



## Das. xx. Capitel

weich belist zu groß werde so sol mā dūch/  
er in dē wasser generzt vnd vff die brūst le  
ge vnd das zu tag. ii. od. iii. mal gethon so  
bleibent sie dēster kleiner vnd werden hert.  
**wild scharlach wasser.**



**W**ilder scharlach  
wasser/dz krut vō dē latin  
schē gallitricū siluestri ge/  
nāt wūrdt ist ein krut wie  
salbei vñnd ist ouch zamer scharlach d ist d  
best dē man brennē sol im mūtē des meye  
vnd nit den wildē. **A** Scharlach was  
ser sterckt dz houpt da mit bestrichē. **B**  
Das wasser stellet dē schmerzē des buchs  
magē vnd d seite getrunckē vnd vñwenig  
mit dūcher dar in generzt vñ darüber ge/  
legt. **C** Das wasser wunderbarlich legt  
es nider das wed mūtē vñ bereit sie zu en/  
pfahē getrunckē zu tag. ii. mal yedes mal  
vñ. iii. lot. **S** Das wasser sterckt ouch  
die mūtē/wā ouch die glider gelezet seind  
vō kalter vñschē so sterckt es sie vnd rechte  
fertiger sie. vnd ist wunderbarlicher wūck

ung so man es trincken ist zu tag. ii. od. iii.  
mal yedes mal vñ. iii. lot vnd vñsen daruff  
gelegt.

**wolffs milch krut was.**



**W**olffs milch krut  
wasser/das krut vō dē krieche  
pinas od pepus/vñ in latinsch  
erzunge. **E**sula/vñ in rūtischer  
zungē wolffs milch krut oder huns milch  
krut/darumb als sein stengel abgebrochen  
wūrt milch gyt des geschlecht dy od vier  
erlei ist als die groß die vō den rūtische rūt  
fels milch heisset/vñ vō etliche latinschen  
turbit agrestis/ouch vō etliche rūtische wil  
der turbit aber falsch/wā wilder turbit hie  
zu land nit wachsen ist sunder er von rom  
bracht wūrt/vō dē latinschē capsia genāt.  
**E**in ander geschlecht d wolffs milch mit  
vyl zinckē vñ einer wūrzeln yeden zincken  
mit vil estē mit einer scharreche gele blümē  
in latinscher zungē **E**sula maior genant.  
**E**in ander geschlecht nahe gleich der selbi  
gē wolffs milch mit einzige vñ gericht



stengeln der stengel on est vō dē latinische  
esula minor in türscher zungē ein stidig od  
clent wolffs milch. Ein ander geschlecht d  
wolffs milch in alle dinge gleich der Esu-  
la die von den latinschen esula maior he s  
sent/on allein das die blumen nit als beet  
seint vñ die drei keins über eins ellenbogē  
hoch ist. Aber die türfels wolffs milch wol  
zweier ellenbogē hoch vñ lenger wachsen ist  
Das beste teil vñ zeit zū diser krankheit  
da das wasser zū gebürt vñ versucht ist/  
ist die grosse wolffs milch die von den lati-  
nischen Esula maior genant gegrabē frut-  
stengel mit der wurzeln vñ alle seine sub-  
stantz im anfang des glentz vñ gebrant  
21. **Wolffs milch wasser** ist güt so man  
die aglösten ougen beschneiden ist da mit  
geweschen. iiii. oder. iiii. mal zum tag vñ  
ein tüchlin darin genetzt vñ dar vff gebū-  
dē/abermān sol dyß wasser allein nit trin-  
cken noch in die ougen lassen kummen.

### weiß gylgen wasser



**W**eiß gylgen wasser  
die weißen gilgē vō den kriech-  
en licina od Eriton vñ in la-  
tinscher zungē liliū albū vñ  
vō den türschen weiß gilgē seint vast vyle  
bekant/vñ wan da in latinscher zungē fin-  
dest liliū on zū satz so werd vñ standē die wyl-  
sen gilgen. Aber wyder wenig ist es in tür-  
scher zungē/wan du findest geschriben gil-  
gen on zū satz so werd verstandē die blowē  
gilgē die von den latinsche iris illiriaca ge-  
nant werdent/vñ d lylie oder gilgē ist sie/  
rerlei/als/blo/gelb/weiß vñ rot gilgē die  
vō den latinsche narcisci genāt seint wieß  
wol das merer teil der lerer halten die golt  
wurz für narcisci d; by etliche nit ist/wan  
golt wurz ist liliū siluestre oder liliū agre-  
ste/wan sie zū allē zeitē in weldē oder wil-  
dē enden wachsen ist/vñ vō etlich dorech-  
tē vñ erfarendē arzortē sie geheissen würt  
affodillus d; ganz mit nichtē die warheit  
ist als du lesen bist in dē auctores d; affo-  
dillus haben sie ein frut gleich louch/das  
ouch die warheit ist/als ich dir gezeigt hab  
in dē büchstabē. **A.** vō affodillus/wā affo-  
dillus hat ein wurzel wie ein iug zybel od  
louch der von den latinsche porū genant  
würt vñ ein golt farb blüm/darab würt  
affodillus das gerüschet golt blüm od wil-  
der louch. Aber liliū agreste mag gerüsch  
er werdē golt wurz darab das sein wurzel  
gelb farb ist/wie ein geschelter knobloch  
wie wol etlich schel wurz golt wurz sprech-  
ent das falsch ist ouch seint vil ander ge-  
schlecht der gilgen/von den nit not ist hie  
zū schreibē. Das best vñ gemeinstē teil vñ  
zeit der distillierung ist so sie vollkommen-  
lich zeitig seint allein die weißen bletter vō  
der blumen gebrochen vñ gebrant im end  
des brachmonaz. **A.** **Weiß gilgē wa-**  
**ser** ist güt für wetagen der ouge am abent  
ein stund vor nacht in die ouge gethon vñ  
darumb gestrichen nach dem bad das zu-  
her die röten vñ hirt dar vß das sie luter  
werdent vñ nit schwerent. **B.** **Weiß**  
**gilgē wasser** zum tag. ii. mal die hend vñ  
anlüt da mit geweschen macht es clar vñ  
**V** iiii



weiß vnd luter vnd schön. **C** Weiß gilgē wasser getruncken morgens vnd abes yedes mal vff.ii.lot ist güt für omekheit vñ schwachheit des mensche. **S** Weiß gilgen wasser getruncken in vor gemelter massen ist ouch güt so einn mensch hyzig ist vmb dz hertz. **E** Weiß gilgē wasser in vor gemelter massen getruncken ist ouch güt für hyz der lebern. **F** Weiß gilgē wasser ist ouch güt den die böse süchtheit haben vnd eng vmb die kauft vñnd wann ein mensch gespannen wer vmb die kauft vnd vmb dz hertz.viij.oder.viij.tag morgens vnd abens yedes mal vff.iii.oder.iiii.lot getruncken hilffet vñ der massen wol. **G** Weiß gilgen wasser.vi.oder.viii.tag allen tag.ii.mal ydes mal.ii.oder.iii.lot getrunckē ist güt den frowen den die müter we thüt es kum her wo es wel on von den blumen. **H** Sas wasser in vor gemelter massen getrunckē ist güt für geschwer der lungē. **I** Sas wasser.ii.oder.iii.tag morgens mittags vnd zu nacht yedes mal vff.ii.oder.iii.lot getruncken ist güt dem die sprach gelegen ist dem kumpt sie wyder. **K** Sas wasser.vv.oder.xl.tag.allen morgē vnd abes yedes mal vff.iii.oder.iiii.lot getruncken vnd sich sunst vor trincken hier als ser man mag ist güt für die wasser sucht. **L** Sas wasser ist vñ der massen güt den frowē die kundes in arbeit gont das sie dester ee geberet wan es thüt vñ die schloß vnd fündert vñ treybt vñ die geburt doch sanfflichen onn schaden vnd einer kleinen kranken blöden frowē gehört vñ dñthalb oder.iii.lot/einer mittelmesigē frowē vñ fierthalb oder.iiii.lot/einer starcken frowē vñ fünffthalb oder.v.lot zu trinckenn. **M** Sas wasser.v.oder.vi.tag morgens vnd abens ydes mal vff.iii.lot getruncken vnd dz houpt mit bestrichē ist güt dem menschen d ein starckē floss in dē houpt hat. **N** Sas wasser zu tag.ii.mal yedes mal vff.iii.lot getruncken ist güt für geschwer vnd alle vnreinigkeit des leibs. **O** Weiß gilgen wasser ein lange zeit allen tag.ii.mal getruncken

yedes mal vff.ii.lot ist güt für flüsse d vñ setzigkeit vnd den leib von vffen offrt vñnd dick da mit geweschen reiniget in. **P**

Weiß gilgen wasser ein fierden teil von einer massen in ein fuder weins getgon d drüb ist oder ran er würt schön clar vnd luter dar von. **Q** Weiß gilgē wasser ist ouch güt wer tyfemet ist vñder dem angesicht den sol man da mit weschē zum tag ii.oder.iii.mal vñnd yedes mal von im selber lassen trucken werden das.iii.oder.iiii.wochen gehon. **R** Sas wasser zum tag.ii.mal yedes mal vff.ii.lot getruncken xxx.oder.xl.tag ist gewys vñnd güt für den stein vñd dar zu bewert wie wol ich füden hab das man nit dann ein nasschal vol zu ein mal trincken sol das ist aber vil zu wenig darumb nym des wassers yedes mal vff.ii.lot. **S** Sas wasser ein düchlin dar in genezt vñd den frowen in das heimlich end gelegt allen tag.ii.mal vñd ydes mal vff.ii.lot getruncken macht weich die herre müter. **T** Sas wasser ist güt wellicher frowē die müter schwiert das ir dz eiter zu der scham vñ gar die misch vñder weiß gilgē wasser ein wenig rosen wasser vñd trinck das des morgens nüchtern vff.iii.oder.iiii.lot so breibet es alle vnreinigkeit vñ die inwenig in der müter ist. **V** Sas wasser gemischt mit rosen wasser vñd das trincket ein frow der vmb dē nabel we ist so vergat es inn. **X** Sas wasser.ii.oder.iii.tag getruncken morgens vñd abes yedes mal vff.iiii.lot ist vñ treibē die thore geburt von der müter. **Y** Sas wasser vertreibet die fleckē des angesichts oft vñd dick da mit geweschen vñd vñ im selber lassen truckē werde. **Z** Sas wasser ist warm vñd truckē vñd getemperiert vñd ist ab streiffen vñd rein machē darüß ist es güt wyder impetigo vñd so man das mit hunig mischt vñ dan da mit bestrichē ist morgens vñd abens. **AA** Sas wasser heilet den brant des füers morgens vñd abens da mit geweschen vñnd dücher dar in genezt vñ darüber gelegt. **BB** Sas wasser ist güt für vergyffrige thier bis mo-



gens vnd abens da mit geweschen vnd dū  
cher dar in genetzt vnd yedes mal daruff  
gelegt. **CC** Das wasser ist gūt wen ein  
frow zū vil vnkeusch ist der sol mā das was  
ser zū trincken geben ye vff.ii.lot so verget  
es ir. **SS** Das wasser getruncken zū  
tag.ii.mal yedes mal vff.iii.lot bewegt dē  
frowen menstruum. **EE** Das was  
ser ist gūt welliche frowe ir zeit zū vil hat  
die misch dar vnder rosen wasser vnd netz  
ein leinin dūchlin dar in vnd schūß es der  
frowen ann ir heimlich stat so kumpt die  
kranckheit zū rechter zeit. **FF** Das was  
ser das anlit offt da mit gewesche erstereit  
die hut mit getemperiert röte vñ verreibt  
die ringelen des angesichts.

## Weiß gilgē wurtzel wa.

**W**eiß gilgen wurtzel wasser die  
wurtzel von den latinsche Ce  
pe lilicē albōū genant werde  
vñnd in tūrscherzungen weiß  
gilgē wurtzeln. **A** Das wasser ist gūt  
wa ein wund hyzig ist oder vngeschlacht  
da mit geweschen vñnd ein dūch darin ge  
netzt vnd dar vff geleit morgens vnd abes  
das küler vnd heilet sie schon vnd ist edler  
dan gold. **B** Das wasser vtreibt die  
runge des angesichts offt da mit gewesche  
vnd vñ im selber lassen trucken werde. **C**  
Das wasser heilet alle bletterlin des müds  
offt da mit geweschen. **D** Das was  
ser mit hūnig vermischet vñnd den mund  
da mit geweschen heilet das essen inn dem  
mund. **E** Das wasser heilet das sūl  
zan fleisch offt vnd die da mit geweschen  
vnd in dem mund gehalten. **F** Das  
wasser ist gūt für rind vñnd incken offt da  
mit geweschen vnd vñ im selber lassen tru  
cken werden. **G** Das wasser heilet dē  
byß der schlangen getruncken morgens vñ  
abens yedes mal vff.ii.lot vnd dūcher dar

in genetzt vnd darüber gelegt. **H** Das  
wasser cleret vnd luter die ongē ein stund  
vor nacht in die augen gethon.

## Weiß gilgen vnd ire wurtzeln wasser.

**W**eiß gilgen mit iren wurtzeln  
wasser mit ein ander die blet  
ter von denn weißen gilgen  
vnd die wurtzeln vñ den weiß  
semm gilgen gleich vñ vnder einn ander ge  
hackt vñnd gebrant in der zeit so das kint  
die blumen oder gilgen tragen ist. **A**

Weiß gilgen vnd weiß gilgen wurtzel  
wasser das morphisch anlit da mit mor  
gens vnd abens geweschen vnd von im sel  
ber lassen trucken werden das reiniger es. **B**  
Das wasser heilet den brant da mit  
geweschen zum tag.ii.mal vnd yedes mal  
ein leinin dūchlin darin genetzt vñnd dar  
vff gelegt vñ es heil wirt. **C** Das  
wasser kummet den gesüchtrigen glider zū  
hilff da mit geribe vnd vñ im selber lassen  
trucken werden. **D** Das wasser hei  
let frisch wunden da mit geweschen vñnd  
dūcher dar in genetzt vñnd dar vff gelegt  
zum tag.ii.mal. **E** Das wasser heilet  
die biß der schlägen da mit geweschen vnd  
ein leinin dūch dar in genetzt vnd darüber  
gelegt. **F** Das wasser verstelt das bli  
ten der wunden so man ein bouwol darin  
netzet vñnd die bouwol über die wunden  
legt so ver stot es. **G** Das wasser rei  
niger vnd sübert der frowen heimlich end  
offt vnd die da mit geweschen.

**H** Weiß gilgen vnd ir wurtzeln wasser



trucken vnd heilt die wunden vnd weret  
dem eiter das zu vil ist zum tag.ii. mal da  
mit gewaschen vnd ein leinlin dūch dar in  
generzt vnnnd darūber gelegt.

## Wider tod krut wasser



**W**ider tod krut  
wasser/dz krut vō dē latinsche  
en Capelle veneris ist genant  
vñ vō erliche klein steinfarn/  
darūb das s stengel klein wie ein struſſ fe/  
derlin dē farn gleich ist vñ vō erliche iūgē  
frowē har/darūb so die Blerlin die da elein  
einer linjen Breit seint von den stemlin ge/  
streiff/dz stēlin gleich dem har ist. Es ist  
ouch ein anders des geschlechtes doch nit ei  
krut sund ein gewechs mit gold farbē stem  
lin wie gold farb har d gūldin wiſ don ge  
nāt/gegloubt wūrt vō einfeltigē menschen  
dz sie vōzoubert werde so bald sie dz gehent  
an den halſ trage seint in wider bracht ge  
thon vñ geholfen werd/darūb vñ vmb  
seiner gold farb dē gūldin wyder don nen  
nent/ouch das sie dz mit eines kruts wur

zeln vō den latinsche herba victorialis an  
dem halſ trage seint in tiitschē zungē lang  
sig wurz das sie nit wund werden vnd ir  
find über wynde seint/darūb sigwurtz oder  
aller man harnsch genāt wūrt/vmb dz ir  
wurtzel über zogē wie herlin in gestalt des  
panzers des gestalt.ii. seint rund vñ lang  
rund in grōß einer vast cleinē zybel/lang i  
leng eins fingers oft beid in sollicher maſ  
gebraucht werde. **A**ber wyder tot dz krut ge  
nant ist vmb seiner groſſen tugent vnnnd  
krafft willen die es hat zu temperiere al ge  
breste d Brust darūb wyder den tod genant  
Sasbeste teil vnd zeit seiner distillierung  
ist die ganz substanz gebrant mitten im  
meyen. **A** Wyder tod wasser naht  
sich der temperierūg vñ neigt sich zu einer  
cleinē truckenheit vnd macht subel vñ di  
soluiert vnd hilffet vast in alopecia dz ein  
gründigkeit des hauptes ist dz ein die har  
vñ freyſt vnd für die clige des hauptes vñ  
in der behaltung des hars so man dz trin  
cket alle tag.ii. od. iii. mal yedes mal.ii. od.  
iii. lot. **B** Wyder tod wasser reiniget  
die Brust vñ lung vō grober schlūmiger fū  
chtheit also getruncke. **C** Wyder tod  
wasser. xxx. oder. xl. tag alle tag.ii. mal ge  
truncke yedes mal off.iii. lot bracht dē stein  
**D** Wyder tod wasser zum tag.ii. mal ye  
des mal off.ii. lot getruncken ist gūt für die  
gūb vñ miltz we. **E** Vnd reiniget dē  
magen vnd die dērm von den colerischen  
über flūssigkeit. **F** Vnd also getruncke  
ist gūt für die harn wind. **G** Vñ zerlasse  
scrophulē darūber gelegt zum tag.ii. mal

## weckolter ber wasser

**W**eckolter beer wasser/die beer  
von den kriecken habhabat/  
vnd von den latinschen am  
fructus oder bace inniperi od  
granū inniperi genāt/vñ in tiitscher zūg  
weckolter beer oder granat beer der boun  
von vylen gemeinlich bekant ist/darūb  
ist nit wyter mer dar von zu schreiben. Die  
beste zeit der weckolter distillierung ist im



anfang des ersten herbst monatz die beer  
die da schwarz farb vñ wol zeitig seint ge  
querschet vñ gebant. **A** Weckolier  
ber wasser getruncke morgens mittags vñ  
zu nacht ydes mal off. ii. lor ist vast güt für  
das gütten in dē lende vñ in d̄ blosen vñ rei  
niger auch die niere vñ blose vñ fūrdert  
ouch den harn. **B** Das wasser ist güt  
zu alle krankheit der glider vñ keltin da  
mit geribe morgens mittags vñ zu nacht  
vñ yedes mal vñ im selber lassen trucken  
werden. **C** Das wasser ist vast subtil  
machē offner vñ reiniger die vnsubere ge  
schwer mit geweschē. **D** Das wasser  
bewegt den harn vñ bringet menstrū zu  
tag. ii. mal getruncke yedes mal off. iii. lor  
**E** Weckolier ber wasser vñ treibt die  
thor vñ lebendig geburt getruncke off. iiii.  
lor darumb sollt es die frowē die mit kin  
den gond nit trincke vñ treibt vñ die ver  
gift also getruncken. **F** Vñ ist güt  
für biß der giftigen thier.

## walt meister wasser



**W**alt meister zwaf  
ser. Das krot von denn latin  
schē marissilua genāt oð her  
ba stellaris ist in gestalt die  
Bletlin vñb denn stēgelin gleich ein stern  
als die wild rōrt oð lyd wurtz vñ vñle leber  
krot genant wirt aber nit recht als ich ge  
zeigt hab in dē büchstabe. **L** vñ dem leber  
krot/walt meister selten über anderthalb  
spannen hoch funden wirt. Das beste teil  
vñ zeit seiner distillierūg ist krot stengel  
wurtzel mit aller seiner substanz d̄ in der  
welde wachset gehaft vñ gebāt im end des  
meyen. **A** Das wasser ein gūte lange  
zeit getruncke morgens vñ abes yedes mal  
off. iii. lor ist güt d̄ lebern die verdorben ist  
oð bderbe wil vñ überiger vnkeuscheit. **B**  
Das waf ist ouch güt getruncke in vo: ge  
melter massen da ein menschen die leber  
fulet oð fulen wil dē hilffet es wyder/man  
mag ouch d̄z wasser bruche i stat des leber  
krotz wasser so man das nit haben möcht.

## wild saffron wasser





## Das. XXI. Capitel

**W**ild saffron. das  
krut von den kriecken gincus  
oder einen vnd von den ara-  
bische cartamus vnd vō den  
latinischen crocus orilanus vnd vō den  
türschenn wild saffro oder flor genant mit  
breite ruhen distellechten blertern vnd stä-  
men vff.iii. ellen bogē hoch/ouch ist ein an-  
der blüm wild saffronn genant/darumb  
das sein blüm den zame oder edeln saffro  
gleich ist von den latinischen hermodacti-  
lus genat vnd in türscher zungē zeitlosen  
oder wilder saffron oder quelckē wurzeln  
vnd ist doch nit maßlieb das von den tür-  
schen ouch zeitlosen genant ist als ich inn  
dem büch stuben. **F** zeigen wil. **A**ber das  
beste teil vnd zeit von der distillierung des  
wilden saffron seint die bletter gebrochenn  
von dem stammen vnd gebant vñ gond  
des meyen. **A** Wild saffron wasser ist  
ein edell wasser zū leschen sant anthonius  
oder das wild oder das hellisch fuer in lati-  
nische zungē ignis persicus genant leinut  
dücklin dar inn generzt.iii. oder.iiii. selzig  
vnd darüber gelegt zū tag.iii. os.iiii. mal.



**Das. XXI. Capitel. Dysk**  
andern büchs vō dē krüttern deren name  
ansehen an dem büch stuben. v.

**Christi wurzle wasser.**

**C**hristi wurzelen  
wasser/die vō den krieckē vnd  
arabische melani polio genat  
würt vñ in latinscher zungen  
xpi wurz oder lieberlei oder schwarz niess  
wurz genat. **D**ie beste zeit vō der distillie-  
rüg ist allein die wurzel on das krut dein  
gehackt vñ gebrant im end des ongstmo-  
natz. **A** xpi wurz wasser ein quintir  
vnd.iii. lot weins vñ megr vñ getrückē am  
morgē frue so die glock.iii. schlecht vñ dar  
vff gefast byß die glock.ix. schlecht/dz pur-  
giert die melancoli vñ macht zū stül gon.

**Christi wurzkrut wa.**

**X**pi wurzel krut was dz ist dz  
krut vō d wurzel als ich ob ge-  
schriben hab. **D**ie beste zeit se-  
ner distillierung ist das krut allein gehackt  
vnd gebant mitte im dem meyen. **A**  
xpi wurzel krut wasser das hat ein wi-  
derwertige natur gegē der wurzeln was-  
ser/das wasser getruncken stopffet dē stül



gang so bringet seiner wurgeln wasser den  
stül gang/vn ist zu vil krackheint güt de  
leib in gesuntheit zu behalten & es alle tag  
des morgens nüchtern trincket off ein halb  
oder ganz lot/wan ich hab gesehe ein mā  
genant claus holant zu strassburg vō him  
dert vnd. xxx. iaren der was das kint pul  
uern on alle zu saz vnd vō dem puluer in  
gröfse einer haselnuss vō wendig off die  
hand legen leckende dar vō n/alle zeit in ge  
suntheit bleib bys vff die zeit seines natür  
lichen todes.

### Christian wurtz wasser.



**C**hristiann wurtz  
wasser/d; gewechß vō de lati  
nischē azara alba od assa dul  
cis genāt/omb seiner süße wil  
le/ Aber azara alba vō de rütschen xpian  
wurtzel genāt/ist ein kint vff spanne hoch  
mit einer fast süßen wurgeln gleich & lack  
grüen od süß holz vō de latinsche liquiri  
cia genant rund in gröfse einer halb kesse  
od gleich eins kleinen fingerß. Das beste

teil vnd zeit seiner distillierūg ist allein die  
wurtzel gequeischet vnd gebant zwischen  
den zweien vnser stowē tag. **A** xpian  
wurtzel wasser getruncken morgens mittags  
vnd zu nacht jedes mal off. iii. od. iiii. lot  
ist vō der massen güt zu alle krackheintē  
der brust/es weicht die brust/vnd machet  
weit vmb die brust es stercket vnnnd kressel  
get die brust. **B** xpian wurtzel wasser  
morgens vnd abens getruncken jedes mal  
off. iii. lot ist güt für den hūsten kressiger  
vnnnd sterckt die lung vnd ist güt zu allen  
krackheintē der lungen. **C** xpian  
wurtzel wasser in vor gemelter massen ge  
truncken cleret vnd machet hel vnd luter  
die stym vnnnd ist güt für heiserkeit.

**D**as. xxii. capitel diß  
andern büch von de krüttern deren namē  
anheben seint an dem büchstaben. Y.  
**Y**e lenger ye lieber was.





**E**leger ye lieber

wasser/das krut von den latinischen amare dulcis genant oder arbor dulcis/vnd vñ den türtschen ye lenger ye lieber/ouch vñetliche hirsch krut/darvñ das man dz krut dem fisch ouch anhencke ist für die hirsch/doch so sprechende erlich osterluci ouch hirsch krut es ist aber falsch. **S**as beste teil vñ zeit seiner distillierung ist das du abschneidest die schoß im end des brochmonatz/vñ schab die ober gro rind ab vñnd die ander dar nach schab ab die von den latinischen **C**orticū mediū amara dulcis/von den türtschen die mittel rind von bitter süß oder ye lenger ye lieber/darumb wā man die rind kugen ist am anfang ye lenger ye süßer sie würt von kügen/darumb sie bitter süß od ye lenger ye lieber genant ist/darumb sie ye lenger ye süßer würt. gebant im ennd des meye. **A** Ye lenger ye lieber wasser getruncke morgens vnd abens jedes mal vñ. iii. lot ist vñ der massen güt für den stein. **B** Ye lenger ye lieber wasser um vor gemelter massen getruncken ist güt für den dürre hüstē vnd macht weitvñnd die brust vnd stercker vnd offnet die lung. **C** Ye lenger ye lieber wasser um tag. ii. oder. iii. mal getruncken ist vast güt für das heisß hēzen das von hēzen ist.

**Das. xxiii. capitel. dyf**

andern büchs von den wassern derē name anbeden seind an dem büchstaben. **Z**

**G**emein zibeln wasser.

**Z**ibeln wasser/die zibeln vñ de kriechē bulbis/vnd vñ den latinischen zungē **C**epe/vnd vñ de türtschen zibel od vñch derē zweierley geschlecht ist als die gemeinnen vñ grossen zibeln/von den latinische **S**quilla genant/vnd von den türtschen mōr zibel oder müß zibel/darumb das sie nase bei dem mōr wachsen seint vñ das wasser dar in sie gelegē seint so das die müß trincken dar von sterben. die gemeinnen zibel von

vñen bekant. **D**ie beste zeit der gemeinē zibeln distillierung ist im ersten herbñt monar die wurzel gehackt vñd gebant. **A** **S**as wasser getruncken. iiii. oder. v. mal ye vñ zwei lot hilfft der von einem thier od vonn gewürms byß vor stumpf ist das er nym reden kan dem hilffer es. **B** **S**as wasser zu der nafen in gezogen oder darin gegossen vertreibt den haupt schwerē. **C** **S**as wasser ist güt wer alle morgen seint zen da mit weschet vñd reibet/dem schunt sie nymmer me we. **S** **S**as wasser macht das har wachsen so mann das kal haupt da mit allen tag reiben ist so würt das kal haupt wyder mit har geziert. **E** **S**as wasser morgens nüchtern vñ. ii. oder. iii. lot getruncken vertreibt die spül würm in dem leib.

**Zeitlosen krut wasser.**



**Zytlose krut was**

**Z**ytlose krut vñ den latinische  
 ser/das krut vñ den latinische  
 primula veris/vñ in rütscher  
 zungen zytlosen krut od mas/  
 liedlin dz ist gemeinlich vil bekant. Das  
 beste teil vñ zeit seiner distillierung ist krut  
 wurzel mit aller seiner substanz gehackt  
 vñ gebat mitt im meye. **A** Zytlosen  
 krut wasser ist güt getruncke mittags vñ  
 zu nacht yedes mal off.iii. od.iiii. lot wan  
 mensch onlustig ist zu essen. **B** Das  
 was ist güt getruncke morgens vñ abes ye/  
 des mal off.iiii. lot da ein die rippen oder  
 bein zerbroche seint. **C** Sz was heilet die  
 wunde gar wol vñ vast getrücke morgens  
 vñ abes ydes mal off.iii. lot vñ da mit ge/  
 weschē. **D** Sz was ydes mal also.vi. lot  
 getrücke weicher de buch. **E** Das was  
 ist güt für lamigkeir der glider da mit ge/  
 weschē vñ geribe morgens vñ abens. **F**  
 Das wasser getruncke zu tag.ii. mal ydes  
 mal off.iii. lot heilet dz versert geder m.

**Wild zitwā wurtz was.****Zytwan wurzell**

wasser vñ den wilde zitwā/vñ  
 denn kriechen ampeleos leuce  
 vñ in latinischer zungen viti  
 cella oder vitis alba oder buonia vñnd inn  
 rütscher sprach wilder zitwan oder hunds  
 kürbs genat. Das beste teil vñ zeit seiner  
 distillierung seint die wurzeln gehackt vñ  
 gebant im end des meye. **A** Zytwan  
 wurzel wasser ist güt die füß da mit geri/  
 ben für das zipperlin genant das podagra  
 oder füß gesucht. **B** Zytwan wurzel  
 wasser oder hunds kürbs wasser ist güt zu  
 ein bösen magen getruncken des morgens  
 nüchtern off.iii. lot den reiniget es. **C**  
 Das wasser macht zu stül gon am morge  
 nüchtern wā die glock.iiii. schlecht off. viii.  
 lot getruncken vñ dar off gefaster zu. ix.  
**D** Zytwan wurzel wasser lesethet das  
 heilige flier od das wild flier genant ignis  
 persica.iii. od.iiii. feltig leint in dücher dar/  
 in genezt vñ darüber gelegt/vñ wan sie  
 trucken werde wyder genezt vñ darüber  
 gelegt vñ es geleschet. **E** Zytwan  
 wurzel wasser vertreibt die mafen vñ röt  
 fleck an dem angesicht so man es oft da  
 mit weschet. **F** Zytwan wurzel was/  
 ser ist güt für die rüsemelin vñder den ou/  
 gen oder wa sie seint dick da mit geweschē  
 vñ von im selber lassen trucken werden.  
**G** Zytwan wurzel wasser ist güt für  
 die totten off zügigen antlit da mit gewe/  
 schen vñ vñ im selber lassen trucken wer/  
 denn. **H** Zytwan wurzel onnd krut  
 wasser getruncken ein mal.oder.iiii. yedes  
 mal.iiii. lot macht wol dowē vñ benympt  
 die flegma in der kelen vñ die kel da mit  
 geriben von vffen. **K** Zytwan wur/  
 zel wasser ist güt für dz louffende geicht  
 vñnd ist güt für geschwulst vñnd gesucht  
 dücher darin genezt vñ darüber gelegt.

**End der gedistillierten wasser**



**D**u geleter wie mit  
kleiner vernunft dein gemüt begabt vñ ge  
ziert ist/so du nit in gedencke bist/die wort  
vnd ler der alten/das oft vnd dick durch  
überflus des gytz das vyl durch dz wenig  
vnd das gewys durch dz vngewys verlo  
ren würt. Als ein geschach der da her ein  
ganz die im allen tag ein güldin ey was le  
gen die er tödtē ließ/also die tag vergangen  
ware als vil er s eyer fundē her sein gemüt  
durch kurz freid in leid vnd truren bekert  
ward/als den die mir nach getruckt habēt  
das buch s **C**irurgia mir dar vñ nit so vil  
wordē ist das ich ander mein geschēft vñ  
der wegē ließ/in alle iar ein buch macht da  
vñ sie nutz vñ ich er habē möcht/vñ nit  
in gedencke seint dē stock der eyer ich noch  
hab/ob mir das mit dysem geschēhe/war  
lich ich dir sag das wys vñ dē ey du habē  
byst/den dutter mir selber behalten ich in  
ouch zeiger bin. Ob du aber in gedencen  
byst/ich das thū vñb gewyns willen ist zū  
schetze vñ dē weisen sünd mir selbs schad/  
die vernünftigen das wol erkennen.ac. So  
geschicht dir vñd mir als dem hund/der  
in seinē mund tragen was ein styck fleisch  
durch den bach/als er dē wyder schein ersa  
he/das mul off t̄het das zū fassen/das ge  
wys zū dem vngewysen verloē ward. Ob  
aber dz nit geschicht so wil ich mit hilff des  
almehrigen gottes fürbas alle iar ob mir  
die gesundheit ver leisen würt/mein l̄be/  
rige zeit vñribē zū trost vñ hilff dē kranckē  
zū nutz vñder den mensche/nit das ich be  
gern bin dz es nyemans nach trucken sol/

ia man sol das nach truckē zū zimliche zeit  
ten als du selber wol betrachte bist. **N**it me  
dan das ich müg das fürbas volbringen/so  
gebürt mirzū thūn als s adler/alle die wil  
er spys habē ist allen andern vogeln er mit  
teilt/so er aber nit haben mag/so müssen  
sie al enbern/vñd der nechst ist sein speis  
**N**it on vrsach spricht der hoch vñd wolge  
lert docter in beiden rechten **S**ebastianus  
brant. **H**ie mit volendt das buch genant  
lieber de arte distillandi de simplici von  
**J**eronimo brunschwyg mit grosser müe  
vñnd arbeit so ich dar mit gehebt hab ob.  
vxx. iaren got dem vatter vñnd dem sun  
vñd dem heilige geist sei lob vñnd danck  
gesagt in dem hōstē tron der da ist on an/  
fang vñd on end alpha et o ouch denē die  
mir sollichs gegint vñd gegeben vñd vñ dē  
ich es gesehen vñd geleter hab/darumb bil  
lich ist das ich das fürbasser teilē vñ gebe  
sol allen denē die sein noturfft werdēt ob  
in iemer etwas gūtz oder nutz dar von ge  
schicht das sie got vñd **M**aria sein würdi  
ge mütter vñd alle lieben heiligen für mich  
wellent bitten vñd dyse kunst vñd wasser  
geben den armen mensche die ander ertz  
ney nit wol zū bezalen haben off das der al  
mechtig ewig got ein wol gefallē in disem  
werck habē werd vñd die armē ellēdē best  
hafftigē mensche getröst werden.ac. **V**n ist  
das buch in s kaiserliche freyen stat **S**traß  
burg getruckt durch den wol geachte **J**ol  
hannē grüeninger in dem apprelē **A**ls mā  
zalt vñ der geburt **C**hristi fünffzehenhū  
dert vñd. v. **J**ar.



**M**arsilius ficinus von  
Florentz von dem gesunde vnd langen leben  
Der rechte Arzney vñ dē Latei erst nūw zū rūtisch gemacht durch Johanne adelphi Arge.





## Die vorred

**W**as lins künne bin ich gnant  
In der stat Florentz gar wol bekant.  
**S**ar zu in allen schulen hoch geacht.  
**D**as schafft das ich so vil gemacht.  
**H**abe der bucher on alle zal.  
**V**s kriechischer zung zu latein vber al.  
**E**in priester vnd ein platonischer lerer.  
**M**eins lebens vnd alters das ich habe  
**H**undert iar vnd noch vil tage.  
**S**er wir nit wüßeni wol.

**A**ls man vns sagt zu dissem mol.  
**A**llein ich das von got vnd kunst.  
**E**rlanger hab vs hymlischen gunst.  
**S**en ich sie och also wil geben  
**D**as ir auch gesunt vnd langwol leben.  
**S**es seint vngeweifelt gar.  
**V**nd nement disses büch lins war.  
**E**s lernet och den rechten wege:  
**S**o mit üwer aller got pflege

**I**tem zu dem ersten vnd gar not ist/dis nachgende büch mit fleiß zu lesen wer da wol  
grossen nutz da von entpfahen zu behalten das leben vnd zu meren die gesuntheit. **D**an  
das erste theil ist gar hoch vnd subtil zu verstou von der planeten regierung. **S**ol nun  
ein solliches das aller köstlichest werck vnd das haup des menschlichen stambs/ vff ge  
richt vnd in saw gehalten werden. **I**st nit vnnbillich dz du mit ernst acht nimest des  
werckgezugs darzu dienende. **H**arumb so lys mit fleiß die capitel bis du kumst vff die  
remedia vnd artzney die in dissem büch nach uolgendt/ dir kürzweilig vnnnd nützlich  
werden zu lessen vnd dich deren zu gebuchen in gesuntheit.

**I**tem weiter mer so ist in dissem buch gar subtilich begriffen in ierlichem capitel die  
eigenschafft vnd warheit der remedien vnd artzney durch gewisse ordnung vnd die  
nit mit kürzern vfflegungen hat mögenn sein. **A**ber wol ein lenger vñ grösser büch sie  
wer vs zu spreiten. **A**ber für ein ierlichen vlliffigen menschen gnüg erclert/ welcher der  
da wil mercken vnd vff schawen das gen das im zu dem langen vnd gesunden leben  
nütz vnd gut ist. **D**uch weiter mer so vindestu in dissem büch das du möchtest vffzei  
chen was dir geliebt von ierlicher latweg tranck vnd speisung vnnnd das vff ein zedel  
schreiben vnd dir semliches machen lon oder selber machen/ vnd was dir von apotreckisch  
en stücken nit bekant ist/ solliches fördern dir bekant machen wan sie al gebucht werde  
in s appotrecen/ vnd magst dich solliches gebuchen nach der ler disses büchs.



In den würdigen wolgebornen Edlen Herrē  
 Herr Heinrich grauen zu Werdenberg zc. Chünbere der hohen Stiff/ Straßburg  
 Ein oratio Johannis adelphi Argentini.



**W**irdigerr  
 wolgeborner/ Ed  
 ler Herr/ Wir les  
 sent in dem büch  
 Cathonis de re rustica/ Das die alte  
 geistlichen ackerlüt/ gewonlich pfe  
 gten/ Got dem almächtigen alweg  
 die erste fruchte vnd gewächs zu ge  
 ben vnd vffopfern/ Des gleich auch  
 die fürtrefflichen Lerer/ die nūw ge  
 dichten bücher den Fürsten vnd her  
 ren/ vnnnd güten fründen/ Die sie in  
 sonderheit eren wolten/ beschriben/  
 Da durch ir nam in ewiger gedech  
 niß verliße/ Welcher exempel ich  
 nach gewolgt ann dem teil/ Gnedi  
 ger her üwern gnaden erwelt vß alle  
 andern derenn ich dise meinne erste  
 frucht/ So von mir vßgadt vffopff

fer vnd ergibe Als einem patron/ Vnd beschirmer die gütlich annemen vnd entpfan  
 gen/ Wan für war ich erkant üwer gnad aller vliffigest der geschäften vnd leren/ Be  
 gabet mit fürtrefflicher vernunft vnnnd clügheit der sinne/ Auch mit besondern gaben  
 vnd gnaden derselen gezierer/ Daran sich zu wundern/ Furwar welche besunderē tugē  
 den teglich/ Je mer erscheinē vnd erglesten/ nit bedeckt sein mögent/ sonder alweg ge  
 sehen/ Seit mal sie sich allen so gnedig vnnnd gūntig erzeiget/ Das sie mengelich lieber  
 vnd hoch preiser/ Auch das sie one vns Aber wir one sie nit lebe mögent/ Vnd gētzlich  
 alles das so einem grossen Herren künfftig/ Bei ir als in ein spiegel erscheinē/ Vil be  
 rent der tugent nach zu kammē/ Aber wenig seint sie oberkommen/ So by laß ich es  
 bleibe vß das ich nit mer verdünckle dann erlūchte solliche vßbundige tugenden/ Mit  
 einer semlichē kurzen rede/ So ein eigen büch bedörfte/ Darumb wolgeborner Edler  
 her üwer gnad/ Neme hin von mir armen diener mit frölichem angesicht vnd gūn  
 stigem willen/ Das büch des lebens/ So Marfilins ficinus von florenz beschribē hatt  
 von dem gesunden leben zu behalten im ersten/ vnd vß dem langen lebe zu oberkomē  
 im andern/ Welche ich vß dem latin zu türsch gemacht habe/ zu einē wolgefallen üwer  
 gnad vnd zu trost heil vnd nütze allen vnd yeglichen die da begeren zu lebe/ Wie wol  
 es ist ein kleine gobe gegen vil gūtseitten/ So von üwer gnad ich entpfangen habe vnd  
 teglichen entpfahē/ Je doch ist es also groß vnd von einem nam haßtrigen platonische  
 Philosopho gemacht/ Das es nit mage mißfallen einem gerechten Richter/ Es sei wie  
 es wölle/ So geb Got/ Das es gegen üwern gnaden siße ein ewige ermanung der wa  
 ren rechten liebe/ Sie mich dar zu getriben hat vß das ich nit vndanckbar genant wer  
 de/ Wan als es das leben zu behalten gemacht ist/ Also begere ich das üwer gnad/ In  
 gesundem lang werigen leben verleiße/ Vnd besar/ Bis an das ende das Got vns al  
 Kii



## Marsilius Ficinus

ten vff gesetzt hat. Das nymā über gon mag. Aber was wolt vns irer/ Das wir nie  
ouch das recht zyle tressē vñ kēnē vff die iare d' altē. So wir vns hieltē vñ regiertē  
nach inhalt lere vñ vñd weisung diß büchlins/ Darūb seitmal das Edelste ding  
Ist das leben vñd alle ding begerē das zū oberkōmē/ Vff d' sie nun irer begirde/  
gnüg thun mögē/ Habe ich das büch lassen vñgā in dē truncke hoff ich also fleißig  
Das nymā schade d' aron erwachsen mage Sunder zū dē d' mā alweg begeret  
kōmē/ Wie vil vñdscheit aber sie eins kranckē vñ gesunde/ Eins altē vñ eins iungē  
Wat ein yeder wol erkennē. Das d' siech begeret alweg d' gesuntheit für alles gūt  
vñd d' gesunt anders nicht wā also zū bleibē/ Der iung d' alter d' alt die iungē vñd  
also yetlichs wā im aller bequēlichst ist/ Da mit es wol lebē möge wā dar zū seind  
wir geborn/ Nū ist zweierley lebē/ Eins trifft an die sele d' wirt dort i ewiger selig  
keit/ S' and dē leibe vñ ist vff disem ertrich. So wir gesunt lebē vñ in dē selbē lebē  
erkennē Got vñ d' ewig leben/ Vñ welchē vns alle rechtē lere schreibē vñd sagen/  
Das diß zergēglichs lebē sei nur ein schattē gegē dē andern zū dē wir sechtē vñd strē-  
ten sollent vñd also verdienen hie das ewig vñentlich leben. Sar zū helff vns allen  
Got in der tryheit vñd dietryheit in der eynikeit. Amen

Sie vorred Marsilii Ficini vñ Florēt in d' büch des lebē's An dē Grosmin-  
tigē. Laurētii Medice dē behalter vñ beschirmer des vatterlādes &c





**A**lle poeten beschreibē Bāchū den  
 oberste fürwesser vnd beschirmer der priester zue mal geborn  
 villicht bedürte vnd bezeichē d̄z ein zū künfftigē nūwe priester  
 der yetz als bald geweicht ist vñ angangē node sei/wider oder  
 noch einist geborn zū werden. **O**der doch zū lezt/so das gemitt  
 eins rechten volkōnen priesters **S**o gantz erfüllt ist mit **G**ot/  
**Y**etz gesehē wirt wider oß andwert geborn sein/ **O**der villicht  
 mit einē lūtern demütigern sinne. **D**er wein so da ist d̄z gewechß **B**achū wirt ge/  
 born ein mol an der reben als von **S**emele der mütter **B**achū mit den zeitigē trüble  
 vnder dem **p**hoebō seinē vatter als der sonnē/wirt auch h̄ar widerumb noch einist  
 oder anderwert der wein geborē **N**och den verschinen des herbstes in dē fassē/**A**ls  
 in der huffren **J**ouis d̄ most vnd nūwe wein/**A**ber vñ disen heilige heimlicheitē  
 ist nit vñ d̄s mal zū reden. **S**o wir yetz mer mit der natürlīchē hilff den frācken  
 vnd schwachen zū hilff kōmen. **I**st auch nit h̄ie zū wercken mit dē stilo ein knecht d̄  
 darpfferkeit vnd schwere. **A**ber vil mer mit einer frōlichē vñd freihen rede/**N**ach  
 dē wir als bald hond angfangē zū redē vñ dem vatter libero das ist **B**achū weiß  
 ich nit wie/vñ recht sprich ich weiß nit wie/wan villicht etwā ein weiser vnd witz  
 ger dan ich bin von **p**hoebō das ist von **A**polline dem ersten arzet. **A**ls von dē fūn  
 der der arznei vil mer dan von **B**achū hette angfangen von der medicin zū reden  
**A**ber was lyt daran ob schon nit etwāz vppigs glücks sei in meinē munde der yetz  
 vñ geschichtē geredt vñ genāt hat **B**achū/wā villicht diser **B**achū mit seinē heilige  
 weine vñ aller frōlichstē sicherheit. **I**st mer heilsamlich zū hilff kōmē wā d̄ **p**hoeb  
 mit seinē krūtē vñ zambery segē. **A**ber in was sinnes du d̄s oder andre wort ver/  
 stest vnd annymst/**S**o wirt doch gesagt d̄z diser furst d̄ priester **B**achū/gehebt  
 habe gar bei zwo mütter vñ aber **M**elchisedech d̄ aller höchst vñ oberst priester/hatt  
 künmerlich ei mütter vñ einē watter gehebt **I**ch d̄ allernymst priester hab zue vatter  
 gehebt **F**icinū medicū vñ **C**osinū medicū/vñ ein bin ich geborn/vñ dē andern wiß  
 oß anderwert geborn vñ ernūwert. **D**er erst sicherlich h̄at mich beuolhen **G**alieno  
 dē arzet vñ **p**latonischē philosopho. **A**ber d̄ and hat mich geweiht vñ geheiligt/  
 vñ sprachē vñ v̄heissen auch ergebe dē götlichē **p**latoni. **V**ñ aber dise beide habē mich  
**M**arsiliū zū einē arzet gemacht fürwar **G**alien d̄ leibe/**A**ber **p**lato zū einē arzet  
 mir selē/darūß yetz lāge zeit her hab ich gebucht vñ geiebet vñd **p**latone die heilsa  
 dee künst vñ medicin d̄ selē wā ich nach dē vñslegē vñ iterpriere aller bñcher **p**latōis  
 als bald dar nach gemacht habe vñ gedichtē. **viii.** bñcher vñ d̄ vñtōdlichkeit d̄ selē  
 vñ vñ d̄ ewigē selikeit vñ also nach meinē vñmōgē gungthō meinē vatter medici/  
**A**ber meinē ersten vatter medico/hin fur me gung thūn wil als ich hoff vñ meine  
 habe gemacht vñ cōponiert d̄s bñch vñ behaltūg d̄ gesuntheit d̄ weisen vñ geleertē  
 weiter me hōd auch begert die weisen geleertē mēschē nit allein etwā wol gesunt zū le  
 bē/**S**und auch so wir wol gesunt sint also lang lebē blißē/darūß hab ich dē selbē ge  
 ben das ander bñch vñ dem langē leben **A**ber doch so habēt sie misernwert vñ nit ge  
 gloupt den medicinē vñd hilfflichen arzneien der irdischen ding so vñ der erden  
 kōmen vñ in einer semlichen grossen sache/**D**arūm so habe ich dar zū gesetzt/  
**D**as dritte bñch von dem gesunden wolmōgenden leben. **D**uch von dem langem  
 leben vñ den himelischen dingen/**O**der von himel h̄arab zū erlangen vñd vberkō  
 men/**V**ñ das von dem lebendigen leibe der welt/**E**twan ein krefftiger wolmōgen



## Marsilius Ficinus

der leben/lebe in vnsern leibe/Als in ein glidde der welt. Vnd als würde es gepflanzt vnd erwachsen von einer wein reben. Darumb du aller gütwilligster Laurenti ich bitte vnd begere du wollest nachlassen vnd verzyhen oder vergebe diesen büchern der Arzney. Ob villicht so ich ein artzter seyn wil/Weis doch nit wie vngern ich zum dickern mal auch ein poer bin. Wie wol nit ein güter wā auch der ob genant Phœbus/ Ist ein erfinder der medicin oder arzney. Vnd ein meister der poetri. Vnd er vns sein leben nit allein durch die künster sonder auch durch die Cithar Harffen seiten spil vnd gesang/ Geben vnd verlihen ist. Des gleich auch venus by den sternenn seher Astrologi genant/ Macher vnd gebirt den senger dich ter vnd den Musican Gleich wol als den Artzter Aber bißhar die weil ich also rare bin. Vnd behilflich dem leben der geleertē weisen oder der lere anhangende vnd deren gleichē burger mit ganzē vñs versinne vnd verlasse. Ich d̄ heil meiner bücher So lang ich sie also laß gesündert sein vnd zürteile bleibe/ Daruñ so hab ich sie erst williglich in ein corp<sup>3</sup> vñ büchzū samē gekoppelt vñ gesetzt. Vñ welches büchs glid dern d̄ ist vñ welche Capittel so vñz zū samē gesetzt seint vñ in ei form bracht. Ist als bald d̄ lebē har zū kōmē. Aber diß mein natürlich werckē büch als were es mein leibe. Das mag nit ansich nemē ein and lebē/ Wan allein mein lebē/ Aber d̄ selbig leben hanger vnd komet allein von meiner selen vnd aber die selbige sele. Jetz vor langē hinder dir großmütigē Laurenti mein patron vnd beschirmer lebet vnd lebendig ist. Daus an dem ort vnd ende diner grossen kostbarlichen gebirwe. Sa auch mit platone behaltē würet vnser büch vnd werck so gemacht ist vñ der vntdr̄ ligkeit der selen vnd von ir ewikeit/ Jetz vor langem/ Seine nammenn vnd dir geschenck geoffert vnd vñ gebe. Aber dise mein sele vnd gemüt. Wie wol sie by dir das lebē hat Als were sie erwann in ein seligenn vatter lande. Doch das auch die Götlichen lerer vnd theologi wellent. Ist sie doch gar vñr̄wig so lang biß das sie nympt vñ empfahet diß natürlich werck. Als wer es ir eigener leibe. Darumb aller gütigster Laurenti. Nym hin nach dē büchern der sele D̄ch dise büchere von dē lybe vñ mit einē semliche gunst willē vnd gemüt wollestu seliglich dise bücher anlache vnd gütiglich annemē. Als du auch den andern erste gethon hast. wan also würet. diser leibe vnder deinē geiste. Lebē durch sein sele Vnd des gleichē auch har wider vnser sele Jetz mit disem seinē leibe rüge habē in deinen husen vnd library.

**D**is buch von dem leben. Ist geteilt in drei bücher. Das erst sagt von dem gesunden leben/ Oder von der hilff vnd gesuntheit Seren so der geschrifft vnd lere der weißheit anhangen/ Das ander von dem langen leben/ Vnd das dritte büch sagt von dem leben von himel herab Als von hymelischen dingen zū vberkommen. Das gar hoch zū verstōn / ist sie vñ gelon.

**D**ie vor rede vñnd Epistel Marsilii Ficini von Florenz in das erste büch von dem gesunden leben. An die Erwürdigen herren/ Georgium/ Antonium/ Vespustinū. vnd/ Johannem Baptistam/ Benignū segnum.



**M**arsilino von florentz entbüet seinen grüß dē hochberümpfte meinner  
 der erberkeit vnd lere der w. ißheit **G**eorgio Antonio vespucio vnd **J**o  
 hanni baptiste Boninsegnio. Wir haben disse zeit her vil fabuliert  
 vnd geerdet als die peripatetici nachvolger vnd iünger Aristotelis thū  
 so sie mit eināder schwarzen Als vber feld spacieren von der hilff vnd  
 curation der gesuntheit deren die empsiglich vnd vleisslich der lere vñ geschrifft d̄ weis  
 heit anhangent/ Welche sache ich für war begriffen hab mit einer kurtzen rede vñnd vor  
 vß vñ aller meist vnderstanden habe zū beuelhen vnd zegebenn/ **D**uch wil ich diß büch  
 lin nit selber loben/ **E**s sei dan das ich erfahre vnd wüßte das es von ouch vñuß ob alle  
 andern meinen gūten fründen vnd aller liebsten gūnnern gelobt vnd probiert sei vñnd  
 das es ouch gefalle/ **O**der wil es lassen vnder kōmen in das aller fürtrefflichst vñrheit  
 vnser **L**aurentii medicis fürwar welches herñ glück seligen gesuntheit vnd wolmög  
 lichkeit ist es vñuß raten vnd zehilff kōmen ob es not würt/wan es ist kumberlich fürsei  
 hen vnd dienen den ietzigē geleerten weisen/vñuß den vnsern/ **E**s sei dan das es vor  
 vñnd ee fürsehe vnd zehilff kōmen seig irem parron **C**ecenati/ **H**arumb sol lesent das  
 vleisslich vñ Bewerent oder versorgēt aller vleissigē die gesuntheit/ **W**an so die gesunt  
 heit vñd vermöglicheit vñs entzuckt würt vñd abgethon/ **S**o werden die hohen edlen  
 thore der dichter in misarum niemer von vñs angerürt/ **O**der fürwar gantz vñb sunst  
 angeklöpffet/ **E**s sei dan das der almechtige got mit wunderbarlichen tugenden vñs  
 hilff darzū bring vñd offenbar/ **W**an disse vnser natürliche disputatiō wollen wir bese  
 hē vñ anschawē **S**arūb aller meist ebē als ein argumēt vñd zeichen der zweifelichen  
 rede/ **A**lso sitmal das die gesuntheit des leibes so mit großem fleis zū sūchē ist vñb wil  
 len der weißheit zū vberkommen vñd zū erlangen/ **W**ie vil mer dan ist zū suchen vñd  
 nach volgen oder zeachē die gesuntheit des gemüts vñd vernüß der selen **W**ir weller  
 doch allein die weißheit begriffen werden mag/ **S**an sunst gar vnweißlich vñd dörlich  
 sūcht man die kunst vñd lere der weißheit/ **A**le die mit einem vngefunten vnvernüß  
 tigen gemūt vñderfondt zū erreichen/erlangen vñd zueberkommen die weißheit/ **F**ür  
 wor aber die gesuntheit des leibs verheißt vñs **H**ypocrates/ **A**ber die gesuntheit des ge  
 müts vñd der selen verheißt vñs **S**ocrates vñd die rechte woz gesuntheit aller beider  
 gibet vñd verleihet allein der/der do also vñruffet/ kōment her zū mir/ **I**r alle die do wer  
 cken vñd arbeiten vñd die beschwert oder beladen seint/ **F**ürwar ich wil vñ ergerzen/ er  
 quicken vñd er lüchtern dan ich bin der weg die warheit vñd das leben.

**G**ot sei mit vñ.



## Register

**Die bezeichnung aller**  
capitel des ersten büchs **Marsilii Ficini**  
von dem gefunden leben.

**Das erste capitel** sagt von dem ynsü-  
ren vnd weiser der geleerten vnd der lere &  
weißheit anhangenden am blat. xxxv.

**Das ander capitel** sagt wie vleissige  
sorg sei zu haben dem / **Hirn / Herze / Na-**  
**gen / Lebern** vnd dem leiplichen geist.

**Das dritte capi.** sagt das die geler-  
ten weisen verhaßte seind der flegma oder  
melancoly.

**Das vierde capitel** sagt wie vil ursach  
en seind darumb die geleerten weisen werde  
melancolici.

**Das fünfte capitel** sagt warumb die me-  
lancolici seind hoch sinnig vnd kluge vnd  
welche melancolici also seind vñ welche nit.

**Das sechste capitel** sagt mit was weise  
die melancolie dienen vnd helfen seige &  
vernunft.

**Das süßende capi.** sagt das do seind  
fünffe besondere haubt sygend der vleiss-  
gen lerer der weißheit / **Das seind die**  
**fünff vnleüßheit / Füllerey vnd lang in die**  
**nacht wachen oder spat schlaffen gon**

**Das achte capitel** sagt / welches die ge-  
füglicher vnd beste stundt oder zeit ist an-  
zufassen die lere vnd lection & weißheit vnd  
welches ouch seige der weg die zu volführen  
vnd darin zu beharren.

**Das ix. capitel** sagt wie do sei zu ver-  
meiden pituita oder der psnüssel.

**Das x. capitel** sagt **Wit** was ursach  
vñ masse sei zu vermeiden die melancoly.

**Das xi. capitel** sagt von der hilffe vnd  
warnung des magens.

**Das xii. capitel** sagt von den dingen  
die do offenthalten erquickten vñ stercken  
die fürtrefflichen glieder vnd die krefftrenn  
des geistes.

**Das xiii. capitel** sagt von den Medis-  
cinen vnd arzneien wider die melancoly.

**Das xiiii. capitel** sagt von dem fluß  
des haubtes / vñ de tropffen vñ seiner hilffe

**Das xv. capitel** sagt von de schmerz  
en des haubtes von sine wetagen vñ hilffe.

**Das xvi. capitel** sagt von de hilff sorg  
vnd heilsamkeit des gesichtes der augen

**Das xvii. capitel** sagt von dem lust  
wider zu bringen essens vnd trinckens.

**Das xviii. capitel** sagt von de rechten  
sorg vnd gründlichen hilff / vntreibung / ober  
windung der melancoly.

**Das xix. capitel** sagt von den syrupe  
pen so dar zu dienen.

**Das xx. capitel** sagt von den pillulen  
dar zu dienende.

**Das xxi. capitel** sagt von der weiche  
medicin die dar zu dienet.

**Das xxii. capitel** sagt von dem blut  
vnd aderlassen.

**Das xxiii. capitel** sagt von de latwer-  
gen dar zu dienende.

**Das xxiiii. capitel** sagt von dem ze-  
vil lang vnd vast spadt in die nacht wachē

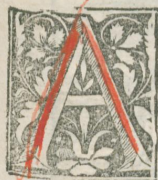
**Das xxv. vnd on eins das letzte capitel**  
sagt von der rumbsheit vnd dolheit vnd vñ  
der vergessenheit.

**Das xxvi. capitel** vñnd das lest des  
ersten büchs sagt / wie sich ymer zu curiere  
vnd helfen dem leiplichen geist / **Aber den**  
**vnleiplichen n. geist eren vñ d. ieren des**  
**gleich e der warheit warnemē / ir nach gon**  
**vnd sie behalten / Das erste gibt vnd verli-**  
**het die medicin vnd vliffkeit der arznei /**  
**Das ander gibt die ler der guten sitten vñ**  
**erbertkeit der tugenden / Aber dz dritte gibt**  
**vnd zeuger die geistlichkeit vñnd die heilige**  
**geschaffte.**

**Nun volgt harnach das erste**  
**büch mit seinen capiteln.**



**Das erst buch Marsilij Ficini von florentz sagen**  
 de von dem gesunden leben vnd von der behaltung des langen lebens.  
 Von gleitgebung in die weißheit od die. ix. gleit geber vnd ynsfurer d gesuntzeit des lebens.  
 Das erst. Capitel.



### Alle die dē schar

pfen schwerē vnd langē weg  
 yn gond welcher weg vns zū  
 lerst klūmerlich stürt zū dē ho-  
 hen tempel (ouch mit groffer  
 arbeit vnd emsige fleiß) der. ix. dichter  
 die da muse genant seint. **W**erde noturff-  
 tig gētzlich d. ix. gleitgeber in dißē weg vō  
 welchem doch die ersten drei gleitgeber im  
 hymel/ die nach gondē drei sind im gemūt  
 oder in der selen/ die letzte drei fūrend vnd  
 geleiten vns vff ertrich/

**Z**ū dem ersten im hymel so ist der einn  
 gleiter vnd vnser fūrer/ genant **M**ercuri-  
 der ist zū ersuchen dē weg der dichter aller  
 ding vnd d vns zwingt/ treibt vnd ermāt  
 an zū fassen oder den anfang. **W**an dem  
**M**ercurio ist gegeben das ampt aller ersa-  
 rung.

**Z**ū dem andern so ist soebus das ist die  
 son oder der sonlich schinn der gemūt die  
 da ersuchen vnd erfarn wellen alle ding/  
 ist sie mit irē ober flūsigē glantz also erluch-  
 ten vnd ercleren das / das da offentlich ge-  
 sucht wūrt oder das begerte von vns er-

funden werd.

**Z**ū dem dritten so kumpt her zū venus  
 aller gnadē vol/ ein mūter der gnadē/ mit  
 yrem offenhaltendē frōliche schin ziert sie  
 vñnd beschawet alle ding/ also das alles  
 das/ das von dem anreizenden **M**ercurio  
 gesūcht was/ vnd von dem zeigenden  
 soebo ietz finden in it einē wunderbarliche  
 vnd heilsamē sterigē omgeben wūrt vnd  
 alweg ist er frōwen vnd nūge.

**I**tem nū volgen sie nach die andern  
 drei fūrer dis obgenanten wegs das ist in  
 dem gemūt oder in der selen.

**D**er erst ist als der ynckunstlick od der  
 bestendig wil.

**D**er ander ist die scherpfē vñ clugheit  
 der vernunft/ vñnd der langen gedech-  
 nis.

**Z**ū dem dritten so seint die drei vff er-  
 trich / der erst ein vernūffrige hu vater/ d  
 ander/ ein bewerter lerer. **D**er drit einn er-  
 farnder artz/ vñ on die. ix. fūrer vñ gleit-  
 geber mag nemē kōmē zū dem tempel der  
 nūm dichter vñ ist ouch nie nemē da hin  
 kōmē on sie. **A**ber nūm die andern gleiter



vñ fürer hat vns vorus Got d̄ almechtig vñ die natur vñ anfang zegebē. Aber die genatē letstē. iiii. die sol vnser ernst vñ fleiß selber suchē/wā die gebot vñ ämpter die zū dē husfnater vñ zū dē lerer vñ vñs weiser der geschüfft gehörende/solliche hond vil d̄ altē vñd wysen gehandelt/vorus Plato an vil endē vñ mācherlei sache/Vñ aller fleißigt in dē büchern vñ dē gemeinē natz vñ gefazten/So hat darnach Aristotiles in politicis onch plutarchus vñ quintilianus clerlich/Aber allein so ist noch bis her der flysigē d̄ geschüfft vñ weißheit d̄ artzney ge brostē/dere die da die hendreichē dē fūrgō dē gemeinē/dē mit heilsamē weisen reitē vñ artznei zū hilff come/denē/die da wed d̄ hymel noch d̄ onunfft/d̄ wil d̄ gemüt/

onch mit d̄ husfnater /o d̄ lerer vñ vñdwy/ ser hindā gesetzt die d̄ kunstē vñ wyßheit keine hond./Darumb so hab ich mich irer groser mü vñ arbeit erbarmet/denē die so schwerlich dē weg gōd d̄ weißheit vñ thyn dern irē kreffte/als d̄ erst artzter dē schwach en vñ tranckē gegebē hat/vñ wolt Got d̄ ich das/Also mit gantzē vñmōgē/als ich es mit gutē willēthō wolt./Darūb so comed yetz ir iungē so uch Got frolich fūrend ist/ stond vff ir Enabē vñd mēner/welche die binēde lere d̄ minerne vñ der weißheit zū vast schwechet/komē gern zū dē artzter wel cher uch dan zū einer volkomēheit iūwers fūrsatz ob gotwill heilsamē rat/vñ nūtzli/ che artzney geben wil.



Das.ii.cap.sagt wie fleißige sorg sei zū/ haben dem hirn hertzen vñd magen vñd des liplichen geists.

**D**e nū zu dem er ste zū merckē ist/also vil d̄ leif

fer d̄ bein/die sechter d̄ arm/die senger der stym/sollē sorg habē/Also noch vil mer die flysigē d̄ geschüfft vñ d̄ weißheit/des hirms des hertze/d̄ lebern vñ des magē not ist zū achte/vñ fūrwār so vil mer/so dise benatē



vier glider furtrefflicher dan die andern  
seind/vnd dise weisen merer vnd auch zu  
bessern sich mit disen glidern dan die an/  
dern gebrauchē. Herumb ein yeder fleisiger  
werckmā besorget fleisslich seinē werck zūg  
der maller die benschel/der yfenschmidt die  
hēmer vnd ansluß/der ritter die pferdond  
waffen der buwer sein werck zūg/d Jeger  
die hund vñ vogel der harpffer die harpff  
vnd also ein yeder was im zu gehōrt. Aber  
allein die wysen vñ verweiser dichter die  
doch die Jeger des obersten gots vnd der  
warheit/seint also verlassen dz es ein schād  
ist/als werend sie vnglückhafftig/das sie  
denk zūg da mit sie die ganze welt etlicher  
mas ermesen vñ begreifen mögē/werde  
auch so ganz gesehen/nit achten vnd ver/  
sumen das zc.

Zu de andern differ werck zūg das ist  
dnatürlich/geist welcher dā by den artzē  
würt beschriben/ein reiner subtiler dunst  
des bluts heiß warm vñ clar vñ so er aber  
vñ d wēmy od hitz des hertze yerliche men  
sche vñ de reinste vñ subtilste blut geschaf  
fe würt vñ vñ steigt in dz hirn das selb ge  
brucht sich dā sterigs dz gemūt dises dun  
stes/zū üben nit allein die inern sin/sund  
auch die vñwēdige. Herūb also zu merck  
en ist dz da diner dz blut de geist/d geist de  
sinne/vñ dar nach d vernunft.

Aber dz geblut vñ natürllicher tugēt/dz  
da i d lebern vñ in de magē gemacht würt  
vñ dz aller luterst teil des blutz flust in de  
bunne des hertze da dā wonet die lebēdige  
kraft/da werde dā geschaffen die leipliche  
geist die dan vñstige in dz hirn/vñ dz ich  
also sag dz schloß palladis dz ist in dy weiß  
heit. In welchē geist d natürllich geist/das  
ist die entpfinglich vñ beweglich macht hea  
scher herūb so ist zu de dickern mal die be/  
schawung od cōreplatio als da ist des sinnes  
nachvolgūg/aber also ist d sin als d geist.

Vñ aber d geist also ist/als auch dz blut  
vñ also dise drei krefftē synd die wir gesagt  
habē/dz seint die natürlliche lebliche krefftē  
durch welliche vñ in welichē krefft werde  
die geist empfangē/gebom vñ ernert zc.

Das.iii.ca.sagt wie die glerre vnd wei  
sen seind verpönt der melancolei vñnd pi  
runita dem pfpnūsel.



It allein alle dise glider vnd  
geist zu kreff eigen/ouch fleiß/  
liche sollē die mensche Begerē  
de die geschäft vñ alle weiß/  
heit zu vñsorge vnd achtnemē  
bejund ouch alweg achtnemē pñrūta vnd  
arra bilē vñ anders wan als die da wolle  
die gñsamliche wasser schiffen genār scilā  
od charidū/vñ wā sie dz volzhē/aller sich/  
erst sie werde geheisen/wā wie wol sie mit  
den vñern teil des leibs müßig schinē gon  
aber so vil arbeit sie mer mit de hirn vnd  
gedūcke danē her dā kompt pñrūta dz die  
kriechē fleckma heisen/darnach dā kompt  
atrabilis/dz die selbē kriechē. Melancoley  
nenēt vñ/aber dise pñrūta zu den dickern  
mal beschwert vnd ersteckt zu dem dickern  
mal die vernunft.

So aber dise melancoley zu vil überflüssig  
würt entzunt mit sterer sorg vnd emsiger  
narrei so dan bekümmert/berübt/vñ ver  
gier sie das gemūt/vñ zerstört die vñnūst/  
vñ dz mit vnbillich gesagt mag werde/dz  
die geleertē vñ alle wysen were vñvñs gesūd  
on allein so pñrūta wider sie ist/vñ sie aller  
clugest vnd aller frölichest seigēt od alle an  
dern/on allein wā sie vñ de laster d melan  
coly gezwunge werde zu trurē/od vñdwile  
ganz von sinne kummen.

Das.iiii.ca.sagt wie vil vñsachen seind  
dz die geleertē/vñ ouch die sich hoher kunst  
vnd weißheit gebrauchē/werden mer dan  
andere melancolici.



Als aber die Geler  
te vñ weisen dz mertell seind  
melancolici das machet aller/  
meist dreierley vñsach. Die  
erst ist hymelisch/die ander natürllich/die  
drit ist menschlich/die hymelisch ist von de  
planete Mercurio/der güst yn vnd reizt  
vñs dz wir ersuchē/die ler vnd weißheit.

Zu dem andern d planet Saturnus  
macht dz wir in ersuchung d weißheit vñ  
Y ii



## Parthilius Sicinus

Der ler beharrt vñ die gefundenē kunst ler  
vñ weißheit behalten/ vñ solliche anhan-  
gēde s ler vñ weißheit werdē etlicher maß  
kalt vñ drucken geßeisen/ oder ob vilicht  
**M**ercurius der planet nit kalt ist/ so würt er  
doch dick von der nörting der sonnē dūr  
od aller truckneß als dā ist die **M**elanco-  
lisch natur by dē arzte gesagt/ vñ die selb  
natur mit fuchtheit **M**ercurio vñ **S**atur-  
nus die dan dē fleißigē geschäft vñ weiß-  
heit/ vñ irē nachvolgendē vñ anfang her  
sie behaltē vñ sie meren teglich.

**A**ber die natürlich vrsach ist/ dā zūerfol-  
gūg vñ erlangūg der weißheit/ vñ s ler be-  
sunder die schwerē künste ist not dā/ dā ge-  
mūt gezogen werd vñ den vñern dingen zū  
den ynerē/ zū gleicher weiß/ als vñ dē vñ-  
lauff des zirkels/ bin yn zū dē punctē cen-  
trū genāt/ vñ sich selbs dar zū füge vñ  
schicken vñ aber dieweil er also speculiert  
dā ich also sag in dē centro punctē od mit/  
tel des mensche das er gantz stantshaftig  
bleib/ wan zū dē mittel von den vñern vñ  
lauff sich zū samle vñ dā heßte in das mi-  
tel/ ist vñ des ertrichs eigentüm welche  
fur war den die melancolei vñ gleich ist/  
**S**arumb so ist die melancolei alweg be-  
rūffen vñ reizt dā gemūt dā sich zūsamē  
halt in ein ding/ vñ bleibe also allein/ vñ  
betracht dā selb alweg/ vñ die melancolei  
so sich gleich dē mittel dē welt/ zwingt vñ  
zū erfare dā mittel aller ding/ vñ fñret vñ  
ouch zū begreifen alle hochsinkeit/ syten/  
mal sie mit **S**aturno dē höchstē planeten  
aller meist vergleicht vñ bequem ist.

**D**ā so aber ouch die betrachtūg od cōte  
platz har widumb mit einer emsigē vñ sam-  
lūg vñ gleich einer zūsamēzwingūg zūher  
ansich alle die natur die sich vergleicht der  
melancoly. **A**ber die menschlich vrsach dā ist  
die von vñs kommen ist wan wo ein stete  
übūg dā vernunft ist/ trücket vñ fast vñ dā  
hien herüb so würt verzert in sollicher maß  
des emsigē fleiß zū merer teil/ die fuchtheit  
die dā ist ein speiß vñ nartig dā natürlichē  
sitz vñ wñnde/ die ist dā vñ dā er lesche  
dāvon dā enstot vñ würt die natur des

hien truckē vñ kalt für war welche natur  
würt dan genant ein yrdische vñ melacoli-  
sche qualitet hartūb vñ die emsigē bewe-  
gūg dā erfarnūß/ werdē ouch die bewegten  
geist stetiglich also verzer.

**I**te so ist dan not die selbē verzerrē geist  
vñ spiritus herwidumb zūer bringen vñ zū  
stercken vñ dē reinistē blūt/ darūb so dick  
verzert würt dā subtilist teil des blūts/ **S**o  
würt dā überig vñ notwegē dick vñ swartz

**E**s ist ouch zū merken dā die natur in  
dā betrachtūg ist ge fließen vñ gantzlich an-  
hangē/ dē hien vñ herztē/ vñ verlast den  
magē vñ die leber/ darūb so die speiß oder  
nahrung übel gedowet od vermischē würt/  
besunder mit überiger od mit harter speiß  
so würt dan dar vñ dick kalt vñ schwartz  
blūt/ vñ zū lestē vñ zū vil müßigē dā glider  
dā nit werdē vñ geworffen die über flüssi-  
keit/ vñ verriechen ouch nit die dicke vñ  
schwartzē dūnst/ welche ding alle seint ge-  
wonlich machē dē melacolische geist od spī-  
rit/ vñ ei trurig forchtam gemūt wā die  
inern betrüpnūß seint vil mer dā die vñ-  
fern/ mit trurikeitē das gemūt bekümmert  
vñ erschreckē/ aber aller meist vñ dē geleitē  
vñ ersüchern dā weißheit werdē aller meist  
beladē mit dā melancolei/ die sich so fleisch-  
ergebē dā ler vñ weißheit/ vñ das gemūt vñ  
dē leib vñ vñ dē sichberliche dingē sich ab-  
ziehē vñ sūche vñ sichtbarliche schwere vñ  
grosē werck/ die bedörffen dā ouch ein gros-  
sen fñrsatz des gemūts wan so vil sie dā ge-  
mūt zūziehē dā vnleipliche warheit od dē vn-  
sichliche dingē/ anhangē die alle zū dā ver-  
nunft ston/ so vil mer werdē sie gezwungē  
sich vñ dē leib zū scheide/ dar vñ würt dan  
ir leib/ gleich als wer er nur halber lebēdig  
od verzuckē vñ melancolisch solichs ouch  
plato in dē buch **T**imeo bedüt/ sprechende/  
das gemūt so es zū dickern mal vñ fast ge-  
fließen vñ betrachtlich ist so nimpt es also  
fast ab vñ semliche nartūgē/ vñ würt also  
onmchtig das es synē leibe/ vñ dā so die  
natur des leibs er lidē mag/ vñ bertritt vñ  
ouch dē selbē leib/ mit seinē emsigen übung  
etwā gantz entweichē vñ dā gar vñ scheider.



**D**as. v. capi. sagt welche Melancolici  
seind vnd welliche nit vnnnd warumb die  
melancolici hochsinnig seind.

**B**er so ist gnug  
sam erzalt vñ was vñsach die  
dyner misarion dichter. **M**e  
lancolici seind/ **I**n sie seint vñ  
anfang od werde vñ der stet lez zu dem  
erste mit hymelsche vñsachen/ **Z**u de an  
andern mit natürlische vñsachē. **Z**u dem  
dritten mit menschlichen/ solichs bestetiger  
**A**ristotiles in de büch problematu sprech  
ed/ für war alle die mēner so in einer yede  
künst fürrefflicher seint gewesen/ die seint  
alle melancolici gesein/ welche sachs besteret  
ouch dz wort das plato schreibt in de büch  
von d künst also lude/ **D**as die hochsini  
gen so vil geübet seint vñ werde gewonlich  
schellig/ ouch democritus sagt kein mēner  
seien einer hoch vernunft/ dan allein die  
mit einer dümpfheit erschlage oder bewegt  
werde/ vñ mag ouch nimmer gesein/ sie wer  
den also/ welches ouch plato in **P**hedro be  
wern ist/ sprechēde die thōr od portē d weiß  
heit on vngestümikeit/ werden vñb sunst  
angelopfft/ wie wol er sie villicht verston  
wil/ de **G**elichezorn. **A**ber doch dise vñge  
stümikeit/ by de natürlische meiste n/ ist ny  
man anderst/ dan allein den melancolici  
anweizen zc. **N**un hinfürbas seint zu be  
zeichē vñ vñs vñsachē/ **W**arumb **D**emocri  
tus **P**lato vñ **A**ristoteles sprechē dz vñder/  
wilē etlich melancolici/ also inder vñnunft  
vñ hochsinnikeit/ alle and vñbetreffen/ dz  
sie nit gar menschliche/ sonz götliche aller  
meist gesehe werde wan dñs habē geredet/  
**D**emocritus/ **P**lato vñnd **A**ristoteles on  
zweifflung/ **W**erde doch nit gesüde gnüg  
samlich vñsach gebe/ einer semliche grossen  
sachē/ **D**och ist zu ersaren obgotwil die vñ  
sach/ **M**elancolia dz ist **A**rrabilis ist zwey  
erley/ **E**ine würt genant vñ den erzde na  
türlich/ die ander kumpt vñd geschicht vñ  
verbünlicheit/ **D**ie natürlisch ist nit an/  
ders/ wan ein dicke/ vñ dñrer teil des blü  
tes. **A**ber die die da verbannt ist würt in

vier teil geteilet wā sie würt entpfange ant  
weders vñ d natürlische melancolei/ od vñ  
de reiniste blüt od vñ bili dz ist vñ collera  
**O**der vñ pituita also d verbünunge vñd  
alle die gedorn würt vñ verbünlicheit ist  
schade der vernunft vñ weißheit/ fürwar  
so die süchtheit entzündet würt vñd bünner  
ist sie gewonlich mache vñsinnig vñ bewe  
gig od bekümmernis d vñnunft/ **W**elchs die  
krieche **M**ania nennēt/ aber die latinische  
dz nennēt fürwē. vñ aber so sie ierz erleicht  
würt/ so seint verzert vñ resoluert die sub  
tiliste vñ clariste teil/ vñ ist allei dar nach  
oberig/ d schwarz rüß/ d macht sie vñsin  
nig/ vñd erstopfft sie forchtsam **W**elchen e  
nēt sie eigetlich **M**elancolia vñ vñsinnig  
od nit wol by im selbs/ **H**arub allein melā  
coly die wir genant habē natürlisch ist vñs  
nüglich zu d vernunft vñ weißheit/ **D**och  
nit alweg/ wan ist sie allein/ so erschreckt sie  
dz gemüt/ verstopfft die vernunft/ vñ mit  
eine schwarzē vñd zu vil dicken last/ ist sie  
duncel mache die geist/ **S**o sie aber ver/  
mischet würt allein d pituita/ seintmal ir dz  
kalte blüt widerstot/ by den innern glidern  
so ist sie mit einer dicken fette harzbringē  
lastikeit/ **A**ls dan die natur ist/ einer yede  
dicke materi/ wan die selb melancoly/ an/  
sacht zu gefrierē so er streckt sie sich zu d al  
ler grōste fette/ vñ gefrieret ganz/ **I**n wel  
chem stand od wesen/ ist nit zu hoffen/ alle  
ding werde gefocht/ vñd verdrüßet ein de  
hymel an zu sehe. **I**st aber sachs dz die me  
lancoley ist allein od vermischet vñ süler/ so  
bringē sie seidem quartanam/ des miltzes  
schmerzē vñ stechēs vñ vil d gleiche/ wo sy  
aber zu vil oberhant nimpt/ sie sei allein od  
zu gefrieret pituita/ **M**acht sie dicke geiste/  
vñ würt felter vñ als bald beschwert sie dz  
gemüt/ vñ verstopfft die scherpfte der ver  
nunft/ by den innern glidern das frisch  
blüte. **E**s ist aber nodt das melancolia so  
wenig sei/ dz das blüt d bilis vñ der geiste  
da durch mangelen seiē eins zornes/ dan  
ne kōmēt ein vñstere vernunft/ vñd entstat  
ein kurze hinfarēde gedechtniß/ vñ dz ir  
och nit zu vil sige dz wir vñ zu vil gewichtes  
y iij



Der selbē beschweret/schlaffen werde vnnnd  
spore bedrücken. Darū ist gēzlich naturf  
tig/vñ d̄z sie so vil natur erleide mag/Al  
ler subtilist/wā ist sie dünne wiß in natur  
allermeist so mag ir villicht on schade onch  
vil sin/vñ onch so vil/d̄z sie geacht werde  
zū vergliche vff d̄z mynst d̄ gewicht nach  
Darū sol die melancolei oberflüssig sein  
Aber aller dünneſt/vff das sie nit ganz in  
dore Sol doch nit gar vermischet werden  
pituite/vnd sol entzündet werde ein wenig  
vñ d̄zweie melancolei vñ atrabilis/vñ so sy  
entzündet ist sol sie gleiße vnd nit bēne vff  
das nit/als gewon ist/die herte materi da  
sie zū vil südet od̄ wietet/vñ dan oberlauff  
vñ onch d̄z sie nit erkaltet/gleicher weis vff  
das höchst gefriere wan die melancolei ist  
gleich d̄ ysen so es zū vil by d̄ keltē ist/ So  
würdt es aller kältest/vñ harwider so es sich  
vast zū d̄ hitz neiget/so würdt es aller heiß  
est/Sie melancolei mag entzündet werde  
gar leichtliche/vñ so sie entzündet ist/vast  
brenne/wan wir sehe d̄z d̄ kalce/d̄ ir gleich  
ist/so er begoffen ist mit wasser/als bald  
siede würdt/wā ei semliche grosse krafft vñ  
macht/hat melacolia vff beide teil vñ einer  
beständigen vñ stetē naturē einikeit/die nit  
geschicht den andern sūchtikeiten/wan so  
sie am heißistē ist/so gibt sie ein grosse kien  
heit/Vnnnd so sie am kälsten ist so gibt sie  
forcht/vnd ein gantzen verdruß/Aber mit  
Mittler maß zwischē kalt vnd warm/ist  
sie gerecht/wan sie ist beiderley teilhalffrig  
darū bringet sie manchē sil mancherlei be  
gird. Darū ist not d̄z die melancolei sei  
bequēlich reperiēret/Welliche melancolei  
so sie also gemisset ist/vñ bili od̄ colore vnd  
d̄ blūt vermischet/wan es ist ein dreckne  
natur/Vnd darū d̄z sie zehet od̄ langwi  
rig durre ist/vnd vast mechtiger einikeit/  
so würdt sie krefftiglich erzüget/Eben wie  
das holtz vnnnd strowhelm sich entzündet/  
Vil mer vnd lenger warm ist vnd schinēt  
So der luffte durrer od̄ heißer ist/So ist  
die sele onch cläger vnd weiser.

Sas. vi. cap. sagt vñ was vrsachen me  
lancolei sei dyne vnd nützlich d̄ vernunft

vnd dem ingenio.

**V**illicht mocht ie  
mā frage wie solllicher sūcht  
keit/so vñ d̄ dreie sūchtikeitē  
ob gefatz zū samen geschlossen  
nach d̄ proportion als ob stat. Dife ist gar  
by ander farbe als wir d̄z gold sehen/Aber  
doch etlicher maß ziehende vff rot purpur  
farb/Vñ wā es entzündet würdt so vñ na  
turlicher hitze od̄ vñ bewegung des leibes  
vñ gemütes/So ist es gar nit anders/wā  
als ein gliendig vnd rotfar gold/das da  
heiß ist/vnd schinēt vermischet mit purpur  
röte/vnd als d̄ regenbog zücht mancherlei  
farben/Wocht aber iemār frogen vñ was  
weise dife sūchtikeit nütze were d̄ vnüfft wā  
fürwar die geist so geschaffen werde vñ d̄  
ser sūchtikeit seind zū erstē subtile Nit an  
ders wan d̄z wasser d̄z sie nennēt des lebē  
wassers od̄ d̄z rebe wasser/od̄ d̄z binnende  
wasser/so dick das vñ grobe dicken weine  
mit einer distillation als gewon ist/vñ ge  
zoge würdt/wan die geist so zū samē getri  
ben seint vnder die engē heimliche genge/  
der selbige melancolei die werde allermeist  
dünne od̄ lüter vmb d̄ vereinigūg willen  
der grossen schnellen hitze/vnd dan durch  
die heimliche engē genge werden sie vñ ge  
tribē vñ entformigē subtiler/darnach glei  
cher weis heißer vnnnd onch vñ der vñfach  
schinbarer vnd clarer zū gleicher weis als  
gebranter wein. Zum drittē vñ der bewe  
gung/werde sie behende/vñ vñ d̄ gebuch  
vnd ir yebung werde sie aller schnellēst.

Zum fierdē so sie vñ der veste vnd stat  
haftigē sūchtikeit stetigē vñ fließen/die  
nēt sie gar lang d̄ gebuch/vñ aber vnser  
gemüt so es vber kumpt solliche hilff/ist es  
emselich sūchen/Behart onch lang in d̄  
sūchen od̄ erfare/vñ lichelich d̄z es gesūcht  
hat d̄z finder es/vnd durch sūcht die ding  
gar clarlich/Wercke onch weiter als  
wir in d̄ obgeschribnē gesagt habē das d̄  
gemüt mit ein semlich instrument od̄ an  
reizūg. So etlicher maß d̄ mittel der welt  
zūgehört vnd d̄z ich also sag so versamlet



# Das erst buch CXXXIX

es das gemüt in sein centrū od mittel/ d̄  
es alweg die mittell aller ding begeret vnd  
sücht/ vñ die durch gadt es. Weiter mer  
ist es einhellig von des **M**ercurio vñ **Sa**  
**t**urno/ vnder welchē er einer ist d̄ höchst al  
ler planeren/ Welcher siedt vñ den süchten  
dē zū dē aller höchstē dinge da dannē ko  
mē dan die philosophi. Besund so das ge  
müt also vñ dē vñern bewegungē/ vñ synē  
eignē leib sich entfremdt/ vnd kumpt aller  
nechst zū dē görtliche dinge vñ würt dā ein  
instrumēt vñ glid d̄ görtliche dingen. **Sa**  
non er dan erfüllt würt/ Alweg etwas nū  
wes vñ vngewonlichs erdenckt/ vnd das  
künstige ding vorsagt. Welches nit allein  
**S**emocrit vñ plato besterigē **S**ond onch  
**A**ristoteles in dem buch problematū vnd  
**A**uicēna in dē buch dinnoū/ vñ in dem

buch vñ d̄ selen bekennē/ vnd sagē so vil vñ  
der süchtheit d̄ melancolei. **S**as wir onch  
gedencken/ wie vil atra bilis ia onch candē  
da bilis zū süchen ist. Vnd erneren/ als die  
beste/ Vnd allein die bilis so deren wider  
ist als wir gesagt habē. Als die aller bösest  
vnd würt hie nach gelett das da ist zū ver  
meiden wan es ist als ein grüwelich ding/  
das **S**erapio spricht/ das es komme vnd  
yngetrungē werde/ von dem bösen tūfel/  
das onch der weis **A**uicēna nit ableit  
gnig ist.

**S**as. vii. capitel sagt das da fünff vber  
trefflich figende seind d̄ geclerten weisen vñ  
d̄ hochsinigē **S**as seint **V**ntüschheit/ küll  
lerei vñ spatschlaffen gon würt yetlichs  
besunder vnd hienach erzelt.





**U**nd das wir wider  
 kommen da hin da wir yetz weit  
 abgefallē seint/so ist zu merckē  
 dz gar ein langer weg ist/der  
 vns fūrt zu d̄ warheit vñ weißheit/vñ vor  
 schwerer arbeit d̄ erdē vñ des meres/herūb  
 alle die dē weg ansehēd zu gon/als ob dz  
 etwan ein poet sagt/werdē dick gelezt vñ  
 dem ertreich vñ vñ dem mer/wā als ob sie  
 schiffte dz mer so bald vnder dē flüssen dz  
 ist vñ dē zweie fūchtheitē/legma/vñ d̄  
 schēdliche melancolei/gleich als würden sie  
 zwischē den strengen grusamē woffen ge/  
 worffen hin vñ her/od als ob sie vñ dē ert/  
 reich/dē weg gonde vñ bruchē/als bald befe/  
 mend in di wunder monstra genāt/dz ist  
 frölicheit d̄ frauē die sich ime ēgege werffe  
 Das erst ernert vñ erzūcht die yrdisch  
 ven/vñ priap⁹ dz and̄ erzūcht bach⁹ (das  
 ist vñ dem wein) vñ zerns. Das drit die  
 nachsfarende hecate/legt sich dick wider sie  
 zu straffen/Sarūb so ist dick vñ vil zu be/  
 rufen apollo vñ hymel/vñ neptun⁹ vñ mer  
 vñ vñ dem ertreich hercules/ouch palas  
 durch schūst mit seiner strallē vñ wūrf/  
 geschutz vñ dz neptun⁹ sie zeme/midē d̄ rei/  
 eckechte karst/vñ ercules mit dem kolbe/  
 zer schlag vñ zerise. Itē dz erst wunder  
 ist wenere⁹ coitus vnkeuscheit vñ vñ so sie  
 doch nūr einwenig vber die krefft od̄ über  
 dz vermōgen gadt/wan gar bald ist sie vñ  
 schōpffe die subtilistē geist/vñ krencker dz  
 hirn vñ schwachert den magē/vñ dz inge/  
 weid/die innern glis vñ welchē übel mag  
 nūr wideres gesein d̄ vnunfft/wā warūb  
 hat Hypocrates anders geschert die vn/  
 keuscheit gleich dē fallēdē siechtage od̄ d̄ erb/  
 krackheit dā allein dz sie dz gemūt/dz hei/  
 lig ist/erschlecht vñ so vil schadet/dz An/  
 cena in dē blich vñ thiere hat gesagt/ist es  
 sach dz etwas vñ sperma/d̄ natur/vber dz  
 so die natur vermag/in d̄ vnkeuscheit vñ  
 gossen wūrt od̄ entpflūst/das ist vil mer  
 schade wā so viermal als vil blūtz hinweg/  
 flūsse od̄ sunst vñ gossen würde. Arumb  
 habend nūr vnbillich die altein weisen die

musas vñ Minernā die gōttin der weiß/  
 heit gewellen habend für iungfrawen  
 Antworten die dichterin. Vñ vñ soliche  
 wort die trōw. Martin wan dein son cupi/  
 do flūget nit vnder vñs zc.

Das ander wunder ist fettigūg od̄ fūll/  
 lung des weins vñ d̄ speis wan so d̄ wein  
 zu vast heis vñ starck ist so erfūllt er das  
 haupt mit vast bisen fūchtheiten ich ge/  
 schwig dz die fūlleret vñ sinig machet/vñ  
 aber zu vil speise am erp̄t i dē magē leit als  
 in einē haffē dar in zu lockē/zūcht ansich  
 alle krefft d̄ natur. Sarumb geschicht offe  
 dz der magen dem haupt vñ der specula/  
 tion nit mag genūg thūn. Vñ ob sie schor  
 gnūgsamlich gekocht od̄ gedeit wūrt/so  
 mag doch als sprichet galien⁹ dz gemūet er/  
 stockt ist mit zu vil fettigūg vñ blūt nit er/  
 was. hymelisch od̄ hohe ding ergrūde dz  
 dāt wonder ist dieß in die nacht nach dem  
 essen lang wachen vñ dē du dā gezwungē  
 wūrt dz du beginst dē morgē nach dē vñ  
 gang d̄ sonnē zu schlaffen vñ seimal aber  
 vil d̄ geleit vñ weisen irrē vñ betrogē wer/  
 dē an dē teil wie vil dz d̄ vnunfft schade wil  
 ich witer vñ legē/vñ wil hartzū bringē süßē  
 grūdlich vñ sache. Die erst ist vñ dē hymel/  
 die and̄ vñ dē elementē/die dāt vñ dē fūch/  
 theit die vierd vñ odenūg der dīge/Die  
 funfft von d̄ natur des magē/Die sechste  
 vñ dē geistē/di sudent kūpt vñ d̄ fantasie.  
 In erste vñ dē d̄reie planete als wir ouch  
 ob gesagt habē die sind vñs gūnstig vñ  
 geneigt d̄ cōplexio/vñ d̄ wolsprechlicheit vñ  
 der sinlikeit/das seind die d̄i. Sol. Ven⁹  
 vñ d̄ Mercuri⁹ in der warheit die d̄i mit  
 gleichē schritte zu samen lauffen vñ so die  
 nacht her zu kumpt so seint sie vñ vñs flie/  
 hē/vñ aber am tage so er yetz/sich nahet od̄  
 yetz vñ gadt. Erond sie ouch wid̄ vñ be/  
 sehen vñs wid̄. Aber nach dē vñgang d̄  
 sonnē werden sie als bald gestoffen in das  
 zwölffte teil od̄ hūß des hymels/Welches  
 ort der durn vñ kercker d̄ finsternūß ge/  
 nant wūrt/Sarūb im tag nach dē vñgang



der sonne so sy in gond in de kercker vñ in  
dz huz d funsternuß. **A**ber die andern ge-  
lerte vñ weisen so sie cōtempliere vñ schrei-  
ben sollen mit den planeten vñ ston wen  
die selbe yz gar by begere den vñ gäg oder  
doch yz vñ stonde dise allein seind aller  
scherfflichst in alle speculiere vñ ir erfin-  
dung recht beschreiben wol dichten vñ in  
samē setzen ir vernunfft/ouch aller hohest  
vñ hofflichst reden vñ aller weißlichst

**D**ie ander vsach so von den elementē  
kumpr ist also so die son vñ gat so bewegt  
sich der lufft vñ würt gelutert vñ clare  
vñnd so sy nidergadt so thut es widersins/  
**V**nd aber das blit vñ der geist die bewe-  
gung vñ eygenschafft des vñmgebenden  
luffts vñ die natur gleich wol von nodt  
wegen gezwungē werden dem lufft nach  
infolgen vñnd ouch nach im zeleben.

**D**ie dritte vsach die da kumet von den  
fuchtkreften humores genant die ist also/  
**I**n dem vñfgang der sonnen bewegt sich  
das geblit vñnd registert vñnd vñ der bewe-  
gung würt es rein gelutert vñnd erwarmet  
vñnd würt clare/vñ aber die geiste in dem  
leib sein gewonlich nachvolgen vñnd nach  
gon dem blit/**V**nd aber so sich die nachit  
nohet.**S**o herfcher die kalt vñnd dick me/  
lancolet vñnd flegma oder pituita/**W**elche  
die geist des lebens on allen zweiffel vñge-  
schickt machen.

**D**ie vierde vsach so gezogen würt von  
ordnung der ding vñnd gefagt ist nñ hie al  
so **D**er tag der ist zu geben dem wache/vñ  
die nacht dem schlaff od rñwē/wan so die  
son vñ vñnd herzuher godt/vñnd naht  
sich vnserm jirckel des vñfgags od doch vñ  
im yn har godt.**S**o ist sie vñ thñ mit irē  
strömē od radis die löchlin od gēge des le-  
bēs vñ vñstiller die fuchtkreft vñ die geiste  
des lebēs vñ de centro vñ mittel vñ vñ inne  
heruß zu de vñmblauß od vñssern/fürwar  
dz selbig nütz ist vñ gehört de wache zu vñ  
erwegt die yedungē vñ harwideruß wā die  
son nider godt so werden sie alle wider zu sa-  
men getribē vñnd gezwungē/welches dan  
von naturlicher ordnung vnß reizē ist zu

schlafen aller meist nach dem dritte oder  
vierde teil der nacht. **D**arüb fürwar wer  
da an dem morgē schlafft so in die son vñ  
das ertrich od die welt vñffweckt vñ der da  
lang in die nacht wachet so die natur ersor-  
dert zu schlaffen vñ vñ der arbeit rñwē/on  
zwifel d wider strebt aller ordnung vñnd im  
selbs aller meist **S**o er also betrübt vñzogen  
würt er eins mals/mit wißsinigem sich sel-  
ber vñziehen vñ fürwar so er bewegt würt  
vñ alle dingē zu de vñssern so bewegt er sich  
selbs zu de innern vñnd ouch harwider so er  
vñ allem gezogen würt zu de innern so wiß  
hindā zuher er sich/die weil zu den vñssern/  
**D**arumb vñ d vñkerre ordnūg vñ den wiß-  
sinigē bewegungē die dise gemüte syn so  
ab feller nit allein d ganze leib suns ouch  
die geist vñnd vernunfft syn gar ab fallen  
vñnd hin weichen.

**Z**u funffte vñ d natur des magēs. **A**rgu-  
wieren wir also/**D**er magē vñ langer ye-  
bung des tegliche lufftes/würt vast weit  
vñffgethon vñ de offne leibliche pori genat  
da dā vñsgond die bleibliche geist vñ so die  
vñfgangē seint vñ entfließen so würt er ser  
schwach/darüb so die nacht ynherfchleicht  
so bedarff er vil nñwer spiritus od geist/**D**a  
vñ de d mag vñffgehaltē werde vñ wiß er-  
fuchtet **D**arüb vñ diser vsach welcher zu  
diser zeit/lāge cōteplaciō vñ schwere ding  
anfahet d wißstot die geist zu ziehē in das  
houpt/vñ die selbe so sie also vñzoge werdet  
so thñ sie gar nit genūg wē dem houpt  
noch de magē vñ ist aber vast schädlich so  
wir nach de nacht mal dichte od sunst ho-  
her vñnunft pflegē vñnd sollicher lere lange  
fleislich anligē wā da vñ bedarff d magen  
gar vil geiste zu dñwē die speise vñ darff  
ouch hitze/vñ so dz beschicht so werden die  
zwei gewēder zu houpt durch solliche dich-  
tung vñ lere d weißgeit so d mag bedōffte  
darüb geschicht das/das sie nit mögen er-  
schießen weder dem houpt oder hirn noch  
de magē/vñ weiter mer so merck dz/das  
houpt vñ sollicher bewegūg willē/würt er  
fuller mit de dicke grobe dñnstē d spyse vñ  
dan die speis im magē so sie vñlassen würt



## Marsilius Ficinus

vō der hitze vnd vō geiste. So blibe sie roß vnd fuler dan dauon ist sie widerumb d̄z honbt fullen vnd verstopffen vñ lezet es.

**I**te auch wyter mer so man am morgē fru sol vff st̄o d̄z die glider gereiniger wer den vō allē erwachsendē od̄ erstandenden dinge/so im schlaff v̄halte seind. So würt dan d̄z allerschädlichst̄ ist der so nachts zū dichte die weißheit vnd lere hat dan ganz zerstor̄et die rōnung des magens welli cher dan so der lang am morgen schlaffen ist würt gezwungen. Lenger zū v̄hindern die v̄s treibung der ding die/die nacht in dem mensche erwachsen seind als kōß roß vnd s̄ wüßte welche hinderung fürwar der vernunft vnd d̄ leib als alle arzet meinē vil schade bringet. Darumb ist billich das dise so sich gebrochen der nacht wider die natur für den tag/vñ harwiderst̄ d̄ tag für die nacht zū verst̄o welche wider seint der natur die da th̄o zū mitnacht d̄z sie zū mittag th̄in solt vnd der gleichen/wie die üllen/das dieselbige seint nachvolgē an d̄ reil(ob sie d̄z schon nit gern th̄in) den üllē also das zū gleicherwiß als die ougen vnd dem glast̄ s̄ sonne erblenden d̄ selben v̄s geln geschicht also disen narren von der scherpf̄e s̄ vnüßet/vnd d̄ schin s̄ warheit seint sie erblendē vñ verfinstern.

**Z**um Sechsten von d̄ geistē des lebēs würt diß also probiert vñ bewert die geist v̄s reglicherrebung des tags v̄russ die al ler subtilistē werde dā v̄zert/vñ dan gen s̄ nacht seind̄ir gar wenig vberblibē wan al lein die dicken vñ grobē geist die da aller vnbequēlichst̄ seint zū s̄ weißheit mit anders diser vnüßet d̄vō geschicht als wā ein flie gē wolt mit hencfettigē flüg als die fleß müß vñ die üllen aber herwiderumb nach d̄ schlaff am morgē/so die geist starck wiß geschaffen seint vnd die glid̄ also gesterck̄ seint d̄z sie gar nit hilffe s̄ geist d̄orffen so seint dā vil subtiler geist da/die d̄ hirn dy nē sollent vñ auch vil basser dinē mögē so sie also wenig v̄hindert seint in v̄s enthal tung der glider vnd der regierūg darumb seind alweg die geist am morgen dem leib

vnd s̄ vernunft beihilflicher den zū nacht.

**Z**u lezt vnd die süßende v̄sach würt al so ingelegt vō der natur der fantasy in bil dung od̄ gedechtnüß vnd wie sie mit einē andern namē mag genat werde die würt gehindert vnd betrießt im spatē wachē mit vil langer widerwertiger inbildig gedech t nüß vnd sorgē/furwar welche verziefunge nachuolgedē cōtemplatiō so am morgē sin sol zū vil wider wertig ist welche cōtempla tion begeren vnd erfordern ist gētzlich ein rüwig gemüt vnd lintern gedanken/vnd aber allein dise iebung vnd bewegūg würt durch die nacht rüge nider gesatz vñnd gestellet. Darumb so die nacht her fert alweg ist mit betrübtem gemüt vnd würt vñs dan zū der lere vnd weißheit willē ge ben vnd so die nacht wichen ist am morgē von vñs vñnd das recht gemüt zū rüwen kummet so th̄ind wir gar nißst welche mē schen dann so das gemüt zū vil beschwert geyebet oder bekümmert ist/wellen vnderst̄o zū schetzen vñnd betrachtem die ding der weißheit den geschicht nit anders dan als denē die den schwindel haben meinēt das alle ding vmblaußen als plato sager so sie selber vmblaußen vnd irr̄ig seint.

**I**tem es sagt Aristoteles in econonicis vñ heisset vñs das wir weißlich v̄s stond vor dem tag vnd bewert auch das es nutz sei zū der gesuntheit des lybes vnd auch zū der lernung s̄ weißheit vnd aller meist nütz lich sei das ist aber also zū verst̄on das du ein sehende vnd clein nachtrmale nemest vnd fleißlich vermidest die spatē füllerey oder lang wachen. Weiter mer der heilig propheet dauid der verkünder des almecht̄ tige gotz spricht nimmer am abent sunder alweg am morgen so der tag her bricht soll man zū Got rüffen singen loben vnd mit der harpffen vnd psalmen v̄sston wir soll len auch zū der selben stund v̄s ston mit dem gemüt vnd gedanc̄ vnd dā als bald auch mit dem leibe das macht dein lebens syn vñnd vernunft geschicht vnd gesund zū langem leben.



Das .viii. Capitel dich leret welches sei an zu fahen d lere die bessere stund vnd ge-  
fuger vnd ouch welches sei der weg das zu vol furen vnd zu volbringen.



**D**en den dingen so in den obgeschriben capiteln disputiert synt ist gar by gnug samlich kint dz wir vnser lere recht bequēlich anfaßen so bald die son vff gadt od doch allein ein stund od zwo vff dz meist vor d sonnē vffgang. Aber er dz du vß dem bette vff standest/so bekratze dich ein wenig sensstiglich mit dē hendē. Zum erzte dē ganzē leib darnach dz houpt sensstiglich in diser sacht sol dich hipocrates er manē wan er spricht vß dem kranzē so das starck wer od schnell so wūter d leib hart ist es aber leicht vñ sensst so wūter er weich ist syn zu vil so zūßer es sich zu samē ist syn we nig so erfultes dē leib vñ erquicket in. So du nūm vß dē bette vff stast/so soltu dich mit als bald geßē vff die lection/od ganz anhangē zu üben denckē deine geschēft aber allein ein halbe stunde nach aller vff rir so er wachsen ist in d nacht vñ nach deiner regierung vñ rüspens. Darnach als bald gibē dich flüßlich zu d lere vñ dei ner geschēftē betrachtūis welche betrach tūng du ein stunde volführen solt nach dei nē vñ mögē. Darnach laß einwenig darnō vß des selbē gemüts fursatz vñ dwil soltu mit einē helfen beinē strele oder sunst flüß lich vñ meßlich dz houpt strele vß d stienē hinde abe gegen dē nack fahende/darnach

bereiße dē nack dz hindeil des houbts mit einē rüße dūch. Darnach lere dich wiß zu der lere vnd deiner betrachtung vñ ergibe dich zwo stundē od eine d lere anhängē. Dō ge ouch vñ wilē die ler vñ yebung zu dei ner sacht gelegert werde wie wol ouch vñ wilē wir dz doch selte ist es sei dā dz wir gezwūgē werde dar zwischē die spise zenemē nach mittag vff zwo stūd volfure die lere wā die son ist mechtig vñ krefftig vñb den vffgang ist ouch krefftig in mittel des hy mels dz ist vñb mittetage vnd ouch in dē teil od des himels das da aller nechst nach gadt dē mittelē welches die astronomi heis sent dz. i. v. hūß/vñ dz hūß d wyßheit dorin ist sich die son vast frōwē vñ aber seit mal als die poetē alle wollē dz phoeb⁹ die son sy ein furer d dichter vñ d wyßheit so ist bil lich so man etwas hohes wille erdenckē dz es allermeist in disen stundē erdacht werd wā seint die muse od die dichter vñ zu suchē so sollē sie gesucht werden in den stundē so phoeb⁹ die son furen vnd weisen ist da mā sie funder/wā die andern stundē seint die al ten vnd frembdē ding zu lesen vil mer zu geigt vñ zu beschrybē wā die nūwē vnd eig ne dinge zu erfindē/ir sollē alweg indenc kig seind yede stūd einest doch ein wenig ab zulassen od zu rüwē setze dē fursatz des ge müts wan seitmal dz vñb solliche fursatz wille die geist resoliert werde vñ vñert ist



Sillich so du nymmer vffhörest vnnnd für ze  
streckest das du vedrügig vnd müde wer/  
dest vnd so du mit der vernunfft sin vnd  
gemüt arbeitest die weil so rüwe mit de  
leibe. **W**en es ist böß die beladung des lei/  
bes noch bößer der vernunfft beschwerüg  
od des gemüts vnd aber ir aller beider eins  
mala zu samen ist aller bößest so du dich al  
so **T**ebest dz es dir weerschüt wan dise ding  
seind den mensche durch die cōtrarien vñ  
widerwertigē bewegungen verziehen ver/  
rucken vnd das leben ver kürzen / vnd zu  
letzt sol die betrachtung od meditation nit  
wyter gon wan d gelust ist vñ weger ist ee  
der glust sich ender od vffhöret auch dz du  
vffhörest zu leren der schül oder d gleiche.

**Das ix. Capitel sagt**

vnd dich leret wie da sy zu vermyde pitmü/  
da od pfnußel wie man sich sol hietē vor d  
flegma das ist der schad des magens.

**Es ist nutzbarlich**

dz. dz wir schedlich habē gesagt  
den geleterē vñ wysen künzlich  
wider zu erzallē vnd remedia  
oder artzney yeglichen zu gebē.

**D**arumb vff das die flegma  
nit zu vast gemeret werde so ist teglich gar  
vnd gantzlich mit lere magē dz ist nüchtrer  
li. mal sich zu iede vñ doch nymmer mit gro/  
ser arbeit vff dz die scharpfte geist nit vñert  
werde vnd die die oberflüßigkeit als rotz or  
schmalz wüßt vñ speichel so er wachsen ist  
die fleischlich von allē vñ gengen vñ zu trei/  
bē vñ purgierē vñ sich süßern vñ allē vñst

vñ unreinikeit d hüt des gantzē leibes vor  
us des hauptes so mit weschē so mit reibē/  
so mit krazē ganz hinweg zu thun vñ zu  
reinigen.

**E**s seind onch zu bmeiden alle speiß na/  
rüg die zu vast kalt seint es sei dan das die  
melacolic dar wider syē / so seind onch die  
süchte ding zu meiden vnd gantzlich was/  
feist ist grüntzeche schlymig schmützig vñ  
zehe seint oder was leichtlich fulē ist dz sol  
alles vermittre werden. **I**st es sach das der  
magen vñ natur od vñ alter kalt ist / seind  
gantzlich vnder wegen zu lassen oder doch  
zu myndern die wasser drinck vñ ist nor  
das ein messige vnd moderiere speiß da sei  
oder der tranck noch vil messiger.

**I**tem ob es mög gesein ein hohe wonüg  
die vast fer vnd weit ist vñ dem schwere  
nibiligen luffte. **D**arnach ist onch zu ver/  
treibē die süchtheit so mit fürer vnd onch  
mit gebuch vnd gewonheit starcker vnnnd  
heiser wolriechender ding.

**I**te es ist onch not zu bewaren dz houbt  
vor der kelte vnd aller meist vñ dem nach  
vnd von den füßen zu treiben die kelte od  
die vor kelte zu bewaren wan die selbig kel/  
te ist vast schedlich der vernunfft vnd aber  
nützlich einn rechter zimlicher gebuch der  
specerien in den kalten speisen vorus mü/  
scannus yment vnd saffron vnd onch ist  
grüener ingemachter imber vast güt ges/  
sen am morgen so der magen ler ist welch  
es den sinnē vernunfft vnnnd der gedechte/  
niß vast nützig vnd güt ist zu dem magen  
vñ sagt wo vñ melancoly aller meist kum.





Das .x. Capitel sagt wo von melancolei aller meist kom/ wie os mit was weis vnd versach sie sig zu vermeide/ os wie man sich dar vor hütte solle/ vnd mit güter lere den magen in gesuntheit zu halten.

**D**e allerbösest melancolei so wir in de obgesagte geschafften zu vermeide geleret haben atra bilis genant/ Die kumpt/ von speis vnd krankheit wie her nach wolget. Item dicker vnnnd trüber wein vorus/ dicker rot dückel os schwarz far ist/ herte vnd druckne gefaltne speise Alt ochsen oder alt rindt fleisch/ Hasen alter kess vast gefaltz gemüß vorus Bone/ vbel gekochet Linsen/ Mollumen/ weisser senff vnnnd auch/ Xerich/ Knobloch/ zwibeln/ asthlauch/ Oulber/ vñ alles dz hirt get vñ kelter mit/ einander/ vñ darzu der/ ret/ vñ alle schwarze ding das isterrige dinge dein zorn vñ forcht mit liederlichkeit Schmerz müßigon/ Linnige wonig vñ alles das das gesicht vñ das geruch vñ dz gehörde lert ist. vñ allermeist finsterniß.

Weiter mer kumpt die melancoly von zu vil vñ druckung os yebung des gemüts oder von sorg/ oder emßiger vnkußheit vñ vñ gebrauch zu vil heisser vnd druckner dinge os os einer vnordenlicher vberschwelliger vñ werffung vnd reinigug/ oder vñ arbeitsamer harter yebung/ os vñ grossem hunger durst vñ hitz/ os vñ druckne lufft vnd winde oder vñ groser kelte.

Zu dem andern/ seim mal das aber die melancolei ist aller durrest vnd auch kalte wie wol nit gleichformig. So ist doch für/ war tr zu widerston mit den dingen so ein wenig heis seint aber aller meist fuchte vñ mit speisen die sich leichtiglich vonwe vnd die subtil blüt bringen vñ das aller clarest geben. Aber das man eben fleiß bruch mit dem magen vñ mit der flegma eben als wol als mit der melancolei/ dein speise solle gemacht vnd bereit werden mit zymet saffron auch seind allen gut darzu die some peponis vnd cucumeris vnd abgewasche tanbou kerner dz ist pinei nuclei ablust vñ

seind gut alle gemilche ding/ os alles dz so vñ milch komer. Milch frischer nitwer kess vnnnd sieffe mandlen vnd ist nützlich vogel fleisch zierner vnd kappé vñ der fier füesigetier die da iung seind aller meist wasweiche eyger vnnnd von den gliedern das hirn. Auch sieffe opffel byre pfirsich/ pepones pflumen vñ damasco prima damascena vñ der gleichen fuchte krüter die nit schlimig seind/ Ich lobe aber nit kirschen/ sygen vnnnd trübel vnd was vast vnlust vñ drütz vnd fullerey bringt.

Es ist aber wider das übel der melancolei nit bessers wann leichter wein/ der da clar ist süß vñ wolriechend/ ist vorus über alle andre ding die allergeheiligste geiste in dem menschen zu geben vnd machen. Dan als platon vñ Aristoteli aller bast gefaller so würt dise fuchtheit von solliche weine nit anders erweicht vnnnd sahet an zu süßen vnd sich zu lütern die spirit eben als figbonen mit wasser begossen os yent dz glüendig ist. Aber so fast nütz des wyns gebüch ist den inere lyblichen geiste vnd vernünfft. So vil mer schadet sein mißbrauch wo dz beschicht. Es ist wol angesehen das man yngiesse os erlesche in dem wein glüende guldin gold oder silber das ganz glüendig sei/ oder gold bitter zu zeiten ist on grossen kostenn/ im trincken vñ in de brüge suppe ist vast nützlich vnd stercke das hertz vnnnd den ganzen leib/ auch der stetigs vñ guldin oder silber in geschirren trincken vnnnd essen oder der speis darus nemen mag/ gib in die lunge gross krafft.

Es ist auch vast nütze das mann dick verschlucke mit lerem vastendem magen das ist am morgen nüchteren/ Süßholz safft vnd auch granat opffel safft die süß seind vnnnd süß bomeranzen zu finden in der apteck. Es helfend auch fast süße geruch vñ gesmack die wol temperiert seind als amer öffel oder anders by im getragen. Aber so die kelte regieret. So solenn die geruch heis vnnnd starck sein. Ist aber die hitze herschen so sollen sie sich ziehe vñ kelte/ Darumb so seind sie zu temperiere mit



## Bartholius Ficinus

rosen violē/ **M**irro gannffer **S**ādalis od  
roßwasser/welche ding kalt seint aber her/  
wider vmb mit **Z**ymet **C**irro bomeranzē  
**N**egelin kreusen balsam **M**entha genant  
herz krent od mellissa **S**affron lignū aloē  
**L**imbia bysem/welche stück alle heiß seind  
vnd die sind/zu alle in d appoteck/vñ vor-  
uß seind güt die nitwē blümē vnd bletter  
citri vñ bomeranzē vñ der wol riechende  
apfel/aber allermeist der güt wein vnd sol-  
liche geroch vnd geschmack als einē yeden  
aller bequēlichst ist/seind zu d nasen zu he-  
ben vnd vff die brust od vff den magen zu  
legē od zeribē offt daruff. **I**n die geroch  
od geschmack die zu vil heiß vñnd starck  
seind vñ dücken als bysem vñ des gleichē  
**S**o die allein seind vñnd sterig gebrucht  
werdē/dz lobē wir nit. **E**s sol ouch un mit  
de gehaltē werdē wer es vermag der stein  
**S**ycinctus welcher dz gemüet gar ser er-  
fröwer **I**sen krent od vñna genant dz ist d  
speise vnd dem geschmack güt vnd ouch  
ochsenzungē/**B**orretsch/**E**erz krent vnd  
der dreier krütter wasser als dā in dē förder  
distillier büch gelet ist zu bēnē. **D**uch lat/  
rich/**H**esdistel/**M**ertrübel/**M**adel milch  
die sollē dñē risch vnd speisē gemein sein.  
**E**s ist zu fließen d lust der zu vil heiß  
od zu kalt vnd nibelicht ist/**A**ber der gerē-  
periert vñnd klar heiter lust ist redlich an  
sich zu nemē **M**ercuri<sup>9</sup> pithagoras vñ **P**la-  
ro heissent dz trurig vñnd verrückt gemüt  
mit seiren speil vnd gesang bederlei wider  
zu samen leñen/**V**ñnd sich da von wider  
vffrichten vnd erquickē/**W**ann **S**auld  
der heilig poet hat **S**aulen erlediget von  
der vnsumtheit/mit dem psalter vñnd ge-  
sang/d harpfen/ñ ouch ich/ist es billich  
das die vnwürdigē sollent vergleicht wer-  
den den loblichen/**W**ie vil wider die bitter-  
keit der bösen **M**elancolei/die süßkeit des  
clauicordy/der **L**üten vñnd des gesangs  
vermag vnd nutz bingen/**W**ird ich reg-  
lich innen vnd erfare/**W**ir loben ouch fast  
ein stete anschawung d lüten clare was-  
sern welches grüne oder **R**or goltsfar ist/  
**V**ñnd loben den gebrauch der gerten vñnd

wilnüss/**V**ñnd das spazieren by den was-  
sern vñnd vff lustigen matten oder wysen/  
**W**ir loben ouch ser ein sanffte **R**ütrerei/  
oder leichtre arbeit vñnd kleine schifferten/  
**W**an dise dinge alle seind vast nütze dem  
leib vnd magen/vñnd mancherhandt sach  
oder arbeit die nit verdüsslich oder schwer  
seint vñnd ein empfig vñnd vil bywonnung  
oder gemeinschafft/ fründlicher fründlicher  
menschen/bringer groß gesuntheit vñnd bel-  
halt ouch die biß zu einē naturliche tod.

**D**as vi. capitel sagt von der behaltung  
hilff vñnd versorgen des magens zc.

**N**ach volget.  
**D**as wir fleischlich acht nemen  
des magen/vff das er nit vil  
lust oder vdrung vber kome  
oder das die settigung vñnd fullerei nit  
harzubringen rößzeins vñnd vff stossens  
vñnd dann das haupt lege. **D**arumb sol  
mann teglichen zweimal die speis nemen  
vñnd wenig vñnd lichte messiglich bereite  
mit zymet/**M**ace/**M**uscarnuß vñnd al/  
weg sol die dücken speis d grossen od vil  
nach zerechē vbertreffen die weiche speis/  
**E**s sei dan das wir villicht zu vast söch-  
ten vñnd besorgen die dürre vñnd dücknig  
der melancolei/**V**ñnd mag es gesien so soll  
die speis den hunger/vñnd der dranc dē  
durst erwarten/**V**ñnd sol alweg vberblei-  
benn ir aller beider begirde/das ist/**E**s sol  
weit hin dan sein die settigung vñnd ver-  
druss also dz du dich nit füllest vñnd nime  
mögest sonder alweg hungerig vff stonn  
vñnd durstig. **E**s ist sich ouch zu hüten  
vñnd zu vmeiden von den dingen die vmb  
vil süchtriket wülem oder grünen vñnd  
schmürzig vñnd schlimerig materi den ma-  
gen zu layiere krencken vñnd schwächen/  
oder doch ouch die kalte ding so sie züßheit  
seind/od vñ ir herte willē nit wol gekocht  
werden in dem magen/**V**ñnd vor den din-  
gem die also seint/das sie lang nach dem  
essen vffrieche vffstossen/vñnd dem gume  
ein bösen geschmack gebenn/**O**der das da



pleiget/Vnnd vor dem dz das houp mit vil bösen dünstē erfüllet ist auch zu meiden vnd sich darvor zu hütten vnd vorus vor allem dem das leichtlich so vswendig e man das ysser/oder in denn blich fülen ist/Duch süsse od scharpffe geschmack, so sie allein seint lösen wir nit/Aber die süssen dinge wöllen wir die temperiert seint mit etwas scharpffs oder starcke duncken ding eins vermischte/Castix vnd dūr balsam Erit/ Frische salbei/ Mertrübel/ Kürtte/ gesortten oder gedempft opffel mit zucker bereit/Cicoza/Rosen/ Corallen/ Gewasche capparis mit effich bereit. dise ding seint de magen aller fruntlichest.

Weiter mer mala punica dz seind granat opffel/die mittels geschmack seind/vn der süß vnd suer/Vnd gantzlich alle ding die da meslich süerlecht seind vnd ein wenig seltzē rechß welches die ertzet Sriptica nennent/ Oder die ein wenig scharff seind/ Aber Mirabolā ist vber treffen alle ding die in der appoteck. Duch Rotter dünner wein/mer dan weißer/der ein wenig am geschmack süerlecht vnd frisch ist.

Item mer ist es dz die hitze oder distillation anders erheische vn forder so ist fast güt/ Düncken seintfülichen süßer wein/ als most vn gesotter wein vn die weichen speise vorhien seind zu nemen vnd die herren dar nach. Aber nach dem essen so die speiß genomen ist. Ist nützlich zu essen cotiander Vnd kütten die yngelegt vnnd bereit mit zucker.

Das sunfft/Item granat opffel vnnd frisch Biren/ Nespilē vnd dūre truckne Pfirsich vnd der gleichē/ Aber man sol sie vor hye E man sie verschlucke gar wol zer Bissen/Vnd ist es nodt so sol mā den magen vswendig mit Castix Rosen oder Erit Balsam vnd corallen/vffhalten vnd erneuen. Vnd ist fleischlich zu hütten vnnd sich zu bewaren/ Das man nach dem essen ein stund oder mernit fleischlich oder ernstlich anhangē einer schweren lection vnd grossen gedancke/vnnd ist vülleicht wol warm nodt biß zu der erlerung vnnd

lichterung des magēs. Ist es anders sach dz der speiß oder des drancs vil ist gewesen oder herte speiß.

Sas.vi. Es ist böß den buch zu erstrecken od zu erenē mit speiße od dranc vn ist aller bösest so der mag also erfüllet vn erpleigt ist vnd dan schwere hohe ding zu erdenken vnd zu betrachten/ Hattumb anweders nyme ein vast lichte speiß/ Oder so du der speiß vil genomē hast/so mangel oder rüge so lang biß das sie schier verdorwet ist.

Zu de süßendē. Su solt auch nit schlaffen nach dem essen zu mittern tage es sei dan das dich grosse nodt darzu zwinget/Vnd doch nit ee du habst dan zwo stunden nach de essen gewachet/Aber zūnacht so du gessenn hast/Als dich dunckt ein stund darnach ist genüg gewachet/Vnd macht wol schlaffen gon/

Zu dem achstenn so ist die vnkeuscheit dem magen ganz wider/Vnd ist sein pestilentz/Voruss so du dich als bald du gefüllest oder vor/so dich noch hungert vnd nüchtern bist dar zu legest/vnnd byschlafest od vnkeuscheit treibest/ist grosser schad

Sas.ix. Vö ganz müßigon so trüret der magen/von arbeit vnd yebung so frewer er sich/Es sei dā das er gar vol speiß sige/Vnd das du yetz gessen hast/Wann nach dem essen/soln ein wenig spaciern/Vnnd dich ergon/darnach als bald nider sitzen vnnd rügem oder deinn gewonlich werck treiben.

Sas.xii. Capitel Sagt von den dinge so erneuen erquicken vnnd vff halten/die fürbundigen grossen gelider die da krefft die leiplichen geiste.

fi



# Adarsij Ficin



**A**ber ytz bedückt  
mich nach vorhanden sein das  
wir etwas herfürer theten vñ  
der werckstat d' artzet welche  
ding des magē/hertze hirtes/der geist d'  
vñ die kreffte behielt alsoganz/od  
doch widerbrechten/vñ ob doch flegma od  
melancolya oberhand neme od der vnlust  
vnd vdrutz entstände wie da wer weit hin  
weg zū treiben vñ zū helfen/Sarumb  
alle artzet on widerred hond verwilget d'  
nirt heilsamers siße/wā der tiriaco od tria-  
ckero so zū enthalten vnd stercken alle geli-

der vnd krefften/so onch dynēt leiplichen  
geisten vnd der vernunft. Sarumb des  
tiriaco zūm aller ersten sollen wir brachen  
ein halb quintlin oder ein dritten teil eins  
quintlin das ist ein scrupel zwey maß alle  
wochen/des winters vnd im herbst/iber  
im somer vnd glentzen einest oder einmal  
in der woche wie du wilt gar allein oder  
gefaß es dir zū kalten vnd fūchen zeltren  
mit einem luten claren süßen wein/aber  
zū heißen vnd dūren zeite/Domß so die  
natur oder das alter heißer ist/Dir vier  
loren oder fünffen roß wasser so der magē



lere ist vnd nüchtern dry oder vier stunden vor dem essen vnd ist der tiriac mit da/dz man sein nit hat oder sein mangelt/So geben wir nutridatū/Aber wo wir triackers oder nutridatū mit einander nemē/so ist sich zu hütē oß zu enthalte den selbē tage/von allē heissen dinge gantzlich/vnd ist es somer oß glantz so sol mann sich gebüchē kalter ding. **S**u andern teil ouch in diser sache wirt gelobet vñ pñerēt vñ allen weisen Aloe dz recht erlesen geweschē vnd bereit ist/aloe ist ein holz in der appotēck zefinde. Von den erstē pillulē zu machē.

**N**ym in der appotēck mirabolanū chebularū dz Heist also/zwey quintlin/Rote rosen/Roten sandel/Emplicarū/Ziment/Saffron Rinde des boums citri vñ hertz Ertz ieglichs ein quintlin/Aloes dz holz in d appotēck erlesen vñnd abgeweschē zwölff quintlin vñ disen dingen mach pillulē oß loß dir sie machē mit güte win welcher bil lule dan du dich gebüchē solt alle woch einist am morgē frue also vil am gewicht dz diner natur bequē ist. Doch im somer mit roß wasser vñnd sunst mit wein. Aber an welchen tagen du werder pillule oder triackers nimest/so gebuch diser nach gen den confection oder latwerg am morgē vñ abenszwo oder drei stund vor dem essen.

Von confect oder latwerg

**I**tem nym des aller besten zymet vier quintlin Chebularū mirabolanū in d ap potēckzwei quintlin/vñ ouch so vil emblicarū als vor genat/Saffron rote rosen ein halb quintlin vñ rot sandel ein halb quintlin vnd weissen zucker so vil genüg ist/zerlass denn zucker mit roß wasser oder safft von citri oder limonum gleich vile/vñnd kochē das sennstiglich. Darnach thū dar zu bisem ein drit teil von ein quintlin/das ist ein scrupel vnd ambie ouch so vil. Darnach mach daruß herre bolos oß clözlin die man nennet morculos oder reffelin/vñ vber güldē sei mit gold blettern. Dife drei ding oder confect habē wir selbs erfuren in semlichē gebuch als vor geschribē ist/Dē tiriac vñnd Aloe also getemperiert als ge

sagt ist/vnd dise confection nütz vnd heilsam seint allen gelidern/vnd wer nit wun/der welcher sich des also gebüchē das inn kein schwere krankheit an solt kümē dan allein biß zu langem seinē naturlichen tod Dis confection nütz ist den leiplichē geistē vnd krefftē/Scherpffen ouch die sin vñ die vñunfft vnd besteriget die gedechnuß/treibet ouch hñm weg ateam Bilem das ist die melancolei/schwerenitikeit schlinige vnd zese vorzug vñ dem hertze des ganzē leibs Mit disen pillulen leichtlich wirt vñ getriben/vnd weiter mer dise dñw so wir gesagt haben seind einem yedē er sei lung oder alt zuerkant aller gebüchlichē/So es not ist arznei zu nemen wiß die flegma oß pituita/so soltu nemen am morgē nüch tern vñ rat galienē vnd des messue/Heissen buchen so vil vnd so dir not wirt.

**Sas. viii. Capitel** Sagt von den medicinen vnd arzneien die wider pituite oder der flegma/roz vnd pñüsel diemende.

**I**tem laß dir machen pillules von hyera vñnd trociscern agari mit gleicher maß zusamen gesetzt aber alweg mit roß honig der zergangē sei vñ oxy melle vnd fenckel wasser/ **F**ürwar welcher syrup in der verzerung flegmatis ouch vor vnd nach den pillulen bucht/ist vast nütz lich so seint wir wol recht formlich purgie ren/Aber alle strenge vnd schnelle purgie rung vnd nüzlegung seind wir gantzlich schelten/**W**an sie schwachert vnd krenckt den magen vnd das hertz/entschöpft die vile der geiste/beriebt die süchikelten vñ befinstret/berencher vnd berüßet die geist der süchikelten mit schwarzem duncklen reuchen als harnach stor im. xxi. capitel.

**Sas. xiiii. Capitel** Sagt von der distillation oder von dem tropffen vñ auß des houpts.

**D**as haubte vñ der pituita wille triefsen oder tropffen ist vñ flusset so sollen gegeben wer

3 iii



Das. xv. Capitel sagt von den wet-  
tagen vnd schmerzen des houbst.

Das. xvi. Capittel Sagt vonn der be-  
haltung des gesichts.

in dick durch vß geriben/ **A**ber du solt nüt  
zū den augen thun es sei dan dz du sie vor/  
hin dick purgierest vñ gereiniger habest mit  
pillulis lucis. **I**st aber sach das die dunck/  
len augen rodt sind so purgier sie als bald  
mit pillulis vß fumo terre/ das ist vß tub  
kröpff gemacht/ vñ dan als bald ist nüt  
vñ güt strichung vß roß wasser vñ zuck  
er gemacht/ **D**uch vnderwyl en vß dem wy  
sen ein eies **L**uria vñ millich darzū gethō/  
seind als bald zū hilff kommen den augen  
**A**ber genzlich d teglich gebrauch des fench/  
els behalt vñ gescherpfft das gesicht/ dar  
umb solt seinen soment dick im mund  
halten/ zerbeissen vñ die bletter essen. **T**ri  
phera minor in der apoteck als mesue be/  
schreibt/ ist vast güt ist auch aller best reg  
lich vñnd alle tage nüchtern mit vasten  
dem magen ynnemen. **D**irabolanū **C**het  
Bulam conditam als in die apteck/ das yñ  
geleit oder bereidt/ vñ auch mit dissem es  
sen ein schnit kros mit zucker vñ fenchel  
zū samen gestossen vñ beseger/ **W**elches  
vornß der vernunft/ verstantnis vñ/ der  
lengering des lebens wunderbarlich behil  
felich vñ nüt ist **W**eiter mer der gebrauch  
**E**nsragie das ist augen trost/ **I**st ein best  
dere hilff den augen/ in allem schmerzen  
des houbes vñ finstere der augen/ sind dy  
vapoires vñ böse vffsteigende diinstre abze  
keren/ mit reibung/ krazung vñ köpfen  
oder schrepffen.

**Das. xvii. Capitel** leret den lust wiß  
zebringen vnd den geschmack zu erneuere  
ren vnd de lust zu essen.

**D**er magen ver  
lurret dich gar bei allen ge  
schmack vnd luste/ Ist es  
sach das dis von delaster  
flegmatis oder pituite ym  
fallet oder do her kommer/das daz eigent  
oder b:deute ist/die bitterkeit vñ d sűrlich  
te geschmack des müdes es vil speichel



die zehe ist/ So du dan denn buch geleeret  
hast vnnnd purgieret/ mit den artzneien dy  
wir obgesagt haben/ So gebrauch dich rose  
latwerg/ als do ist zucker rose/ vermischt  
mit roß honig vñ mit zymmen/ Oder doch  
allein mit grünem yngemachtem igwer/  
Oder syrappo menthe von kreusmünz ge-  
macht aber vorns riciaca. Istes aber sach  
das es kommet von vyle der bilis melan-  
colie dz do s bitter müdt zeigē ist/ Glücher  
wyß auch nach der purgacion vonn aloē/  
heißt also als gesagt ist/ Oder nym disse vn-  
sere con section die da aller heilsamest ist/  
den lust zū reformirenn oder wider zū brin-  
gē/ Nym zucker roser acht lot Diamarga/  
ritthon fier lot Diacitonicō heist also auch  
so vil/ fier lot Cirabolanarum/ Chesula-  
rum heist also/ ein halb lot Emblicarum/  
auch so vil/ Roter sandel/ Rote corallen ie/  
des ein halbes quintlin/ Gieß dan dar zū  
von safft citri oder limonē gemacht. iiii.

oder. vi. lot/ vñd ist der magen francē/ vñ  
Ealt So du dar zū zwey quintlin zymmer  
disses gebrauch dich vor dem essen vff zwe-  
stunden/ Alweg ist kute latwerg hinweck-  
nemen den vnlust/ so da koment vonn  
beiden feuchtheiten vñd ist auch güt cac-  
pres mit essig gessen. Item ein kleiner  
druncel nüchtern/ mit fastendem magen/  
des roß essigs der wyß syg so man inē ver-  
mischt mit zwey mal so vil zucker/ Weiter  
mer syrappus mente vñd wermüt Item  
mentha sie sey mit essich bereidt oder vonn  
sürem safft/ Malapunnici des grantz op-  
ffels gewaschen ist auch güt vñd hilffet

Das. xviii. Capitul sagt von der rech-  
ter sorg vñd grüntlichen vertreibung arte  
bilis der melancoliem vñd wie du dich  
halten soltce du dich artzneiest.



**A**ber disse rede  
wellen wir iert lassen hyn  
fallen vñd also von den  
leichtest vñd gemeinenn  
stücken gnüg gesagt habē  
vñd wollen vns feren oder wēde zū dem

so aller sorglichest vñd schedlichest ist/ das  
ist zū der melancoley/ So dick sie zū vill  
vberflüssig ist vñd wüet so ist der gantz  
leib abfallen/ Vñd aber aller meist der lib-  
lich geist/ als ein verchüce s vernüfft vñ  
auch so dy vernüfft vñ betrachtung gar tiz  
Zini



erschlagen vnd versalle sei. Sarrus sagt dz  
erst gebot es sie zu curieren als gallen spricht  
Das wir nit bestehend oder als bald die vnd-  
standen zu verreiben vff dz nit so das fette  
vnd subtiler entzogen sige das vberig so  
dicke vnd erlicher mass drucken ist sich erst  
recht niederzetz. Aber sunst langsam würt  
es erweicht vnd abgedawet dar mit vnd  
also vßgezogen oder verreiben. Das and.  
das hundert vnd d gänge leib vff das höchst  
deinen krefft vnd vermoge die weil mā  
also curiert os dich arznier so werd do mit  
feuchtere speysen vnd mit süßen drincken  
oder abwechslung die do senfft sindt/besü-  
chtiger vnd ein wenig auch deren gleichen  
vngentheim bestreichen/doch mit sollicher  
mass sorg vnd fürsichung das do nit geretz  
et vnd bewegt werd der flüss vnd distillaci-  
on/oder abfalle der magē vom dunst oder  
dz die leber vnd genge des lebes verstopft  
werden. Das drit furwar vnd das aller  
nützlichest ist. Das on vnderloß das hertz  
vff gehalten vnd gesterckt werde mit zim-  
lichen dingen die darzu gefüglic sint ein  
teil inwendig oder yngenomen/das ander  
teil vßwēdig der nüst vnd nasen zugehebt  
vnd auch alweg solle angeschawet werde/  
gehört gerochen vñ gedacht alles das das  
erstrawen vnd frölich machen vñ die ding  
so denē wyder sindt/sollen weit hindan ge-  
triben vnd vermitten werden.

Das nützgeheft capitel sagt von den  
syrupe die her zu dinende vnd die du selb-  
ber wol lassst machen vñ ermessen in dir  
selber die dir dinende vnd dich nit weiter  
in vil gekochz füren laßest.

**H**urwar es sint  
vil ding von vilen gesezt  
vnd beschriben ist wider di-  
se feuchtheit der melanco-  
ly. Aber in diesem büchlin  
wil ich vorvil vßerlesenden meistern sage  
dreierlei hilff vnd remedien die do von al-

len erwelt seind vnd aller sicherste. Vnd ha-  
be sie am ersten genomen von den alten/  
darnach von den nūwen confirmirt vnd  
auch nach vnser meinung vnd gebrauch ge-  
setzt. Zu erste ist ein compositio eins aller  
besten syrupe zu dem andern vast bewerdet  
pillule zu dem dritten heilsame electuaria.  
So disse dry recht vnd bezeiten gebrauch  
werden/so würt die melancoliesche feuch-  
tigkeit geweichet vnd verdawet vnd würt er-  
lediger. Die geist werden bescherpfft vnd  
erluchter. Die vernunft vnd bestentnuß  
bestetiger vñ ist dis s sirup. Tym borerssch  
vnd ochsenzungen ir beider blumen. Capil-  
larum venerum. Gensdistel violarū flad-  
seiden. Engelsfuß hertz kruz der bletter des  
kruzes jedes so vil als du in s hädte faßest.  
Prima damascena/zwenzig woltschmeckē  
öpfelzehen mertrübel zwey lot süß holz.  
ein lotziment vnd sandali rubey/alles in s  
apreck bekāt. Corticus citri jedes drei quin-  
tin. Saffro ein halb quintlin. Disse stück  
sollen alle in wasser gekocht werden on das  
kruz vñ one die specerien biß das dritte  
teil verzert würt oder ingesoten. Darnach  
die vßgedruckte kochung werde widerumb  
mit zucker vnd dem gekreut senfftiglich ge-  
kocht. Zu lest werden darin gethon die spe-  
cerien als do ist der ziment vnd saffron. Zc.  
Item dieses syrupe am morgen frue wer-  
de getruncken sey lot gewörmert vor hin vñ  
ouch darmit fier os sechs lot des wassers  
ochsenzungen vnd auch mit diesen dingen  
sollen genomen werden/von den nach vol-  
genden pillulen vffs minst zwey lot os me-  
als ein ieden füglich ist/vß der vrsach. vñ  
dz alle tag ein wenig s buch bewegt werde.

Das zwenygt capitel. Sagt von den  
pillulen so dienende für die melancoly als  
vor gesagt ist vnd wie man die machenn  
sol vnd ierlicher selber die stück kennen ler-  
net





**A**ber der pillulē  
so vill hie zū nodt ist/ seindt  
zweierlei/ etliche dynēt dē zar  
tē/ etliche dē starckē mensche  
Sie erstē mögē genāt werde  
anree/ os magice/ zū teil vñ nach folgūg  
der altē weisen magi genāt. **Z**ū dem an  
dern teil vñ vnser erfindūg zū samē gesetzt  
vñ gemacht vñ dē aspect os ynflus iouis  
vñ veneris/ welche pillulē seind vñ treiben  
pituitā d flegma/ **B**ilē dē ist colerā/ **A**trā  
bilē dē ist die melācolei on schmerzē/ **V**n  
sterckē alle gliē erschēffē die geist vñ d  
liche sie also vñ zūspannē vñ zertheilē sie dē

sie nit bringē reurikeit/ die weil sie by einās  
seindt/ **A**ber sich frōwēd zertheilūg vñ des  
liebtes d clarheit/ **S**und onch herwidern  
umb besteritē vñ vestmachē die liebliche  
geist/ vñ dē dē sie nit vñ zū vil aufsteilūg  
oder zerspannūg verschwindē. **I**tē nym  
zwölff gerstē kōner schwer golts/ vñ aller  
meist fein golt bletter/ seind sie anders rein  
vñ pur/ wyroch/ mirre **S**affron/ dē holtz  
aloes yment corticis citri/ hertz krait/ serci  
rindt/ coccinei dē ist rote seide oder zendel/  
krait balsam beie albi die würtz been rubē  
**J**edes ein halb quintlin/ **R**ot rosen/ sanda  
li/ coralē rubi **A**ller dreier mirabolā quin.

*Nota*



Aloes recht gesubert so vil am gewichte als ir aller. Vnd mach pillulen daruſ mit vast güte wein zc.

Harnach folgen ander bewerte pillule zu ledigen die melancolei ein wenig krefftiger vnd stercker. Aber doch nit zu starck. **N**im Benedicte rosen kömer. Hertz krent weiroch. Saffron aller dreier mirabolam das seind. Emblicarū/chebularū indarū vnd rosarū yederlei ein tragma Trocistorū agraci das ist ein quintlin. Engelsüß/epithū. sene/lapidū lazuli d. recht gewaschen vñ propariert sei lapidis armeni der auch bereit sei yedes drei quintlin. Aloes partes fier lot vnd mach mit gütem wein die pillule.

It es aber sach das mit der melancoly herſchen ist offentliche hitze welches dan in diſe cōposition kalt ist/das sol weiter mer an ſeine gewichte d. dritte teil gemert werden/diſſe pillule so vil als der geleerte weiſen nutzbarlich vñnd güte ſein hab ich zu ſamē gelesen vñ nach folgung der krieche Lateiniſche vñ Arabiſche. Hab ich doch nit wollen ſterckere ding dar zu miſchen. Als da ist verrarū das ist helleborū nieß wurtz welches ſich Carneades phanaticus gebrauchet hat.

Van den geleerten weiſen mēter allein oder denen die da ein wenig ſtercker vñnd vermöglicher ſind. Rate ich hie allein in diſem büch welchen nit ſchēdlicher ist/dā gewalt oder ſtarcke ding. Harnach hab ich vnderwegē gelassen/pillules indas/vñ pillulas lapidis lazuli/oder lepi armeni/wol bekant/vñnd auch die cōposition die ſie hieralogodion nenēt hab ich vnderwegen gelassen/darumb im preſes ſich har zu billich zuſerzē vñnd zu beſchreibe ein leichtere einfaltiger cōpositio der ich mich ſelb gemeinlich noch brauch. Itē nim aloes zwei lot. Pyrobalarū emollicarū vñ chebularū aller beider yedes zwei quintlin. Maſticis zwei quintlin/vñnd auch zwei quintlin rosarū voruſ die da Rot ſeindt mach die pillulen mit weine als es gehōrt.

Harnach von den pillule so wir gelobe

haben/oder vñ diſen ſol ſich ganz nymāt gebrauchē allein/vñ das er nit zu vil durre oder trucken werde welches ſür war in der melancolei aller ſchēdlicheſt ist. Sonder ſoltu ſie inemen mit dem ſyrup welche wir oben geſchriben haben/nachvolgung zum teil. Desue zum andern. Gentile ſulgenantē. Oder mit gütem wein der woll reucht vñnd doch leicht ist drei oder ſechs lot. Als dan yedem aller bequēmlicheſt ist. Oder mit honig wasser vñnd mertrübel vñ Stißholz. Oder also wo vil hitz ist mit inles violarum oder violen wasser ſollenn die pillulen ynn genomen werden. Aber gētzlich rat ich den weiſen geleerten welche geneigt ſeindt zu der Melancolei/das ſie diſer purgation/zwei mal alle iar. In glentzen vñnd herbſte gebrauchē. Fünffzehen tag nach einander oder zwentzig/diſſe pillulen mit dem ſyrupo vñnd der gleichen ynnemung. Aber welche mīnder oder nit so vast diſer krankheit der Melancolei vnder woſſen ſeind/haben gnüg so ſie die erſten oder lerſten pillulen durch das ganz iar nement. Alle woche ein mal vñnd aber im ſomer mit inles violarum vñnd ſunſt mit wein ſollenn ſie yngenomen werden so beſalenn ſie diſch by geſuntheit vñnd ſtercken den ganzen leiB.

Sas. xxi. Capitel Sagt von den weiſen artzneien oder Medicinen zu diſer Melancolei dynende.

**H**eres ist nodt zu bedencken vñnd zu betrachten wo ein ein groſſer ſchade in der derring oder vñndckung der ſtülgen entſto wolte/vñ

doch die not zwinget zu purgieren. So ist nütz die pillule vnderwegē zu laſſen vñ in de ſyrup oß der gleiche geſchick gemacht.

Itē ochſenzung wasser zu purgieren not ist d. man vnder wilē dar zu ſchütte diſe ne oder diacatholiconis oß triphere in der apothec heift also/zwei lot oß doch ein lot vñnd so der leiB ſtercker ist/oß der büch herter vñ vester ſo ſoltu dar zu thun ein quier



lin oder zwei electuaris hamec. Es ist  
ouch güt vnd nützlich casia bereidt. Noch bes  
ser manna dise ding Seind doch nit gesü  
ge vnd bequem ein yeden melancolico  
sonder allermeist deren melancolie so von  
Brennig köment. Ist es ader sach das die  
melancolei natürllich ist/od vñ natur köpt  
So ist nützlich vnd güt das sonderlich inden  
syrup werd gethon. Engelsüß zwei od drey  
mal so vil als vor darin kommen ist. des  
gleiches ouch Süßholz vnd Saffron vñ  
mertrübel gemert werde sollert am gewicht  
Item es solle ouch zu diser Medicin gethö  
werden roßhünig der weich sy vnd zergä  
gen. iiii lot. Wie dick vnd vil ader d syrups  
yngenomē werde sol/habē wir ob gesagt.  
Aber die medicin mit dem syrup/solzwen  
zig dag nach einander ingenomē werde.  
Ist aber sach dz kein melancolische süchti  
keit da ist/sond allein die melancolische co  
plexio dz ist ei kalte qualitet vñ natur vñ

durre druckne glied. So bisz indencken/dz  
da nit hilffet dē leib ouch zu purgieren/od dz  
blüt zelassen bisz dir aber allein die andern  
ding thün/die wir gesagt habē/oder noch  
sage werde. Besunder alles dz/so zu dē leib  
gehdiet in mēssiglich zu erwörmē vñ fleiß  
lich zu befüchre vnd die geist so fer es sein  
mag erluchten vnd die glieder zu erneren.

Aber wo die süchtheit der melancoley  
vberflüssig ist/So bewegen wir nit allein  
den leib vnd die süchtheit der melancoley/  
sonder ouch purgieren wir denn buch mit  
semlicher versorgüg als gesagt ist doch ny  
mer zu faste od zu starcke vñ ein mal/son  
der langsam wan Plato in dem buch Ti  
meo vñs ermanet/sprechende dz einn yede  
lange krankheit/als da ist die melancolei  
sol nit zu fast mit kreffrige starcke artznei  
vnd widwertigē medicinē vñ purgationē  
zu vast bewegt vñ vñstriben werde vñ ein  
mal/sonder langsam solnret.



Das. xvii. ca. Sagt von dem aderlas  
sen des blüts.

**E**s seindt etliche  
vast gehertzt in dē aderlassen  
welche die rechte wysen artzet  
ser vast hassen vñ wachte/wā  
dz blüt ist ein teperierügs melancoly/vñ ein  
vffenhaltüg des leipliche geistes/vnd der  
schatz des lebēs. Aber allein wo die vber

flüssigkeit des blüts sich erzeigē ist da zu vil  
lachēs vñ vil frölichkeit oder die Rotfarbe  
des angesichtes ist vñ vñflüssig d grossē  
adern/San so solle wir lassē/dz blüt so es  
die notturfft erfordert dē weise geleertē vñ  
d miltz adern des linckē armēs/mit einer  
güte breite flietē od vñffhowüg. Am morgē  
acht lot/vñ am abēt ouch so vil/Sarnack  
vber wenig tage als nach süben tagē oder



vff das meist vierzeihen tag sollen wir mit einer scharpfen kranzung/oder mit vff ge setzten hönern oder schreffphen die ge schwer blattern vnd blutlauffigen mari scas genant reissen vnd vff erzen das sechs oder acht lott heruß tropffer/ Sisse beide stück sollen den dy starcker natur seindt allein gethon werden. Aber den schwachē vnd krenkeren. Ist es sach das die no türlich das erheisset sollen wir allein mari scas als gesagt ist reissen oder vff erze aber es sol weder das aderlassen noch die pur gierung des buchs/ mit den artzneien ge/ schehen. Es sei dan das du for erweich est vñ senfftigest de buch mit senfftē wei/ chen vnd linden cristirungen/ Vnd dis sigin der melancolischē natur ein gemein precept vnd gebor das man fleiß ann lere vff dz so es not ist/ das mit semlichē cristie rungen so dick vnd vill gethon seind/ der vnder buch sich alweg auslousen vnd al/ so purgieret sei.

Das. viii. capitel Sagt von den Ele ctuarien oder Latwergen so zu disen din/ gen dinend zu krefftigen vnd dein leben in gesuntheit zu behalte da vñ obgesagt ist

**U**nbernach vol gend etlich latwergen/ vñ wel chem lob ich dise rasio exphila/ rans genant hat/ vñ vnder auch die ding/ So Auicenna beschreibet in dem buch von dem krefften des hertzen/ Aber aller meist dz Mesue also beschreibet.

Item nym newē seiden zendel nütlich geferbt mit roter farb als coccineum ist/ ei/ nes pfundes schwer. Dis stoss in safft von stießen opffele die wol riechen/ vnd safft vñ ochsenzungen vñ roß wasser/ Jedes ein pfundt/ das laß. viii. stunden also/ dar nach koch es senfftiglich bis das safft rot wirt/ Dar nach züße die seide heruß/ vñ druck sie wol vñ/ Vnd thū darin das was ser od briege der seide als bald wissen zuck/ er Hundert vñ funffzig quintlin/ vñ süß das wider/ bis das es dick wirt als honig So thū es von dem füer/ vñ schüt darin

die weil es noch warm ist/ Notē ambra wol zerschnitte sex quintlin vnd laß ston also das der ambra weich werde/ zu lest thū dar zu disses puluer lignum aloes sex quintlin Lapidū lazuli recht abgeweschē dreizeihen quint als vñ der apteck/ Onio num das seind weiß berlin zwei quintlin/ vnd gerecht güt golt ein quint/ vñ erwek ten bysem ein halb teil vñ ein quintlin dz werde dan also ein latwerge/ vñ disem sol einē geben werde mit wein vff zwei quint lin oder vff eins Morgens vñ abens/ vor demessen drei oder vier stunden. Dis gefalt mir vor andern dingen aller meist vñ aller basset zu behalte die leiplichē geist sin vernunft vñ dem ganzen leib ge/ sundt zu behalten/ Aber doch lob ich dia muscum das süße so Mesue lernet vñ die composition gemeinlich/ Doch das sie mit roß wasser yngenomē werden Lobe auch vast hoch das stück das da Perrus Ebenensis der hoch geleert philosophus zu samen gesetzt hat. Es wer dan sach das er selber von zu vil büschen der selben compo sition die vñteilung vnd einfügung/ die verschwindung vñ hin weckrichtung S geiste/ zu vil besorgte oder forchte/ Har umb so hab ich her dacht darüber/ zwey ding die da aller sicher/ seind/ vñ vñ bire temperierung vñ messigkeit wille seind sie zu aller zeit Jedem alter vñ ieder natur/ aller bequemblichst vñ nützlichst/ In welchem wir vermerckē/ das nützlich dem siechē sei welche stück eben als vast enere vñ speisen das leben als vil sie erquickē vñ stercken auch das lebē also auch mer seind sie dem geist der vernunft vñ die verstantniß zu scherpffen.

Ein güt confect zu machen.

Nym zucker roset acht lot/ mit de blümē ochsenzung gekocht vier lot Rinde der op/ feln citri in zucker ingeleit/ das man nen/ ner citernat. ii. lot/ chebali condite. iiii. lott iiii lot/ eelesen zymet ein quint. Sandali rubey Corrali rubey/ Ire serici coccinei rot siden/ freisch zerschnitte/ Saffron vñ Berlin jedes en halb quintlin Golt vñ



silber iedes ein dritteil von ein quintlin/  
Das ist ein scrupel Ambre vnd Bysem/  
iedes zwei gersten kerner schwer / thu das  
alles zu samen / mit safft citri / oder brüge d  
limonē mit zucker bereide.

Die andere confect os latweg.

Nun folget harnach die ander con-  
fection ein wenig gesünd / heilsamer vnd  
sowil süßer os annütiger. Nym d süßten  
mädeln .viii. lot Dazapfen boum kerner/  
abgewaschē ein gāze tag / Erdniß beid  
gleich vil iedes .iiii. lot Harten zucker welchē  
sie zucker candit nēnēt .viii. lot vñ des an-  
dern schlechten weißsen zuckers anderz .als  
pfunde / Thu disse stuck alle zu roß wasser/  
vnd limonē vnd citri safft / In welchē vor/  
hin abgeloßt ist heiß glüendig golt vñnd  
silber / vñ kochē es also sēffiglich mit einad  
Sarnach thu dar zu zimē beē rubi / San-  
dali rubi / Coralli rubi / iedes ein quit. wyß  
schön berlin / Saffron / Serici crudi cocci/  
nei / roter geferbter syde zedel aller cleinst  
zerschnitten iedes ein halb quintlin / Golt  
vnd silber iedes .vii. gersten kerner schwer  
der edel gestein Hiacinthi / Smaragdi /  
Gophiri / Carbūculi iedes ein dritteil eis  
quintlins das ist ein scrupel.

Ein ander Latweg

Ist aber sach dz iemāt gebreste golt os

silber / Ambra vñ Bysem vñ die edel gestei  
So sint disse confect auch vast güt / wel-  
che ich vñ erlessen hab allermeist Eine dy  
Mesue setzt die ich zu erste gesatz hab. vñ  
die zwō die igt geschriben seint Aber wy  
mā sich deren gebrauchē vñnd wie man sie  
niessen sol / haben wir vor gnugsamlich ge-  
sagt Ist aber iemāz etwas schlechters  
begerēde / Vñnd doch iedermā gefüglich vñ  
nütze. Der nem ein apffel citri / d wol zeit-  
rig sei vñnd stoss den gāz vast wol / vñ mit  
vil zucker vnd rosen safft dar zu gerhonn  
kocht er das / vñnd so es gekocht ist / besprēg  
vñnd bereid er das mit ein wenig zymment  
vnd Saffron / Oder gebrauch dich aro-  
matico rosarū / Aromatico das ist wolrie-  
chūg d gewürz Das also tēperiert sy. Nym  
aromatici rosarū .ii. lot zucker rosar / Zu-  
cari vñ ochsenzūg iedes .iiii. lot oder gleich  
er weiß misch dar zu diamuscū auch so vil  
Wie wol disse zwei ding nit sint simplicia  
doch mag mā ir lytlich gñig haben. Be-  
sorgstu aber hitze / so tū dar zu diaprūnis  
vñnd vil zucker. vñ sollichē cōfectiōes mag  
stu dir erwelē nach deinē vñmogē vñ selber  
machē / dir dynē de vñ zu behaltē dein ge-  
sundē tag vñ auch dich vñ krācheit erlöse

Dz .xxiiii. Cap. sagt vñ zu vil wachen  
wie dar für zūmachē sy gūte remedia.



### Geschicht dick

Das da den melācolicis vorus  
de geleertē vñnd wysen zūfellet /

Das sie zu vil mit außgedruckte him lang  
wachen müßent / vñ nit schlaffen mögent  
Simal nun nütz mer attrā bilē oder die



melancoly merē iſt/dan lang wachē/ So iſt mit allē fleiß ſolliche vbel zu hilff zehūmen/ Heruß ſo ſollēt ſie eſſen lactucas oſ latich genāt nach and ſpeiſ mit ein wenig brot vnd ein wenig ſaffron/ vñ ſupfē claren lauterē wein nach dē lactuca/ vnd ſollē auch nit ober.iii. ſtund nachz vff bleiben oder bei dem liecht ſitzen/wachē vñ der lere vñ wiſſheit buchē/ Vnd dā ſo ſie ſich ny der legē Sollēt ſie nemē vō diſſer latwergē Alſo geamcht

Item nym weiſſen magſor ſomē fier lot/latich ſomē.ii. lot.amlüg ſaffron iedes ein halb quintlin. zwölff lot/zucker/ Stoß es alles/ vnd kochē das zu ſamē mit ſyrup/ po pauperū/ Diſſes ſollēt ſie nieſſen zwey quintlin/ vnd dar zu etwas nemē des magſor ſyrup mit wein/ vnd beſtreich die ſtirn vnd ſchlöff mit ole von violen vñ vō ſebūmē mit ein wenig caunſſer vermīſte

Ein andere latwerg.

Item nym mädelvnd viel öl vnd mylich vñ der geruch oſ geſchmack des ſaffrons vnd Caunſſer/ Vñ ſüß öpfel geſchelt ſollē ſie zu d nafen hebe/ vñnd auch ein wenig eſſich vñ dick d; roß waffer ſchmecken Du ſolt auch das bett beſpreitē mit kalten wegerich blettern/ vñ die oren erſüllen mit ſüſſem geſang vnd tōnē/ Vñ ſolt dick das houbt waſchē mit diſſer lougē/ Nym waffer in welchē gekocht ſei diſſe ſtück von magſor/ Latich/ Eſloch/ Bappeln/ Roſarū/ Redlouß weiden/ vñ Arūdinū/ deren bletter alle/ vñ dar zu Camillē/ vñnd auch der ſüſſen bedernvß ſolliche dinge gemachē/ dick die hend/arm/ fuß vnd dē gānzē leiß zu netzē vñnd zebadē ſindē/ Vnd dar zu nūchtern milich trincken/ mit zucker vermijcht di weil d; mage noch lere iſt/ Woge es anders der mag erlydenn/ iſt vaſt gūt/ Auch diſſe ſeuchte ding/ ſint allen den melancolicis ſo ſie nicht gnüg ſchlaffen wun/ derbarlich gūt/ Byß auch indenckig das mandelmilich deinē diſch oſ deiner ſpeiſ/ vaſt aller gemeinſt ſein ſol.

Das. xxx. Capitel Sagt von der eit vñ vergeſſenheit ſo du nūrt beſaltē magſt von zu vil gedēckē d; weiſſheit.



**S** kumpt auch

das die geleerten vñd weiſen ſo ſie zu vil mit geneigtem oſ gebognem houbt ſchreiben vñd leſen oder gedēcken. Oder ſo ſie

zu lāg müſſig gon. Dan ſo beſchicht d; ein zeher ſchlym vñd flegma mit ſampt einer gar kalten melancoly das houbt hindernt vñd beſchweren iſt vñd macht einn dol/ le vñd vergeſſenheit/ Be ſelben iſt d; houbt zu erlychtern/ vñd abeladē mit diſſen artz neien/ ſo wir vor geſagt haben d; die nūtz ſygent der pituite oder flegme/ Das iſt d; zehe ſchlym vñd foder vñnd das hertz/ vñd vffriecken in das houbt als vor auch geſag iſt/ Aber ſo das nit helffen wōlt/ So hab dich zu den pillulen die man In das corthias vñd hieralogodion nennet.

Weiter auch zu hieradio coloquintidos oſ archigenis oder andromati oder theodacionis in der appoteck alle bekant

OS halt dich zu den pillulen indei die meſues beſchreibē in dēcapitel vō dem houbt wee Vñnd aber iſt die natur oder alter zu kalt/ vñnd hilfft der ſummer nit durch die hinderung ſollicher kette/ So gedēck die purgacion der confection oder latwerg. Anathardina genant/ die Meſues diſe cōfection nennet in anthidotario/ Auch weil ter die anecardida ſo Meſues erzaleit im capitel vō der vergeſſenheit. vñ der meinūg des ſirops Zacharie/ Diſſer iſt am morgen früe ein quintlin/ Aber wer das nympt der der ſol den ſelben tag ſich genzlich hüten/ vor zorn/ vnkeuſſheit groſ Arbeit/ ſüllerei/ Vñ vor allen heißen dingeñ Für war diſſe dig ſint wiß die rumkeit aller kreffte/ geſt vñd mechtigeſt. Aber Begerſt noch mer gemeiner ding für vergeſſenheit

Item ſo nym ingwer mit zucker ingeleit/ Doch mit ein wenig weiroch vermijcht/ Welches den ſymmen vñd der gedechtniß vaſt beſüßlich vñd gūt iſt/ beſunder ſo dy ſe dinnig dar bei ſindē/ (Nell Anachardi/ Mel chebularum/ Ambra/ Byſem/ Iſt auch gūt/ Siambra pluſarctico/ Diacori/ Aber diſſe ding ſint lang im mund zu ha



ten vnd auch in die nass vnd geschmacke/  
**W**yroch / mageron / fenchel / **S**ucis mus/  
 cate / **N**ote neglin ist vast güt sonnder vil  
 nützlich. **D**och biß indenclich das der tri  
 ackers in allē dinge / vnd derē gleichen als  
 wir am anfang gesagt habē. **N**ymmer keiner  
 artzney nach zefezenn ist / sonnder vor  
 andern allen nützlich / güt vñ ein salb für  
 die vergesslichkeit sonderlich diene. **W**eiter  
 mer so bestreich den tollē vñ vergessnigen  
 menschen die schlöff / vnd den nack mit dy  
 ser salbē. **N**ym zwei lot holder olei. **B**lei de/  
 bē fier lot öl enso: bi ein lot. **C**astori auch so  
 vil / vnd rybe die arm bein / vñnd nack wol  
 do mit. **V**ñnd ist nodt so setz off den nack  
 vñntusen schrepffssmer. **D**uch die scheitell

des houbts / bedeck ob ernere mit vfflegüg  
 maioran. **W**eiroch / **M**uscet zu samē grob  
 gestossen in ein seckle als ein birret genügt  
 oder in dienacht haben gethon.

**D**as. xxvi. Capitel vñ das lezt dyß  
 ersten büchs sager. **D**as wir den leipliche  
 geist verfürten / versorgen vñnd helffen sol  
 ent. **A**ber den vnleiplichen geist zieren vñ  
 darnach die varheit eren vñnd hoch achten.  
**D**as erst verleich die medicin vñnd artzney  
**D**as ander die sytliche eer der tugend.  
**D**as drite gibt die geistlichkeit vñnd gottes  
 dienste



**I**stes nun als  
 die mēschen die do begerē  
 die warheit sollent die dē  
 geist also offenthaltē mitt  
 semlichem fleiß der artzner.  
**D**as aber nit gētzlich do durch ein versüm  
 nūß vñnd hindernūß entstad oder vngefū  
 glich diene allen den die / die warheit sūche.  
**I**st onzweifel nodt vil mer vñnd zim ment  
 lich fleißlicher den vnleiplichen geist. **S**z  
 ist die verstēnūß vñnd den intellect zū zie  
 ren mit den vnderweisungen oder gebortē  
 vñnd sargūgē sūliche vñ tugentlicher lere.  
**D**urch welchen intellect oder verstēnūß  
 allein die rechte warheit begriffen würt er

funden. **S**itmal die warheit vnlyplich ist  
 wan es ist vnrecht vñnd ein schand allein dē  
 knecht des gemüts. **S**z ist dein lybe zū erē  
 hoch achten oder versorgē. **V**ñnd aber das  
 gemüt das ist des lybes herre vñnd sein Es  
 nig / versümē vñnd nit warnemē ine zū zierē  
 oder eren. **S**itmal das die meinung der  
 alten weisen magi genant / vñ auch pla  
 tonis. **D**as der ganz lybe also von dem ge  
 müt sich enthalte oder dar an hange. **E**s  
 sei dan das dē gemüt wol gesunde vñnd ver  
 mögliche sige. **S**o mag der lybe nit gesumt  
 sein vñnd bei rechten kreften stond vñnd we  
 sen bliben. **H**arumb der erst erfinder d  
 medicin vñnd artzney **A**ppollo / hat nit hypo  
 22 u



cratem/wie woler von seinem stam vnnnd  
geschlecht geboren was Vnd sonnder den  
socratem für den aller weyesten vnd clü/  
güsten philosophum geachtet vnd geschetz  
et Sirmal so vil hypocrates dem leibe zu  
heiffen gelernt hat. Noch vil mer hat so/  
crates dem gemüt gethon vnd der seelen  
heil vnderwysen. Wie wol alles das disse  
philosophi versücht vnd angefangen oder  
vnderstanden gaben das hat allein Cri/  
stus ihesus volbracht vnd erfüllet. Darüß  
so wir vnser gemüt vnd vernunft von so/  
crate dem weisen geheiffen werden zu yere  
mit güten edelen sitten der tugenden. Off  
das wir das rechte liecht vnd die warheit  
So von vns gesücht vnd begert würt off  
ynblasen Anreizen vñ bewegung der na/  
tur mit lautrem claren willen vnd anhan/  
gendem gemüt defter leichtlicher oberkom/  
men mögent. Wie vill mer ist dan erlich  
vnd billicher die rechte götliche warheit vor/  
uß mit heiliger geistlichkeit zu eren vnd zu  
heiligen. Welche warheit zu ersuchen vnd  
erfaren oder zu begreiffen/ ist nit anders  
geschaffen vnser synne vnd gemüt/ wann  
als das ange geschaffen ist an zuschauwe  
vnd wellen durch sehen das liecht d sonnen  
vnnnd iren scheine. Vnnnd als vnser plato  
sagt zu gleicher weise als das gesichte an/  
schauwer oder durch sichte niemindert an/  
keinem end etwas sichtbarlich das zu sehe  
ist dan allein in dem scheine vñ glast des  
aller höchsten gesichtes das ist vñ der son/  
nenglanze Also thut auch die menschliche  
verstentnuß Sy begreiffet verstadt vnd er/  
kennt nit verstendlichs das zu begreiffen  
ist dan allein in dem liechte vnd glanze d  
aller obersten verstentnuß vnd begreiffung  
das ist von gott/ Welches liecht gottes ist  
bei vns alweg vnd an allen orten gegen/  
wertig. Ja sprich ich in dem liecht das do er/  
leuchtet all menschen die do kommen vnd  
geboren werden in disse welt. In dem liecht

do von dauid singet/ Her in deine liechter  
werden wir sehen das rechte liecht Fürwar  
zu gleicher weise als die purgierten vñ cla/  
ren ange yngossen werde so sie in das lyche  
sehen als bald der schein des liechtes mitt  
den farben vnd figure der ding vast vbers/  
flüssig erscheinen vnd ergleiten. Also auch  
bald das gemüt vnd die vernunft purgi/  
eret vnd gereinigt ist durch sitliche vñ tu/  
gentliche lere vnd abgekeret von allen be/  
trübungen des leibes/ vnd in die götliche  
warheit kommen. Das ist zu got selbervñ  
einer heiligen geistlichen vnnnd künmenden  
liebe da hin gewysen/ Den also bald so flur/  
set in das gemüt als der götlich plato sage  
die götliche warheit vnd gibt ware versach/  
en aller ding/ welche versachen in ir steck/  
end verschlossen Oder von welche alle dig/  
gemacht seind vñ also bestendig vest bly/  
benn Das alles ist sy seliglichen vñ segern  
Vnd so vil sie das gemüt vngibt mit de/  
liecht der verstentnuß/ so vil begünstet sie  
auch den willen seliglich mit freude. Amen

Seliglich gendet Marsilius Ficini  
das erste buch des gesunden vnd  
langen lebens



**Die vorred marsili Ficini von florentz In dz**  
 ander buch von dem langem leben an philippum valorem ein ept. teil.



**M**arsilius  
 Ficinus a vō flo  
 rentz. Entbū/  
 tet seine grūß  
 philippo valori dem aller bestē  
 vnd edelsten barger. **W**ie woll  
 vnser plato lebet durch sein na  
 tur vñ engel/würt auch also le  
 ben als ich hoff die weil die welt  
 stot vnd lebet. **A**ber doch mein  
 natur vnd engel ist mich alweg  
 dar zū tringen vnd zwingē dz  
 ich nach dem gottes dienst vñ  
 lobe vor allen andern dingen  
 fürsehe vnd beware das leben  
 platonis. **V**nd darumb zū dē

selbē werck. **J**etzt lang zeit her ist vns geneigt vnd günstig das geschlecht der ede/  
 len herren **M**edici. **D**es gleichē auch du mein **V**alor dē aller frütlichst vnder den  
 medicis/mir zū dē selben bist helffen vñnd fürderen. **W**an du bist ser vllstig an  
 hangen der platonischen lere **W**eissheit vnd künste **D**arumb was lebens ich alzeit  
 wünschē vnd beger dem platon. **E**in semlichs wünschē ich auch den herren **M**e/  
 dicis vnd des gleichē auch dir **V**alori. **D**arumb ermane vnd bitte ich dich mein  
 valor. **D**it was fleiß vnd hilff du alzeit geneigt bist der platonischen lere vnd dem  
 lobe platonis. **W**öllest erwan auch mit ein semlichen gunst vnd geflyssensheit **A**e/  
 sen behalten vnd betrachten disse vnser precepta vnd gebot von dem erlengeren  
 des lebens. **V**on welchen so du also lang leben bist **N**och vil lenger mit sampt dem  
 gros müttigen **L**aurentio medici beschirmen vnd zū hilff kommen mögest der le/  
 re künst vnd weissheit platonis die kürzlicherst nüt v offerstandenn ist. **S**o mit  
 so spar dich got alweg gesundt.

## **Nachfolgung das register. in haltung d capitel**

**D**ie bezeichnung der **C**apitel des andern  
 baches.

**D**as erst capitel sagt dz zū einer vol  
 komenheit der künst vnd lere der weissheit  
**N**odt siße ein lang leben/welches auch d  
 vlls vnd die bewarung gibet vnd fleisset.

**D**as ander capitel. **W**eiset das die leib/  
 liche hitz vñ wärme vffgehalten vñ erz  
 ge würt durch die feuchtheit **W**elche so  
 ir gebürt vñ abnympt **S**o kumpt reso  
 luctio das ist verzerrung vñ das abnemē  
 des leibes **W**a dēre zū vil würt vñ vber  
**A** iii



flüß so erstodt Suffocatio die erstöckung  
vnd errenckung.

Das dritte capitel Lernet wie die hitz  
vnd werme siße zu temperire vnd vermisch-  
en zu der süssheit vnd harwiderum  
vß rate Minerve der weißheit gütin.

Das vierde capitel sagt von was vr-  
sach die natürlich feuchtheit indore vnnnd  
drucken werde. Oder warumß die fremde  
humores vberßädnelement vnd wie notürff-  
tig siße zu dem leben ein volckome Digestio  
vnd tanwung der speisen.

Das fünffte capitel Weiset d; d; blüt vnd  
humor die feuchtheit die dem leben zu ge-  
ben ist vnd verlißen. Solle lüfftig vnnnd re-  
periret sin in seiner qualiter vñ natur auch  
einer miltlen substanz vnd zese.

Das sechste capitel. Sagt von der ge-  
meinen regel eßens vnd trinckens. Vnnnd  
natur der speisen vnd der trachten.

Das süßend capitel lernet das mann  
nit bruchen solle die speiß vnd narüg. Die  
bald fület oder abnympt. Auch nit an sol-  
lichen orten vnd enden wonen. Vnd das d  
wein vnd biot vor andern dingen sol erwe-  
ler vnd geacht werden. Aber die putrefica-  
cion fülung vnd das verderben. Auch die  
resolucion das verren vñ abnemen ist ze-  
fließen vnd zemeiden.

Das acht capitel sagt von den dieten vñ  
reglichen ordnungen der speiß vnd arznei  
die den alten lüren zu gehört.

Das neunde capitel sagt von der na-  
tur vñ eigenschafft der Aromatiū das ist  
d; specerien vñ der cordialiū d; ist vñ din-  
gen die zu hertzen dinet. Das zekreffigē vñ  
vffzehaltend not seindt vñ was do sein sol  
die speise der alten.

Das zehend capitel sagt von dem gol-  
de vnd guldenē kostbarliche vffenthalrige  
vñ von der ergötzlichkeit der alten.

Das. xi. capitel Lernet den bruch der  
milch vñ des menschen blutes zu dem lebē  
der alten dinende.

Das. xii. Capitel sagt was hilff vnnnd  
stüre die alten lüt entpfahennē os nement  
von den planeten zu erquickē vnd erne-

alleglied. Do selbs biß yndenckig das vne-  
passule der mertrübel die leber feist mach-  
en vnd sonderlich stercken/welches die al-  
ler grösste hilff des lebens ist.

Das. xiii. capitel sagt von der rede vñ  
swatze der alten vnder der vnnus ober die  
grünne matten.

Das. xiiii. capitel setzet das mercuri-  
zu spreche den alten vnd rate in zu dē wol-  
lust zu den voltriehenden dyngen zu der  
Confica vnd dem gesang vnd zu den mel-  
dicinen oder arzneien.

Das. xv. capitel weiset die bestetigung  
der obgesagten ding vnd sagt das wir ver-  
meiden sollēt die empfige vñ stete betrach-  
tung das dencken cogitacio genāt. Vnnnd  
dar zu meiden coitum die vnkeusheit.

Das. xvi. capitel Lernet die medicin  
vnd arznei der alten lüre vnd aber vñ irer  
wohnung vnd dieten. Das ist von der regli-  
chen ordnung des lebens.

Das. xvii. capitel sagt von dē vffent-  
halten des geistes vnd behaltung des lebē  
durch die odores vnd gerüche vñ. Do man  
in diesem capitel seit vñ dē gebrauch des honi-  
ges. Do biß indēckig d; d; rouß honig der  
vest vnd weich ist siße aller bequēlichst vñ  
füglichst zu vffenthaltē die alten mēschen  
vnd sie erquickē.

Das. xviii. capitel sagt von der medi-  
cin vnd arznei d; altē weisen heiligen dry  
könig magi genant. dienende den alten  
mēschē erzlichkeit des gāgē lebē.

Das. xix. vnd leste capitel diß ande-  
ren büches weiset die vermeidung vñ bewa-  
rung der bösen zu felle vñ schadē. So inn-  
liedem süßenden iare vnser lebens vñ vnns  
vnderstor zu schedigen bekümmern vñ be-  
trüben des sich Augustinus von hertzen  
franwet als Beroaldus serzt das er d; vber-  
kommen hat.

Hie endet sych das register vnd  
volgt harnach das büch



**D**as ander büch Marsilij Ficini vō florēt  
von dem langen leben / vnd von der behaltēniß des langen lebens dych leren vnd  
vnderweyßen thut.

Das erst Capitel sagt das zu einer vollkommen kunst vnd weißheit / sei noder  
ein lang leben welches leben also zu erlangen vnd zu behalten / **S**ich das erst capi  
tel subtillich ynfüret / **W**ie da ist dein selber warnung ein hohe gute artzney / vnd  
darnach ie vō einē capitel zu dē ädern ie leichter zu hōst vñ mit vil recepten.



**E**inervolkū  
menheit der künst lere vñ  
achtung der weißheit / ist  
mit alle in die lerneit vñ  
bestendikeit der vernunft  
oder bestendikeit der gedechtniß vñnd me  
mory vñs führen vñnd zum end bringen /  
sonder auch bescheidenheit vnd erfarnuß  
eins weisen rathe vnd vrtail / **A**ber das v  
rtail vnd der radt ist also schwer vñnd der  
zweifelung willen so entpfangen wirt vñ  
vyllelei meinung oder opinion / das noder  
ist zu bestetigen vnd beibringen durch er  
farnuß vnd experiment / onch mit vil ver

andrung als vō groß wōme i keltin vñ vō  
hūger in vberfüllung vnd herwideruß der  
gleichen **U**nd aber als die erfarnuß vñ ex  
periment sind auch betrüglich so ißd schwe  
re villen des rathe vñ vrtail **S**o vñnd fly  
gedē kūrgeß rechte zeit die mā doch bedarf  
in pflegung der rechten erfarnuß vñnd war  
heit des experiments. Fürwar vñ welchen  
vrsachen sind wir recht beschliessen mit hy  
pocrate d; die kunst lang sei vñnd d; wir sie  
nit mögen vberkōmē / dan allein von der  
lengte des lebens / **U**nd aber ein langs lebē.  
(ist vñs nit verheissen allein vō āfang har  
fara) genāt / d; ist die bescherung / geschickli



## Marsilius Ficinus

keit vnd verhegung des gestirns gotes vñ  
 s natur. **A**ber vnser vñs vñ bewarung vn-  
 ser selber/die ist vñs auch gebede d; die astro-  
 logi oder sterneseher bekenne do sie sagen vñ  
 der eruelung des besten rats/vñd von de  
 bilden vñd auch die fleissige sorg vñd erfar-  
 nuß der arzet/wo sie der kunst sien/d; ist  
 beßerigen vñd beidung die weisheit. Für  
 war von welcher fürsehung vñd fürküm-  
 seind nit allein zñ de dickernmal die men-  
 schē so von natur starck vñd vermōgēlich  
 seind/**S**oder auch die schwachē vñ krackē  
 erwan ein lang lebē oberkümē vñd erlāge/  
**V**ñd auch das nit ein wonder ist/dan ich  
 einē gesehē hon genāt herodicus gar ein ge-  
 flyssner der lere/vñ doch der aller krēckest  
 vñd schwachest was vñnder allenn iun-  
 gen so zñ der zeit woiet als plato vñd aristo-  
 teles d; bezeugen/das wir von sondlicher  
 bewerung vñ fürsehūg als er dan s gleich-  
 en regierūg vñd ordenūg sich gebucht hat  
**A**lserzalt würt das er gar bei das hunder-  
 ste iar erfüllt habe/**H**arumb sager plutar-  
 chus d; vil die do erlicher maß eins schwa-  
 che vñ vnvermōgēlichē lybes seind allein  
 vñ fleiß vñ achtūg ein lāg lebē oberkōmē/  
**S**chlaf lēzt farē wie vil schwacher ich sel-  
 ber kant habe die vñgabe s weisheit vñd  
 fürsehēheit vñd troffen vñd ober lēzt ha-  
 ben die iar der aller sterckesten vñd wol-  
 mögenden.**H**arumb ist nit vñnütz gewes-  
 sen oder vñb sunst als mich dunckelt das  
 ich nach dem ersten bñch von der bewarung  
 vñd versehung der gesuntheit der weisen  
 vñd lere anhangendenn von in gemacht  
 hab/**D**arnach vñd daruff weiter mer er-  
 lich precepta geborte vñd vñd erweisunng  
 zñ geben/so dienē würt vñd nütz werden  
 dem leben/den begirigen vñd begerenden  
 der vernūfft vñd weisheit hie nach angezei-  
 get würt **A**ber disse vñflazūg vñ gebot wel-  
 le wir nit mit teilē habe de bösen vñd schād-  
 lichen mensch/**W**an was ist not/das wir  
 die begeren lang zñ leben die doch inē selb  
 nit leben/vñd das wir sie erziehen vñd nēre  
 als die weßlen nit als die bñmen oder ym-  
 me **W**ir wollē auch das nit gemeinmachē

oder mitteilen den verlassnen heilosehē mē-  
 schen vñ die kūrge vñd verlornē begirde  
 s wolustbarkeit/welche narren teglich in  
 ein kūrzen wolust für den lange fürsezen  
 vñd wellen das nit offenbaren den vnfeil-  
 men vñd schelcken welcher vnfeimenn  
 leben/ist der todt der gūten menschen vñd  
 harwiderums der selbig todt ist das leben  
 der gūten frūmen menschen **A**ber allein  
 den weisen fürtrefflichen mennern/vñd de  
 mesigen die mit vermōgēlichen krefftē  
 der vernūfft dem mēschlichen geschlechtē  
 heimlich oder öffentlich nütz vñ gūt seind  
 oder frūmen bringen/den wollen wir mit-  
 teilen alles gūt das wir vermōgen.

**D**as ander capitel sagt das die men-  
 schliche hitz vñd wōrme vñ gehalten würt  
 von der feuchtheit/welche wōrme wan sie  
 adnūmt/so würt dan da enbindung der  
 krefftē vñ so disse enbindung zñ vil ober  
 hant nūmt/sowürt dan daruff erstockung  
 vñd auflesung des lebens

### Um hie furwar

zñ mercken ist das d; leben be-  
 stodt in der natürlichen hitz  
 vñ wōrme gleich wie ein liech-  
 t vñd aber s speiß vñd nahrung/das ist dy  
 lūffrige feuchtheit vñd fette als das öle vñ  
 aber so disse feuchte villicht etwas gebucht  
 oder so sie versiecht oder verunreinert vñd  
 befleckt würt als bald so ist die loblich hitze  
 abnemen vñ schwacht gleich wie ein liech-  
 t de feuchtheit gedist/vñd zñ lest so erlescht  
 vñd stirbt dieser krankē/**I**st es auch das  
 vñs mangel s feuchtheit d; die natürlich  
 hitz krank ist vñd würt verloren oder ver-  
 schwindet so kumbt der todt dar zñ von s  
 selben erledigung/**I**st es aber sach das sie  
 vñberfallen würt mit zñ vil der feuchtheit  
 oß von ire eigenē laster vñ böse so verdirbt  
 d; lebē von erstockung vñd vile s nahrungē  
**A**ber die erstockung oß suffocacion einer ier-  
 de feuchte die do kñpt vñ geschicht vñ ober  
 gang vñd fulung putrefactio gnāt vomß  
 von pituita das ist vom flegma/**S**o die  
 zñ fast wachset vñd oberhandt nympt/



oder sie stuler vnd verdierbet **D**as dan nit vnbillich flegma genant würt als vil als ob sie Begerende wer das leben zu erleschen. **H**arumb seint aller meist nodt die precepta vñ gebot zu erlügen dz lebē da vñ künft dz etlich mēschē gleich so wol fürkūmē vñ achte resolucio vñ enledigūg. **D**arnach die zerstockūg vñ suffocacio als dz putrefacacion vñ fūlūg/gleich so fast sag ich vmb dz gemeinē vrsach willē wā so mā villichreim heissen oder drucknē durrē mēschē helfen oder curigiert wil vñ dem doch die genge offen sein/also das er nit verstorbt ist vnd das nun allein die feuchtheit oder subtilen geist verstopft sindt/vil mer ist mā geneigert zu hilfzecommen der enbindung des lebens das die nit entspringe von anderen dingen. **I**st es aber das sie argneien/oder curieren ein menschen der widersins geneigert ist/oder mit einer andern vrsachen die dyser obgesagten widersinkeit wiß cōplexioniert ist. **S**o komer man vil mer zu hilf der erstockung vnd vßblasung wā andere dingen. **Vñ** also aller meist ist mā geflüß vnd leren von einem zu dem andern ist es anders das es die stadt geben mag. **A**ber wo man den vernünfftigen oder der im selber raten ist. **S**o sind diße beide nach den gebot not mit einander. **Vñ** die mēschen die sich stetter bewegung der immaginacio od betrachtūg iñ seind har zu biß gen resolucionum das ist verzerrung des lebens. **A**ber dz müßig gon des lybes vñ vngedultichkeit ist trauwē vñ gebē suffocacionem das ist erstockung vñ vßlöschē des lebens. **S**arumb niendert oder an keinem end sind die artzter vnd medici vest er arbeiten vnd größern fleiß ankerenn. **D**an in der curacion oder helfung dißer menschen/wie wol aber die gantze red des vorderen buchs/vast diner zu erlügen dz leben/iedoch so ist die eigene sorg vnd fürsēhung ein semlich groß ding Begerend. **W**elche fürsēhūg wil ich hinfürter mit wenig wortē begreifen/so vast ich mag.

**D**as dritte Capitel. **S**agt wie zu temperieren oder zu vermischen vnd mengen sei

die hitze vnd natürlich wärme des lebens zu der feuchtheit vnd harwider. **W**ie die suchte sei zu temperieren vnder die hitze/alles vß radt. **M**inerne das ist die göttin vñ der weißheit genant.



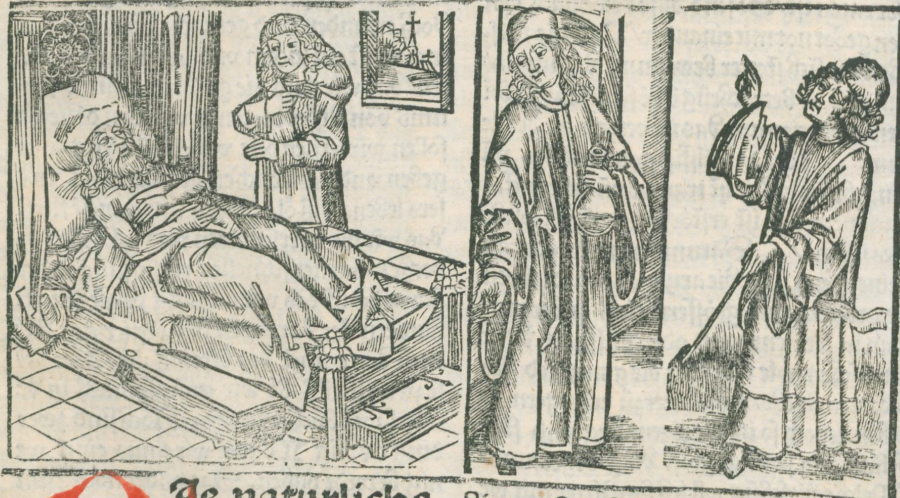
**A**ber die wyl wir tractiren vnnd handalen mit dyß fett öle/von genaden es mende der fetten gnad reich en. **M**inerna/nodt ist dysem fürigen wesen vnnd krefft/ten des lebens. **S**o ist die selb öltragende minerna ein vrsprung des lebendigen öles vnser lachen vnd verspotten/ simal das sie geborn ist von dem houbt des oberster ionis. das ist von got selb. **L**achet sie das wir sehent offentlich die göße vnd vile irer gnadreichen gaben. **Vñ** doch nit gnüg erkennen ir natur eigenschafft vnd qualiter. **H**arumb also lachende spricht sie/ **I**ch habe euch nit allein geben das öle so gnüg were zu erieren vnd offenthaltē die flammen des lebens. **S**onder auch one die rriusen hab ich ingossen in die lucerne. **D**as ist das lauter clar öle der weißheit. **D**z sage minerna die weißheit also. **A**ber die weil mit vnder dißen wortē/ertzeler. **H**abē wir doch erfunden vnd gemacht. **S**imal das ir wolt ist ein lucern vnd liecht vnsern fürsen/das wir noch nie gehört haben. **H**arumb von dißer lucernen vnd von dē liecht sollen wir lernen one vnderlaß stetiges zu geben vnd hantreichen der flammen vnser lebens diß öle. **S**och mit ganzē fleyß das wir nit vberschütten vnd erlöschē dz liecht mit einer schnellen yngießung. **A**ber harwiderūß eas wir nit lang verziehen vñ hindern der durstigen vnd begierigen flammen den tranck des offenthaltē. **A**ber dyß zwei stück habē wir gnügsamlich in dē obgesagte buch vßgelegt. **N**och sind zwey ding vberig. **W**e aber wir einns einn wenig bererdē haben. **D**as ander noch kum angerürt/wellēt also paladi dz ist **M**inerna die weißheit treffen dz sie nimmer gewonet vns zu verspottē od zelachē was ist nit das. **S**urwar zu dē erste sollē wir betrachte



Dz die flämē so sie schō ei wenig klein ist so ist sie doch gātz krefftig/ vñ darumb ist sie die lucerne aller lēgest erlūchtē In welcher lucernē die flāmē/also zū den wiechē ist getemperiert vñ gemischt/dz sie nit vñdrickt das ole/sonder allein versūcht vñ supft Also wir in allen dierē vñ regierūg vnser lebēs sollē achtē vñ verhüten/Sas nit er/wan besonder in der iugē zū vil oberhādē nem/Sas angebōrn fūr dz ist die natūrlīch hīze/dz die nit zū vast ein sal vñ starck werde/so dan von eigner natur fressig ist/Aber es ist gnūg dz wir die vberflūssigen feuchtheit vertreibē/vñ dar zū hinweg gāgen die dūrchgeng vñ sūchēde kette. Dar/nach sollen wir bedēcken dz die lūcern dick vñ vil erlūschet/wā nit lauter ole/sonder dz ich also sag/das trūbe vñ trūschet dick ole darin gethōn wurt/vonn welchem ole (merk dein speis vñ tranck) Nit vber lāg zeit darnach erwachsen vñ den fecibus dz ist die trūbheit vñ erlūschet das liechte des lebēns Fürwar irtz hābē wir entpfangen das heilig ole von pallade das vast lūffrig vñ rein ist/ Vñ von angebōrnē trege ist es zehe vñ veste/Sarumb das ole das diffem nach wūrt gethōn so das erst lang

samlich verzere ist das sol allein dem ersten gleich sein an der ebene vñ glerte des scheines vñwendig/sonder auch an der vñ lūtere der tugēt vergleicht werden Das es aber also gleich sei dem ersten so solle es nit allein lūffrig sein vñnd feist/sonder ganz von den trūben gescheiden/Sas ist vñnn den fecibus die von dem errich vñ von dem dicken wasser zū samē getragen sint. Darumb so wir solliche zūsamēflēssung vermeiden wollen/Sollenn wir semliche speis vñ nahrung fliehen/vñ dar zū mei dē mūssig gon vngēbrūchlicheit vnreinheit alles wūstes/merck eben deiner speise das sie nit von fullem erwachsen sei auch dich nit vber fūlt/Aber dar bei die weisheit mit semlicher maß eren vñnd halten das das hāndt vñ welchē sie gebōrn ist vñ me ren sige vñ krefftigen vñ auch nit mīnd die adern der zūsamēhaltung des lybes vñ den magē nit krencke.

Das viert Capitel. Sagt vñ was vrsachen die natūrlīch feuchtheit sei vñndorē od wo von die fremde erwachsende feuchtheit sei oberhand nemē vñ wie not sy in dem leben nach alle essen ein ganze rechte volkūmede tanwūg.



**D**e natūrlīche feuchtheitenn sūnd gar bald disse nach gondenn

ding vñ druckenn vñnd ynderren. Als ein vberschwemlicher flus des blūtes vñnn verwūnt oder vñgelaßenn Ein starcke



mechtige purgation des lybes. **E**in lang/  
wiriger durch lauff vñ vñ lauff des buch  
ein grosser schweiß vñ so dy geg zu wyt offe  
od offgethonn seind. **B**uch vñ klüßheit so  
die volbrachte wirt by zu der kräcker. das  
ist so du schwach darvon wirt. **G**ross beze  
rung vñd verlangung nach drincken/  
vñd hunger der ein wehrt. **L**ag wach  
en. **D**er stet gebuch einer herre arbeiteli  
ge bewegung des leibes vñd gemütes. **A**ngst  
barkeit. **S**on. **S**mergen/ der drucken vñ  
heisse lufft/so vñd er hitziger ist/als für  
vñ durre mechtige grosser vñ langwereder  
wint. **D**u auch me so sindt ober die massē  
zu merē die feuchtheit/so wider disse dñg  
seindt als empfige fullerei/dñt sie alle beide  
die zu vil fucht/ vñ die zu vil derre. **W**an  
vñ zu vil hitz derret sie/ vñ vñ zu vil feuch  
te erstycket sie dē sollen mēschē. **A**ber nicht  
ist schēdlicher zu dē beide dā vñd anwung/  
**W**ā wo die speis vñ narüg nit gekocht vñ  
vñd ewer wirt/ do gebucht dir wo mit du  
besuchtē solt die natürlich feuchtheit/ vñ  
ist dā vñd blüß mīt dā dñ full ist. **S**o dā  
das zu vil ist. **S**o oberfaller es vñ zerstōret  
die natürlich hitz. **H**arūß spricht **A**uicēna  
das dñ blūt von not verstorēt wirt/ wo die  
tanwūg vor zerstōret ist/ vñ dñ volgt auch  
**G**alientus. **H**ēner die tanwūg ein wurzel  
des lebēs. **H**arūß ist dñ die aller beste vñ  
einn besondere gūte regel **G**alient/. **B**e  
sorgē/achre vñ helfen alweg vor andern  
dingen. **K**ochū dñ speis/ das ist/ dñ du wol  
tanwē mögest. **W**ā das das geachtet wirt  
für das groß gebot zu buchē die gūte heil  
samē dñg die sollē gar nit du tanwest oder  
kochest es dan in dē magē. **W**ā fürwar vñ  
disen dñgē gar by als von contrariē vñd  
widerwertigē dñgē erspringt die schēdliche  
feuchtheit so sie von vñ vñuertlich isst  
ent in die glider. **D**u aber vñ dē speisen  
die aller mynst gelobt werdē/ ist zum dick/  
ern mal minder schādē kommē/ so sie doch  
wol recht vñ schier veranwert vñ dñocht  
werdē. **H**arūß so sollē wir die vñd anwūg  
fleissig vermeidē als ein schwere vñsach/ dñ  
verzerung der feuchtheit. **D**u auch irer ver  
stopfung/ vñd vñd also haltē zu lebē mīt dñ

vñd der spyse vñ trencke die vñd bequē ist  
mit einer qualiter vñd natur schlechtheit  
oder einfaltigkeit bereitung/ verzerung vñd  
mit fastē bis es dē hunger bringet. **D**u ist  
es notd mit erquickung des magēs vñd wē  
dig vñ zūlegē etwz vñd resen digē/ vñ nach  
dem essen mit erliche dñgē ynzenemē vñ  
gebuchē. **W**ir sollen auch fleissiglich ver  
hūtē das dñ tractē nit vñd derret die speis. dñ  
auch nit die speis sei linder oder herter. **D**s  
zu vast kalt oder dñ die speis nit vast wñs  
einad sei. oder dñ wir ein vñd anwūge speis  
zu der adern buchē wā disse dñg seint gar  
vast verziehē vñd verhindern die tanwūg  
**W**eiter mer sollen wir auch fleissiglich vñd  
hūtē vñd besorgē dñ wir nit als bald nach dē  
essen die vñd klüßheit trybē. vñd auch nit schla  
ffen zu mittē tag so es nit not ist. **D**s mit  
langē sportē wachē od mit etwas arbeit od  
mit grosser vñdüg des gemütes vñd der ver  
nunft od des lebēs ongewōter ermüdung  
also dñ wir zu vil sorgankerē vñd dar an erly  
gē od in ander wyß wie das ist verhindert.  
als die tanwūg. **F**ürwar sag ich nit allein  
die erste tanwūg/ so im magē geschicht vñ  
darnach die vierde tanwūg dy dā volbrachte  
wirt in dē glider. **W**elche alle sampt bel  
dorffen einer langē weil/ vñd welche vñd yn  
nē verhindert wirt. so ist die narüg vñd  
spyse nit dienē od zu hilf klümē der vñdnt/  
haltūg des lebēs dñ ist der feuchtheit. **H**ar  
ūß als die tanwūg ist zu achre also ist auch  
vñd aller erst notdürftig dē lebē zu helfen  
mit purgierung vñd reinheit dñ erwachsen  
de offerbedē dñg. **I**st auch not dē vñdnt.  
vñd wñst von dñ hūt zu waschē vñd zu vñdntē  
**E**s ist auch vast not die übung vñd bewē  
gūg des lybes/ sie sy steriges alweg aneinā  
dergetēperirt vñd gemessiger oder magerlei  
als vil als der heimliche dñg vñd des luff  
tes bewegūg vñd des füres vñd wassers vor/  
ñs allein behaltē vñd geachtet die notdürft/  
d tanwūg vñd dñ lufft vñd vermitten die  
vñdnt vñd müdikeit vñd auch vermitten  
diser resolution das ist das abnemē. **H**ar  
ūß vñd dñschartē so bedeckē wir dñ gemüß  
vñd dñschmel. aber vñd dñ lufft vñd dñ lufft



## Marsilius Ficinus

leben wir / Welches mein vatter Ficinus  
ein hochberühmter artzter alweg sprechē w;  
Diffe dinnig seligliche zu volnbage / es wirt  
not vnnnd nützlich sein / **N**ur allein sollichen  
angode wercken / sonder onch mit etlichen  
große ardeire vnd iedungen von iugēt vff  
den lybe gewinnen vnd anch vnderwylen  
sollicher spys sich gebirchē / vnd also ertlich  
er maß halten mangelreidordnung des le-  
bens / Welche meines vatter red mich dick  
ermanet hat in disse weisse **W**e alle die da  
ir lebtag lāg lebē mit grosser fleissiger sorg

vñ schēheit / ir selbo zartē die leben zu dick  
ernmal aller vnicherst / **A**ber welche inne  
gen sich mit also gewenet haben / dem nach  
sosse erwachsen vnd zum alter kümē seint  
sich also gewenen / **D**och das versuchem  
vnd angrüssen mit rechter ordnung vnd  
wol behüter achtung.

**S**as.v. Capitel **S**agt wie das blütte  
vnnnd die fenchtheit sol zu gemessen vnnnd  
bequem sein dem leben / **S**ol lüfftig sein /  
doch getemperit vnd an dem lebē mit rell  
messig vnd zese.



**A**le kriechische  
meister vnder den geleerten /  
zu dem langen leben sprechē /  
vnd gebieten / das da aller notürfftigest  
sey das wir gespeiset / erneret / vnnnd vffent /  
halten werden mit dinnem / so **E**ndung



geant werden vonn inen. **A**ber enchima  
nenet wir gemeine güte speiß vnd narüge  
die machen güte vffenthaltung. **D**z ist die  
wol speisen vnd setigen vnd güte blüt geße.  
**A**ber güte blüt nenen wir dz nit kalt ist / nit  
trucken vnd nit trübe / aber heiss ist feucht  
vnd clar. **F**ürwar heiss sprich ich aber nit zu  
gantz fast oder nit mit scharpffer hitz. **D**as  
blüt sol sein feucht doch nit mit wesseriger  
feuchtheit. **A**uch sol es clar sein doch nit  
gantz aller subtilst / wan das zu vill vber  
heiss blüt verscherpft die natürliche hitze  
vnd aufdorrer die feuchtheit / vnd wz feuch  
theit es gibt / so ist sie doch bringen hitze  
die doch bald vesseret ist. **W**eiter würt  
auch das zu vil feucht blüt / vnd dz geneig  
ter ist off das wasser / dz verstopft die na  
türlichen hitz vnd auch die natürliche feuch  
theit ist es trüben vnd dol machen oder  
trübt sie dz es an fast zu doren vnder der  
hitz mit seiner feuchtheit vnd genglich ob  
schö etwas der natürlichen feuchtheit her  
komet von dem wesserigen blüt so fanlet  
es doch leichtlich vnd verdorret gar bald  
vnd ist nit bestendig / do von komet dz dy  
do weiche frucht vnd vil rohe krüter essen  
es sei dan das sie dz thun solten vnd allein  
in einer arznei den blüt zu erweichen. **S**o  
erfüllen sie in kurzen tagen die andern gantz  
mit einander mit vntaulichem safft vnd d  
gar bald fülen ist. **I**tem das aber sol  
liche nit geschehe so ist sich vzeret. **D**z ist ge  
dan wet werde in einer speiß oder doch mit  
bor vntulichen vnd also hart so sol das  
blüt sein nit feurig nit wesserig / sond luff  
tig vnd nit gleich dem dicken lufft vff das  
dz es nit geneigt sigez zu dem wasser / auch  
gleich dem aller subtilsten lufft vff das es  
nit leichtlich erzüdet werde zu füre. **A**ber es  
sol haben ein mittelle substanz vnd wesen  
in welchem der mittel lufft habe vil gewal  
tes vnd herrsch ob anderen / die anderen ele  
ment sollen auch in im sein / vff das / dz es  
sie vnderworfen seind den gebornen des  
lufftes. **S**ein substanz vnd wesen sol nit  
aller subtilst sein / vff das / das es nit beeg  
ein vntere feuchtheit vnd ein flüchtigem

geist vnd der vnderworfen sei der vzerig.  
**E**s sol auch nit vast dick sein anders es  
diener gar nit der vernunft vñ würt gar  
eum verkeret vnd verwandelt in die na  
türlichkeit vnd in de leipliche geist wan es v  
stopft die gering der adern. **V**nd gibt  
verschachst vnd hilff der erstickung. **V**nd  
der geist der gar eum zu lezt darnon gesch  
affen würt vmb seiner dicke willen ist er  
gar wenig recht / vnd eumberlich diner er  
dem leben / wan er ersticket die natürliche  
hitz / als der dick ranch die flammen gantz  
verrücket vnd dan erlöschet / ich geschwige  
das er also finster vnd dunkel ist / das er  
mache ein trurig leben das böser ist wan d  
tode. **A**ber vntz als mich bedücket diener  
vnd ist nütz zu dem langen leben. **D**as das  
blüt mit dieser lufftigen substanz vnd nit  
also dicke in im hab vñ ein zese feuchtheit  
vnd schleimige schier als da baum ole mit  
seiner subtilkeit. **V**nd als die feuchte ist ei  
nes fetten oles. **V**nd auch dar bei dine gar  
bei als das ole das von terdentin gedistilly  
ret würt. **H**arumb soltu fleißlich erweilen  
nahrung vnd speiß vnd alle andere ding dy  
söllich blüt vnd feuchtheit nach iren krefft  
ten machen von sollichen speisen vnd reme  
dien finstu in diesem buch / wā sollich blüt  
vnd feuchtheit eben als das ole der flam  
men / also ist es auch ein vffenthalt der leib  
lichen wärme vnd mit seiner subtilen / hat es  
auch ein bestendigkeit wann es ist ein gebort  
rasis. **M**an sol sich gebuchen der ding die  
do ziehen vnd füren das blüt zu den inme  
ren gliedern. **V**nd do selbst sich versamelen  
vnd das hertz erquicket vnd ernere. welch  
es auch auicenna spricht. **L**ober vnd probie  
ret vnd gebieten das man meiden sol das  
wesserig vñ das schlipferig blüt. **A**ber wā  
es anders ist dan ietzt gesagt ist. **S**o würe  
not zu achten des leibes / vnd nach dem sel  
ben auch das blüt / wan wo der leib dicker  
ist da sol man sich halten zu der subtilkeit  
des blütes / vnd wo er dünner ist / do sol mā  
das dick blüt zu schiemē vnd sich darzu  
neigen mit allen remedien vnd künsten.  
**A**ber wo do ist die mittelmaß des leibes do

BB



gö wir auch sicher de mitteln wege. Aber  
nimer solle wir vnderstō vß zu treibe grū  
lich das natürliche wesen des lybes/ anders  
wir vertreiben das leben. Es ist auch wei  
ter mer nützlich zu gedencen. Wo man  
fast fürcht die reinheit vnd subtilē des blūts  
vnd do der magen auch nit so gar von na  
tur vermöglih ist/ so sol man mynder vñ  
weniger thū. Solang man vnderstort  
zu ernere mit grobē dickē speisen ein schwā  
gern menschen einer adelichen natur so ist  
der magē die weil vff zu haltē vñ zu erquic  
ken vnd den schloß her in zebingen. Es  
ist auch die übung vnd exercitacion des ly  
bes zu meren nach den krefftē vnd gemū  
tes übung zeminde/n/ welche dick vñ mē  
schen schadet vnd mag er sie nit wol leiden  
vnd volbringen durch zu vil zehē herte vñ  
vnterwige speis/ oder suß die zu kalt ist/ so  
gebruch er sich collarium sandalarum/ Ro  
sarum/ Coriandi/ Mirabolanarum/ vnd  
der ding heis er im in der aporeck machen  
Dan so vber kommen mit die bestēdikeit  
des blūtes vnd der feuchtheit da von obge  
sagt ist/ so wir sunst von den zehen herten  
vnterwēliche speisen nit wol möchtē über  
kommen. Aber wir erlangen das aller be  
quemest vnd leichtlicheit von nucleis pine  
is das sein tanzapffen kornē vñ piscaceis/  
Vnd sincco de liquirine glycirhze vnd  
amlungo mit süßen mandeln vermische/  
Vnd mit irem öle vnd kiten kern vñ oleo  
sicamino/ auch mit weißem zucker vñ roß  
wasser vermengt/ denen die nit mögen vñ  
tauwen vnd verzeren die schleimerigen vñ  
zehen glyder der titer ob du solich vnda  
wig zehē kost gessen heß/ geben in doch zu  
vnd erlauben inen zu niessenn die vsserkeit  
des fleisch der kernen vnd kitzē vñ lima  
ces vnd testiculos/ Geben auch zu wein dy  
die nit weiß/ sin aber rodt/ vñ reße oß rüch  
vnd erlicher maß sürlüche sind vnd de wein  
gedistiliert zu mischen vnd reperiē mit  
wasser oder aqua masticea des gleichen  
auch mit ole masticeis oder cydoniorum.  
sollen wir die hant senfftlich bestreichen  
vñ solle dy wil wir das thū) meiden die

ding die zu subtil blūt oß zu vil heis blūt  
machen. Es sei dan das wir etwas saffrō  
oder zimet/ thū in die lichten schlechtern  
speise/ vff das sie deßer leichter verdaunet  
werden vnd so sie gedawet sind durch die  
engen geng der adern gerragen werde/ zu  
den rechten gliedern/ Wann fürwar es ist  
schwer die groben zehen oder vesten speis  
vß dem magē der nit vaff starck ist zu fü  
ren vnd bringen biß zu der dritten vñ fier  
de digestion oder tauwung/ Sye werde da  
mit semlicher maß als vor gesagt ist/ do  
hin bracht vnd dar zu gezogen mit senffte  
kraut so du es thū wilt so soltu es mit wei  
chen henden thū/ vnd denck das du die  
hend nerzest mit woltrychendem wein/ In  
welchem du gekocht oder getemperirt hast  
Camillen/ Mirum vnd rosen.

Das. vi. Capitel sagt von der gemei  
nen regel essens vnd drinckens/ vnd von  
der eigenschafft der speis.

**A**ber ietz wöllenn  
wir lassen fallen zu sagen von  
den groben oder zarten leibē  
der menschen/ vnd wellen ko  
men zu der gemeinen vrsach  
des lebens. Welche ganz geneigt ist mit  
tein maß des leibes. Vnd von den mittel  
messigen menschen reden zu dem kenn/  
Hüte dich das von keiner sacht die vßgeg  
des leibes zu vil offen seigent oder zu vaff  
verstopft werden. Wan von dem ersten  
so kumpet schaden in der resolution das ist  
in dem verzeren vnd so etwas vnbilliges  
vßwendig in her kommet. Aber von dem  
andern so entstort schaden in der fullig vñ  
in der erstockung. Wie wol ich dir mit ver  
büte mit einer starcken krefftigin regel wel  
ches hipocrates auch verwirfft/ iedoch so  
gibe ich dir mit erlaubniß solliche zu thū  
gebruch dich nit vil der feuchten kreitter vñ  
feuchte fruchte. Noch minder. Willich vnd



sie alle beid ma zstu mit honig niessen **Vn** aller minst nym schwammen aber mit de specibus vnd semie piri so schaden sie nit **Des** gleich erwan ein lauter drunck wassers vnnnd doch wenig **Was** fucht ist oder feist das bereit mit starcken scharpfen gewurcz der specerei w an sie gebent sunst de glidern ein fremde feuchtheit die bald faulet vnd gebens schon ein norrustige feuchtheit der naturen **So** ist sie doch als bald abnehmen vnd fülen **Nit** anders wan als der weiserig wein der do bricht vnd würet als bald trüb donon küpt dan bald grouwar vnd die bleiche vñ runzlen des alters

**Duch** fleisch altag gessen würet vnd vorus so ma sein als vil ysser als des brotes so gibtes gar ein beßende füle **Harumb** porphyrinus auß gebot der alten pythagariste verhasst vnd midet das essen d tyrer/ouch so hör die menschen vor dem sindflüß lag gelebt die weil sie der tirer schonten mit esse wie wol die ertzter nit allein den teglichen bruch des fleisches verbieten sonder denn mißbruch **Harumb** flüße die feuchtem ding vñ die masten vnd so bald fülen verderben vnd abfallen vnd gedenc das die fuchten vnd fetten masten menschen gar bald alten vnd sterben/welches auch hippocrates sager **Vnd** leit am tag dz es also war ist.

**Har** wideruß so nyme ouch messlich die drucken speiß vnd so du sie nymest so temperir vnd vermisch sie mit dest er merer driocken **Er**wele weislichen die mittelen ding wie wol **Unicenna** die speiß die ein wenig drucken ist für die weichen sezer/vmb willen der vermeidung des alters vñ des bald grauwerms **Bis** aber fürsehtlich vnd hab sorg / zu den vasse kalten oder heissen speissen vnnnd volg also nach den heissen vnd feuchtspeissen **Ist** der luft vast heiss vnnnd warm/so solle die feuchtheit der speissen die hitz ober treffen **Ist** es aber kalt so soll die hitzige speiß die feucht ober treffen **Aber** zu miltlen massen sol kein zu zeul oberhand nemen dy hitze vnd feuchtheit allenthaben sol sie etwas fettes oder glutinos im haben vnd etwas

resse vff das sie da selbst von ime den gliden vester anhanze die ingenomen feuchtheit vnd auch lenger verhar vnder d hitz

**Differ** ding natur vnd eigenschaft har vorus an im vnd ist der gesuntheit beisto **Vber**lesen weisen vñ schön güt brot **Har** nach der rodt vñ sürlecht wein doch ein wenig süsse **Zum** dritten dan kömer vnd die ding/so dyen an der temperierung vber gleicher seind **Zum** vierden fleisch das nit fucht oder weich od schlüpfericht ist als dan das iungsch weinin vnd lampfleisch

**Aber** die alten arzer aller meist **Galiennus** vmb der vergleichung des weinin fleiß vnd blütes mit vnserm leibe/ist er dz vast loben **Harumb** seind die ding aller best die sich gleichen vnsern leiben als da seind die bürischen vnd starcke ding die de leib redlich üben vorus so sie bereidt seint mit negin vnd coriander vñ im saltz also behalten **Vnd** dem blut villeicht ist auch nütz so es mit zucker gekocht würet vñ verschünnet vast wol vnd also weich vnd lauter blyber gereiniger vber alle feces

**Aber** das wir vff die son kommen **So** würet nit gelobte dz vast feucht fleiß als obgesagt ist **Ouch** nit das herte vnd drucken ist als von alten hasen vnnnd alt rinder **Aber** die mitllere seind als fleiß von hennen **Cappen**/pfor/wen fasant/perdicum vnd villeicht auch d iungenen euben vorus der zamen vñ heimschen/ouch seint also güt der iungen kizlin geißlein vnd keldlin vnd der verschnittet hier die ierig seind **Vnd** auch des ebers

**Varacht** auch nit die iungen fugende kizen vnd frische kess **Habe** ouch der vogel vergessen wä ein empfiger stetiger gebruch d subtil speiß als vogel seind gehört allein dem mage zu der die groben dicken speiß nit erleide mag **Aber** welcher vermögen ist vnd starcker natur der bügt vñ düssen zarten speissen ein flüchtigen geist vnd bald verschwindet feuchtheit doch villich nit vergessen **der** hennen eiger so man den totter mit dem weissen ysser **Wan** allein der totter ist der schleckerhaffrige menschen speiß **Dan** **Unicenna** probiert vnd loy

**Wit**



## Marsili Ficini

bet das kein speiß nütz sei vnd güt zū der minderung des blütes vnd verzerrung des spiritus dan allein der darter von hünern Fasant oder der vogel Ist auch nit vnbequem die gense zū ziehen mit speiß vñ clarem lutren wasser Vnd nach dem todt vñ irem abnemē das fleisch mit saltz corians vnd effig bereiten vnd yn legen/Behaltenn also vñ süßen tage ee du das issest Des gleichē auch d; hirtzen fleisch vnd wilper bereiten ist sach das du ein güten magen hast/wan es ist vast güt für sebes als plinusz sager Dan es ist wol zū glauben das die langwitrige vñnd lang lebendenn tiere auch nütz sind vnd dienen vns zū einē lāgen leben/Besund so mā semlich fleisch also iung isset Des glychē auch and fleisch soltu also essen ietzt gesotten ietzt gebort.

Es sol auch alweg zwei mal so vil speiß sein/als des tranckes vñ zū den eien zwei mal als vil brots/Drümal so vil brots zū fleisch/Viermal so vil brots als d; fisch vñ zū krütern vnd der süchren fruchtē Vnd du solt nymer anfaßen zū drincken ee dan du issest vnd sol auch nit der tranck zū vil oder zum lesten nach dem essen Sonder alweg nach dē essen sol gon vnd gebucht werden etwas gewürzt od resses one drin

ort vnd end/die zeit sych neiget zū der hitz eßen oder doch ein wenig darzū drincken/Wo aber die complexio das alter die starr od drückne do soltu dich einwenig zū iren wiß teilen keren als wo felt vnd süchtheit ist vnd auch wo es sich vñ felt od süchtheit yher do soltu auch das wider spill treiben/als heiß vnd trucken ding / vnd wo messigkeit ist do behalt auch moße/wan dieweil mā d; iebung dem leibe zū gibt/so sol man dē syn gemü rōnd gedanc ab ziehē/ vnd sich bruchen vnd speisen mit herter grober speiß/die do auch dienen seigen zū der erlägerung des lebēs/Vñ du solt zwei mal essen in tē. stude vñnd alweg wenig Aber noch weniger soltu essen zum nacht mal. Aber siemal alweg/nodt ist bei der nacht zū schlafen/so ist es alweg güt aber d; reglich schloß vñ der im tag geschicht/es sei dan d; es die notürfft erheische/ist nymer güt/als auch ym ersten Büch gesagt ist im süßenden vnd fierden capitel.

Das süßent capitel Lernet das man sich nit gebuchen sol der speiß vnd narüg die bald fulet/Vnd auch nit wonen in sollichen landen vnd ortenn do die ding bald abnemen.



**A**ber all thier die in vnser hüt komē seind zū speisen mit reinen vnd erleschende narungen ee das wir sie essen/vnde aber diße vnd alle andere thier seind

zū erwelen vñ dē hohē alben vñ woltriechē/den weidē Darzū vor allē ädern biß alweg indenclich d; regel so d; philozoph Arnold⁹ setzet vnd lobet also sagende Es ist not zū erwelen die thier vnd krüter/opffel frucht vñd wein die. do komē vñ dē hohē vñ



wolriechenden lantschafften vnd orten als  
gesagt ist **W**elche ding do die messigē vñ  
gerēperitten wūde dūrch gond vñ die sū-  
sen lustigen streimē der sonnē glantz sei er  
neren vñnd offenkaltē **D**o kein stilstamm  
de wasser ist als grosse weier vnd see/ **V**nd  
wz mā bwdt es nit allei feist werd vñ zū  
neme von dē mist/ aber vñ seiner natū-  
lichen fūchtheit vñ erwachse/ vñnd do auch  
alles das dē do wechst vñ lāg blibet vnzer  
stōret vñ vnzerbrochen/ do selbst da solen  
wūne vñ auch mit disser speis erneret wer-  
den **E**s ist auch nit zū hoffen das wir ein  
langwerēde leipliche fūchtheit mögē ober-  
komē von der narūg ob speisen die in kūr-  
zem fulen ist vñ verderbē. **E**s ist auch  
nit zū hoffen das wir leichtliche lang lebē an  
den ortē do die frucht dē erden mit lāg bleibē  
oder vnnersert nit behaltē werē mögē/ **A**n  
welchen orten seindt auch selten die mēsche  
alt aber wie vil vñnd scheidt sei an der stadt  
vñnd in der narūg/ ist vñns offenkaltē vñnd  
beweisen der pfirsich boum/ **W**ann  
in persia ist er ein tödlich giffte/ vñ in egyptē  
da ist er ein fründt des hertze/ **V**ñnd nieß  
wūrt wūrt in anticyra der inseln vnshed-  
lich genūtzet/ vñnd an andern enden ein  
giffte/ **A**ristoteles spricht das ein hohe wou-  
nang die da sehen ist vñ gekeret sei gegen  
mittetage vñnd gegen dem offgang dē sonnē  
vñnd dem subtilen luffte/ der wed fūcht noch  
kalt ist/ gibt grōße stūr zū dem langenn le-  
ben **P**lato hat erfundē lang lebēde mē-  
schen/ in dē aller höchsten vñ temperierstē  
landen vñ regionen **A**ber aller wenigst wo  
man die acker mysten mūß **O**der wo die  
stilstondē wasser pfūtzē/ nit mögent vñ dē  
äckern rünne vñ hīweg lauffen/ **W**ā alles  
das do wachst das ist gar bald verderben/  
vñnd abfallen. **H**arumb mag ich die schel-  
ten. **S**ie den weisen hētiōs darūb verachtē  
dē vñnderwegen vñnd auß hat gelassen in  
den būrische wercken/ die mūstūg vñnd ster-  
quilin? **A**ber dē selb weiß mā hat mer ge-  
ratē der gesuntheit nach zeleben/ wan der  
fruchtbarkeit der erdē. **D**och hat er gemei-  
net das gnūg sei das von bonē vñnd lūpin

blitter so zū rechter zeit vñnd gekeret werden  
die ecker fruchtbar vñnd fette gnūg werden  
mögent. **A**ber ist es sacht dē wir gezwū-  
gē werē vñnd mūßent wonē an den fūchre  
ortē vñnd vnsublen enden/ vñnd dan auch  
nemen die speis vñnd narūg die nit lāg bly-  
ben ist sonē bald abfaller vñnd verderbet.  
**S**o sollen wir vñns halten vñ leben nach dē  
narūg/ **W**elches die ärztet gebortē haben  
vñnder dē vergiffte luffte dē pestilenz/ **D**o  
welcher sacht in dem būch wiß die pestilēz  
haben vor gnūg gesagt/ **A**ber gemeinlich  
vñ endlich sollen wir vñns gebūchen süßer  
vñnd erlicher maß heisser gerōch vñnd gesch-  
mack/ **V**ñ dick sollen wir vñns sensstiglich  
purgiren/ **M**it aloē vñnd das recht bereide  
ist/ **A**ber dē recht bereide ist nemē wir **S**o  
es gewaschen ist/ mit roß wasser oder suc-  
co rosarum/ oder so es mit frischen rosem  
zū samen gestossen ganz recht vermischet  
wūrt. **S**arnach thū darzū **M**irabolanū/  
**M**astig vñ rosen. **S**isse medicin on alle  
widerred ist ein wunderbarlich kunst vñ  
arzney zū behalten lang zeit ein gesunt ge-  
mūt. **W**eiter mer sollen wir üben den  
leib. **V**nd vñns gedūchē einer zeitliche her-  
des oder gedūchtes das ist nit zū frū noch  
zū spar des essens. **N**ym mirabolianowm/  
ēdlicorū fier lot/ vñ ein lot **S**adalorū zimē  
**S**affron vñ also mit dissem puluer vñnd  
auch mit adern scharffen dinge/ so mögē  
wir vertreibē die künfftige abfallūg vñ zū  
sal der fulen vñngesunde speis/ luffte vñnd dy-  
sterre **W**ir sollen auch betrachte dē vil mer  
verderben vñ vñnd komē von dē fūllūg vñnd  
erstickūg wā vñ dē byerūg/ ist aller meist  
zewißton der fūllūg vñ der erstickūg/ vñ  
aber wo es anders ist dan also sollē wir bā-  
chē harwider der gewūrt vñnd betrachtūg  
der specerie die auch reß sein vñ scharpff  
als ob gesagt ist: **W**ā mit semliche gerōch-  
en zū aller zeit/ mögent wir vertreibē die  
fūllūg vñnd putrefaction **W**ir sollent  
auch vñns bestreichen mit ole oder das bā-  
chen wider die keltē des frostes/ vñnd auch  
būchen waschung vñ wasser vñnd ole wider  
die abnemūg vñ dē schwachwerden/ so do.  
**B**iiii



entstodt vß d'arbeit oder zu heißen zeiten  
des laffes/ Des gleiche dē mūd mit was  
ser schwēcke vñ safft von süßholz od zuck  
er im mūd haltē mit vil rouß wasser/ vñd  
ein wenig rouß essich dießend vñ d'z ange  
sicht bestreiche/ Auch so du nist d'z mal/ sol  
tu mit dem leib od mit d' gemüt arbei  
ten/ Itē es ist vil vñdscheid zemercke wie  
d'wein vñd d'z weissen/ot sol syn/ d'vß mir  
reglich dan gespeiset werde/ Darumb sol  
lent disse also sein das sie vber ein iar vñd  
wol drew iar ganz vñuerdorben bleibenn  
möchte. Der wein er sei weiß oder rodt  
so sol er clar/ süß/ scharpff sein vñd wolrie  
chen/ also d'z er wasser bedesse in zebmisch  
en/ Es sei dan d'z du habē mögst ein gütē  
leichtē wein/ d' doch bleibe vñ mit brech oder  
abfalle das doch gar selten geschicht. Aber  
welecher wein krefftiger vñ stercker ist spr  
icht d'philosophus/ Isach/ das d'wein d' do  
wol wynet/ an der sonnē gebocht vñd ge  
zinger ist vñd von den windē purgiert vñ  
gereinigt sei d' aller best/ Welchen heist er  
tēperiert mit schönē brō wasservorhyn lāg  
ee wir in trincken/ vff das er d'esterbaß ver  
mischt werde/ Aber den wesserigē vñd fran

cken surē wein/ warnet er vns zefließe als  
das gien da bald in den adern vñnd glide  
re effiger vñ bitter wirt od sunst bald fulet  
vñ abfallt/ Aber welcher wein als wir vor  
gesagt habē getēperiert vñ bereit/ erwarmet  
vñ hitziget die kalte natur des leibes vñ er  
kület die entzündte natur vñ besenckiget  
die trecke vñ die zu vil feuchte natur/ Den  
cknet er vñd als Galien/ spricht/ So erf  
wer vñd wider bringet er die natürliche fuch  
tigkeit/ vñd sie beide tēperiert er/ Aber zemi  
sche semlichen wein/ ist mer nodt d' inngē  
wan d' gestade altē leutē. Das wir ge  
sagt habē das durch d'wein d'z wider spil  
geschicht vñd die ding die wider einmā  
seind getēperiert werde. So solen wiffen d'z  
auch des gleiche geschicht vß süßholz safft  
aber mit so krefftig/ vñd geschicht auch von  
rouß ole aber vßwēdig zebmisch mit als d'  
wein inwēdig/ Darumb disse ding sol  
len dir gemein vñd dich ir vil gebuchen/  
Aber von disen dinge wollen wir an  
dern enden disputieren vñd reden.

Das .viii. Capitel saget von ordnung  
d' speiß vñd natürg der altē mēschen.



**A**lle die ietz erfulc  
haben/ d'z süßē mal süßē iare  
d'z ist d'z vlyt iare/ vñ d'z fünff  
zigste iare erreiche vñ erlange  
Sie soll bedēcke das fürwar/ Venus die  
in der bedēntet/ Aber Saturnus die altē/ vñ  
aber disse stēne bei d' astronomi/ vñd inē

aller meist grosse vngend seind. Darumb sol  
len die Saturni das seind dy altē flyße die  
ding venerā/ d'z ist die vnflüßheit wie woll  
sie d' inngē vil des lebtagens abzügt/ wan  
sie ist mit behülfflich vñ rätlich d' gebornē  
menschē/ sond denē so erst geborn werden  
zu gleicher weis/ Also auch die edlen krüter



als bald nach dē sie ir geilen somenn oder blümne gegeben vñ erzeugt habenn. Ist sie dan dorren vñ ab fallē. Weiter mer die kelte vñ dē nachtlufft sollē sie betrach tē. Innē vast schädlich sein vñ gēzlich sol len haltē vñ bruchē die speiß vñ narüg. Von welcher sie wartē vñ hoffen seien. Da von vil blütes kome/ vñ auch vil leipleicher geist/ als von frische eier dottern/ vñ auch von süßem wolriechēden wein als vor ge/ sagt ist/ wā differ dotter gibē recht blut dē herten vñ vorns der wein wider bringet leipliche geist. Sie sollen auch gebrechē all ir tag vñ dierē/ vast güt erlesen fleisch vñ das bald leichtlich sich kochet oder südet/ Welches gibē vñ meret die wärme vñd meret die feuchtheit/ vor allen dinge sollē sie erquickē den geist/ mit edle gerüche vñd wolchmeckende dinge. Sie solen auch vermeiden spat wachē/ Vñd auch den hunger vñd durste. Des gleichen auch arbeit des leibes vñ gemütszūsamē mit ei nander nit zētō. Eñdē vñ trurkeit flūē. Sie sollen auch erlich spill vñd kurtz/ weil wider treiben so ver es sich geimē. Dy sie inn der inget getriben haben. Wan es ist gar schwer vñd groß zeachten/ das ich also sage/ mit dē leibe widder zū iunge. Es sei dā du vorhin auch mit der vernūfft ein deß oder iungeß. Harumb in allem alter oder lestragen. Ist vast nützig vñd güt dem leben etwas von der einheit zebēhaltē vñd alweg allerhand fröde vñd frolichkeit nach gon. Irē das lang vñd vil groß lachen vermeiden. Wan es vertreibt vñd verzert gar vast den geist/ zū den offern teilen der glieder des leibes. Aber wir wollent wyß vñd die alten künne/ Harumb die selben seint sie keltin leiden/ so sollent sie begerē narüg vñd offenthaltē dē gewürze vñd gütē spe cereiē vñd auch die heissen vñd süche dinge. Sie sollen indeneig sein das dē nit kint spil ist odē verachē das. Auicena lerner zū der offenthaltung des lebens vñd irer er quickung/ dē doch auch gethon hat/ aber es geschähe zū spat/ dan es ist ein wider/ barlich somēt vñd narüg des altera.

Nym die Brosam eines frischen vñd noch warmē brotes vñd stoß das in maluasier mit dē puluer von krusen balsam. Krut da von iße vñ lege dē vñd dē magē vñd hebe es auch dick an die nasen zürichen. Dan für vor auch disse Brosam hat behaltē dē flü chrige geist des philosopho Democrito/ do er iertz verscheyden wolt/ als lang als im ge siele. Weiter auch sollē sie sich bruchē leicht ter kranzūg odē vñd weilē auch dē beder waf chūg. Welche dinge berüffen vñd ziehē seind die narüg von ynnē heruñ zū dē vñd gli dern. Vñd ob allen dinge sollen sie teglich brachen dankomer die abgewaschē vñd gere niger seind. Dan disse offenthaltung vñd na rung habent die alten arzet hoch geachtet vñd probirt das sie den altē mēschen vast dienēt. Wan sie ist heiß sücht vñd fer. Seff tigt vñd erweichet alle rühe grobe dinge. Vñd auch das zū wundern ist. So sie me ret die natürlich feuchtheit. Es seint ir auch erlich die differ künne teglich nach dē essen dē altē mēschen heissen nemē ein halb quī līn. Aber ich gebe den alten luten mit vastē dem magen ein quintlin differ kornē oder frische warm oberguldet pinicleatum dē sein kornē in dē apotek componiert/ auch zū samen dyß electuary. Nym acht lot ge schelt süß mandeln. Vñd auch so vil dann kornē. Piscaceorū fier lot/ Haselnüß zwei lot. Groß die zesamen vñd kochē das mit reinem weissen zucker. Dar zū thū auch ein quintlin grünen ingwer. Saffron ein quintlin. Ein scrupel Bysam vñd auch so vil ambra. Vñ den zucker zerlaß mit mütter kutt wasser vñd rouß wasser darunder ver misch erlich golt bletter. Vñd differ latwer gen so man sie teglich brucht. Holen die alten mēschen ein vil lenger vñd vermō glicher leben. Sie mögen das auch ober dē risch essen vñd erwann lang vor essen. Aber es ist noch vil besser vñd nützer so sie mit differ latwergen drincken gütē weiff en wein. Vñd in den heissen tagen rouß zucker mit golt blettern vermischē. Vñd ingeleit. Mirabolant disse dinge seint das leben der alten erlengern vñd ersterecken.



Des gleichē auch mandel milch vñ amell  
müß zucker vnd merrenbel solten vast beu-  
chen Rasis lobet vast Triseram vñ myra/  
balanos in dis emblicia belliricis gemacht/  
Item mirabolanos in das yñ gemacht mit  
zucker ist nit allein zū behaltē vñ off erquic-  
ken dz alter sonder auch weit heindan trei-  
ben alle schaden so dar von entston. Anice  
na lobet vnd probirer Triseram mirabola-  
norum die groß vnd klein. Auch die con-  
fection von squama ferri finstu in der ap-  
poreck. Aber aller meist die cōfectiones vñ  
squama auri / heist vnd gebürt des gleichē  
auch alle tag nemen. Myrobalanos chebt  
las recht yngelegt Verzücht vñnd verhin-  
dert die zūfel des alters vnd vffenthalt dz  
leben in gesuntheit vil lenger dan sunst.

¶ ix. Capi. sage vñ der natur d spe-  
cerien die aller noturfftigst send dem hertze

**W**issen das gar  
vil tugent ist in den Myroba-  
lanen. Ein die wunderlich vñ  
drucknet die vberflüssige feu-  
chtheit. Da vñ behaltet es die gedwwe des  
alters. Die ander tugent ist das sie zūsa-  
men haltet die natürlichē fuchtheit. Vñ  
beschirmt sie vor zerstörung vñ vñ d ent-  
zündung Darvñ lenger es das leben.  
Die drit tugent ist das sie vñb irer kreff-  
tigen stercke / Kesse vñ wolriechende krafft  
die natürlichē geist vñ tugent zūsamē trybt  
die versamlet sie erquicket sie vñd sterckert  
sie Darvñ möcht einer sprechen dz Myro-  
balanen were das lebendig holz im para-  
dis. Des gleichē rhin auch dz gold vñd sil-  
ber die carallen vñd gebant helfen sein/  
vñ edele gestein. Aber du solt vornñ in-  
denckig sein das die wolriechend specerie  
dan aller meist diene vñ vñs nütz seind  
zū dem leben / als wir auch obgesagt habē.  
¶ Vñ sie mit sampt irer krefftigen starcke  
aromatischen vñ wolriechenden natur/  
auch fucht seind als wol / als heis / vñd ha-  
ben ein fette fuchtheit vñd miltüg / die do  
nützlich ist der merüg vñ stercke des lebē.  
Als vornñ seind die wurzelen / Beinie / al

be vñd auch der rote / vornñ / wan sie feisch  
seind. Oder doch wan die aromatica / oder  
specerien mit irer subtilen tugent vñ schar-  
pffe oder wolriechende natur. Auch an in  
haben ein veste dicke substanz vñd vast  
ein rese eigenschafft. Welch zesamē fügig  
vñd bereitung vñder den kalten cordialia  
das ist der ding so zū hertzen dinen billiche  
vornñ erfunden ist in den mirabolanen /  
vñd succino / Darnach in de rosen vñ im  
saffr / vñd somen citri. Zum dritten / im  
sandel vñd coreander vñd im mirto vñ an-  
der der gleichen. Auch vñder den hei-  
sen cordialia. Ist zitwan / das holz aloes  
Core. citri vñd negeli / Muscatnus / Na-  
cis / Alibanum / Mastix vñd Zoronicum.  
Vñd als wir auch befinden das in der sal-  
beigen seyn. Sie sprechen auch dz Am-  
bra habe ein rese tugent. Aber der ingwer  
vñb seiner fuchtheit / vornñ so er grün vñ  
frisch yngeleit ist. So ist er den altren vil  
nütze / aber disser ingwer vñd neglin vñb  
der grossen hitz willen ist wol sicher vñ so-  
glich zū brauchen. Des gleichē auch der ytt-  
wan / wiewol er dem tiriac gleich wirt ge-  
achtet vñd hat ein rese fette natur so ist er  
doch de n alten menschan vast bequem.  
Ambra vñb seiner hitze / ist er temperirt  
vñd wirt wol sicher genomen. Vñd vñb  
der senffte vñd miltüg willē / so vermische  
ist in der subtilen rese / hat er ein besonder  
hilff in den glidern vñd geisten das leben  
zestercken. Auch weiter mer so darnñ was-  
ser gemacht vñ die hut do mirt gewaschē.  
So widerbyngtes vñd hilff / der vierden  
digestion oder tauung vñd die gebreche  
vñd schaden so von irer manglung komē  
vñd entstande die ist es alle vñstreibe. Aber  
die wolriechig vñ specerie die do ein subti-  
le substanz vñ natur a in habē / als d zymet  
vñ saffr / seind zū vermische de kalte vñd  
herte dingē so zū de hertze gehöret cordialia  
genat. Da die specerten ob / Aromatica so  
sie allein heis seind. Vñd allein genomen  
werde / so dert vñ vñ druckne sie zū vast  
die natrlich hitz. Seind doch not zū der  
vñdowige speisen die kümerlich möge zū



de inern glidern komē/darūß soltu eigent-  
lich wissen vñ wolbereidt sein dz die fūchti-  
keit node seige dem leben vñ die erste hilff  
habe in dem hertzen vñ in denn glidern  
vñ adern/ **S**as auch ysach clerlich lernet  
**Vñ** als Anicena probiert so wūrt dūße fū-  
chtheit dick vñ vil von der natürlichen  
fūchtheit der andern glidern beoßsen vñ d  
also erquicket/ **S**arumb ist zū hūten vñ d  
versorgen das keins andern glides fūchti-  
keit von zū falle siße yndorē vñ vil mer zū  
sorgen das die natürlich fūchtheit der rech-  
tem haubt glider nit gemindert werde

**Vñ** d off das die narung ob offent  
haltung vñ alle ding so das hertz krefftigē  
vñ darzū dūner dūrch die heimlich genge  
oder adern/weit ofgeteilt vñ getragē mō  
gent werden zū den innern glidern/ **S**o  
thū dar zū **S**affron vñ d off das sie do ver-  
leiben vñ verharren/so thū dar zū mira-  
bolanū vñ d aber off das du oberkomest  
vñ erlangeſt sie alle beid/ so nym von den

heissen dūgen **S**ysem vñ ambiam/ von  
den kalten rosen vñ mirrum/ **B**iß auch  
indenkig das der süß fenichel den alten  
menschen vast nützlich ist/wē er zerreibet  
die narung dūrch die glider/ **Vñ** d auß  
was vrsach die milch also die iungē kindt  
offenthaltet/ von der selbigen vrsach wege  
ist der fenichel auch mern die natürlich fū-  
chtheit **S**arumb spricht **S**iascorides das  
von dē fenichel die schlangē da mit hin zie-  
hen das ierlich alter vñ sich erüngerin/  
**W**arūß wolt es dan nit auch den menschen  
zehilff kommen **W**ir loben onch salbei  
wan sie erwermet messiglich die krafft vñ d  
tugent der natur vñ stercket sie vñ d ver-  
treibet dz paralisis/ **W**ir probire auch  
vñ loben ein messigen gebuch vñ d nütz-  
ung des yngelegten grünen ingwers/ **W**a  
mit sampt seiner hitz hat er auch ein fette  
fūchtheit in im.

**S**as. v. Capitel sagt vñ d dem gold vñ  
den edlen güldenē offenthaltigē d mēschē



**A**le philozophi  
vor allen dingen probiren vñ  
loben das gold/als das aller  
messigest vñ d wol getemper-  
irest ding/ob allen dingen

**Vñ** d das allein aller sicherst vñ d behüt-  
syg bestēdig vñ liblich vñ d abfallig vñ d  
verderbē/wā fürwar ist es zūgeigt d sonē  
vñ d des scheins willē vñ d dē iupiter vñ d d



messigkeit vnd temperatz willen/ Darumb mag es die natürlich hitz mit s fuchtheit wunderbarlich temperiren vnd vergleich en vñ die fuchtheit der humores behalten vnd vertawen vor dē abfallen vnd verbē Und ein semlich tugent Das ist ein beson dre krafft der sonnen vnd iupiters dem le bendigen geist vnd dē innern gliedern mit/ teilen vnd geben Aber darumb wünschen vnd begeren die alten weisen die aller her/ tiste substanz des goldes/ vil subtiler vnd reiner zernachē vff das sie leichtlich durch gang vñnd kum in die innern glied/ wan sie haben erkant vnd erfunden das dā als bald die cordialia die dig dy dē hertz zū ster cken allermeist die verborgne tugend des hertzen erneuweren vnd wider bringē seind Wan sie in irem zū ziehen die tugendē vñ krefft der dinge dē natur sich nit zū vast erüben ist/ wermüden oder sich verar beiten/ ansich zenemen die hilf derē ding so sie begirig ist ir selbst zehelffen/ Vñ aber vff das sie das nit zeotl oder gar nit müde werde vnd als daran erligē/ So sollent sie genützt vnd gebucht werde so sie aller sub tilist gemacht werden möget od doch mit andern aller subtilsten dingen yngenome werden/ Darumb meinen sie dē aller best fige/ So on ein fremde vermischung dar uß gemacht werde Aurum portabile/ das zū machen im nach folgenden bāch du in andwe z auch findē wirst Vnd mag das nit gesēin so wellent sie das es geschlagen vnd in den bletteren genomen werden soll/ Darumb als ich sagen wil wirstu gar bei haben ein aurum portabile Nym bo: ret/ tē blümlin/ ochsenzūg/ hertz kruz/ mü ter kruz vñnd wann der monat in dem leuwen gadr in den widder/ oder in dem schützen vnd schawet an die sonn oder iu piter/ So kochē oder mach disse ding mit weißem zucker der zerlassen vnd erweichte seig mit roß wasser Vnd zū ieder vngenn das ist zū iezwei lortenn/ So thu fleißlich dar zū dēu golt bletter so hastu das au rum portabile das du niesen magst/ Dis gebuch dich also vasten am morgen mit

gütem goldfarbem wein Itē das wasser so vñ dem kappn distillirt ist es sei bei dē herb oder sunst gekocht oder bereiet/ Das nym yn mit inleß von rosen/ In welchem inleß aber du vorhin etwas vonn golt blet tern zerriben hast Weiter mer in dem aller lütresten brunwasser dar in dē lesche gegliet golde/ Vñnd in dem selbst wasser temperir den den güten foschlichen wein vnd mit sampt dissem trancl/ Iffe ein frischen eiger totter Fürwar gar leicht lichre bealtest du die fuchtheit in dem gā tzen bawne des leibes So du yn in s wur tzen bealtest vnd verwarest vñnd weiter mer alle die obgeschriben composita vñnd aurum portabile so du dich deren oder iren eins gebuchest/ halt dich frölich darann vñnd durch gottes krafft du bleibst gesüe vnd wirst lāsam altē Auch so nym se licher hennen vnd auch der kappn/ hertz/ Leber/ Magen/ Testiculus/ Hiern/ vñnd kochē das mit ein wenig wasser lyß gesal/ tzen/ So es gekocht ist so zerstoß es zū sa/ men vñ mach ein kücklin vñ dissem fleisch vnd bāge vñnd thu dar zū zucker vnd ein totter von einem eige der frisch seig od mer darnach du vil kücklein machen wilt/ vnd thu dar zū ein wenig zymen vñ saff/ ron/ bereide es also vnd vergülde das/ vñ von dissen kücklein speise dich so du han/ gerig bist einist/ ie vber den fierden tag vñ doch allein dar zū trincken ein claren güte alten wein/ also hilffet als plato saget jedes gleich seinem gleichē bealtest vnd ernert das leben lang vnd wol gesundt.

Das. vi. capitel sagt von dē gebuch der milch vnd des menschlichen blütes/ zū dem leben der alten/ vnd zū der natürliche fuchtheit.

**A**r dick nach dem süßentzigsten iar als bald vnd auch vnderwei len nach dē drei vnd süß zigeftē iar ist s. menschlich boñ lāsamlich



von dem indorren der feuchtheit abfallen  
vnd verderben dan al er erst vñ aller nöti-  
gest so ist er zu befeuchtvñ zu wessern mit  
einer menschliche vñ tüge feuchtheit vñ d-  
differ menschlich barm wid grüne werd  
Darumb so er welle dir ein gesunde schön  
fröliche vnd temperierte weipliche person  
Vnd also so du hungerig bist vnd begerig  
so süge ir milch so der mon wechset vnd dā  
als bald so ysse daruff ein wenig puluer vñ  
süßem fenchel vmischet mit gutem weissen  
zucker/wan der zucker last die milch in dē  
leid nit gerinnen oder fanlen Aber der fen-  
chel so er subtil ist vnd ein feindt der my-  
lich so vñstelt er sie in die glider/Welcher  
aber verzeret hat das drucken alter genat  
die sollen vnderston zu erquickē vñ fleis-  
sige arzerē mit der feuchtheit des mens-  
chen blutes das do mit höher kunst/bei dem  
fürer distilliret würt als dann vorstot im  
distiller büch/was wil dann vñs iren vñ  
verderien das wir nit auch erquickē vñ  
weilen mit seinem tranck des blüts vñ d-  
gen die dy gar bei ertz mit dem alter bela-  
den feindt erlegē vñ todt/Es ist ein alte  
vnd gemeine rede/etlich alte zauberin die  
mit dem rüschē namen nacht faren oder  
beckē oß schreie genat werden das sie su-  
gen das blüt der iungen kinder/vñ das sie  
in den krefftē widder ingē. warum̃ dā  
auch nit vnser alten so von aller hilff ver-  
lassen vñ entsetzt seindt sügen sollent das  
blüt eines iungen/der anders das gern wil  
vñ gesund/frysch/frölich/vñ temperiert  
seige Vñ der auch das aller best blüt hat  
aber villeicht zu vil mit vnwillen/Darumb  
süge er als die eglen vñ der adern des lin-  
cken armes so kam recht offen sei. zwei lot  
oder fier/Aber als bald darnach sollenn sie  
ynnemen zucker/vñ auch so vil wein Vñ  
das thūn die weil sie hungerig vñ dürstig  
sein Vñ die weil der mon zu nimpt oß we-  
chset Würt es aber vngern also rohe getrü-  
cken vñ kümberlich also verdan wet oder  
gekocht/so sol das blüt vorhin gekocht wer-  
dē auch mit zucker/oder sol messiglich ge-  
distilliert werden bei heissem wasser vñ dē

balneo marie mit zucker vermischet Dar-  
nach so drücke er d- ouch mer so ist ein gute  
beßende gegenwärtige hilff/den magenn  
auch vñ zuerquickē mit süw blüt welches  
seil blüt so flüßet von des sweines adern/  
sol er drincken vñ ein swamen der gēezt  
in warmen wein Vñ dā als bald also  
warm vñ dē magen legen Galienus vñ  
Serapio spreche/das des wietigen hündes  
bisse geheilet werden solle von dem tranck  
eines adern hündes blüt/Aber vrsach dar-  
von zebezeichnen/hat in nit gefallen Dar-  
umb ich hab die wol zwen tag gesucht/vñ  
meine als dan die speichel des vnfinigen  
hündes vol gift seige/so die an des mens-  
chen gelerzten fuß in getruckt vñ gebissen  
würt Lagsamlich darnach durch die adern  
vñ steigen zu dem hertzen als dan auch an  
der gift rñt Es sei dan/das darzwischē  
die weil er was das verhindern sei vñ dā  
nen ziehen oder hinder sich treibe/Darumb  
so d- r mēsch die weil er also gebissen ist drin-  
cker d- blüt eines andern hündes So schwi-  
met das selb rohe blüt erwan lang in dem  
magen vñ dan zu lezt/als ein vnbequē  
fremd ding würt es vñwerffen durch den  
stulgag/Darzwischē ist es des hündes blüt  
ansich ziehen vñ ablaßet die hündes spei-  
chel so in die obern glider gestigen ist Vñ  
die lezte weil ee sie recht herusser kömet zu  
den haubt glidern/wan fürwar in dē hū-  
des blüt ist krafftē macht/ansich zu zie-  
hen die speichel des tobenden hündes. Vñ  
in der selben speichel ouch harwiderwumb  
ist die natur nach zu volgen vñ süchem  
seiner gleichen blutes/Darumb das gift  
so es von dem hertzen genomen vñ geso-  
gen würt/vñ ingetrenckt vñ kommet  
in das blüt so im buch schwimmet würt es  
auch mit dē blüt durch das vñderteil des  
leibes hinweg gefürt Vñ also last es den  
menschen gesund/Warumb sag ich das  
zum ersten darumb/Das einer semliche  
verborgen sach/die hilfflich vñsach offen  
bart/So man doch von dem blüt sager/  
Darnach zum andern/das ich ermane sy  
das man drincken mag blüt/Vñ d- für-  
war mit heile vñ auch in dē menschlichen



## Parasilus Ficinus

blut/ krafft vnd tugēt seige/ do mit es an/  
sich ziehe das menschlich blut vñ also beid  
miteinander gereinigt werde vñ das du  
nit zwifelst/ das iunge blut so von den altē  
ein mēschen getrückē würt/ komē möge/

vñ gezogen werd in dy adern vñ glis vñ dasel  
bst vil nutzen vnd vil gütes bringen thür.

**Das .xii. Capitel** sagt vom der Orde-  
nung vnd gewonheit vnd wesen der altē  
wie sie sich halten vnd regieren solē.



**S**ist nützlich vñ  
güt das die vast gedencen. das  
mā dise schwache krancke na-  
tur nit soll beschweren oder mit  
den mit der vile der speiß vñnd  
nahrung/ **O**der auch nit mit mā  
gerlei vñnd vile der trachten/ verziehen oß  
nit vñ gewonheit zebingen/ **D**an fürwar  
das iunge leben würt gar bald altgeschaffen  
von dissem vbel/ **D**arumb sollen sie essen  
die mal vñnd die speiß teilen/ vñnd die ersetzi-  
gen vñnd neren/ nit allein mit der vile der  
speiß/ sonder auch mit der dicke vñnd offte  
nach eināder die speiß wenigzenemē/ doch  
dar zwischen alweg so vil weil nemē das es  
vertauwet werde/ **W**an zum dickernmal  
ouch so schon der magen zertracht vñnd zer-  
tauwet hat/ es sei dan das es auch die leber  
gar bei vertauwet hat/ **S**o ist die ander  
speiß so hernach genomē würt die natur v-  
keren/ **F**ürwar von welcher lassikeit/ so dick  
volbracht vñnd geübet würt/ **F**lüget als bal-  
har zu das vnzeitig alter harüb ist solliches  
zu vermeiden. **S**ie alten mēschen sollēt  
im winter wie die schaffe süchen vñnd Bege-

ren die warmen ster/ vñnd im sommer wie  
die vogel/ sollent sie wider besetzen vñnd  
süchen die lustbarkeit vñnd wasser beschlein  
vñnd dick sollen sie wonen vñder den grü-  
nen garten die wol süß riechen/ wan disse  
lebendige vñnd grüne wol schmeckende dinge  
sind zu samen blasen vñnd bringen die na-  
türlichen geliste des menschē/ **S**ie sollent  
auch gemeinlich zu flucht haben zu den or-  
ten vñnd stetten do die bienen vñnd ymmer  
gern wonē. **S**ollent ouch im winter das  
honig versüchen/ **W**an fürwar der honig  
ist voruß ein fruntliche speiß den alten leu-  
ten es sei dan das man fürchte oberhand  
vñnd engzüdg der melancoley. **E**s ist auch  
fast fruntlich vñnd güt den alten/ **F**ri cher  
keß. **I**tem dactilen/ Feigen/ **D**ertrüß  
bell/ **L**ap:es/ süße granat öpfel/ **Z**inziba  
vñnd dar zu die krütter/ **H**ysopius/ **S**cabio-  
sa/ **B**etonica/ **W**er aller meist pistacia ab-  
er doch tanzapffen comer vor allen dinge  
als auch vor gesage ist/ **W**elche kernenn  
seind noch vil mer nütz vñnd hilff geben/ so  
sie vorhin ee dz man sie isset leget. **xvii** stüd  
in lewß wasser/ wann also brünge sie dem



magen keinen schade sollich obgesagt ier lihes oder iren eins geducht nütz vnd gröslich offenthaltē die alte vnd jungen menschen vnd vor krankheit sie zu bewerren.

Doch weiter mer so sie sich des gebrauchten so sollen sie auch wonen bei den dānen od ölbaumen vnd reben/oder doch allein den geruch der dānēschmecken vñ ansich nemē das wer gar leblich. **Ite** die mensche sollent auch dick bestreichē den leib mit gūmi hartz vnd tropffen der dānen/dz mit ole od wein vermischt/wā es ist wol zegloben/die boum so von natur begobet seind mit einē langwirigen wesen vnd lebē/vor us so sie auch vber winter grūen seind das sie dir auch zu einē langē lebē nützlich seint so mit dem schattē/geruch/nüwen frūchtrē holze vnd besonder so man das bei rechter zeiten brucht vnd nützet. Von den alten langwirigē rhirer haben wir obgesagt/iez mag dir auch vil leicht dienē so du aller meist lebest vnd wonest vil bei den menschen die do gesunt seind/vnd wo dir gesunder menschen von natur gleichē vnd frūntlich oder geheim vnd auch vil mer so sie iūnger seind. Aber warūß vnd wie die sterige empfige beiwohnung vnd gewonheit der iūngē leut/mōge auch verhindern das alter/vñ lang behaltē. Sol man rade fragen denn lūschen schemigen. **Socrate** in **platone**.

Das. viii. Capitel sagt was hilff die alten menschen von den planeten empfangen zu erquickē vnd zestercken alle glider vñ erst zu dem magen.

**W**ar sollent ir rads fragen o ir sorgeltigen engstige alten menschen den **appollinē** dē do geschert vñ geurteilt hat **socrate** für dē aller weissen dē **erichen**/fraget auch darnach ionē vnd **verē**. Der **phebus** dz ist **apollo** ein erfind der kunst vnd arznei wirt euch gebe zu erneren vnd zeuffenthaltē den magen/der rade euch vil zu brachen/**Onscat** nūß. **In**

**piter** mit dem **phebus** gibt euch zebuchen **Masticem** vnd **krūß mīnz**. Aber **venus** gibt euch vnd heist brachen **Corallen**/vñ/destu bereide in d apoteck. Darnach zu erquickē das haubt/Gibt euch **phebus** **peoniam**/weirouch/**maioran** vnd mit **saturno** **mīrrham**/**Spicanardi** vnd **macis** gibt uch **iupiter**. Darnach **venus** die gibt euch süßen fenchel vnd **mirrum**. Zu dē hertzen das zu erfrawen vnd zeuffenthaltē. So sollent ir entpfosen oder essen von **phebo** **Citraria** dz ist **melissa** mīter **krut** safft **Saffron**/**Lignū aloes**/weirouch/**ambra** **Byssam**/**Doroniciū** vnd ein wenig **neglin** **Corticis citri**/vñnd **Cinnamoniū**. **Ite** **Jupiter** der planet gibt zu vñnd anzōgt zu brachen **Ochsenzungen**/**Scimū** das ist **Basilien** vnd **herzkut** vñnd **radicis beenie** in der apoteck die weissen vnd auch rote allein von **mirrum** vnd **sandalū** vnd **rosen** auch mit **saturno** **coriander**. Diffe ding alstossent fleischlich vnd was dem magē zugehört das machent in ein keret mit ol vñ lūten. Aber was zu dem haubt gehört das beglysent mit **oley spice** vnd schmierend den nack den schlaff vnd stien da mit/das vñ treibt vnd wert alle we des haubts. **Ite** darnach was zu dem hertzen gehört das besprengen mit gutem golt farbē wein/vñnd rouß wasser das erfrischt das hertz wundbarlich ser. Vnd diffe ding legent vñwen dig vñ die innern glider das ist vñ dē leib.

Aber die leber vorus so nodt ist dz blut zu machen weiß ich nit wie ich der vergesse hab vnd vnder wegen gelassen also sag ich aber hie. Darumb so komet ir alweg zu hilff vnd zetrost **phebus** mit leber **krut** vnd **opobalsamo**. **Jupiter** mit **piscaceis** komet in opatecis vñ mer trubel. Aber **ven** gibt **Genßdistel**/**Epodio**/Wegwßei. Dan zu lezest das miltz zu erquickē gibt **Saturnus** mit **Jone Capres**. **Hirzūg** vnd **Lamariscum** auch der blasen: **Jupiter** mit der **vedas** heilet vnd hilffet mit dē **pinei**/Süßholz safft. **Amlung** **Gemine cucumerum** **Bappeln**. **Fisch**. **Hanna**. Aber **saturnum** der vil mensche zu forchtē.



ist/ denn solltet ir alten nit also flyhen/ **W**a  
di ser sovil er fremd vnd figent ist den iun  
gen so vil mer ist er vch doch geheim vnd  
fruntlich/ **D**arvß vff das er vch allen den  
ganzen leib erquicket vnd offenthalt/ mit  
ganzer macht vnd krafft/ vnd das also be  
sterige **S**o sollent ir vnderweilen so er reg/  
niert yn nemen/ entphoen mumian/ vnd  
fleisch von gebroten gensen vnd bestreichē  
disse ding mit ein wenig genschmalz.  
**S**rossent auch fleisslich **M**irabolanem.  
**G**esabularum vnd indarū/ vnd kochē dz  
mit honig vnd bereiten oder nement dz yn  
mit ambra vnd bysam vnd saffron/ vnd al

so vor allen sag ich das fürwar das euch dz  
vacht nütz seige/ **I**r sollent also glauben/ dz  
der glaub dz artzney so zu dem leben viner  
sei faste dz lebenn self/ **W**o welcher artzney  
sollent ir hoffen/ so ir got also bitten das er  
vch gewere/ vnd die ding so von im beich  
affen seind voruß die himelischen/ onzwei  
fel zu meren oder zu offenthaltē das lebent  
wunderbarliche rugent krafft vnd macht  
an im haben seient.

**S**as. xiiii. capitel sagt von der rede vñ  
schwarze der alten menschen vnder venus  
vber die grünen garten wysen vnd marte



**A**ber von disenn  
schweren hohen dingenn des  
gewalts gottes beruff ich ei  
wenig vch altē zu der venus  
dū rch die garten vnd grüne  
wysen **A**den ich vnd beruff  
vch all zu der heiligen venus/ **F**ürwar nitt  
mit euch zu spilē sonder allein zeschimpffen  
**S**isse venus sag ich euch vnd auch mir al  
tē/ zum erstē gibr sie fürwor disse schimpff  
liche red vnd orakel. **I**r kinder seind ir nitt  
indenclich oder wissent ir nit das ich euch  
das leben geben hab durch wollust vnd be  
wegnuß/ **S**arumb ich vch auch würde  
behaltē das leben mit einer wolust vñ be  
wegnuß wie wol nit der gleichen als vor.  
**D**uch mag ich en wer lebenn behaltē durch  
freiheit vnd entledigug. **L**iber oder bachus

dz ist der erfinder des weines/ **E**in pflantz  
er d reben vnd erstreckt des lebens. **V**an  
differ liber bachus hasser alweg die knechte  
vnd dz self lebenn dz er verlißet vñ gibe  
durch den wein/ er füllet er allein lang dar  
freihen vnd ledigen mēschen. **F**ürwor  
meinem leben vnd auch des gemüts/ für  
vnd gedancē **S**aturnus oder venus ist  
vorzeiten do saturnus regniert/ dz ist in dē  
selbē alter/ ist behilfflich gewesen alein ein  
balsam **V**nd gefelt mir noch reglich vñ dy  
ich mich gekuch **A**ber noch ist nütz vñ güt  
delebe vnd gemüt/ **V**ertha maior/ vnd die  
cleine/ schadet euch bsamlent vñ meinē gar  
ten **R**isum rñs vnd lassent vnderwegen dy  
seige/ **A**ber wan ir disse violen nemet **S**o  
sollent ir meinen dz ir brechen liliē/ **V**nd so  
ir begreiffen die liliē **S**o fassen auch da mir



saffron/ Fürwar saffaron hat iupiter vber  
 kornen von phebos vnd gepflanzt in die  
 lilien Vnd die lilien habe ich von ioue ent  
 pfangen vnd verkeret in disse violen die ir  
 hie sehem ist die meinung des gartenn/  
 Das du nemest solst disse ding wo du das  
 hon magst mit einander/ Sarnach auch  
 rose gibt euch der morgen stern/ Aber mir  
 tns gibt der abet stern/ Nach disser red ge  
 bür vns die vennis zu betrachten die natur  
 der grünen ding vff das ir auch grünt  
 Für allein lebendig zu sein sind auch iug  
 geschaffen vnd die iugent genzlich ober  
 flüssig vnd vol heilsamerkeit ist/ Vnd mit  
 ein lebendigen geist vmb geben. Darumb  
 aber das vns von dem geruch/ geschmack  
 gesicht/ anschawen/ gebrauch/ nützung vñ  
 von einer stetten empfinden wonung einfly  
 esse ein iunger geist dieweil mir doch also  
 spazieren vnder den grünen stetten so sol  
 len wir ersuchen die versach/ Warum die  
 grüne farb vor andern farben das gesicht  
 erquicket vnd heilsamlich erfreuet/ werden  
 doch erfinden das die natur des gesichts  
 clar sei vñ ein frunt des liechtes/ Aber flüch  
 tig vnd leichtlich zerteilt werde vnd zerfare  
 Darumb so sich dz gesicht vstreibt durch  
 das liecht als durch ein fründt so wirt es  
 vnderweilen von zu vil oberflüssig vnd ober  
 gang des liechtes genzlich hingenommen/  
 Vnd von stetiger beßeder empfinden vstre  
 linnung wirt es zergon vnd zerlassen/ Aber  
 von natur ist es fließen die finsternis als  
 sein feind/ Darumb widerzühet es dar vñ  
 sein radios vnd streim haltet sie nohezesa  
 men als in die enge/ Aber dz gesicht wünn  
 schet vnd begereht also zu bruch das liecht  
 vff das es also durch sein fründt erweitert  
 wirt vnd doch nit verteilte/ Vnd aber in  
 welcher farb also mer finsternis steckt o/  
 der merer schwarz ist dan des liecht oder d  
 clarheit in der selben farben ist sich das ge  
 sicht nit vffspreiten/ Vnd wirt auch nit er  
 freuet der schein des gesichts noch sein  
 ner begierd/ Aber har widerumb wan in also  
 ein wenig mer clarer schinbarer farben in  
 ist wan schwertzer oder dunckler/ So ist dz

gesicht sich weiter vffspreit. Aber mit einer  
 schiedlichen wolustbarkeit sich verziehe vñ  
 verzeren/ Sarnach die grüne farb die da al  
 ler meist die schwertze mit verschöner wyffe  
 temperiert die gibt disse ding alle beide/ er  
 freuet vñ doch behalten das gesicht.

Vnd weiter mer oder fürbasser zu probieren  
 mit einer weichen vnd noch zarten quali  
 tet vñ natur/ Also das wasser widerstode  
 de schein der augen one lezunge/ vff das  
 nit weiter oder lenger die hingode streim  
 zerstreut vnd verloren werden/ Wā wel  
 che ding herr seint vñ auch scharpff/ dis  
 zerbrechen etlicher maß den schein vnd ra  
 dios/ Aber welche ding aller lückest vñ  
 dānn seind die thür vff die thür der entle  
 digung vnd dissolution/ Aber welche ding  
 ein festigung haben vñ auch da mit ein  
 sanffte gleiche als die spiegel gleser/ die sel  
 ben seint das gesicht nit zerbrechen vnd la  
 sent es auch nit weiter schweiffen vñ vñ  
 sich süchen/ Item onch welche ding die  
 vber disse hilff/ seind auch diene zart vnd  
 weiche als das wasser ist vnd die grüne  
 ding die selben ding seind erfreuet vñ  
 durch gon schmeichlen vñ ir weiche vnd  
 diene willen/ die weichen vnd lücke schine  
 der augen. Weiter auch mer do ist das ge  
 sicht ein streim der augen vñ von natur  
 in dem wasser entzündet/ vnd sücht etlich  
 er maß ein temperiert liecht das in de was  
 ser im widerstot/ Darumb freuet es sich  
 des wassers/ Es erfreuet sich onch der  
 spiegel die dem wasser vergleicht werden/  
 Es erzeugt sich auch der grünen ding/ In  
 welchen grünen ding ist fürwor der sonne  
 liecht verhaßt vnd in gesezt/ Wan es hat  
 noch bei im des glantz süchtheit vñ dz sub  
 teil wasser das vol ist eins verborgenē was  
 ser/ Sarnach kumpt auch dz die grüne farb  
 so sie gedünnet gelütert oder geminnert  
 wirt/ So wirt sie resoliert vnd bracht in  
 die gele farb/ Darumb sag ich das vff das  
 wir verston mögent den stetten empfinden  
 gebrauch der grünen ding/ Sitmal das dz  
 gesicht wider bringet vñ erfreuet den leip  
 lichen geist/ Welcher in de thierliche geist  
 Cii



erlicher maß fürtreffen ist vnd fürdündig  
das der selbe m̄ge auch erquickten den sel-  
be unterlichen geist. Wir soltent auch in de-  
ckig sein. Sirmal die grüne farb so gar vil  
dem geist dienet zu hilff kommet inē vast  
fröwet vnd nützet allein. Darumb das sie  
vnder den graden der farben die mittelst  
vñ aller temperieret ist das noch vil mer  
die ding die do durch ir eigenschafft/ na-  
tur vnd qualiter aller temperieret seind  
den natürlichen vñ lebendige geist erquic-  
ken vnd erfrantwen vñ vns also vast diene  
vnd nutzen zu dem leben. Item es ist  
nüt in der welt temperierter vñnd messiger  
wan der himel vnd nüt ist vnder dem hie-  
mel temperierter wan der menschlich leib/  
Es ist auch nüt in dem leib temperierter/  
wan der geist. Darumb durch die temper-  
ierten ding wirt das leben das in de geist  
verlüber sich erfrantwet vnd der geist durch  
die temperierte ding wirt gleichformig den  
himelischen dingen. Darnach sollenn  
wir leren vñ der temperierung der grüne  
ding die do zu erlichken gleich wol zūsamē  
halter den animalischen tierlichen geist vñ  
vñspreitet oder zerteilet inē wie sie wil. Dar-  
aß so ist vns auch ser vast güt vñ wol zehel-  
fen das wir auch in der erwelung vnd in  
dem vñlesen der cordialischen hertzlichen  
dingen. So zu dem herten dienend/ zūsa-  
men setzen vñ bücken die subtilen specery-  
en vnd die scharpfen ding/ die do den geist  
vñstrecken vnd vñdenen oder die auch inē  
erlichken vnd erclaren sollent. Als do dat  
der Saffran vnd Ziment vnd mit disen  
wolriechede specerie sollent wir alweg ver-  
mischen die reffe scherpe die ding die zūsa-  
men halten als do seind mirabolane vnd  
der gleichen. Vnd auch weiter mer nit  
vnderwegen gelassen oß vergessen die ding  
so one die scherpe der aromatischen ding  
mit einader alle beide vorgesagte ding vol-  
bringen als die auch etwas vñsteilen vñnd  
doch also zūsamēhalten vnd vast erlich-  
ken oß erclere den geiste. Welche wir sunst  
vor gesagt haben. Welches alles auch das  
gold thut/ Silber Helffenbein/ Corallen/

Electri Sericium die edle gestein Vñd  
welchen hiacintus in dem mund gehal-  
ten vñb seiner ionischen temperierung wil-  
len auch gelobet wirt. Van sirmal d; vñ  
der der erden die aller schönsten vñnd gar  
bei die himelischen ding nit möget geschaff-  
en werden one ein besondere höhe hilff des  
himels. So ist wol glaublich das in disen  
dingen wunderbarliche tugent vñ krafft  
von himel herab verborgen seind. Aber ein  
semliche zūsamē setzung vnd compositio  
als das buch oft berurt die do vñzerteilen  
vnd zu erlichken den geist. gleich wol zu  
samen halter die. Ist in auch also inwendig  
erfrantwe vnd erquickten wie außwendig dy  
grüne farb den augen thut/ wan sie behalt  
das gesicht den alten mensche bei einer na-  
turalichen grünung gar lang gleich als sie  
den lorbeerbaum frisch vñ den Olbaum vñ  
die tann behalt im winter grün.  
Sie volbringer auch das so vil mer es in/  
wendig geschicht vnd aller meist. So disse  
compositio wol riechen ist vñ geschmacke  
der specerien vnd aromatischen ding vnd  
durch den geruch vñs har zūberbingt vñ  
her zu ziehen/ wā fürvor als ein corpus vñ  
den groben dicken stücken der feuchtheit  
ist zūsamē gesetzt vnd wirt gebracht in dy  
fünffte form vnd wesen quinta essencia ge-  
nāt. Also ist auch der lylich geist natürlich  
zūsamē gesetzt vnd componiert vñ den  
subtilsten teilen der selben feuchtheit vñ  
hat die fünffte form vnd wesen von natur  
aller temperiet an im. Vnd darumb  
ist der geist auch himelisch vnd also ist er in  
die formen zehalten vñ d; er auch differ  
subtile sei vñ also veste als wir gesagt habē.  
Er soll auch genzlich liecht vnd clar sein  
aber auch erlicher maß vest/ vnd darumb  
solle er stetig on vnderlaß erfrantwet vnd  
vñgehalten werden/ von wolriechende dū-  
ge die veste clar vñ subtil seind ist es ande-  
sach das wir begeren zūbehalten das leben  
welches leben frisch vnd vermoglich ist im  
geist. Vnd so wir vñs begeren zu zueigen  
die himelischen gaben. Dis sei ietz bis har  
gsagt vñ dem geheisse veneris dy vñns



stündlich angesehen hat vnd contempliert vnd solent das also achten als hetten mir vnerem selber gehört reden.

Das .xx. capitel sagt das mercurius zu sprech den alten vnd venus rate inē zu dem wollust zu gesang vnd der Musica vnd zu ir medicinen vnd arzneien.

**D**ie weil nun **A**enus vnder den alten also geredt het/ do kam **M**ercurius ein her vnd geber aller rede vnd vnder spricht disse rede/ mit seinen Worten also lautende. **V.** Ir alten was haben ir zu schaffen mit dieser Venus die alweg ein puel ist vnd ein iunge person/ Was hat her widerumb Venus zu schaffen mit solchen rede/ Seind nit mein vñ iwer rede ein ding/ Ist auch nit die vrsach der ding mir gehören. Darumb so hörent mich auch mit semlicher vffmerckung vnd zu lossung als ir die Venus gehört haben Vñ auch so vil mit grössern fleiß wā die Venus/ Sitmal das ich iwer ferweser bin/ Ir wissent das fünff sin sein/ Das gesicht/ die gehörd/ der geruch/ das versuchē/ vnd greiffen/ Her widerumb so lernet auch das ich also sage das fünff vrsachē sein oder vernünftigen raciones genant **W**an dy weil das vñ teglich das gemüt erfüllt vnd vnder weisen ist durch die fünff syn vnd sy dar von empfahent alle vrsachen d̄ ding Darzwischen so entston vnd entspringen fünfferlei erkantniß vnd eigenschafft habitus genant zu vtheilen die dinge/ Für vor darumb als da seind fünff syn Vnd dan/ nen seind auch etlicher maß die vrsachen Also wirt auch disponiert vñ geordener dy weise des lebens vnd sein tenor mit fünfferlei staffeln bei dem sinne vnd bei dē vrsachē darvon gezalt werden fünff alter Das erst alter wirt allein gezogen von dē syne Das annder wirt mer der weiß harzlicher

bracht von dem syn wann das co komt vñ der vernunft vrsachen/ Das drit wirt zertriben des gleichen von beider vertanwung fürsetzung vnd des sinnes vnd d̄ vernunft Das vierde wirt mer geführt od̄ bracht von der vernunft wan vñ dem sinne/ Zu erst das fünff sol allein von der ration vñ vernunft gereigieret werde/ Darvñ das erst alter vnd das ander als sie vnder/ worffen seind veneri so solent sie hēre (ist es sich ander gefellig) Sie wolgedende ven<sup>n</sup> Aber die adern drit alter sollē mercuriū hören Darumb ich sprich zu euch allen an deren Aber nit allein für mich/ son̄ auch für disse meine diner die ir do sehen zu meiner lincken seiten oder handt ston/ Wann sitmal das die one zung ist/ Vnd aber ich zweylingig bin/ ist billich das ich für die selbe rede sol/ Welche zung ich also hab/ Für wor Venus hat euch gegeben ein schedliche trost oder wollust mit welchen sie uch schaden biecht/ Aber sie wer nütz den zukunfftigen Wan der selb lust ist auch also lang/ sam erschöpfen gleich als durch ein heimliche verborgē ror od̄ schluch Vnd die ven<sup>n</sup> erfüllter vnd sochpffet ein ander ding mit ir wer fächerkeit Sie verlaßt uch dan zu lerst als ein alte grillen hircicada genant vnd so ir ietzt erschöpfet seinnd so ist sie uch der erden benelhen/ Vnd die weil für sich vñ versorget sie ein andern zarten grillen. **M**erck/ Ist es nit also das ir sehen das Venus von euwer materi gebirt sie etwas nützes vñ lebendigs das mit sinnen begabt ist/ Darumb entzühet sie uch die ingent vñ das leben auch die sinne/ Vnd zu het das für war als ich sag vñ euwerem gāzen leib durch den gantzen wolustbarkeit vñ das sie darvon mache ein ander ganz ding/ Darumb ermane vñ warnem ich uch also ich gewarnt bin von der qualiter vñ natur der selben materien die do vber bleibet der fierden digestion vñ tanwung Des gleichem uch vñ euwerem leben fer vast vñ vil zu hilff kommen von den narungen so von der selben fierden digestion gekocht seind **I**tem vor solliche red vñ

CCii



ob gesagte natur der planeten dar wider  
sich zu bewaren so solt ir nemen ein gantz  
frisch neuw geleit ey vnnnd das weich sei zu  
supffen doch mit zucker vnd ein wenig saff  
ron beseger. **D**es gleiche auch menschliche  
millich od schwini od geismilch mit ei we  
nig honig genomē vñ also dissezwei dig sei  
dan so vil heilsamer so sie noch von natur  
licher hitz warm seind. **V**ie wol dz ey als  
bald ein ander kochung vnd bereitschafft be  
geren ist vnnus in ein magen der nit vast  
starck od vermöglich ist. Aber es sol leicht  
lich gekochet werde. **V**ff dz wir ein wenig  
wid zu der venus komen. **H**abe jr ie vene  
re gesehen so habend ir sie vast inngschafft  
en gesehen vnd auß gestrichē mit dē farbē  
do mit sich die frauwen malēt vñ vil gezir  
den. **D**arūb disse venus so alweg nūwe vñ  
iung gestalt ist. **S**o ist sie auch alweg nūw  
ding begerē vnd verhasit die alte ding vñ  
zerbricht dan die gemachte nūwe ding vñ  
dz sie darvon bring oder mache andere nū  
we fünde. **H**arwiderūb disse venus ob  
es zimet zu sage ist als ein hūre wā sie hatt  
kein benügen mit einē māne allein sonder  
hat lieb die gemeinde od vile vñ das ich  
nach der logica rede so ist sie mit zūhilff ko  
mē vñ geneigt allēthalb speciei dz ist ieder  
man vñ d vile. **W**er dan dē indiduo dz  
ist ein allein. **V**n aber ietz t ist sie auch  
nit allein mit dē tact od berüre d vnklisch  
eit vberstürzt vñ vernellen sonst auch reg  
lich betrüget sie uch mit dē versuchē gust  
rus verderbet vñ dan also betrogen. **W**ā  
was geschmacke ir entpfunde in dē dingē  
erwan mit einer mittelmessige reperiēg  
angenehme vnd dz uch wolgefaller. **S**olliche  
anmütikeit hat disse mein diana von dē ge  
walt ampt gaben vñ zu lassen apollinis  
vñ ionis uch vbergebe. **A**ber die wunderbar  
liche betrügungē vñ ansich ziehen d emp  
findung vñ des sapor. **D**urch welchen sie  
uch reglich als mit dē angelē sohet vñ dā  
also gefangē ir armē heimliche das lebē v  
liere das richtet sie alles samē zu vñ vnder  
stor dz die nachstellige heffige venus. **W**ar  
ūb was schelte ir marre vñ Saturnū.  
**F**urwor mars schadet vñ gar selte vñ den

noch offentlich. **A**uch saturn? ist sich die  
erzogen als ein findt mit dē angesicht. **S**ch  
det aber gar spadt od lā sam vñ legt kein  
die zeit ab seiner remedie in selber hilff zu  
suchen. **A**ber allein ven? komet offentlich  
als ein fründt vñ kumpt heimlich als ein  
findt. **D**arūb schelte mer disse venus ge  
zimet es sich ands vñder dē oberste dingē  
genat zu schelte od zu verachte vñ vñdwei  
sent vñ selb wiß villerlei blässung differ ve  
nus also das ir mit den vil augen vñ wol  
färsehe. **A**ber iwer oen sollt ir verstopffe  
for ir schmeichle vñ verheiffung gleich als  
zu dem dorliche gesang der sirenen.  
**S**arnach so nemet vñ entpfasent vñ mir  
disse blume d fürsichkeit. **M**it welcher ir  
bm idēt dy zouberei differ Circes. **D**isse v  
heist gelobet vñ verspichet vñ doch kum  
zu lezt zweierlei wollust die democh dē  
lich seind vil mer wan das sie die selbē uch  
gibt oder verleihet. **A**ber ich verheiß euch  
fünfferelei wollust von gnaden des vatters  
vñ meins binders gibe ich euch fünff rei  
ner ewiger vñ heilsamer wollustbarkeit.  
**V**on welchen die vnderste die niderste vñ  
minste ist in dem geruch vñ geschmacke.  
**D**ie oberst im geschode. **D**ie höchte im ge  
sicht. **D**ie fürtreffentlichste in dē gedancē  
vñ aber in der vernunft ist die aller hō  
hest vñ görligest. **W**o durch grosser wolt  
lust entpfundet in dem tasten greiffen vñ  
berüren oder in versuchen. **S**o selbst ent  
stodt gewonlich der grōst schad des lebens.  
**A**ber harwider so vil ir mer vñd grōsse  
ren wollust erreichen oder entpfunden von  
den geruchen vñ geschmacken von dem  
geschod vñd vñ dē gesicht. **I**re auch von d  
imagination vñ fantasy vñd auch reg  
lich vñ d vernunft. **S**o vil erstrecken vñ er  
legern ir mer die lange fāde des lebē. **A**ber  
als ich uch in der sineichlūg des berüres vñ  
versuchē gewarnet hab zu verhüte vñ zu  
vermeide die schampere listige venus.  
**A**lso onch in der selben heimlichste vñ zu  
vil sterren oder empfigen verborgenē frode  
vñd wollustē des schawenden gemüts  
do hūre vñd vor dē Saturno. **W**ā daselbs  
zum dicker mal verschluckt er seine lūd



Wan welche er vernunft durch die schmei-  
chlung seiner hohen cōtēplation/ vnd sie da  
selbs erkennen als die seinen für eigin/ Die  
selbige gar bald so sie do lenger verharren/  
weller vnd stil ston/ Schneider er ab mitt  
einer sichlen von der erde vnd also zu dick/  
ernmal nimpt er hinweg de vnssichere vn-  
terwartē mēschen dz irdisch leben/ vñ aber  
allein an de stück ist er milder vnd gütiger  
wan die venus **S**imal dz da frauw **V**e-  
nus das lebe so sie dir abzühlet/ ein andern  
verleiht/ vnd gibt dir nit widergeltig für  
deine schädē/ **A**ber saturnus für dz irdisch  
leben **D**o welche er gescheiden ist/ **Z**uletzt  
dich auch scheidet vñ gibt dir ein himelisch  
vnd ewig lebe. **A**ber an de teil allein schi-  
nend sie gleich sein vñ inē venus vñ sa-  
turnus das saturnus fürwar so vil er sich  
frauwer in wassermōn so vil regniert er in  
dwagē **D**z auch dieser saturnus vñ die ve-  
n<sup>n</sup> die mēsche vepiere vñ bekümmern mit de  
glust dz geburt os mit de Begerē einer frucht  
vñ schädē de selbe vepiere vñ bekümmert vff  
dz sie da von nutz seigen denachkomēden  
künstige mēsche/ **A**ber die venus macht  
fruchtbar vnd zeitig den leib vñ reizet die  
fruchtbar vñ zeitige ding **D**iffer saturn<sup>n</sup>  
bringt zwingt vñ treibt dz gemüt dz mit sei-  
nē somē beladē ist vñ schwäger/ zu dz geburt  
**H**arrib sein indencig des gemeinē sprich/  
worzo. **E**n nit zu vil oder lūg dz nit etwas  
zu vil sei **S**onder zwinng vñnd hebe sol/  
lich schwäger gelust mit de vester zorn s  
weißheit **W**iewol doch dieser saturnus vil  
beßeder vnd schwerlicher verletzet/ w<sup>z</sup> er be-  
schwert durch verdreß trāckheit/ trurkeit/  
sorg vñ klein mütigkeit **D**uch mit zu vil für  
sorg gottes/ aber die andern mēsche die er  
vff hebt in die böhe zu de höhe dingē vber  
die krefft vñ vñmōgē des leibes **D**uch vber  
den mēschlichen bruch/ aber gētzlich ernā-  
ich lūch zu behaltē dz der gerecht **J**upiter  
gelernt hat **P**ythagoran vnd platonē das  
mēschlich lebe zu behaltē in einer gleichē pro-  
porcion dz selen mit de leib sie beid zu ernere  
vñ zemerē mit etliche irer nütig vñ offent  
haltig/ vñ so iemāt dan ir eins krafft vor-  
uß durch sein offenthaltig stercker wā dz

ander dz selb macht gar ein groß abfallen  
vñ schädē seine leben/ **S**arrib alle die do  
vßerwelē vñ suchē vñd alle dingē **W**as vñ  
dz weisen artz künst probiert wirt zu de leib  
vñ vernunft dienē vnd nütig seind/ der selb  
eigēt im zu allei dy grōste hilff vñ offenthal-  
tig des lāge lebes. **A**ber disse stück dz wein  
kruiser balsam/ **M**irabolani/ **B**ysen/ am/  
ba/ frischer ingwer/ **M**eiroch/ aloe/ iacinch  
tū vnd der gleichen edel gestein vnd auch  
solliche kreuter solēt ir dar für achten des  
gleichem auch die dinnig so von dem ar-  
zten auch gesetz seind dz sie denē vñnütig  
lich hilff bringē/ **A**ber dz wir dise lāge rede  
mit weite vñd stendē bringen in ein schloß  
red/ **S**o bin auch ich mercurius ein artz  
har zu komend also sprechende **S**imal dz  
die geruch vnd geschmack die empfange  
vnd beßide werde von den dingen die nit  
mer lebe **F**rem die geschmack vñ den wol-  
riechēde speciere die ietz dūre seind vñ mā-  
gerlei des lebes/ also vast hoch geacht seind  
vñ darrib dienē zu de lāge lebe/ **W**arumb  
zweifflen ir dan dz die geschmack vñ entp-  
fintlichkeit von de kreutern die noch an irer  
wurzlen hangē vnd frisch grūen lebendig  
sein dz die nit auch also wūderbarlich kreft-  
rigig vnserm leben mit teiltē/ **D**arnach  
so die vapores vnd dūnste die do entspringē  
allein von de wachsendē leben also vast  
großlichen vnserm lebe nütig vñ gūt seind  
**W**ie vil mer sollent ir dan achte das vnß  
nutz bringē dz gesang vnd seiten spile dz mit  
sic als lustige concordantzē/ vñ hermanen  
gētzlichē de lustigen geist behilfflich vnd  
fruntlich seind **A**uch die leipliche stymmen  
die noch also warm seind vnd lebendig os  
ergon dz die de lebēdige geist gūt sein vnd  
behilfflich **D**es gleichē die zūsamē stünung  
so vernast werde vñ dz vernunft die erquickē  
en vñ erfrāwē auch de vernünftige geist/  
**S**arrib disse musica vñ gesang so vñ mit  
mercurio erfundē ist solliche allesgibe/ ich  
nich mit sapt de phoebischen gethon zu einer  
trostig frōde vñ ergetzlichkeit nwer arbeit  
für ein pfand des lāge lebes vñ zu einē vol-  
komē alter wā als die dig dy do wol getz-  
iert seind/ also vñder inen die seuchtheiten



vnd den natürlichen geist mit im vermischte  
also thun auch diese geruch vnd adores sie  
erquickten vnd vffhalten den lebendigen  
geist. **H**ar widerumb auch der gleichheit  
sone vnd gesang der music de aialische  
tierlichen geist. **S**arumb so ir temperiren  
die seite in der leiren vñ die stymen oder die  
ton der stymen sollent ir meinen das ir  
des gleichen auch inwren geist inwendig  
richten vnd temperiren. **V**nd vff das ich  
mit sei geiziger dan die venus/ welche one  
den weingot bachus genat kalt ist vñ rodt  
**S**o nement auch durch mich an der sel-  
ben stadt de selben weingot lieber pater ge-  
nant/ dissentrance vñ nectar den süßem  
most. Welche vnder tuchalt vñ auß er-  
reut seind/ **J**em zu de selben kalten zeit so ne-  
ment vnd gebrauch ie zu. viii. tage fier lot  
süßes weines das ist finen alten starcke  
wein oder maluasei mit zwelot brores/ dri  
stunden vor dem essen. **A**ber einist in dem  
xiii. tagen so nement ein quintlin des edele  
hosen wassers so distilliert ist vñ de wein/  
gebranter wein genat mit ein lot inleß vo-  
sari. **F**ürwar mit dieser feuchtheit mō  
geir wol redlich bestreiche die hute vñ dz  
gebruchen zu dem geroch geschmack vñ ol-  
factu. **I**re vff das ich auch nach diesem  
trance der götter nectar genat ist vñ onch  
gebe vnd bringe die speise Ambrosia genat  
**S**arumb diese medicin so ich miltiglich  
entpfangen habe von dem ioue. **S**o nement  
acht lot mirabolanari chenbularu. vi. lot  
zucker rosent. **A**ber im winter dünt dar zu  
grüne yngelegte ingwer. ii. lot. **A**ber im sü-  
mer ein lot. **D**iese drei ding kochen senft  
gleich mit dem homig emblicari oder irer  
brüge vnd ziere das mit vermischung süße  
golt bletter vnd also vasten vnd nüchtern  
vor de imbiß vier stunden/ so nement ein  
einn florse oder munteroll dieser latweg  
also ein iar lāg so nement teglich diese kunst  
oder zu wochen/ aber besser teglich so bistu  
sicher dz dein lebe ernüwert vnd er iunge  
wirrt wie dem adler. **V**nd also bis har sol-  
en ir vor meine das mercurius geredt hab  
mit euch.

**D**as. xvi. capitel sagt von der bester

güg d obgesagte ding vnd das wir verny-  
den sollent die empfige vñ stete gedech-  
niß betrachtung vnd die vnkeuscheit.

**D**ie sternenn seber  
oder astrologi saget das saturn-  
nus vnd ven' vñ imne groß  
figet sein. **A**ber stimal dz in de  
himel do alle ding bewegt wer-  
den vñ liebe vnd do ganz kein gebeste ist  
so mag da kein has sein. **S**arumb sollt wir  
diese eigenschaft vñ legen vnd interpretie-  
ren inimicus/ das ist die do in iren wercke  
contrary seind vnd wider einand. **A**lso wel-  
let mir hinfaren lassen die andern ding vñ  
spreche. **N**em war izer hat vñ Saturn'  
in dz ceteru od in dz mittel des cirkels/ gerat  
te dy wollustbarkeit aber venus in de vñ b-  
lauff gesezt. **V**nd aber voluptas d glust  
ist ein speiß der leipliche geist. **S**arumb har  
wideruñ venus vnd saturn'. die fahē den  
flüg vnser geistes. **D**iese venus durch ir  
wollust reut die geist zu de vñ fern. **D**inge  
vñ dar zu auch dieser saturn' durch sein wo-  
lust wid rüfft vñ bringet er die geist zu de in  
nem gliden. **S**arumb also verziehet sie den  
geist vnd machet in irig so sie gar bei zu ei-  
ner zeit beide sich bewegē vñ zerstören. **S**ar-  
umb ist nüt schedlicher vñ giftiger de bescha-  
wer/ imaginierer/ betrachter od de sorgfeli-  
gen wan die arbeit veneris die vnkeuscheit  
vnd coitus. **V**ñ har wideruñ mag nüt sein  
freunder vñ baclicher diesem anhängeden  
erarer vñ nachfolger der lere vñ weisheit.  
**W**an die sorg vñ empfige stetige contem-  
plation. **D**an fürwar wir achten halten vnd  
zale gleich in einer weis/ vñ einer staselen  
vnd grade den natürlichen erarer. **V**nd  
de geistliche cōtēplator vñ ein ieden andren  
in eine semlichen grade od schtrappelen die  
da vast betrachter seine werck vñ geschaff-  
te/ vnd mit schweren grossen sorgen vñ ge-  
schafft beladen ist. **S**aron geschichte vnd  
kumpt herwideruñ so wir erlicheren/  
wollen etwan einen menschen/ der do mit  
den hoch subtilen saturnischen betrach-  
tung vñ contēplation zu vil bekümmert vnd  
belade ist/ oder mit so zen gequeteret not



ist. Das wir den auch anders reissen mögen vñ zu hilff komē. So vnderston wir vnd versuchen das durch vilerley vñ mit den wercken veneris. Spile vnd schimpfse oder mit andern kurtz wyligē dingē als mit söllichen remedien vnd hilffen / die da wyt von denen abgescheiden synt. Vnd also vnderston wir diß vmb sunst vnd vergebens vñ auch vnderwilen mit schaden / verloren arbeit treibe Vnd des gleich auch herwiderumb so wir wöllent messigē vnd regierē remant der do vernarrt vnd ertruncken ist in den wercken veneris der vnkeuscheit ob den / der do mit spiele vñ schimpfse befaßt vñ verlassen ist / das vermögent wir nit lychelich gebessern vñ weren durch die geßlossenheit oder ernschafftikeit saturni. Aber fürwar die allerbest lere vñnd disciplin ist durch vnd mit etlichen remedien / hilff vnd kunst Poebi der sonne vñ iouis der planeten / die do sind die mittler vñnd das mittell zwischen venere vnd saturno. Sie mensche so do geneigt sind vñ obge sagten ding eins. Die selben zu bringē vñ zuberüffen / vñ sollliche mittel vñnd zu differmaß. Aber vñ das wir auch natürlich darnon reden / als ob wir arztet weren / so mercke fürdaß. Als die flamen des füres gemeinlich in zweyerley wege erlöschet wirt. Zum ersten als ob sie vñgeblasen wirt / von dem windt / oder herwider als wer sy bedeckt vnd erstickt mit der eschen. Also auch vnser geiste / da von wir leben / den sind wir auch gar bald zerstören / mit den wercken veneris der vnkeuscheit oder mit den selben empfindlich vñ sensfriglich erstickten mit dem saturno / das ist mit der hochsinnikeit / vñnd auch dick vñstrenckē vñ vertreiben wir dē geist / so wir in also oberladen / vñnd dar mit inelauch verzeren vñnd resolnieren / wañ fürwar der geiste so er stetig vñnd vile gezogen wirt / vñnd flüget zu den vñffern dingen. so verlaßt er die innern ganz lere vñ entfremdet sy dem lebē. Vñ aber so er vast gezwungen vñnd getrungen wirt / zu den innern glidern. So gib er by den andern glidern destermind geschick

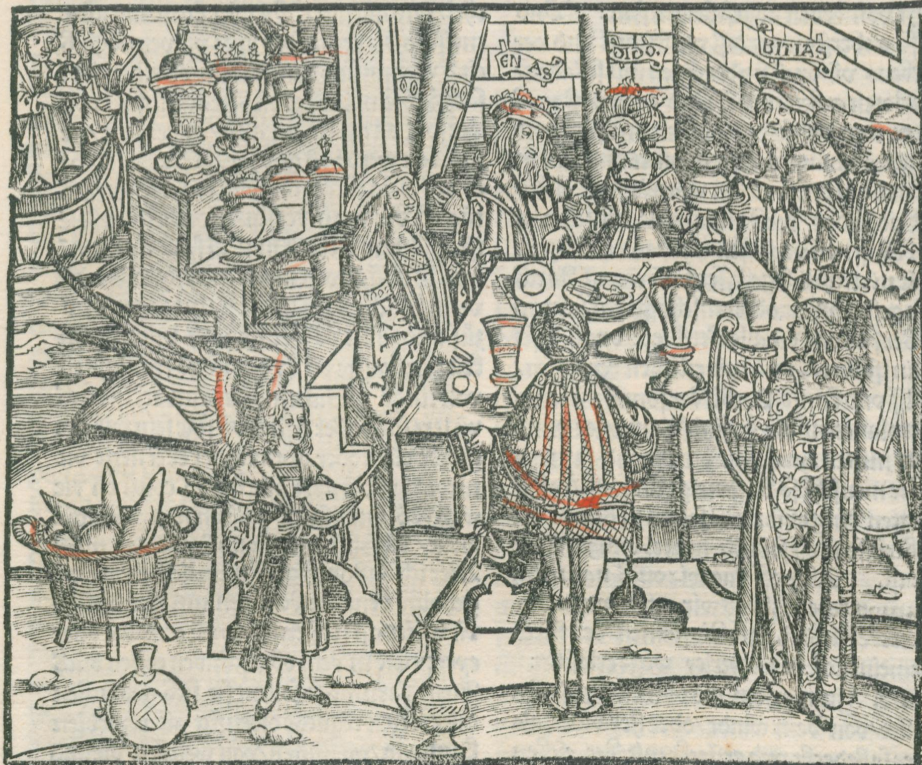
licheit / etwas zu begriffen vñnd volbringen. Darüß gar ein behed alter gibt venus vnsern innern glidern / des gleich auch saturn bringet vñ ingüßet vñ in die vñffer glidern. Vñ aber ven' porous sit mal dz sich vñ irer bewegung gibt lichtlich d leibe krecket / swechet / vñnd absellet. Vñ aber saturnus aller meist so die kreffte des libes vñ vermöglich eit d vernunft vñ ingenium vñ einer iede sacht d cōtemplirung vñ betrachtung ob von der sorg vñ arbeit ab / allē / abnemen / gemindert werde vñ geschwechet / wiewol doch d / der da zu der cōreplacion vñ betrachtung ob der do zu dē glustē veneris geboren ist. Ist zum dickern mal zu synē āgebornē wercke iebigē von natur aller sterckest vñ vermöglichest / wañ die natur süger dick zusamen / mit dē wolust auch mit d lycheit / die kreffte vñ dz vermögē semlichē zu volbringen. Darumb ein ieder erkene sich vñ lere sich selber erfaren vñ sage sein selbs regierer vñ moderator / als wer er ei arzt vñ medicus. Vñ aber alle die do coitt vñ die wercke d vnkeuscheit yebē vñ stetig bruchē wölle / die sollēt andre rats frage dan mich. Aber ich hab auch gnügsamlich geratē vñ geholfē denē die do ingenium irer vñnufft vñ vñsternuß sich erarbeit / vñ ermüde oder exercitirē in dem obgeschriben ersten büch. Item darumb so sollēt sie sich geduchen aller dieten teglichē ordenig vñ remedien künsten / vñ hilffen / von welchen die glid der die leiplichen geist die sinn vñnd vernunft vñ ingenium die gedechtnis vñ memory / oder die laung behaltis gesterckē. Vñnd bestetiget werden / vñnd also cogitaciones oder die betrachtung Ler vñnd arbeit / vñnderweilen faren ob hinfallen lassen. Vñ dan widerbruchen / vñnd ansich nemen / wir solen nit beiten vñnd warten sein. Jedoch die aller minst arbeit vñnd oberladung der arbeit. So do kumpt oder enstade von der cogitacion gedechtnis vñnd betrachtung. Vñnd aller meist so sie erst ansahen zu alten oder gra werden. Wie wol auch etliche sein die do noch in den jungen tagen / die grauwen har das ist die weißheit erwagen.



## Marsilius Ficinus

vnd eigen. Harnschün vnd sich merck  
lassen So von schwacherung vnd blödi-  
der naturen. So auch von krankheit vers-  
chen vnd lange leger den sie gehebt vnd  
erlitten haben oder auch von gleicher form

keit die eltern von welchen sie geborn wer-  
den in irem alter so sie ertz anfaßen grawe  
Das. xvii. Capitel sagt von der mede-  
cinen arzneien der alten Vnd widerumb  
noch einst von irer habitacion vnd wonung



### **S**ist ein regel der

Chaldeischen leter widerbringe  
die ingent also das wir die freß  
den von bequemen vnd reglich  
enn bösen humores vnd den feuchtheiten  
res. So in dem leib getrenckt oder verfaßt  
seind die zu purgiren langsamlichen die  
innern mit gefügte arzneien. Auch die vß  
ern bösen feuchtheiten mit krazung vnd  
bedern oder waschung vnd abnemen der  
schweisse Vnd dar zu auch den leib erseti-  
gen vnd füllen langsamlich mit heilsamē  
gesunden larwerge narungen vñ speisen  
Aber es seind etlich die do mit erlichen tro

schiscen von der schlangen vipera gemacht  
od mit bereitem helleboro dz ist nieß wurtz  
verheissent alle böse fuchtheiten die altent  
vnd füllen vßgetrieben. Welche fuchtheiten  
so die vertreiben seind vnd purgiret od ge-  
reiniger vnd harwiderumb mit nütze fris-  
che gesunden fuchtheiten so won heilsamē  
narunge vnd speisen komēt erfüllet wirt so  
sie disse inget widbringe vñ ernwert wirt  
Vnd welche hofflicher vnd sicherer wollert  
sein die speisen die hennenn mit nieß wurtz  
vnd dan speisen sie den menschen mit den  
hennen. Aber fürwor semliche hüß vnd cu-  
racion als ein schädlich vñ sorglich arznei  
bedücker mich vil mer in de iunge wan in de



alter zu verſuchen vnd zereiß vff das wir  
nit innen werde vnd erfahren oß dz vns nit  
zu hande gang dz er on gern das von der  
**M**edea verheiffen weiß dem altē mā pelie  
der do von ſtarb als ouidius ſetzt / Wann  
**H**ipocrates ſagt dz die iunge bald alten vñ  
medicinē die do heffrigliche purgierē aber  
wo diſſe ordenig teglichen der nit hilffet ſo  
magſtu ſicher bruchē **C**liſtere oder manna  
doch alweg vñ auß gewaſchen vnd bereidt/  
vñ iſt dir der alius leið oder buch zu hert  
zu ſamen gezogen oder zu dürr dz du nit  
zu ſtül goß **S**o bruch māna mit einer cap  
pen brüg vñ mirabolanen / **I**ſt aber das  
nit helffet / ſo magſtu dich auch in dē alter  
iungeſchaffen mit diſſer purgaciō. **N**ym  
zwei lot des gewaſchē aloe / mirobalanarū  
emblicarū zwei quintlin / **C**hebularū  
auch ſo vil Des gleichen auch wo der ro  
ten rouſen / **M**aſtix auch ſo vil / **D**aruff  
mit maluaſier mach pillulen oder laß ſie  
alſo / machen wan der mon wol ſtadt / vñ  
ſeliglichen an dē himel ſich gebrauchet vñ  
ſtrau wet eins frūntlichen aspects **W**ā diſſe  
ding ſeind groſſlich dienen vñ helffen zu  
der erlengern des lebens **I**tem auch  
magſtu wol nützlichē hie zu ſetzen oder dz  
machen mit **R**enbarbarū zu dem aloe /  
**A**lſo das halb teil aloes / das ander teil ren  
barbarū **V**ñ ſo dick node würt ſoltn ne  
men am morgen ſein ein pillule biß vñ drei  
oder fünf **V**ñ daruff ein wenig wein tri  
cken wo du mer forcheſt pignam das iſt  
ſlegma **S**o magſtu wol ſicher vñ nütz  
lich nemen diſſe pillulen. **D**as drit teil tro  
ciſcorū / aſarici / mit ſampt zweien dritten  
teil aloe **V**ñ vnderwegen laſſen renbarba  
rū **A**ber diſſe erſte conpoſicion der pillulen  
**H**abe ich erfunden vñ erfare auch bewa  
rer ierzt vil iar har in allem vñ iedem alter  
aller ſichriß nützlichē vñ bequem ſein.  
Zu der ſelben zeit vñ ſtunden mach auch  
diſſe latweg **N**ym mirobalanorū / em  
blicarū / belliricarū / Indarū / **C**hebularū  
der iedes zwei lot **A**ber fier lot zymet **A**uch  
i lot doronici **R**oter rouſen zwei lot vñ ro  
ten ſandels fier lot **E**in quintlin **S**aſſerōs

**D**as dritteil einquintlin dz iſt ein ſcrip  
pel / **B**ysam / **A**uch ſo vil ambre / **D**arnach  
ſo zerlaſſen mit rauß wasser oder ſaſſe vñ  
guten weißen zucker vñ koch die ding alt  
**V**ñ mach bolos oder kächlin vñ vergül  
de die mit golt blerren. **S**iß hōd wir nütz  
lich vñ mit heil erfahren. **F**ier ſtund vor dē  
eſſen vñ morgen imbeß ynzu nemē vñ  
gegeßen zu einer ſterckung vñ cōpoſicion  
der tugend des lebens / **Z**u erlichen vñ  
beveſtigen den geiſte **A**ber vaſt nutzbar  
lich iſt **S**o du ein wenig güte ſtarcken la  
tren wein daruff / drinckſt / vñ würt dir  
auch vaſt nütz ſein **S**o du dick warm brot  
yndückſt oder begußſt das heiße brot oß  
gebewt ſchüttet brot mit edlem güte wein  
vñ rouß wasser vñ ein wenig zymet vñ  
vil mer zucker dar zu thut vñ daruff ſel  
geſt das ſtercker dir dein leið vñ das iung  
leben erlenger es wunderbarlich ſer vñ dā  
alſo das iſſeſt. **I**tem onch zum dickern  
mal diſſe zwei ſtuck mit ein wenig brot ſon  
mandel millich vermiſchen / **W**an für vor  
diſſe vermiſchung machet ein ioniſche vñ  
iungefröliche natur als der planet iupiter  
iſt **V**ñ vber alles das ſo wir vñ geleit ha  
ben in den obgeſchriben capitlen / oder doch  
nir ein wenig bezeigt haben vor diſſen din  
gen allenn ſo ſollen ſie ſich fleiſchlich die ſter  
lichen menſchen / **D**as iſt ſo in den ſterren  
wonen verſchüren vñ vermeiden / **V**ñ auß  
vor hitz vñ die kelt **I**o nach der hitz vñ  
werme vor aller kelt vñ auß der nacht / **V**ñ  
nebeln / winden / oder die do vñ den ſehen  
oder weigeren weſent / **O**der die luſt ſo vñ  
engen orten oder ſterren entſpringent.  
**I**tem vor den orten do der luſt ſtarck vñ  
veſtiglich ſich erhebet vñ beweget oder do  
er ſich ganz nit reger. **I**tem vor aller  
habitacion vñ wonung die do feucht iſt  
ſtinken / ſchmecken / verdumpffig vñ vn  
lüſtig / verdrüßlich. **N**och vil mer ſol  
lent achtē vñ ſo fleiſchlichen ſorgen die  
nach volget mercuriū diſſe ding aller vñ  
geſt ſollent das thun die alten **W**elche  
alle nach dem vñ ſie am morgen den gänge  
leið ſenffriglich beweget vñ bekrantz habē ſo



## Marsilius Ficinus

solle in schmirren wider die züßell des lufftes vnd der arbeit wider schmerzē vñ vnglück mit einem heissen warmen öl/oder mit einem sürlichten wein/ In welchem sie vor thun vnd zerlassen Wirham vnd roßom vnd mirtū Sie sollent auch dick im mädte haben salber Welche den adern vñnd den senen vñst fruntlich ist vnd güte Vnd wā sie gezwungen werden von wetagen der ze ne senemen vñzenissen weiche speiß als die kinder/ Sol sollent sie sich doch gar verhöten vor den ganz weichen narungen/ aber milch mögent sie mit wein messlich niesen vnd sollent sich des füres wörme vñnd des offens gebürche allein als ein medicin vnd arznei so vil in zū der verreibung & feltin vnd zū einer vñfenthaltung der hīz oder der angeborenen natürlichen werme dy noturfft erheischet/ Wā so sie anders thun so ist die hīze als freßig vnd außdrücknet

die natürliche fruchtikeit Aber der sonnen sollent sie nachholzenn so verinnen gelybe vñnd sie erfrantwer als ein speiß narung vñnd offenthaltung Doch mit vermeide des tröpfenn oder schnupffen/ Vñnd des gliche auch mit vergleichniß der hīz est? Das ist der ganzen heissen zeit Aber sie sollent liephaben die leichten senften bewegūgen vñ arbeit die allein zū der offerweckūg der hīz noturfftig seind Aber sie sollent haffē die groß arbeit des leibes Vñ vil mer des gemüts vnd gedanken oder der synne Auch nit deßterminder sollent sie auch hassen vnd meiden Langen durst vnd hunger vnd vil oder spar wachen in die nacht

Sas. xviii. Capittel Sagt von der narung vnd offenthaltung des geistes vñnd beßalnūß des lebens/ Durch geruch vnd wol geschmacke.







**W**ir lesen das in  
etliche heissen landē vñ ge  
genden die da allenthalbē  
mit mangelrei wolriechen  
dem geschmack riechen dz  
vil menschen do selbst leben mit starcken  
leibe vñ gesundem magen/gar bei allein  
von dem geruch ernert vñ vffgehaltē wer/  
den/Vielleicht darumb das die natur des  
selbigen orts vñ starcke alles fastē kütter  
vñ fruchtē vñ öpfel/dz selbige gantz  
machend bringet in ein geschmack vñ ge  
ruch vñ darnach die feuchtigkeit der men  
schen leib do selbst wonende/so verzert vñ  
resoluiert sie sich in einen geist/Darumb  
sit mal nun sie beide der geschmack vñ d  
geist/seind ein dunst vñ vapor vñ ein  
gleichs mit dem andern seinem gleichen er  
nert vñ behalten wirt/So ist kein wils  
das der geist vñ der mensch nympt vñ  
entpfhet vil erquickung vñ offenthaltung  
von den wolriechenden dingen/oder von  
dem geschmack. Aber die offenthaltung  
sei wie sie wöll durch den geschmack oder  
durch die erquickung vñ fomentierung  
so ist vast not vñ auß dem altem vñ an  
genemen vermöglichen menschē do durch  
wir etlicher maß mögen vergleichen denn  
gebeyten der vesten vñ woren offenthal  
tunge. Aber es seind etliche die do zweifeln  
ob der geist ernert ader behalten werde/vñ  
dem geruch oder geschmack. Aber ich  
mein vñ bedüncker mich vielleicht dz also al  
lein er darvon genert vñ behalten werde  
möge/Es sei dan das die aliment natu  
re vñ speiß oder die offenthaltung so da  
groß vñ dick oder set ist/Zu lezt da vñ  
der rauung vñ digestion/gedünert vñ  
geclāret oder gelutert werde zu den dünstē  
oder in die vapores resoluiert/So magē d  
geiste dz wir gesat habe/er sei ein dunst  
oder vapor/da selbst gar kein offenthaltung  
vñ erquickung entpfhoben vñ an sich  
nemen/Darumb der wein der vñ im  
selb wol geschmack ist vñ wol rücher der  
ist als bald den geist erfauwen vñ recre/  
ieren/Welchen geist die andern ding gar

künbarlich erzeuget vñ setigen.

Aber der vapor vñ dünstē vñ dieser dünst  
der do komet vñ verwandelt wirt/vñ  
den gekochten speissen/Nemmen wir dar  
umb ein odor/dz ist ein geruch oder gesch  
mack/wan der odor vñ geschmack ist al  
lenthalten auch ein vapor vñ dunst/vñ  
dieser dünstē oder vapor so der ansich hier  
gezogen wirt von den alimenten vñ nah  
rungen es sei dann das er dem geiste mit  
ein geschmack gefalle vñ annütig sei so  
mag er gar künne dem geist etwas offent  
haltung oder erquickung geben vñ mit  
teilen/Darumb lobē wir vast vnsern au/  
cennam also sprechende/Fürwar der leib  
wirt ernert vñ vffgehalten vñ von der  
süße oder süßigkeit/Aber der geiste das ich  
mit seinen worten rede mit einem aroma  
tischen das ist ein wolriechendē geschmack  
Wñ die fette oder dicke des leibes die mag  
nit dan allin von einer dicken fette natu  
ren als do ist in der süßigkeit vffgehalten  
werden vñ erwarmen. Aber die dünne  
reinheit od subtile des geistes do magnier  
dert von anders dan allein von ein ranch  
vñ vapor ernert werden in welchem dan  
ist vñ regiert die wolriechend natur/Aber  
ein aromatisch natur vñ qualitet nemē  
wir die do wol rücher vñ scherpffte oder  
starck ist vñ doch etlicher maß süßliche  
zu gericht. Darumb sirnal nun  
die leber gibt vñ macht dem leib durch dz  
blut ein offenthaltung so wirt sie ser vast  
gemert vñ von der süßigkeit/Aber das hertz  
darumb das es creiert vñ macht dz geist  
vñ schafft ein offenthaltung dem geiste  
das ist billich bezeren die aromatica vñ  
wolriechende ding/Aber es ist nützlich vñ  
güt das man die aromatica die zu dem  
hertze dienēt vermische vñ bereite mit sü  
ßigkeit vñ die süßen ding so zu der lebern  
dienēt vñ gedient vermengt mit dē  
aromaticis/Sech dar in vermeiden zu  
vil süßigkeit. Was sol ich vil darvon  
disputieren Der Galienus nach volgenit  
hipocrati/spricht vñ achret das der geist  
nit allein vñ dem geruch odor/oder ge/  
55



schmack erfrant wet/Behalten oder ernert werde/sunder auch von dem lufft/ia vñ dē lufft sprich ich nit von den schlechten oder gemeinen luffte. **A**ber mer der do wol recht vermischet vñ temperiert ist/rein lauter vñ nit vergiftet. **F**ürwar welche worten so wir denen glauβe geben so erfindē wir das weder von der speiß oder von disser offenthaltung vñ nahrung noch keins andern dinges erwelung vñ mer not wer zu dem leben dan allein lufftes der vñs ge füge vñ bequeme ist. **W**ann der lufft der von den vndersten irdischen oder auch vñ den himlischen qualiteten gar lichtlich alweg genaturt ist vñ gequalitiert/vñ dē ich also sage/der lufft der do ist vñdgebē mit einer vñermessen weite vñ einer ewigē bewegung der selb ist vñs allēthalbē durch gon vñ durch schleichen erbringt vñ vñkeret vñs wunderbarlich zu seiner qualiter vñnd natur. **V**onß den lebendigen geist der im hertze wonet vñ stecket in welches heimlichen durch gege oder durch flüssige gater vñ in flüget stetigs on vñnderlaß gantzlich vñd gar. **V**nd also gar kurz verwandelt er den geist als er genaturt ist vñ das durch dissen lebendigen geist als er genaturt ist. **V**nd dan durch dissen lebendigen geist der do ist ein matery vñ vñsprüg des animalischen thierlichen geistes den vñkert er gleicher weiß/ouch fürwar welches natur vñd qualiter/ist den gachsinigem/ den ingeniosische vñ dē vernunftstige mēschen so vil er mit dissem geist volbringen vñd laboziern einer gar grossen achtrung vñ hoch zu schätzen vñ villiche vast nütze. **D**arumb gehört zu keinem menschen mer dan zu dissen hochsinigen/die erwelung des reinen leichtest claren lufftes vñ die geruch ob geschmack vñ musica dē gesang vñ seite spiel. **W**a fürwar disse drit ding/ werde geachtet vñ geschätzt für die vñdūdigsten fürtreffentlichen offenthaltig vñ ergerlichkeiten des thierlichen animalische geistes. **A**ber aller mechtigest vñ krefftigest dienet zu dē lebē ein erwelter subtiler lufft als vor gesagt ist. **W**an die kind zu

meren teil die da geboren werde in egipten/ die lebend vast im achsten monat vñ seit auch erlich an den orten vñ geged den gre tien in dē kriechen land alweg gesunt vñ ser heilsam allein vñ dē gürtkeit des tēperiertē lufftes dē auch Aristoteles sager vñd Anicēna besteriget. **A**ber fürwar als dē leibe ist gemacht vñ cōponiert von vil dinge so sol vñd müß er auch gespeiset vñd vñd gehalten werde mit mager hād nütig vñ speiß dē trachten. **W**ie wol nit in ein mal os tische/sund eins vñd dē annder. **A**lso auch des gleichē dē geist gecōponiert vñ gemacht ist von villerlei/so soler alweg erfrant wet vñ erquicket werde ernert vñ vñd gehalten vñ dē verwādelig vñd vile des lufftes/aber alweg mit dē erwelter clare subtilen heitern lufft. **D**uch des gleichē mit verkerig vñ dē anderig mangel vñ ofterlesens geruchs vñ geschmackes solle dē geist teglich recreirt vñ ersetiget werde. **D**a dē lufft vñ dē geschmack odor genat die seint gar bei geachtet als die geiste. **N**un tēzo beschließen alexand vñ nicolaus disse peripatetici/das ist die nachfolger der lere aristotelis/mit sampt dem Galieno das dē lebendige geist oder der geist des lebens da von wir leben/vñd auch der thierliche animalisch geist/aller meist dar umb vñ vñ disser vñsach ernert vñ behalten werde so von dē geruch geschmack vñd odor/so auch von dē lufft. **W**a sie seind alle beide vermischet vñd gleich förmig vñ welches vñder inē an sich gefast oder gezogen würt das durch gader die innern glider/vñ würt dan da selbē gekocht vñd tēperiert zu dē leben vñ vñdgeteilt durch die grossen adern arteree genant do selbs werde dan widerumb sie beide gekocht/vñd als sie salgen so werden do selbs ernert vñd erquicket alle beide geist. **V**onß dē animalische geist. **A**uch sprechen sie das dē angezoge lufft/so einer mit müd vñ nass enpfacht nit allein nütlich seige vñd diene zu erfülle die hitze der natur/sunder auch zu dē ernere behal ten vñ vñdblasen. **W**a fürwar ouch die thier die ganz kalter natur seind/spiriere dē ist ermen vñd ziehent an sich den luffte/



Sie setzent auch dar zu den dicken lustre  
 dz er dem natürlüche geist/ als de gennē  
 mer leiplich ist vast bequē vñ dienē sige/  
**A**ber de subtilē/reinē/clarē/ lichte/lustre/  
**S**aget sie dz d vil mer nütz sei de lebēdige  
 geist vñ allermeist de thierliche aialischen  
 geiste. **E**s sol dich auch nit wündern dz  
 also ein dünner subtiler geist auch mit dü  
 nen dingen behaltē werde möge. **W**ann  
 furwar auch vil vische werden behaltē vñ  
 erneuert allein in lautē clarē wasser/ vñ oc  
 mū dz ist basilie krut/ auch des gleichē in  
 wasser gleit lebet wachset/ grünet vñ schme  
 cket. **I**ch geschweig in welchē elemēten  
 etliche sagēt dz do lebe vñ wone os vffent  
 haltē werde **C**ameleonta vñ d **S**alamā  
 der in de füre/ **A**ber wir lassent dis fal  
 len vñ künē vff vnser wort/ **F**urwar es ist  
 gar vil vnderscheid vñ vffmercken zu ha  
 bē wz lustre wir entpafē sollēt/ vñ welchē  
 erlei geruch/geschmack vñ odor/ d gewechß  
 vñ edle wolriechēde dinge wir schöpfen  
 an vns ziehen os nemē sollēt. **W**an auch  
 dar von würt in vnns also ein semlicher  
 geist gemacht **V**nd aber so lāg vns vffent  
 haltet vñ ernert die sele durch dz leben/ al  
 die weil d geist behaltet die einhellikeit mit  
 der selben züstylen/ **W**an d geist lebt zu  
 erstē inne vns vñ allermeist/ vñ lebt gar  
 bei allein/ **N**un ist es nit also das dick vñ  
 vil von einer behēde zu fal os begierden  
 das lebē/ die sinne/ vñ die bewegnūß gar  
 bald die glid verlassent/ **S**o der geist hin  
 der sich gadet vñ flühet zu de innern heim/  
 lichkeiten des hertzes. **V**nd auch gar dick  
 wider komet zu de vffern glidern durch dy  
 Eratzung vñ geschmack odor genat so der  
 geist widerūß do hin kampt/ **A**ls obe das  
 leben mer were vñ wonete in dem geiste  
 als ein flüchtige dinge/ wan in de feuch  
 tikeit os in den glidern des leibes. **W**ann  
 so dz nit also were/ so keme gar spat vñ lāg  
 sam dz leben zu den glidern/ **W**iche auch  
 gar kume vñ stadt vmb irer dicke/ zehe/ os  
 vestikeit willē/ **P**erūß alle die do bege  
 ren zu volfürē ein lang lebē in de leibe die  
 sollent vor allen dinge de geiste erquickē

vñ vffhaltē/ disen geist meren mit narū  
 gen die dz blut merēt/ dz do getēperiert vñ  
 clar sei/ **D**issen geist sollēt sie erquickē ialle  
 weg mit einē erweltē luste/ **D**uch dissenn  
 geist mere vñ vffhaltē teglich mit süßen ed  
 len geschmackē vñ wolriechēde dinge.  
**D**issen geist sollē sie auch erfrantē vñ er  
 getē mit süßen tōne vñ gesange oder seite  
 spile dar zwischē **A**ber die weil so vermeidē  
 vñ verhitē wir die heissen starcken wol  
 riechēde ding/ **F**liehet auch die gar kalte ge  
 schmackē/ **S**ond nemēt die mitelmessige  
 vñ tēperirerte ding **V**ñ vermischē die kal  
 tē mit de heissen vñ die drucknē mit der  
 fuchte/ **D**ouon vch gnußam gesagt ist im  
 erste buch was die stück sein sollē. **A**ber al  
 le geruch geschmack vñ odor/ darūß das er  
 dz aller subtiliste teil ist des leibes so sollēt  
 ir wüßsen dz er auch etwz warme os hitze an  
 im habe/ **V**ñ sollēt auch mer hoffen vñnd  
 wartē sein gure geruch vñ odores die do er  
 quickē vñ erfrantē seind von de dingen  
 die do von in selbs auch ergetzlichkeit gebē  
 vñ vffenthaltūg bringē **I**re aromati  
 sche wol schmeckēde bierē vñ pflurich oder  
 öpfel/ vñ d gleichē and öpfel/ **A**ber noch  
 vil mer vñ frischē nūgebachē weichē brot/  
 so noch schier warm ist vñ aller meist von  
 gebegeltē verdēpftē fleisch **S**och ob allem  
 stückē von wolriechēde edle weine/ vñ zu  
 gleicher weis als d sapor vñ geschmack der  
 do vns wüßbarlich vñ ser wol gefaller ist  
 ein versach gar eins grossen vñ schnelle nū  
 trimēts vñ vffenthaltūg/ **A**lso auch sollēt  
 ir achtē vñ scherzē de geschmack odor vñ ge  
 roch gegen de geist. **E**s gefaller mir wüß  
 ūß vch zu erzālē vñ zesagē so auch obgeschri  
 ben stot **A**ls democritus ietzt verscheiden  
 wolt vñ sterbē vñ dz er zu willē wüß sei  
 nē fründē vñ lūngern do befielt er de geist  
 biß an de fierte tag allein vñ de geruch der  
 warmē brot in de maluastier geduckēt darā  
 geschmackēt vñ vñ de magē geleit/ **E**r he  
 te auch de geist vñ sich selber noch lenger  
 wol behaltē wan es im gefallē were os ge  
 liebt herte/ **D**uch seind ir etlich die do sagēt  
 dz er dz von de geschmackē des honigs ge  
 S i



thon habe. **A**ber ich meine ist es anders sach  
 dz er de honig gebrauchet hat das er in gewe  
 chet od zerlassen habe mit weissem wein/vñ  
 also die warme brot dar in geduncklet vñd  
 genützet als ob stat/wā des honiges gesch  
 mack ist nit zū verschmahen/dā s honig  
 ist ein blüm aller blümē/Ernert vñd vñf  
 haltet auch nit ein wenig durch seine süße  
 gar lāg die ding des lebēs gāz vñ s fulūg  
 von abfallen vñ vor vderbē/Satūb kann  
 iemāt dūssen honig auch zū s speis also nū  
 tze od bereite das er nit erfülle vñ vstopffe  
 die heimliche gēge von der süßikeit/Ader  
 auch nit mere vñd vberflüssig mache bilē  
 von seiner wern wegē/der gewinner xñ  
 hat ein gewiſs hilff eins lēgen lebēs. allein  
 dūsse ding vñ bereitschaft sol mā de kalte  
 vñ süchte mēschen thun vñ bruchen. **A**ber  
 vñf dz/ dz ich vñch wiſs bring vñf die odores  
 vñ wolriechēde ding/so mercke weiter/wo  
 ir forcht zū vilersticung vñd suffocation/  
 oder niderlegung vñ zū vil zū samē treibūg  
 s geist/Welche das stetig rurre vñd schlā  
 ferikeit vñd die erschlagē schwermütikeit  
 bedüret vñ bezeichnet/do sollent ir lieb ha  
 be die vñdgebende geschmācke vñ odores  
 die do weit allenthalbē vñd sich riechen  
**A**ber wo ir erschreckend oder besorgent die  
 fluchte der hienfarēde vñd hünwerckriechē  
 den geist/do nemēt vil mer die odores vñd  
 gerūch so ingeduncklet vñd genetzt od begos  
 sen werden mit den offenthaltungē vñ nu  
 trimentē. **V**ñd obe ir villleicht etwas wolri  
 echēds geschmācke vñwendig nemēt/vñf  
 legēt oder bruchēt/das legēt allein wie ein  
 schilt vñf die lincken seiten der rippen/wā  
 ir sehet wol wie bald vñd beſend sich dy ma  
 rrix vñd mūter erhehet vñd sich od vñder  
 sich zū de geschmacken vñd riechēde dūn  
 gen. **D**uch wie bald vñd beſend der geist zū  
 flūget zū de mūd vñd der nasen allein be  
 weget vñd gereizet oder geriben zū seiner  
 marrix vñd der speis des süßen geschmackes  
 vñd edlen gerochs/Satūb wo befunde vñ  
 gemerckēt wūrt ein schwacher kleiner geist  
 vñ s bald flūhet od vergade das zū dickern  
 maſſ die klein mütikeit der natur/declari

ert vñ offnet wā dieck von einer kleinen dō  
 rechte versachen kūpt vil francheit. **S**o sol  
 lēt ir nit allein von de wolriechēde dingē  
 die do vñswēdig gebrauchet werde/sond auch  
 inwendig die seibē mēschē dar mit ergetze  
**I**o mer neren offhalte vñd verwarre. **S**e  
 geroch des weines sollent ir erwēle vor allē  
 dingē/wenn es nerer gar vast de geist s ge  
 schmāck der do kūpt zū merē theil von ei  
 gener natur vñd bald neret er de leib vñd  
 erquicket in/ **A**ber semlicher wein ist der do  
 voruſ heis flucht vñd clar ist vñ wolriechē  
 de. **D**es gleichē sprich ich auch das der  
 zucker auch des genaturt were so man im  
 ein geschmack zū gebe/Duch des gleich ist  
 s ymer vñ die wurzel deronitū vñ **E**nis  
 vñd süßer fenchel/welche ding alle de zuck  
 er vñd irer scherpfte willē zū geben ein we  
 nig mer vñd stercker süßikeit. **A**ber was  
 mēschē eit vñd reperiēt die natur nit ge  
 mache hat das mache ir vñd selb vñ so dieck  
 ir forcht vñ besorge die verlauffung vñd  
 verzertig der geist **S**o gebrauchē vñd  
 nützen mit sampt den aller subtilsten dūn  
 gen die heißen vñd scharpfen starckē dūg  
 die do vermōgēt zū heben vñd behalten/  
 doch ein wenig die fluchte des geistes vñd  
 die in stellēt/als do seind **S**affron/ **N**ege  
 lin/ **S**ymēt/ **G**ebiant od gedeit brot/ **R**onſ  
 wasser vñ roſ effig/ **R**osen/ **C**irrus/ **V**io  
 la/ **S**andalū/ **C**oriandri/ **K**untē öpfel vñ  
 citrini/ **A**ber ich erschrēck mich des gāffers  
 wo man wider die grouwe oder wider dz  
 alter kunst bruchet/ **H**abe aber alweg lieb  
 frūch mentā welche de gemūt der vnunſt  
 vñ dem geist aller heilsameist ist **S**r  
 nach gedunckent auch alle ding die wider  
 das gift gūt sein das die selbige ding dem  
 leben auch vast heilsam nütze vñ gūt sein  
**N**it allein zū versūchen/sonnder auch zū  
 schmācken dar an/aller meist der tyriack  
**A**ber dūsse ding habe wir erzalt in de buch  
 wider die pestelentz. **V**ñ das vñch nit verbor  
 gen sei **S**o meinen vñd zalen wir vñd sem  
 lichen dingē allein voruſ de weinē. **W**ar  
 a s **C**icuta das kint de mēschen ein gift  
 ist/also ist der wein ein gift vñ tode cicute



Wer nit eins mals sonder ein cleine weile/  
 darnach vsgerrücken werde/ Von welcher  
 ciente S hochwirdig Socrates gerödt ist/  
 Vnd off das ich vch nit allein hie offhalte  
 mit wolreickende dinge So gebäue vch zu  
 mache disse electuariū teglich zu nützen/ so  
 do süsse vñ annützig ist de geroch vñ vñ/  
 chen vñ vast heilsam de lebē. Nement  
 vi. lot/ Chebulariū. ii. lot emblicariū vñ inda  
 rü och. ii. lot/ Bellicariū auch. ii. lot/ Aber  
 einn lot doronici. fier lor zimmen/ Saffro  
 ein quirlin. Ambre ein dreiterteil eins drag  
 me vnd auch bysem so vil/ Dis zerstoßent  
 vñ süßlich vnd thün dar zu rouß zucker/ So  
 vill vch geliebt/ vnd des roten sandels so  
 vil gnüg ist zu der farbe Irē mellis oder  
 brünge dar in gelegē. Emblicariū od chebu  
 lariū/ so vil nodt ist zu der weiche/ einer lat  
 werger vñ auch so vil golt bletter also ma  
 nich lot obgeschriben stodt/ Ob aber  
 ein das zu kostlich were von so vill  
 stücken gemacht/ So haben wir er  
 fundē disse medicin. Nym chebulis  
 vnd süßen fenichel vñnd zucker der  
 mit rouß wasser vermischet whirt/  
 Aber dis solle yn genomē werde am  
 morgen nüchtern/ auch nach dem  
 nacht essen. Auch lobet ser Au  
 cenna vch zu dienē die confection  
 So gemacht whirt von den Embli  
 cis vnd indis mit honig Anacardo  
 rum in gekochtem butter Irē che  
 bulas mit ingeber/ vnd squama fer  
 ri vñ mer die do von squama auri  
 bereitet seind Auch lobet vnd probi  
 ert Petrus Aponensis die zusamen  
 gethon/ Saffron. Mace/ Castoreo  
 zu gleichen teilen genommen vnd zer  
 stossen vnd mit wein vermischet vñ  
 getruncken Sovon spricht er vnd  
 bewert/ das dz lezt dem hinfaren  
 den sterbēde mensche das leben erlē  
 gert werde vñ gewonlich er/ treckert  
 Weiter auch mer haly einn farrreiff  
 licher Medicus vñnd astrol: gus  
 spricht das von dem gebrauch Triffe

re vnd deren gleichen dinge das lebenn ser  
 vnd fast gelengert werde/ Wan in allem  
 trifferis ist Mirabolanus das haubt stück  
 Darin so gebrauch wir sie aller bequē  
 lichest mit de wein/ doch dz sein wenig sieg  
 off das er ir krafft nit gar vertreib vnd off  
 ziehe/ Aber die composition Petri aponē  
 so ich lezt gesetzt hab/ Ist sach das sie har  
 zu dienet/ beduncket mich mer dem geroch  
 oder daran zu schmacken nütz sein. dan dz  
 sie zu trincken oder ynnemen gefüg seige.

Das. xix. capi. sagt vñ sküft vñ artznei  
 S heilige drei künig Magi gnant vnd der  
 andern alten weisen dienede de altē mēschē



554



**M**ag die alten weisen vnd heilige drey kö- nig so da war nement der sternē vnd des gestirns/ Sein komē zu Christo dē fürsten vnsers lebens durch anzeigung vñ geleiten des sternē/ vnd habē im geopf- fert vnd gegabē Ein kostbarlichen edlen hochē schatz vnsers lebens/ **G**olt/ **W**eyrauch vnd **M**irram. Gabent vñ opfferten disse drey gaben für die drey herren d allerbesten planētē got dē herre vnd konig aller sternē **V**an fürwar das ist die messikeit vnd tē- perament iouis das ob allen anderē dinge gemacht ist. **A**ber dē weyranch vornus für die sonne gescherzt/ mit der phoeibische hitze mit sampt seiner geschmack vnd odor **S**arnach **M**yrham so do stercker vnd behalter den leib für den saturnū/ den aller mechtigsten aller planeten **S**arab ir al- ten alle komēt har zu dissen weisen magis vnd heilige drey konigē/ **S**o die ouch vch bringent vnd tragēt die gaben die auch dē leben seind erlangern vnd erstrecken. **M**ir- welchen gaben vor etliche zeitē sie dē geber vnd auctor alles lebens geert haben vñ an gebetten. **F**ürwar sprich ich komēt ir al- ten die do schwerlich das alter tragēt vnd dar vornu bestimmet werden/ komēnt auch her weiter mer ir alle welche die for- te des zu künfftigē alters sorgfelig machet **I**ch bitte euch nemēt wol frölich die leben- digenn gaben. **N**ement hien.iiii.lot weyranche/ **A**ber mii.ii.lot mirre/ **S**arab ouch des goldes in bletter geschlagenn einn halb theil eins dragme **S**tossent disse .iii. zu samen wol rein subteil zepuluer vnd netz et dē mit ein gutē goldfarwē wein/ daruß machent pillulē oder kuglen/ vnd dē ihū wā der mō sich frauwer eins sanfftē guad- richen anschawēs vnd aspects der sonne **S**arnach so nemēt disses grossen schatz al- len morgen ein wenig/ vnd begießent das aßer mit ein clainen trück gutes weines es sei dan das zu heiß somer zeit sei/ **V**an dan im somer so sollent ir dē mit rons w. f

set ynnemen/ **A**ber obtemāt vnd vch mer zu allerzeit forchter die hitz vñ stercke disser ding/ der ihu darzu **M**irabolantū chesalā ob emblica/ mit gleichem gewichte des wei- rouchs/ **M**irren vnd goldes. **F**ürwar one zweifel so würt dis stück die natürlich- fuchtikeit verwaren vnd behüten vor kaller- fulig/ **A**bsfallen/ **I**ndoren vnd verderbē **D**is ding würt auch weir vnd fer hyn dā treiben die verzerrung vnd resolntion der natürlichen fuchtikeiten. **D**is kunst würt erquickē enereē besterigē stercken confor- tieren vnd vffhalten in vch die natürliche leiblichen vñ animalischen geiste/ **S**ar zu harwiderumb würt dis ding vch die sinne vegetierē vnd krefftigen/ **S**cherpff **D**as ingenium die vernunft vnd verstantniß in langwieriger stette vnd vermöglicheit.

**S**as. xy. vnd leß capitel dis andern büchs/ sager von den schaden vnd sorgfel- tikeiten so zu fallen von iedem süßendē iar des lebens aller menschen.

**D**ie fürbas mer- **E**inmal die astronomi vñ- steren seher alle vnd etli- che stunden des tags/ nach- ordentig aller planetē thei- lent vnd ordinieren/ **S**es gleichen auch die süßen tag der wochen/ vnd auch in der geburt oder fruchtigen vffgeteilt haben/ die geschefte vnd empter der planeten durch alle die monat/ **V**arumb sollent wir dan ouch nit/ die selben planeten/ durch die iar theilen vnd ordinieren/ vff das zu gleicher weiß als saturnus hat den ersten monat geregierd dē kind in dē leib leigende/ vñ dē lesten monat Luna der monn/ also auch mit vmbgekehrter ordnung als bald denn nūw gebornē mēschen für vnd regiert im erste iar Luna/ **S**as ander iar ob du wilt **M**ercurius/ **S**as drit Venus/ **S**as vierd Sol/ **S**as fünfft iar Mars/ **S**as sechste iar Jupiter/ **A**ber das süßē iar Saturn?



Und also stetig hinfürbaß sol gezalt wer  
 der gleichend ordnung/ **S**arumb alweg in  
 jedem süßendē iare deines lebes/ so geschicht  
 vnd wirt in dem leib ein grosse mutacion  
 vnd verenderung der nature/ **S**arumb ist  
 sie aller sorglichst. **W**an saturnus ist jons  
 alweg gemeinlich fremd geferde vnd vinge  
 wonet/ **U**nd dan komen von im die regie  
 rung als ein ob:ersten planeten/ als bald  
 zu dem mone dem vndersten planeten/ **S**i  
 se iare nement die kriechische astronimi **C**li  
 mitericos **A**ber wir latinschen nēnent sie  
**S**calares oder gradarios vnd decretorios  
 als vil geredt als die entlichen iare vnd v  
 teil vnser lebes/ **A**ber villeicht in dē kran  
 ckheiten regiere die planeten durch die tag  
 wochen/ auch nach differ ordnung die be  
 wegnuß/ der nature vnd fückheiten/ **D**a  
 von auch ein jeder süßende tag auch vñ dē  
 ser vrsachen genant wirt zu latin **J**udicia  
 eius als vil als ein vrtel:precher vnd ende  
**S**es gleichen auch der fierd tag thut wā  
 er halt das mittel vnder den süßen/ **S**ar  
 umb begerestu erlengering deines lebes  
 zu dem alter/ d; das mit keinerlei semlich  
 er graden vnd staffelen vnderbroche werd  
**S**o merck als dick du nun nohest einem  
 ledens süßendē iare/ merck die zal als obstat  
 von deiner geburt vnd so frag dan radis  
 fleißlich ein erfarnē astrologum vñ sternē  
 seher/ vnd erfare also wo von dir zu stāde  
 oder künfftig seige ein laster oder schaden/  
**S**arnoch so gang zu ein doctor vnd arzt  
 oder beruff die weißheit vnd messikeit.  
**W**ann mit disen remedien vnd hilffem  
 bekennet auch **P**rolomens das vertribem  
 vnd verbotten werde das tranwe der ster  
 nen/ **S**agt auch weiter mer das die v  
 heiffung der sternē also gemert werden  
 mögent/ als der bürwan die äcker merer  
 vnd die tugenden der erden. **P**etrus **A**po  
 nensis probiert vnd bewert mit vil argumē  
 ten vnd bezeugung **A**ristotelis/ **G**alienti  
 vñ **B**ali/ das d; natürlich ende des lebes  
 nit seige von anfang vñ dem nagel dēter  
 miniert vnd gesetzet. **A**ber es magē weiter  
 vnd neher bewegt werden/ vnd das seit er

so von den sternē so auch von materig/  
**U**nd also mit disen lerern vñnd beisein/  
 gunge oder racionē beschlißst er das auch  
 das natürlich sterben verhindert vñnd vñ  
 geschlagen werden mag so von d; zu schick  
 ung vñnd tanwung der astrology so auch  
 vñ der hilff der arzt/ **S**arumb seind wir  
 nit vñnd sunst also fremelich in disen/ geb  
 ten vñ ernieren vñnd herarbeiten/ **E**s solle  
 auch dich nit ruwen vñnd verdriessen zefra  
 gen von den ertzde/ welches deiner natur/  
 dient vñnd teglich ordnung/ deins lebes  
 seige vñnd von den sternē seher/ welcher  
 sterne dynem leben sicher gūnstig seige vñ  
 geneigt/ **U**nd zewelcher zeit oder wā der  
 stern sich wolgehebe oder nit **U**ñnd zu dē  
 selben sternē seze vñnd componiere **L**una  
 so du lernest vñnd erfarest nützlich sein vñ  
 dir dinende. **D**u solt auch dich nit scha  
 men oder rüwe/ dick vñ vil dē mensche  
 zühören vñnd denen vñ lossen/ die do nit la  
 lein von dem glück/ sonder auch mit tugē  
 den vñnd einen ein glückselig alter vñnd vñ  
 men haben. **S**arumb **P**rolomens vñ  
 andere autores vñnd meister der astronomi  
 mit ertlichen bilden/ vñ besondern steinen  
 vñnd metallen gemacht haben vñnd ertliche  
 gewissen zeichen der sternē bereit darvon  
 sie dan verheiffen ein glückselig vñnd lang/  
 werig leben. **A**ber fürwor zum theil von dē  
 bilden vñnd vast von andern gūnst vñnd  
 hilff des himels von oben herab **C**ompo  
 nieren vñnd beschreiben wir ein glos/ vñ ein  
 coment vñnd den philosophum **P**lotinum/  
**W**elches buch meinen wir hernach nach di  
 sem buch wellen lassen vñgon zu gleicher  
 weiß als wir auch diß ander buch schreiben  
 wollen vñnd setzen nach dissem ersten buch  
 das wir gemacht haben vñnd der heilsamen  
 behaltung der gesuntheit der geleerten wei  
 sen die d; lere vñnd auch sunst der weißheit  
 anhangent/ **A**ber den himelsschenn gūnst  
 vñnd die hilff von oben/ herab den ich jetzt  
 gesagt hab das er diene zu lāger behaltung  
 der ingemut vñnd der iungeschaffenheit/  
 jetzt mir so vil zimpt ze reden als ein poe  
 ten/ **U**ñnd darwiderummb auch so vil  
**S** Siiii



sich gebürt zetsun ein arztet. Wollent wir  
begeren von phoebo der sonnen vnd von  
bacho zu offenbare etwas in disse weisse.  
Allein die doder ingent ist v erwandt  
Ewig denen phoebo vnd bacho genant.  
Man die beiden götter fürwar.  
Zimptze haben vndeshoren lang har.  
Das ist Phoebus vnd bachus seind alweg  
vngereit beider vnd vngescheiden. Sie  
seind auch alle beide gar bei gleich. Wann  
phoebus ist die sele d selbe sper/ vñ aber dy  
sper selbs ist bachus. Phoebus ist auch für  
war der ganz kreis vnd vmb lauff od cir  
ckel der sper. Aber bachus ist d bünne  
cirkel in d selben kreis. Weiter auch mer  
phoebus ist das heilig licht in d bünne  
ring oder clor globus genant. Aber bach  
us ist da selbst die heilsame hitz vnn dem  
lichte. Darumb seind sie alweg gebrüder  
vnd gesellen. vñ alweg ist ie einer des an  
dern nachfolger. Es ist auch gar bei ie ei  
ner d and. S ist sie sein einheilig. Wä wz  
soltes hindern so schon die sonne in d glä  
tze phoebus ist. Van mit irem gesang vff  
wecket sie den gesang der vogel. Harwis  
auch mit ir harpfen vnd citheren teperiert  
vnd messiget sie die zeit. Aber im herbst ist  
die son/ auch bachus ein merer des weins.  
Darüb drii ding zubehaltung d ingent/  
gibt vnd verleiset vns der watter. Liber  
bachus genant der do lieb hat die berg vñ  
sicherlichst aller erst disse lüftigen vñ hei  
sen warmen berg. Zum andern in d sel  
be berg den aller besten süßen wein.  
Zum dritte die ewige stete sicherheit die  
in d wein ist. Des gleiche auch phoebus/  
ein beider bachi mit sollicher milrkeit vnd  
gnaden verleiht er/ vnd gibt vns auch drii  
ding. Zumersten das teglich licht vñ  
den schein der sonne glantz. Zu anderē  
vnd d foment vñ vffennthalt des lichtes  
gibt er die wolriechede krii ter vnd zu dem  
schattē des lichtes gibt er die harpf cyther  
musica seitenspiel vñ d ewigē gesang der  
stymen. Darüb allermeist vñ d dffer kücl  
el vñ spindlen. Ist vns Clotio die göttin

des lebens ietzt nit mer karig oder geuende  
sond erstreckt vnd erlengert vns die lägen  
faden das seindt die tag vnsero lebē. Alle  
poetē beschreibē vns d d seind dry göttin  
der gnaden parce genat. Des gleiche auch  
wir philozophi die nit poeten seind beschrei  
bē auch dry göttin. Dann fürwar ein  
fürsichtige vnd weisse kargkeit vnd absti  
nenz parcitas genant. Fasset vns an ein  
lang leben. Des gleiche auch ein einsige  
kargkeit mit d sorgen die vñschlage vnd  
vermeiden das volfür vnd erlengert vns  
vnser lebē. Aber die kargkeit vñnd das ab  
brechen od die hienlassikeit die verstümlich  
vnachtbar vnd verlassen/ ist zu oberküme  
den himel vnd die ewige selikeit die schneit  
der vnd bricht vns abe das leben. Pytha  
goras vor allen dinge eret vñnd lobet drey  
missikeiten vnd teperantien. Des gleiche  
auch wir hie in dissem theil loben drii.  
Die erst ist behalt vnd hab messikeit in d  
begirdē. Die ander halt messikeit vñ orde  
nung in der speis. Die dritte nym war  
die messikeit vnd teperantz des lustres vnd  
himels. Wä sicherlich mit dffer fürsichti  
keit würst gar fer vnd weit abweisen vñ  
treibe mit d gotes hilf die vnordelicheit d  
natürliche fenschikeit die do ist ein vrsach  
eins gar beßeden züfallende alters vñ eins  
vnzeitlichen früen todes. Aber dan so würt  
auch helfen vnd gnad geben der verleiser  
vnd merer alles lebens das ist got so du al  
lein vñ d meinung begereft zu haben also  
ein lang leben vñ das du lenger lebest bey  
dem menschlichen geschlecht vnd darnach  
allermeist ob allen andern lebest allein d  
herren von welches gnaden vnd milrkeit  
die ganz welt lebet vnd also bleibet. So lāg  
es im gefaller. **A M E N**

Hie endet sich d anderbüch Mar  
sili von dem langen vnd gesunde  
leben. Vnd ist hieroff ein regel od  
verstennnis gesetz/ desser bāf zu  
verstom disse zwey vorgeschubene  
bücher von Marsili Ficini.



**Als nū Marsilius ficin?**

der hochberüht arzt/ seines vatters vñ ande-  
rer erfarniß der kunst/ die zwei bücher hie  
gemacht hat/ vñ darin so kurz begriffen  
vñ erlebte vñ gerechte stück der artzney/  
wol bedacht noch so weit vñgelegt sein/ vñ  
aber er noch in leib vñ lebē ist vñ sich sollich  
er ler vñ übung selber/ kñcht/ Im neimā  
hat das lenger oder weiter vñgelegt/ Gar-  
umb ein ierlicher fleisch selber vñ merck  
vñnd gedenc in dē best erwelē/ Es sei vñ  
regierunng/ gewürz oder larweg/ welche  
stück dir anmütig seinnd/ magstu dir vñ  
schreiben vñ also zegeben/

Vñ auch als māgerlei name der artzney in  
denn zwei büchlin geschriben stonde so  
hab ich gedacht solliche alle in registers wei-  
se in ordenung zusetzen die wörter der latin  
vñ appoteckische verzeichnūg als mā dā  
schreib solliche zu güttermā gerichtet ein  
ierlichen zu verstōn damirer die dīng sel-  
ber kaufen vñ zu samen machē mag vñ  
syn vor vil kräckerheit vñgrüwe des alters.

**Der register d appoteck.**

Zu dē erste schreibet man in die appoteck  
Recipe/ od/ **R/** dē bedūt Nym.  
℞. lib. j Das ist nym ein pfundt.  
lib. s. dē ist ein halb pfundt vñ wo dē stot. s.  
Das ist ein halbs vñ heist semis/  
Das heist uncia vñ. j. vñ ist ein vñz/ so  
ti. dar beiston so ist es zwei vñz vñ ist ein  
vñz alweg zwei. lot.  
Das heist uncia semis. j. s. Das ist ein halb  
vñz/ vñ ist ein lot.  
Dē heist auch uncia vñ. j. vñ ist ein  
vñz od. ii. lot.  
Dē heist dragma vñ. j. vñ ist ein quint  
Das heist dragma secundum. s. j. Das ist  
zwei dragma dñr ein. j. lot.  
Das ist dragma semis. s. s. Das heist ein. j.  
dragma vñ ist ein. j. quintlin.  
Das heist scrupulus vñ. j. vñ ist ein  
scrupulus/ dē ist ein dñr ei vñ einē quint.  
Das ist scrupul semis. s. s. Das ist ein  
grana od. s. dē ist einē gerstē korn schwer

Anna od an. ist eins als vil als des andere  
Manipulus od. q. j. Das ist ein hantfol  
Pugilus oder. p. Das ist ein hant fol oben  
vñ vñdar abgestrichen.

Itē nun volgt hernach die appoteckische  
name dē krüter vñ gewürz zu vñdweisung  
dir bekant zu machē die dīng/ vñ zu ersten  
Phoebus wo der nam geschriben stode dē  
bedütet alweg die sonne.

Castig finstu im wurzgade.

Mercha das ist kñser Balsam

Peonia venedigsch rot rosen korn.

Thus wyrauch. Amariū Meioran.

Nacis muscat blit Maratū fenchel.

Mellissa. Citraria. Das ist hertz kñt.

Lignū aloes. Holz vñ dē paradīf finstu

in d appoteck. Umbra in der appoteck.

Muscus. Dysm. Soronicum seind

kleine weisse würzlen in der appoteck.

Corex citri. Rind von dem Citter Baum.

Cimamoniū zymet. Ocimū Basilien

Benie in d appoteck. Cidonū kñter

Empatoriū wilde salbē. Opobalsamū.

Das ist Balsam ol gibt mā zu venedig ein

dropffen vñ ein dñc arē finstu in d appo.

piscacei in d appo. Passule mer trübel.

Epatica leber kñt. Cicorea weg weiß.

Spodium gebraut helfen bein.

Scolopēdia kirzūg. Pina dan korn

Glyziriciū süß Holz laßt. amidū. ameliūg

Item wo d o stot abgewaschen aloe late od

anders das heist also bereit in d appoteck

Aromatico rosarū das ist ein wolriechen

kñt vñ rosen. vñ wo stot aromatica dē

ist ein wolriechung der gewürz.

Stamuscū ein confect wolriechung von

Dysam gemacht.

Simplicia das sein einzige stück.

Arram Bilem. nasen dropffen vñ pfñßel.

Melancoly ist flegma kñt vñn schwerer

fantasei.

Odor/ oder sapor/ das ist geschmack.

Mel anachardi. Das ist ein kñigwürrt ge

macht von anachardi vñ ist ein frucht a

so genant vñnt man in der appotecken.

Mel chenbularū das ist ein kñig von der

frucht cebali.



# Register

**Ambra** das ist in der apotecken gemacht von ambraspffel.

**Pyambra plisarcoticon.** Das ist wolriechen cōfect das dē namē also hat vō ambra.

**Diacori.** ist ein latwerg würdt conficiert von den wurzeln genāt acori/ das ist vō gelben gilgen die im wasser wachsende.

**Cucumer** dz seind ertnüss ist ein soet gleich wie kurbis kern.

**Malua** das seind Bappeln

**Altea** das ist ibisch kurt

**Manna** ist ein dawfelt vonn himel also genant finstu in der appoteck

**Mirabolani** seind fierlei in der appoteck.

Ein heist **Emblaci.** Das and **Bellitrici.** Das drit **Chebuli.** Das fierd

**Indi** vnd so geschickē würt allein mirabolani sol genomen werde **Chebuli.**

**Pimuncleati** das seind danne korne

**Auelana** dz seind hasel nüss

**Zingiber conditū** das ist grüner ingewer

nicht dē die kuff lüt habē sonder mit etliche zu satz dz specerei als mesue leret

**Delisa.** das ist hertz kurt

**Squama ferri** das seind eisen schuppen finstu bereid in der appoteck

**Trifera** ist ein bereit latwerg in d appoteck

**Alloe** ist ein gumē also genāt dz seind dreierlei **Alloe epaticū.** **Alloe caballū** **Alloe succo**

**trini** oder **citrini**/ Aber wā man schreibet allein aloē würt genomen **aloepaticum.**

**Eleborus.** das ist nießwurz

**Portulaca** das ist burzel kurt od swe kurt.

**Salix** das seind also wyde

**Nenusariū** das seindt seblümen.

**Sericum coccineū** das ist rote seiden.

**Margaritae** das seind Berlin.

**Limonis aqua.** das safft vonn limonē

**Diaprimis** das ist pflumen latwerg.

Ein cōfect **hamech**/ ist ein latwerg in d apoteck.

**Polipodium** das ist engel süß.

**Borago.** das ist Borresch kurt.

**Capilli veneris.** dz ist Würe ruten

**Cuscuta.** das ist flad seidin

**Sene.** das seind senet bletter

**Epithimum** der geschlecht seint zwel/ einn geschlecht also epithimum genant. Dz an

der epithimum **Cretensis** das wechset inn dursch landē

Aber hie in dissem **marfilio** würt genomen/ der do wechset in india dz

ist d beste **Epithimū** ist ein kurt in apote.

**Pruna damascena** / pflumē vō damasco

**Liquiricia.** das ist süß holz

**Ericados arabici.** finstu in der appoteck

**Troscorum agarici.** Ein form würt gemacht siereckicht oder rotünd vō agaricis

zu tusch genant lerchen schwam

**Lapis lazuli.** ist ein lazur stein also genant

**Seracrum** das ist nieß wurz.

**Hieralogodion** ein cōfect in der apoteck.

**Chelidonia** das ist schel kurt würtu findē in der quinta essentia/ was es ist/ vnd sein

vslegung.

**Antimonium** das ist spieß glaz.

**Fumus terre** dußen kropff od errauch.

**Turcia** ist hert materi in d apoteck

**Enfragium** das ist augen trost.

**Abintium** das ist wermur.

**Malum panicum** das seint Bomerantzē

**Cassia an** erlichen endent würt genomen

**cassia fistula** das ist ein ro: do wechset ein marck oder medull vñ das layiert.

An erlichen endent würt genomen **Cassia lignea**/ Aber gewonlich würt genomen

**cassia lignia** genant.

**Succi rosarii.** das ist rosen safft.

**Mūmia** also genāt dz ist also in orient so man ein man hon mag dz erst dor ist/ demt

balsamiert man mit edel gewürz. Vñnd grabt den vff das feld in sandt do die sonne

heißscheindt/ so distilliert in die sonne erlich zeit dz des gebein sich verzert mit dē fleisch

vñnd das blüt gerindt vñnd würt hert/ so es dan zeit ist so grabt mā dā dz vñnd dz heist

**mumia** das bruchet man dan in der apoteck zu vil stücken.

Also hastu nun zimlichen guten verstand desterleichlicher die bñcher **marfilio** zu verston vñnd die appoteckische vñnd latinische

wörter der artznei dester bas dich magst verrichten dir wol dinēde zu d gesuntheit.



**Wie fahet an das Register** vber das nach volgende fünffte teil  
dis buchs deßter beßen der zu finden seiner  
inßaltung der artzneyen.

**Item zu dem ersten an**  
dem blat. clyxi findestu wie man  
sol vßziehe quinta essentia/dz ist dz fünffte  
wesen von einem kruit vnd andern dingen  
vnd für das erst von dem kruit Celidonia/  
das heßit schelkruit

Von dem zweiten quinta essentia das ist  
vff dz höchst wesen des elemēts. am. clyxi

Vō dz tugēd des quinta essentia am. clyxi

Vō dz vnderste ol Quinta essentia. clyxi

**Von Aurum portabile**  
Das wachß zu machen/ wie mā die gleser  
zu dz aurū portabile vmachē sol. clyxi

An dem blat. clyxi. Wie dz geschir sol  
sein Alambico genant des form du onch  
fomen findest im distillier buch

Der offē vñ dy gleser balneū marie gnāt  
am. clyxi. vñd auch im distillier buch

Ein wasser des lebens von dem aurum po  
rtable an dem blat. clyxi.

Dz fünffte wesen vō alle blūme. clyxi.

Für das gesücht. clyxi.

Für das paralisis. clyxi.

Schwindlūg im haubt. clyxi

Für hitz im haubt. clyxi.

Für böse feuchtheit. clyxi

Für böse dümpe. clyxi

Für engeheit der brust clyxi

Für blödeheit des magens. clyxi

Für geschwer der brust. am blat. clyxi

zu machen zu wachsen. clyxi.

zu dem hirn. clyxi.

Für das paralisis clyxi

Für das zepffelin. clyxi. als einem die  
lūg indie kel stige clyxi.

Ein purgierūg zu dem gesicht. clyxi.

Ein aqua vite für kalte siechtagē. clyxi

Ein ander aqua vite für mancherlei krā  
cheit hoch bewert clyxi

Ein kaponenn zu distillieren des wasser  
grosse krafft vermag clyxi

Ein latwerg für den hūsten/ vñd die lūg  
suchtigē/ macht feist vñ krefftig. clyxi.

zu stercken die gedechniß/ vñd dem we  
im rücken ist/ macht es gerad clyxi

Von dy margarithon. clyxi

zu der gedechniß memoria gnāt. clyxi

Ein anders zu der gedechniß. clyxi.

**Ein wunderbarlich kōst**  
lich aqua vite genant das lebendig wasser  
mit vil grosser krafft. clyxi.

Ein güldin wasser zu dz herze. clyxi

Ein ander güldin was zu haubt. clyxi

Ein güldi was. zu dz lebern vñ miltz. clyxi

Ein güldi was. für die wasserucht. clyxi

Ein güldi was. für die vfferkeit. clyxi

Ein was. für dz paralisis. clyxi

Ein was. zu stercken alle glider. clxxxi

Ein güldi wasser für postemē. clxxxi.

Junker iacobs von liechtenbergs wasser  
für den schlack. clxxxi.

Ein güldin wasser die ingent lang zu beh  
halten. am blat. clxxxi

Ein wolfsmecken wasser ist gūt für zir  
terung des hertzen vñ onmechtikeit clyxi

Ein and wolfsmeckenwasser vñ ist auch  
gūt für schwachheit vñd hitz/ vñd weragen  
des haubts. clxxxi

**Nach** volget dz fünffte buch  
dis registers.



## Von distillieren

Wie fahet an das fünffte teil dis buchs dar in zu  
lernen Distillieren vnd machen die kostlichen wasser Aqua vite/Aqua potable/Glure  
treck vnd latwerg zu brachen das gesund leben zu erlengere/ vnd de schwachen zu helffen



### Quinta essentia Das funfft wesen

**D**ie wil ich dich  
lernen wie man sol vß ziehen  
das funfft wesen genant zu la-  
tin quinta essentia von dem  
krut genant zu latin celidonia  
zu thürsch als vil als ein himelsche gabe/  
So werde genomen das krut das do heis-  
set zu latin celidonia zu thürsch schel krut  
oder himelsche gabe dem latin nach vßzele  
genn/celi heisser himel/dona/gabenn die  
krafft vnd tugend vß diesem quinta essen-  
tia wirt hiernaßer vßgelegt.

It es werd genomē dieses krut mit al-  
le stengeln wurzle vñ bletter zu somerzeit  
vnd stoß es klein vnd neme dā die materig  
alle vnd thū sie zu samen in ein glas d; do  
oben enge ist/vñ nime darnach das glas

vnd stelle es in ein warmen rosmyst iii.  
tag vnd nacht das die materig sich dige-  
riert vñ re. oluiert gleich wie ein wasser od-  
er zu einer weichen substanz/oder stelle es in  
balneum marie vnd wan dis digerierung  
vnd putrificierung geschicht/ So neme es  
vnd thū es in ein alembick das do wol ver-  
stopft werde vnd stelle es wider in balneum  
marie vnd laß es also distillieren in einer  
sitzen vnd neme dyse wasser von der er-  
sten distillation vnd thū es in ein anderē  
cucurbit vñ neme dan die feces die do vor-  
sien von der ersten distillation seind vber  
blibe vñ zerre d; sie klein vñ in ein marmel-  
stein vñ gies wider dar vber die erste distil-  
lation vnd mische es durch ein ander vñ d-  
stelle es wider vñ in dem cucurbit in balne



um marie vñnd laß es ston in balneum marie. vii. tag vñ d; d; die materig wolt digerier. **Vñ** wā es also die. vii. tag gestodt so thū es harnß vñd thū es in ein alēbick (derē gleser form du formē i distillier büch alle hast) vñd setz es vñ ein warme äsche/ vñd distillier es sanfft ab so vindestu ein schön/ durch scheines gelbes wasser glych wie ein öl/wā diß wasser also gedistilliert ist/so haltet es in imzwei elemēta die scheide dar vñnn in diße maß wie ich dich hat nachlernen vñlle.

**I**tem so nym dißes gelbes wasser oder fūchre die abe gedistilliert ist/vñnd setz die wider in balneū marie vñd distillier es wiß/so distillierstu vñ scheidest ab das element des wassers das bleibt oder kumpt sonder in das receptackel das ole/vñnd d; element des lufftz bleibt in dē bodē des distillatoriū/ wā warumb die krafft des balneū marie ist nit mechtig mer zū distillieren von einē ierwedern ding oder ab zū scheiden/wan allein d; elemēt des wassers

**N**un merck fürter die feces die do sein blißen in dem boden des vorrigen oder der vorrigen distillation/ **H**alten auch in im zweielement/das ist des elemēntz des füers. **Vñd** das element des lufftes/ **W**elche elementen du abscheiden müst vñ diffenn modum.

**N**ym ein theil vñ dē feces vñd siertheil vñ dē wasser vñ vorgeantē distillatio vñ mische es wol durch einander. vñd thū es in ein glesenes geschir vñd steles in balneū marie. viii. tag zū digerieren darnach wan es also die acht tag ist gestanden/so distillier es abe mit starckē füer so vindestu vñd distillierst ein rotes wasser das thū sonderlich auch wie die vorrigen/ **D**ißes wasser hat in imzwei elemētē das wasser vñd das füer/ vñ die feces thū behalten wā warumb es ist das elemēt des ertrichs vñ solich materig ist schwarz vñ solliche distillacio mag auch wol geschēhē in balneo marie. aber nit also wol volkornēcklich mag abgescheidē werdē das elemēt des füers/wā warumb d; balneū marie scheider nit mer abe dā d;

element des wassers/ **A**ls etlich philosophi schreibē so bleibt d; elemēt des füers in dem boden bei dē elemēt des ertrichs d; wol zū glaubē ist wā d; elemēt des wassers scheit nit mer abe wā d; wasser d; füers des selbē gleichen sein elemēt/ **Vñ** wan diße solliche distillation geschicht/so behalt jedes elemēt besondlich in einē wol verstopffte glas. **A**ber d; elemēt des ertrichs das neme vñ calcionier es in einē starckē füer. x. tag das es wol vñ dorre vñ vñ biene vñ wā es also ist gecalcioniert so neme es vñ zertreib es mit dē erstē distilliert elemēt des wassers d; coagulier vñ distillier es darnach ab durch ein alembick ein glas des form onch im distillier büch/ vñ das wasser das do ab distilliert in d; receptacel d; behalt/ merck so das elemēt des wassers dar von kumpt so ist die materig streiffsch vñ coaguliert sich glych wie ein saltz vñ d; saltz d; neme widernimb vñ die distillation dar vñ vñ bibier es wiß vñ wā also die coagulacio vñ distillacio vñd inhibicioes geschēhē sol distillier es dā wiß vñ ab mit einē leichtē füer in balneo marie/ also hastu quinta essentia vñ diße kñndt genat schel kñndt.

**W**iltu aber besser vñ volkornē distillieren vñd seperiern quinta essentia so neme jedes element sondlich mit seinē wasser vñ mach die congelacioes vñ dissolucioes vñ inhibicioes als vornē har gesagt ist worden mit den distillaciones in balneo. vñd d; geschēhē. vii. mal so hastu ein jedes element in seiner krafft/ tugēt vñd zū volbringē alle seine operacioes das halten alle natürliche philosophi.

**W**an do aber wilt machē d; zweie quinta essentia das ist d; du willest bringē ein jedes elemēt in seine höchstē krafft vñ subtilieret/ **S**o neme das elemēt d; du wilt also machē vñ thū es in ein circulatoriū das do wol beschloffen sei/ vñ stelle es in ein misse oder in balneū marie vñ das/ d; es wol digerier vñd putrificier vñd bleibt also ston/ xxx. tag vñd nacht vñd werd alzeit distilliert die xxx. tag/ so incorporiert vñ in groß siert sich der geist do mit purgiert er auch

**LXX**



## Das fünffte theil

vonnnd subtilisiert sich/ vnd das zeichen syner grobe wann es genug hadt gedistilliert/ so schwimbt die materig entboe wie ein ole/ also hastu denn andern wege der distillation der quinta essentia das ist dz fünffte wesen also magstu machen alle Erater.

### Von der tugend d quinta essentia.

Nun haben wir zu verston vnd vnder weisung geben wie man das fünffte wesen sol machen von dem Erat Celidonia vnd abscheiden die elemente das es geheiffenn würt dz. v. wesen. zu latin quinta essentia.

Nun wüllen wir sagen von seiner tugend vnd krafft/ Diffe quinta essentia also gemacht/ So ist es tüglich zu alle siechtagen sie seien kalt oder warm/ es ist auch hinweg nemē alle vergifftē materig von dē hertze als zu zeit d pestelentz. Es ist auch sterckē das marck in dē roren des gebains wān man es ist bruchē ye oder. iiii. os. iiii. tag ein mal mischen vnder die speiß vnnnd drāncē/ Es ist auch stercken vnd güt den lungen suchtigen vnnnd für alles künst ge/ schwer/ Vnd ist auch stercken sunderlich die memoria vnd subtiliren den geist d vermunfft vnd ist auch behalten des mensche geist oder vernunfft vor aller grober inze/ hung als der melancoly vnd ander schwer inirtheit. Wann es pürzert sie vnnnd subert die böse fule materig hin wez/ kartz lich zu begreifen ist diffe solliche gemachte quinta essentia/ döglich vnd nütz zu allen francheiten vnd ist den mēschen gesund gehalten.

Izem das ol das dāvon kumpt als du hast geßet in der distillation vnd congelation ist behalten ein menschen iungstgaffē/ wie es die natur ergreiffet so er es ist an soßen zu bruchē ist er blide in seiner natürlichen krafft vnd sterckē/ wān er es ist ie bei der weil bruchē ein wenig in seiner speiß/

verschach wān diffes ole hat die krafft vnnnd tugent das es dz gebilde nicht laisset putri/ ficieren noch kein flegma dartin kommen/ noch kein melancoly/ noch kein schwartz colera dar in kommen. Das element des füres das ist die feces so an dē bodē stierzt/ sprechen die natürlichen meister das vnnnd diffen feces gemischt mit wein als groß/ als ein gersten Korn odzwei/ soll vast nütz vnd döglich sein das den natürlichen geist vff hale lāgzeit/ als do ein mensch sterben wölt das im sein leben eelenget wüed etliche stunden vil mer so behalt es den gesunden bei natürlicher wärme das schafft das es natürlich warm ist/ das treibt alle böse giftigē materig vom hertze die do ist von der bösen süchtheit vñ keltē/ dar durch sunst des mensche leben oft vnd dick verkürzet wurde.

### Aurū potabile würt also gemacht.

Icem nym des aller besten rotē weins den du genomen vnd finde magst d wol schmack/ mit seiger vñ nit gemacht ist vñ nicht künstlich ge/ erbt/ vñ distilliert dē zu ersten/ Zum andern in dem instrument vnd ofen der hiernach gemalt stadt/ vnnnd flegma das sein die feces. der wein der in dem hafen bliden ist/ soltu behaltē bis ich dich mer dar von lere vnd dān dē selben gedanten wein soltu dar von achmal distillieren in glesern durch den helm im sair de in diffen andern ofen als du auch dar nach gemalt sindest Vnd alwegenn das flegma das ist die wefferigkeit do von nem/ Vnd das merckest du dar bei wān die strich im helm gabeln gewinnen vnnnd grob werden so sein dē spiritus herof vnd kumpt das wasser so höre vff vnd hebe das flier/ setz glās ab vnd du dz flegma vff dē bodē vnd behalt das vnd setz ein andern gedanten wein yn vnd vernach den alein



Biñ vñ des fürsetz glas wol zñ mit wachs  
do sie ineinander gond das kein spiritus  
herus möge vñnd das wachs sol gemacht  
sein als du her nach geschriben findest/ do  
ch das ist die gewyst kunst wan du wissen  
wilt ob die spiritus das ist die geist alle  
her vñffr seind gangen. So mach das für  
setz glas vñff vñd entphase von dem helm  
des gebrantē weins in ein glas ein wenig  
vñd versuch das vñff der zunge so findestu  
ob es weßerecht ist oder mer krafft ob geist  
darin seind so magstu nit seilen/vñnd also  
müßtu den wein acht oder .ix. mal distil  
lieren vñd all weg mit der zungen versü  
chen wann flegma das ist die wasserikeyt  
kumpr/ dan hin weg thon/ vñnd das thū  
als lang vñ vil biß der gebrant wein kñp  
zñ solicher inregierkeit /wan du ein reins  
leynen tüchlein darin naß machest vñ das  
an zündest das dan nit allein der gebrant  
wein verbrennet sunder auch das tüchlein  
Auch me wann du ein tropffen bom ol laß  
fest dar yn fallen so faller er auch zñ hant  
an den boden vñd steigt nit me über sich  
wie fast du das gefeß mit dem gebranten  
wein hin vñd her schwenclest

Item du solt die fügen oben am helm  
vñd den kolben gar wol vernachen/ mit  
drii oder fier tüchlein/ die mit ein subtilē  
deiglein/ vñd hin über streichen seind ander  
die geist verriechen vñ rringen durch

Item wann du am ersten den wein ynse/  
dest so magstu nit me vonn zehen maßen  
distillieren/ dan ein maß oder anderhalb  
vñnd das überg im kessel ist nit me wert  
vñd heißet flegma oder das wasser/ dar  
umb so soltu .v. oder .vi. omē weins distil  
lieren/ darnf machstu komlerich .ii. maß  
gebrant weins mache/ der geriech vñertigē  
ist zñ dem auro potabile

Item wan du den gebranten wein ge  
distilliert hast so ist er gar subtil/ vñnd ist  
bald verriechen/ darnf wan du den xō  
ein glas in das ander wilt giessen/ so solt

tu vñff ein glas ein glesin rören stossen/ vñ  
mit dem wachs wol vernachen/ vñd die  
spitzen in das ander glas stossen vñ an ch  
mit wachs vernachen vñd dan so gñß dē  
wein auß so mag er nit verriechē. Vñd wie  
man das wachs mache sol die gleser gehē  
zñ machen hastu im distillier buch gñg  
samlich

**Sie gleser zñ beschliffen.**

Item wenn du den gebranten wein zwey  
oder drii mal hast gedistilliert so nym einē  
subtilen reinen badscham/ vñnd schneid  
stück darnf als groß das sie oben in den  
kolben gond/ darinn der gebrant wein ist/  
vñd mach das kñgelecht/ also das es an al  
le orten an steß oben im kolben/ vñd mach  
it. oder fier schntier dar an die oben herus  
gent wenn du den helm dar vñff setzest dē  
der badscham nit oben in dē kolbe mag  
fallen/ vñd stoß in dan in ein bomöl/ vñd  
truck in ein wenig xñ also dē/ das glin dē  
kolben trieff vñnd setz dann den helm vñff/  
vñd vernach den wol zñ als vor geschribē  
stadr/ so distillieren die spiritus allein dur  
ch den badscham/ vñd die seuch rikeit andē  
das wasser mag nit dar durch farn dem  
bomöl/ vñd distillierst also in einer distil  
lation mer wann in dreien aber der helm  
sol also gemacht sein das er inwēdigē kein  
saltz hab als ander helm/ vñnd das heißet  
alembicus cecus/ des form du ech findest  
im distillier buch am .viii. blat das ist ein  
blider helm vñd diß ist gar ein subtile disti  
llierung.

**Von dem Gefehre Alembico.**

Item differ helm vñd das selb gefeß ist ge  
macht von kupffer/ vñd inwendig wol ver  
zint/ vñd in einander verschlossen/ vñd die  
siegen vñwendig mit zin wol vergossen/ al  
so das wasser nit daruff rinnen mag/ vñd  
wan das wasser heiß würt so sol man das  
zñ dem han herus lassen vñd frisches dar  
in thun so magt der gebrant wein dēter  
baß distillieren.

**¶**



## Aurum portabile

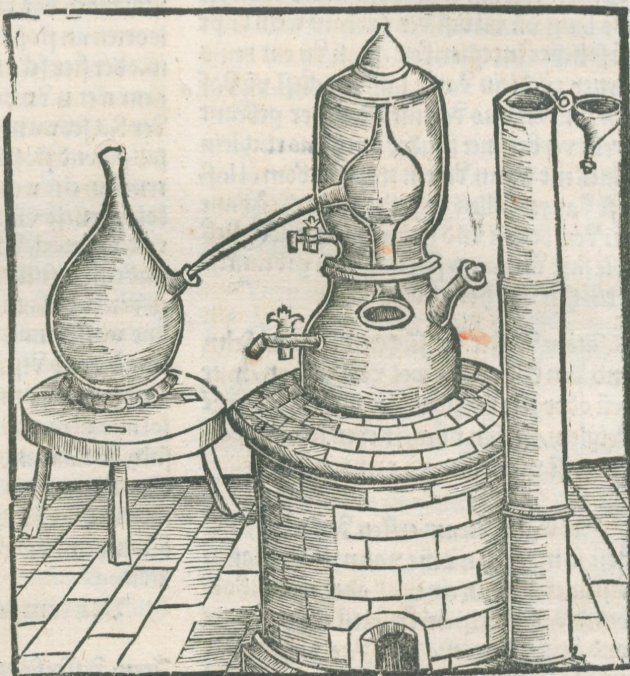
**I**tem Die Scheib am helm ist auch kÿpferin vnd als breit als ein gemeiner teller. vnnnd hat in der mÿtten ein kÿgelicht loch als hie gemalt stot vnd der ranfft vßwen/ dig dar an ist zweier finger breit/ vnd stat vff der scheiben am kessel ganz sat/ vnd dz loch am kessel hat ein ranfft vßwëdig ober sich gon eins zweren fingers breit also wan die scheib am helm vff stot/ so mag sie sich minder hin bewegen vnd die selben fügen sol man vermachen mit ein dÿchlin woll das vber streichen sei mit ein teiglinn oder mit leimen der gemacht ist mit scher flocke ee das dÿ den weinn in dem kessel hast ge thon vnd den helm dar vff gesetset/ so blei

bet der helm also ston vnd bedarffst in nit mer her ab thÿnn als lang du distillierest mit dem selben offem/ **S**arumb hat der selb hassen vnden am boden ein grossen hant darnß man den oberigen wein lassett wan so nit mer krafft in im ist vnd gÿßet andern wein oben daruff dÿrch das zörlin oder löchlin dar in steckt man ein drescher **V**nd dar nach so vermach das selbig zötre lin wol zu das kein dunst darnß mag als mit einem zinnen zapffen der dar in gemacht ist mit einer blatten vnd da dar vff leit me mit har gemacht/ vnd des offen gleiches magstu nit mer finden.

**D**iffer offen heist Balneum Marie.

**I**tem merck differ offen des form du hie si/ heist **N**o der kessel nun vff dem offen stot wie es recht ist/ **D**er selbig kessel ist nun gemacht/ dz man oben bey dē zörlin yn vnd zu dem hantnen vß mag thon wie sich gebürt.

**I**tem dz and geses dar ob ist och kÿpferin vñ innen wol verzint/ als auch vorgesagt ist vnnnd ist dz mittel ding mit dē zapffenn der in das für setz glas herr vß get iwedig des oberē geschirs angellöt/ vnd get dan inwendig in dz vnd geschir/ vnnnd distilliert sich dan also vnden vff in dz mittel instrument supilich vnd rein/ vnd gat dā dÿrch vß herab in dz für setz glas dz sol wol vñ gheb zu sein gemacht ouch so ist in dē obern geschir wasser dz mag mā zu dē hā vßlassē vñ obē in kÿlen nach deine wil le/ ouch des gleiches magstu dē vndern ge/



schir sein matery yn vnd vß thon

**I**te hinde an dē offen ist gemacht einn hol roz od lemet dar in thut mā kolle/ vnd ist gemacht dz die vndste kolle reichē vff dē rost yn offen vñ brinnē/ also machstu yn auch oben lufft geßē zebinnen fast oder gemach wie vor/ stat im distillierbüch am. x. blat von dem offen genant der sul heing.



Also hastu wie die zwē öfen gemacht seind  
**N**un so: fürter wie du die vier elementen  
 solt scheiden/ das ist Feuer/ **L**uft/ die  
 erd vñ dz wasser/ als die philosophi sprechē  
**D**u darūß so hebet sich hie an ein warhaff  
 tig practica/ vñ leret zu de ersten in welch  
 erlei weiß die elemente gescheiden werde vñ  
 einē vñsinigen ding/ dz do vegetabile ist ge  
 nant/ vñ mag sein ein ierlich ding dz do  
 wechset vñ dem ertrich/ vñ die habē kein  
 sin noch vernunft. **D**arūß hat der philo  
 sophus gesprochen **N**ym den gebenedeyten  
 stein der kein stein ist/ noch von der natur  
 eins steins/ vñnd teil den in vier gleich theil  
**D**as ist also vil gesprochen/ du solt da vñ  
 scheiden die vier elementen. **D**uch solt wiß  
 sen das der philosophus heist ein stein/ ein  
 gleich ding darūß man mit der kunst ge  
 scheident die vier elemēt/ **W**an in irer zūsa  
 men fūgung in d wūrkung der heimlich  
 en natur/ **S**o wūrt darūß gezogen ein sub  
 stanz in der weiß ein steins/ vñ er spricht  
 gebenedigter wan vber die vier elementen/  
**S**o ist das fünfft wesen das do genant  
 wūrt ein geist des steins/ vñ seitmal das  
 der geist nit sichelichē noch begriffentlichē  
 ist noch begriffen den leichnam/ in keinem  
 ding der element/ **S**under d geist begreift  
 den leichnam seiner edlen natur inn einer  
 hohen speren der element/ das ist in der  
 sper des füres/ also dz es alzeit bleibt in sei  
 ner geistlichen natur/ vñ darūß so ist es nit  
 fürer noch von d natur des füwers **S**under  
 es ist für sich selbs.

**I**tem wan der fürericht leichnā vñ d sub  
 tiliter vñ seiner eigenschafft wegen **N**och  
 von vns nit mag geschēhē werden **D**arūß  
 so vermittelt es in bequēliche zeit zu genn/  
 vñ fürsyckheit der wūrkung in der ver  
 dempfung seiner subtiliteit so wūrt es ver  
 wandelt in gestalt des wassers/ darūß so  
 scheid die geist vñ füge sie zu samen/ mit  
 den elementen vñ merck das die in d zu  
 samē fūgig ist zweierley. **E**in weißē/ ist dz  
 man ein elixier/ das ist ein arznei/ dz do

enthaltet menschlich geschlecht vñ das do  
 x erreibet alle vberflüssigkeit vñ verstorung  
 des leichnams den zu enthalten.

**S**ie ander weißē ist zu machē ein elixier dz  
 do herter vñ gebürt das mercurius regir  
 er/ wiltu habenn de stein der philosophy zu  
 der wūrkung der heimlichen natur dz ist  
 das du de **M**ercuriū hart machest so du  
 in also scheident die geist mit d aller listiger  
 sten weiß so du magst als do vor ist gesagt  
**W**an in keiner leichten weiß so enmachstu  
 noch entkastu so subtilichē nit gescheidē es  
 bleibt dennoch etliche theil einer schönen  
 substanz eins wesserigen flegma/ vñ dis  
 ser geist wan er einist gescheidē wūrt/ **S**o  
 wūrt er genant ein binnēdigs wasser/  
 des zeichen ist wā man subtile line dūcher  
 dar in nezt/ vñnd das anzündet mit ein  
 liecht oder füre/ so la es ein flegma das ist  
 ein fūchtikeit vñnd das dūch brenit nit/ vñ  
 dz selbig binnēdig wasser soltu aber distilli  
 erenn/ mit mitelem gezug/ d distillierung  
 vñnd solt alle zeit da von seperieren vñ schei  
 den was vberflüssigkeit in im ist/ vñnd dz sol  
 tu also dick vñnd oft thūn/ **B**is es zu sollich  
 er süderkeit kumpt wan man ein dūchlin  
 dar in fūcht macht vñnd mit dem füre oß  
 liecht angezündet wūrt/ das dan nit allein  
 des geists des steins verdunt **S**und on d  
 das dūch ganz mit einander/ so heißet dz  
 dā ein binnēdig wasser das do gerechtfer  
 ger ist/ **V**nd also so hastu ein element/ dz  
 do geistlichē worden ist/ mit dem fünfften  
 wesen/ das ist das füer/ vñnd das geschicht  
 in der münden oder zehenden distillation  
**D**u das muß auch geschēhen den andern  
 dreien elementen das sie geistlich werden  
 also das sie ired leichnams tugent vñ krafft  
 behaltē vñ dz mach also in sollicher weise.

**I**tem nym das flegma/ dz ist das wasser  
 das vberbliben ist von der erstem distilla  
 tion ym kessel/ **A**ls ich dich hab geheissen  
 im ersten capitel vñnd distillier vñnd scheidē  
**E**in



## Sturum portabile

also lang bis das das olei beginner hin  
weg zu weichen/also das nicht do im kolbe  
bleib/von dem flegma vnd der wessericht  
keit/van allein ein schwarz substanz/inn  
der weiß als ein bech/vnd das selbige was  
ser das du da von gedistilliert hast/behalt  
bis du sein bedarffest/oder wiltu das fleg  
ma gar bald vnd kurz abziehen vil schnell  
ler dan mit de distilliere/so loß dir mach  
en ein ganz eisenin kesslin mit ein breiten  
boden/dar in sechs massen gon/vnd inwe  
nig verzint vnd sußer sei vnd du das fleg/  
ma dar in/vnd setz das off ein öselin/mit  
kolen vnd loß also senffüglichen abziehen  
bis do am boden bleib ein schwarz mate/  
rig als bech/das du dan in ein kolben/vn  
güß aber das flegma in ein kessel/vnd loß  
das auch ofziehen wie vor/vnd das thun  
also lang bis du das flegma ganz hast of  
geröcht/so distillier vñ dem flegma im  
sand fier oder fünf maß wasser do mit du  
die erden magst wessen also hernach ge  
sagt wirt.

Darnach nim de kolben mit d schwarz  
en materig in vnser frauwen badt/vnd zu  
he die überige fuchtheit dar von mit gute  
füre/vnd darnach so güß das künnendig  
wasser das do gerecht fertigt ist dar vber fi  
er finger hoch oder fünf/vnd das mische  
wol durch einander vnd laß also lang stan  
in vnser frauwen badt/bis dz es alles ein  
dinc vñ ein lichnam wirt/vnd darnach  
distillier es vñ nach d weiß distilliers noch  
ein mal oder zwei/dz ist so vil gesagt/güß  
das künnendig wasser wid dar an/vnd laß  
es in vnser frauwen badt stan bis dz es wol  
durch einander gemischt wirt/vnd distil  
ier es aber wan te mer du das also distil  
ierest vnd wider daroff güßest so es besser  
ist/so ist es dann genant des menschen  
blut das do gerecht fertigt ist vnd das do

sücher die werck der heimliche natur/heit  
vmb so wirt es genant der wint vñnd der  
luft/vnd do von spricht der philosophus  
in cregediam/der wint in seinem buch/vñ  
also hastu zwei element erhaben in der tu  
gent vnd krafft des fünfften wesens/dz ist  
das wasser vnd der luft.

Darnach nym die schwarz vorgnate su  
stanz die do blib ist in d weiß als ein sch  
warz bech das weich ist/vñ scheide do vñ  
genzlich sein d das vberig ist/vnd distil  
liers durch ein glesin helm/oder alembick  
im sandt also lang das nit mer do bleibet  
des öles vnd das olei behalt off sein ort dā  
so bleibet an dem boden/des wassers einn  
schwarz vnd durre substanz.

Item du solt gar eben warnemen wā  
das olei kumpt so verwandel das fürsetz  
glas/vnd setz ein ander glas für/vnd laß  
das öley allein dar in gen vnd das merck  
do bei wan du in dem alembick wirt se  
hen hangen dropfen wie einn clare baum  
öl herab fließen. dan so verwandel dz für  
setz glas. vnd setz ein grössern weitem kol  
ben/als wan du aqua fort wilt machen  
durch deren geist willen die dar in genit  
vnd tu im nit so heiß ein tag vñ ein nacht  
oder die schwarz materig steigt vber sich  
inn dem helm vñnd loufft in das für setz  
glas/über am letzten wan das öl nit mer  
gan wil/so sterck das für bis die schwa  
den im helm al vergangen. so bleib dar  
im glas am grund ein schwarz vnd durre  
materig die ist verbrant/vnd stincket  
als ein ander verbrant dinc/vñnd es sei  
dā das die selbig schwarz erd vorhin werd  
gewessen mit seinem flegma/das ist mit  
dem vorgag od wasser/so du die schwar  
ze materig wilt machen also ganz das es  
seinen gestanck verlirt vñnd den brant/  
so durt die selb erd furer nit zu vnser



Küst wā sie befielt noch i in des gschmacks vnd gūß dā darnach des gerechtfertigen wassers darüber vnd werd wider dar von gedistilliert als ob geschriben stot/dz vñt dan fūrter nit mer nütz oder doglich/ Dar umb so soltu die erden vorhin wol weichen mit seinem flegma das iß mit dem wasser das von der schwarzen materig abgezogen vnd gedistilliert iß durch denn alembick/ als ich vor gesagt hab/ Aber so du dz flegma in dem eisenen kessel abgeroch iß So magstu das wasser nit gehalten/ Darumb so distillier das flegma ein theil durch den alembick vñ fünf maß/ vñ das du dz wasser magst habenn do mit du die erd solt weschenn vnd weschē sie in einer gleffenen kacheln. Darnach wen die erd geweschenn iß mit dem wasser seins flegma/ so mach sie wol druncken vñ mach dar vñ gar ein subtil puluer Vnd misch das mit dem vor genanten menschen blut dz do gerechtfertigt iß vnd dz loß also ston in vnser frawē bad drei tag vnd nacht oder mer darnach so distilliers wider herb So würt es geheis sen ein fūrig wasser dz do gerechtfertigt iß Vñ also hastu drei element erzogen in der tugent des fünfften wesens dz iß das fūr das wasser vñ der lufft

Darnach so nyme dan dieselbigen die schwarzen substanz vnd machs zu eschen in dem ofen/ der widersschlagig dz iß zu latin genant **Fumus reuerberaciōis** als lāg biß es weiß würt als ein kalck/ od würt gar gbrāt also hab ich sie fundē/ vñ nit weiß aber diß fūrwer in dem ofen/ iß am ersten dem puluer zu frantz darumb solen das puluer alles sampt in ein heßlin thū vñ zu decken vñ vñ vñ vñ vñ wol verdecken mit leimenn der mit seker plocken gemacht iß vñ das in ein kalck offen setzē vñ das heisset als herab off die kalck stein vñ darin laß es calcionieren so magstu es darnach deßer baß brennen

in/ widersschlagenden offē/ vñ würt es nit wol gebrant zu dem ersten mal So biß das auch noch ein mal Vnd wan das dā also gebrant iß/ so misch dar vñder dz fer wenig wasser das gerechtfertigt iß/ vñnd laß in vnser frawen bad also ston drei od vier tag vñ distilliers dan wider ab/ vñ tū das also süßen malen dz du es zu kalck machest im ofen der widersschlagung vñ dan aber distillierest vñ alweg so calcionir die erd im reuerberationis offenn vñ vier stunden lang vñ nit kürzer.

Item vñ wan du die erd also süßen mal hast gecalcioniert vñ gesoluiert hast So lesser sie sich fūrter nit mer soluiere vñ dsmerektu also/ Nym der erde ein wenig vñ leg sie an den lufft vñ laß sie druckē werden/ vñ guß dan iro wassers drei od vier tropffen daran vñ soluiert sie sich nit so iß sie gnug bereidt vñnd soluiert sie sich aber/ so mustu sie aber calcionieren vñ wider in balneo soluiere vñnd das tū also dick vñ vil biß sie sich nit mer soluiere nit lest dan so iß sie bereidt vñ hat genūg/ vñ so würt es genant ein wasser des lebens/ dz gerechtfertigt iß vñnd das behalt also lāg biß ich dir do von sag vñnd also hastu vier element die gerechtfertigt seind vñnd herhö her mit dem fünfften wesen die do geistlich worden seint mit dem geist/ das iß mit dē olei oder lufft/ vñnd das fūrwer vñnd dz wasser vñnd die erd. Dyß wasser iß ein wasser des lebens vñnd fixiert alle geist vñnd machet sie zu gon/ das wasser hat seinn obersterung vñnd leiplichkeit. vñnd das iß das der philosophus spricht das dz oberst iß als dz das zu vnderst iß/ vñnd das vnderst iß als das/ das zu oberst iß zu volnbrēngenn die wunderwerck des eignē dinge. Vñ also muß das sein/ das das fünft wesen



## Elurum potabile

Behalt al zeit sein macht vnd sie ist die gantz  
stercke/der vier element vñ vil wünderwerck  
geschaffen von ir vber das werck der heim  
liche natur.

Item der philosophus spricht es steigt der  
stein von dem ertrich zu dem hymel d; ist  
also vil gesprochen die vier elementen seint  
gestigen von der ordenung zu dem hymel  
vermittelt dem geist des steines nach der  
weiß. Spricht der philosophus/ vnd sager  
wider nyder von dem hymel in die erden  
das ist also vil gesprochen die vier elemente  
haben gestigen nider in die erden/ das ist  
also vil gesagt zu hymel vnd wider nider in  
die erden/ vñ da machē sie sy in der krafft  
des fünfften wesens/ vnd bleibt ein stein in  
der weiß als ein kristal/ vñ ist ein elixier  
das do volcomlich halt den **Mercurium**.

Von der ordenung des steines die gerechter  
tiger ist/ Aber die vorgehat erd dar vff ge  
rechtfertiger ist worden das vorgeschrieben  
wasser/ die sol man wider zu kalck machē  
vnd do von nemen ein theil/ vnd die gar  
lein reibe/ vñ sie thun in ein glesenin kolbe  
vnd dar vber gießen des wassers das ge  
rechtfertiger ist/ das hie vor gesprochen ist.  
vier theil/ vnd sol das setzen in nser frauē  
badt vnd daruff setzen ein blinden helm/  
das ist ein kolben vff den andern/ also das  
do ober in dē vnder gäg eins rockenhalms  
dieß des form du hie vor im distillieren hast  
vnd die fügen vmb vñ vmb wolvermacht  
mit einer rözen vonn blech gemacht/ vñ  
mit gemachtem wachß vergießenn als du  
wol weißt/ vnd mach dar vnder ein sanfft  
füer vnd halt das also in einer wöme. xv.  
tag vñ nacht. Doch ein ander philoso

phus spricht zwen mondt/ darnach der ma  
terien vil oder lügel seint/ darnach thu dē  
blinden helm herab vnd aber mit sanftrem  
füer/ So ist sein gnüg vnd die erd die in  
dem grund des kolben bleibt/ soltu behaltē  
wan sie ist d; gerechtfertigste/ das wasser  
das da nun darvon gedistilliert ist worden  
das ist zu nicht güt noch nütz.

Vil tu nun machē ein wasser des lebens/ do  
mit mā enhalt das leben des mēschen/ vñ  
das es do mit entfliehen mag alle zūfällige  
kranchheiten/ vnd dem menschen von dē  
zūfallendē kranchheiten erlösen/ So mach  
einn wasser/ das heint das do gerechtfer  
tiget vñ machē nit mēschē blüt/ also hie  
vorgesagt ist/ Darvñ wan du mēschē blüt  
machst also gesagt ist/ so verliere es seinn  
krafft der specery vnd der krüter von vber/  
flüssiger süchtikeit wegen so verderbt es al  
le geschmack vnd were nit güt zu nemen.

Duch soltu wissen das du darvñ nit sole  
machen ein wasser des füres. aqua ignea  
genat zu latin/ wā es würd sollicher stercke  
vnd scherpffe das es alles zu nicht mache  
von seiner hitz wegen vnd also wer es sörg  
lich zu nemen/ Vnd seitmal das alle vol  
kommenheit eins ierlichen steins ist seiner  
erden krafft/ die genat ist ein mererin oder  
ein suer deick/ das ist ein gezück. der philo  
sophus do er spricht sein gebererinn ist die  
erd/ on welchen süren deick oder erden/ der  
geist des steins in keinerlei weiß mag ent  
halten werden volcomlich noch kein vol  
kommenheit irer krafft mag gehabt/ Vñ  
herumb so gebenn wir dissem wasser die  
krafft seiner erden/ dan sie hat es volcom  
miglich vnd ganz rein gemacht/ vnd das  
ist das do der philosophus spricht/ Seine  
krafft ist gantz/ wan sie würt gewandelt in  
die erden/ vñ so würt es geheissen ein waf  
ser des lebens/ vnd wan du es von seiner er



Den also dick vnd manigfaltig dar durch gedistilliert/so würt es genant ein wasser des lebens das gerechtfertiget ist vnd vol kumlich ist. **H**erumb so soltu wissen das in dem stein ist ein klein wenig der erden/ doch grösser krafft. **V**nd du solt sorg habē ob der erden wenig ist. **W**an gleicher weis als ein wenig suer deigs herhebt ein gross menge deigs/also thut dz klein wenig des ertrichs wan der stein helter volkomigliche zu der narung des ganzen steins/vnd her vmb so hute dich von denen die do suchen vßwendigē oder fremd ertrich. **W**an etliche die suchen fremde ertrich. **V**nd etliche die suchen wein stein vnd sprechen das sei die erd des steins. **E**rlliche suchen die hesen oder die trusen des weins die zu eschen sin gemacht. **E**rlliche suchen die weid eschen sinder genant. **V**nd firt ie ein blinder den andern mit ym vnd fallen beide in die gruben/das sie meinen ein wasser des lebens/vnnd machendē doch ein wasser des tods. **W**en die erd des steins sol nit fremde sein zu einem gezeugen den philozophū. **H**eber genant der do spricht **W**an es en ist nit anders wan ein artzney vnd ein stein zu dem niemās kein fremdes sol thun. **S**und sein vberflüssigkeit sol man alle scheiden. **V**nnnd wan dā die erd also bereidt ist als ym erste anfang gesagt ist. **S**o laß dan diß wasser also gerechtfertiget genn durch die selbenn gerechtfertigter erden süben mal. **V**nd alle mal die erd wider zu kalck machē im offen der widerschlagung vff vier stunden lang zu iedem mal/so hastu das wasser derartz net. **A**lso ich dir vor geseit han/vnnd wüsse das du gar kum gehabt magst sollichs wasser des lebens das also wol gerechtfertiget ist vnd also dick gedistilliert vber sein ertrich.

**A**ber du müßt der kunst eben nach kumen vnd dich selber weisen vnd not ist das du vor die schlechten ding als vor im distillier büch stor kundest distilliere dan so du disses **A**uram potabile wie sie geletzt würt re-

cht machest/so hast ein schatz/vñ so du dz ein tropffen oder zwen ynnimēst nuchtern od zünacht oder sunst nüest/so ist es dich behaltē iuglich vnd vor aller züneliger krankheit vnd mer das sie nit beschriben ist.

**V**nd du solt auch wissen ist es das dz vorgeannten gerechtfertigin wassers get al so manigfaltig vber sein ertrich/so würt es defterwercklicher vnd sein tugende vnnd krafft die würt gemert vnd gesterckt. **W**ā te mer es durch die erde ist gangen vñ gedistilliert also vil vnd stercker. **A**ber es ist zu mercken das man in dz wasser vor tun sol golt pletter/vnnd also würt vß dem golt wasser das man drinckt vnd das ist gar wunderbarlich zu enthalten das lebē des menschen vnd da mit die krankheitē alle vnd gar abgenomen mögen werden. **V**nd des noch mer/es ist machet den menschen wider lebende/dar vmb soltu es alle zeit bei dir haben vnd vor jan so ist das wasser vol kumen gemacht/wann du dar zu thust z wei theil des fünfften wesens von allen blumen als hernach stat wie du das machen solt.

**W**iltu nun machen das fünfft wesen vß alle blümē die zu dē gerechtfertigē wasser hören. **S**o kauff ein dünn vngemacht honig mit dem waffel wie es dan vß den bir koben kumpt vnd mach dz honig dar vß on füwer/also kauff eimer als lang als ein ele vñ halb so wyt/vn mach dry seck vß dē bütel dūch vnd thū das honig mit dē waffel darein vnd hencel das im sommer in dy son vnd ein geschir dar vnder das es dar in tröffet ist es aber ym winter. **S**o hencel es in ein klein heis badstüblin vnd thū dy kessel vol wassers vnd mach ein füwer ynd den offen also das die bad stub warm werde/das der honig in den secklin wol weich werd vñ zergang vnd wan er wol weich vñ zergangen ist. **S**o schüde denn selbenn vß dem selben sack in ein sack dar durch mā wachß macht vnd lege den in ein trottem



## Elixirum potabile

**O**der in ein ennge wein beß/ vñnd druck  
das honig vff das gendest bernß in ein su  
ber geschir als ein zuBerlin vñnd henck dar  
nach ander honig darein vñ laß das auch  
weichen wie for vñnd druck es auch vß als  
vor vñnd dem thüstu also biß du den honig  
gantz vß gemacht hast/ vñnd thun den ho  
nig allein zu samen in der dunnen ein/ vñ  
mach dan das wachß vß als du wolweist  
vñnd die do honig machen.

**W**iltu nun das fünfte wessen vß de  
honig distillieren/ So laß dir machen. vi.  
oder. viii. krüge/ gestalt als ein kolb wie vor  
im distillier büch stot/ vñnd soll gemacht  
sein von guter erden die nit durch schlech  
Als do ist die erd zu Siburgel/ ist ein stein  
liget gegē bun vber de rein fier n eil wegß  
vñnd weiß suß kein erde mer die dar zu rüß  
gleich sei **W**an ich n einster Conradt der  
stadt von Straßburg artzet/ hab sie vñ  
vñnd vñnd versücht vñnd die krüg soll groß  
sein vß drey oder vier massen vñnd obē rot  
als ein kolb d; ein alembick darvß gericht  
sei/ vñnd ierlicher solt oben ein span vñ dem  
loch haben zwei öl. ierliches eins gleichs  
lang do mit man die selben krüg vß vñ yn  
mag heben **U**nd ierlicher sol heroff verluti  
ert sein mit gutem leimen der dar zu hört  
**A**ber sigen ist ein doß nit weit vñnn **S**i  
burgel do macht man die koch heffen vñnd  
nit die krüg vñnd wan du die krüg wilt las  
sen machen so mustu komenn vñnd vnser  
lieben frauwen der gepurt. xiiii. tag do vor  
oder vñnd sant **M**artins tag/ wan sie er  
beiten sunst im iar nit mer/ dan d meister  
seint. xii. vñnd die. vi. arbeiten vñnd vnser ly  
ben frauwen tag. vi. wochen vñnd die ande  
ren vñnd sant **M**artins tag auch. vi. woch  
en vñnd sunst nit mer im iar/ vñ **S**iburgel  
lit. iii. milen von kossen in das heinzogen

landt von berge/ vñnd vier meilen von bun  
vber Rein.

**I**tem nym des gemachten honigs vñ  
fülle die krüg/ das drinckheil vñnd nit mer/  
**U**nd setz den in den sant offen vñnd den  
alembick dar vß/ vñnd darnach mach sie  
gleich mit dicken die bestrickenn seine  
mit zeige vñnd distillier mit ein sanfftem  
füwer vñnd nit mit ein starcken/ wann so  
das honig erhitziger so steigt er vber sich/  
vñnd leufft in den alembick vñnd darumb  
so hab sorg vñnd lug zu allen malen ob die  
krüg vast heiß werenn/ **S**o nym ein naß  
duch vß kaltem wasser vñnd schlags eben  
inwendig dem alembick vñ vñnd den krüg  
biß er wider kalt wirt des halben so kam  
man den honig in kein glas distillieren.

**U**nd das luter wasser das man am er  
sten distilliert/ dar yn seint die spiritus vñ  
geist die zu dem auri potabile gehören/ wā  
als bald sie die hitz empfinden so steigen  
sie vß vñnd gleissen nit/ **D**arumb sol der ge  
mein horig den mann seil hat nit mer zu  
vnserm werck/ wan er wirt mit füwer vß  
gemacht do mit seint sein geist vñnd spiritus  
hinweg gangen vñnd verrochen/ das saltu  
gar eben merken/ **U**nd wan du in dem  
helm nit mer spiritus syest/ **E**under nur  
luter wassere so heb die krüg vß vñnd so mer  
ckstu do bei/ wan die luten als klein faden  
gabeln gewinnen so seint die geist hinweck  
vñnd schüdt den selben honig vß dem krüg  
in ein zuBer oder in ein verglasurte fack  
eln/ der ist nit mer nütz vñnd gleich eins vñ  
gß güß siedendig wasser in den krüg/ vñ  
schwenck in syn vñnd her vñnd solt ein lang  
eissen haben zwē finger breit das ynne  
scharpff sei do mit sege de krüg vñnd vñ  
vñnd wo der honig anhängt vñnd verbinde ist



Vnd schwencke wol mit dem sydenenigen wasser bis wider sußer würt/ vnd dz thun allen krugē als oft du wider ander honig dar in distillierest.

Item wiltu de honig on sorg distilliere so nym zu einer maß honigs ein hantvol eßew pletter oder mer vnd misch die dar vnder/ vnd distilliers so steigt der honig nit mer off/ vnd also machstu den honig distillieren in ein schlechten helm/ als man rauch wasser distilliert.

Für das gesichte in den gliedern du solt weiß baden/ mit disen nach geschreibenn dingen. Nym holder schos/ Weckoltter berr/ Groß nessel sot/ Haber strawe/ thu in einen kessel vnd laß es syden/ Dar nach nym.iii. oder.iiii. stein vß eine flüßende wasser vnd glüe sie vnd schwing darvon vnd wan du vß dem bad gast so saltu dar nach nemen guten alten wein vñ ancken jedes vff. vi. oder. viii. lot vnd zerlassen das durch einander vnd salben den rücken vñ den ganzen leib dar mit/ vnd wā du drucken würt so nym Ancken/ Baum öle/ Rinderen marck vnd zerlaß es durch einander/ vnd salbe dich auch da mit das sol mā thun acht tag.

Für das paralisis das ist d schlach od die hädē gotes ein puluer.

Nym Schwartzē peffer/ Pertrā/ Ruten jedes ein quintlin/ Byßer geil/ Salbey der edlen jedes ein quintlin/ Benedictrenn/ Eomer/ Ricken mistel jedes ein halb quintlin/ Zucker acht lot ob man wil mag mā den zucker darzu thun/ wan einer es bruchē oder essen wolt das in das paralisis nicht an kem/ so sol zucker dar zu komē. War wā

mans einem bruchet der das paralisis hat/ so laß man in huß.

Wit disen nach geschribenn wassern sol man das puluer bruchē/ Lauandar wasser/ Schwarz küssen wasser/ Cardo benedictē wasser jedes gleich vil/ sol man bruchē zu der woche ein mal.

Einander gut puluer für chswindelung des haubtz vñ für dz paralisis

Nym benedictē komet/ Siler montan/ jedes ein quintlin/ Rosen marin blümen/ Corian/ Tüben jedes ein quintlin/ Ser edlen salbei/ Sandt peters kradt/ Gorg genade/ Berhonig/ jedes anderhalb quintlin/ Lignū aloes/ Imber/ Zymant rinden jedes ein quintlin/ Anacardi die do bereidrt sein/ Sal geme jedes ein quintlin/ Zucker p. lot für die alten. xx. lot für iung lüt die sich besorgen/ werde gebrecht zu. p. tagen von dissem puluer eins gulden schwer das ist ein quintlin. Hilft für dem schwindel vnd wert dem paralisis.

Wit disen wassern Nym Dyssenzung der edlen fier lot/ Sandt peters kradt wasser zwei. lot. Rosenmarin blüme wasser/ Witter kradt wasser jedes anderhalb lot neme vff ein mal als vil wassers als in ein eiger schal get vnd zertreib das gulden schwer puluer dar in vnd trinck es wie obstat.

Für groß hitz im haubt als etwan in groffen federn/ od in pestelēzeiten/ So streicht man die schloß mit dissem öl hernach volgen vnd vermischig.

Nym rosen öl. iii. lot/ Hauswurz safft/ Rosen essig/ Holder blüger öl populion jedes zwei lot/ Opium ein gerstē korn schwer das alles durch ein ander gemischet mit. v. oder. vi. lot rauch wasser bruchet wie obstat



## Das fünfte theil

### Für böse fuchtikeit

Ein gut puluer für die böse fuchtikeit vñ schwindelung vñ melancolischen fuchtikeit vñnd vast stercken vñd krefftige die/ die do vast allein wonen.

**Nym** species letificans almāforū ein quintlin. **Clein** de gemis vñ bysem dz dritten teil von ein quintlin/ **Kreus** basilien/ **Soder** **Seklūmē** **Weissen** magstot jedes dz dritten theil halb von einē quintlin das ist ein halb scrupel also geformt. **Ds. dy.** **Camerō** auch so vil/ den aler reinsten zuck er das ist vein zucker 12. lot/ werde alles gestossen vñ zū puluer gemacht **Wie** ein magewurtz od dreseny. **Dz** sol gebucht werde zū der wochen zwei mal morgens mit gūte wein jedes mal ein quintlin. **Sugent** vñ krefftig dieser ding die dar in gont/ bedürfft jedes wol ein eigen buch als vns offenbare die natürliche meister der artzney/ mit namē **Anicēna Auerois Mesnes. Nicola.**

### Für böse dünst vñ vber

flüssiger fuchtikeit des handtzt dz etwā zeichen sein der züsel des paralis

**Nym** mastix ein halb quintlin. **Stassifa** griō anderhalb quintlin **pertram** auch so vil/ **Agaricum**/ **ingwer** dz do weiß ist ein halbs quintlin jedes werd ein wenig gestossen gröbelecht vñ binde es in ein klein düch lin als groß als ein haselnuß vñnd halt es im mund vñd kües es etwann vff ein halbe stund/ **So** züset es vil böser fuchtikeit vñ dem handt. **Sas** magstu zur wochen zwei oder dri mal bruchen.

### Ein gut puluer für eng

keit der brust vñd vff stoffung der lungen.

**Nym** **fuchs** lung/ **Mistel** von einē birbaum jedes anderhalb lot/ **Leber** krudt

**Eichen** mistel jedes ein lot/ **Alant** vñ 13/ **Pissa** de corde cerui jedes ein quintlin/ **Nop** **Nepre**/ **Zimet**/ **Neglin**/ **Ingwer** jedes ein quintlin. **Galgen**/ **Cardamomelin**/ **Lurbe** **ben**/ **Muscet** nüß/ **Muscet** blüet/ jedes anderhalb lot/ mische alles zusamen vñnd stoß es zū puluer vñd ihu darzū vein zuck er als schwer die stück al wygen/ vñd men ge es durch ein ander wie ein traget/ vñd gebucht morgens vñd abes jedes mal ein quintlin od mer darna dz die krächheit ist

### Ein seclin zu machē für

blödskeit des magens vñnd für dy wūr me/ vñnd das einn menschenn dawelich machet/ vñd zū allen wetagen des magens es sei von hitzen oder bekenn.

**Nym** **Kreus** balsam zwo hārvol/ **Wer** **mür**/ **Salbei** stabwurtz/ **Müter** krut/ **Vol** **egmüdr** oder rost jedes ein hārvol/ **Ruthe** **Wassermünz**/ **Bolei**/ **Pfirfig** laub/ **Nuß** laub jedes ein halbe hārvol **Reinfarblūmē** **galgen**/ **Grein** kle blumen/ **Loiber**/ jedes ein/ halb lot **Groß** das alles grobelecht die krüter schneid vñd ihu es in ein seclin vñd **Nym** darnach den besten wein dz du haben magst vñd mach in syden vñd stoß dz seclin dar yn vñd bal es wider vñd lege es vff den nabel.

### Ein guter dranc k für

glschwer dz er brust vñd für die bösen me eancoly

**Nym** **violotē** **Burretz** oder **Boras**/ **Oyenz** **zung** jedes ein halb hārvol/ **Prumen** von **Damasce** der grossen zū **lacin** **penna damas** **centi**/ **xx.** **Engelstüß**/ **süß** holz safft oder sch lecht süß holz jedes ein lot/ **Senes** **bletter**/ **tüll** lot/ **Carbith** **agaricum** jedes ein lot mit



rabolani der gelbe / **M**irabolani indi / Ro-  
sen der roten jedes ein halb lot. **Q**uer rüte  
Alposteme frut / **E**rruch kirzjung / **Y**sop  
jedes ein halb hantool ond stofs es alles zu  
samen vnd güss dar vber ein maß wasser/  
vnd süde bis das es fiertheil in südet / dar  
nach nym es vnd sey es vnd du dar zu yfop  
wasser / **C**arden benedicte wasser jedes viit  
lot vnd xvi. lot zucker vnd laß es erwallen  
vnd bruch darvon abens vnd morges vñ  
zwo stunden nach dem nachtrins jedes  
male ein halben becher vol das ist gemein  
lich fier lot.

**Ein gute salb die da**  
macht har wachsen.

**N**ym schel krude die wurzle / oder menig  
**H**opffen jedes die wurzlen vnd stofs das  
rein zu puluer / wiltu so magtu sie grünn  
stossen vnd meng darvñ acht eigerweiß  
vnd. xvi. lot hönig das do gedistilliert ist /  
vñ nym darnach rocken **A**ber die do ge-  
brent sein / **E**iger schalen **R**ömische kümel  
**M**astix jedes einn lot. **S**chlangenn  
schmalz ein quintlin vñ stofs die obgechri-  
ben stück wol rein vnd nym darnach iung  
schweinen blut / als vil als sein gnüg ist / d-  
es werd wie ein salbe.

**Die Schel wurz vnd die oder menig vñ**  
das hönig wasser vnd eiger weiß **W**erd  
sunderlich noch ein mal distilliert / **D**ar-  
nach in sunderheit behalten vnd die nach  
geschriben stück mit mische als den kumi-  
ch vnd den mastix.

**Ein gut puluer oder**  
drager zu dem hirn vnd zu stercken das  
memorien vñnd reiniget das hirn vñnd  
verdreib auch schwindeln / bringe begir zu  
essen vnd brenge vnd behelt einē guten na-  
türlichen stül gang vnd verdreib die win-  
de im leib vnd ist gut der langen vñ brust  
geschwulst vñ allen andern gliedern bereit  
teres die vnnatürlichen hitzen. **W**erde  
gemacht also **N**ym lößstückel / **S**albei so

rye. saturegia zu latin berthönige / **M**ato-  
ran / **A**nio oder ennis / **C**ardamomelum  
**P**aterlin sot / **C**raß balsam / **D**reigant / **D**-  
ster oder wol gemüt / **D**il sot / **Z**itwa / **M**ar-  
**K**ümel / **S**endel / **E**ber wurz sot / **R**ömis-  
chen kümel / **G**arten münz / **W**etronch /  
**M**astix / **D**oley / **Q**uendel / **S**chel warz /  
latine / **C**elidonia / **K**irch / **Y**sop / **L**angenn  
pesser / **S**chwarzen pesser / **C**amel hwe-  
zu latin squinarium / **R**ömisch spica jedes  
ein quintlin / **J**imber / **M**uscarnuß / **S**üß  
holz / **Z**ynant jedes ein lot / **B**ertrü / **W**il-  
den galgen / **M**uscar blüzer galgen / **N**ege-  
lin / **S**affran jedes zwei quintlin / **L**angenn  
trost / fier lot eichen mistel / **S**iol wurz / **C**-  
beden jedes fier quintlin / **A**nacardi die do  
bereit sein nach der meister kunst vnd ler-  
als hernach volge wirt / ander als quire-  
lin vnd misch disse ding al durch einander  
vnd stofs sie klein zu puluer vnd misch dar-  
vnder. xvi. lot zucker vnd werd gebrauch  
morges früe mit einem guten wein os mit  
disen dreie wassern die in sunderheit ster-  
cken dem magen vnd das haub.

**N**ym kraß balsam wasser / **D**ysen junger  
wasser / **R**osen marin wasser / **C**arden bene-  
dicten wasser / jedes fier lot oder als vil als  
du wilt eins nur als vil als des andern.

**Ein gut vnd gerecht**  
puluer zu behalten für dem veragen des  
paralisse.

**N**ym coriader ein lot / **M**uscarnuß / **N**eglin / **R**oten sandal / **H**elffen  
bein schaber / **P**aris korn / **S**uß holzaffe  
jedes ein quintlin / **J**imber / **C**ubeden / **G**al-  
gen / **L**angen pesser / **A**glei sot / **L**iche mist-  
el / **B**enedicten korn / vñ benedicte rosen  
korn wurzlan / **R**ote corallen. **S**chad-  
lach krude / **B**erthönig / **R**ömischen kümel  
**R**os marin blumen / **L**an ander blume  
**S**albei blumen. **P**omeranzen schelen /  
**Z**ynant rinden jedes einn halb lot / **D**ia-

ff



## Das fünffte teil

ambs das ist ein confect von rosamarin blümē anderhalb quintlin/ Siambrā ein quintlin/ Lignum aloes vñ balsamholz iedes .xx. gersten korn schwer werd alles rein gestossen vñ darvnder gemischt. xii. lot zuckert werd gemacht als ein trager.

Item von diesem vor geschriben puluer sol man brauchen allen tag morgens vñ abentz iedes mal als vil als ein baum nuss alweg vor dem im bis zwofundē. nachtz. iii. stunden nach dem ymbo.

**Ein gut vñ bewert pul**  
uer für das zäpflin im hals das do kumpt von vberflüssiger fuchtsikeit/ geschwollen vñ gelegt ist von vil keltin.

Nym langen pfeffer/ Imber iedes ein halb lot/ Paris korn ein quintlin/ Berrut gebranten alun der do gebrent ist iedes ein halb quintlin/ Zepffel krot. xii. gersten korn schwer/ Weissen hunds krot. ii. quintlin werd alles rein zu puluer gestossen vñ vff das zepflin gehon.

**Ein gut puluer vñnd**  
bewerte artzney do einē die lung in die kelt steigt vñ auch ander gebrestē die da kumē von der lungen.

Nym lungen krot ein halb lot. fuchs lüg anderhalb quintlin/ Sures holz/ Christi wurtz/ Ysop/ Blant wurtz iedes ein halb quintlin/ Nebt krot. Engel süß iedes dz dritte teils von ein quintlin/ Eiche mist el/ der edlen Salbei/ Ritz zung/ Neflen lot/ Negelin/ Imber/ Lange pfeffer iedes .xx. gersten korn schwer/ Galgen/ Cardamoemlin/ Cubebe/ Muscat nüß/ Muscat blüet iedes acht halb gersten korn schwer werd alles gestossen vñ zu puluer gemacht vñ darvnder zwei lot zucker gemischt vñ werd gebrauchet morgens vff anderhalb quintlin mit yfop wasser.

## Ein gut puluer dz do

laxiert vñ purgiert alle fier complexionen onassen schaden.

Nym wolffs milch wurtzel der kleinsten vñ wasch sie mit endinien wasser/ zwet teil von ein quintlin sol sein der wurtzel/ Sener ketter ein quintlin/ Turbit/ Weissertwein sein/ Engel süß iedes das dritteil von ein quintlin/ vñ fier gerstenkorn schwer/ Lerchen schwam/ Schamone die da bereidt ist/ Reubarbari/ Imber/ iedes .xxiii. gerste korn schwer/ Zymant/ Anis/ Fenchel/ Süß holz/ Admische kümel/ Negelin/ Muscat blüet/ Galgen/ Viole/ Doras blumen/ Rosenzungen blumen/ Sal gel me iedes vi gersten korn schwer/ Mastix xii. gerste korn schwer/ wer alles zu samē stossen vñ rein gepulueret/ vñ werde darvon genommen morgens anderhalb quintlin einer starcken personen/ zwei quintlin in wein oder in einer erbe süßig.

**Ein gut wasser zu scher**  
pffen das gesicht vñ für die flecken in den augen.

Nym odermang/ Ysen krot/ Fenchel/ Ruten/ Rote rosen eins als vil als des anderen vñ stoß es oder quetsch es in einē moß/ ser stein oder hacks vñ besprenge es mit gutem scharpfen wein vñ laß es also stoß vñ putrificieren in Balneo marie. iii. tag vñ nacht/ vñ darnach werde es gedistilliert in einem cucurbit. Vñ sonderlich was krafft dß wasser hadt von diesen vor geschriben krittē vñ zu was franchsette sie dienen/ Es ist gut für driefsende angē vñ ist hinweg nemen alle wetagen die do kommen von kelt/ Ist es drücken vñ klären die zehern der augen vñ verdreiben die flecken/ Wiltu aber das es die flecken fester hinweck dreis/ So tu dar zu andorn vñ honer darm das dz die roten blomlin hat genant zu latin flāmula/ Bren krot iedes halb als vil als iener eins vñ distillier auch do mit den vorigen/ vñ wann es



also distilliert ist so nym dar zu mirra vnd aloë/ jedes ein quintlin/ vnd bin es in einn düchlin vnd hencke es in das wasser so ist es gerecht gemacht

Siß wasser sol gebucht werden obentz vñ morgens in jedes ang ein tropffen gethon das hilfft wundetbarlich wie obstat.

### Ein gut aqua vite com

posita das ist doglich allen siechtagen was do kumpt von keltin vnd das werde also gemacht/ Nym fenchel/ Peterlin/ Spar/ gen vnd dufent blat od garbe/ Walz dist/ el/ Endinie/ Scharlach/ jedes die wurtzlen jedes. vi. lot./ Ouer ruten. vi. lot./ Weissen guten wein vnd misch es alles wol durch einander vñ distilliers durch ein alembick

Das erst puluer zernachen dar zu nym Kümel römischen/ Zimant rinden/ jedes vi. lot./ Neglin. iii. lot./ Lignum aloes/ ist paradisi Holz ein quintlin. Zimber/ Pfeffer jedes vier lot. Galgē/ Cubeben/ Nept/ Lo/ epstockell/ jedes zwei lot. Spicanardi/ Neglin jedes ein lot. werde alles zu puluer gestossen vnd das behalt also.

Das ander puluer Nym zimant rinden/ Neglin/ Spicanardi. Süß Holz. Lagen pfeffer jedes ein lot. Mastix/ Gelbe weissen vnd roten/ Sandal/ jedes ein lot. vnd disse ding werde auch alle rein zu puluer gestossen.

Zu dem ersten nem des ersten wassers von den wurtzlen distilliert. iii. theil vnd der zweien puluer zwei theil vnd distilliers wider durch ein sack vnd thu dar zu roten wein ein halb maß vnd wan es ist gedistilliert durch den sack so distilliers durch ein alembick doch wiltu so magstu mer nemē ye lutzler ie besser vnd wan es also distilliert ist. so tu dar zu Ambra vnd Bysen jedes vii. gersten kornes schwer vñnd hencke es in das aqua vite vnd deck es vast wol zu vñ stel es do vast vil hizen ist das sich es wol durch einander temperier so ist es gerecht.

Item von diesem wasser den wein ge

mischer brigt ein gut memorien jedes mal zwey tropffen den alten zu allē imbes/ den tungen von. xx. oder. xxx. iaren zu wochē iii. mal. wan sie das wasser nicht möchten bruchen im wein so sollē sie ie vber vier tag das wasser trinckē eins guldin schwer morgens nüchtern/ den viertē tag darnoch des puluers des dritten theil schwer vñ ein guldin. das ist ein scrupel des form also ist den tag drew mal jedes mal wie ab geschrieben stor. zu morgen. zu mittem tag. vñ zu nacht in der speiß.

Der würdig meister Brigenes/ als mā das vñ im list/ hat diß wasser gebucht nüchtern vnd auch in der malzeit/ also. iii. oder vier tropffen in ein löffel vol wein getruncken/ vñ spricht welcher mensch dieses wassers also brucht der erleb die zeit im vō got vñ gesetzt/ vñ behüt in vor allen kranckheiten biß zu seinem vñgesetzten alter/ auch magstu dieses wassers dich gebuchē so mit schmyrē dein angesicht/ behalt vnd macht es schon.

Item es scherpft auch die vernunft/ vnd vertreibet trurkeit also getruncken vñ daran geschmeckt/ Es ist auch stercklich zehilff komen der naturlichen wörmint des leiblichen geistes/ wan es würt beferet zu blut. Welche tag auch einer diß wassers trickt vñ bruch mit schmeckē d hab gut hoffnung das in des tags der schlag oder park nit trifft.

Item es ist auch gut für vergift vñ stinckende nebel so sie seind sol man die nasslöcher vnd die schlaff da mit bestreichē vñ dar an in einem schwamlin schmecken behüt dich vor allen bösen lufften.

### Ein ander köst ich vnd

gute aqua vite des rügent man nicht lāgnügsam loben vnd schreiben zu allen kranken vñd kranckheiten/ des leibs.

Nym der edlen Salbei. vii. lot. Muscat nüss/ Zimber/ Neglin/ Paris kornes/ Zimant rinden jedes ein lot/ Ruten blerer  
Jfi



## Das fünffte teil

**L**or: 3/2 zwei lot. **V**ibergail anderhalb quintlin/**S**picanardi/**M**aiozan iedes ein quintlin.  
**R**osen marin blumen/**C**iternat rinden iedes. iiii. quintlin/**S**isse ding werden al zu samen gethon vnd werd dar vber gethon gebranter wein zwo maß vñ stel es zu putreficieren. viiii. tag vnd allen tag werde es ein mal gerürt vnd werde darnach distilliert in ein alembick vñnd werde darin gehenckt **A**mber/**B**ysen iedes ein gerstenn Korn schwer.

**I**tem diß wasser im imbis vnd zu nacht ein tropffen oder zwen yngenomen/behüt dich vor haubt we vnd grawe des hars/so du dich auch damit bestreichest.

**A**uch einem we in dem mund wer an denn billern oder rache der behalt ein wenig des dar off es heilt. **E**s ist auch gut für geschwinden vnd amechtheit so mann das mischt mit tamariscen wasser vñ es brucht

**E**s wert auch das zittern der glider.

**I**tem der sein antlit damit bestreicht mache vnd behalt es glat vor runzlen. **E**s wider künzt auch einem sein gesprech.

**E**s ist auch gut für das krummen in dē buch das do kumpt vñ vberflüssiger süchtheit vnd crüftert ser. **E**s weret auch d wasser sucht die da kumpt von keltin wan mā das trinckt vnd sich da mit schmirer.

**E**s ist auch gut für die unreinheit der malzy/so ein teil vñ diß wasser vnd daz kropff wasser das zweit theil dar vñ mischtet vnd trinckt sterlich zur woche dreu oder siemal vnd die malzy da mit sterlich bestreicht der wirt offenthaltten vnd erweret sich gewislich. es sei dā das die vsserz kargar sul sei.

### **Zu distillieren ein Capponen.**

**I**tem man sol nemen ein guten ein aleenn capponen vnd sol in also ganz nemē vnd bereiten die dermond feistre huf lassen/vñ sol in stoffen klein sein vnd eins mit dē andern vñnd disse nach geschribne stück dar

vnder thun vnd sol in do mit distillieren in ein alembick. auch schreibe **M**arsilino Ficinus do von.

**N**ym sieß mandel kern/**P**inen kern/**M**ilon kern/**H**asel nüß kern die sollen al schön gereinigt sein vnd tū die rind. n dor von iedes zwei lot/**H**amburen od hāberlin die do wachsen off den rosen stockē **G**ebesten iedes. xx. an der zal/**C**ürbs sor **C**ichern oder zisern sor. **E**rnüß sor iedes ein lot/**B**apeln/**B**urzel kende/**V**eissenn magst/**K**üten sor iedes ein halb lot/**S**uess holz safft. iiii. quintlin/**G**rün dragant/**G**ummi/**A**rabicum iedes ein quintlin/**E**larwergium resumptum regum/**R**estartatū puluer also genant die finde man in den apoteken/**S**yasaryis ein latwerg also genant/**T**ria sandali ein puluer von dē iiii. geschlechtern sandel also genant/**G**elbe weissen vnd roten/**A**romaticum rosarum/**D**e descriptione **G**abrielis ein puluer genant also wirt gemacht von rosen/das recept hat gemacht ein arzt geheissen doctor **G**abriel/**I**n sonderheit zu stercken als vil als die wasser der iedes ein halb quintlin/**N**eglin/**J**imber/**Z**imant/**S**affron/**M**uscac blüet/**M**uscat nüß/**S**troay calamire eingum also genant iedes ein quintlin/**R**osen wasser/**D**ysen zung wasser/**H**ertz kende wasser iedes. vii. lot/werd vnder einander vermischet disse stück alle mit dem capponen vnd werd gesetzt in balneum marie zwen tag in alebico vnd darnach so gemacht distilliert/wer es das es einer vermocht so leg er in die distillatz. xx. ducaten oder reinisch goldt/xx. oder. xxx.

**S**isses wasser also distilliert/ist gut für alle siechtagē die dy do blöder natur seint vñ schwach/die ist es wider stercken vñnd die do abnemen an der natürlichenn krafft ist es wider stercken vñ wider künge wie forhin.

**V**nd diß wasser ist gut für alle kranckheit des ganzen leibs die da mit zū milttern vnd zū werē/**S**ie omb künge nit alle beschribē seint wā die lerer haltē gar vil don on:



**Dis ist die geschriff des**

ersten electuarii oder puluer genant electu-  
arium resumptiu nach der ler Nicolai.

Electuarii resumptiu ist gesprochen ein  
latwerg die do gut ist wider zu bringe vñ  
entphasen die fuchtheit als de die do hort  
ein durre husten/pstis genant für die die  
da langen fuchtig seint/ vñ für das abne-  
men fedres etfica genant/ vñ ist stercken  
die krafft der sperma/ vñ macht feisr vñ  
wol bei leib Vñ werd also gemacht.

Nym rote rosen/ Süß holz/ vñ süß holz  
safft/ Zisern/ Viole/ Neglin/ Gebiant  
helfsanbein/ Rotes sandel/ Nilon sor os  
pfedem soer jedes ein halb lor vñ ein halb  
quintlin/ Kenbarbar/ Lignu aloes/ Mus-  
cat blüt/ Weissen sandel/ Kürbs kern jedes  
ein quintlin vñ das dritheil von einem  
quintlin Muscat nüss/ Ambra/ Berlyn/  
iedes ein quintlin. Spicanardi mit mari-  
magdalenenblüm die man in die lauge  
seck düt/ Rotes sandel/ Stagan ein gü-  
mi also genant jedes ein lor/ Storax cala-  
mita ein güme also genant/ Doras blüm  
Imber jedes ein halb lor/ Amidi ist krafft  
melle/ Zucker Penidi auch ein halb lor/  
Gumi arabici/ Quitten kern/ Bapel man-  
del kern/ der süßen lactusen somen/ Borz-  
el kndt somen/ Weissen mag sor/ Galgen  
pinien kern/ Sebesten/ ein frucht wie gel-  
dert blumen also gnant/ Sie kein vñ eins  
hürzen hertz/ Latine/ Ossa de corde cerui/  
iedes anderhalb quintlin/ Seeblüm/ La-  
gen pfeffer jedes ein quintlin vñ ein drit-  
heil von ein quintlin/ Stos das alles zu  
samen vñ dū dar zu fünf pfunt zucker/  
Senn zucker sied vo: hin mit borax kndt  
wasser vñ Dylenzungē wasser am lezste  
wan der zucker gesorten ist so dū dan die  
stück al dar in vñ rür es dūrch einander  
Vñ so dū dar vñ isest zu allen mallen/ wy  
d bringe die natürliche fuchtheit vñ macht  
feist oder wol beleib.

**Zu den schwachen nieren.**

**Syasyrion** würt genant von der wurz

len satyrion/ würt darnach conficiert ein lat-  
werg wan satyrion ist ein krichisch wort  
gesprochen ein vff hebung der nieren/ wan  
man soles den geben die do omechtig seint  
an den nieren wan es bringe grosse lust vñ  
begirde den selbigen/ wan einer die vñ krich-  
heit vñ den glust von etlichen geschichte  
verloren hat/ vñ man sol sie bruchenn off  
ein mal mit warmē wein ein lor vñ dū das  
finstu gemacht in der apotek.

Electuarii restauratiu hat ebe die krafft  
vñ dgent wie das obgemelt electuarii  
resumptiuum.

**Ein gut wasser das do**

sterckt die memorien vñ d krefftiger das  
hirn vñ den naca das ist der ruck grade  
vñ alle glider die do dienē zu dem han-  
so man das drincken ist morgens vñ ab-  
ens off zwei os drew lor mit gute weissen  
wein werd gemacht also.

Nym maioran/ Basilien kndt/ Wasser  
münz jedes fünf hant sol/ Muscat blü-  
ger ein halb pfand/ Dylem ein quintlin.  
Sie ding die zu stossen seint werden gestos-  
sen vñ was zu hacken ist werde gehackt/  
vñ laß digieren off. viii. tag in einem roß-  
mist darnach distillier es per Alembicum  
in balneum marie vñ bruch des nachzo-  
ie ein krichlin d; ist ein quintlin mit dū an-  
thos so er es zu dem hanst wil bruchē/ So  
er es aber zu dem hertzen wil bruchē/ So  
sol er Siamargarithon bruchē ein quin-  
lin oder ander halbs so er schlaffen vil gan

**Ein ander gut vñ ge**

recht aqua vite vñ wasser nach der ler De-  
noldi de villanova das do erfaren vñ be-  
wert ist zu stercken vñ krefftigen den alre  
die memoria das ist die gedechtnis wider  
zu bringen.

Nym Rosen marin wasser/ Maioran was-  
ser/ Hertz kndt wasser/ jedes. viii. lor. Dy-  
senzungwasser jedes vier lor/ Confectio ana-  
cardi ein lor/ Mastix/ Weissen weinrich  
ffii





## Das fünffte teil

**S**picanardi. jedes ein halblot. **B**arenier  
wasser. **B**oley wasser. jedes. viii. lot vñ wer  
den disse ding al durch einnader gemacht  
vnd an die son gestalt in ein circulatoriū.  
xxx. tag/ wer es aber sach d. s. du nit sonē  
herest so distillier es ab in einem balneum  
marie/ vñ werde gebucht zur wochen. ii.  
mal offzwei oder. iiii. lot. hilfft wie obstat  
vnd ist auch das handt in gesuntheit haltē

### Ein ander Edel vnd

**g**ut wasser das do vast gut ist vnd ein gut  
gedechtenis bringet vnd behalt/ vnd sterckt  
vnd krefftiger sie/ vñ sterckt vast d. handt  
vnd das hirn so man es des morgens vñ  
des abends ist trincken jedes mal offzwei lot  
soman ist das hinder theil des handt d. s.  
mit bestreichen der wochen drew oder fier  
mal werd gemacht also.

**N**ym **W**üter kender wasser. viii. lot. **W**ato  
ran wasser/ **R**osenmarin wasser/ **B**oras  
kender wasser/ **S**tein cle wasser/ **G**elbe vior  
lorē wasser/ **D**osenzung wasser/ **N**ey blü  
men wasser jedes fier lot/ **S**pecies **d**iam  
bra/ **S**pecies diaphuris cum musto pliris  
artoticon jedes anderhalb quintlin/ **C**on  
fectio electuarium hamech nach d. ler Jo.  
mesue/ **C**onfectio anacardi nach d. ler me/  
sue jedes anderhalb lot/ **S**üsse stück vñnd  
wasser sol man vnder einander lassen pu  
trificieren in einem roß milt in einem cie  
culatoriū drey tag vñnd werde darnach  
distilliert in balneum marie mit grossen  
fließ wol verstopft vnd mit sanffte küwer

### Ein aqua vite das da

**B**uch hat **H**ertzog albrecht **B**ischoff zu  
**S**traßburg. anno dñi. 1400. d. iiii. tar/ wel  
ches wasser offenthalt vnd sterckt den leib  
vnd behalt in wolnögend/ so man das ist  
Buch mit trincken vnd mit schmeiren/  
vnd die speiß vñ das tranck da mit mischt

**N**ym specierum/ **S**ymargaritson/  
**S**yaroden/ **S**yambra/ **S**yamusi. anna.  
das ist eins als vil als des andern. si. leri  
ches ein quintlin. **A**urea **A**lexandrina/  
**A**eticia galieni/ **M**eridatum triace. añ.  
das ist och eins als vil als des andern. 35.  
das ist ein halb dragma. **Z**ucker/ **C**abera/  
zer. 3 i. das ist ein vñz vnd thut. ii. lot. **C**as  
sie extracte. 3 i. **S**iruipi de sticados. 3 s. das  
ist ein lot. **S**iruipi liquiricie. 3 i. das ist. ii.  
lot. **F**lores anisof. 3 i. das ist ein quintlin.  
**M**usti. grana. d. ist fünff gerstenkorn  
schwer/ vñnd aqua vite sed cum quinta  
essenciamelus esset/ **D**as ist gebüner  
wein der gemacht ist in dem fünffte wesen  
als vor/ stor im buch wie man das machen  
sol vnd drew pfundt schwer sol das sein vñ  
dan gedistilliert wie annder aqua vite als  
offt sie vor/ vnd nach geleert ist vnd dan ge  
bucht wie ob/ stor ist vast gut vñ nütz.

### Ein ander aqua vite

vnd das wirt grün an der fard/ vnd hat  
auch gebucht der bischoff von strassburg

**F**ür prüf das ist kauft sucht vñnd sterckt  
den magen ob der vñda wig wer so macht  
es in listig vnd gesunde vnd behalt den gä  
nz leib für zu selliger krefftichkeit sodu da mit  
spys vñ tranck mischest vnd das bruchest  
nach deiner Begerung weis.

**N**ym aqua vite das ist gebüner  
wein der d. ew mal gedistilliert ist n. ensu  
ram vñam. d. s. ist ein maß vñnd nym  
manipulum vñnd d. ist ein hantfol/ **D**e  
lise das ist hertz kender/ **M**enta. m. s. d. ist  
ein halb d. arfol. **S**alvie de meliore vñ tu d.  
zelsamē in ein geschir vñ d. aqua vite. xxx.  
tag an die sonne gesetzt so ist es gnüg dar  
nach gedistilliert durch balneum marie/ so  
wirt es stercker ob du wilt. vñnd sell. ch. was  
ser behalte zu grossen eren

**D**as ist ein and aqua vite  
welches iugend vñnd krafft kein mensch



mag gnuß erkennen die es vonn im selber  
wirckt/so es zu dem leib gebuecht würt/ vñ  
hat wunderbarlich vil tugend an im/ für  
alle krankheit so man das auch ist bruchē  
mit ein wenig trincken vnd die speiß vnd  
trancē do mit mischen ist/ vñnd gebuecht  
nach einem radt also du wol erkennem  
magst.

**N**ym nym **Saltire de meliore** das ist  
der guten salbei/ 7 vi. 3. ist. vii. lot. **Nices**  
**muscate** das seind muscat nüss. **Zinciber**  
das ist Imber/ **Cariofellis** das seind  
neglin. **Grana paradisi** in der apporeck/  
**Cinamomi** das ist zimmen rinden. anna  
das ist eins als vil als des andern. 75. das  
ist ein lot. **Soliorum rure** das seind ruten  
Bletter/ **Loskanna** auch ierliche. 7 i. ein  
vñz das ist 7wei lot/ **Lastor** das ist biber  
geil. 7i. das ist dragma vñm/ vñnd ber  
düt ein quintli. **Spicanardi** 7 5. dragma  
semis das ist ein halb quintlin/ **Corricis a**  
**tri** flores anthos/ an. eins als vil als des  
andern. 7 iii. das ist drey quintlin/ **San**  
**fici** 7 i. das ist ein quintlin. Vnd werd zer  
reiben mit einander vnd sol mit gute star  
ckem wein ingossen werden off 7wo maß/  
vnd putreficiert werden off. viiii. tag vnd  
allen tag sol es gerürt werden vnd dan ge  
distilliert in einē Alebic so ist es gerech.

### Ein gut wasser zu den augen.

**N**ym epich soer/ Fenchel soer/ **Ruten** 7 syn  
krudt/ **Bunne berhonig** 7 **Daiozan** 7 **Ader**  
**mennig** 7 **Hunds zung** 7 **Gamander** 7 **Die**  
**benel** 7 **Augenrost** 7 **Salbei** 7 **Eber krudt**  
**Wünscherling** 7 **Siler montan**. iedes eins  
als vil als des andern vnd thū dar zu ein  
do harn als vil 7 dich duncer 7 es gnuß  
sei vnd thū es in ein moßer stein vnd con  
sendir es durch einander vnd thū dar zu/

zu ied em stück ale manich stück drin gafe  
zu iede. i. grana schwarzē pfeffer vñ laß es  
stan 7wen tag vnd 7wo nacht zu inbiern  
vnd distillier es darnach durch ein alem/  
Bick mit senfftem stüwer vnd wan du es al  
so ab hast lassen sanfft distillieren so behale  
es in einem wol verstopften glase/ vnd be  
streich morgens vnd abends die augē da mit.

### Ein vferwelt vñnd

wund erbarlich aqua vite 7 do in im vil  
krafft vnd dgent hat das werde also ge  
macht.

**N**ym a qua vite oder gebranten wein  
7 do vii. mol gedistilliert ist 7wo maß ist  
gewöhnlich acht pfunt/ Imber/ Neglin ie  
des ein halb pfunt/ Zymar/ Ein fierling  
muscat nüss ist acht lot/ ein quintlin Ro/  
mischen kümel/ Weissen weirauch/ Alipre  
muscate/ iedes ein quintlin **Violaten** zuck  
er/ **Rosen** zucker/ **Rosata nouella** ein pul  
uer also genant/ **Junc** strawen **Honig**. ii.  
lot/ **Granat** öpfel wein. viii. lot/ **Fenchel**  
wasser/ **Rosen** wasser iedes acht lot/ **Saff**  
**ron** 7 **Lignum aloes** iedes ein lot. **Galgen**/  
**Langen** pfeffer iedes ein quintlin/ **Spica**  
**nardi** der besten/ **Doras** blumen iedes ein  
quintlin/ **Salbei** 7 **Comentil** 7 **Auga** trost  
**Doley** 7 **Apostemen** krudt/ **Ruten** 7 **Wer**  
**mut** 7 **Spizen** wegerich. **Beihonig** 7 **Ysop**/  
**Camillen** 7 **Luendel** 7 **Schoffungen** 7 **Vo**  
**len** krudt/ **Sisse** krüter sollen al grün sein  
welche man mag haben den saffron iede/  
wer besser iedes ein pfunt. vnd was do zu  
stossen ist werde gestossen vnd werde alles  
zu ein vermischet/ vnd werd gedistilliert  
off einem sanfften feuer in balneo marie  
vnd wan es distilliert ist so thann dar zu  
guten venedischen tyriack vnd laß es also  
stan vnd bruch dar von/ deck es wol zu 7  
kein dampff do von mag gon.

**79**



## Das fünffte teil

**D**is wasser wan es also gemacht ist/so hat es gar vil heimlich tugende vnd krafft. wan man es ist bruchē wie ich her nach vil lernen.

Wan einer vō diesem wasser zu d̄ woche zwei oð drey mal ist bruchē/so m̄nlich tern ist/so ist es ein menschen behalten vor allen krankheiten im leib die do komen er wan von der natürlichen vnd geistlichen krafft das die natürlichen krafft etwā engeget ist es vast stercken vnd behaltet ein menschen lung vnd fr̄lich.

**Z**u dem ersten ist es d̄glich zu allen wetagen das hant/der hirn/der adern/Sen incurrē vnd ist behalten das hant vor allem oberfluß als etwan der erd grint. Für alle böse fuchtheit als auch für das paralisis vnd werde gedunckt also morgēs so sol man do mit die stin bestreichen vnd d̄ geschē. 10. tag nach ein ander.

**D**isses wasser ist auch stercken das hirn/wan man es ist brochen mit feichel safft vnd boras krut safft vnd maioran safft/iedes ein dragma. 3. wan manns ist auch bruchē also mit den vorgeantten safften so ist es vertreiben catarrum vnd ist stercken die memoria das ist die gedechtenis vnd ist auch gūt für die heiserkeit der stimmen das do etwan kumpt von gebrechen d̄ lungen das man in einer sitzen drinckt/wan man es ist mischen mit disen zweien wassern Anthen vnd Ysop wasser zu dem vorigen wassern. 3 ij. iedes das ist fier lot. Es ist auch gūt für r̄te der augen/ für dusterkeit vnd für zehern augen vnd für alle wetagen der augen das do kumpt vō feitin wan man die augbroē oben mit wasser vnd an die schloff streichet. Es ist auch gūt den die nit wol hören wan man es ist warm machen vnd ein tropffen oð. ii. in die oren thut ober so d̄ schlaffen gast.

Es ist auch gūt vnd d̄glich für fülle derzen vñ des zansfleischs wan mā warm

ist machen vnd ein bawmwol dar inn neren vnd daroff legen vnd ist vast d̄glich für vbel riechung des munde.

Es ist d̄glich für alle flecken vnd ruden des angesichts vnd sūst für and merzūfel am leib der gleichen als pustuli legen tū gutta rosacea vnd ander zu sel des angesichts. wan man disse noch geschreibenn stuck ist thun zu dem aqua vite vnd ist es lassen ston ein tag vñnd ein nacht so ist es vast gūt vnd nütz für alles wetā. derzen vñ des zansfleischs/ **Castig/ Weirouch/ Balanstie/ Gal oppfel** iedes ein. 33 das ist ein hal quintlin vnd ist es im munde halten mit gargaren.

Es ist auch nütz vnd gūt für das paraliō mā ist mischen mit oxen zūgewasser maiorā vñ lanader wasser iedes. 3 j. d̄ ist zwei lot vnd des aqua vite. 3 ij d̄ ist fier lot.

Es ist auch vast nütz vnd d̄glich für alle zittern glider es sei für das paralisis oð für alle krankheiten vnd für geschwolst d̄ glider wan man es ist mischen mit diesem wassern/ **Lanader wasser/ Hymel schlissel wasser/ Maioran wasser/ Rosenmarin wasser** iedes. 3 i. das ist ein quintlin.

Es ist verzeren vnd zertheilen die flegma salsa vñ die melancoly wā mā. 10. ober drey oder fiertag ist bruchē in dem wein vnd ander speis iedes mal vff ein. 3 j. das ist ein halbo quintlin.

Für das paralisis ist es d̄glich wan mā morgēs vnd obens ist dar von bruchē. iij. dropffen vnd werd mit indibirt mit disen nach ganden stücken die seind warm vnd drucken. **Nym Berhonig die burre/ Tormentil wurz/ Steinkreck/ Zindorn/ Walt meister/ Diol krut/ Boras krut/ Camander/ fenchel soet/ Salbei/ Krußbalsam/ Bach münz** iedes ein lot vñ gūß dar ber aqua vite composit. ii. pfundt vnd laß es also ston drey tag vnd neme es darnach vnd stelle es in balneum marie/ drey tag noch den fier tagen so distillier es sanffriglich abe mā sol auch die sel löß do mit bestreichen hilff als ob stor.



**E**s ist auch nütz vnd töglich allen den die do haben kalte magen vnd ist verzeren vñ zerreiben alle flegma vñ alle flegmatische melancoly/wan man es ist bruchē morgēs vff ein lot mit .ii. lot krus Balsamwasser dz nach einander ie vber dreytag ein mal  
**W**ā mā dīses wasser gnāt aqua vite mischet mit andern cliftiren vñ .i. pfūdē crīstier .iii. lot des wassers/ist es verreiben dz feber quartan

**E**s ist auch güt vnd töglich für alle wetragen des milzges das do gewonlich ist dē sinreichē vnd die do seint subtiler vernüfft als marcellus ficinus sagt. Omnis ingenio sus melancolizos. Sisse franchheit heisse opilacio splenis

**E**s ist auch helfen allen schwägerē frau/en zū einer leichten vnd frölichē geburt/wan mans iß mischem mit zwei lot violwasser vnd Doley wasser .ii. lot des aqua vite zwei quintlin. Sīs wasser ist auch stellen vnd weren die franchheit der frau/en genant menstrum album/ annderhalb rubem/ dz hie nicht weiter erclerung darff von zū sel der franchheiten der frau/en/ es ist hin weck nemen alle wetagen der frauē nach der geburt.

**E**s ist auch nütz vnd töglich für alle gewunnt/ es sei vfferhalb oder inderhalb des leibls wan man ist nemen vnd drinckē mit sanickel wasser vnd mit walwurtz wasser jedes fier lot vñ des ein lot aqua vite.

**E**s ist auch nütz vnd töglich für alle vergifftē wan man ist olium laurinum/ Das ist lot. öl. jedes ein lot.

**E**s ist auch fleisch vnd alle andere speiß behalten vor aller on zerstölicheit der fulung/wan mā das fleisch ist mit bestreichen. Vñ alle abgefallen wein als weich trübe/ist es wider in seine rechte substantz bringen vnd behalten alle fuchtheit die dor vnder kumpt vñ aller krüter krafft vnd tugent ist es bringē yn se ine sustanz/ Sās aqua vite sprechen alle natürlichen meister das do werde distilliert von rotem wein sol das best sein.

**W**an sol sich auch in sunderheit hüten

das man das aqua vite cōposite/sprechen die leser/ Nicht sol biu chen morgēs nüchtere mit ander wein/sonder am imbis den wein mischen das sol ie vber drey tag ein mal sein.

**A**uch sprechen dy meister Sīses aqua vite cōposite ist essig in seinem geschmack vnd substantz verkeren.

**S**īses wasser wan mā ist darin netze ein tüchlin vñ ist es anzünden so ist es bēnen wie ein kertz on alle fuchtheit.

**S**īses wasser wā mā ist nemē ein halbpfund vñ fier lot der wurtzlen gnant valeriana das in ballerion vñ ein maß güte sirnen wein vñ das bruchē mit trincken ist den wasserfuchtigem die sucht hinweg treiben das ist ein war vñ geweiß artzney dar für.

### Ein guldin wasser zu dem hertze beschreibtrasis in dem .v. capi.

**I**tem nym Juden opffel/ Wilden zir/ wā vñ wilden Galgē ierliches andhalb lot Byber geil/ Costi die süß vñ die bitter .ii. wurtzlen Been die weiß vñ rot ierlicher anderhalb lot in der appoteck/ roten sandel vñ rot corallen vñ die weiß corallen ierliches ein quintlin/ Campher ein halb quintlin das misch zū samen/ vñ rein gestoffen vñnd dū dar zū rot rosen ein halb quintlin. Edel münz/ vñnd rein far des kruz ierliches ein halb hant sol/ Sīs alles leg in anderhalb maß gebanten wein der fier mal gedistilliert sei .v. tag an die sonne gestellt/ Sarnach distillier in dūrch ein glesyn kolben Als du fornē im distillier buch wol gelerner hast/ vñ sollich wasser behalt schon vñnd so du das noturfftig bist/ so gebruch das mit trincken vñ schmecken/ vñ bestreich do mit dz hertz oder sunst wo dū wier es gibst sūnderlich güte krafft.

**E**in ander guldin wasser  
ser bewert zum handt vñ allem ingeweid vñ für die pestilentz.



## Das fünffte teil

Item nym **Roten** weissen vnd gellenn  
sandel **Rot** vnd weis **Corallen** / **Tornetil**  
**Siptam** / den weissen vñ rote bolus / **Bra**  
**chen** wurtz / **Nater** wurtz / **Pimpinel** terra  
sigillati jedes ein quintlin / **Kron** ögel ein  
halb quintlin / **Triacks** zwei lot diß stoß vñ  
misch alles zu samen mit .ij. nuss kernen /  
vnd leg es in ein halb maß gebranten wein  
vnd anderhalb maß effigs acht tag lang.  
in einer zinnen kannen / **Sarnach** distilli  
ers durch einen glesin helm . vnd bruch  
es allen tag für die siechtrage wie obstar als  
groß als ein halb eier schal sol.

### Ein ander guldin was

ser für die lebersucht vnd geschwulst vñnd  
für das milz we.

Item nym **Lamaristen** heist bortze rind  
die mittelst / **Holder** rind die mittelst / **Le**  
**ber** krude vñ einem brunnen / **Lung** krude  
an eich baumen / **Keupontica** / **Eichen** mi  
stel / **Engel** süß / **Roten** sandel ierliches ein  
lot / **Rot** rosen / gebrant **helffenbein** ierliches  
ein halb lot / **Campher** ein halb quintlin.  
**Einn** wurzel heist capres einn halb lot /  
**Walt** meister synnaw **Wintergrün** ierlich  
es in halb hantfol diß stoß großlicht als ze  
samen vnder einander vnd leg es siezechē  
tag in den besten alten weissen wein in ein  
zinnen geschir an die son / dann distilliers  
durch ein glesin instrument / bruch allenn  
tag ein halb eier schal sol wie obstar vñnd  
das zu nüchteren.

### Ein ander guldin was

ser für die wassersucht vñ alle geschwulst

Item nym **Holder** krude / **Attich** krude /  
vnd wurzel beider krüter / **Alber** brossenn /  
**Angelica** oder engel wurtz **Kron** öglen ie/  
des ein halb lot / **Tornetil** / **Bibinel** / **Sie**  
clein nater wurtz ierliches ein quintlin /  
**Roten** bolus terra sigillatum ierliches ein  
halb quintlin / **Suben** mist / **Küw** mist /  
ierliches anderhalb lot / **Triacks** vier lot.  
**Siß** misch zu samen mit zwei massen hol  
der wassers zu einer maß oder drei du dar

zu **Euforbium** vnd **Sidel** bast ierliches ei  
halb quintlin. laß .xii. tag ligen an d son /  
ne oder in heissem offen in einē zinnē od gle  
senin geschir. dan distilliers durch ein gle  
sin helm. bruch es obeniz morgēs jedes mal  
anderhalb eier schal foul.

### Ein and guldin wasser

für die vsserzikeit **Gründ** **Eissen** vñ für  
die böse süchzikeit

Item nym galgen / **Zitwan** / **Bibinel** blü  
wurtz / **Rot** vnd weis **Corallen** / **Berlin** /  
**Amatist** ruby granat ierliches ein quintlin  
**Rotten** gelbē weissen sandel / **Helffenbein**  
geschabt heist rasura eboris / **Helffenbein**  
gebrant heist spodiū ierliches ein halb lot.  
**Zymet** / **Neglin** / **Muscat** blü ierliches ein  
quintlin / **Muscat** nüß ein halb buintlin.  
**Suben** kropff / **Scabiose** / **Bissen** krut ier  
liches ein halb hant fol diß als mach zu sa  
men in zwei massen **Suben** kropff vnd sca  
biosen wasser vnd laß es ston .ij. tag in d  
sonnen oder stuben in einē glas oder zinnē  
geschir vñnd wan du es distillierenn wilt  
durch ein glesin helm so du dysem vñ am  
bia dar yn in ierliche dre w gerstēkornen sch  
wer. Geschlagen golt vnd sylber ierliches  
v. bleter bruch allē tag eis halbē lotz schwer

### Ein guldin wasser für

gas paralisis oder schlack.

Item nym **Beningen** korn / **Eichin** mistel  
**Gebeißte** coriander d in effich ein tag vnd  
ein nacht sei gelegē / **Cubebē** / **Cardomymel**  
ierliches zwei quintlin / **Zymet** / **Neglin** /  
**Muscat** nüß ierliches ein quintlin / **By**  
**ber** geil anderhalb quintlin / **Arber** vñnd  
ir bletter jedes ein quintlin / **Zitwan** / **Gal**  
**gen** / **Been** die weis vnd die rot seint zwei  
wurtzen findt mā in der apotec jedes an /  
derhalb quintlin / **Rosenmarin** / **Matioran** /  
**Lauander** / **Salbei** / **Melissa** / **Rot** rosen /  
**Juden** opffel schelet jedes and halb lot diß  
alles stoß großlicht die wurtzle die krüter  
zerschneid klein vnd leg sie in ein maß **La**  
**nader** vnd **Salbei** wasser anderhalb maß



gebraten wein der drew mal gedistilliert  
sei / fier wochen gestanden an der sonnen  
vnd darnach gedistilliert durch ein glesin  
instrument allen obentz xnd morgentz ge  
brucht als groß als ein halb eierschal sol.

### Ein güldin wasser zu al len gliedern vom houbt vntz zu den füßen das man nent das gemein güldin wasser

Item nym Zymen / Imber / Neglin / On  
carniß vnd blüß jedes ein halb lot / Weck  
holterber / Lorber vnd bletter / Indē öpfel  
schelet / Biber geil jedes ein halb lot / Saff  
ron ein halb quintlin / Lor ößzwei lot / Tri  
ckers anderhalb lot / Zitwan / Galgen ie  
des ein quintlin / Edle münz / Edle rot  
rosen / Delisen / Edle spicanardi / Marie  
magdalenen frucht / Lauander / Maorian  
Rose marium. Salbei jedes ein lot. Die  
wurzlen zerstoßen gröblich vñ die krütter  
zerschnid fein / stel es in die son fier wochē  
in zwo maß gebranten wein in ein zinnen  
geschir / dan distilliers durch ein glesin he  
lm / ist gut allen morgen gebucht nüchtere  
ren ein halb eierschal sol.

### Ein güldin wasser für alle apostemen imleib vñ d binst geschwer

Item nym Zymen / Neglin / Puscat nüss  
Saffron jedes ein quintlin / Bäss holz /  
Viol wurz die venedisch ist / Edle spica  
nardi / Puryen kornet / Sygen / Sacteleum  
Werrrüßeln jedes ein lot puluer / dieamar  
garitē findt mā in der apoteck. i. lot / mü  
ren / Nept / Ysop / Edle münz / Mutter kruit  
jedes ein halb hanwol. Dis alles legen in  
zwo massen geiß milch fier wochen lanng  
Stellentz an die son / dan distillieren es  
durch ein helm. Darnach buechen d; was  
ser mit violaten syrup hilfft vñ der massen  
fast vnd brucht alle apostemen on schaden.

### Juncker iacobs von liechtenbergo güldin wasser für de schlack fast gut.

Item nym Weckholter. vi. lot / Zitwan /  
Galgen. jedes anderhalb lot. Saffron ein  
halb quintlin / Lauander / Salbei / jedes  
ein hanwol puluis de gemys puluer dia  
castorū findt man in der apoteck jedes an  
dhalb quintlin. Dis setz in anderhalb maß  
gebrantz weins der drew mal gedistilliert  
sei fier wochen lang an die son / dan distil  
lier es durch ein helm vnd buechs alle mor  
gen vnd abentz ein halb eier schar sol.

### Ein güldin wasser das den mensche in rechter gestalt laßt bleibē vnd auch in gesuntheit behelt.

Item nym Zymen / Neglin / Imber  
Saffron / Cubeben / Paris kornet jedes ein  
halb lot / puluer diamargaritō de gemys fin  
det man in der apotecken. Berlin / geschla  
gē goldt / golt vnd silber bletter / jedes ein  
quintlin. Inden öpfel schelet / Zitwā Gal  
gen jedes anderhalb quintlin / Edle spica  
nardi / Lorberen vnd ir bletter / jedes ein  
quintlin / Bysem vñ Ambrā jedes ein hal  
bes quintlin. Dis alles stoß vnd legts in  
ein halb moß roß wasser vnd ein maß ge  
branten wein. viii. tag lang an die son / dā  
distilliers durch ein glesin helm / drinck  
allen morgen ein wenig nüchtern. Vnd  
magst dein angesicht da mit schmirē / vñ  
mit trincken. S; gibt grosse krafft hie mit  
alle erzelt / sunder es sich selber erzeigt.

### Ein wolschmeckenn güldin wasser.

Item nemen das kruit spica / ist eben wie  
lauander kruit vñ Edelen spicanardi / La  
uander blümen / Maria magdalenen blü  
men / Edle venedisch viol wurz / Salbei  
en / Inden öpfel schelet. jedes zwei lot.  
Neglin ein lot / Dis alles setz in einem  
roß myst fierzehenn tage in einem glas



## Das fünffte teil

Darin sei ein halbmaß lauwarmer wasser  
**E**del rauß wasser iedes ein halb maß vñ  
 das / d; glasß wol besetlossen sei / nach den  
 viiii. tagen tñ es herof vñ zertreib behr  
 im alipta muscata galli emuscata deren  
 iedes ein halb quintlin / Bysem wol zertrei  
 ben mit rouß wasser drew gerstenn kerner  
 schwer / als vnder ein ander gethon vnder  
 die erst materig in ein glasß gestelt an die  
 son. viiii. tag / dan colleriren oder seien es  
 durch ein weissen flz vñ stellen es wider  
 an die sun acht tag so ist es ein wolschmeck  
 en güldin wasser zu allen schwachheit vñ  
 zitterung des hertzen d; krefftiget es.

**E**in anderwo lischmeck  
 en güldin wasser.

**N**iem nemen gel vñ blau gülgē wurz  
 vñ die weiß vñ auch ir krude rhiny epir  
 rhimi das krut als frisch vñ nñw findt  
 man in der apoteken / **E**del rosen / **E**del  
 spica / **E**del münz edel hertz krude / **S**chisch  
 lorber Bletter iedes anderhalb lot / **N**eglyn  
**E**del viol wurz die weiß iedes ein halb lot  
 Lanander krude d; nñw sei / diß alles setz  
 viiii. tag an die son / **S**ym ein maß rouß  
 wasser dann tñ bysem fier gran dar zu so  
 ist es bereidt für alle schwachheit hñz vñ  
 veragen des houbz.

**H**ier nach fobet an das  
 sechst theil diß büchs von den schlechte  
 artzneien für ein gemeinen man vñ  
 sunst hñdiche künste mancherlei.





**Wie annfahen ist das** sechste theil diß büchs von güt schlechten stücken d' artzney für die sonit bald erreichen mögen die apopleck/als die vff den schlüßern vnd dörrern/ denen aber sollich lyshlich züüberkumē ist wie sie nach folgt

**Für haupt we**

Welchem das haupt we thut oder der nit schlaffen mag d' nem wermut vñ sied das in wasser gar wol vñ dan sol man das krut darin wol zerknüßsen/ vñ vmb das houbt mit einem tüch sanfft binde/ es gelegt die schlüß vñnd macht dich rüwig schlaffen.

Item dem das haupt we thut der nem boleien vñnd stoß es das du safft do vorn bringst vñnd wdm den safft ein wenig vñnd züch dan das in die nazen ein mal oder zwei also warm. es hilfft vñnd ist güt.

Item wem d' haupt wee thut d' nem d' krut od' blomē wolgemut vñnd zerstoß d' mit gütē scharpfem wein/ vñnd sol dā das mit roß öl zerreiben als ein salben/ vñnd dā sol man das hirn vñ schleff da mit bestreichen das vertreibt die wetagen.

Item nym spitzen wegerich vñnd zerstoß in mit wein vñnd nym das safft vñnd fütche dā haupt/ vñnd bestreich die stirnenn vñnd schleff da mit das hilfft wol.

Item dem das houbt we thut der sied bibinel in gutem altem wein vñnd trinck dā d' ein mal oder drew es setzet die schlüß vñnd das wee.

Item nim bibinel wurzel vñnd sied d' in wein vñnd trinck d' nüttern sowürt im baß vñnd wert auch dem haupt we.

**Zu dem hirn.**

Item nym peterling wurzeln vñnd zerstoß die wol also trincken vñnd erwan vil/ vñnd so misch die mit lutrem wein vñnd dāvon trinck erwan manich mal das macht einn güt hirn vñnd gedechtnis vñnd macht das geblüt rein.

**Für die luf vñnd dem houbt.**

Item wer wütm vñnd dem haupt hat/

vñ lüssen der nem reß laub od' wein krude vñnd knoblauch vñnd zerstoß das vñnder ein ander vñnd des haupt da mit bestreichen vñ reiben das vñgezibel stirbt als.

**Für den schlaff.**

Wan ein mensch sündlich oder ongewonlich schlefferig würt als nach adlassen oder nach dem essen/ der nem boleie bletter in den mund zü haben vñnd al mal frische es weret den schlaff.

Item es sein süßen krüter vberrefferlich dan andre heilsam vñnd güt. **Die** namen das erst ist das krude genant bibinel so du den safft da vorn bringst vñnd ob du wund werest biß in die hirn schallen/ vñnd du sollichen safft dārein treiffenn bißt wie man ein wunden heilen sol/ es heilt bald zü des gleichen ander wunden auch vñ die gescher/ dā in getreiff vñnd mit ein gefüchten tüchlin die schaden also sanfft geweiht vñnd ein schlecht plaster oder des selbē krutz ein blat daroff gebundē es heilt vast bald/ vñnd das es war sei **So** stich ein hanen die hirn schal vñ doch nit gar durch vñnd treiff dan sollich obgenant safft von bibinellen krut dem hanen in die hirn schallen ein mal oder zwei so heilt sie wider zü sichiglich.

**Für die luf.**

Item nym effich vñnd saltz dē wol vñnd wasch dich da mit so sterben die luf.

**Zu den augen.**

Wem die augen tuncel syend d' nem weissen mirre vñnd stoß den zü puluer klein vñnd vermisch dā mit honig d' wol gesortē sei vñnd einer glut vñnd salbe dan die augen dāmit so empfindstu gleich der helle vñnd sensstheit der augen.

Ein güt ongewasser. **Nim** Agramonten krut vñnd eisin krut/ ruten fenchel rose bletter der sol der mertheil sin vñnd süd das wol in weisem wein vñnd seichs dan durch ein suber lyne rüch vñnd behalt das so hast ein güt augen wasser/ vñnd so dir die augen we roud so thū ein tropfen oder zwei **GG**



## Zu den ougen

Darin es hilfft für alle wetz/ vñ wiltu es besern so tū ein wenig weißē weyrach gepulvert darin so behaltst du es ein gātz iar güt

**Wem die augen we** von der nem weg rich vñ stofs das safft darnß vñ bestreich die augen da mit es gelegt die we

**Wem die augē we** von vō grossen schüs sen der nem vnser frawen distel wasser vñ feischeyer clar vñ schlach das vast durch einander vñ nim den honig vñnd mach ein pflaster darnß vñ leg es über die augē das zūcht die gewulst vñ wetz hinweck

**Für rüchle ougē** nym schel krut den safft vñ so du schlaffen gāst so thū in die augen/macht sie vñ d massen clar vñ gesünder

**Ein kostlich augen puluer.** Itē nym entian ein lot vñ schab das vñterhalb herab vñnd nym dan ein ysenin löffel vñnd leg dē entia darein vñ glū den löffel vñnd lesch es zu dem nūnden mal ab in maluasier/ darnach so stofs den gelessten entian klein in einē mörser/ auch nym dazū ein zehē frische ymber als groß als ein bon/ vñnd nym auch dazū vñ der apotek gepulvert perlin ein wenig vñnd stofs es alles vñder eināder vñ butel d; durch ein grūn seidin tüchlin vñnd behalt es also in dē seidin tüchlin/ vñnd so du über land reitest oder da heimd/ so bütel vñ dem tüchlin ein wenig vñ ein bapier so du schlaffen wilt gon vñnd tū den das bulffer ein wenig in die augē d; vñreyt alle wee vñnd hilfft dem gesicht vñnd wert der rōtin der augen ob allen ander dingen.

**Für fell in den augen.** Itē bren wasser vō kirsē blūt vñnd behalt das in einē glās vñnd wo einer wasser fel in dem augen her das vertreibt es so mā es darein tūt mit einē reinen tüchlin getrüfft/ auch ist es zūtt für die blūt fel vñnd für alle rōte vñnd zehet der augē also ein mal ob drit darū gethon

**Item nym schaffreck vñnd bren wasser** darnß als du vornen im distillier blich gelernt hast als ander materi zu brenne/ vñ tū des wassers in die augē es vertreibt die blödisheit darnß vñnd macht sie clar

**Dem die augen schweren** der nem bo

leyen safft vñnd vermisch honig dar vñnder vñnd mach es vñ ein tüchlin so du schlaffen gest vñnd leg es über die augen wie ein pflaster es zeucht die swertig bald vñ genisset.

**Für hitzige augen** süd fenchel mit dem krut ob du nit das krut hast so nym dē so/ men vñnd süd das mit brunwasser vñ ein glās vol zu trincken ein tag dir vergat die vñnatürliche hitz vñnd macht ein güt gesicht

**Wiltu clare augen** hon vñnd dich lang zit bewarn d; du nit angespiegel bedarffst bruchen so ys stetiglich fenchel so du schlaffen gest vñnd des morgens so du vñst stost nūchter nur ein kōrlin oder fiere vñ dē atē in die augen des nachtes gelassen/ macht wunderbarlich ein güt gesicht vñnd behüt dich sechzig iar vor den spiegelē.

**Ein kostlich augen wasser.** Item nym schaff bonē ob mist/ vñ thū die in ei beclin oder irdin geschir/ vñ thū darnß rinderin marcz vñnd rür es wol vñder einander/ als so das es müßetig wirt vñnd nym dann ein ander schön geschir/ vñnd bestreich das mit hūnig dünlecht inwendig vñnd vñnd deck dan das über das vorgenant geschir vñnd das es gehest sey/ vñnd grab die beide in d; ertreich acht ob neun tag/ so vacht dan das beclin ein materi an sich das wasch dan mitt einē gūten wein oder maluasier/ vñnd thū das in ein glās vñnd stell das an ein son etwa lang vñnd streich dan des wasser in die augen das vertreibt die fell vñnd macht sie schon vñnd lauter

**Item wem die augen stert rinnen** oder rriessen der nem trucken reblau vñnd atich krut vñnd honig als gleich miteinander wol vermisch vñ gestossen vñ den safft durch ein tüchlin danon getruckt vñnd die augen damit bestreichen oder gesalbt es macht sie schon vñnd trucken

**Item dem die augen blutfarb seind/** S nem reblau vñnd fenchel krut vñnd seinen safft vñ reinen meid honig/ ein s als vil als des andern/ vñnd vñder einander wol gemischt vñnd getemperiert/ vñnd dann neben in die augen gestrichen/ das vertreibt die weim vñnd macht die augen clar vñnd lauter.



Item dem die augen we thun der nem wermut vnd zerstoß dz mit med honig od honig der nie gewürmt sei vnd salb die augen da mit / sie werden clar vnd geligen dy schuß.

Item welcher tuncle augen hat d nem Schelkrut mit der wurtzen vnd zerstoß dz vnd truck den safft daroß vnd meng inn vnder firmen wein vnd med honig dar zu vnd wol gestossen pfeffer ein wenig darv der getemperiert vnd damit die augen bestrichen / es sol kein besser ding sein.

Ein kostliche artzney zu den augen / Item nym reblaub / Salbei / Ysop / Schelkrut / Fenchel / Imber / Pfeffer / Essich / Honig vnd roßöl / Die alle mit gleicher wag on effich vnd fenchel sollen zwei theil hon / vnd ietliches vff einem reiß stein der suber sei wol reiben wie ein maler die farb / vñ da durch ein syb rein geseit / vnd dan alle stück in ein moser stein vnd durch einand wol zerstoßen vnd dan in ein küpf fern phan ge thon alle ding vnd vnder einander rüren ist es zu dir so soltu sie mischen mit einne iungen kneblis bunnz vñnd bestreich offte die augen da mit.

### Zu dem har

Für die milwen im har / Zwach dir schon mit lougen wie gewonheit ist vñnd laß das har ein wenig ebenn mit einem fecherlin vnd so das har trucken ist / so nym dan baum öl vñnd nüß öl glich vil vñnd schmier dz har damit / die milwen vergon ee du es zwei mal gethust.

Für die milwen.

Item nym wermut vnd süd sie in lougen vnd zwach dir da mit die milwe gond vß dem har on schaden.

Item nym saltz ein gut theil so du dir zwachen wilt / vnd würff in die laugen / die milwen vergondt vß dem har vnd württ dir die schwarz heit vnd fest.

Wiltu haben vil har wachsen

Wiltu das dir vil har was vnd dick werd so süd pappeln wurtzen in laugen vñ

zwach dir do mit / vñ hab da pappeln safft vnd bestreich das har da mit es würt wol wachsen vnd dick da von.

Wiltu gel har machen.

Item nym die langen stengel mit gel len blümlin anhangen die man nent kertz en vnd nym die selben oben ab mit denit blümen vñnd derre das an der sonne / vñ du dan davon in ein tüchlin vnd leg es in die heißen laugen vnd zwach dich damit vnd truck dan dz tüchlin zu lest vff dz har ab / vnd trucken dan das har an der sonne es würt schön vnd hübsch.

### zu der Nasen

So die blüet / Nym verbranten leime vñ einem offen oder wo du in hon magst vnd sey in / in starcke effich vnd streich mit eine finger des reiglins in die nase es hstet.

Für blüten der nasen.

Nym eierschallen vñ legs in effich bis sie weich werden vnd zertreib dan das vnd streichs in die nase es hilft.

Für den schnupffen.

Item nym triack vnd salbei vnd süd das mit einander in wein vñ schmeck dar an oft also warm es heilt vnd ist gesundt.

Für blüten der nasen.

Item netz bawm wollen in wegerich safft vnd stoß das in die nasen es verstellte das blüten.

Für blüten der nasen. Nym nessel so men vnd du yn in die nasenn also streich mit einem finger etwan vil daryn vñ hab de finger einweil für die naslöcher es hilft

Zu der verstopfften nasen.

Nym reblaub vnd stoß das vnd truck safft durch ein tüchlin da vñ vnd nim roß öl als do stat im cloxxvii. blat zumachen vñnd effich / vnd bleiweiß gleicher mischüg / vñ des ein tröpfen gießen in die nasen es hilft vnd reiniget sie.

### zu den Nren

Item so einem ein onartzel das ist ein klein wurmlin oder o:holder genät / in ein oz kem das ein menschen wol töten mag /



## Von den ore Mund vnd zehen

so nim salarmoniac vñ zerreib in in luterē wasser dz er darin zerge vnd nym dan des wassers vnd laß ein tropffen in das or fallen so stirbt die oragel danon darnach gar er herfür so züchtmā in dan mit einem gufen knopff heruß

### Zu dem geschm

Nym frauē milch die wer die best so ein frau in zwei wochen eins kinds genesen wer/vnnd nym hirszen würglen die wesch schon vnd stoß es vnd truck es durch ein tüch mit der milch vnd tröff dan es in die oren dry oder fier tropffen ein tag oder fier so würt der übel gehört wol gehört

### Für die geschwulst hinder den oren

Nym nessel bleter vñ saltz vnd stoß die in einen mörscher stein vnnd mach ein pflaster danon vnnd leg oder bind es über die geschwulst hinder den om es verget es sey iung oder alt.

### Zu den oren

Se ein gute kunst/welcher nit wol gehört nez ein zwibel oder zwe vñ mach die hol güß dan darein beum öl vñ wermut saft vnd safft von eschlauch vnd strawen milch als mit gleicher wag zesamen gossen vnnd dan in die zwibeln gethon vnd die zwibel wid er zü gethon wie vor vnd dann in ein heiß eschen gethon bis sich die materi wol vndereinander vergit vnd die zwibel sich stelt als ob sie verbrant sey/so zerstoß dan die zwibel mit der materi vnd nym in ein tüchlein vnd truck den safft durch / vnnd dan des ölle sol man ein warmen tropffen in die oren thon vnd dan das selb or mit bonwolen verstopffen vnnd vff die seiten fier oder fünff stund liegen dar nach kerrt sich der mensch vmb vnd reiniget das or/ dan er sint wil wüß darin/das ist ein bewerte kunst.

### Zu dem mund

Für den stinckende mund/ Nym rocken brotrinden vnd galgant vnd püluer das ein wenig mit neglin es hilfft wol.

### Für den stincken atem.

Welchem menschen der mund schme

ckt von dem feber odervon einer krächtheit der nem kalt kinn wasser vnd saltz dz wol vnd ys warm rocken brot darvß als vil dir magst drey tag nüchternn so würt im der mund von inen heruß wolchmecken vnd würt lustig zü essen.

### Von stinckendem mund

Dem der munde schmeckt ein besende kunst/der nem mirren vnder die zungen/ vnd esse salbei es hilfft in wel für den geschmack/zü dem stinckenden mund.

### Für bletterlin oder wunden im mund

Wer geschwer oder bletterlin im mund hat/der nem spizen wegerich safft/ vnnd nym yn in den munde vnd des nym ie frisch chen vnd halt in also darin/oder auch die bletter also küende in dem mund das heilet die ser vnd bletterlin leichtlich.

### Zu der sprach.

Item dem die sprach gelegen ist das er nit wol reden kan der nem Aebland safft vnd tü den in effsch vnnd trinck das/ die sprach kumpt wider.

### Zu der sprach.

Welchem die sprach verster das er nie wol reden mag/der nem vnd sied boleie in gutem wein oder effsch/vnd sol dan da vß dem ungesprechen des wassers vff die züngen thon so würt er zehand wol reden.

### Zu dem mund

Wer blüt in dem mund vß würfft S sol boleyn mit öl sieden vñ sol des trincken es verget im.

### Zu den zehen

Item dem die zehen wethon der nem gute Zunder zehen vnd schneid die klein vnnd sie die in wein vñ wasch die zehen also warm vnd nüchtern damit es hilfft.

Für die herten schüß der zehen vnnd der augen. Nym pfeffer vnd weirauch vñ gedre salbei vnd maches zü puluer vnd nym dan des weissen eines ey vñ mach dar vß ein selblin vnd leg es vff die wangen od backen vff die adern das wert vnd verreibt die schüß.

### Für zehen schweren.



**Für zanscheren.**

Item die zen wethon das im die kin-  
backe geschwollē sein & sol Bertrā erwallē  
lon in effich/ vñ dan des gesottē dings in  
de mund nemen also heiß/ Vnd dñ dan  
das hernß vñ nim ein anders vñ dñ dñ  
ein mal oder fier das vertreibt das zā ge-  
schwer vñ allen wetagen der zen.

**Für geblüt des zā fleischs**

Welcher vil geblüt samelt im zā fleisch  
das gewonlich schmecken würt. Nym we-  
gerich safft vñ wasch die zen damit oft dñ  
vertreibt das oberig geblüt vñ dñ den ge-  
schmack vñ geruchs.

**Weiß zen zū machen.**

Item nym die wurzlen von linsen krot  
vñ schab die rinden da von vñ reiß die  
zen da mit/ du magst die rinden bestellen  
vñ dñ behalten vñ te zū fier wochē oder zū  
dreien mit reißensie werden weiß.

**Zū weissen zenen.**

Item nym weisse kislīng vñ stoß dy  
zū kleinem puluer/ vñ behalt das vñ nym  
dan ein spitzen feder kengel vñ dñ stoß den  
zwischen allen zenen te fester dñ yn so  
würt es blüten vñ gesübert/ so schwenck  
dan den mundt mit wasser oder weinn/ so  
nym dan des gemachten puluers vñ reiß  
die zen wol do mit te zū dreie oder fier wochē  
en ein mal/ so werden sie weiß vñ gewyn-  
nest ein schön zā fleisch vñ dñ subern wol-  
schmacken munde.

**Für zen we.**

Item dem die zen wethon der nē senff-  
somen vñ zerstoß den wol in effich/ vñ dñ  
bind dan das also vñ die backen dñ machet  
die zen frisch vñ gesundt.

**Zu dem antlit**

Wer die schneblitzen oder āngel in de  
angeficht hat der nem leinsor stengel vñ  
der die vñ stoße die dan zū puluer/ vñ dñ  
nym dan reinen honig vñ temperier das  
vñ dñ einander vñ dñ bestreich das antlit  
da mit vñ laß es selber trucken vñ dñ  
das ein mal oder drew vñ wesch es mit  
Eneblis harn alweg abes verget dir vñ dñ

macht ein glat lind antlit.

**Ein anders für schneblitzen.**

Item nym mag somen vñ kñwe de  
in dem mund vñ leg den dar vñ also ein  
wenig darin süchtlich geriben vertreibt sie

**Für alle ferikeit des angesichts**

Nym bein von einem eich horn vñ pul-  
uer dierein vñ sei die in die sere oder schin-  
den es verget.

**Für sprengen od rōsmē vñ dñ angfiche**

Nym ein ygels hut vñ puluer die an  
die büst vñ nym dan das puluer vñ dñ  
misch mit gerēperierē eyer clar vñ streich  
dann das ober die sprecken vñ dñ rōsmē  
sie vergend.

**Für rot flecken am an gesicht.**

Item wiltu die roten mal vertreibē vñ  
der dem angesicht die do sehem als halber  
vñ zū so nym fenchel vñ stoß in wol vñ  
klein vñ dñ nym dan alt reinbergin schmer  
vñ stoß es noch ein wenig vñ dñ einand  
vñ salb dan dñ angesicht wol sanfft da  
mit es verget dir vñ würt wol gestalt.

**Ein hübsch angesicht zū machen.**

Nym bonen vñ leg ir etwan vil in star-  
cken guten effich vñ laß sie dar in lygen/  
ein tag vñ ein nacht biß dñ in die hut ab-  
ger darnach so trucken sie gar wol an der  
sonnen/ darnach so zertreib sie oder zerpül-  
uer sie/ vñ dñ dan schonn warm wasser  
daran das du dich da mit weschē magst  
Vñ wan du schlaffen wilt gon so wasch  
das angesicht da mit/ so ist es des morges  
schon vñ hübsch.

**Zu dem halß**

Der im halß wetagen hat der nē wē-  
gerich vñ stoß das krot vñ trinck den  
saft daruß das macht auch weit vñ dñ die  
brust.

**Für heiserkeit.**

Item so eier heiser ist der nem yspan vñ  
Boley vñ reiß oder knütsch den safft dar-  
uß vñ trinck den safft vñ bestreich auch  
den halß damit.

**Für ein schweren atsem.**

Item nym nessel würt vñ sied die an  
G iii



## zu dem hertzen vnd brust geschwer

In gütten alten wein/vnd yß vnnd trinck  
dauon dz ist güt da einer ein schwere kure  
ze aram het vñ vertreibt auch den hüste

**Ein güte stym**

Item nym senff der gestoffen sey vnnd  
temperier den mit honig vnd mach kugel  
lein daruf vnd yß des morgens nüchtern  
Eins so gewinstu ein güte stym

**Zu der stym**

Item nym alon vnd weirach vnd stoß dz  
klein vnd süß das wol in gütten alten wein/  
vnd trinck das so würt dir die stym glar

**Ein anders nym lacerizen vñ gütten yngel**  
ber vnd bertram wol gestoffen vnd mach  
das mit honig an/vnnd kugellein daruf/  
vnd yß des morgens nüchtern dauon es  
hilfft wol. **Für die kropff**

Item do einem ein kropff wil wachsen  
der nem hufwurtz vnd scheffen vntschlyt  
vnd saltz gleich miteinander zerstoßen vñ  
dann off den kropff gelegt das macht in  
schweinen vnd vertreibt yn

## Zu dem hertzen

Wo einem das hantze uerthut der sie  
bibinel in gütten fernen goldnarbwein vñ  
trinck dauon ein mal oder drit es rumpet  
dem hertzen vnd würt gesunt

**Zu dem hertzen**

Se das hertz werthut der es das krut  
bibinel vnd boley vnd es dauon nüchtern  
das macht das hertz frisch vnd gesund.

**Für den durst**

Item welche mēschē der heiß durst an  
kompt der solzenituaria oder pfeffer krut  
genat/nemē vñ in wasser siebē vnd darab  
trincken dz hilfft wider den heißē durst  
vnd reinigt die brust vnd den magen

**Für den söd oder cloy oder de iest**

Item nym wegerich vnd stoß in vñ bring  
safft daruf vnd trinck das es hilfft für de  
soit vnd völe des off lesten

## Zu frauen brüsten

Item so einer frauen die brüste schweren  
so nym wegerich vnd süß den wol mit ho  
nig vñ leg es also warmelecht off die brust  
ein mal oder zwey gethon es heilet

**Zu frauen milch**

Ob ein frau nit milch het ir kind zu so  
ge so nym grönē fenchel vñ rü den in wyn  
oder milch vñ trinck sie das nüchtern ein  
tag oder fünff sie gewint natürlich milch

**Zu der frauenzeit**

Item so ein frau irzeit nit hatt /so sol  
man nemen salbey vnd ruten mit dem ge  
krut oben vnd ni och abe utanu vñ seiffen  
ietlichs als dich dückt zimlich genüg vnd  
thü das in ein hassen vnd wasser dar an  
vñ setz es zu einē süer das der haff ansatz  
zu wallen so deck in wol zu vnd nym dan  
den hassen vñ dem süer vnd setz in an ein  
ort das du dar über sitzen magst vnd reck  
dafi den hassen off vnnd sunst vmb dich  
wol verdeckt das der dampff zu dir in mō  
cht gon von dem hassen vñ durch ein rōr  
das hilfft über alle kunst

**So ein frau irzeit zu vil het**

Item nym hirtz horn vnd schab do vñ  
saff klein puluer/vnd thü das in frisch bā  
wasser vnd laß dan die frauen da von  
trincken so verster ir der siechtag/Vñ nym  
des horns auch nit zu vil das es nit zu vast  
verste.

**Zu der frauenzeit.**

Welche frau irzeit zu vil hat/die stoß  
nachscharen das es sticht weich werd/vñ  
leg es so sie schlaffen gar vnden ann 2.es  
hilfft vnd miltret ir das.

**Für brüst schweren:**

Nym fenchel wurzel vñ süß die rechte  
wol das sie weich werd vnd leg es dan also  
lewlecht der frauen ober ir brüstin/ sie  
würt gesunde.

**Zu der geburt.**

Welche frau in arbeit eins kunds get  
vnd leichtlich gebern wil/die nem reblaub  
vnd laß ir das stoffen vnd durch ein rüch  
den safft trücken vnd da von trincken ob  
de wein do reblaub in gesotten sei es hilfft  
ir an irer arbeit vnd gebürt leichtlich.

**Für weragen des heimlichen ends**

Welche frau vnfertig wer an irē heim  
lichen end/von gebierung eins kunds oder  
sunst/die sol boley in wein sieden wol yn vñ  
sol dan da von trincken das süßert alle vn



# Zu den wunden vnd blüt verstellen CLXXXIII

reinheit hinweg vnd so nutzessers sein

**Für** weragen der frawen heimlich end.

**Ite** welche fraw an ire heimlichen end vnfertig ist die sied rossen bleter in wein vñ sol darab trincken das hilfft der frawe an ir heimlichkeit vnd auch der mütter macht sie fertig

**Für** der frawen milch

**Ob** einer ir kinde zu sögen milch gebreht die sol oft latic oder latuca essen das macht vil süßer milch vnd ist ir gesunde

**Für** massen an de beine od am leib

**So** einer masen am leib od sunst hatt / s nem weirach vnd mirren vnd bein von einem Hasen vnd gebrant hirtzhorn / vñnd pfeffer vnd quecksilber vnd puluer das al es zu sam e doch das des pfeffers weniger sey vnd se das vff die masen oder fleckē dz sie auch vor wol gewaschen seind mit effich so vergod die mase am leib wo du sie hast

**Für** blatern

**Item** wiltu bald geschwer oder blatern heilen so nym gerste mel vnd niuw gemolcken milch die nit gewessert sey vnd mach ein salben daruñ vñ lege darüber es hilfft

**Für** wunden

**Ite** so tod fleisch vmb die wunden wer wie du im bald helfen magst bis du zu einem meister komest / nym leyme von einer backhofen der wol gebrant sey vnd temperier das in effich vñ streich es dan lind vff das tod fleisch so wirt es sich rumpffen / so leg ein pflaster vff vñnd nym dan so dich zeit bedunckt ein anders vnd leg es wider vff so lang bis das tod fleisch gesund wirt

**Für** bein bruch

**Ite** do eine ein bein brochen wer vorn valen oder stosen do einer nit bald zu eine scherer möcht komen / der nem Bonen vnd sied die gar weich vñnd reib sie dan durch ein sib vnd bind dan das vff den bruch es lat es nit schendlich werden vñnd hilfft im zesen

**Item** grosse salben vff die wunden gelegt also frisch die ein wutender hund od giftig thier bett gedissen sie heilt on schaden danon

**Das** blüt zu verstellen

**Ite** nym süw mist vnd leg oder bind in da das blüt vñ get es verster ein ender

**Item** nym verbranten leimen wo thü in hon magst vnd rür yn in effich vnd leg es da vber den schaden so verget es.

**Für** hitz

**Ite** wo hitz eine zu einer wunde oder in das haubt geschlagen wer / der nem huf / wurtzel vñnd rouß wasser vnd ein wenig frawen milch misch das vnder einander vnd bestreich die wunde oder geschwer damit es verget

**Für** das glid wasser

**Nym** nesselwurtz vñnd süd die wol in wein vnd wasch dan den schaden damit es hilfft ein anders

**Ite** nym albi grecu das ist hutz reck vnd thü es in die wunden vñnd bind das mit seine pflaster zu es verster

**Für** die rud vnd kragen

**Nym** alt schmer / schwebel vnd stupffwurtz vnd menschen harn vnd mach ein salben daruñ vnd salb dich damit an der sonē oder im bad so vergat dir die rud vñ wirt glat am leib

**Wer** vñ gebroche ist am leib

**Wer** vñ gebrochen ist an seine leib das man went er sey gleich als vñsezig der nem etwa vil goldwurtzen vnd süd die in la / ttem wasser vñnd mach dann ein schweiß bad in einer bürten wol verdeckt / vnd hab darin heiß oder glüende kislung stein oder zinckel stein vñ eine schmid vnd güß dan des obgenanten wassers das du gesotten hast von der goldwurtzen / vñnd güß ein wenig vff die heißen stein dz es wol dēpff ein mal oder dri vñ thü den kopff vñ der bürte das du nit on mechtig werdest so verget die vngestalt vnd wirt dan ein hübsche wol gestalte hant

**Für** alle geschulst

**Ite** wo einer von vallen oder stosen od by einer wunden geschwoilen wer der nem von schlehen hürsten das louß vñ sied das in effich vnd bind es dan über die gewulst es sizt schon nider

CCIII



## Für die wantlûß vnd wartzen vnd

### Für onmechtheit

**I**te wā ein mēsch onmechtig würt so nim  
boley vnd süd die in starckem essich vñ hab  
das für die nasen es giß gute krafft

### Für verstopft blüt.

**N**ym boley vnd süd die in wein oder  
essich vnd ys da vñ ein mal oder zwei so zer  
zücht das blüt vnd würt genesen.

### Für den krant.

**A**ls sich einer verbrent het mit heissem  
wasser oder sunst der nem des rouß öls als  
hinde stat am. clxxxvii. blat Vñ bestreich  
den schaden ie da mit es heilet ser.

### Wer beseicht von ratten wer.

**S**o einer beseicht würt von den ratten  
des nachts an einem bet oder sunst / dz da  
gar schädlich ist von fulen. der nem ein kro  
ten vnd leg sie in einen nütwen haffen tod  
oder lebendig vnd setz den haffen in ein fü  
wer wo du wilt vñ bren die krot zu puluer  
see dan das puluer vff sollichen schaden oß  
andere vergiffte schaden es heilt vnd trinc  
ket sie vñ.

### Für vndanwig speiß.

**I**tem nym Gilgen wurtzlen vñnd süd  
die mit gutem wein vnd trinc dan vñ de  
wein also warm lecht das treibt durch de  
menschen was er vngesundes gessen hat  
on schaden.

### Für ein eytericht geschwer.

**I**tem nym nesseln krut oder bletter vñ  
würtz vnd sied das in starckem wein saft  
wol vnd bind es vff serige geschweres heilt  
bald do von.

### Für diern.

**I**tem welcher rüdig vnd vñ gebroch  
en ist / der nem Alon vñ süd de mit essich  
vnd temperier es dan mit gute alre schmer  
wie ein salb vñnd schmier dan din hut da  
mit / so würt sie glar vnd heilt.

### Für die wantlûß

**N**ym von hanffstengel oben ab dz krut  
mit dem somen vnd leg das an das ber oß  
in die berladen so bleiben sie nit.

### Für nater biß.

**I**tem ob einē menschen ein schlang oß  
nater gebissen hat / der nē spitz wegerich vñ

stos den oder zerknüsch den nur ein wenig  
vnd trinc dar ab es hilfft.

### Für wütende hunds biß

**W**o einen ein wütender hund gebissen  
het der stos spitz wegerich vnd leg das krut  
mit dem safft vber den schaden du genisest  
des vergifftes.

### Zu dem schlaff.

**I**tem wer nit wol schlaffen mag / dem  
latic oder lactuca somen vnd bin den in  
ein reines tüchlin vñnd leg es in ein frisch  
wasser bis dz des krut im secklin die krafft  
in das wasser zücht / so sol man dan da vñ  
trinken es macht ruwig.

### Für geschwulst.

**W**o einer geschwollen ist dem knob  
loch vnd schel den vñ stos in mit reinber  
gin schmer vñ leg das vber die geschwulst  
es zerzücht senftiglich.

### Zu dem schlaff.

**I**tem welcher nit schlaffen mag der sol  
magsot mit boum öl wol zerstoßen vnd dz  
in einem tuch vff das hirn legen so er schlaf  
fen get / er würt ruwig vnd schlafft.

### Für die wartzen.

**I**tem so einer wartzen am leib hat so  
nym ein strow halmen vñnd bren die wartze  
an dem glid wol vnd nym da wild krefft  
vnd senff vnd stos es vnder einander vnd  
leg es da vber die wartze sie verschwindet.

### Zu der lebern.

**W**elcher ein vngesunde lebern hat / dz  
stos wolgemüt blumen vnd ihu die in syn  
tranc vnd trinc es da mit yn es hilfft vñ  
ist ir gesunde.

### Für den durst.

**I**tem welches mensch fast dürstig ist /  
der nem vnd sied fenchel in wasser vñ des  
sol er trinken das hilfft für den durst xñ  
für den hirtigen magen.

### Zu der kuff vnd huffen.

**I**tem welchem die kuff we thut vnd  
im eng darvmb ist / der nem boley vnd hol  
nig vnd sied das wol mit wein vnd trinc  
nüchtern do vñ ein mal oß zweies machre  
die weit vnd würt gesunde.



# Für den husten vnd für die CLXXXV

**Für den husten.**

Wer den husten hat/der nem salbei vnd stoß das zu safft vnd wärm ein becher mit firmem wein vnd iß den safft darein vnd trinck also warm da von es hilfft für den husten vnd auch für den sotten.

**Für die fol brust.**

Welchem menschen zu eng ist/ vmb die brust der brat zwibeln recht weich in ein ner glüt senfftiglich vnd es zu nacht vnn morgen davon/es hilfft de wüst vßweisse vnd macht weit vmb die brust.

**Für die dempffigen brust.**

Item yß gebatne zibeln so du des morgens vß stoß nüchtern ein tag oder zwenn vnn fast zwö stund dar vß das macht dir weit vmb die brust vñ verreib die geschwulst vnd unreinheit des magens.

**Für buch we.**

Item welcher mensch zu dünn im buch wer mit dem stulgang der sol bestellen geis in vnschlir vnd sol das in milch sieden/vñ die trincken das verstell de buch dz we vñ die dünne.

**Für wetagen der engen brust.**

Item man sol nemen sinan das kruz vnd zimar rinden vnd sol das in einem geschir mit gutem wein süchtē das dz weich lecht würt vnd dan so nym pfeffer dar zu vnd dan als vil reblaubs als des alles ist/ vnd iß das alles in ein suberpfanen vnd brat das ob einer glüt vnd wol rüren vnn darnach sol man es zertreiben oder zerstoß sen vnd dan guten luten honig dar ober gethon vnd wol gemischt als ein larweg/ vnd dan oft da von essen/es macht dir weit vmb die brust vnd ist gesund.

**Für den husten.**

Wem der hüst we thut der nem boleii some oben ab mit de öbern gyppfel vnd buttern oder ancken vnd meid honig bei derlei als vil als des boleii some/vnd das machē als ein larweg vnd des nüchtern essen vñ auch sunst das hilfft wol vnd weicht.

**Zu dem buch we**

Item welchen der buch krimbt vnn we thut der sol nemen wegerich kruz vñ

den safft daroß quetschen oder stossen vñ in warm machen vnd ober den buch also warm legen vnd ein weil dar ob behalten.

**Zu der lungen.**

Item Boley gepulvert vnn in gute firmē wein gelegt vnd das yn getruncken so du schlaffen gast ein tag oder zwenn verreib die lungen vnd lebern gesücht.

**Zu der lebern**

Stoß fenchel vnd misch dan dar vnd des wassers das vom fenchel gebat ist als vor stat im distillier buch vnd druck dan das durch ein rein tüchlin vñ iß es in ein glas vnd trinck das vß. ii. od. iii. mal die leber vnd der mag würt dir gesund.

**Für das bleyn im buch**

Nim nesseln wurtz somen vnd stoß die das die wurtz vor sußer gewesen sei vnd zerschneiden/vnn vermisch sie mit honig vnd yß da von es er wärmt die kalten lüngen vnd verreib das buch bleien.

**Für die wassersucht**

Wer die wassersucht besorgt/der nem spitzewegerich vnd koch das alls ein ander grün kruz vnd geröst mit butter od ancken vnd sol dan des oft essen es wert d wasersucht vß der massen ser.

**Zu dem magen.**

Welcher ein vntauwigen vnd ein vn/ lüftigen magen hat/der trinck stetiglich ab reblaub nüchtern vnd es auch da von es macht de magē lustig vñ wol dauwen.

**Zu dem magen vnd zu der brust.**

Ein gute gemeine arznei/ gut vnn schlecht. Nim reblaub vnn stoß die bletter vnd truck safft da von vnd iß dy imel glych vil dar vnd/was oximel ist find stu am blat. clxxxvii. bei de roß öl vñ des sol man nüchtern trincken/das hilfft für vyl wern es wurfft vß die vnbdlichkeit von der brust/hilfft auch für dz leichent es hilfft dem magen/vnd ist gut für denn husten.

**Zu dem magen.**

Item der ein vntauwigen magen hat der sol boleien in einem ey essen oder boleii somen es hilfft vnd ist gut.



## Für das fieber vnd zu dem magen

### Zu dem magen

Item man sol nemen wermüt vnd rüten mit gleicher maß vnd pfeffer vnd soles alles vnder einander zerstoßen vnd in wein sieden vnd trinck dar ab das hilfft dem magen fast wol vne reiniget in.

### Für den kalten magen.

Wer ein kalten magen hat das im die speiß nit bleiben wil der sol fenchel somen nemen ein theil vnd meid honig zweitheil vnd sol das mit einander sitlich ob einer glüt kochen/Bis das es dick würt/ da von sol man des morgens nüchtern zwen löffel vol essen das er wörmbe den magen vnd ist gesund.

Ein gut puluer für schwacheit vnd das gesundt ist.

Nim zimet rinden/ Ingber ietliches ii. lot vnd kübeben ein lot. Coriander vnd neglin ein quintlin vnd stoß das mit einander vnd thū ein halb lot zucker oder mer dar zu vnd is davon des morgens vnd abens als ein baumuss groß das macht auch ein guten magen.

### Für die würr

Welcher mensch würr in dem buch hat der nem knolanch vnd sied in wol mit Mulla was das ist sinstu hernach in dem buch vnd dan so trinck davon mit ein wenig effich dar vnder/ so sterben sie.

### Für das brechen.

Welches mensch zu fast vndauwet/ sol betonica in altem wein sieden vñ davo trincken ein mal oder drew noch dem essen Oder aber ein leichtere kunst/ Nym boley vnd zerschneid oder hack die klein vnd yß die in ein ey ein mal odzwei es hilfft wol.

### Lust zu essen

Wer nit lust hat zu essen oder zu trincken der sol nemen pfeffer Galgant vnd pererling somen eins als vil als des anderen vnd das alles zerstoßen vnd meid honig dar vnder thon getemperiert vnd ein latwerg also dar vß gemacht vnd des gessen fröw vnd spat/ also du vff stoß nüchtern vnd so du schlaffen gest/ das macht dem me-

schen lüftig zessen vnd ist gesundt.

### Welcher mensch gern brechen wölt

Man sol honig vnd saltz vnd wasser mit ein ander mische vnd sol dan dz durch ein tüch selen vnd das alsowarm trincken zu handt vndauwet er.

### Für die würr.

Ein artznei der den wormsot nit yn möcht nemen/ dem geb man zwen oder. iiii tag lutre milch oft zu trincken vnd am fierren tag sol man knobloch zerstoßen in effich vnd trinck des nüchtern.

### Für das dreiregig feber.

Man sol nemen spitzwegerich wurzen vnd derv die vnd zerstoß die zu puluer vnd dan das puluer mit warmen wein od warmem wasser trincken nüchtern ee dan es in rint es küpt nit mer das zu zweitemal gethon.

### Für das fierteglich feber.

Item nim spizen wegerich vnd stoß das safft da vß durch ein rein tüchlin getruckt vnd das mit Mulla sint man in der appo rect. getruncken e dan es yn rint es hilfft wol.

### Für das feber oder kalt.

Süß ysin krut mit sampt der wurzen in gutem sinen wein vnd so gleich den mischen das feber vil ritzen/ so soles da vom trinckenn ein trunck oder wenn es würt helfen.

### Für das feber

Nym spitz wegerich krut vnd würtz vnd stoß das mit pfeffer vnd nym es dan vnd truck das durch ein rein tüchlin vnd trinck da von mit frischem kaltem wasser es verget dir.

### Für ein bösen magen.

Wer ein bösen magen hat der im we thut vnd inwendig ist/ der nem betonica/ vnd zerstoß das krut mit honig vnd das es als ein latwerg werde vnd das sol man nach dem nacht essen nützen als groß als ein bon das hilfft dz böß verzeren/ vnd ist auch gut für den husten.



## Für das potegra vnd für den stein CLXXXVI

### Für das kalt podegra.

Item süß nesseln in baumöl vnd das die nesseln vor wol gestossen sein/oder süß sie in sußerem wein vnd bind es dar vber es verget.

Für die schüß der gesücht oder potegra.  
Item nym geissin vnschlüt vnd zerlaß das vnd nym auch erwan vil der geistreck vnd stoß das vnd mach ein salben vß den zwein stücken vnd salb dich da mit so gelet es die stich vnd schüß des gesüchts.

### Für das süßig potagram.

Stoß viel würtz vnd mach oder yß sie vß effich vnd thü das etwa mäch mal es hilfft

### Für das potegra.

Nym rinderrück vnd bin yn vber das gesücht vnd süß auch davon in wasser vñ fußbad darin vnd wasch dan ab es hilfft oder nym ybischen krut vnd stoß das ein wenig vnd misch es mit altem schmer vñ salb es da mit es hilfft.

### Für das kalt gesücht.

Ite nym gebanten wein vnd bestreich das gesücht da mit vnd leg dich an ein bet vnd erschwiz so gewinstu güt lüerung.

### Für das potagra.

Süß nesseln krut in baumöl/das dy nesseln vor wol gestossen sein vnd salb dā das gesücht da mit vnd bin es dā darüber es hilfft vnd gelet das we.

### Ein anders.

Nym geissin vnschlüt vnd zerlaß das vnd püluer geistreck darvnder vnd mach ein salben daruß vnd salb den schaden da mit es gelet die schüß für das paralisis

### Für das grün

Item nym karten oder wolffstrel mit den stengeln vnd krut vñ ben die zu eschen vnd thü es dan in ein laugen sack/ vnd güß wein dar vß vñ laß es. ix. mal durch rinnen wie laugen/ vnd nym dan des selben weins drew theil vñ ein theil wassers vnd mach dan ein bad da mit dē wein vñ wasser vnd trinck dan in dem bad desvord gemachten oder distillierten weins so get d stein gleich weiß von dir.

### Für den stein.

Item nym rinden von eichym holtz/dz ab gehawen ist nüt zu gar eins alten baums vnd süß die in wein vnd trinck oft da von der stein reiß von dir.

### Für den stein.

Nym reschel krut mit wurtzen vnd sapistra ga das ist stein/weintz nüt der wurtz vñ mach das zu puluer in einem offen/ vñ nym dan ein halb muscat/ vnd Saffron halb also schwer als die halb muscat Vnd nym dan ein kren wurtzen vnd süß die in weißem wein vß das halb yn so nym dan die kren wider heruß/ vnd stos in wol vnd güß dan den gesotten wein wider darant vnd stos es mit einander vnd syech es dā durch ein tüch vnd nym dan die blümē von den krütern vñ nym als ein halb muscat schwer saffran vnd thü das alles in den wein vnd laß es das dritteil ein steyden vnd vermach den haffen dz kein düst da von mag so es südt/ vñ laß es dar kühl werden vnd behalt das tranck/ vñ trinck da von so du schlaffen wilt gon ein gütten tranck das hilfft vnd ist ein gewisse kunst/ Vnd alweg vber acht tag mach ein frischen tranck so kumpstu sein bald ab.

### Wer nit wol harnen mag.

Der nem spitz wegerich bleter oder te würtz vnd stoß das safft dar vß vñ trinck das mit güttem wein das macht dz wasser ser rinden vnd macht die blasen ring vnd leicht.

### Der den harn nit behalten mag.

Item wer den harn nit behalten mag/ vnd im on seinen willenn enngot/ der nem lactuca oder latic bleter die an den steinchrigen enden wachsen vnd zerstoß dz mit effich vnd sol dan da von trincken oder in das tranck mischen es hilfft.

### Für den stein.

Nym ein iungen hasen vnd entreck den in effich vmb des süren geschmacks willen/ Vnd das er also gebeitzt werd vnd nym inn dan vñ brenn in zu puluer in einem nütten haffen der wol vern acht fy



## Für den stein vnd zu den wunden

vnd so du merckst das er wol zu puluer v  
brunnen sei/so ruck den haffen hinder sich  
vnd laß yn erkülen er du yn offen leß/vñ  
so das puluer ganz gebrant ist/so nim da  
von vnd tu es in wein vnd trinck das ein  
mal oder zwei so bricht der stein vñnd ger/  
santst von dir/das dz war sei so güß oder  
leg sunst ein blat steilin in sollichen weinn  
mit dem puluer er bricht.

**Der nit wol harnen mag**

**Welchem sein harnen hart an kumpt**  
der acht das im mög werden von einē tū/  
gē kizen oder geistlin das miltz vnd süd dz  
wie and fleisch vnd es das/es macht senff  
tiglich harnen.

**Wer den harn nit behalten mag**

**Der den harn nit behalten mag vñnd**  
des nachts vñdersich seicht/der nem geiß  
dreck oder geißbonen vñnd bren die zu pul/  
uer vñndwan du des nachts wilt schlaffen  
gon so tū des puluers ein frisch wasser inn  
ein becher od glaz als vil du in einē trück  
trincken magst des puluers das tū einn  
nacht oder dreyes verget dir.

**Für den stein**

**Man einer nit wol harnen mag vnd s**  
den stein hat/so nym peterlin son/en/ den  
samel in seiner zeit vnd stoß den vñnd süd  
in dan mit gutem vñnen wein vñnd trinck  
nüchtern da von du genist.

**Sie pestelentz zu vertreiben.**

**Sisses puluer ist für die pestelentz vñ**  
es hat **Hertzog albrecht** dem herren von  
Poden in liebin vñnd grosser fruntschafft  
gesandt. **Nym Asari** vñnd bingel krut  
bletter vñnd in der appoteck ein ding heisse  
**Sigilla salomons**/vñnd auch terra sigilla  
ta in d appoteck/nym eins als vil als des  
andern vñnd mach ein puluer daruñ/ vñnd  
welcher do siech sei der es da von als groß  
als ein haselnuß in einem löffeluol warmē  
wein/vñnd leg sich nider warm zu gedeckt/  
so würt er schwitzen vñnd der self schweiß  
stinct gar vbel/vñnd so er das also buecht  
so ist er genesen.

## zu den Wunden

**Item** dem ful fleisch by ener wunde od  
ein geschwer oder ander schaden wachst/  
der nem nur leimen von einem offen also  
das er gar wol verbrunnen sei/ vñnd mach  
den mit essich an vñnd leg es vff den schade  
oder schmier es darumb vñ ein blat vonn  
wegerich dar vff gelegtes vertreibt das ful  
fleisch vñnd heilet ser.

**Zu den wunden**

**Ein heilsame leichte kunst zu heilenn**  
die wunden. **Nym** spitzen wegerich vñ  
tu es in ein steinin stein vñ zerstoß in mit  
honig/vñ netz dan reinen schleiß oder rüch  
lin vñnd leg das in die wunden es reiniget  
sy vñnd heilt bald davon.

**Zu wunden.**

**Man** einer wund würt vñnd die wünd  
zu fast blüet. **Der** nem salbey vñnd zerstoß  
die wol vñnd mit dem krut vñnd safft also  
vff die wunden geleit das wert dem blüte  
vñnd heilt byß du zu einem arzt kunst oder  
weiter rat dar zst dñst.

**Für geschwer.**

**Item** man sol bappeln krut nemē vñ  
in wien sieden vñnd das zerstoßen vñnd  
also safftig vff das geschwer legē es linder  
sie vñnd heilt auch sie.

**Zu dem stulgang.**

**Sernit** zu stul mag gō der nēsenet fier lot  
ein lot **Enis** vñnd ein wenig kleiner fisch/  
gallenn welcherley du wilt oder **thancifisto**  
le in der appoteck der rinden vñnd turbet  
ietliches ein quindlin vñnd zwei lot gestoffen  
zucker vñnd in das puluer vñnd einander  
in ein blüchsen vñnd esse nüchtern ein löffell  
vol in einer rosen suppen brw vñnd yß von  
der selben brw drey löffel vol vñnd fast dar/  
nach drey stund so gewindestu stulgange

**Für die roten Rür.**

**Nym** ancken od butter der im meien sy  
gemacht vñnd yß den on saltz ein mal oder  
zwei es verget dir.

**Süd** rosen bletter in wasser vñ trinck  
es/ist auch das rot im stulgang verstellen.



## Zu stulgang.

Wiltu stulgang machen so oft du wilt so nym so vil öl magen vnd pfirsich kernē glichvil als dich gnüg dunckt vnd leg die pfirsich kernē in ein zinnen schüssel vnd guß drey löffel vol guten wein darober vñ verdeck den vnd laß es stan vber nacht/ vnd des morgens soltu die kernē in dem wein stoffen vnd thū einn wenig Alonn daronder vñ dū es alles zusamē vnd nim das yn des morgens nüchtern zū hant so gestu zū stül on schaden.

## Zu dem affter darm.

Item dem der affter darm vsgang als sich ein mensch vnderweil über not hat am stulgang der grab schlehen wurtzen er wa vil vnd laß die siedenvnd dū die in ein geschir vnd sitz dar vber d̄ der damp an dich gang so genistu.

## Für die roten Rür.

Item nym die tottern vonn zweien eieren vnd reiß daronder güte muscat nüss d̄ ir gnüg sei vnd d̄ ein dick müß daroß werde vñ tu das selb müß wider in ein hol eier schaln vnd biat das hert vnd wol bei ei ner glüt das es vest vnd hert werde/ vñnd yß davon ein güt theil ie mer ie besser vnd leg dich vff drey stundt schlaffen vnd ruhe hoch mit dem haubrvnd solt auch nit trin cken vff das vor gessen confect es hilfft.

## Ein anders vnd gewiß.

Item welches die roten rür od stulgag hat der nem Maluasy/ oder vermagstu es nit so nym güten fiernen wein vnd macher die mit brüwē dicklecht von eier tottern vñ tū darin vngendrecht wachß ein wenig d̄ doch sein gnüg würt. es verster on schadē.

## Wem der büch krimp̄t v̄o stulgang.

Item stoß spiz wegerich kruit oder zer schneid yn klein vnd süd in dan mit lein/ sot wol zū effich vnd yß dan von dem kruit vnd lein sot so würt dir baß in dem büch.

## Für die roten Rür.

Welchem menschen das blüt durch denn leib gat/ der nem spizwegerich vnd sied dē wol in effich vñ dan so es kalt würt so trin ck das mit hunig daronder es verster.

## Für die sygwartzen

Nym ein ey vnd tū das weiß daroß vñ vnd stoß zū dem doirern in d̄ ey klein stü ckin geschnitten allerley farb des wälinē tuchs vnd schneid ein ander ey entzwey vñ sturtz ein schal vber das ey/ vñnd trich es dan in ein hesse esch/ das es zū puluer wer de das behalt dan vnd sey des puluers vff den schaden du genist.

## Zu dem heimlichen gemecht.

Item So dir diemans rür geschollen wer so nym zwifelschelet zwo od drei hant wolond süd die in wasser vnd hencel in dar in als warm du es leiden magst so zerzücht die geschwulst.

Wem die hochbelck geswollen sein das er nit bruntzen magt

Item nym pappeln zwei theil vnd ein wenig knobloch vnd du wein daran in ein hesselin vnd süd das drittheil yn/ vnd laß es durch ein tuch vnd trinck davo dū genist vnd wüest sanfft harnen.

## Zu des mans gemecht.

So einem man das heimlich gemecht geschwollen wer das er nit bruntzen möcht der sied pappeln vnd knobloch das dritte theil yn vnd sych dan den wein durch ein süber tuch vnd trinck davo die geschwulst zerzücht vnd würt dir wol dar an.

## Für das heimlich gemecht

Item D̄ einer frantc wer an d̄ heim lichen end von kragen oder sunst es sei mā oder frauw/ der nem Salbei vnd sied die wol in wein/ vnd dan mit dem selbigen wein sol man den schaden bestreichenn es hilfft wol.

## Das die fliegen sterben.

Stoß ruten zū puluer vnd misch dann das mit honig vnd bestreich dan die wend damit so sterben die mücken oder die flie gen so sie dar an sitzen.

## Zu den füßen

Item wer den fuß an den füßen hat das sie im weithondt der nem Ysich wur zlen vnd Bingel kruit vñ sied die zwei stüc in wein vnd salz die fuß recht wol da mit es verget.



## Zu den füßen vnd Latwerg

**I**tem dem die füß erkaltet oder erfrore  
seind als do einer vber felt wer gangen od  
sunstym wasser erfroren wer der nem vn  
sied ein füß wasser mit nater wurtz recht  
wol vnd laß es wider küll werden vnd setz  
die füß darin vnd wesch sie vnd weich sie  
wol so zücht es den frost vß vnd genist on  
schaden.

### Für müdikeit.

**I**tem so einer vber felt get in grosser hitz  
acht das er boleien in der hand trag vnn  
ie frische hab dar in zu nemen das er dara  
schmeck so get er sich nit zu rech dz in kein  
grosse müdikeit oder franchheit an kumpt.

### Für plerze an den beinen.

**I**tem welcher mensch bletzen an dem  
beinen hat der nem die weissen rinden vñ  
einem bircken baum vnd leg es dar vber es  
hilft wol. Oder nym bly vnd schlach es dü  
vnd leg es vber den schaden so du reitenn  
oder gon müst so schaden dir die hosen nit  
daran vnd macht wol heilen.

### Zu den füßen.

**I**tem dem die füß werhün oder zersch  
wollen sein der nem spitzen wegerich vnn  
zerstos den vnd thü darvnder essich vnd  
swern reig vnd stoss es dan bas vndereina  
der vnd bin dan das vber die zerschwollen  
füß oder vber das we es hilft wol

### Für müdikeit.

**I**tem ob einer gegangen het das im die  
füß von müdikeit weteten der nem spitze  
wegerich vnd stoss den mit gutem scharpf  
sem wein vnd leg dz also safftig in ein tüch  
vnd also vff die füß gebunden das es dar  
ob bleibt die müde vnd das we zerücht es.

### Für leude.

**W**er lam an füßen oder an henden ist/  
der sol boleie mit saltz zerstoßen fast wol vnd  
sol dan das mischen mit meid honig vnn  
dan die glider bei der wöme mit schmyren  
recht wol es hilft.

### Ros öl zu machen.

**I**tem nym ein pfundt baum öl vnn  
ein pfundt roter rosen bletter vn du das zu  
samen in ein gläs vnd stel oder henc das  
süßen tag an die sonnen vnd thü dan die ro

sen wider heruß dem öl also das die rosen  
senfftiglich werden durch ein tüch gedrück  
vnd behalt dan das öl das ist gut für hitz  
ige schaden da mit bestreichen als auch in  
dissm bñch gemelt würt zu dem haubt  
we vnd anders mer.

### Mulsu zernachen.

**I**tem der mulsu machen wil das auch  
in den södern buchern oft gemelt wurt  
zu buchen so nym acht theil wassers vnn  
ix. theil honigs vnd sol das auch in einer  
küpffern pfanen ob einer glüt kochē durch  
eiander vnd dan heist es Mulsu.

### Zucker rosat zu machen

**W**iltu machen zucker rosat so brich die  
bletter ab vnd hack die klein vnd nym dan  
zwei mal als schwer zucker vnn stoss das  
durch einander vnd süd es in einer reinen  
pfannen ob einer glüt das es kum warm  
würt/ oder tu es in ein gläs vnd verdeck  
es vnd stel es an die son acht oder fierzehē  
tag so ist er gerecht. Zucker vvol ist auch al  
so zu machen.

### Kütten latwerg

**I**tem wiltu machen kütten latwerg so  
nym ein pfundt kütten vnd du sie in ein  
hassen vnd versprüß sie mit hölzlin in de  
hassen vnd stütz den hassen mit den küt  
te vber ein andern hassen der vnd sol mit  
wasser sein vnd laß in siede so dünstē sich  
die kütten nym sie dan vnd reib sie durch  
ein syß mit einem löffel vnd nym daneinn  
pfundt honigs vnd laß es sieden in einem  
kesslin alles durch einader vnd mer es byß  
es dick würt dz du es nime gerüre magst  
so ist es gerecht so laß es kalt werden vnn  
bereit in ein geschir wie du sie hon wilt.

### Kirschen Latwerg.

**W**iltu kirschen latwerg machen so nym die  
kirschen vnd reib sie durch ein syß vnn thü  
dy schelffen vnd stein dar vñ vñ als vil  
honig oder minner vnn thü es zusamē in  
ein pfan vnd laß es sieden vnd rür es woll  
vnd tu sie dan in ein verglestē hassen dy  
ist gut mit wein od malwaser angemacht  
vnd ist gesund.



**W**iltu eisin herten. **I**tem nym eisin kurt  
Früteil/ Kupffer wasser ein teil vñ zwey mal  
als vil saltz/ vñ reib das wol vñ doreinan-  
der/ darnach so nym schaffgallen gemengt  
mit negil samen vñ mit bruntzwasser  
vñ doreinander vñ glüß daß  
das eisin wol vñ stoffes daß in die obge-  
schriben leichig sowirt es hert/ also wer es ein  
messer oder schwert das du eisin damit ho-  
wen oder schneiden möchtst.

**M**it gold schreiben. **I**tem wiltu mit gold  
schreiben oder off Bapier oder Bermet ver-  
gulten beßend/ so nym reine cristallē vñ  
reib sie wol vñ eine reibstein vñ temperier  
das daß mit eyer clar das du mit schreibē  
magst vñ schreib damit/ vñ laß es wol  
trocken werden/ vñ über reib es daß dar-  
nach mit einē güldē fingerlein oder mit sil-  
ber so faßen die büchstaben das geschribē  
oder was du angestrichen hast damit

**M**it golt schreiben. **W**iltu beßend ein  
grund machē on läge arbeit mit golt schrei-  
ben oder guldin büstaben machen so nym  
saffran vñ auripigmentū vñ temperier  
das gleich mit einer geissin od schessen gal-  
len/ vñ süß daß das mit wein biß das es  
dick würt/ vñ laß es daß kalt werden vñ  
schreib daß da mit vñ laß es auch trocken  
werden/ vñ far den mit gold dar über es  
wurt schon guldin far.

**O**ff glaz vergülden. **I**tem die obgeschribē  
be n materi nym vñ mal off ein glaz was  
du wilt vñ leg gold geschlagen dñ dar  
off vñ heß es gem fñer biß es wol getru-  
ckener so würt es hübsch vergült vñ schön.

**F**ür flecken im gewand. **I**tem nym schle-  
cht eschen vñ rñr die in einē geschir yn mit  
wasser vñ wo fleckē seind off grōnē tüch  
bla fleckē oder off brōnē tüch/ oder off bla-  
wen tüch grōn flecken/ so streich die eschen  
also bryecht off die flecken vñ laß es an  
sonnē trocken werden. vñ reib dann die  
esch wider ab so ist es schon vñ kein fleck  
mer da.

**W**iltu Kupffer oder ysin weich machen  
das du davon schneiden magst mit einem  
messer oder dorein in schneiden oder lei-  
lich in grabē was du wilt/ so nym salarmo-  
niac vñ sal nostrum vñ wein steinn/  
gleich wil vñ setz das mit essig zu einem fü-  
wer in einem hassen vñ wüßß dar in kupff-  
er oder ysin vñ laß das vor siedē so würt  
es weich vñ felt die nit. **O**der nym die ob-  
genanten saltz vñ leimen vñ mach den  
art mit essich wie obstat vñ vercleib in dē  
gemachten leimen/ stabel ysin oder kupff-  
er vñ leg das in ein glüß füwer vñ laß  
es fier od fünff stüd dar in glüwē es würt  
geschmeidig vñ wol weich on zweifel.

**I**tem wider hert zu machen ist ein schle-  
chte kunst/ so du das glüß ie fester es glüß  
vñ ie heißer es ist so du dñ vñ dem füwer  
zügst vñ in kalt wasser stoffest ie hertter es  
würt wiltu es nit so gar hert hon so glwe  
es nit zu fast. **D**as ist von stabel.

**G**old far büstaben zu machen. **I**tem nym  
firniß wie vil du wilt vñ lein dñ vñ  
alon vñ süß es mit einander/ wurt es zē-  
dünn so schü mer alon daran/ dñ es werd in  
der dickin das du damit schreibē oder ma-  
len kanst so es trocken wurt stet es als wer  
es mit gold gemacht.

**F**lorieren off gold. **I**tem wiltu florierē off  
gold/ so nym in der appotek gummi arbi-  
ci als groß als ein bon/ vñ zerschneid oder  
hack das zu kleinen stücklein vñ rñ es in  
ein muscheln vñ glüß weisen essich dar über  
vñ laß es ston über nacht/ vñ seig daß  
den essich oben ab/ vñ rñ denn gume off  
ein reine reibstein vñ temperier in dar  
in der dickin als ein ruberick mit wasser/  
vñ florier dann damit so würt es schön.

**H**ie mit en det das  
gantz buch sel iglich  
off datum wie vor  
stor an dē erste tag  
des Aprillen. **M.**  
d. vñ d. i. ar.





